# СОБРАНИЕ ВОСТОЧНЫХ РУКОПИСЕЙ АКАДЕМИИ НАУК УЗБЕКСКОЙ ССР

II

АКАДЕМИЯ НАУК
УЗБЕКСКОЙ С.С.Р.

ЎЗБЕКИСТОН ССР ФАНЛАР АКАДЕМИЯСИ
ШАРҚШУНОСЛИК ИНСТИТУТИ

# ЎЗБЕКИСТОН ССР ФАНЛАР АКАДЕМИЯСИНИНГ ШАРҚ ҚЎЛЁЗМАЛАРИ ТЎПЛАМИ

II
ТОМ

ЎЗБЕКИСТОН ССР ФАНЛАР АКАДЕМИЯСИНИНГ КОРРЕСПОНДЕНТ А'ЗОСИ,
ТОЖИКИСТОН ССР ФАНЛАР АКАДЕМИЯСИНИНГ ҲАҚИҚИЙ А'ЗОСИ,
ТАРИХ ФАНЛАРИ ДОКТОРИ, ПРОФЕССОР
А. А. СЕМЕНОВ
ТАҲРИРИ ВА ИШТИРОКИДА ТУЗИЛДИ.

ЎзССР ФАНЛАР АКАДЕМИЯСИНИНГ НАШРИЁТИ
ТОШКЕНТ — 1954

ПОСВЯЩАЕТСЯ ДЕСЯТИЛЕТИЮ
АКАДЕМИИ НАУК УЗБЕКСКОЙ ССР
1943 — 1953

# ПРЕДИСЛОВИЕ

Второй том „Собрания восточных рукописей Академии Наук Узбекской ССР" составлен на основе таких же положений, как и первый том.

Читателю, занимающемуся восточными рукописями, в первую очередь важно знать в каталоге того или другого рукописе хранилища, что там имеется по интересующему его вопросу, каковы хронологические рамки имеющихся источников в данной области и, наконец, на каких восточных языках они написаны; поэтому важнейшим положением, характеризующим восточную рукопись, является ее содержание. Отсюда принят следующий принцип расположения материалов: 1) все приведенные в этом издании описания рукописных произведений, независимо от их языка и других признаков, распределены на отделы по содержанию в систематическом порядке; если одно и то же сочинение имеется в переводах на другие языки, то все такие переводы помещаются в одном и том же отделе и в одном и том же порядке, так, что читатель или ученый-исследователь сразу видит, на каких еще языках существует данный труд; 2) последовательность описаний внутри отделов принята хронологическая — или по времени составления данного труда или, если это неизвестно, по году смерти автора; 3) распределение по языкам, на которых написаны сочинения, дано в конце „Собрания" в указателях (по названиям трудов); указателем же трудов на таджикском и персидском языках служит общий „Указатель названий сочинений", потому что при каждом труде имеется сокращенное обозначение языка, на котором он написан (у—узбекский, а—арабский, без сигла — таджикский и персидский). Независимо от этого к каждому разделу данного

тома предпослан указатель номеров рукописей с распределением их по языкам.

Второй том „Собрания восточных рукописей Академии наук Узбекской ССР" включает в себе:

1) поэзию на узбекском, таджикском, персидском и арабском языках в числе 1025 самостоятельных произведений и

2) художественную и народную прозаическую литературу на техже языках, представленную 108 произведениями.

Разумеется, систематизация по языкам сама по себе еще не определяет этнического происхождения ни самого автора, ни его произведения, поэтому эта систематизация принята только для удобства пользования вторым томом.

В составлении описаний рукописей настоящего тома принимали участие следующие ориенталисты: доцент, кандидат филологических наук В. И. Беляев, профессор, доктор филологических наук А. Н. Кононов, кандидат исторических наук Н. Д. Миклухо-Маклай, А. А. Молчанов, кандидат филологических наук М. А. Салье, профессор, доктор исторических наук А. А. Семенов, кандидат исторических наук О. И. Смирнова, кандидат исторических наук А. С. Тверитинова, член-корреспондент АН СССР, профессор А. Э. Шмидт и Э. А. Шмидт.

Все эти лица, помимо каталогов рукописей европейских и прочих библиотек, перечисленных в предисловии к первому тому „Собрания восточных рукописей Академии наук Узбекской ССР" (Ташк. 1952 г.), использовали также следующую литературу, на которую в тексте сделаны сокращенные ссылки:

افضل التذكار فى ذكر الشعراء والاشعار — Мир Афзал-и Пирмести б. Мухаммед Ашраф ал-Хереви, ркп. Института востоковедения АН УзССР № 346.

تحفة الاحباب فى تذكرة الاصحاب — Кары Рахматуллах-и Бухари, литографированное издание, Ташкент, 1332/1914 г.

تحفة الزايرين — Насируддин-тюри, литографированное издание, Бухара, 1328/1910 г.

تذكرة التواريخ — Абдуллы ал-Кабули, ркп. ИВ АН УзССР № 2093.

خزانهٔ عامره — Мир Гулама Али-йи Азадбелграма, литографированное издание, Каунпор, 1910 г.

روز روشن — Мухаммед Мазхар Хусейна, по псевдониму Саба (صبا), литографированное издание, Бопал, 1297/1879 г.

شمع انجمن — Садык Хасан хана, литографированное издание, [Дели], 1293/1876 г.
صبح گلشن — Сейид Али-Хасан-хана, литографированное издание, Бопал, 1295/1878 г.
قاموس الاعلام — Сами-бея Фрашери, 4 тома, Константинополь, 1314/1896 г.
مجموع — Шарифджан махдума, ркп. ИВ АН УзССР № 2195.
مذكر الاصحاب — Мухаммеда Бади' „Малиха" Самаркандского, ркп. ИВ АН УзССР, № 2727.
نمونهٔ ادبيات تاجيك — Садреддина Айни, Москва, 1926 г.
Grundriss — Grundriss der Iranischen Philologie, B. I—II. Strassburg, 1895—1904.
E. Y. W. Gibb — A History of Ottoman Poetry. Vls, I—VI. London, 1900—1905.
Семенов А. А, Описание рукописей произведений Навои, хранящихся в Государственной публичной библиотеке УзССР, Ташкент, 1940 г.

*Указатели к настоящему тому составлены старшим научным* сотрудником Института востоковедения АН УзССР, кандидатом исторических наук Д. Г. Вороновским.

Среди описанных в этом томе рукописей с поэтическими произведениями есть исключительные по своей примечательности. К ним, например, относятся такие рукописи, как автограф знаменитого восточного лирика XIV в. Хафиза Ширазского,—превосходно переписанные им поэмы известного поэта Хосрова Дехлеви (ум. в 725/1325 г.); уникальная, отличная рукопись второй половины XVI в. в форме большого фолианта „Полное собрание сочинений (Куллиат) Убайдуллы-хана" (оп. № 1349), племянника вождя кочевых узбеков, Шейбани-хана (в качестве верховного главы всех узбеков правившего Средней Азией с 940/1533 по 946/1539 г.); в этой рукописи собраны все поэтические произведения автора на узбекском, персидском и арабском языках; прекрасная рукопись сборника стихотворений известного азербайджанского поэта XVI в. Фузули, роскошно оформленная, повидимому, в Герате через 20 лет после смерти поэта (оп. № 1357); это, кажется, самая старая из дошедших до нас рукописей „Дивана" Фузули (с присоединением к ней его поэмы Банг-у Бадэ—„Гашиш и вино" и письма к Нишанджи-паше); роскошный, писанный на бумаге, покрытой червонным золотом, сборник стихотворений (на пушту) основателя современного

Афганского государства, Ахмед-шаха Дуррани (1160/1747—1187/1773), подносный экземпляр, прижизненный автору, вероятно, исполненный по заказу последнего (оп. № 1594), и прочие.

Как читатели могут видеть из текста описаний рукописей, в числе списков поэтических произведений есть автографы авторов, есть рукописи, переписанные очень близко ко времени их составления или ко времени смерти авторов; имеется не мало произведений таких поэтов, которые не вошли ни в одну из основных восточных литератур и их творчество пока ждет своих исследователей и критиков. Имеются рукописи лицевые, украшенные миниатюрами, повидимому, знаменитых мастеров (вроде некоторых гератских списков), переписанные такими известными каллиграфами Востока XV—XVI столетий, как Султан Али-йи Мешхеди, Мир Али ал-Катиб, Мухаммед б. Хасан-шах Катиб ал-Хереви и другими.

Все подобного рода рукописи представляют собой ценные памятники восточных литератур прошлых веков, а каталоги или описания их являются важнейшими вспомогательными пособиями при изучении литератур Востока. Они открывают читателю ряд имен, порою совершенно неизвестных или таких, о которых известно лишь кое-что из вторых-третьих рук, наталкивают его иногда на литературные памятники совершенно исключительного значения.

Значительный отдел в поэтической литературе таджикского и узбекского народов Средней Азии занимают так называемые б а я з ы (старое арабское слово б а й а д, означающее белизну, получило затем значение „переписанного набело", „копии"). Эти баязы представляют собою собрания стихотворений самых различных авторов, как в смысле их эпохи, так и языка, и притом в самом произвольном расположении. Среди стихотворений даже известных авторов нередко приводятся такие, которых нет в специальных сборниках стихов (диванах) этих авторов. Поэтому ознакомление с баязами представляет порою весьма интересные „поэтические находки". Однако кажущаяся бессистемность в подборе образцов поэзии для баязов весьма часто объясняется вовсе не литературными вкусами их составителей, а специфичностью их назначения: баязы часто представляют собою сборники слов к шести (прежде двенадцати) м а к а м а м канонической музыки Средней Азии феодального периода, и расположение в них стихов строго соответствует ритму каждого из разделов макама, следу-

ющих в определенном порядке. А поскольку просодический метр теснейшим образом связан с музыкальным ритмом, то каждое стихотворение баяза, будучи определенного размера, относится к соответственной вокальной мелодии, которая исполняется с этими словами, входя в состав того или иного макама. Если просодические парадигмы представляют видоизменения арабского глагола ф а ' а л а, то музыкальные ритмы являются разными формами слова т а н.

Художественная прозаическая литература определенных авторов на Востоке, вообще говоря, никогда не была обширной и не имела столь широкого круга читателей, как поэзия, тем не менее она всегда существовала и на нее был известный спрос.

Но наряду с художественной прозаической литературой известных авторов существовала также литература и народная неизвестных писателей. Многие из таких произведений (некоторые описаны в этом томе), нося все черты художественной обработки, повидимому, восходят к очень отдаленным временам, быть может, к доисламской эпохе. На неоглядных пространствах Средней Азии и Иранского плоскогорья на разных вечеринках и компанейских собраниях (г а п а х, м а ш в а р а т а х, б а з м а х и проч.) всегда читались и внимательно слушались подобные произведения анонимных авторов в виде повестей с легендарной окраской, романических историй с примесью элементов чудесного и вообще разные занимательные истории. Созданные неизвестно где, на каком первоначально языке,— они дошли до нас в разных иранотаджикских и тюркских изводах.

Этнографам и фольклористам подобные памятники народного творчества дают ценный материал для познания народного быта, обычаев и нравов восточных деспотий. Близкое знакомство фольклористов с такими памятниками письменного народного творчества в литературной ли их обработке, или в форме средневековых западноевропейских фаблио,— вроде, так сказать, литературного лубка,— поможет выяснению вопроса о самобытности того или иного произведения изустного народного творчества и о степени его зависимости от книжной редакции.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда второй том был вполне уже подготовлен к сдаче в печать, вышел в свет первый том „Собрания восточных рукописей Академии наук УзССР". Его появление вызвало в общем положительную оценку советских ориенталистов (в письмах к редактору

и в специальном протоколе от 25 апреля 1952 года Ленинградской группы востоковедов) и три больших рецензии в печати[1].

В отзывах и рецензиях справедливо были отмечены также недочеты и упущения в вышедшем томе. По мере возможности были внесены исправления во II том, уже сдававшийся в печать.

*Профессор А. Семенов.*

---

[1] Проф. Бертельса, „Советская книга" № 7 за 1952 г., Р. Уразова в ташкентском журнале „Звезда Востока" № 6 за тот же год и Н Хана, в том же журнале № 4 за 1953 г. и др.

# П О Э З И Я
744—1769

744 قصيدة بانت سعاد 3019/II

## ПОЭМА БАНАТ СУ'АД

*а.* Хвалебная поэма в честь Мухаммеда (с таджикским иснадом, предпосланным тексту поэмы). Автор كعب بن زهير Ка'б б. Зухейр, современник Мухаммеда, первоначально был враждебен ему и исламу и сочинял на Мухаммеда сатиры. Когда влияние Мухаммеда усилилось и он объявил Ка'ба б. Зухейра вне закона, последний вынужден был подчиниться обстоятельствам и искать с ним примирения. Он сочинил и поднес Мухаммеду касыду, начинающуюся словами: بانت سعاد فقلبى اليوم متبول „Су'ад удалилась и сердце мое теперь поражено любовною болью"; поэма заканчивалась восхвалением „пророка" и корейшитов. Восхищенный Мухаммед подарил поэту свой плащ из полосатой еменской материи, бу́рду; по этому поводу и поэма часто называется ал-Бу́рда, т. е. „плащ, мантия". Поэма эта пользовалась большою популярностью и так же, как „ал-Бу́рда", ал-Бусыри, изучалась в мусульманских школах, как классическое произведение.

Рукопись переписана черною тушью на желтоватой лощеной бумаге восточного производства мелким небрежным насталиком с элементами шекесте. Текст расположен в четыре столбца по полустишиям, по образцу рукописей стихотворных произведений, в 19 строк на странице. Над текстом по верхнему полю заголовок тем же почерком: قصيدة اسمها برده المقام قالها كعب بن زهير رحمه الله

Время переписки, повидимому, XVII в. Место переписки — Средняя Азия. 2 лл. (445б—446а + 1 л. после текста русской бумаги с сеткой и водяными знаками, на нем — молитва от во-

*лосатика (ришты). Бумага сильно пострадала от воды: коричневые потеки; текст отпечатался на противоположной стороне листов. 15,5×20,5.*

Альв., VI, 532—533 №№ 7486—7488; Беляев, 6 № 137; ИВЯ, III 204 № 2-9; Рье (а), Доп., 654 № 1037; Цеттер., 113, № 220, 2. Другие рукописи и издания см. Брок., I, 39; Доп., 1, 68—69.

**745** ТО ЖЕ **345**

*а.* Только текст поэмы. Недатированная рукопись, украшенная художественным унваном (*л. 1б*); весь текст целиком исполнен прорезью перочинным ножом по бумаге, наклеенной на фон разных цветов. Работа поражает тонкостью и тщательностью выполнения. Имя мастера-каллиграфа درویش میر Дервиш-Мир. Судя по оформлению, рукопись относится к XVII—XVIII столетиям. Переплет рукописи обтянут шелком среднеазиатской выработки. 16 *лл.* 18×22.

**746** ТО ЖЕ **3076/IV**

*а.* Рукопись переписана черною тушью на тонкой белой шелковистой лощеной бумаге, индийского производства, каллиграфическим крупным сулсом с полною диакритической пунктуацией и огласовкой. Текст расположен по 4 строки на странице. Поля *широкие, отделены от текста рамкой из красных и черных линий,* от краев обреза — рамкой из золотой, красной и черных линий; поля сплошь покрыты текстом комментария на эту же поэму Али б. Султан Мухаммеда ал-Кари ал-Хереви (ум. в 1014/1605 г.,—Брок., I, 39; Доп., I, 69, 11). Этот комментарий исполнен мелким насталиком, будучи написан наискось в разных направлениях. Рукопись орнаментирована: на *л.* 47б перед текстом, небольшой унван, выполненный золотом и красками; текст *лл.* 47б—48а в золотой рамке; на полях каждой страницы три уголка с цветами, выполненными золотом и красной краской.

Время переписки рукописи — конец XVIII в. Место переписки — Индия. 17 *лл.* (45б—61б): иснад — *лл.* 45б—46б; текст касыды — *лл.* 47б—61б; 7 *лл.* другой бумаги, после текста, заняты записями богословского характера по-таджикски. 13×19,5.

## КОММЕНТАРИЙ НА КАСЫДУ БАНАТ СУ'АД

*а.* Автор علی بن سلطان محمد القاری الهروی Али б. Султан Мухаммед ал-Кари ал-Хереви — вышеупоминавшийся ученый среднеазиатского происхождения (из Герата), живший и преподававший в Мекке. Комментарий окончен в конце сафара 1012—начало августа 1603 г. Предисловие автора к комментарию (лл. 45б—46б) оформлено в этой рукописи как отдельная часть с отдельным художественно исполненным унваном.

Начало (л. 45 б): الحمدلله الذی خلق السعداء من العباد و جعل منهم الاشقیاء کما اراد بمقتضی نعوته الجمالیه و بموجب صفاته الجلالیة و الصلوة... اما بعد فیقول المفتقرالی بر ربه المغنی الباری علی بن سلطان محمد القاری عامله الله بلطفه الخفی و کرمه الوفی

Начало комментария (л. 47 б):

بانت سعاد فقلبی الیوم متبول متیم اثر هالم (!) مکبول *
بانت من البین و هوالفراق و الوصل فهو من الاضداد الخ

В конце приводится несколько стихов Ка'ба б. Зухейра.

Рукопись переписана мелким насталиком черною тушью на *тонкой белой шелковистой лощеной бумаге индийского производства*. Комментируемые стихи выписаны полностью киноварью. Текст комментария написан наискось в разных направлениях на полях рукописи основного текста касыды (См. полное описание рукописи под № 744). Время переписки — конец XVIII в. Место переписки — Индия. 17 лл. (45б—61б, текст лл. 47б—61б—на полях).

Альв., VI, 537 № 7498; Залем., 38; ИВЯ, III. 204 № 259; Цеттер., 137 № 236—2. О других рукописях см. Брок., 1, 39; Доп., I, 69—11.

748 العقد الفريد 3119

## БЕСПОДОБНОЕ ОЖЕРЕЛЬЕ

*а.* Автор ابو عمر احمد بن محمد بن عبد ربه Абу-Омар Ахмед б. Мухаммед б. Абд-Раббихи (ум. в 328/940 г.). Рукопись представляет XV и XVI части известной антологии Абд-Раббихи.

Начало: ... قال كان مكانهما منه ياامير المؤمنين كمكان قبرهما من قبره
Лл. 1а—179а занимает كتاب العسجدة الثانيه فى اخبار الخلفا و تواريخهم و ايامهم.
На лл. 180а—249б помещен كتاب اليتيمه الثانية فى اخبار زياد والحجاج والطالبين والبرامكة.

Хороший экземпляр, переписанный крупным насхом, заголовки — сулсом; своеобразна расстановка сдвоенных диакритических точек — не по горизонтали, а наискось; черные когда-то чернила выцвели от времени. Бумага кремового цвета, очень плотная, с многочисленными пятнами от сырости. Рукопись, повидимому, первой половины XIII века н. э. Дата и имя переписчика не указаны. Первые страницы отсутствуют. На многих листах оттиск ромбовидной печати вакфа библиотеки Мухаммеда Парсы, с датой 1255 (1839—1840) г. На лл. 2б и 88б — отпечатки клапана, утраченного старого переплета, вместо которого сделан недавно другой, плохого качества. 249 лл. 27×31,5.

Альв., VII, 305—306 № 8318/9; Брок., I, 154—155 и Доп. I, 250—251, где указаны другие рукописи.

749 شاهنامه 1585

## Ш А Х-Н А М Э

Героическая поэма. Автор — знаменитый таджикский поэт ابوالقاسم حسن بن اسحاق الطوسی Абу-л-Касим Хасан б. Исхак ат-Туси, по прозванию فردوسی Фирдоуси (ум. в промежутке между 411/1020 – 416/1025 гг.). Окончена поэма автором ок 400/1010 г. Полная рукопись, переписанная насталиком по четыре колонки на странице на плотной лощеной бумаге; заглавия отдельных повествований писаны золотом; в начале текста (л. 1б), исполненный золотом и красками унван; первые три листа предисловия и некоторые листы в тексте подписаны позже, взамен утраченных. Начало украшено хорошей заставкой, исполненной в золоте и красках. Переписчик محمد بن يحيى بن سليمان Мухаммед б. Яхʼя б. Сулейман. Дата переписки 854/1450 г. Рукопись заключена в красный сафьяновый переплет с клапаном и металлической застежкой. На лл. 1а и 552б — оттиски многоугольной и своеобразной круглой печати с легендой: بديع الزمان مير روشن ضمير ابن اردشيرشه محمد بشير ١٢٢٦ „Бади'уззаман Мир раушан замир б. Ардашир шах Мухаммед Башир—1226" (1811 г.). 552 лл. 24×33.

Броун. 104, 260; Дорн, 316 № 329; ИВЯ, III, 169 №№ 34—35; Перч (п), 60 № 18—II—1; 731—738 №№ 700—707—3; Рех., 152—153 №№ 90—95; Рьё, II 533—539; Рьё, Доп., 128—133 №№ 195—199; Торн., 92 № 147; Флюг., I 492—494 №№ 501—503. Об авторе см.: Е. Э. Бертельс. Абу-л-Касим Фирдоуси и его творчество, М.—Л., 1935; М. М. Дьяконов. Фердоуси, М. 1951 Переводы отрывков на русский яз.—Восток, сборник второй изд. Academia. М.-Л., 1935, 73 сл. Литература и издания, там же, стр 465, и Е. Э. Бертельс Очерк истор. персидск. литературы, Л., 1928, 181 (Библиография). Узбекские прозаические переработки — см. отдел „Проза" этого тома, №№ 1774 и сл.

Текст переписан мелким изящным насталиком в шесть колонок на странице; поля обведены синими и золотыми линиями. Л. 2-й рукописи украшен унваном. На ряде листов оставлены переписчиком специальные свободные от текста места, видимо, для заполнения их миниатюрами. Переписчик علی درویش‌بلخشی Али Дервиш-и Бадахши. Дата списка 890/1485 г. Рукопись сильно источена червем. 361 лл. 22×32.

751 ТО ЖЕ 1811

Список украшен двумя фронтисписами и 116 миниатюрами, принадлежащими кисти Мухаммед Мурад-и Самарканди. Переписчик همدمی Хамдами. Дата списка 964/1556—1557 гг. 522 лл. 23×33,5.

См. подробное описание этой рукописи в статье Б. Сергеева—Хорезмский список Шах-наме XVI в. Труды Государственной Публичной Библиотеки УзССР, т. I, Ташкент, 1935, 92—117.

752 ТО ЖЕ 2139

Хорошая старая рукопись, повидимому, XVI в. В начале фронтиспис, занимающий две страницы и сильно пострадавший от времени и обращения. Тексту предшествует известное „байсунгуровское" введение (лл. 1б—14а), вписанное, повидимому, позже. В начале каждой из четырех книг, на которые делится все произведение,— унван, исполненный золотом и красками, а поля первых двух страниц покрыты тонко выполненным золотом растительным орнаментом; почерк — хороший среднеазиатский насталик (тушь и киноварь); весь текст, разбитый по 4 колонки на странице, заключен в рамки из золотых и голубых линий. Деф.: нет конца. 635 лл. 17×29.

753 ТО ЖЕ 872

Недатированный список, видимо, XVI века. Текст начинается непосредственно с поэмы (без предисловия). Список украшен двумя унванами, а на л. 219б имеется незаконченный набросок в красках, содержание которого трудно определить, но современный самому списку. На л. 220а рисунок позднейшего происхождения, изображающий птицу, также в красках. Деф.: недостает в конце, приблизительно, двух листов. 514 лл. 24×36.

К опис. № 751. Шах-наме, Фирдоуси; л. 24б, миниатюра работы Мухаммед Мурада Самарканди.

Текст переписан четким насталиком по четыре колонки на странице и заключен в рамки из золотых и цветных линий, поля обведены красными линиями, бумага тонкая, плотная с водяными знаками. Заголовки отдельных историй или писаны киноварью, или оставленные для них места ничем не заполнены. 22 миниатюры в тексте, выполненные в темных тонах (на лл. 8б, 33б, 72б, 119б, 153б, 173а, 193а, 208а, 218а, 252б, 307б, 319а, 328б, 344б, 375б, 397а, 423б, 444а, 464а, 474а, 483б и 496а). Тексту Фирдоуси предшествует перечень династий и входивших в них царей, с указанием сколько лет каждый царствовал (лл. 1б, 2а), в конце этого фихриста прибавлена известная сатира Фирдоуси на султана Махмуда (л. 2б). Унваны грубой работы помещены в начале фихриста (л. 1б) и перед текстом поэмы (л. 3б), более тонко и со вкусом сделан унван на л. 192б. Ни имени переписчика, ни места переписки не указано. Дата (л. 501а) — 1012/1603 — 1604 гг. 501 лл. 20 × 31.

755 ТОЖЕ 1373

Извлечения. Текст поэмы тщательно огласован, на полях выписаны киноварью непонятные слова с объяснениями к ним, написанными черными чернилами; названия глав — золотом. На л. 1б очень тонко исполненный унван; поля лл. 1б и 2а богато орнаментированы. Список каллиграфически переписал عرب شيرازى Араб-и Ширази. Дата списка — 4 раджаба 1052/28 сентября 1642 г. 173 лл. 14 × 24.

756 ТОЖЕ 620

Список снабжен фихристом (лл. 1а — 8а) и введением (9б — 20а). Текст поэмы переписан по 4 колонки на странице, обрамленной черными, синими и желтыми линиями. Почерк — посредственный насталик. Имени переписчика и даты нет; рукопись изготовлена, повидимому, в XVIII веке. 600 лл. 16,5 × 26.

757 ТОЖЕ 1425

Текст поэмы переписан в четыре колонки на странице, обрамленной цветными с золотом линиями; в начале и в других местах унваны; бумага фабричной выработки с водяными знаками

„1821" и др. Дата списка — 1248/1832 г. проставлена позже, по смытой — 1238/1822—1823 гг. 644 лл. 26×42.

**758** ТО ЖЕ **1586/II и V**

*Позднейший список на кремового цвета кокандской бумаге; переписан посредственным насталиком по четыре колонки на странице.* Переписчик میرزا عبدالملك شهرسبزی Мирза Абдулмалик-и Шахрисябзи; дата списка 1282/1865 г. Тексту поэмы предпослано введение (лл. 2б—15а), отделенное несколькими, не имеющими отношения к поэме, отрывками из других произведений, снабженных самостоятельными унванами (лл. 1б; 15б; 19б); на л. 2б (введения) и в тексте на лл. 26б, 301а, 318б, 373а, 383б, 483б имеются унваны; на л. 351б — фронтиспис, а на л. 322б, 407а, 412б и 615а — концовки-заставки. Все грубоватой работы. 13 (2б—15а) + 620 (26б—645а) *лл.* 25×31.

**759** يوسف و زليخا **195**

ЮСУФ И ЗУЛЕЙХА

Автором поэмы (может быть, без достаточных оснований) считается творец Шах-наме, вышеназванный Абу-л-Касим Фирдоуси. Грубоватый список, переписанный насталиком на кокандской бумаге, видимо, во второй половине XIX в. До л. 176б страницы обрамлены красными и синими линиями; в начале набросок унвана. 231 *лл.* 15×25.

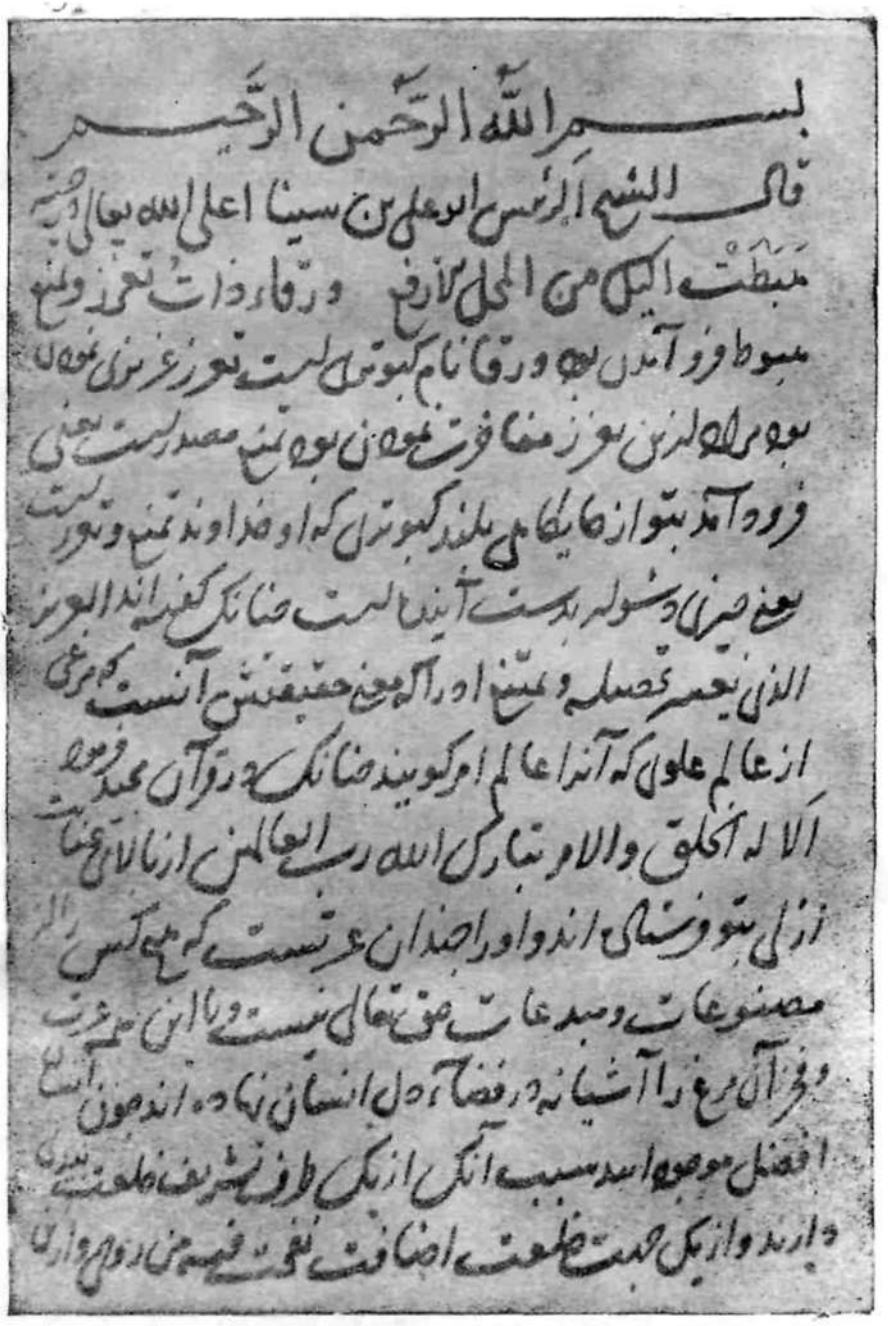
Рех., 170 № 151; Рьё, II, 545; Рьё, Доп., 133 № 200. Е. Э. Бертельс Очерк истории персидской литературы, стр. 35 (Библиография — стр. 181) Тагирджанов, А. Т. К вопросу о поэме Фердоуси „Юсуф и Зулейха" „Советское востоковедение", т. V, 1948, стр 334—338.

**760** القصيدة النفسية **3373/III**

КАСЫДА О ДУШЕ

*а.-т.* Арабское стихотворение, аллегорическо-мистического содержания с анонимным подробным комментарием на таджикском языке. Автор стихотворения — знаменитый ученый, философ и врач ابوعلى ابن‌سينا Абу-Али Ибн Сина (ум. в 428/1037 г.), известный в Европе под именем Авиценны. Переписчик محمد الباقر بن فخرالدين الرومى Мухаммед ал-Бакир б. Фахруддин ар-Руми. Дата списка 857/1453 г. 12 лл. (156б—167а). 13×18.

Марс., 103 № 452-2. *Опубликована, переведена и комментирована* Carra, de Vaux: La Kaçidah d'Avicenne sur l'âme (Journal Asiatique, vol. XIV Paris, 1899, pp. 157—173).



К опис. № 760. Касыда о душе, Ибн Сины с анонимным комментарием; л. 156б. Рукоп. XVII в.

761 دیوان فرخی 160/II

## ДИВАН ФАРРУХИ

Извлечение из сборника стихотворений مولانا ابوالحسن علی فرخی ترمذی Мауланы Абу-л-Хасан Али Фаррухи-йи Термези, известного таджикского поэта (ум. в 429/1037 г.) периода Махмуда Газневидского (388/998—421/1030). Небрежно переписанный насталиком список на среднеазиатской бумаге. Дивану предшествует выписка о Фаррухи из تذکرة الشعراء Давлатшаха, с датой — 1269/1853 г. Переписчик میر صفی‌الله بخاری Мир Сафиуллах-и Бухари. Дата списка — 1268/1851 г. 20 лл. (16а—35а). 15,5×26.

Зал., 15; Ромаск., 8; Рьё, доп., 137 №№ 203—204.

762 ТО ЖЕ 238/VIII

С введением, повидимому, переписчика محمد حسین البلغاری Мухаммед Хусейн ал-Булгари. Список второй половины XIX в. 11 лл. (86а—96а). 15,5×26,5.

763 دیوان مسعود سعد سلمان 160/I

## ДИВАН МАС'УДА СА'Д-И САЛМАНА

Извлечение из сборника стихотворений (диван), с примечаниями биографического характера, извлеченными из تذکرة الشعراء Давлатшаха (с датой 1269/1852 г.). Автор дивана مولانا مسعود بن سعد بن سلمان Маулана Мас'уд б. Са'д б. Салман (ум. в 425 1060 г., а по другим данным — в 515/1121 г. или даже в 527/1132 г.). Переписчик میر صفی الله بخاری Мир Сафиуллах-и Бухари. Дата списка — 1268/1851 г. 15 лл. (1а—15а). 15×26.

Зал., 15; Ромаск., 8; Рьё, II, 548.

764 ТО ЖЕ 238/IX

С введением переписчика محمد حسین بلغاری Мухаммед Хусейн-и Булгари. Список второй половины XIX в. 6 лл. (96б—101б) 15,5×26,5.

## ДИВАН АБУ-Л-ФАРАДЖА РУНИ

Автор ابوالفرج بن مسعود رونی Абу-л-Фарадж б. Мас'уд-и Руни, родом из Индии, жил во второй половине XI в. н. э талантливый поэт, оказавший влияние на творчество знаменитого панегириста XII в. н. э. Аухадуддина Энвери; его диваны встречаются редко. Рукопись написана на „шелковой" бумаге, судя по палеографическим признакам, в Индии; текст расположен по две колонки на странице и заключен в рамки из золотых и цветных линий; перед началом унван, исполненный золотом и красками; 3 миниатюры (повидимому, позднейшего происхождения). Дата списка 1106/1694 г. 49 лл. 12,5×32,5.

Рьё, II, 547 и сл.; Рьё.; доп., 141 и сл. № 211/1. Сводный текст, подготовленный К. И. Чайкиным, издан в 1304/1926 г. в Тегеране (См. „Иран", т. III Л. 1929, 236).

766 رباعيات عمر خيام 142/II

## ЧЕТВЕРОСТИШИЯ ОМАРА ХАЙЯМА

Автор ابوالفتح عمر بن ابراهيم الخيام النيشابورى Абу-л-Фатх Омар б. Ибрахим ал-Хайям ан-Нишабури, более известный под именем عمر خيام Омар Хайям, точнее Омар-и Хайям (ум. в 517/1128 г.).

Вопрос о количестве четверостиший, действительно принадлежащих перу знаменитого поэта-вольнодумца, до сих пор спорный, несмотря на значительную литературу на европейских и восточных языках, посвященную этому вопросу (см. работы: проф. В. А. Жуковского „Омар Хайам и странствующие четверостишия", в „*ал-Музаффарийя, сборник статей учеников проф.* б. В. Р. Розена", Спб., 1897); англ. перевод Д. Росса в Journal of the R. Asiat. Society, т. XXX за 1898 г.; Кристенсена — Critical Studies in the Rubayat of Umar-i Khayyam. Copenhavn, 1927; Розена رباعيات عمر خيام، طهران; Хусейна Шахриара تحقيق در رباعيات وزندگانى خيام и др.). В данной рукописи четверостиший 385. Они вписаны в художественные заставки, исключительно тонко оформленного дивана Хафиза, между отдельными газалями, на 130 *листах* (*начиная с л.* 22б). Рукопись XV—XVI вв., *сильно* пострадавшая от обращения. 181 лл. (22б—202б). 15×26. (Полное описание всей этой рукописи см. далее № 1086-Хафиз).

Гота (п), 25 № 9-14; Перч (п), 86 № 35-4, 669 № 666, 682 № 672—11-2, 702 № 674-49 и № 726 № 697; Рех., 149 № 78; Ромаск., 9; Рье, II, 546 и сл.; Торн., 324 № 500—2; Флюг., 1, 496 № 507. Е. Э. Вертельс. Очерк исто-

рии». с. 14 (Библиография—185). Переводы: О. Хайям. Робайят, М.—Л. 1935 Восток, сборник второй М.—Л., 1935, 211; О. Хайям. Робайят, М., 1940. Текст издан также Са'идом Нефеси: سعید نفیسی رباعیات عمر خیام — Тегеран, 1305—1306/1927—1928 гг. (См. „Иран", т. III, Л. 1929, 239).

**767** ТО ЖЕ **364/V**

Настоящий список имеет небольшое введение, касающееся Омара Хайяма, взятое из چهار مقاله Низами Арузи-йи Самаркандди, в конце его приводится также четверостишие поэта, которое, будто бы, он прочитал своей матери, во сне спросившей его, что он переживает в загробном мире. Перед началом унван, в индийско-буддийском вкусе, сделанный золотом и красками; текст писан каллиграфическим насталиком и заключен в рамки из золотых и цветных линий. Дата списка 1080/1669 г. 51 лл. (157б—207а). 9,5×16,5.

**768** ТО ЖЕ **175**

Позднейшая среднеазиатская рукопись (XVIII или н. XIX в.), переписана очень неряшливым насталиком в две колонки на необрамленных страницах. 60 лл. 12,5×19,5.

**769** ТО ЖЕ **1023/II**

С таким же предисловием, что и в списке, описанном под № 767. В начале четверостиший — посредственно сделанный золотом и красками унван. Переписчик, несомненно, тот же, который переписал предыдущую рукопись в этом переплете (Диван Муфида), میر عبدالرشید Мир Абдуррашид; та же видимо и дата — 1242/1826—1827 гг. 34 лл. (145б—178б). 12×19,3.

**770** ТО ЖЕ **4320/V**

Тексту четверостиший предшествует небольшое предисловие, содержащее некоторые биографические сведения и анекдоты из жизни автора.

Рукопись переписана насталиком на лощеной бумаге среднеазиатского производства. Текст первых двух страниц заключен в рамки из золотых и голубых линий, текст остальных листов в рамках из одной голубой линии. Дата списка 1264/1848 г. 48 лл. (143б—190б). 12,5×20.

Хорошо оформленная позднейшая хивинская рукопись на плотной бумаге; наискось написанные полустишия попарно окаймлены серебряными полосками. В правом верхнем углу оборотной стороны листа порядковые номера четверостиший (всего 104), в левом нижнем углу — кустоды. На л. 1б перед басмалой — грубо выполненный серебром и красками унван. Введения нет. В колофоне на узбекском языке значится, что список изготовлен в Хорезме. Переписчик ملا خواجه نیاز بن ایشبابا صوفی خوارزمی Мулла Ходжа Нияз б. Ишбаба суфи Хорезми. Дата списка 1300/1883 г. 54 лл. 13×20,5.

772 ТО ЖЕ 1136/I

Хорошо оформленный хорезмский список на плотной лощеной бумаге с золотым крапом. Текст четверостиший, по два полустишия, помещен в прямоугольниках, обведенных золотой, окантованной черным, полоской. На каждой странице в рамке из золотых и цветных полос и линий, наискось в две колонки, помещаются 8 таких прямоугольников, т. е. по 4 четверостишия на странице. Переписчик, как значится в конце этой сборной рукописи (л. 95а), خدای بیرگان دیوان Худайберган диван. Дата списка — 1317/1899 г. 46 лл. (1б—46а). 14×21,5.

773 ТО ЖЕ 412/IV

Четверостишия данного списка снабжены небольшим предисловием; список, повидимому, XIX в., среднеазиатского происхождения, переписан двумя почерками (один из них с элементами шекесте) на желтоватой кокандской бумаге. 47 лл. (168б—214а). 15×25.

774 ТО ЖЕ 1135/VIII

В сборной рукописи, озаглавленной مخمسات و رباعیات (Пятистишия и четверостишия); текст написан четким насталиком на плотной лощеной бумаге и заключен в рамки из золотых и синих полос. 64 листа рукописи заключают 365 четверостиший Омара Хайяма, из которых 361 перенумеровано киноварью. В начале списка (л. 1б) — исполненный красками и золотом унван. Переписчик тот же Худайберган диван. Дата списка 1318/1900 г. 64 лл. (1б—64а). 18×28,5.

Хорошо оформленная поздняя рукопись, написанная крупным насталиком на русской фабричной бумаге серовато-светлофиолетового цвета. Страницы по наружным краям окаймлены рамкой из тонкой серебряной полосы с тонким черным контуром. Текст в рамке из золотых и цветных полос, разделенной по середине двумя горизонтальными золотыми полосами на две равные части; в каждой из них наискось написаны по два полустишия, попарно сверху и снизу окаймленные узкими золотыми полосами, параллельно строкам текста. На каждой странице по одному четверостишию. Рукопись написана в Хорезме. Переписчик حاجی الحرمین ملا خواجه نیاز الخانقاهی Хаджи ал-харамайн Мулла Ходжа Нияз ал-Ханкахи. Дата списка 1318/1900 г. 185 *лл.* 13×20.

776 ТО ЖЕ 957

Хорошо оформленная рукопись, написанная четким крупным насталиком на разноцветной русской почтовой бумаге (светложелтой, светлорозовой, светлосерой, светлоголубой). Страницы по наружным краям окаймлены красной линией. Текст — в рамке из золотых и цветных линий. На листе 1б небольшое введение на узбекском языке, из которого явствует, что четверостишия переписаны в Хорезме.

В рукописи тщательно перенумерованы и листы, и страницы. На каждой странице в свободном правом верхнем углу, над написанным наискось текстом, красным обозначены порядковые номера четверостиший. Всего четверостиший в этом сборнике 354; последнее четверостишие приписано на листе 177 после колофона ввиду того, как значится в приписке под порядковым номером, что оно было в своем месте (в алфавитном порядке рифмующих букв) пропущено. Переписчик ملا خواجه نیاز صوفی بن ایشبابا صوفی المرحومی Мулла Ходжа Нияз суфи б. Ишбаба суфи ал-Мархуми. Дата списка 1318/1900 г. 177 *лл.* 12,5×20.

777 ТО ЖЕ 959

Оформление совсем такое же, как в предшествующей рукописи (776) со счетом четверостиший и кустодами в соответствующих углах. Бумага разноцветная, светлая лощеная с цвет-

ным и частично золотым крапом по фону текста. Писана в Хорезме. Переписчик — „резчик печатей и часовщик" خدای بیرگان Худайберган диван б. Устад Мухаммед Хорезми. Дата списка 1318/1900 г. 188 лл. 12,5×20.

**778** ТО ЖЕ **962**

Рукопись переписана в Хорезме. Оформление такое же, как в предыдущих рукописях, только обрамляющая текст рамка поперечными золотыми полосами разделена на три клетки, в каждой из которых более мелким насталиком, тоже наискось, написано по целому четверостишию. В верхнем углу каждой клетки написан порядковый номер четверостишия — всего их 827, а в нижнем левом углу оборотной стороны каждого угла имеется кустод. Переписчик محمد یعقوب دیوان Мухаммед Я'куб диван. Дата списка 1319/1901 г. 140 лл. 13,5×20,5.

**779** ТО ЖЕ **960**

Оформление такое же, как в предшествующих двух рукописях (776, 777), также имеются кустоды в нижнем левом углу оборотной стороны листа, но счета четверостиший нет. Переписана в Хорезме. Переписчик کریم بیرگان بن رحمن بیرگان بن خدای بیرگان دیوان Каримберган б. Рахманберган б. Худайберган диван. Дата списка 1319/1902 г. 119 лл. 13×22.

**780** ТО ЖЕ **1139**

В настоящем списке 89 четверостиший. Рукопись хорошо оформленная, написана на лощеном картоне цвета слоновой кости. Текст заключен в рамки из золотых полос; на каждой странице наискось крупным насталиком написано по одному четверостишию, полустишия попарно обрамлены золотыми полосками. В каждом верхнем свободном углу рамки — порядковый номер четверостишия. Из колофона на узбекском языке видно, что рукопись написана в Хорезме. Переписчик محمد یعقوب ولد استا قربانیاز Мухаммед-Я'куб, сын Уста Курба(н) Нияза. Дата списка 1320/1902 г. 46 лл. 18×25,5.

781 دیوان ازرقی 160/IV

## ДИВАН АЗРАКИ

Извлечение из сборника стихотворений ابو بکر ابوالمحاسن زین الدین حکیم ازرقی Абу-л-махасина Абу-Бекр Зайнуддина (ум. в 527/1132 г.), известного под прозвищем Хэким-и Азраки. Список копирован скорописным насталиком по две колонки на белой кокандской бумаге. Переписчик میر صفی الله البخاری Мир Сафиулла ал-Бухари. Дата списка 1269/1852 г. 15 *лл.* (49*б*—63*а*). 15,5×26.

Броун. 220; Зал., 15 Перч (п), 742 № 711; Ромаск., 9; Рье, Доп., 142 и сл. №№ 211-III и 213-III; 158 № 224-III.

782 ТО ЖЕ 238/V

Извлечение из его дивана с кратким биографическим введением, в котором поэт называется افضل الدین ازرقی الهروی Афзалуддин Азраки ал-Хереви (со ссылкою на Тарих-и Гузида, Хамдуллаха Казвини). Переписчик и вероятный составитель этого введения محمد حسین بلغاری Мухаммед Хусейн-и Булгари. Список можно датировать по предыдущим (лл. 19а и 46а) отрывкам этой сборной рукописи—1270/1854 г. 10 лл. (59б—68а). 15,5×26,5.

783 دیوان حسن غزنوی 160/VII

## ДИВАН ХАСАНА ГАЗНЕВИДСКОГО

Сборник стихотворений سید حسن غزنوی Сейид Хасан-и Газневи (ум. в 534/1140 г.). Дивану предпослано небольшое введение (л. 97а) переписчика о поэте со ссылкою на تذکرة الشعراء Давлатшаха. Переписчик میر صفی الله البخاری Мир Сафиулла ал-Бухари. Дата списка 1269/1852 г. 32 лл. (97а—128а) 15,5×26.

Рье, III, 999; Рье, Доп., 147 № 215-VI.

784 ТО ЖЕ 238/IV

Извлечение из этого дивана, однако с более обширным введением, чем в предыдущем списке. Переписчик محمد حسین بلغاری Мухаммед Хусейн-и Булгари. Список датирован 1270/1854 г. 15 лл. (46а—60а). 15,5×26,5.

## ДИВАН МУ'ИЗЗИ

Избранные места из собрания стихотворений محمد بن عبدالملك معزی Мухаммеда б. Абдулмалик-и Му'иззи (ум. в 542/1147 г.) со вступлением, повидимому, переписчика محمد حسین بلغاری Мухаммеда Хусейн-и Булгари. Дата списка 1270/1853 г. 18 лл. (109а—126б). 15,5×26,5.

Броун, 220; Зал., 15; Рье, II, 552.

786 دیوان سنائی 760

## ДИВАН СЕНАИ

Автор حکیم سنائی غزنوی (ابوالمجد مجدالدین بن آدم) Хэким Сенаи-йи Газневи (Абу-л-Маджд Мадждуддин б. Адам; ум. в 545/1150 г. или в 576/1181 г.). Дивану предшествует биография Сенаи (лл. 1а—3б), после чего идет обширное предисловие (лл. 4б—13б), по началу тождественное с тем, что обычно сопровождает حدیقة الحقیقة того же автора. Самый диван состоит из касыд и разных больших стихотворений не в алфавитном порядке (лл. 14б—187б); начало после басмалы: ای منزهٔ ذات توعماد یقول الظالمون الخ. Четверостишия, отрывочные небольшие стихотворения (قطعه), немногие панегирики и проч. стихи занимают лл. 188б—206а. Газали (лл. 206б—312б), расположенные в алфавитном порядке, начинаются стихом: لبودی دین اگر اقبال مرد مصطفائی را الخ. Четверостишия (رباعیات) занимают лл. 312а—314б. Последние листы утрачены. Очень хорошая по исполнению, но почитанная рукопись, писанная на полушелковой бумаге, с унванами, сделанными золотом и красками; текст в рамках из золотых и цветных линий. Список, повидимому, XVII в. 314 лл. 9,5×17,5.

Рех., 136 № 36; Ромаск., 7; Рьё, II, 551 и 825; Рьё, Доп., 145 и сл. № 214 и 215-III. Вертельс. Очерк истории .. 56—57 (Библиография, 188—189).

787 ТО ЖЕ 206

Список, повидимому, XVII в., переписан неплохим насталиком на плотной бумаге. Деф.: нет ни начала, ни конца. 302 лл. 12,5×21,5.

Извлечение из дивана. Переписчик محمد حسين بلغارى Мухаммед Хусейн-и Булгари. Дата, повидимому, та же, что и предыдущего списка этой сборной рукописи — 1269/1853 г. 23 лл. (20б — 42б). 15,5×26,5.

789 ТО ЖЕ 1045/II

Состоит из газалей, расположенных в алфавитном порядке (лл. 141б—241б), четверостиший и др. стихотворений (лл. 241б — 253б). Начало после басмалы: شاهرا خواهى كه بينى خاك شو درگاهرا الخ Рукопись написана в Хорезме. Переписчик داملايعقوب Дамулла Я'куб. Дата 17 сафара 1325/1 апр. 1907 г. 113 лл. (141б—253б). 21,5×34.

790 حديقة الحقيقة و شريعة الطريقة 2989

## САД ИСТИНЫ И БОЖЕСТВЕННЫЙ ЗАКОН МИСТИЧЕСКОГО ПУТИ

Того же Маджддуддина б. Адам Сенаи.

Автор написал настоящий труд в 535/1140—1141 гг. По содержанию — поэма, в ряде отдельных стихотворений трактующая об этике и религиозной, в суфийском духе, жизни; четвертая (и последняя) глава посвящена панегирикам правителю Газны, Бахрам-шаху (511/1118—547/1152), его сановникам и проч. Очень хорошая рукопись, с двумя заставками, выполненными золотом и красками (лл. 1б и 15б); писана отличным индийским насталиком: текст на белой шелковой бумаге обведен золотом и вклеен в особые цветные поля, окрашенные в персиковый цвет. Имя переписчика уничтожено. Дата 11 сафара 1010/11 авг. 1601 г. 209 лл. 13,5×23.

Блоше, III, 32—33 №№ 1215—1219; Броун 220—221; Дорн, 326—328 № 350; Перч (п), 712 № 684, 747—750 №№ 717—718; Рех., 133—134 №№ 23—25; Рьё, II, 549—557; Рьё, доп., 146 № 215/1; Флюг., I, 498—500 № 509. Бертельс. Очерк ... стр. 56 (Библиография—188 - 189). Также The First Book of the Hadiqatu'l - Haqiqat... o the Hakim Abu' l-Majd Majdud Sana'i of Ghazna. Edit. and transl. by Major S. Stephenson. Calcutta, 1910. (С введением, посвященным автору и его настоящему труду).

С заголовком انتخاب از حديقة سنائى (Извлечение из Сада [Истины], Сенаи). Составитель — бадахшанский уроженец شرف‌الدين حسين بن يوسف العلوى Шарафуддин Хусейн б. Юсуф ал-Алави, сделавший это извлечение в 1034/1624—1625 гг. Деф.: нет окончания. Список, повидимому, современный или близкий ко времени его составления (т. е. XVII в.). 38 лл. (1б—38б). 11×19,7.

792 ТО ЖЕ 1214

Хороший список без начала; переписан насталиком на плотной лощеной бумаге. Переписчик محمد حسين بن محمد فاضل روضى Мухаммед Хусейн б. Ахмед Фазил-и Раузи. Дата 19 шавваля 1066 (10 августа 1656) г. 347 лл. 11,5×24,5.

793 ТО ЖЕ 357

Полный хороший список, копированный крупным насталиком на кремового цвета плотной бумаге. Переписчик محمد حسين الهروى Мухаммед-Хусейн ал-Хереви. Дата 12 рамазана 1075/29 марта 1665 г. 351 лл. (13 [предисловие и оглавление] +338 лл.). 15,5×27,5.

794 ТО ЖЕ 1917

Полная и хорошая рукопись; повидимому, XVII в.; текст, переписанный хорошим насталиком, заключен в рамки из золотых и цветных линий. На л. 15б—красиво исполненный золотом и красками унван; 260 лл. 11,8×21,7.

795 ТО ЖЕ 1214/II

Хороший список, копированный насталиком. Переписчик حق نظر Хакк-Назар. Дата переписки 1116/1704 г. 380 лл. (14б—393а). 14×22.

796 ТО ЖЕ 2231

Очень хорошая рукопись с заставкою в начале, сделанною золотом и красками; прекрасно написанный насталиком текст в два столбца на странице — в золотых и цветных рамках; на полях многочисленные глоссы. Переписчик محمد رضا المتخلص بمشتاق Мухаммед-Риза, по псевдониму Муштак. Дата — 28 зу-л-ка'де 1136/18 авг. 1724 г. 328 лл. 16×28,5.

797 لطایف الحدایق من نفائس الدقایق 1214/I

## ОСТРОУМНЫЕ СЛОВА „САДОВ" ИЗ ПРЕЛЕСТЕЙ (ИХ) ТОНКОСТЕЙ

Составитель عبداللطیف بن عبدالله العباسی Абдуллатиф б. Абдулла ал-Аббаси. Труд этот, составленный в 1038/1628 г., содержит вступление и комментарий к вышеописанному (790) сочинению حدیقة الحقایق (Сад истин), Шейха Сенаи. Переписчик دوست محمد بن حق نظر Дуст Мухаммед б. Хакк-Назар. Дата списка 1116/1704 г. 14 лл. (1б—14а). 14×22.

798 ساقی نامه 3318

## КНИГА ВИНОЧЕРПИЯ

Автор тот же Абу-л-Маджд Мад-ждуддин б. Адам Сенаи. Настоящее его поэтическое произведение в списке недошедших до нас произведений Сенаи не значится (См. Browne, E. A Liter. History of Persia from Firdausi to Sa'di. London 1920; p. 318). Начало: بنام آن که کرد... احسان * صراحیٔ بدن را پرمیٔ جان الخ Прекрасная рукопись, писанная каллиграфическим насталиком на белой бумаге, вклеенной в широкие разноцветные поля — паспарту, покрытые золотым крапом; перед началом — унван, весьма тонко выполненный золотом и красками; почти везде текст, расположенный в две колонки, обрамлен цветной рамкой, покрытой золотой орнаментацией. Лаковый переплет с клапаном, с внешней стороны покрыт очень изящной живописью, изображающей сцены из жизни животных в девственном лесу; крышки и клапан подбиты кожею и покрыты тиснениями с золоченою ажурною орнаментациею. Список, повидимому, конца XV или начала XVI в. 9 лл. 16×23.

799 دیوان مختاری 160/III

## ДИВАН МУХТАРИ

Извлечение из сборника стихотворений عثمان مختاریٔ غزنوی Османа Мухтари-йи Газневи (ум. в 554/1159 г.). Извлечения переписаны скорописным насталиком в две колонки на необрам-

ленной странице; бумага кокандской выработки белая лощеная. Переписчик مير صفى الله البخارى Мир Сафиулла ал-Бухари. Дата списка 1269/1852 г. 13 лл. (36а—48а). 15,5×26.

Зал., 15.; Ромаск., 7; Рье., Доп., 143 № 211, 147 №№ 215 и 216.

**800** ТО ЖЕ **238/VII**

Извлечение из дивана Мухтари с введением биографического характера, вероятно, переписчика محمد حسين بلغارى Мухаммеда Хусейн-и Булгари. Список переписан насталиком на белой лощеной кокандской бумаге, повидимому, во второй половине XIX в. 9 лл. (77б—85б). 15,5×26,5.

**801** ديوان عبدالواسع **160/VI**

## ДИВАН АБДУЛВАСИ'

Автор этого сборника стихотворений مولانا عبدالواسع جبلى Маулана Абдулваси'-йи Джабали (ум. в 555/1160 г.). Список на белой лощеной кокандской бумаге, копирован скорописным почерком насталик. Переписчик مير صفى الله البخارى Мир Сафиулла ал-Бухари. Дата списка 1269/1853 г. 19 лл. (78а—96а). 15,5×26.

Зал., 253; Ромаск., 7; Рье, Доп., 148 № 217.

**802** ТО ЖЕ **238/X**

Извлечение из его дивана с введением биографического характера, повидимому, переписчика محمد حسين بلغارى Мухаммед Хусейн-и Булгари. Список второй половины XIX в. 7 лл. (102а—108б). 15,5×26,5.

**803** ديوان محيى **1049/I**

## ДИВАН МУХЙИ

Сборник стихов, приписываемых основателю дервишского ордена Кадырийя, محيى الدين سيد عبدالقادر جيلانى Мухйиддину Сейид-Абдулкалыру Джилани, известному под прозвищем غوث الاعظم („Величайшая помощь", ум. в 561/1166 г.). В этот диван включены *газали и два тарджи'бенда. Список,*

вероятно, наиболее полный из существующих; начало после басмалы: بیا بیا که شوق تو میطلبد دلما الخ. Не датирован (по-видимому, начала XIX века). 252 лл. (1б—252б)+16 листов в начале (01—016) пустых и занятых разного рода выписками (из газалей Фируза, Агехи, Талиба и др.), таблицей персидского календаря, составленной и переписанной Сейид Абдулла тюрей, сыном хивинского хана Мухаммед-Рахима II (датирована 29 сафара 1307/25 окт. 1889г.). 16×20.

Броун, 224; Рье, II, 696.

**804** قصیدهٔ الخمرویه **2632/II**

## ВИННАЯ КАСЫДА

*а.-т.* В описываемой рукописи она носит заголовок اسناد قصیدهٔ معظمه (Приведение почитаемой касыды). Того же Мухйиддина Абдулкадыра Джилани. Панегирик суфийского содержания, состоящий из тридцати двух бейтов на арабском языке, снабжен подстрочным переводом на таджикский язык с предисловием о полезных свойствах этой касыды. Текст касыды переписан черной тушью сулсом, таджикский перевод — под каждой строкой — киноварью. Список XVIII в. 4 лл. (191а—194а). 15,5×26,5.

Альв., III, 2 2 № 3406/4; Брок., I, 436/21.

**805** ТО ЖЕ **2908/XXIII**

*а.* Арабский текст касыды без перевода. Неизвестный комментатор касыды прибавляет к ее тексту два четверостишия, написанные Абдулкадыром ал-Джилани, и поясняет, что „для большей действенности касыды нужно семьдесят раз произнести прозвание Абдулкадыра „Гаус ал-а'зам" (غوث اعظم) и 7 раз имя بی بی فاطمهٔ ثانی Биби-Фатимы второй". Список, вероятно, второй половины XIX в. 4 лл. (151а—154б). 14×23,5.

Семёнов, 16 № 16/3.

**806** ТО ЖЕ **162?/II**

*а.-т.* Полностью огласованный арабский текст, переписанный довольно крупным насхом. Первые страницы (лл 29а—31а) снабжены подстрочным таджикским переводом и кое-где пояснениями грамматического характера, сделанными мелким насталиком, наискось между строк. Список, видимо, XIX в. 5 л. (29а—33а). 12,5×20.

807 شرح قصیدهٔ خمریه 87/IV

ТОЛКОВАНИЕ НА ВИННУЮ КАСЫДУ

*a.-m.* Таджикский комментарий к арабскому мистическому стихотворению вышеназванного Абдулкадыра ал-Джилани. Комментатор محمد غوث بن سید حسین قادری Мухаммед Гаус б. Сейид Хусейн-и Кадыри. Переписчик محمد نفس کچکشی Мухаммед Нефес-и Кеджкеши. Дата списка 1249/1833 г. 13 *лл.* (162б—174а). 13×21.

808 شرح قصیدهٔ خمریه 2900/XXXVI

ТОЛКОВАНИЕ ВИННОЙ КАСЫДЫ

*a.-m.* Представляет собой комментарий на таджикском языке, неизвестного автора, к Винной касыде того же Абдулкадыра ал-Джилани. В сборной рукописи, датируемой годами 1265—1272/1849—1856 гг. 2лл. (539б—540б). 13,5×21,5.

809 دیوان خواجه احمد یسوی 4700/IV

ДИВАН ХОДЖИ АХМЕДА ЯСЕВИ

*y.* Заглавие в рукописи не выставлено, обычно это собрание стихотворений называется دیوان или просто حکمت (Мудрость). Автор — известный среднеазиатский суфий и проповедник суфизма среди тюркоязычных племен Дешт-и Кипчака, خواجه احمد یسوی Ходжа Ахмед Ясеви (ум. в 562/1166—1167 гг.). Его (или приписываемые ему) мистические стихотворения в свое время пользовались у тюрко-язычного населения Средней Азии и Поволжья популярностью и распевались на зикрах дервишей ордена ходжагон. Настоящий диван существенно отличается от того, что был издан в Казани (в 1305/1887 г.), в Константинополе (в 1318/1900—1901 гг.), в Ташкенте (наиболее полный в 1329/1911 г.) и в Бухаре (без даты). Начало после басмалы: مناجات ایلادی الخ. Местами подклеенный список, законченный 7-джумади II 1130/8 мая 1718 г. Между лл. 167 и 168, повидимому, недостает одного листа (или нескольких). Лл. 168—175 на

более тонкой бумаге и производят впечатление добавленных позднее, хотя и написанных той же рукой. Л. 174а оставлен пустым. 70 лл. (112б—181б). 14×24.

ИВЯ, VIII, 191 и сл. № 98. Боровков, А. К. Очерки по истории узбекского языка I. (Определение языка хикматов Ахмада Ясеви); „Сов. востоковедение", т. V, стр. 229—250.

**810** ТО ЖЕ **574/III**

*у.-т.* Начало после басмалы:

مناجات ایلادی مسکن (sic!) خواجه احمد *
الهی قیل همه بندنکنی رحمت الخ.

В конце добавлена قطعه на таджикском языке. Список переписан скорописным насталиком по две колонки на необрамленной странице, повидимому, в XVIII в. 61 лл. (2б—62б). 13×25,5.

**811** ТО ЖЕ **378/I**

*у.* Начало: تعالی عاشق‌لارگا بیردی عشقین *
شاکر بولوب اورناب یانب کویدوم الخ.

*Диван оканчивается на л. 53 б, после чего следуют пять стихотворений на узбекском языке неизвестных авторов, каждое с отдельной басмалой.* Небрежный список, копированный насталиком на серой кокандской бумаге. Переписчик عبدالغفور ابن داملا Абдулгафур б. Дамулла Абдуссаттар ал-Булгари. Список, повидимому, начала XIX в. 72 лл. (1а—72 б). 14×24.

**812** ТО ЖЕ **3764/II**

*у.* Полный список. Начало после басмалы: بسم‌الله دیب بیان ایلای حکمت اینیب الخ. Рукопись аккуратно переписана; текст в рамках из красных линий; всего в этом списке 139 отдельных стихотворений. Дата его —1266/1849—1850 гг. 104 лл. (3б—106а). 16×28.

**813** ТО ЖЕ **1564/I**

*у.* Начало такое же, что и в предыдущем списке. Рукопись, повидимому, XIX в. 116 лл. (1б—116а). 13,7×21,2.

814 ТО ЖЕ 1564/II

*у.* Полный список с заглавием حكمت حضرت سلطان العارفين و برهان المحققين *(Премудрость султана познавших и доказательства ищущих истину).* Начало: شريعت ده قلاوز خق يادى در بيلسەلار الخ. Список, повидимому, XIX в. 101 *лл.* (117б—217а). 13,7×21.

815 ТО ЖЕ 377

*у.* Другая редакция. Начало после басмалы: مناجات مسكين خواجه احمد رسول‌الله سوز اولادى احمد الخ. Список, видимо, XIX в. Деф.: нет конца. 80 лл. 13×21.

816 ТО ЖЕ 1777

*у.* Та же самая редакция. Полный список, переписанный неряшливым насталиком, без даты (повидимому, XIX в.). 112 лл. 15×26.

817 ТО ЖЕ 3966

*у. Начало:* بسم‌الله ديب بيان ايلاب حكمت ايتيب الخ. Небрежный список, судя по дате, поставленной внизу на л. 248а,—1300/1882 г. 257 лл. 14×24,5.

818 ТО ЖЕ 361/I

*у.* Список, повидимому, XIX в. Начало такое же, как выше в рукописи за инв. № 574/III (*опис.* № 810). Переписан *насталиком* по две колонки на странице; бумага желтоватая кокандская, слегка лощеная. 64 лл. (1б—64б). 14,5×24,5.

819 ТО ЖЕ 3430/II

*у.-т.* Начало: كردكاريم سن ابتداى جهان الخ. Значительная часть рукописи сильно пострадала от сырости. Л. 92 оборван, лл. 242—255 отрезаны; видно, что нескольких отрезанных листов нехватает (напр., между лл. 242 и 243, 243 и 244 и др.); часть

л. 124 отсутствует; л. 254а не заполнен текстом. Помимо хикматов, принадлежащих (или приписываемых) Ахмеду Есеви, встречаются стихи и других авторов (особенно в конце) غازی، عهدی، نوائی، مولوی، مشرب، املا، سلیمانی، ایقانی (на тадж. яз.) Список, повидимому, XIX в. Переписчик ملا محمد عابد Мулла Мухаммед Абид. 181 лл. (92б—272а). 14×25.

**820** دیوان انوری **1050**

## ДИВАН ЭНВЕРИ

Автор اوحد الدین انوری Аухадуддин Энвери, поэт-панегирист времени Сельджукидов (ум. между 585/1189 и 587/1191 г.). Хороший список, включающий также касыды (оды) Энвери; копирован каллиграфическим насталиком на плотной бумаге. Переписчик حسین بن مظفر بن محمود خاتونابادی Хусейн б. Музаффар б. Махмуд-и Хатунабади. Дата списка 996/1588 г. 323 лл. 12,5×23.

Специальный труд проф. В. А. Жуковского, Али Аухадэддин Энвери Материалы для его биографии и характеристики Спб. 1883. Бертельс, Е. Э. Очерк.... 48, 186 (Библиография.). Броун, 237; Гота (п), 83 № 49; Дорн. 319, № 335; Зал., 14; ИВЯ, III, 170 № 36; Перч (п), 709 № 682, 744 и сл, №№ 713—711а, 746 № 715; Рье, II, 554—556; Рье. Доп., 140—148, №№ 211—220, Флюг., I, 502 № 511.

**821** ТО ЖЕ **1353**

Хороший список. Переписчик نظرعلی بن محمود چرباد قانی Назар-Али б. Махмуд-и Чэрбадэкани. Дата переписки — первое число шавваля 997/13 авг. 1589 г. 203 лл. 11×17,5.

**822** ТО ЖЕ **1575**

Хороший список, с унванами, исполненными золотом и красками (на лл. 1б [попорчен] и 166б); текст в рамках из золотых и цветных линий. На лл. 46б, 106а, 153б, 207б, 240б, 231б и 307б очень посредственные миниатюры, исполненные, возможно, в позднейшее время едва ли не по смытому тексту. Деф.: недостает немного конца. Список, повидимому, XVII в. 328 лл. 8×18,

823 ТО ЖЕ 238/I

Избранные места из собрания стихотворений того же Аухадуддина Энвери, с прозаическим вступлением поэта и примечаниями переписчика محمد حسین بلغاری Мухаммеда Хусейн-и Булгари. Дата списка, переписанного посредственным насталиком, 1269/1852 г. 19 лл. (1б—19а). 15,5×26,5.

824 ТО ЖЕ 919, VII

Избранные стихотворения из дивана Энвери. Список написан в Хорезме; текст в рамках из золотых и цветных линий. Переписчик ملا جمعه نیاز دیوان جانکشیخی Мулла Джум'а-Нияз диван Джанакшайхи. Дата списка — 29 джумади II 1320/3 сент. 1902 г. 56 лл. (207б—262а). 17×26,7.

825 قصاید انوری 180

КАСЫДЫ ЭНВЕРИ

Хвалебные оды того же Аухадуддина Энвери. Очень неплохой список, переписанный крупным насталиком; повидимому, XVII в. 619 лл. 19×25.

826 ТО ЖЕ 1076

Список, повидимому, XVIII в. Деф.: не имеется ни начала, ни конца. 271 лл. 10,5×19.

827 ТО ЖЕ 1051

Позднейший список; переписан насталиком на желтоватой кокандской бумаге. Переписчик محمد شریف حاجی بن محمود نیاز Мухаммед Шариф хаджи б. Махмуд Нияз. Дата списка 1318/1900 г. 373 лл. 15×25,5.

828 کلیات قصائد خاقانی 2636

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ ХВАЛЕБНЫХ СТИХОТВОРЕНИЙ (ОД) ХАКАНИ

Автор افضل‌الدین بن علی نجار متلقب به خاقانی Афзалуддин, сын плотника Али, прозванный Хакани, из-

вестный азербайджанский поэт-панегирист (ум. в 582/1186 г., или по другим данным, в 595/1198 г.). Хороший полный список, по-видимому, XVII в., заключающий оды и элегии поэта. Текст, переписанный каллиграфическим насталиком, в рамках из золотых и цветных линий, в начале — фронтиспис, исполненный золотом и красками. 373 лл. 15,5×28,5.

Перч (п), 260 № 91, 703 № 682, 771 № 743; Рех., 158 № 113; Рье, II, 558—561; Флюг., I, 508 № 514. См. Е. Э. Вертельс. Очерк... 49, 186 (Библиография).

**829** ТО ЖЕ **1057**

Хороший список, переписанный в Хорезме. Как гласят заключительные строки колофона „Никто доселе дивана его (т. е. Хакани) в порядке букв алфавита не писал. (Настоящий диван) составлен в вышеупомянутом порядке по высочайшему указу Абу-л-Гази-бахадур-хана" (1053/1643—1074/1663), т. е. известного историка узбекского народа. Текст копирован четким насталиком в две колонки на странице и заключен в рамки из золотых и цветных линий; в начале унван, очень тонко исполненный золотом и красками. Деф.: между лл. 304 и 305 утрачены листы, на л. 305 вырезан унван. Дата — 1062/1652 г. 377лл. 14×26.

**830** ТО ЖЕ **1058**

Хорошая рукопись, расположенный на странице в 2 колонки текст — в рамках из золотых и цветных линий; в начале унван, исполненный золотом и красками. Деф.: недостает в конце нескольких листов; между лл. 313 и 347 (по существующей пагинации) утрачены листы. Список индийского происхождения и, повидимому, относится к XVII в. 346 лл. 12×25.

**831** ТО ЖЕ **1055**

Прекрасный старый список индийского происхождения; в начале унван, сделанный золотом и красками; текст, копированный насталиком по три колонки на странице, в рамках из золотых и цветных линий. Даты нет (повидимому, XVII в.). 161 лл. 17×29,5.

**832** ТО ЖЕ **1056**

Хороший, но весьма почитанный, дефектный список: нет начала; текст в рамках из цветных и золотых линий. Дата отсутствует, судя по бумаге и палеографическим признакам, рукопись, повидимому, XVII в. 385 лл. 13,5×24,5.

Хороший список без даты (оторвана часть колофона), вероятно, второй половины XVII в. 362 лл. 14×25.

834 ТО ЖЕ 804

Прекрасная и полная индийская рукопись, текст которой в рамках из золотых и цветных линий; первые две страницы тонко орнаментированы золотом и красками, на последней странице — так же исполненная концовка. Переписчик مولوی غنی Маулави Гани. Дата — 2 рамазана 1150/25 дек. 1737 г. 386 лл. 12,5×23,5.

835 ТО ЖЕ 1048/II

Содержание рукописи: хвалебные оды, посвященные ширваншаху Абу-л-Ала Ахсетану, представителю местной удельной династии, зависевшей от Джелаиридов (737/1336—814/1411), его сановникам и проч. лицам. Позднейший список, копированный посредственным насталиком, текст — по две колонки на странице и наискось на полях. Переписчик ابرمحمد Ир-Мухаммед. Дата списка 1281/1864 г. 132 лл (25б—156б). 16×25,5.

836 ТО ЖЕ 1051

Позднейший хивинский список с многочисленными глоссами на полях. Переписчик سید عبدالله بن عیسی سیدالمرحومی الخوارزمی Сейид Абдулла б. Иса Сейид ал-мархуми ал-Хорезми. Дата списка 1297/1879 г. 319 лл. 19,5×32.

837 دیوان خاقانی 1028/II

ДИВАН ХАКАНИ

Автор — тот же поэт. Список, сделанный в Хиве. Переписчик خدای بیرگان ابن محمد نظر سنجر Худайберган б. Мухаммед Назар Санджар. Дата 1319/1901 г. 133 лл. (181б—313б). 22×35.

Блоше, III, 46—47 №№ 1237—1 39; Дорн, 328—330; Перч (п), 768—770 №№ 739—741; Рьё II, 158—160; Флюг., I, 508 № 514; Хапык., 22 № 51.

Хороший и полный хивинский список на розоватой русской бумаге высшего качества (марка водяными знаками — осётр); весь текст заключен в рамки из золотых, серебряных и цветных линий. Переписчик тот же Мулла Худайберган б. Мухаммед Назар Санджар. Дата — 1320/1902 г. 265 нумерован. стр. или 133 лл. (1б—133б). 16,5×26,5.

839 شرح قصيدهٔ حبسهٔ خاقانی 209/VIII

## КОММЕНТАРИЙ К „ТЮРЕМНОЙ КАСЫДЕ" ХАКАНИ

Ода написана Хакани в заключении в крепости Шабиран. Автор комментария نورالدين علی بن يارعلی البخشی Нуруддин Али б. Яр-Али ал-Бахши; дата составления — 976/1568 г. Рукопись переписана насталиком на окрашенной в голубой и кремовый цвета лощеной бумаге. Дата списка 977/1569 г. 43 лл. (113б—155а). 13,5×23.

О Хакани и его „Тюремной касыде" см. Browne E. G. A Liter. History of Persia. From Firdausi to Sa'di. London, 1920; 389.

840 خمسهٔ نظامی 1984

## ПЯТЬ ПОЭМ НИЗАМИ

Автор — знаменитый азербайджанский поэт شیخ نظامیٔ گنجوی Шейх Низами-йи Ганджави, или, более полно, Джамалуддин Абу-Мухаммед б. Юсуф б. Муайяд-и Ганджави (ум. в 597/1200 г. или в 606/1209 г.). Поэмы, переписанные *хорошим насталиком по четыре колонки на странице*, расположены в таком порядке: 1. مخزن الاسرار (Сокровищница тайн), лл. 1б—29б; 2. خسرو و شیرین (Хосров и Ширин), 30б—104б; 3. لیلی و مجنون (Лейла и Маджнун), 105б—160а; 4. هفت پیکر (Семь красавиц), 161б—224а;: 5. آینهٔ سکندر (Зерцало Александра) ч. I—225б—303б; ч. II—304б—346б (по старой пагинации, сделанной, повидимому, переписчиком, с ошибками, дважды повторены листы 97 и 273). На лл. 1б, 30б, 104б, 161б, 225б и 304б, перед каждой поэмой унван очень тонкой работы, исполненный золотом и красками; текст в рамках из золотых и цветных линий. Список, повидимому, XVI или XVII вв. в оригинальном лаковом переплете. Деф.: нет конца. 348 лл. 17,5×24,5.

Дорн, 321 № 337; ИВЯ, III, 171 № 37; Перч (п), 751 и сл. №№ 719—728; Ромаск., 6; Рьё, II, 564—574, 867 и сл.; III, 1072—73; Рьё, Доп., 153 и сл. №№ 225—229; Торн., 94 и сл. №№ 151—152; Флюг., I, 503 № 512. Доп.: Низами. Пять поэм. Перев. на русский яз. под ред. Е. Э. Бертельса и В. В. Гольцева. Вступит. статья Е. Э. Бертельса. М, 1946; Е. Э. Бертельс. Низами. М. 1947 (Стр. 299-304 — Библиография); Его же, Роман об Александре и его главные версии на Востоке. М.—Л, 1948.

Распределение поэм почти такое же, как и в предыдущем списке: 1. مخزن الاسرار; 2. خسرو و شيرين; 3. هفت پيكر; 4. ليلى و مجنوى; 5. اسكندر نامه. До л. 110б текст переписан насталиком наискось по 6 столбцов поперек страницы с пятью разделяющими строками между столбцами, а с л. 111а — в обычном порядке — по 4 колонки на необрамленной странице. Переписчик عسى محمد بن صدرالدين محمد بن امير لالا Иса Мухаммед б. Садруддин Мухаммед б. Эмир Лала. Дата списка 1071/1660 г. 294 лл. 20×27.

842 ТО ЖЕ 662

В настоящей рукописи пять поэм Низами распределены таким образом: 1. مخزن الاسرار (1б—27а); 2. خسرو و شيرين (27а—99а); 3. ليلى و مجنون (99б—153а); 4. هفت پيكر (153б—211б) и 5. اسكندر نامه (212б—332а, повидимому, в сокращенном варианте). Рукопись написана отличным насталиком, украшена пятью унванами и 27 миниатюрами тонкой работы. Переписчик طوفان بن محمد مقيم (иначе طوفان غوريانى) Туфан б. Мухаммед Муким (Туфан и Гурияни). Дата 1075/1665 г. 332 лл. 21×34.

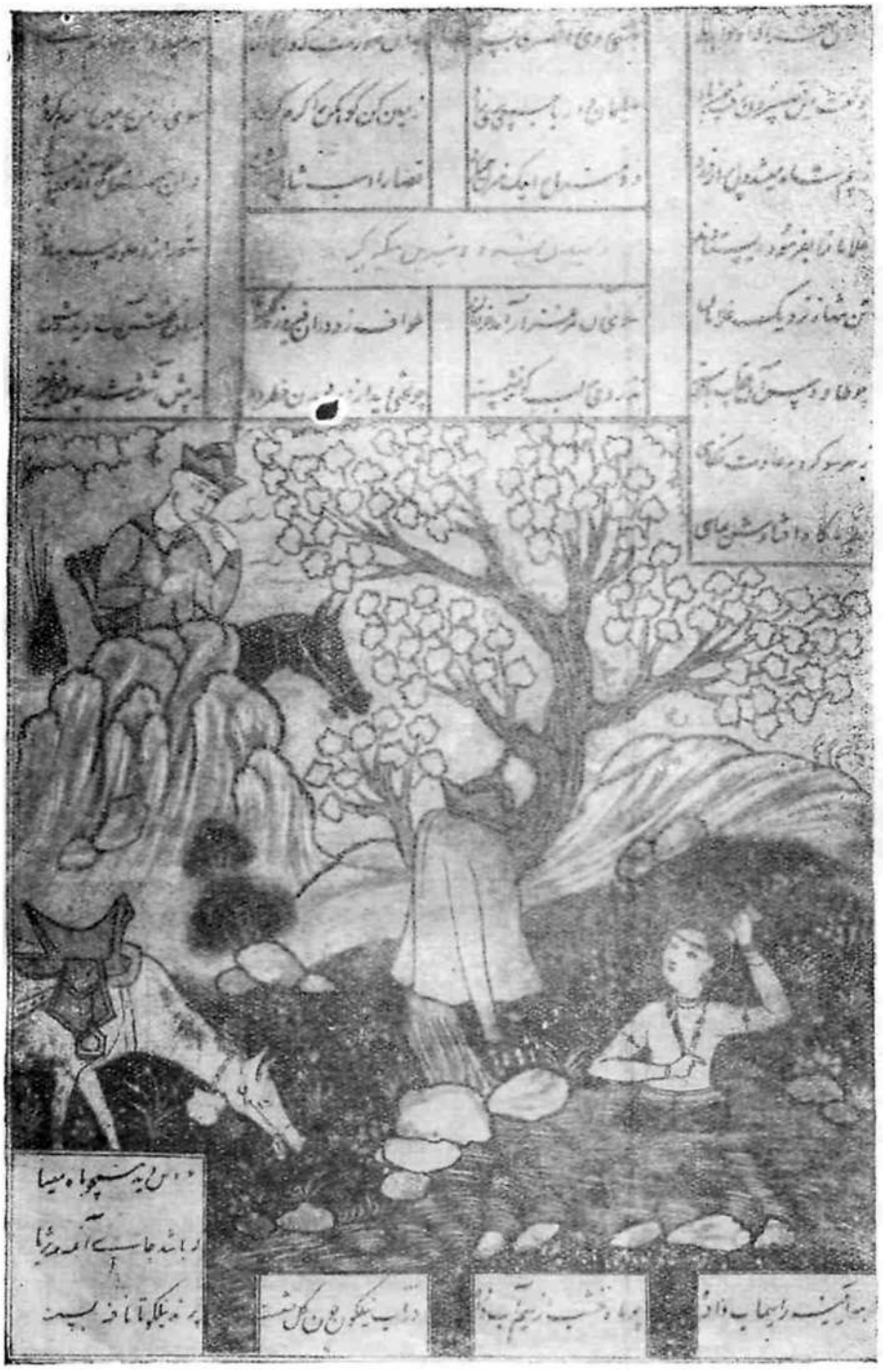
843 ТО ЖЕ 187

Неполный, дефектный список, содержащий مخزن الاسرار (1б—44б); خسرو و شيرين (45б—108б), конец которой отсутствует, и آينهٔ سكندر (110б—155а); между листами 109а—110а—34 непагинированных пустых листа, вставленных, повидимому, позже для добавления отсутствующих поэм. Переписана рукопись очень хорошим, четким насталиком в три колонки на обрамленных золотой и синей линиями страницах, вклеенных позднее в поля из другой бумаги. Переписчик известный каллиграф محمد مراد كاتب Мухаммед Мурад катиб. Дата списка—1076/1665—1666 гг. 155 лл.+34 пустых. 20×31.

844 خلاصه الخمسه 575/III

## КВИНТЭССЕНЦИЯ ПЯТЕРИЦЫ

Извлечение из упомянутой Пятерицы или Пяти поэм Низами, сделанное неизвестным составителем с целью назидательного



К опис. № 812. Пять поэм Низами; л. 39а. Миниатюра неизвестного мастера. Рукоп. 1075/1665 г.

чтения „для добронравных и умных". Оно состоит из 35-ти глав. Заголовки этих глав и их содержание те же, что и в берлинской рукописи № 738 (Перч (п), 766), с небольшими лишь вариантами. Из 37 глав берлинской рукописи в описываемой рукописи пропущены 5-я (درعشق), 31-я (درمدح و ذم زبان) и 36-я (درمراثی), но зато прибавлена 35-я глава (در مذمت امرا) Названия глав написаны красными чернилами, равно как и названия тех произведений Низами, которые приведены в различных главах. Заглавие, приведенное во введении, в колофоне искажено в خاصه الخمسه вообще в рукописи не мало описок. Копирована рукопись насталиком на довольно плотной, кремового цвета, бумаге; текст обрамлен красными и синими линиями. Судя по бумаге и палеографическим признакам, список относится к концу XVII или началу XVIII в. Деф: в начале нехватает одного листа с началом введения. 32 лл. (12а—43б). 15×21.

Перч (п), 766 и сл. № 738; Рьё, II, 575 и 845.

**845** اسکندر نامهٔ نظامی **1637**

## КНИГА НИЗАМИ ОБ АЛЕКСАНДРЕ (МАКЕДОНСКОМ)

Эпико-дидактическая поэма, входящая в состав Пятерицы Низами (خمسه نظامی); поэма состоит из двух частей: первая посвящена подвигам Александра, как завоевателя, а вторая — описывает его, как „мудреца и пророка". (См.: Низами, Искандер-Намэ. Часть I—Шараф-Намэ. Пер. и редакция Е. Э. Бертельса, Баку, 1940. Также Е. Э. Бертельс, Роман об Александре и его главные версии на Востоке. М.—Л. 1948 г.). Переписчик کمال الدین محمد منشی بن امانعلی Камалуддин Мухаммед мунши б. Аман Али. Дата списка 989/1581 г. 115 лл. 15,5×23,8.

Дорн, 321—325 №№ 337—347; ИВЯ, III, 172 № 38/5; 173 № 39; Перч (п), 64 № 18 (II) 8а; 715 № 686/2; 752—762 №№ 719—732; Рьё, II, 568/V; 574—575; 867/5; III, 1073/V; Рьё, Доп., 151—155 №№ 225—229; 156—157 № 232; Флюг., I, 508 № 512/5.

**846** ТО ЖЕ **1594**

Переписана неплохим насталиком в две колонки на странице с широкими полями, текст обрамлен красными линиями; заголовки выделены киноварью. Список, повидимому, конца XVII в. 233 лл. 16,5×26.

## НАИБОЛЕЕ СУЩЕСТВЕННОЕ ИЗВЛЕЧЕНИЕ ИЗ „СОКРОВИЩНИЦЫ ТАЙН" (НИЗАМИ-ИИ ГАНДЖАВИ)

Составитель извлечения неизвестен. Список, повидимому, XVII в. 74 лл. (39б—112б). 11×19,7.

О рукописях названного труда и извлечениях из него см. у Блоше, III, 52—63 №№ 1247—1259, 64—67, №№ 1263—1267, 129 № 1382, 193 № 1535, 250 № 1646, 139 № 1971 и 448 № 1976; IV, 369—370 №№ 2454—2455; Бомбей, 296 297; Гота (п), 67—68 № 40/3, 69 № 41 и 89 № 49a, Дорн, 321—324 № 337—341, 326 № 349; ИВЯ, III, 171 № 37 г., 172; № 38, 203 № 64; Перч (п), 65 № 18, II/10d, 81 № 32,4; 713 № 684, 729 № 699a 5; Ромаск., 6; Рьё, II, 565—566, 570, 867, 868 и III, 1073; Рьё, Доп., 154, № 225—226; Торн., 95—96 №№ 151—152; Цеттер., 268—269 № 471.



## КОММЕНТАРИЙ К СОЧИНЕНИЮ „СОКРОВИЩНИЦА ТАЙН"

Комментатор محمد بن قوام بن رستم بن احمد بن محمود البلخى معروف بكرخى Мухаммед б. Кавам б. Рустам б. Ахмед б. Махмуд ал-Балхи, известный по прозванию Кархи. Для своей работы он использовал известный комментарий к произведениям Низами, написанный его современником مولانا معز الدين هانسوى Мауланой Му'иззуддин-и Хансеви بدايع الحكايات (Чудесное в рассказах). Составлен комментарий в 1091/1680 г. В настоящем труде автор, по его словам, объяснил 1023 трудных для понимания двойных стихов из числа 2200 двустиший всей поэмы. Список, повидимому, XVI в. Деф.: нет окончания. 104 лл. (1б—104б). 11×18,5.

Рьё, II, 573; Рьё, Доп., 157 № 233. Библиография — см. Е. Э. Бертельс, Низами, М. 1947, 299.

849 ТО ЖЕ 2880

Позднейший список (повидимому, второй половины XIX в.), переписанный грубоватым насталиком на лощеной кокандской бумаге; комментируемые стихи поэмы выписаны киноварью. Переписчик محمد صديق رحمت‌الله Мухаммед Сиддик-и Рахматулла. 320 лл. 16×25,5.

## СЕМЬ КРАСАВИЦ

Автор — тот же Низами. Сборник романтических повествований, рассказанных Сасаниду Бахрам Гуру его семью возлюбленными, представительницами разных народов, и изложенных в изящной поэтической форме. Произведение это написано в 593/1196 г. Список 1281/1864 г., переписан насталиком по две колонки на странице и наискось на полях. Переписчик ایر محمد Ир-Мухаммед. 35 *лл.* (254б—288а). 16×26,5.

Блоше, 63—64 №№ 1260—62, 70 № 1275, 194 № 1536; Дорн. 321 № 337, 324 № 344; ИВЯ, III, 171 № 37—IV, 172 № 38—II; Перч, 760 № 730; Рех.; 170 №№ 149—150; Ромаск., 15; Флюг., I, 505 № 512/IV. Библиография—см. Е. Э. Бертельс. Низами, стр. 300.

851 شرح قصیدهٔ خواجه قوامی گنجه 514/VI

## ТОЛКОВАНИЕ НА КАСЫДУ ХОДЖИ КАВАМИ-ЙИ ГАНДЖА

Автор عماد باغ نوی Имад-и Баг-и Нави. Из предисловия усматривается, что он написал настоящее толкование в правление „великого эмира" Гияс-ад-Даулэ уад-Дин Мухаммеда, что инициатором этого труда был один из сейидов. Он указал автору на необходимость снабдить комментарием касыду „уники своего времени" *Ходжи Кавами-йи Ганджа*, т. е. *брата известного азербайджанского эпико-романтического поэта* Низами Ганджского, а встречающиеся в ней арабские слова перевести по-персидски. Баг-и Нави, исполнив это, закончил свой труд 22 ша'бана 839/11 марта 1436 г. Касыда эта (так наз. „касыда-йи мусанна"), полная риторических фигур и причудливых выражений, полностью дана в европейской транскрипции и в английском переводе проф. Browne'ом в его A Literary History of Persia, III, 1920; 47—76. Превосходно исполненная рукопись, с унваном и концовкою, с текстом, написанным каллиграфическим насхом и насталиком по золотому крапу, в золотых и цветных рамках. Переписчик „один из нижайших слуг высочайшего двора" نظام الدین احمد بن عبدالله شیرازی Низамуддин Ахмед б. Абдуллах-и Ширази. Он исполнил свою работу в столичном городе Хайдарабаде (в Индии), в правление Султан-Мухаммед-Кутб-шаха. Дата — 6 шавваля 1029/4 сентября 1620 г. 42 *лл.* (187б—228а). 11,5×20,7.

852 دیوان ظهیر فاریابی 160/VIII

## ДИВАН ЗАХИРА ФАР'ЯБИ

Сборник стихотворений ظهیرالدین طاهر بن محمد الفاریابی Захируддин Тахира б. Мухаммед ал-Фар'яби (ум. в 598/1201 г.). Дивану предпослано небольшое введение биографического характера о Фар'яби, повидимому, переписчика. Аккуратно копированный насталиком список на белой бумаге среднеазиатской выработки. Переписчик میر صفی الله البخاری Мир Сафиулла ал-Бухари. Дата списка 1269/1852 г. 18 лл. (129а—146а). 15,5×26.

Перч (п), 720 № 691, 773 сл. №№ 747—748; Рех., 142 № 57; Рьё, II 562 и сл., Рьё, Доп., 151 и сл. №№ 222—224.

853 ТО ЖЕ 159/VIII

Извлечение из его дивана с введением и аннотацией биографического характера. Переписчик محمد حسین بلغاری Мухаммед Хусейн-и Булгари. Дата списка 1273/1856 г. 13 лл. (81а—93а). 16×26.

854 دیوان عماد الدین خجندی 159/XIV

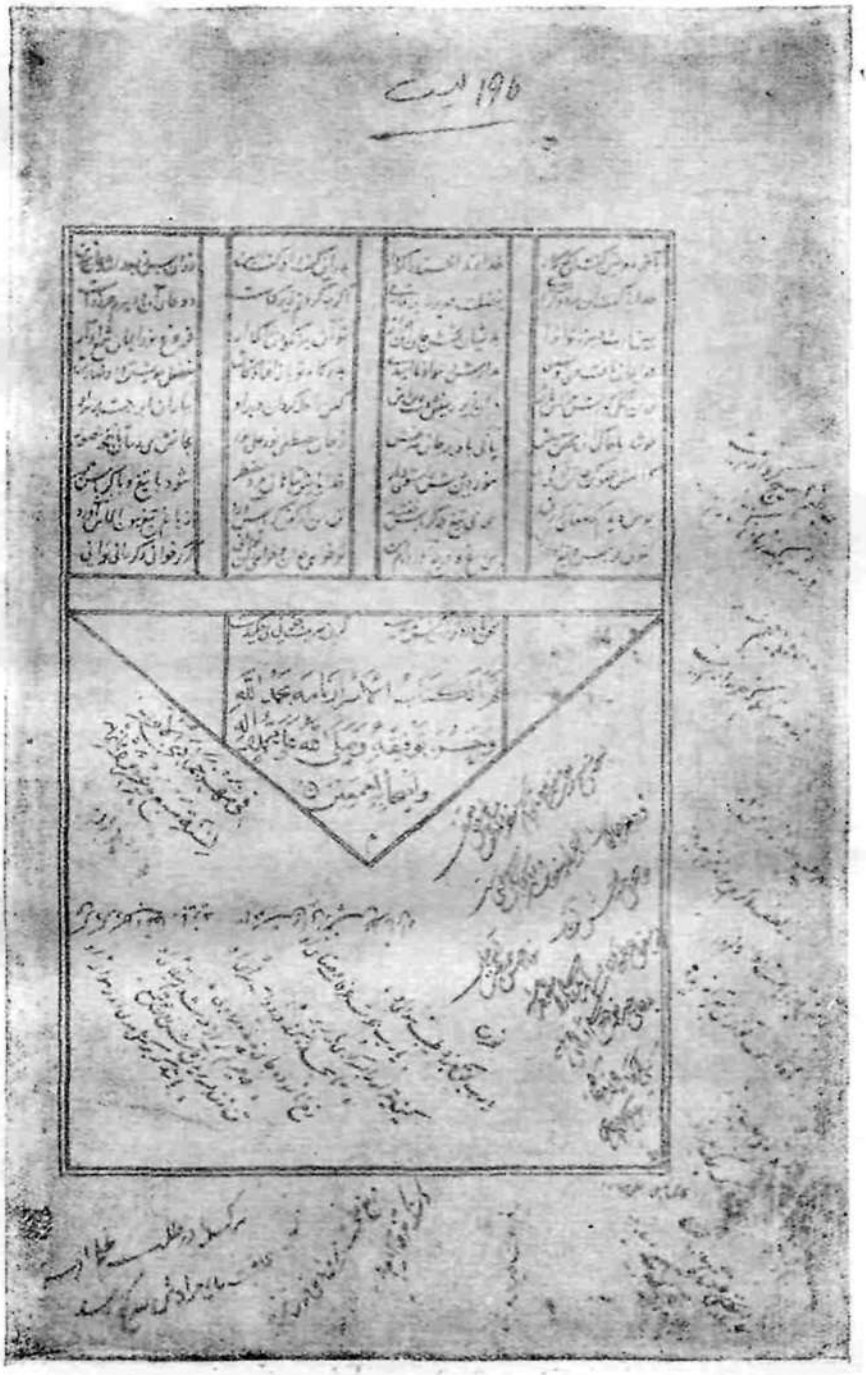
## ДИВАН ИМАДУДДИНА ХОДЖЕНДИ

Извлечение из дивана, написанного в 625/1227 г. Автор عمادالدین زوزنی خجندی Имадуддин Заузани-йи Ходженди. Переписчик тот же Мухаммед Хусейн-и Булгари. Дата списка 1268/1851 г. 11 лл. (220б—230а). 16×26.

855 سته فریدالدین عطار 813

## ШЕСТЬ (ПОЭМ) ФАРИДУДДИНА АТТАРА

Автор فریدالدین محمد بن ابراهیم عطار Фаридуддин Мухаммед б. Ибрахим Аттар (уб. в 627/1230 г.). Поэмы расположены в таком порядке: 1) الهی نامه Книга о божественном, начинающаяся несколько необычным стихом: بنام آنکه نامش قوت جانست الخ (1б—75б); 2) منطق الطیر Беседа птиц



К опис. № 855. Шесть поэм, Аттара; л. 196 б. Рукопись 827/1424 г.

(на полях лл. 1б—79а); 3) مصيبت نامه Книга бедствия (76б—153а); 4) ديوان غزليات Сборник газалей, в котором есть также رباعيات четверостишия с таким началом: سبحان خالقى كه صفائش ذكريا الخ (на полях лл. 79б—158а). Под этим произведением дата списка—827/1423—1424 гг. 5) اشتر نامه Книга о верблюде (154б — 182а) с датою: 6 джумади I 827/6 апреля 1424 г.; 6) اسرار نامه Книга тайн (на полях лл. 158б — 196б), с датою — месяц джумади I 827/апрель 1424 г.

Очень хорошая рукопись, писанная чернилами и золотом на плотной лощеной бумаге; текст, расположенный в четырех колонках на странице и на полях,—в рамках из золотых и цветных линий; унваны перед каждым произведением тонко сделаны золотом и красками. Фронтиспис — в виде изящно орнаментированного круга с шестью шестиугольниками, внутри которых вписаны названия поэм. 196 лл. 17×28,5.

Рье, Доп., 158—159 № 235. См. также Е. Э. Бертельс, Очерк... 57, 189 (Библиография).

856 ديوان عطار 146

## ДИВАН АТТАРА

Собрание стихотворений того же Фаридуддина Аттара. Хороший список, повидимому, XVIII в. Переписан четким насталиком на розоватой лощеной бумаге; в начале — унван. 288 лл. 18×22.

857 ТО ЖЕ 943

Список изготовлен в Хорезме. Переписчик خواجه نياز بن ايشيايا Ходжа Нияз б. Ишбаба. Дата рукописи 1322/1904 г. 216 лл. 17,5×27.

858 منطق الطير 406

## БЕСЕДА ПТИЦ

Известная поэма, в аллегорической форме трактующая о разных стадиях суфийского пути. Индийский список, повидимому, XVII в.,

содержащий только извлечение из этой поэмы Аттара. 8 лл. (249б—256б). 18,5×28,5.

Блоше. III 83 № 1291/IV, 89—91 №№ 1298—1305 и IV, № 2457; Бомбей, 273—274; Гота (п), 5/II, 1; Перч (п), 73 № 26/3, 777—779 №№ 753-758; Рьё, II, 576, 577—578, 816 и 870/XIV; Рьё, Доп., 158—159 №235/II и 159 № 236-III; Флюг., I. 509—510 №№ 516 и 5 7—1. См. Е. Э. Бертельс. Очерк... 57,189 (Библиография).

**859** ТО ЖЕ **1623**

Плохой и дефектный список (без начала), употреблявшийся, повидимому, в качестве учебного пособия в школе. Датирован 1255/1839 г. 77 *лл.* 13,5×19,8.

**860** ТО ЖЕ **1605**

Список, очевидно, как и предыдущий, предназначался для чтения в школах, без даты (повидимому, XIX в.). 46 лл. 13×20,3.

**861** ТО ЖЕ **1311**

Список аккуратно переписанный насталиком; страницы обрамлены золотыми, красными и синими линиями. Дата—1273/1856—1857 гг. 80 лл. 13,5×20,5.

**862** ТО ЖЕ **1802**

Список исполнен скорописным почерком насталик с лигатурами; дата—джумади I 1280/октябрь—ноябрь 1863 г. 178 лл. 15,5×27.

**863** ТО ЖЕ **1390**

Список, повидимому, переписанный для школьных потребностей. Переписчик ملا نیاز بای چنوزی (؟) ولد طاهر قورچی Мулла Нияз-бай چنوزی, сын Тахира курчи. Дата 1296/1879 г. 96 лл. 13×20.

**864** ТО ЖЕ **1084**

Позднейшая, (повидимому, XIX в.) ферганская рукопись, представляющая либо извлечение из данного труда или его сокращенную редакцию. 67 лл. 13,5×21.

Позднейший полный хивинский список, переписанный насталиком на почтовой бумаге высшего качества, повидимому, в начале XX в. или в конце XIX в. 209 лл. 13×21.

866 اشتر نامه 189/I

## КНИГА О ВЕРБЛЮДЕ

Поэма того же шейха Фаридуддина Аттара. Прекрасная сборная рукопись, содержащая еще ряд поэм Аттара. Переписана четким насталиком по четыре столбца на странице, обрамленной цветными и золотыми линиями; бумага плотная хорошего качества, лощеная. В начале каждой поэмы выполненный в золоте и красках унван. Переписчик حکمتی Хикмати. Дата списка — рамазан 1064/июль — август 1654 г. 100 лл. (1б—100а). 22,5×35.

Броун, 222; Перч (п), 717 № 688; Рьё, II, 578 и сл.

867 اسرار نامه 189/II

## КНИГА ТАЙН

Поэма того же автора, оформленная как и предыдущий список. Переписчик محمد حکیم بن حافظ مقیم بخاری Мухаммед Хэким б. Хафиз Муким-и Бухари. Дата — ша'бан 1064/июнь — июль 1654 г. 42 лл. (101б—142б). 22,5×35.

Броун, 222; Гота (п), 86 № 52; Дорн, 331 и сл. № 354; Перч (п), 717 № 688; Рьё, II, 576—а и 578б; Рьё, Доп., 159 № 235 и 236; Флюг., I, 510 № 516.

868 مصیبت نامه 189/III

## КНИГА БЕДСТВИЯ

Поэма того же Аттара, оформленная точно так же, как и предыдущие поэмы этой сборной рукописи. Переписчик عاصم البخاری Асим ал-Бухари. Дата списка — рамазан 1064/июль — август 1654 г, 93 лл. (143б—235б). 22,5×35.

Броун, 222; Гота (п), 10 № 5—11, 85 № 51; Зал., 257; Перч (п), 101 № 46, 781 и 761; Рье, II, 575 и 578; Рье, Доп, 159 №№ 235 и 236; Флюг., I, 510 № 516,

869 ТО ЖЕ 1939/VI

Только отрывок из вышеназванной поэмы Аттара. Дата списка, видимо, та же, что и всей сборной рукописи, т. е. 1159/1747 г. 10 лл. (177б—186а). 12,5×19.

870 از ترجمهٔ حدیث حضرت شیخ عطار 1939/III

## ИЗ ПРЕДАНИЯ, ПЕРЕВЕДЕННОГО ШЕЙХОМ АТТАРОМ

Автор тот же Фаридуддин Мухаммед б. Ибрахим Аттар. Переложенное в стихи предание об известном законоведе „великом имаме", Абу-Ханифе (ум. в 150/767 г.) и о поручении ему аббасидским халифом Мансуром (136/754—158/755) обязанностей судьи. В конце прибавлен отрывок из تذكرة الاولياء (Жизнеописания святых) того же автора, заключающий биографические данные об Абу-Ханифе. Дата списка, по всей вероятности, 1159/1746 г., т. к. он написан тою же рукой и тем же почерком, что и вся настоящая сборная рукопись. 6 лл. (160б—165а). 12,5×19.

871 مثنوی بی سرنامه 1939/IV

## ДВУСТИШИЯ БЕЗ ЗАГЛАВИЯ

Автор тот же Фаридуддин Аттар. Суфийское поэтическое произведение. Очень посредственный список, копированный насталиком. Дата переписки 1159/1746 г. 7 лл. (165а—171а). 12,5×19.

Блоше, I, 120, № 157; Рьё, II, 774.

872 ТО ЖЕ 1344/XIV

Очень неряшливо переписанный список середины XIX в. 6 лл. (379а—384б). 19×24.

873 گلرخ و هرمز 1939/II

## ГУЛРУХ И ХОРМУЗ

Того же автора. Лирическая поэма в двустишиях. У Х.-Х. (т. У, 234) это произведение названо گل و هرمز Дата списка 1159/1746 г. 19 лл. (лл. 142б—160а). 12,5×19.

## ДИВАН МУ'ИНА

Под таким псевдонимом писал стихи известный индийский шейх معین الدین حسن سنجری ثم الچشتی Му'нуддин Хасан-и Санджари, затем ал-Чишти, основатель дервишского ордена „чиштийэ" (ум. в 633/1236 г.). Начало после басмалы: ربود جان و دلم را جمال نام خدا الخ.

Имеется индийское литографированное издание этого дивана (Лукнов, 1865) с теми же самыми стихотворениями.

Настоящий диван Му'ина имеет надпись, что это выдержки из дивана Му'инуддин ал-Фарахи ал-Хереви, т. е. известного гератского писателя XV в., составившего معارج النبوة — подробную историю Мухаммеда, описание г. Герата и др. сочинения. И в этих извлечениях из его дивана имеются такие же стихи, что и в описываемом диване Му'ина Чишти; кроме того, в предисловии к معارج النبوة истории Мухаммеда, Му'инуддин-и Фарахи приводит свои стихи, которые однако, есть и в диване Му'инуддина Чишти.

Рукопись переписана в Хорезме; в начале унван, исполненный бронзой и красками, текст в рамках из золотых, серебряных и цветных линий. Переписчик محمد شریف دیوان ابن الله بیرگان Мухаммед Шариф диван б. Аллаберган диван. Дата переписки—23 джумади II 1320/28 авг. 1902 г. 41 лл. (161б—201а). 17×26,7.

**875** ТО ЖЕ **1039/III**

Хивинский список без даты; судя по бумаге—русской фабричной выработки—и по датам на лл. 317а, 385а 517б и 557б всей сборной рукописи, он переписан в промежутке 1317/1900—1320/1902 гг. 40 лл. (218б–257б). 21×35.

**876** شرح قصیدهٔ میمیهٔ خمریهٔ فارضیه **503/V**

## КОММЕНТАРИЙ НА ВИННУЮ КАСЫДУ ИБН-АЛ-ФАРИДА (ФАРИЗА) С РИФМОЮ НА „М"

Толкование на известное аллегорическое мистическое стихотворение арабского поэта عمر ابن الفارض Омара б. ал Фарида

(ум. в 632/1235 г.). Автор комментария, именуемого также لوامع (Блестки), известный поэт и прозаик عبدالرحمن جامی Абдурахман Джами (ум. в 898/1492), написавший его в 875/1470 г. (как это отмечено в особом тарихе в конце: تاریخ مه سال وی از شهر صفر, где последние два слова дают в итоге эту дату). Комментарий переписан хорошим насхом черными и красными чернилами.

Переписчик محمد علی بن محمد مقیم Мухаммед-Али б. Мухаммед Муким. Дата списка 1071/1660 г. Согласно приписке в колофоне сверку с оригиналом сделал в том же 1071 г. некий میرك ابن المیر حسین الهروی Мирек б. ал Мир Хусейн ал-Хереви. 50 лл. (72б—121а). 12,5×19.

Альв., VII, 21 № 7738; Броун, 42; Вятк., № 100—ж; Перч (п), 282 238/3; Семенов ⁴, 20 № 20/1.

**877** ТО ЖЕ **890/II**

Список переписан насталиком на белой и коричневой тонкой восточной бумаге. Дата списка 1241/1825 г. 53 лл. (39б—91а). 11,5×18,5.

**878** ТО ЖЕ **1600/II**

*Список переписан насталиком и относится, несомненно, к XIX в.* 40 лл. (200б—239б). 15×26.

**879** ТО ЖЕ **1212/1**

Хивинский список, повидимому, конца XIX в., хорошо переписанный и оформленный. 68 лл. (1б—68б). 13×21.

**880** دیوان اثیر **160/V**

ДИВАН АСИРА

Сборник стихотворений مولانا اثیرالدین اومانی همدانی Мауланы Асируддина Аумани-йи Хамадани (ум. в 665/1266—1267 гг.). Диван составлен в 650/1252 г. Переписчик میر صفی الله البخاری Мир Сафиулла ал-Бухари. Дата списка — 1269/1852 г. 14 лл. (64б—77а). 15,5×26.

Рье, Доп., 151 № 239.

Извлечение из его дивана с пояснительным вступлением, повидимому, переписчика — محمد حسين بلغارى Мухаммед Хусейн-и Булгари. Список второй половины XIX в. 11 лл. (59б—69а). 15,5×26,5.

882 ديوان عطارد 159/XI

## ДИВАН УТАРИДА

Извлечение из дивана خواجه شهاب الدين عطارد Ходжи Шихабуддина Утарида, написанного в 650/1252 г., с введением биографического характера. Переписчик محمد حسين بلغارى Мухаммед Хусейн-и Булгари. Дата списка 1268/1851 г. 22 лл. (159а—180а). 16×26.

883 ديوان سيف اسفرنگى 1434

## ДИВАН САЙФА ИСФЕРЕНГИ

Автор سيف‌الدين اسفرنگى Сайфуддин-и Исференги (ум. между 660/1261—666/1267 г.). Диван состоит из ряда расположенных без определенного порядка касыд и четверостиший. Текст дивана, выполненный, повидимому, большим мастером — каллиграфом, заключен в рамки из золотых и голубых линий. На лл. 1б—2а двухсторонний фронтиспис очень тонкой работы. В центре обеих половин фронтисписа медальоны в виде ромбов, расписанных изящным цветочным орнаментом, на золотом поле которых написаны стихотворения. Дата списка 29 раби' I 1010/29 сентября 1601 г. 349 лл. 14,5×25.

Перч (п), 782 № 761; Рьё, II, 581.

884 مثنوى رومى 1258

## МЕСНЕВИ (ДВУСТИШИЯ ДЖЕЛАЛУДДИНА) РУМИ

Автор جلال‌الدين رومى Джалалуддин Руми. (ум. в 672/1273 г.) Знаменитые шесть книг, трактующие в поэтической форме о созерцательной жизни и сопровождаемые многочисленными притчами, рассказами и проч. (См. Е. Э. Бертельс,

Очерк..., 59, 189—190 (Библиография). Настоящая рукопись содержит только I-ю, III-ю и IV-ю книги. Старый, почитанный список, копированный характерным насхом по две колонки на необрамленных страницах; на полях многочисленные разновременные глоссы, *Лл. 1а—1б дописаны, повидимому, несколько позже* насталиком. Переписчик ناصر الدين خواجه Насируддин-ходжа. Дата списка 850/1446 г. 277 лл. 16×24.

Броун, 224— 26, 261; Вятк., 83 № 198; Гота (п), 87 и сл. №№ 53—54; Дорн, 213 и сл. №№ $233_2$ и $233_{10}$; Зал., 18; ИВЯ, III, 173 № 40; Перч (п), 783 и сл. №№ 763—772; Рех., 167 и сл. №№ 138—141, 169 №№ 145—146; Ромаск., 13. Рьё, II, 581—588; Рьё, Доп., 16 № 240. Позднейший перевод на русск. язык: Восток, сборник второй М.—Л. 1935, 377 сл.

**885** ТО ЖЕ **734**

Прекрасный полный список, копированный насталиком по четыре колонки на странице, каждая страница обрамлена цветными и золотыми линиями; в начале каждой тетради (دفتر) — изящный унван. На полях—многочисленные глоссы, обрамленные золотыми линиями. Дата списка 1043/1633 г. 431 *лл.* 17×30.

**886** ТО ЖЕ **2748/II**

Книги I—III. Рукопись писана прекрасным индийским насталиком; текст — по четыре колонки на странице — в рамках из золотых и цветных линий; в начале II и III книг унваны, исполненные золотом и красками Деф.: нет начала, повидимому, когда-то широкие поля — сильно обрезаны, чем нарушен общий стиль оформления рукописи. Переписчик (л. 92а) محمد قاسم غياث الدين على استادى Мухаммед-Касим Гиясуддин Али Устади. Дата (л. 47б)—1058/1648 г. 152 лл. (4а—155а). 15,5×28.

**887** ТО ЖЕ **2749/II**

Книги IV—VI. Совершенно так же прекрасно оформленная рукопись, что и предыдущая, переписчик — то же самое лицо. Дата — тот же 1058/1648 г. Деф. : нет конца, между лл. 123 и 125 вставлены, ввиду утраты текста, два чистых листа, очевидно, для написания пропущенного текста. 115 лл. (11б — 125б). 16,5×27,7.

888 ТО ЖЕ 2863

Только первая и вторая части этого труда с подробным оглавлением каждой из них. Рукопись переписана крупным насталиком по четыре колонки на странице, обрамленной цветными линиями; заголовки вписаны киноварью. Каждая часть имеет унван. Переписчик محمد غنی بن حاجی خواجه بخاری Мухаммед Гани б. Хаджи ходжа-йи Бухари. Дата списка 1100/1688 г. 92 лл. 24,5×36.

889 ТО ЖЕ 2854

Третья и четвертая части с подробным оглавлением их. Оформлена и переписана рукопись, как и предыдущая (см. № 888). Переписчик عبدالله بن محمد ضیائی Абдулла б. Мухаммед Зияйи, Дата списка 1100/1688 г. 98 лл. 24×36.

890 ТО ЖЕ 2855

Пятая и шестая части того же труда с подробным оглавлением обеих частей, в точно таком же оформлении, как и предыдущие списки (888, 889). Переписчик тот же Мухаммед Гани б. Хаджи ходжа-йи Бухари. Дата списка 1100/1688 г. 107 лл. 24,5×36.

891 ТО ЖЕ 669

Части II — VI. Хороший список, переписанный насталиком в две колонки и наискось на полях. Перед началом каждой части (кроме VI) оригинальные из цветочного орнамента фронтисписы и особо — унваны (лл. 1б—2а и 2б; 58б—59а и 59б; 133б—134а и и 134б; 185б—186а и 186б; 241б). Рукопись, видимо, XVII в 308 лл. 15,5×27,5.

892 ТО ЖЕ 203

Очень хороший полный список, копированный насталиком по четыре колонки на странице, обрамленной золотыми линиями. Перед каждой частью прекрасный унван в голубых тонах с золотом. На полях многочисленные глоссы, написанные, по большей части, почерком шекесте. Переписчик محمد سعید لاهجانی Мухаммед Са'ид-и Лахиджани. Дата списка 1102/1690 г. 298 лл. 23×37.

Список содержит все шесть частей или книг. Переписчик فقیر الله بن شیخ یار محمد Факирулла б. Шейх Яр-Мухаммед. Дата списка 1111/1699 г. 212 лл. 16×26.

894 ТО ЖЕ 204

Хороший полный список; каждой из шести частей предпослано небольшое введение. Копирована рукопись четким насталиком на плотной лощеной бумаге; страницы обрамлены красно-черными линиями В начале (лл. 010б — 028а) фихристы ко всем шести книгам. Переписчик کشورداس Кишвар-дас. Дата списка 1143/1730 г. 347 лл. 22,5×36,5.

895 ТО ЖЕ 2694/IX

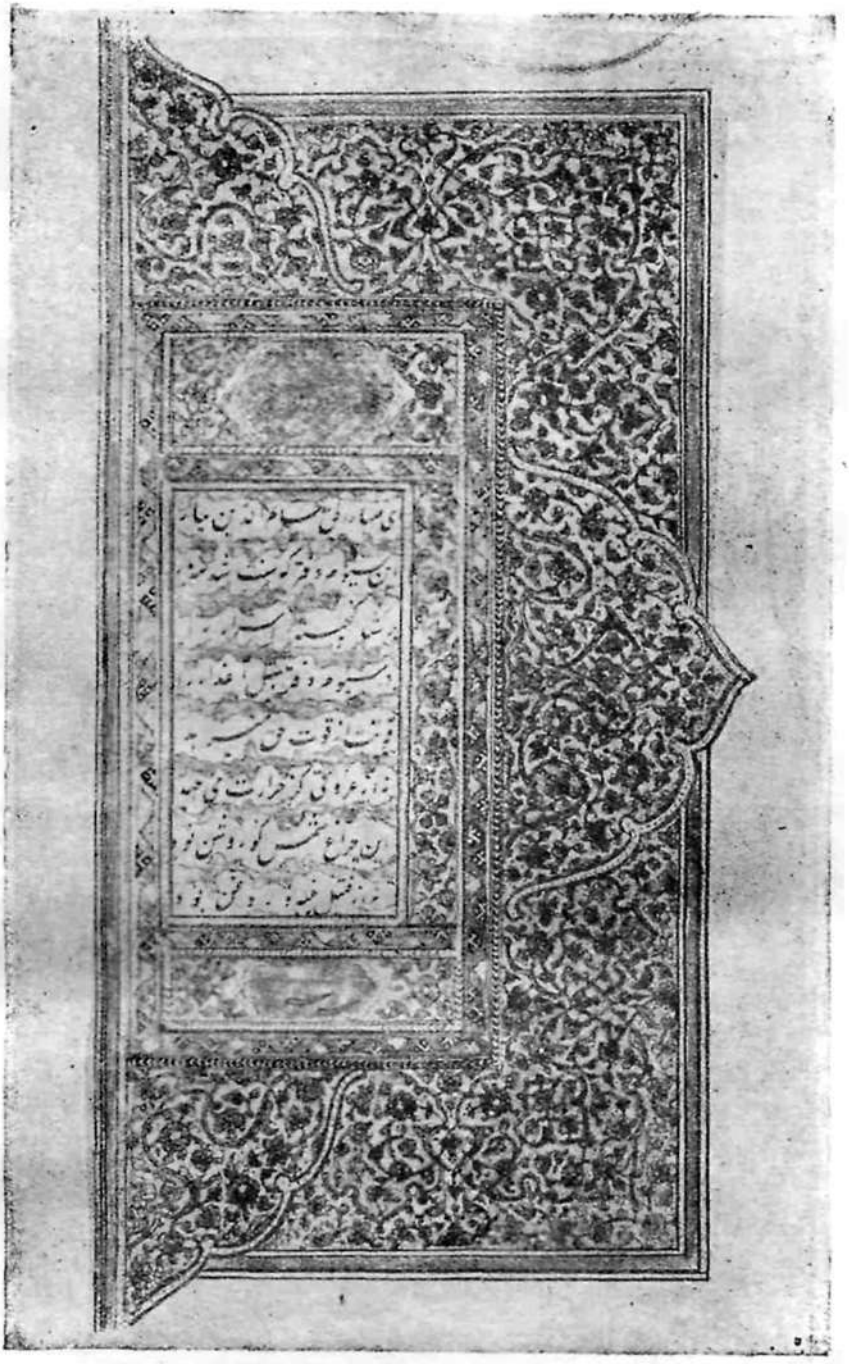
Выдержки из месневи Джалалуддина Руми. Начало: بود سفیان از عزیزان عظام الخ Список, повидимому, XVII в. Деф.: не окончен. 3 лл. (209б—211а). 11,5× 17,8.

896 ТО ЖЕ 1903

Только IV, V и VI части. Рукопись, повидимому, XVIII века. Последние 42 листа приписаны другою рукою на другой бумаге значительно позднее и датированы 1284/1867 г. 133 лл. 17×26.

897 ТО ЖЕ 2225/1

Прекрасная полная рукопись с богато исполненными золотом и красками орнаментами, заставками и постраничными бордюрами; текст расположен в четыре столбца; заглавия отдельных рассказов писаны белилами на золотом поле; почерк — хороший насталик. Судя по орнаментации и почерку, рукопись исполнена в Кашмире. На полях написан شرح مثنوی معنوی (Комментарий к мистическим двустишиям), автором которого является некий ایوب Аюб (См. опис. № 912). Рукопись исполнена по распоряжению Мирзы Мухаммед Раби' хана. Переписчик عباد محمد صدیق Ибад Мухаммед Сиддик. Дата 1221/1806 г. 443 лл. (1б—443б). 24×37.



К опис. № 898. Месневи Руми; л. 798б, фронтиспис.
Рукоп. 1232/1816 г. (Кашмир).

Хороший полный список, переписанный на тонкой сероватой шелковой бумаге четким насталиком, в начале каждой книги унван. На полях — разновременные комментарии к этой же поэме. повидимому, список кашмирской работы. Дата 1227/1812 г. 387 лл. 18,5×28,5.

899 ТО ЖЕ 1305

Рукопись украшена шестью двухсторонними фронтисписами тончайшей работы, исполненными голубою краскою (ляпис лазури) и червонным золотом. Каждый лист рукописи богато украшен орнаментированными заставками и небольшими унванами. Часть текста рукописи помещена на полях за широкой орнаментированной золотой рамкой, окаймляющей среднюю часть листа с текстом, расположенным в две колонки. Как оформление, так и текст, исполнены с поразительной тщательностью, а удачное сочетание тонов говорит о наличии большого художественного чутья у оформителя списка. То же можно сказать и о лакированном переплете, покрытом орнаментом с позолотою. Все — работы кашмирского мастера. Переписчик ملا احمد صحافی Мулла Ахмед переплетчик. Дата списка — 1232/1816 г. 573 лл. 10,5×18,5.

900 ТО ЖЕ 688

Полный экземпляр с подробным оглавлением каждой из 6 частей. Переписан посредственным насталиком. К каждой из книг имеется унван в подражание индийским, но грубоватой работы. Список, повидимому, XIX в. 311 лл. 29,5×32.

901 لب لباب معنوی انتخاب مثنوی 2227

## СЕРДЦЕВИНА ДУХОВНЫХ СЕРДЦЕВИН, ИЗВЛЕЧЕНИЕ ИЗ „МЕСНЕВИ"

Составитель حسین بن علی الواعظ الکاشفی Хусейн б. Али ал-Ва'из ал-Кашифи (ум в 910/1504 г.). Как усматривается из предисловия составителя, это извлечение сделано им по просьбе друзей из ранее составленного, более обширного сокращения той же поэмы, озаглавленного لباب معنوی

فی شرح مثنوی (Сердцевины духовные в качестве комментария к „Месневи"). Описываемая версия составлена в 875/1470 г. Исполненная еще при жизни составителя, рукопись хорошо оформлена; текст, написанный мелким, четким красивым насталиком, заключен в рамки из золотых и цветных линий. Переписчик درویش محمد طاقی Дервиш Мухаммед Таки. Дата списка 882/1477 г. 282 лл. 20×12.

Перч (п), 796 № 777; Ромаск., 12; Рьё, Доп. 163 №№ 241, 242.

**902** ТО ЖЕ **1453/II**

Очень почитанный список, копированный насхом на плотной, кремового цвета бумаге. Заголовки выписаны киноварью. Видимо, утраченные лл. 194а — 209а дописаны насталиком значительно позже. Переписчик مولانا فتحی بن مولانا خلفی Мауlана Фатхи б. Маулана Халки. Дата списка 985/1577 г. 242 лл. (138б—379а).

**903** ТО ЖЕ **3041/I**

Переписан убористым насталиком в две колонки на странице, обрамленной красными линиями. Дата этого списка, сделанного в Яркенде, 1130/1717 г. 199 л. (1б—199б). 10×18,5.

**904** خلاصهٔ ملا (ی) روم **2694/VII**

КВИНТ-ЭССЕНЦИЯ (ИЗ МЕСНЕВИ) МУЛЛЫ ИЗ РУМА

Так написано киноварью название этого труда перед его началом, однако из поэтического предисловия усматривается (л. 188а) что название этого труда مفردات مثنوی [отдельные отрывки (или извлечения) из Месневи (Джалалуддина Руми)], что все извлечения составляют шестьсот двойных стихов (бейтов) по сто из каждой книги Месневи. Составитель, как это видно из заключительных стихов (л. 207а), называет себя شمس‌الدین Шамсуддином. Время составления настоящих извлечений определяется заключительной хронограммой (л. 207а), همین که تاریخ گزینش بشنوی * هست لؤلیهاها زدرج مثنوی в которой выражение لؤلیها زدرج مثنوی соответствует числу 902 или 1496—1497 гг. Начало (после заглавия): * بشنواین بلبل چه افغان میکند قصهٔ بحر گلستان میکند آلخ. Аналогичная рукопись Парижской

национальной библиотеки носит название — помимо گلشن توحید، مفردات مثنوی (см. описание № 905) и составителем ее является дервиш ордена мовлеви Ибрахим Шахиди, причем из заключительной турецкой хронограммы следует, что он закончил это извлечение в 983/1575—1576 гг., в то время как Хаджжи-Халифа годом ее составления называет 927/1520—1521 гг. К сожалению, описавший парижскую рукопись настоящего труда Блоше, как и Хаджжи-Халифа, не приводят ее начала. Настоящий список производит впечатление сокращения полной редакции, ибо он дает извлечения из книг 3, 4, 5 и 6 с опущением книг 1 и 2-й. Рукопись переписана, вероятно, в XVIII в. 25 лл. (183б — 207а). 11,5×18,8.

Блоше, III, 116—117 № 1363, Х.-Х., V, 232 № 10837.

**905** گلشن توحید **1572/III**

## РОЗОВЫЙ ЦВЕТНИК СОЕДИНЕНИЯ (С ИСТИНОЙ)

Автор ابراهیم خدای داده المتخلص به شاهدی Ибрахим Худайдаде, известный под псевдонимом Шахиди, шейх дервишского ордена мовлеви в Бруссе (ум. в 957/1550 г.). Содержит дополнения к приведенным в рукописи 600 стихам مثنوی معنوی (Мистические двустишия) Джалалуддина Руми, на суфийскую тему о соединении „возлюбившего с возлюбленным". Автором взято по сто стихов каждой из 6 книг Месневи. А к каждому двустишию прибавлено по пяти дополнительных полустиший. В обширном введении содержится восхваление Двустишиям и указывается, что настоящий труд служит „ключем к тем сокровищам, которые заложены в этой поэме" (л. 13а). Труд составлен, как гласит хронограмма بلبلی کو گلشن توحید جو в 927/1520 г. В заключительных же словах текста рукописи сказано: نهصد چهل سال بود تاریخ آن (т. е. 940/1533 г.). Переписчик ملا حسین ابن استا نیاز محمد Мулла Хусейн б. Уста Нияз Мухаммед. Дата списка 1276/1859 г. 156 лл. (11б—166а. 13×20,5.

Блоше, Ш, 115—116 №№ 1360—1362; Бомбей, 167; Броун, 50; ИВЯ, III, 174 № 42; Ромаск., 12; Рьё, II, 213, 512; Флюг., Ш, 429. Ср. Х.-Х. V. 232 № 10837.

Переписчик عبدالواحد ولد ملا محمد رقيب Абдулвахид, сын Муллы Мухаммед Ракиба. Список старательно переписан насталиком на сероватой лощеной кокандской бумаге, по две колонки на обрамленной синими линиями странице. Дата 1332/1914 г. 112 лл. 15×26.

907 جواهر القلوب 2689

## ПЕРЛЫ СЕРДЕЦ

Настоящий труд представляет извлечение из тех же مثنوى معنوى Джалалуддина Руми, заключающее концепцию суфийской доктрины в объеме, необходимом для понимания и уяснения ее адептом суфизма (как это объясняет автор в предисловии). Составитель его محمد رضا بن محمد شفيع Мухаммед Риза б. Мухаммед Шафи', дал эти извлечения в оригиналах, без всякого комментария и пояснения к ним, вследствие чего получилась как бы очень сокращенная редакция Месневи. Извлечение закончено составлением 20-го ша'бана 1152/24 ноября 1739 г. Хорошая рукопись, писанная четким насталиком тушью и киноварью; текст в рамках из золотых и голубых линий, поля обведены голубыми линиями; в начале унван, исполненный золотом и красками; концовка на последней странице представляет собой цветной орнамент, исполненный золотом. Переписчик محمد خدابخش Мухаммед Худабахш. Список, повидимому, современен составителю. 237 лл. 10,5×18,5.

908 نى نامه 2694/III

## КНИГА О ФЛЕЙТЕ

Называется также رساله در بيان معنى نى و حكايت شكايت وى (Трактат с объяснением значения (тростниковой) флейты и ее рассказа о своей жалобе) или رسالهٔ نائيه (Трактат о флейте). Комментарий к двум первым стихам Месневи Джалалуддина Руми: „Послушай флейту, когда она, рассказывая, жалуется на свою разлуку". Автор комментария عبدالرحمن جامى Абдуррахман Джами. Список в сборной рукописи, повидимому, XVI в. 8 лл. (170б — 177б). 11,5×17,8.

Дорн, 213 № 233/2; Перч (п), 43 № 14/20 и 1052 № 237/1.

**909** Т О Ж Е **503/VI**

Текст переписан некрупным насхом. Переписчик محمد علی بن محمد مقیم Мухаммед Али б. Мухаммед Муким. Дата списка 1071/1660 г. 7 *лл.* (122б — 128б). 12,5×19.

**910** Т О Ж Е **1747/1**

Дата списка 1219/1804 г. Деф.: нет начала. 2 лл. (1а — 2б). 14×21,5.

**911** Т О Ж Е **890/VIII**

Переписан насталиком на окрашенной в лимонный цвет тонкой восточной бумаге; текст в рамках из красных линий. Дата списка 1241/1825 г. 6 лл. (223а — 228б). 11,5×18,5.

**912** شرح مثنوی مولوی **2225/II**

## КОММЕНТАРИЙ НА ДВУСТИШИЯ МОВЛЕВИ (РУМИ)

Комментарий к вышеназванным Месневи Джалалуддина Руми. Комментатор ایوب Аюб, который в предисловии дает дату составления этого труда в стихе: طرفه شرح مثنوی جانفزا, что в числовом выражении означает 1125/1713 г. Начало после басмалы: حمد لایحصی و ثنا نا متناهی مر ملك را که نی وجود عشاق الخ *Попутно с истолкованием смысла стихов и отдельных слов и выражений* автор приводит также соответствующие рассказы из жизни Джалалуддина Руми, его слова и изречения; делает иногда ссылки на других комментаторов и дискуссирует с ними. Написано на полях рукоп. 2235/I — مثنوی معنوی (См. опис. 897). Переписчик, несомненно, тот же عباد محمد صدیق Ибад Мухаммед Сиддик, который переписал названную рукопись; несомненно, и дата списка этого комментария — тот же 1221/1806 г. 437 лл. (7б — 443а). 24×37.

**913** شرح دیباجه و بعض ابیات مثنوی **718**

## КОММЕНТАРИЙ К „ПРЕДИСЛОВИЮ" И НЕКОТОРЫМ ДВУСТИШИЯМ „МЕСНЕВИ"

Анонимный таджикский комментарий к арабскому предисловию и к некоторым стихам Месневи Джалалуддина Руми. Список, вероятно, XVIII в. 88 лл. 15×10.

## ТОЛКОВАНИЕ НА ДВА БЕЙТА (ИЗ МЕСНЕВИ) МОВЛЕВИ РУМИ

Анонимного автора. Объяснение начального двустишия первой книги Месневи Джалалуддина Руми: بشنو ازنی جون حکایت میکند * وازجدائها شکایت میکند. Аккуратно переписанный насталиком список на слегка лощеной кокандской бумаге; он включен в конвалют из разного рода мелких произведений. Дата списка — мухаррам 1258/февраль — март 1842 г. 6 лл. (70б — 75а). 14,5×23,5.

**915** ديوان شمس تبريزى **1789**

## ДИВАН ШЕМСА ТАВРИЗСКОГО

Собрание лирических стихотворений, вероятно, того же Джалалуддина Руми. (Об этом см. R. A. Nickolson. Selected Poems from the Diwani Shamsi Tabrizi. Cambridge, 1898 (Introduction); E. Browne, A Literary History of Persia. From Firdawsi to Sa'di. London, 1920, p. 519. Е. Э. Бертельс. *Очерк...* 59, 189 (Библиография). Перевод: Восток, сборник второй 393 сл.). Старый список, писанный на шелковой бумаге хорошим насхом; текст. расположенный в две колонки на странице, — в золотых и цветных рамках. Деф.: в начале и в конце недостает несколько листов. Датируется, повидимому, началом XVI в. 522 лл. 16×25.

Броун, 224 и 268; Перч (п), 5 № 2, 137 № 70 798 и сл. №№ 778—780; Ромаск., 7; Рьё, II, 593 и 825, Рьё, Доп., 163 №№ 243—244; Флюг., 522 № 527.

**916** ТО ЖЕ **2236/I**

Извлечение из его дивана. Хороший старый список (повидимому, XVI в.), переписанный насталиком на плотной желтоватой бумаге. Унван в начале утрачен. 11 лл. (1б — 11а). 14,5×24.

**917** ТО ЖЕ **2288**

Старый и почитанный список (повидимому, XVI в.), переписанный весьма своеобразным насхом, заголовки — сулсом, Деф.: нет в начале и в конце нескольких листов, вообще же рукопись перебита и перепутана. 358 лл. 19×26,5.

**918** Т О Ж Е **805/II**

Извлечение из этого дивана. Хороший старый список (повидимому, XVI в.); текст переписан хорошим насталиком и заключен в рамки из золотых и цветных линий. В начале — написанное сулсом заглавие в орнаментированной рамке; страницы рукописи, видимо, были вклеены в цветные поля, со временем утраченные, возобновленные затем новыми из посредственной кокандской бумаги. 26 лл. (30б — 55б). 12,5×21,5.

**919** Т О Ж Е **1527**

Список, копированный беглым насталиком на бумаге разных сортов среднеазиатской выработки; повидимому, XVIII в. Деф. нет начала. 255 лл. 17,5×25,5.

**920** Т О Ж Е **3672**

Среднеазиатский список; текст переписан насталиком по две колонки на странице; дата — джумади II 1272/февраль — март 1856 г. 362 лл. 15×26,5.

**921** Т О Ж Е **157**

Список копирован беглым насталиком на кокандской лощеной бумаге; видимо, XIX в. 775 лл. 18×31.

**922** Т О Ж Е **1116/I**

Хивинский список. Переписчик عنايت الله Инаятулла диван. Дата рукописи — 2 мухаррама 1325/16 февраля 1907 г. 211 лл. (1б — 211а). 22×34,3.

**923** **ديوان عراقى** **805/VII**

## ДИВАН ИРАКИ

Только извлечение из упомянутого в заголовке собрания стихотворений. Автор дивана شيخ فخر الدين ابراهيم همدانى шейх Фахруддин Ибрахим-и Хамадани, известный под псевдонимом عراقى Ираки (ум. в 688/1289 г.). Хороший список без даты, повидимому, XVI в. 24 лл. (129б — 152б). 12,5×21,5.

ИВЯ, III, 203 № 64; Рьё, II, 59; сл. Об авторе — см. Е. Э. Бертельс Очерк... 62, 187 (Библиография).

Извлечение из дивана Ираки, находящееся в сборной рукописи, составленной и копированной محمد حسين بلغارى Мухаммед Хусейном Булгари. Дата списка 1268/1851 г. 9 лл. (275б — 283б). 16×26.

925 اشعار سعدى 2221

## СТИХОТВОРЕНИЯ СА'ДИ

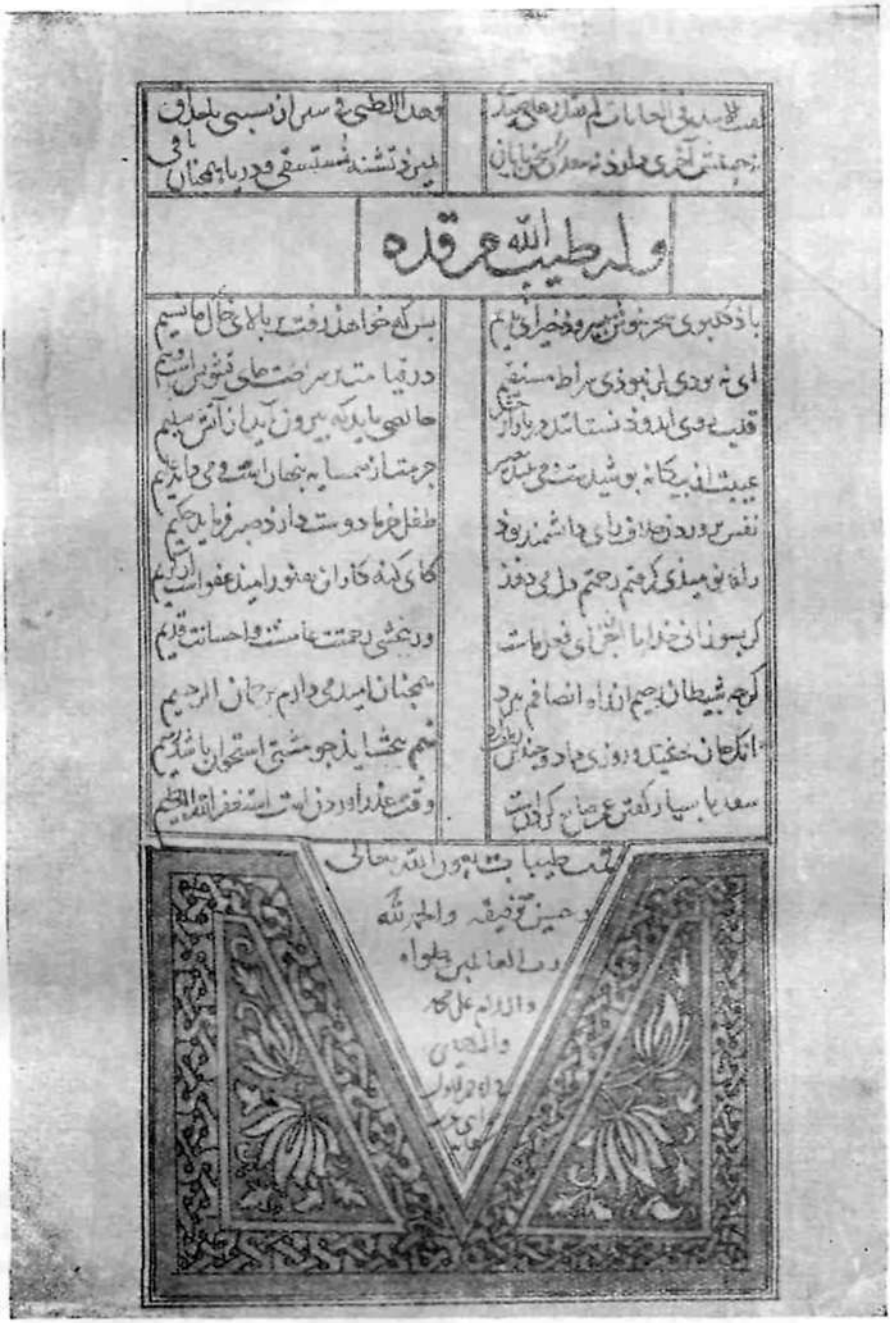
Сборник без особого заглавия. Автор — знаменитый поэт Таджикистана и Ирана شيخ مشرف الدين مصلح الدين سعدى شيرازى Шейх Мушаррифуддин-и Муслихуддин-и Са'ди-йи Ширази (ум. в 690/1291 г.). В список, переписанный прекрасным насхом, вошли следующие поэтические произведения Са'ди: 1. غزليات سامبات (лл. 1б — 34а); 2. غزليات بدايع (лл.34б — 66а); 3. غزليات خواتيم و ترجيعات (66б — 80а); 4. قصايد فارسيه (лл. 80б — 109б); 5. قصايد عربيه (лл. 110а — 119б); 6. طيبات (лл. 120а — 132б); 7. صاحبيه (лл. 133а — 151а); 8. مقطعات (лл. 151б — 157б); 9. مطايبات (лл. 158б — 166б). На л. 1а шестиконечный медальон, исполненный золотом и голубой краской; на лл. 1б, 34б, 66б, 80б, 133а, 151б унваны; на лл. 34а, 109б, 132б, 151а концовки. Между лл. 157 и 158 и в конце несколько листов утрачено. Список датирован (лл. 109б, 132б, 151 а) 722/1321 г. Из собрания последнего верховного судьи Бухары, Муллы Шарифджана махдума; является одною из старейших рукописей стихотворений Са'ди, переписанною через 29 лет после смерти поэта. 166 лл. 16×24.

Об авторе см. Е. Э. Бертельс Очерк... 61 и 190 (Библиография).

926 كليات سعدى 2148

## ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ СОЧИНЕНИЙ СА'ДИ

Имя автора в предисловии дается как مشرف الملة والدين مصلح الاسلام والمسلمين شيخ سعدى الشيرازى Мушаррифал-милле Уа-д-дин Муслихал-ислам уа-л-муслимин, шейх Са'ди аш-Шираз.



К опис. № 925. Стихотворения Са'ди; л. 132б (колофон). Рукоп 722/1323 г.

Составитель этого полного сборника всех как прозаических, так и поэтических произведений Са'ди علی بن احمد بن ابی بکر بیستون Али б. Ахмед б. Абу-Бекр из Бисутуна, который закончил расположение газалей Са'ади в алфавитном порядке в 726/1326 г., а через восемь лет — в 734/1333 составил к ним алфавитный указатель. Прекрасно исполненная рукопись, писанная тушью, золотом и киноварью на шелковой бумаге отличным насталиком. На первой странице и на двух последующих — фронтисписы с тонко сделанной золотом и красками орнаментацией (пострадавшие от времени, они были потом внизу подклеены и реставрированы). На каждой странице в углах, к полям, прекрасно выполненные золотом и красками виньетки; в заглавиях отдельных частей прозаических произведений — превосходно сделанные золотом и синей краской заставки; перед каждым поэтическим произведением — так же тонко исполненные унваны. Утраченные последние 3 листа довольно искусно восстановлены позднее. Даты нет; список, повидимому, не позднее XV в 364 лл. 11×18,5.

Броун, 226; Дорн, 337 и сл. №№ 361—363; ИВЯ, III, 179—199 №№ 43—47; Зал., 18; Перч (п), 800 №№ 781—783; Рьё I, 595—601; III, 1071; Флюг., 1,527 сл. №№ 530—532. Е. Э. Бертельс. Очерк... 61, 190 (Библиография).

**927** ТО ЖЕ **2015**

Исключительно прекрасная рукопись, за незначительными отклонениями совершенно такого же оформления, что и предыдущий список, но лучшей сохранности. Деф.: недостает многих листов. Список, повидимому, XV в. н. э. 436 лл. 13×20,5.

**928** ТО ЖЕ **2014**

Роскошная рукопись, писанная на плотной лощеной бумаге отличным насталиком; перед текстом на двух страницах исполненные золотом и красками щиты, на которых во вписанных золотом кругах перечисляются все произведения шейха Са'ди. Перед текстом, начинающимся с предисловия علی بن احمد ابی بکر بیستون Али б. Ахмеда б. Абу-Бекра Бисутунского — фронтиспис на двух страницах, чрезвычайно тонко исполненный золотом и красками; перед началом каждого отдельного произведения — превосходные заставки, также сделанные золотом и красками; на каждой странице внизу и вверху вкось

идущей полосы текста и среди текста — точно так же исполненные виньетки; заглавия отдельных рассказов и стихотворений в большинстве случаев написаны золотом. Дата списка 871/1467 г. 465 лл. 17,5×26.

**929** ТО ЖЕ **764**

Роскошно оформленный список. датированный 1122/1710 г., причем дата приписана другою рукою и, видимо, значительно позднее. Рукопись украшена фронтисписом, унваном и заставками в тексте очень тонкой работы. Текст заключен в рамки из золотых и разноцветных полос. 341 лл. 17×27.

**930** ТО ЖЕ **114**

Рукопись иллюминована унванами. Переписчик مير حسين الحسنى الشيرازى *Мир Хусейн ал-Хасани аш-Ширази.* Дата списка 1240/1824 г. Перед последним листом нехватает одного — двух листов. 281 лл. 18×28.

**931** ديوان سعدى شيرازى **805/I**

ДИВАН СА'ДИ ШИРАЗСКОГО

Избранные места из собрания стихотворений Шейха Муслихуддина Са'ди Ширазского. На лл. 1б — 2а рукописи двухсторонний фронтиспис. Список без даты, видимо, XVI в. 30 лл. (1б—30а). 12,5×21,5.

Зал., 14; Рьè, II, 525.

**932** ТО ЖЕ **2042**

Список без даты (повидимому, XVII в.), переписан на плотной бумаге кремового цвета; страницы обрамлены оранжевыми линиями; почерк рукописи — насталик со своеобразным написанием некоторых букв (ش س ه и др.). Деф.: недостает начала и конца. 68 лл. 15×21,5.

**933** ТО ЖЕ **238/XIII**

Избранные места с введением переписчика محمد حسين بلغارى Мухаммед Хусейн-и Булгари. Дата списка 1266/1849 г. 17 лл. (145а — 161б). 15,5×26,5.

## БУСТАН (ОГОРОД И САД)

Поэма известна также под названием سعدی نامه (Книга Са'ди), того же автора. Написано произведение в 655/1257 г. (Перевод на русской язык см. „Бустан" изд. Академии, М. 1935; Восток, сборник второй М.—Л. 1935, 321). Прекрасный и хорошо оформленный список, несколько пострадавший от времени. Текст переписан очень изящным насталиком по золотому крапу на плотной, хорошего качества бумаге, вклееной в цветные поля и обрамленной разноцветными линиями. Переписчик حاجی محمود شهابی زرین قلم بن اسحاق Хаджи Махмуд-и Шихаби „золотое перо", сын Исхака, знаменитый каллиграф (См. о нем خط وخطاطان Абу-Зия Тевфик-бея, Константинополь 1305/1887 г., стр. 226). Дата переписки—995/1585—1587 г. 162 лл. 14×22.

Броун, 227 и 262; Гота, 88 № 55, 95 и сл, №№ 66—67; Дорн, 338, № 361-3, 341 № 365, 375 и сл. №№ 375—381; ИВЯ, III, 199 и сл. №№ 48—55, 202 № 63-2; Перч (п), 65 № 18,10—с, 102 № 46/2, 801 № 781/8, 804 № 782, 806 № 783/2; Рех., 127 №№ 9—10; Ромаск., 4; Рьё II, 597, 600, 602—604 Рьё, Доп., 164 и сл, №№ 246—248; Торн., 56 и сл. №№ 84—85, 97 и сл, №№ 154—157 и 324 № 509; Флюг, I, 531 и сл. №№ 538—539.

935 ТО ЖЕ 2145

Рукопись писана по золотому крапу каллиграфическим тонким насталиком; текст заключен в рамки из золотых и цветных линий. Кожаный переплет 1182/1768 г. с золотым тиснением, переплетчик ملا احمد بن ملا صدیق Мулла Ахмед б. Мулла Сиддик. Переписчик محمد بن ملا میر الحسینی Мухаммед б. Мулла Мир ал-Хусейни. Дата списка 998/1590 г. Деф.: в начале недостает нескольких листов. 156 лл. 11,5×20.

936 ТО ЖЕ 216

Хороший список, копированный прекрасным насталиком по четыре колонки на странице, в обрамлении из цветных линий. В начале—пострадавший от времени унван. Переписчик ملا خورد بن شادی محمد الخوافی Мулла-ий Хурд б. Шади Мухаммед ал-Хавафи. Дата списка 1004/1595 г. 16 лл. 17×27.

937 ТО ЖЕ 1092/II

Переписана на полях گلستان (Розовый цветник), того же автора. Переписчик عبدالواحد بن سلطان محمد لگاری Абдул-вахид б. Султан Мухаммед-и Лагари. Дата списка 1079/1668 г. 142 лл. (2б — 143б).

938 ТО ЖЕ 897/II

Написан на полях گلستان, того же автора. Список очень почитанный и пострадавший от времени, повидимому, XVII в. Деф.: нет конца. 112 лл. (1б—112а). 15×25.

939 ТО ЖЕ 898/I

Как и предыдущий список, переписан на полях گلستان. Список, повидимому, также XVII в. Деф.: последние страницы утрачены. 56 лл. (1б — 56б). 14×21.

940 ТО ЖЕ 1091/II

Как и предыдущие списки — на полях گلستان, того же автора. Дата списка 1203/1788 г. 119 лл. (1б — 119а). 15×24.

941 ТО ЖЕ 2759/II

Посредственный список, переписанный насталиком на лощеной кокандской бумаге. Дата 1285/1868 — 1869 гг. 157 лл. (125б — 281а). 15×26.

942 ТО ЖЕ 1579/I

Полный список; в колофоне (л. 110б) переписчик, ملا عبد-الشهيد بيك ابن ملا محمود بيك Мулла Абдушшахид-бек б. Мулла Махмуд-бек, ошибочно назвал это произведение „Гулистан". Даты нет (повидимому, XIX в.) 110 лл. (1а — 110б). 16×26,5.

943 ТО ЖЕ 2900/V

Извлечение из „Бустана". Только глава о справедливости, нелицеприятии и организации правления (باب اول در عدل و انصاف و تدبير جهانداری). Сравнительно хорошо оформленный список,

написанный типичным поздним среднеазиатским насталиком; в начале — унван, исполненный золотом и красками; текст в две колонки, в рамках из золотых линий; заголовки написаны золотом. Список, видимо, XIX века. 18 лл. (37б — 54а). 13,5×23,5.

**944** الكواكب الدرية فى مدح خير البرية **2165**

## ЖЕМЧУЖНЫЕ ЗВЕЗДЫ В ПРОСЛАВЛЕНИЕ ЛУЧШЕГО ИЗ ЛЮДЕЙ

*а.* Касыда, написанная в прославление Мухаммеда в подражание касыде аналогичного содержания поэта времени Мухаммеда, Ка'ба ибн-Зухейра. Автор, египетский поэт ابوعبدالله شرف الدين محمد بن سعيد البوصيرى Абу-Абдаллах Шарафуддин Мухаммед б. Са'ид ал-Бусыри (ум. в 694/1294 г.), написал ее, по его собственным словам, как говорит письменное предание, „во время длительной болезни, когда больной отчаялся в исцелении. И исцеление совершилось в результате чудесного сна и последующего создания этой поэмы". Известная в простоpечии под названием Касыдат ал-Бу́рда (Поэма плаща), или еще чаще ал-Бу́рда, она приобрела необычайную популярность в мусульманском обществе и сделалась предметом обязательного изучения в школе. Ей приписывались „целебные" и „магические" свойства. Благодаря такой популярности, касыда многократно комментировалась, переводилась и обрабатывалась, создавая новые стихотворные произведения, включающие основной текст. Количество списков ее громадно; она часто издавалась в Европе и на Востоке. В связи с специфическим взглядом на эту поэму, появилось много произведений, часто безымянных, посвященных описанию ее „свойств" (хавасс ал-Бурда). В Средней Азии эти произведения, чаще всего таджикские, предпосылаются тексту поэмы, составляя с последним нечто единое. В таком случае они носят название иснад и содержат, кроме „свойств", еще рассказ о причинах написания поэмы, указание правил чтения ее для достижения желаемого результата и иногда иллюстрируют их рассказом о „спасительных случаях" применения поэмы.

Рукопись переписана тушью на плотной, большого формата бумаге; почерк — очень крупный прекрасный сулс для главного текста панегирика, арабские же стихи, в развитие панегирика, вписанные по три полустишия перед каждым его полустишием,

написаны сулсом обычного среднего размера; на каждой странице по шести розеток, исполненных золотом и тушью; перед текстом на 1-й странице заставка, сделанная золотом и красками в блеклых тонах; на ней написано заглавие панегирика. Дата списка 773/1371 г. 28 лл. 27×33.

Альв., VII, 43—45 №№ 7786—7787; Беляев, 6 № 146; Брилль, 7 № 43; Дорн, 233—234 № 245, 1; ИВЯ, I, 46 № 96; Залем., 210 (отд. отт. 38); Рьё (а), Доп., 680—681 №№ 1079—1081, 787 № 1231, 2; Крачковский, 924; Торн., 90—91 № 145; Флюг., I, 465—467, №№ 476—477; Цетт., 110—111 №№ 217—218; 114 № 220/2, 138 № 236/7, 142 № 239/8, 144 № 140/3. О других рукописях см. Брок., I, 264—265 № 16,1; Доп., I, 467.

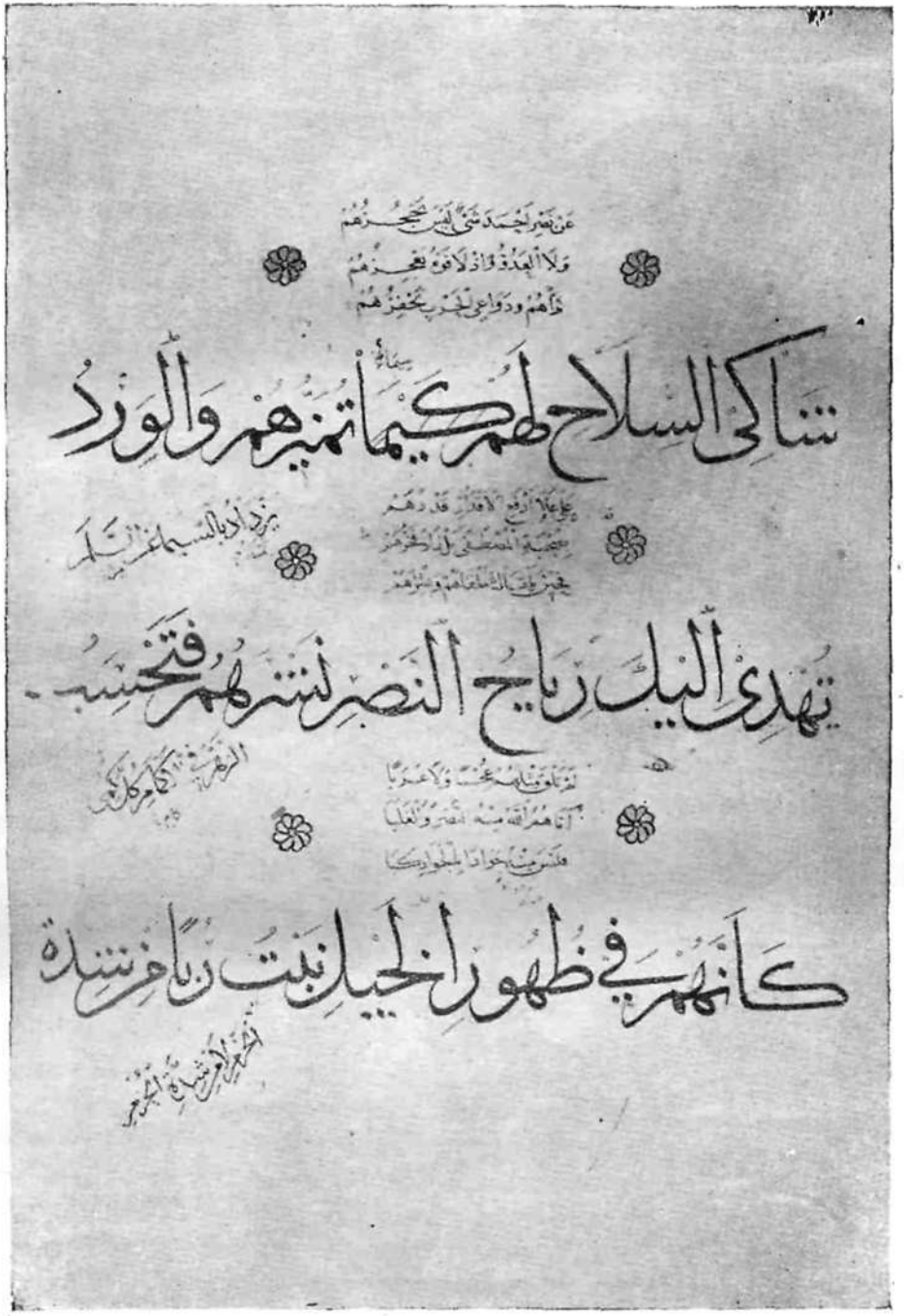
**945** ТО ЖЕ **2012/VI**

*а.* Рукопись переписана каллиграфическим насхом черными чернилами на плотной бумаге восточного производства с полной диакритической пунктуацией и огласовкой. Текст расположен по 11 строк на странице в один столбец, полустишие под полустишием; каждая первая, шестая и одиннадцатая строки выписаны золотом сулсом с огласовкою черными чернилами. Поля не широкие, отделены от текста рамкой из зеленой, золотой и черных линий.

Время переписки — вторая половина IX/XV в. Место переписки — Турция. Переписчик, повидимому, тот же, что и рукописи № 5595/1 (Оп. № 946). Рукопись дефектна: нет начала и конца; текст начинается со второй половины ст. 25, кончается ст. 155; бумага подмочена водой, коричневые пятна от сырости; местами сыростью поврежден текст. 11 лл. (35а—45б). 11×18,5.

**946** ТО ЖЕ **5595/I**

*а.-т.* Каллиграфически исполненный список поэмы. Рукопись переписана черными чернилами, красной и голубой краской и золотом на плотной желтоватой лощеной бумаге восточного производства. Текст расположен по 9 строк на странице, полустишие под полустишием, и имеет полную диакритическую пунктуацию и огласовку черными чернилами; первая и последняя строки на странице выписаны сулсом золотом, пятая, средняя — красной или голубой краской, также сулсом, остальной текст написан мелким изящным турецким насхом. Поля широкие, отделены от текста рамкой из золотых, зеленых, черных и синих линий; поле внутри рамки также расчерчено для строгого размещения текста



К опис. № 944. Касыдат ал-Бурда. Ибн Зухейра;
л. 236. Рукоп. 772/1371 г.

черными и золотыми параллельными линиями. На лл. 1б—2а развернутый унван, выполненный золотом, синей, голубой, белой, кирпично-красной и черной красками. Он состоит из заставки перед текстом (л. 1б) и широкой рамки с растительным орнаментом, исполненным золотом, красной и синей краской по обе стороны текста. Унван сделан в подражание обычной орнаментации двух первых страниц Корана.

Время переписки рукописи — вторая половина IX/XV в. Место переписки — Турция. Переписчик, повидимому, тот же, что и переписчак предыдущей рукописи (№ 2012/VI). Бумага пострадала от сырости: по краям коричневатые пятна и водяные потёки, слегка задевающие и текст; 6 листов перед текстом заняты молитвами, рецептами (по-персидски), версифицированной индийско-суфийской генеалогией (по-персидски, лл. 03б—04а), хадисами и пр., написанными различными турецкими почерками (та'ликом, дивани, рик'а). 19 *лл.* (1б—19б). 13,5×21.

**947** Т О Ж Е **4079/IV**

*а.-т.* Текст Касыды плаща с таджикским и с н а д о м (См. ниже, оп. 959, и двумя таджикскими переводами, — подстрочным прозаическим и стихотворным. Стихотворный перевод, приписываемый Д ж а м и, начинается словами (л. 133):

آیا زیاد کردن یاران ذی سلم * آمیختی تو اشك زدیده روان بدم الخ

Рукопись переписана черными глянцеватыми чернилами на желтоватой плотной лощеной бумаге восточного производства некрупным насталиком; почерк обоих переводов — также насталик, очень мелкий. Арабский текст расположен по 8 строк на странице; между строками идет подстрочный перевод; с л. 141а он написан киноварью; стихотворный перевод выписан на внешних боковых полях наискось. Поля очень широкие; кроме перевода, на них выписаны варианты, поправки и таджикские глоссы, идущие в разных направлениях; глоссы вписаны также и между строками. Таджикский и с н а д написан насталиком, но другою рукою, чем текст касыды и обоих переводов. Поля этой части широкие, с выписками и поправками. Текст иснада занимает лл. 131б—132б, текст касыды — 133б—153б.

Время переписки — рамадан 998/июль — август 1590 г. (Ср. л. 116а). Место переписки — Средняя Азия (Герат?). 1 л. после текста (л. 154) с молитвами — рецептами+23 лл. (131б—153б). 12,5×19,5.

*а.-т.-тур.* Текст касылы вместе с таджикским переводом Джами (См. опис. № 947) и анонимным турецким переводом (См. там же).

Роскошно выполненный экземпляр, написанный сулсом с полною диакритической пунктуацией и огласовкой черною тушью на плотной желтоватой лощеной бумаге восточного производства. Таджикский перевод написан киноварью мелким насталиком. Турецкий перевод написан черною тушью мелким насталиком. Каждому арабскому стиху соответствует один таджикский и два турецких. Текст написан в разграфленной золотыми линиями рамке по 12 строк на странице: арабский текст — в три строки; оба перевода вписаны между арабскими строками, причем таджикский текст заключен между двумя строками турецкого. Поля нешироκие, отделены от текста рамкой из золотых и черных линий. Перед текстом на л. 10б унван, исполненный золотом и красками: полукруглое золотое поле образует стилизованный холм, покрытый красными, розовыми, голубыми и белыми цветами; холм сверху окаймлен зубчатою синей линией, над которою поднимаются синие стебли трав; внизу посередине белым узором выделен золотой медальон, изображающий стилизованный круг; все это заключено в прямоугольную рамку из узких розовых полосок с синими крапинками. Орнамент — типично турецкий.

Время переписки — X/XVI в. Место переписки — Турция. На л. 10а заглавие قصيدهٔ شريفهٔ برده. Бумага слегка повреждена сыростью; по краям — желтые потёки. 21 лл. (10б—30б). 11×18,5

**949** ТО ЖЕ **2246/XIV**

*а.* Рукопись переписана черными глянцевитыми чернилами на белой лощеной бумаге европейского производства мельчайшим изящным насхом с полною диакритической пунктуациай и грамотно расставленной огласовкой сколько-нибудь затруднительных мест. Текст расположен на полях стихотворного трактата „Мукаддимэ-йи салат" (Введение в молитву) наискось в разных направлениях. Поля широкие. Рукопись находится в сборнике, где каждое сочинение отделено от другого закладкой из распущенных шелковых ниток, подклеенных к листам (по бухарски „пупак").

Время переписки данной рукописи определяется ее нахождением в сборнике с рукописью, датированной 1001/1592—1593 гг. (л. 210б) и другою, датированной 997/1587—1589 гг. (л. 244а). Место переписки—Иран. 3 лл. (199б—201б на полях). 11×18.

**950** ТО ЖЕ **4013/I**

*а.-т.* Рукопись переписана черными глянцевитыми чернилами на желтоватой бумаге восточного производства некрупным насталиком с полною диакритической пунктуацией и огласовкой. Текст расположен по 10 строк на странице, полустишие под полустишием. Поля широкие с поправками и вариантами; здесь же, параллельно основному тексту, идет стихотворный таджикский перевод, приписываемый Джами (См. оп. № 946), он написан более мелким почерком. Между строками — таджикские глоссы. Дата переписки — 1003/1594—1595 гг. Место переписки — Средняя Азия. Рукопись пострадала от сырости: коричневые пятна и водяные потёки, местами сильно смыт текст. На л. 1а сообщаются причины сочинения касыды и ее свойства. 17 лл. (1б—17б). 13,5×18,5.

**951** ТО ЖЕ **3076/II**

*а.* Рукопись переписана черною тушью на тонкой белой шелковой лощеной бумаге восточного производства каллиграфическим крупным сулсом с полной огласовкой. Текст расположен по 4 строки на странице. Поля широкие, отделены от текста рамкой из красных и черных линий; от краев обреза отделяются рамкой из золотых и черных линий; поля сплошь заняты текстом комментария на ал-Бурду, Али б. Султана Мухаммеда ал-Кары ал-Хереви (ум. в 1014/1605 г., Брок., I, 265 № 16, 1,15; Брок., Доп., I, 468, 23), исполненным мелким насталиком; комментируемые стихи выписаны полностью киноварью; текст комментария написан наискось в разных направлениях. Рукопись орнаментирована: на л. 3б перед текстом — унван, выполненный золотом и красками; на полях каждой страницы — по три уголка с цветами и листьями лотоса, выполненными красною и зеленой краской с золотом внутри цветка. Время переписки рукописи — конец XII/XVIII в. Место переписки — Индия. Иснад занимает лл. 1б—2б, касыда—лл. 3б—44а. 44 лл. (1б—44а). 13×19,5.

952 ТО ЖЕ 4628/I

*а.* Рукопись переписана черными матовыми чернилами на тонкой белой лощеной бумаге европейского производства с узкими vergeurs и филигранями: 1) идущий лев с поднятою передней лапой и поднятым хвостом (л. 6) и 2) герб под равносторонним крестом с буквами О М (?) в поле герба (л. 8); часть листов другой бумаги — восточного производства. Почерк — некрупный четкий насх с полною диакритической пунктуацией и огласовкой. Текст расположен по 9 строк на странице в один столбец, полустишие под полустишием. Поля широкие, с редкими поправками и отметкой киноварью мест, в которых должна читаться сопровождающая молитва („место ответа молитвой").

Время переписки — конец XII/XVIII в. Место переписки, возможно, Бухара. Первый лист изорван и подклеен. На л. 1а — молитва. 19 лл. (1б—19а). 12,5×18.

953 ТО ЖЕ 4070/VI

*а.-т.-у.* Текст касыды с таджикским иснадом и интерлинеарным таджикским стихотворным переводом, приписываемым Джами.

Рукопись переписана черными глянцевитыми чернилами на желтоватой бумаге среднеазиатского производства. Почерк — некрупный насталик с полною диакритической пунктуацией и огласовкой. Перевод написан тою же рукою более мелким насталиком так же, как и иснад. Текст расположен по 9 строк на странице в два столбца. Поля широкие, отделены от текста рамкой из красных линий; полустишия разделены двумя параллельными линиями. На полях, по большей части наискось, идут таджикские, узбекские и арабские стихи в перемежку, написанные грубым небрежным насталиком; здесь же помещены поправки.

Рукопись датируется припиской на л. 2а сборника — 1231/1815—1816 гг. Место переписки — Средняя Азия (Кокандское ханство?). 15 лл. (106б — 120б, иснад—лл. 106б—111а; текст касыды лл. 111б—120б. Последнее полустишие недописано). 16,5×26.

954 ТО ЖЕ 3468/V

*а.* Рукопись переписана черными глянцевитыми чернилами на белой лощеной бумаге европейского производства, почерк —

четкий крупный бухарский насх с полною диакритической пунктуацией и огласовкой. Текст расположен по 9 строк на странице. Поля широкие, отделены от текста рамкой из золотых, черных и синих линий; а от края обреза — рамкой из красных линий; на полях изредка встречаются поправки и отметки „мест ответа молитвой" киноварью. Время переписки определяется нахождением рукописи в сборнике с другою рукописью, датированной 1240/1824—1825 гг. Место переписки — Бухара. 19 лл. (159б — 177а). 18×21,5.

**955** ТО ЖЕ **3828/XI**

*а. т.* Настоящий экземпляр имеет небольшое предуведомление о „правилах чтения касыды". Рукопись переписана черными чернилами на белой, слегка пожелтевшей от времени, бумаге европейского изготовления с узкими vergeurs и филигранью, изображающей герб и имя фабриканта H—I Honig. Почерк — крупный бухарский насх с полною диакритической пунктуацией и огласовкой. Текст расположен по 9 строк на странице в один столбец, полустишие под полустишием, — второе полустишие с небольшим отступом справа. Поля широкие; по боковому внешнему полю идет таджикский стихотворный перевод Джами (См. опис. № 947), он написан наискось некрупным насталиком. Поля отделены от текста рамкой из золотой, черных и голубых линий, внутри рамки, против некоторых стихов, отмечены киноварью „места ответа молитвой".

Время переписки — первая половина XIII/XIX в. Место переписки — Бухара. 20 лл. (184б — 203б, текст предуведомления — лл. 184б — 185б). 14×22.

**956** ТО ЖЕ **1169/I**

*а.* Неполная рукопись, содержит только 21 стих касыды с начала. Написана черными глянцевитыми чернилами на тонкой бумаге среднеазиатского производства некрупным четким насхом с полною огласовкой. Текст расположен по 8—11 строк на странице. Поля не широкие, отделены от текста рамкой из черных, золотых и зеленых линий. На л. 1б—2а унван, грубо выполненный золотом и красками. Внутри рамки поле покрыто светло-коричневой краской.

Время переписки — первая половина XIII/XIX в. Место переписки — Бухара (?). 3 лл. (1б—3б). Перед текстом 3 лл. 103— с золотою рамкой; после текста 5 лл. (лл. 4—8), расчерченных рамкой, приготовленных для продолжения текста касыды, но незаполненных. 12,5×21.

957 ТО ЖЕ 3095/XI

*а.-т.* Рукопись переписана черными чернилами на белой лощеной бумаге среднеазиатского производства некрупным, очень неряшливым, насталиком с полною диакритической пунктуацией и огласовкой. Текст расположен по 9 строк на странице полустишие под полустишием. второе полустишие с отступом справа: с л. 237а — без отступа, в столбец. Поля широкие, в начале чистые, с л. 244 до конца идет таджикский перевод соответствующей части касыды.

*Рукопись датируется нахождением в сборнике с другими* рукописями, написанными тою же рукой в 1258/1842—1843 гг. (л. 221а). Место переписки — Средняя Азия. Между лл. 235—236 вклеено 2 листка белой и голубой бумаги с молитвами. 20 лл. (234б — 253а). 12,5×20.

958 ТО ЖЕ 5832/V

*а.-т.* Рукопись переписана черною тушью на желтоватой лощеной бумаге среднеазиатского производства некрупным бухарским насхом с полною диакритической пунктуацией и огласовкой. Текст расположен по 8 строк на странице, полустишие под полустишием. Поля очень широкие: по внешним боковым полям идет вначале до л. 8б таджикская стихотворная парафраза касыды, принадлежащая Фазлулле б. Рузбехану (ум. ок. 927/1521 г.), извлеченная из его комментария на касыду, с л. 9б на полях идут в разных направлениях арабские глоссы, заимствованные из какого-то комментария к касыде; между строк — также арабские и таджикские глоссы; почерк глосс, интерлинеарных и на полях — *мелкий насталик. Дата переписки рукописи около* 1256—1258/1840—1843 гг. (ср. л. 184б и л. 88б). Место переписки — Средняя Азия. После текста — несколько стихотворных изречений Али; на л. 26б — несколько хадисов из ал-Бухари и Абу-л-Лайса ас-Самарканди. 22 лл. (5б—26а). 15,5×25,5.

*а.-т.* Арабский текст касыды с таджикским переводом, приписываемым Джами, и таджикским иснадом. Автор иснада فضل‌الله روز بهان (بن روزبهان) المدعوا (!) بخواجه مولانای اصفهانی Фазлулла б. Рузбехан, именуемый Ходжа Мавлана-йи Исфахани. Этот иснад заимствован из таджикского комментария Фазлуллы б. Рузбехана на „ал-Бурду" (См. выше оп. № 958). Касыда в этой рукописи разделена по содержанию на 5 глав (макала), заголовки которых выписаны киноварью на полях; так же киноварью отмечены „места ответа молитвой".

Рукопись переписана черными глянцевитыми чернилами на серовато‌й лощеной бумаге среднеазиатского производства двумя почерками, но, вероятно, одним лицом: почерк касыды — крупный грубый насх с полною диакритической пунктуацией и огласовкой; почерк перевода и иснада — некрупный насталик. Некоторые слова и фразы подчеркнуты киноварью. Текст касыды расположен по 5 строк на странице, полустишие под полустишием, текст иснада — по 20 строк. Поля очень широкие; перевод вначале идет на поля, потом — между строк; на полях иснада помещена стихотворная хутба, очевидно к той же касыде, написанная по-арабски размером басит, т. е. размером касыды (См. оп. № 967), тем же почерком, и приписываемая в рукописи Джами; начало каждого стиха этой хутбы подчеркнуто киноварью.

Дата переписки определяется припиской на л. 09б, сделанной тем же почерком, которым переписан иснад в 1265/1848—1849 гг. Место переписки — Средняя Азия (Ташкент ?, ср. л. 224а). Иснад — лл. 283б—285а; текст касыды на лл. 285б—315б; на л. 315б следует молитвенное двустишие, за которым на л. 316аб идут молитвы, которыми следует сопровождать чтение касыды. 34 лл. (283б 316б). 15,5×26,5.

**969** ТО ЖЕ **436/XIII**

*а.-т.* Та же ода с подстрочным таджикским переводом, толкованием и стихотворным таджикским переводом на полях; на лл. 334б—399а рассуждение анонимного автора на таджикском языке о многополезных и спасительных свойствах, происходящих от чтения этой оды. Помещена в небрежно переписанной насталиком сборной рукописи среднеазиатского происхождения. Дата списка 1269/1852 г. 18 лл. (322б—339а) 13,2×21.

*а.-у.-т.* Текст касыды с подстрочным прозаическим переводом на таджикский язык. Перед касыдой помещены правила ее чтения.

Рукопись выполнена крупным каллиграфическим насталиком с полною диакритической пунктуацией и огласовкой черной тушью на отдельных листах тонкого разноцветного картона, подклеенных материей и переплетенных. Текст расположен по 6 строк на странице; между строками — таджикский перевод, написанный тою же рукой мелким насталиком без огласовки. Поля широкие, отделены от текста рамкой из золотой, черных и красной линий, а от краев обреза — рамкой из красных линий. На полях — таджикские глоссы и отметки „мест ответа молитвой", обведенные красными кружками.

Дата окончания переписки — среда месяца раби' II 1272/декабрь 1855—январь 1856 гг., „в эпоху ... эмира Насрулла Мухаммедбахадур-султана" (1242/1827—1277/1860). Место переписки — Бухара. Переписчик — احقر العباد بن محمد عام المفتی محمد نور الدین الثمرقندی „ничтожнейший из рабов, сын Мухаммеда Алима ал-муфти, Мухаммед Нуруддин ас-Самарканди". Лл. 2б—3а правила чтения, лл. 4б—35б текст касыды; перед текстом 5 лл. бумаги и 1 лаух, на которых различные выписки и хадисы, написанные насталиком и изящным шекесте (л. 02) на л. 02 три четверостишия Омара Хайяма; после текста 1 лаух с двумя ривайатами, написанными каллиграфически черною тушью и золотом, и 1 л. бумаги со стихотворным узбекским текстом под заголовком دربیان رجال الغیب رحمهم الله (О людях потустороннего мира — да будет к ним милостив Аллах!), написанным насталиком. 32 лл. 15,5×29,5.

**962** ТО ЖЕ **3970/XII**

*а.-т.* Текст касыды с таджикским иснадом на полях. Рукопись переписана черною тушью на тонкой желтоватой лощеной бумаге среднеазиатского производства, крупным бухарским насхом с полною диакритической пунктуацией и огласовкой. „Места ответа молитвой" отмечены киноварью на полях. Текст расположен по 6 строк на странице с очень широкими промежутками между строк. Поля широкие; с л. 55б до л. 60б по правому боковому полю идет таджикский иснад, написанный наискось мелким насталиком.

Дата окончания переписки текста касыды — 1277/1860—1861 гг., иснад, очевидно, переписан с рукописи 1190/1776—1777 гг. Место переписки — Бухарское ханство. 27 лл. (55б—81б). 14×21,5.

**963** ТО ЖЕ **5645/I**

*а.-т.* Арабский текст касыды со стихотворным переводом, приписываемым традицией Джами, и иснадом, связанным с именем Хафиза, которому принадлежит обычное разделение касыды на 7 глав (макала) по содержанию, принятое и в Средней Азии.

Рукопись переписана черною тушью на плотной желтоватой лощеной бумаге среднеазиатского производства. Текст касыды написан наискось крупным каллиграфическим насталиком с полною диакритической пунктуацией и огласовкой, по 4 строки на странице, полустишие под полустишием, обрамлен рамкой из зеленых, золотых, черных и синих линий; по верхнему и нижнему полю идет таджикский стихотворный перевод, по два стиха на странице, в соответствии с основным текстом. Почерк перевода — более мелкий насталик. Иснад написан тою же рукой некрупным насталиком частью прямо, частью наискось. Текст интерфолиирован белыми листами тонкой бумаги, очевидно, для предохранения его от склеивания.

*Дата окончания переписки* 1312/1894 — 1895 гг. *Место переписки* — Северная Индия (?). 49 лл. (1б—49б; иснад лл. 1б—7а; текст касыды — лл. 9б—49б; лл. 7б—9а — чистые; 8 чистых листов перед текстом). 15,5×26.

**964** ТО ЖЕ **4324/II**

*а.* Рукопись переписана черною тушью на разноцветной русской почтовой бумаге, склеенной попарно и затем хорошо лощеной; почерк — каллиграфический насталик с полною диакритической пунктуацией и огласовкой. Текст расположен по 15 строк на странице, полустишие под полустишием. Поля широкие, отделены от текста рамкой из золотых, красных и черных линий, а от обреза — рамкой из красных линий. На месте унвана на л. 146б — переводная картинка. На полях выписаны заголовки разделов касыды по содержанию. Дата окончания переписки — 1313/1895—1896 гг. Место переписки — Средняя Азия. Переписчик احمد بن حافظ نیاز احمد بریلوی Ахмед б. Хафиз Нияз Ахмед-и Бирилави (См. л. 143б). 12 лл. (146б—157а); 1 л. после текста. 13,5×21.

965 ТО ЖЕ 1622/I

*а.-т.* Арабский текст написан насхом и снабжен огласовкой. Под строками и на полях более мелким насталиком написан перевод-пояснения на таджикском языке. Рукопись, повидимому, XIX в. 24 лл. (5б—28б). 12,5×20.

966 ТО ЖЕ 2458/IV

*а.* Хороший позднейший список, переписанный среднеазиатским насхом на лощеной бумаге с золотым крапом, без даты (повидимому, XIX в.). 24 лл. (111б—134б). 10,5×17.

967 ТО ЖЕ 5644/II

*а.-т.* Текст касыды с предпосланным ему арабским славословием (хутбой), написанным размером басит, приписываемым среднеазиатской традицией Джами (см. опис. № 973). Начало хутбы (л. 9б):

الحمدلله ذى الا نعام و الكرم * حمدا كثيرا يوا زى كثرة النعم .

Рукопись переписана черною тушью на плотной лощеной английской бумаге с vergeurs и филигранью: герб и имя фабриканта. Почерк — некрупный бухарский насх, с полною диакритической пунктуацией и огласовкой. Текст расположен по 10 строк на странице. Поля неширокие, на них вписаны красною тушью заголовки разделов касыды и „места ответов молитвой". Перед текстом на л. 9б — грубо выполненный унван, сделанный красками, черною тушью и золотом. На л. 9а заставка из золотой рамки с золотыми листьями по углам, внутри печать в розовом обрамлении (См. ниже). Текст вписан в рамку из золотых, красных, черных и синих линий, отделяющую его от полей; полустишие от полустишия отделено параллельными золотыми полосками, стих от стиха — параллельными красными линиями. На л. 9а печать в виде листа дерева с легендой: ١٣٠١ میرسید عبدلعزیز обрамленная орнаментом, выполненным золотом и красками; на л. 18а такой же формы печать с легендой میرعبدالعزیز بن سید امیر مظفر. Переписчик اقل الناس ابن..... امیر مظفر میر عبدالعزیز „наименьший из людей, сын... эмира Музаффара,

Мир Абдулазиз". Дата переписки—1323/1905—1906 гг. Место переписки Бухара. 10 лл. (9б — 13а; хутба — л. 9б; касыда — лл. 10а — 18а). 17×26.

968 ТО ЖЕ 2634/I

*а.-т.* Рукопись переписана черною тушью на плотной желтоватой лощеной бумаге восточного производства каллиграфическим насталиком с полной диакритической пунктуацией и огласовкой. Текст расположен по диагонали, по 4 строки на странице, полустишие под полустишием. Заголовки частей касыды писаны киноварью, как и „места ответа молитвой". Поля узкие, отделены от текста рамкой из золотых, черных и синих линий. В широком промежутке, отделяющем верхнюю золотую рамку от внешней в верхнем и нижнем отрезках, помещен таджикский стихотворный перевод, приписываемый Джами, он написан более мелким почерком. Внутри рамки, между стихами, в разных направлениях — таджикский прозаический перевод, исполненный мелким насталиком.

Дата окончания переписки — 1332/1913—1914 гг. Место переписки — Бухара. 42 *лл.* (*1б—42б*; *1 л. тонкой бумаги перед* текстом). 16×26.

969 ТО ЖЕ 2634/VIII

*а.-т.* Рукопись переписана черною тушью на тонкой, но плотной бумаге среднеазиатского производства некрупным угловатым бухарским насхом с полною диакритической пунктуацией и огласовкой. Текст расположен по 13 строк на странице. Поля неширокие, на них помещен таджикский стихотворный перевод, приписываемый Джами, написанный наискось; против каждого арабского стиха — таджикский стих; после л. 134 между строками вписаны объяснения непонятных слов и выражений.

Время переписки рукописи — первая четверть XIV/XX в. Место переписки — Бухара (?). 13 лл. (123б—135б; 1 л. той же бумаги после текста, за которым следует вплетенная литография на желтоватой русской бумаге, заключающая сочинение Мир Садруддина „мударриса" б. Мулла Мир Иса махдума „муфтия" — об определении времени наступления начала поста (جدول آینده

جدولی موضوع در معرفت امساك یعنی ابتداء صوم)', оно состоит из введения и таблиц; в конце — таблица с указанием несчастливых дней, в которые не следует предпринимать тех или иных действий. Ни заглавия, ни выходных указаний литография не имеет.

970 حدایق الاسلام 2887

## САДЫ ИСЛАМА

*a. m.* Автор محمد بن یوسف Юсуф б. Мухаммед, известный под именем یوسف اهل Юсуф-и Ахл. Рукопись содержит комментарий на вышеуказанную арабскую касыду ал-Бурда (Плащ пророка), он составлен в 849/1445 г. для Тимурида Абу-л-Касима Бабера, в честь которого во введении к этому труду помещена хвалебная ода (касыда). Арабский текст касыды истолковывается автором по-арабски, а затем этот же текст передается таджикскими стихами. На полях довольно многочисленные глоссы; копирована рукопись четким насталиком на хорошей европейской бумаге с водяными знаками и филигранями, и, как гласит запись в колофоне рукописи — в Турции, в правление султана Мурада III (1574—1595). Переписчик خلیل بن محمد Халил б Мухаммед. Дата списка 994/1585 г. 188 лл. 12,5×19.

971 الزبدة فی شرح البردة 3076/I

## СЛИВКИ В ТОЛКОВАНИИ АЛ-БУРДЫ

*a.* Смешанный комментарий на касыду ал-Бусыри. Автор комментария علی بن سلطان محمد القاری الهروی Али б. Султан Мухаммед ал-Кари ал-Хереви (ум. в 1014/1605 г.), известный ученый, происходивший из Герата, живший и преподававший в Мекке. Комментарий окончен в Мекке в конце сафара 1006/половине октября 1597 г. Начало (л. 3) امن تذکر جیران: بذی سلم*مزجت دمعا جری من مقله بدم*ـ همزة الاستفهام للتقریر منصبة علی مزجت قدمت للمصدارة ومن تذکر متعلق بمزجت قدم للحصرو تذکر مصدر مضاف الی مفعوله و فاعله محذوف الخ Рукопись переписана черною тушью мелким насталиком на белой шелковой лощеной бумаге индийского производства. Комментируемые стихи выписаны полностью киноварью. Текст

комментария написан наискось в разных направлениях на полях рукописи основного текста касыды. (См. описание № 951 рукописи за № 3076/II).

Время переписки — конец XII/XVIII в. Место переписки — Индия. 42 лл. (36—44а на полях). 13×19,5.

Беляев, 6 № 148. Залем., 210. (отд. отт., 38); Крачковский, 924. Другие рукописи см. Брок., I, 265 № 15, 1, 15, Доп. I, 468-32.

**972** (انتخاب از شرح قصيدة البردة) **2756/II**

## (ИЗВЛЕЧЕНИЕ ИЗ ТОЛКОВАНИЯ НА КАСЫДУ „АЛ-БУРДА")

*а.* Отрывок из анонимного арабского комментария на касыду ал-Бурда, ал-Бусыри. Переписан на двух свободных листах в конце недатированной рукописи (видимо, XVII в.), содержащей сочинение در بيان اسرار عشق. б. м. вскоре после ее завершения (т. е. в том же XVII в.). 2 лл. (271б—272б). 14×22,2.

**973** خطبة قصيدة البردة **4131/IV**

## СЛАВОСЛОВИЕ К „ПОЭМЕ ПЛАЩА"

*а.-т.* Автор славословия, как указано в коротком заголовке, حضرت مولوى جامى „господин Маулеви Джами", т. е. Абдуррахман ал-Джами. Славословие написано по-арабски в стихах, размером басит, т. е. размером самой поэмы, с тою же рифмой.

Начало (л. 283б):

الحمد لله ذى الانعام والكرم * حمدا كثيرا يوازى كثرة النعم

Конец (л. 284б):

صلى الاله على المبعوث للامم * محمد سيد للعرب والعجم
وعلى من مدحه مدحا بين الورى*) * من مدحه مدرج فى هذه الكلم

Рукопись переписана черными глянцевитыми чернилами на сероватой лощеной бумаге среднеазиатского производства

*) Это пропущенное полустишие восстановлено по конъектуре из искаженного текста рукописи № 5644/II (опис. № 967), где хутба введена в начало самой касыды.

некрупным насталиком с диакритическою пунктуацией и неполной огласовкой. Текст расположен наискось на полях рукописи таджикского комментария к касыде Фазлуллы б. Рузбехана. (См. описание рукописи под № 959).

Время переписки рукописи 1265/1848–1849 гг. (ср. л. 09б). Место переписки – Средняя Азия (Ташкент? Ср. л. 224а). 2 лл. (283б—284б на полях). 15,5×26,5.

974 شرح قصيدهٔ برده 1989/III

## КОММЕНТАРИЙ К „ОДЕ О ПЛАЩЕ"

Комментарий к вышеописанной оде ал-Бусири. Автор этого очень популярного в Бухаре комментария غضنفر بن جعفر الحسينى Газанфар б. Джа'фар ал-Хусейни, современник персидского шаха Сефевида Хусейна I (1105/1694—1135/1722), которому он и решил посвятить свой труд, побывав при его дворе на пути в Мекку и Медину, куда по окончании этого труда он отправился на поклонение „святым местам". Свой комментарий автор начинает с ознакомления читателей, персов и таджиков, с незнакомым им арабским стихосложением, так как только при условии правильного чтения этой „чудодейственной" оды можно приобщиться к источаемой ею „благодати". Комментарий переписан бухарским насталиком на посредственной кокандской бумаге. Дата списка 1303/1885 г. 123 лл. (276б—398а) 26,5×15.

Брок, I, 469; Каль, 46 № 69/16; Х.-Х., IV, 531.

975 شرح قصيدهٔ برده 1622/VI

## КОММЕНТАРИЙ К „ОДЕ О ПЛАЩЕ"

*а.-т.* Автор комментария (в Мешхед. кат.— نصير) محمد ابن النصر (Мешхед. кат. — خبيصى كرمانى) المدعو بشمس امام الحبيصى Мухаммед б. ан-Наср (Нусайр) Хабиси-йи Кермани, известный под прозвищем „Шамс имам". Как указывает автор в предисловии (л. 45а), этот комментарий представляет собой сокращение другого, более обширного, его комментария, выполненное им по предложению какого-то (не названного по имени) правящего лица. Текст комментируемого сочинения выделяется почерком (насх) и огласовкой. Комментарий

заключает в себе персидский перевод его с дополнительными пояснениями и далее весьма подробный грамматический анализ тоже на персидском языке. В конце стоит цифра 1282, которая, повидимому, указывает дату переписки (1865—1866 гг.) 185 лл. (43б—227б). 13×20.

Мешхед, III, 177, гл. XV, № 61.

**976** (رسالة فی‌خواص البردة و القصیدة المضریة) **531/XV**

## (РАССУЖДЕНИЕ О ЧУДЕСНЫХ СВОЙСТВАХ КАСЫД АЛ-БУРДА И АЛ-МУДАРИЙЯ)

*а.* Компиляция без заглавия, содержащая комментарий к Касыде о плаще Шарафуддина ал-Бусыри и объяснение „чудесных свойств" этой касыды и его же касыды المضرية (ал-Мударийя), в честь Мухаммеда, бывшего родом из племени корейшитов, входившего в группу племени Мудар. Автор компиляции الحاج ابراهيم ابن محمد الـ..... Ал-Хаджж Ибрахим б. Мухаммед ал-(?) ..... из Константинополя. В предисловии он говорит, что некоторые из „любящих посланника Аллаха" обратились к нему с просьбой собрать воедино изящные касыды в честь „пророка" с приведением тех „благодатных" свойств, которые заключаются в их стихах. Компилятор исполнил это в Константинополе, в медресе Нияза, в 1265 г. хиджры в первый день рамазана (21 июля 1849 г.). В эту компиляцию вошли, кроме предисловия ее автора (лл. 220б—222а): 1) отрывок о пользе чтения касыды о мударите (فی فضائل المضرية. л. 222а); 2) о причинах, побудивших Шарафуддина ал-Бусири написать Оду о плаще, об условиях и „чудесных" влияниях от чтения этой касыды (سبب تالیف قصیدة البردة лл. 222б—225а); 3) извлечение из комментария к этой касыде خواص البردة فی برء الداء (Специфические свойства [касыды] ал Бурда при излечении болезни) арабского писателя عبدالسلام بن ادریس المرکشی Абдуссалама б. Идрис ал-Марракаши (ум. в 660/1262г.; лл. 225а—232а); в этом комментарии имеются указания, как и какие стихи этой касыды нужно читать в болезнях, несчастии и т. п.; 4) отрывок, принадлежащий перу компилятора, о том, когда и как читать эту касыду, о происхождении касыды ал-Мударийя

(قصيدة المضرية) или, как гласит полное заглавие, المضريـة فى الصلوة على خير البرية (ал-Мударийя о молитве за лучшего из созданий), и о чудесных свойствах обеих этих касыд (лл. 232а—236а). Дата списка — 1307/1890 — 1891 гг. 17 лл. (220б—236а). 15×26,5.

Брок., I, 264, 266 и 267; рук. комм. ал-Марракаши срв. Аль в., VII, 60, № 1 7828,

**977** التحفة العزية **531/XIX**

## ПОДАРОК ВЕЛИЧЕСТВУ

*а.* Автор شريـف مخـدوم الرئيس المعتصم ابـن القاضـى عبدالرحيم بخارى Шариф махдум ар-Раис ал-Му'тасим ибн ал-кади Абдуррахим ал-Бухари. Он написал настоящий труд, повидимому, в Турции, для султана Мурад-хана V (правил в 1293/1876).

Труд состоит из двух частей: первая часть содержит арабское предисловие, в котором автор излагает причины, побудившие Шамсуддина ал-Бусири написать касыду „ал-Бурда", а его — составить к ней свои пятистишные стансы (تخميـس) на трех употребительных в мусульманском мире языках: арабском, таджикском, турецком; а вторая — пятистишные стансы, к которым присоединены и другие самостоятельные поэтические произведения Шарифа махдума, главным образом, в похвалу Мухаммеда; все это написано автором в 1293/1876 г. (лл. 295б — 296а). Предисловие написано одним почерком анонимным переписчиком, а тахмис и пр. — другим, переписчик этой части ملا عظام الدين البخارى Мулла Узамуддин ал-Бухари. Дата списка 1307/1890 г. 61 лл. (252б — 312а). 15×26,5.

**978** الدرة الزاهره بتضمين البرئه الفاخره **531/XVI**

## БЛЕСТЯЩАЯ ЖЕМЧУЖИНА С ТАДМИНОМ СЛАВНОГО ИСЦЕЛЕНИЯ

*а.* Поэтическая переработка оды ал-Бусири „ал-Бурда", с сохранением в каждом полустишии половины полустишия переработанного подлинника. Такой способ включения в свое

стихотворение одного или нескольких чужих стихов, при условии, чтобы эти стихи были общеизвестны, в противном же случае — с указанием их автора, называется тадмин. Автор этого тадмина شيخ قاسم Шейх Касим. Дата списка 1307/1890 г. 15 лл. (234а — 248а). 15×26,5.

**979** **531/XVII**

## ТРИ СТИХОТВОРЕНИЯ

*а.* Автор тот же Шейх Касим. 1. Два мухаммаса (пятистишие) на двустишие одного бедуина. 2. Мусаддас (шестистишие), в котором вторая половина первого полустишия заимствована из первого полустишия оды ал-Мударийя (написанной в честь „пророка" автором Оды о плаще, вышеупомянутым Шарафуддином ал-Бусири). 3. Касыда (ода) в честь Мухаммеда. Дата списка — 1307/1890 г. 2 лл. (248а—249б). 15×26,5.

980 دیوان همام 159/XVIII

## ДИВАН ХУМАМА

Рукопись содержит только извлечение из дивана. Автор خواجه همام تبریزی Ходжа Хумам-и Табризи (ум. в 713/1313 г.). Переписчик محمد حسین بلغاری Мухаммед Хусейн-и Булгари. Список относится к XIX в. 13 лл. (284б—296б). 16×26.

981 زاد المسافرین 3840/II

## ПУТЕВОЙ ЗАПАС СТРАНСТВУЮЩИХ

Автор „سادات (فخر)" امیر حسین Эмир Хусейн, „(слава) сейидов". Полное его имя Хусейн б. Алим б. Абу-л-Хасан ал-Хусейни (ум. в 718/1318—1319 гг.). Суфийский трактат в стихах, содержит изложение правил мистическо-религиозной жизни, иллюстрируемое приведением отдельных рассказов; состоит из 8 разделов (مقاله) и заключения (خاتمه). Рукопись переписана хорошим насталиком на бумаге индийского производства черными и красными чернилами. Текст в рамках из золотых и цветных линий. Перед текстом унван, исполненный золотом и красками. Дата списка 1069/1658 г. Переписан одним почерком с предшествующей в сборнике рукописью نزهة الارواح того же автора, ее переписчик — حاجی سامی بخاری Хаджи Сами-йн Бухари, который, следовательно, является переписчиком и этой рукописи. 56 лл. (121б—176б). 11×19.

Гота (п), 10 № 5—II/14; Дорн, 356—357 № 401 и 438 № 499/2; Рех. 202 № 52; Рьё, II, 608, 831 (XXVII), 846 (III) и 876 (II); Х.-Х. III, 528.

982 ТО ЖЕ 1392/II

*Посредственный и весьма почитанный список.* Переписчик محمد سليم Мухаммед Салим. Дата переписки 1223/1808 г. 48 *лл.* (88б—135б). 13,5×23.

983 ТО ЖЕ 3718/II

Текст начинается со строки, отсутствующей в других списках: ای اول تو وراى اول * خيران تو انبياى مرسل الخ. Рукопись переписана насталиком на светложелтой лощеной бумаге среднеазиатского производства. Текст переписан двумя столбцами и заключен в двойную красную рамку. На полях той же рукою написаны редкие примечания и исправления текста. Даты списка и имени переписчика нет. (Датируется, судя по почерку и бумаге, началом XIX в.). 43 *лл.* (34б—76б). 14×26.

984 ТО ЖЕ 4320/II

*а.-т.* Тексту предшествует небольшое вступление на арабском языке, в котором упоминается имя автора и название сочинения. Текст переписан в два столбца на странице крупным насталиком на европейской бумаге с водяными знаками. На полях, другим почерком,—исправления и вставки текста. Имени переписчика нет. На *л.* 49а, под написанным, повидимому, рукою переписчика заголовком, стоит дата „1273" (1856 г.), под которой оттиск овальной печатки с легендой: عبدالفقير محمد حسين • ١٢٥٥ البلغارى (Бедный раб Мухаммед Хусейн из Булгара 1255, 1839—1840 год). Последний является компилятором — переписчиком нескольких сборников, относящихся к середине XIX в. (напр. в собрании ИВАН УзССР, № 159). 56 *лл.*(49б—104б). 12×20,5.

985 ТО ЖЕ 2301

Хорошая рукопись, писанная четким насталиком; текст (в два столбца на странице) в рамках из золотых и цветных линий. Переписчик عبد محمد فاضل Абд Мухаммед Фазил, который был, судя по отметке на полях, секретарем (мунши) бухарского эмира Музаффара (1277/1860—1308/1885). 54 *лл.* 13,5×21,5.

## КНИГА КАЛАНДАРА

Автор тот же Эмир Хусейн б. Алим б. Абу-л-Хасан ал-Хусейни. Небольшое стихотворное произведение в 57 бейтах (по Х.-Х. 53 бейта) суфийского содержания. Начало: مایم قلندران معنی الخ. Рукопись переписана крупным насталиком на европейской бумаге с водяными знаками. Текст идет двумя столбцами на странице и заключен в рамки из красных линий. Даты списка нет, но датируется по нахождению в сборнике вместе с другим списком произведения того же автора, переписанным тем же почерком, — 1263/1846 г. Имени переписчика нет. 3 лл. (104б — 106б). 12×20.

Х.-Х., IV, 569 № 9582; Рье, II, 774.



## ТРИДЦАТЬ ПИСЕМ ХУСЕЙНИ

Того же автора. Месневийная поэма в 30 письмах, трактующая о мистической любви.

Рукопись переписана насталиком на лощеной бумаге среднеазиатского производства. Заглавия отдельных глав написаны киноварью. Текст переписан по два столбца на странице и заключен в рамки из красных и зеленых линий. Название сочинения и имя автора приводятся в колофоне, а также в записи на чистом листке 311а перед текстом, сделанной рукою переписчика, но более мелким почерком. Под этим — дата 1273/1856—1857 гг., подпись переписчика и его печать с легендой العبد محمد حسین البلغاری ١٢٤٦. „Ал-Абд Мухаммед Хусейн ал-Булгари. 1246*/1830—1831 гг. Дата списка 1256/1840—1841 гг. 40 лл. (311б—350а). 13,5×20.

Блоше, III, 441 №№ 1971—72.



## СОКРОВИЩНИЦА НАМЕКОВ

Того же автора. Суфийская поэма в форме месневи, содержащая: а) восхваление шейхов сухравердиева толка: Шихабуд-

дина Сухраверди, Бахауддина Закарийи, Садруддина Мухаммеда Закарийи и др. и б) толкование обязанностей шариата и разъяснение некоторых положений тариката.

Переписан убористым бухарским насталиком. Переписчик محمد سليم Мухаммед Салим. Дата списка 1223/1808 г. Деф.: рукопись весьма пострадала от сырости. 27 лл. (136б—162б) 18×22

Блоше, I, 103 № 150, III, 181 № 1510, 440 № 1971/2, 465 № 1993; Гота 12 № 6; Перч (п), 44 № 14—44; 316 № 2-7; Рьё, II, 845—11; Х.-Х., V, 254

989 ТО ЖЕ 1629/I

В сборной рукописи, имеющей дату 1278/1862 г. (л. 106а). Деф.: нет конца. 31 лл. (1а—31б). 12,5×20.

990 ТО ЖЕ 4320/IV

Текст поэмы переписан скорописным насталиком и обрамлен синими линиями; заголовки выделены синими и красными чернилами. В рукописи, переписанной (л. 281б) محمد حسين البلغارى Мухаммед Хусейном ал-Булгари. Дата 1266/1850 г. 36 лл. (107б—142а). 12×20,5.

991 گلشن راز 213

## ЦВЕТНИК ТАЙН

Автор محمود بن عبدالكريم شبسترى Махмуд б. Абдулкарим-и Шабистари (ум. в 720/1320 г.). Известная суфийская поэма в виде вопросов и ответов. Написана в 717/1317 г. (См. Е. Э. Бертельс. Очерк... 62, 191 (Библиография). Рукопись очень хорошо копирована мелким каллиграфическим насталиком на плотной, кремового цвета шелковой бумаге; вводные слова سؤال (вопрос) и جواب (ответ) написаны сулсом золотом и орнаментированы стилизованным растительным орнаментом; в начале унван. Рукопись, возможно, выполнена тем же мастером, что и сборная рукопись № 805. (См. выше оп. 918). Даты нет, повидимому, XVI в. 46 лл. 10×17,5.

Броун, 228; Гота (п), 12, № $6_2$, 69 № 41; Дорн, 312 № 233, 340 № 385 Зал., 18; ИВЯ, III, 293 № $114_2$; Перч (п), 827 и сл. №№ 823—825, 873 № $876_2$; Рех., 163 № 127; Ромаск., 12; Рьё, II, 608; Семенов, 33 № 51; Флюг., III. 475 и сл №№ 1945—1947.

992 ТО ЖЕ 3048/VI

Хорошая индийская рукопись, писанная отличным насталиком, текст в рамках из золотых и цветных линий, в начале — унван. Переписчик خضرخان ولد محمد صالح Хызр-хан, сын Мухаммед Салиха. Дата 1096/1684—1685 гг. 40 лл. (119а—158б). 11×21.

993 ТО ЖЕ 3718/I

Рукопись переписана насталиком красными и черными чернилами на бумаге среднеазиатского производства. Текст идет двумя столбцами на странице и заключен в двойную из красных линий рамку. На полях редкие примечания и исправления текста другим почерком. Судя по палеографическим признакам и по бумаге, датируется началом XIX в. 33 лл. (1б—33в). 14×26.

994 ТО ЖЕ 1902/II

Переписана убористым насталиком по четыре колонки на необрамленной странице; вводные слова написаны красными чернилами. Переписчик یار محمد بن خال محمد Яр-Мухаммед б. Хал-Мухаммед. Дата 1234/1818 г. 12 лл. (133б—144а). 14,5×24,5.

995 ТО ЖЕ 522/III

Список, повидимому, XIX в., переписан насталиком на окрашенной в оранжевый цвет кокандской бумаге. 29 лл. (119б—147). 14,5×23,5.

996 ТО ЖЕ 3014/XIII

Копирован насталиком; текст в рамках из красных линий. Переписчик محمد ایشانخواجه بخاری Мухаммед Ишан-ходжа-йи Бухари. Дата—1267/1850—1851 гг. 36 лл. (260б—295б). 13×20,5.

997 مفاتیح الاعجاز فی شرح گلشن راز 486/I

## КЛЮЧИ К ЧУДЕСНОМУ В КАЧЕСТВЕ КОММЕНТАРИЯ К „ЦВЕТНИКУ ТАЙН"

Автор محمد بن یحیی بن علی الجیلانی اللاهجی النوربخشی Мухаммед б. Ях'я б. Али ал-Джилани ал-Лахиджи ан-Нурбахши (ум. в 912/1506 г.). Комментарий к вышеопи-

К опис. № 1001. Полное собрание сочинений (Куллият), Хосрова Дехлеви; л. 60б. Рукоп. XIV в.

санной мистической поэме Махмуда Шабистари „Цветник тайн", написанный в 877/1472 г., как указывает автор, простым языком. Называется также شرح گلشن راز (Толкование на „Цветник тайн"). Хороший список, переписанный четким насталиком на плотной лощеной бумаге; комментируемые места поэмы выписаны киноварью; текст заключен в рамки из золотых и цветных линий; в начале унван. Переписчик حاجی عبدالله ولد حاجی مظفر کاشغاری Хаджи Абдулла, сын Хаджи Музаффара Кашгари. Дата списка 1157/1744 г. 429 лл. (1б—429б). 17×28.

Вятк., 123д; Перч (п), 829 № 825; Рех., 119 № 17; Ромаск., 14; Флюг., III, 426 № 1948; Х.-Х. III, 233 № 10839, VI, 3 № 12505.

**998** ТО ЖЕ **1757**

Список копирован насталиком; текст обрамлен золотыми линиями. Переписчик عبدالحکیم بن نعمت بای شاشی Абдулхэким б. Ни'мат-бай Шаши. Дата списка 1235/1818 г. 315 лл. 28,5×16.

**999** ТО ЖЕ **1555**

Аккуратно переписанный насталиком список на сероватой кокандской бумаге. Переписчик ملا محمد صادق ابن ملا جمعه قلی خوقندی Мулла Мухаммед Садик б. Мулла Джум'а-Кули-йи Хоканди. Дата списка 1250/1834 г. 378 лл. 26,5×15.

**1000** ТО ЖЕ **515/II**

Неряшливый список, повидимому, середины XIX в. Деф.: нет окончания. 19 лл. (207б—225а). 14,5×25.

**1001** (کلیات امیر خسرو) **178**

## ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ СОЧИНЕНИЙ ЭМИРА ХОСРОВА)

Автор امیر خسرو دهلوی Эмир Хосров-и Дехлеви (ум. в 725/1325 г.). Очень старый и дефектный список: без начала и конца, почему заглавие приведено условное. В начале очень большое предисловие (лл. 1а—60б), а может быть и самостоятельное прозаическое произведение (с очень частыми арабскими

цитатами и стихотворными вставками), касающееся языка и творчества Эмира Хосрова, написанное им самим (он излагает это от себя). За этим следуют касыды (лл. 60б—177б) с таким поэтическим заглавием — началом: * جون آفتاب روشن توحید ذوالجلال بنمود رخ ز مطلع این غره کمال, выделенном киноварью перед последующими стихами, оканчивающимися словом: گوید: چه زهره خاك مسکین را که توحید خدا گوید الخ (лл. 60б—67б). Среди касыд подавляющее большинство — не встречающихся в рукописях и литографированных изданиях поэтических произведений Эмира Хосрова. За касыдами следуют короткие стихотворения (مقطعات) самого разнообразного содержания (панегирического, суфийского, дидактического и проч.), они занимают лл. 177б—194а; непосредственно за ними идут небольшие стихотворения, написанные в порицание ростовщиков, игроков в кости, относительно превосходства музыки перед поэзией и проч. (лл. 194а—197а). Эти стихотворения сменяются небольшими шуточными и друг. стихотворениями [لطیفه (лл. 197а—199б).] رباعیات (Четверостишия) занимают лл. 200а—235б, за ними следует эпическая поэма فتح نامه (Книга победы), посвященная победам делийского султана Джалалуддин Фируз-шаха II (689/1290—695/1296); судя по началу, та же самая поэма, которая в лондонской рукописи имеет название مفتاح الفتوح (Ключ к победам; Рьё, II, 609). Заканчивается список большою поэмою نقش نامه (Книга изображения), составленной в раджабе 677/ноябрь-декабрь 1278 г., как говорит поэт на лл. 264а-б. Текст расположен по две колонки на странице, причем, конечные рифмующиеся слова двустиший написаны в конце строки раздельно, а через одну строку выделены киноварью. Почерк крупный старинный сулс, бумага — плотная, старинная, малолощеная; по всем признакам список написан в Средней Азии и относится, возможно, к XIV в. 282 лл. 26×34.

Об авторе см. Е. Э. Бертельс. Очерк... 39, 184 (Библиография).

**1002** دیوان امیر خسرو دهلوی **2219**

## ДИВАН ЭМИРА ХОСРОВА ДЕХЛЕВИ

Начало: حمد رانم بر زبان الله رب العالمین. Очень хорошая рукопись с фронтисписом, исполненным красками и золотом;

текст в рамках из золотых и синих линий; на каждой странице — заставки, в тех же тонах. Дата списка — 12 рамазана 902/14 мая 1497 г. 408 лл. 14×23.

Дорн, 350 № 386 и 353 № 391; Перч (п), 714 № 685 и 831 № 826; Рех., 141 № 55; Ромаск., 6; Рьё, II, 613; Рьё, Доп., 150 №№ 220—IV.

**1003** ТО ЖЕ **2114**

Один из четырех диванов того же поэта, начинающийся словами: ای زخیال ما برون در تو خیال کی رسد الخ. Рукопись писана тушью и киноварью на плотной лощеной бумаге, крапленой золотом; почерк — прекрасный насталик; текст расположен в две колонки, заключенные в рамки из золотых и цветных линий, поля обрамлены более узкими золотыми и цветными линиями: в начале унван, исполненный золотом и красками; на 1-й стр. первого листа выполненный золотом и красками картуш с расходящимися от него стилизованными стрелами. Судя по чистым полям, по таким же ничем не заполненным треугольникам в золотых и цветных линиях вверху и внизу полей, а равно и сбоку их (к обрезу), — рукопись должна была быть закончена вписанием на ее полях какого-то текста и зарисовкою художественных виньеток. Потом, гораздо позже, кто-то решил закончить эту рукопись. Он вписал на полях этой роскошной рукописи золотом, киноварью и тушью ряд стихотворений Хосрова Дехлеви, подобрал, по возможности, такую же, цвета крем, плотную лощеную бумагу для завершения рукописи, конец которой (с л. 427) был утрачен, и закончил ее. Однако, контраст между произведением старого мастера и его позднейшего подражателя получился большой. Весь список, таким образом, принадлежит двум эпохам: лл. 1 по 426, повидимому, можно отнести к концу XV или к началу XVI в., а с л. 427 до конца и заполнение полей, видимо, — к XIX в. 458 лл. 21×34.

**1004** ТО ЖЕ **153**

Очень хороший, но пострадавший от времени, список, видимо, XVI в., переписанный каллиграфическим насталиком. Деф.: отсутствуют начало и конец рукописи; поля многих страниц в потеках от сырости и позже реставрированы. 325 лл. 14×23,5.

С *написанным в начале заголовком:* انتخاب از دیوان امیرخسرو دهلوی (Извлечение из дивана Эмира Хосрова Дехлеви). Хорошо исполненная рукопись, писанная на плотной бумаге каллиграфическим насталиком; поля окрашены в разные цвета и покрыты орнаментами цветочного, звериного, буквенного и проч. характера, грубовато исполненными бронзой; две миниатюры, одна — на развернутом листе и вторая — во всю страницу; повидимому, *были еще между лл. 8 и 9 и 60 и 61, где теперь наблюдается* пропуск текста и остатки наклеек для миниатюр; в начале — сильно пострадавший унван. Без даты (вероятно, XVI в.). Деф. : в середине, в указанных местах, утрачены листы. 89 лл. 15×27.

1006 ТО ЖЕ 805, VI

Список без даты (вероятно, XVI в.). Переписан хорошим насталиком. В начале небольшая орнаментированная рамка с заглавием, 29 лл. (101б—129а). 12,5×21,5.

1007 ТО ЖЕ 2236/IX

Хороший старый список (повидимому, XVII в.); в начале унван, сделанный золотом и красками; текст, переписанный насталиком, в рамках из золотых и голубых линий. 12 лл. (228б—239а). 14,5×24.

1008 ТО ЖЕ 965

Переписчик и дата списка не обозначены, (повидимому, XVII в.) Деф. : нет начала и конца. 412 лл. 14,5×24.

1009 ТО ЖЕ 7624

*Извлечение из разных диванов* Эмира Хосрова. В список вперемежку включены большею частью газали из следующих диванов: первого تحفةالصغر, второго واسط الحیات, третьего غزةالكمال, четвертого بقیة و نقیة. Листы 13б—15б занимает предисловие, *в котором говорится о составлении поэтом этих диванов*; после следуют касыды — лл. 15б—24а, в числе их и в честь „величайшего султана Фирузшаха" (702/1302—718/1318). На последних страницах списка помещены четверостишия رباعیات

К опис № 1011. Пятерица, Хосрова Дехлеви; л. 131б (почерк анонимного каллиграфа). XIV в.

(л. 226а—231б). Текст стихов размещен в две колонки на странице и заключен в рамки из красных линий. Список переписан насталиком на лощеной бумаге, повидимому, в XVII веке. Деф.: нет конца. 227 лл. (5б—231б). 12×21 см.

**1010** ТО ЖЕ **2220**

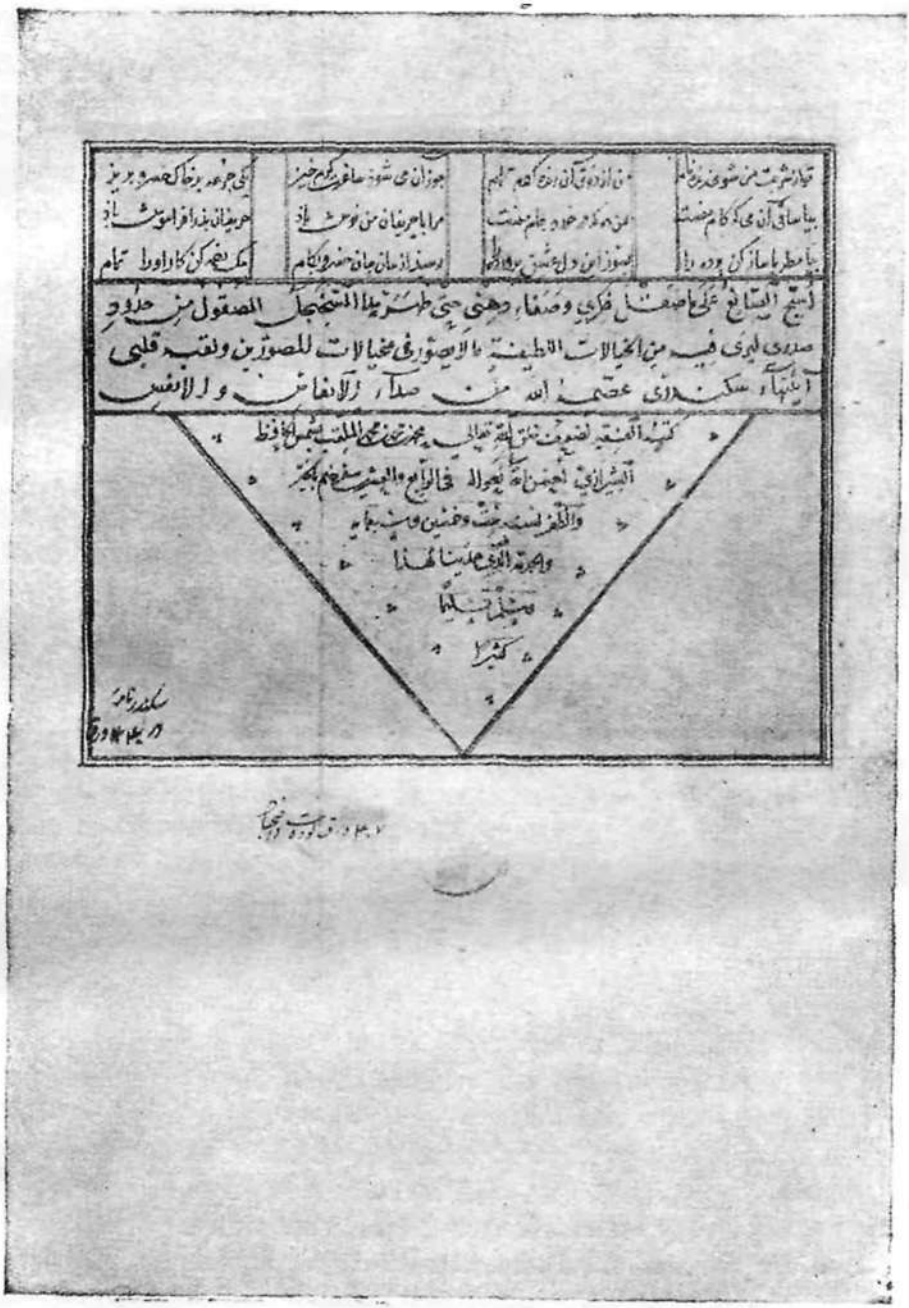
Список дивана с таким же началом, как и список № 2219 (опис. 1002); с посредственным унваном; текст переписан четким насталиком и заключен в рамки из золотых и цветных линий; поля обведены красными линиями; бумага хорошего качества белая, лощеная, среднеазиатской выработки. Даты нет; список, повидимому, XVIII — первой половины XIX в. 483 лл. 19,5×29,5.

**1011** خمسهٔ امیر خسرو **2179**

## ПЯТЕРИЦА ЭМИРА ХОСРОВА

Содержит следующие поэмы: مطلع الانوار (Восход сияний), شیرین و خسرو (Ширин и Хосров), مجنون و لیلی (Меджнун и Лейла), написанные в 698/1298 г.; آینهٔ سکندری или اسکندر نامه (Искандерово зерцало или книга об Александре), написанную в 699/1299 г., هشت بهشت (Восемь раев),—в 701/1301—1302 гг. Настоящий список представляет исключительный интерес не только по древности своей, но и потому, что три поэмы — II خسرو و شیرین (39б—83б), III اسکندر نامه (84б—130б), V هشت بهشت (в нашем списке IV), входящие в „Пятерицу" Эмира Хосрова переписаны от начала до конца знаменитым поэтом — лириком, Хафизом; в конце второй поэмы خسرو و شیرین (39б—83б), на л. 83б подпись: کتبه الفقیر محمد بن محمد بن محمد الملقب بشمس الحافظ احسن الله احواله فی الثالث عشر جمادی‌الاول سنه ست و خمسین و سبعمائه والحمدلله حمدا کثیرا وسلم تسلیما т. е. „Написал ее (рукопись) бедняк Мухаммед б. Мухаммед б. Мухаммед, по прозванию Шамсал-Хафиз—да улучшит Аллах его (жизненные) обстоятельства! 13-го числа первой джумади 756 года (26 мая 1355 г.). Хвала Аллаху похвалою великою и да подаст он нам мир!". Под третьею поэмою, اسکندر نامه (лл. 84б—130б) на л. 130б написано: کتبه الفقیر اضعف خلق الله تعالی محمد بن محمد بن محمد الملقب

شمس الحافظ الشيرازى احسن الله احواله فى الرابع و العشرين صفر ختم بالخير و الظفر سنه ست و خمسين و سبعمائه والحمد لله الذى هدانا لهذا و سلم تسليما كثيرا т. е. „Написал ее (книгу) бедняк, самый немощный из творений Аллаха, Мухаммед б. Мухаммед б. Мухаммед по прозванию Шамс ал-Хафиз Ширазский — да улучшит Аллах его (жизненные) обстоятельства! — 24-го числа запечатленного благом и победою (месяца) сафара 756 года (10 марта 1355 г.). Хвала Аллаху, который довел нас до сего, да подаст он (нам) мир обильный!". В конце четвертой поэмы هشت بهشت (160б—195б) на л. 195б, подписано: كتبه الفقير اضعف خلق الله محمد بن محمد بن محمد الملقب بشمس الحافظ الشيرازى احسن الله احواله فى يوم الاثنين سادس عشر شهر ربيع الاخر سنه ست و خمسين و سبعمائه الهجريه والحمد لله اولا و آخرا و الصلوة على محمد باطنا و ظاهرا وسلم تسليم т. е. „Написал ее (рукопись) бедняк, самый немощный из творений Аллаха, Мухаммед б. Мухаммед б. Мухаммед, по прозванию Шамс ал-Хафиз Ширазский, да улучшит Аллах его (жизненные) обстоятельства! — в понедельник 16-го числа второго раби' 756 года хиджры (30 апр. 1355 г. н. э.). Хвала Аллаху во первых и в последних, благословение Мухаммеду тайно и явно и да подаст он (нам) мир!". Под первой поэмой مطلع الانوار (1б—38а) написано почерком сулс: كتبه العبد الفقير الى الله الغنى احمد بن ولى بن عبدالله الشيرازى عفاالله عنهم فى يوم الثالثا ثالث عشر جمادى الاول سنه ست و خمسين و سبعمائه, т. е. „Написал ее (рукопись) раб, нуждающийся (в помощи) пребогатого Аллаха, Ахмед б. Вали б. Абдулла аш-Ширази, да простит их (всех) Аллах! — во вторник 13-го числа первой джумади 756 года (26 мая 1355 г.)". Под последней поэмой ليلى و مجنون (лл. 131а—159а) нет никакой подписи и даты. Вся рукопись переписана в общем однообразным почерком, средним между насхом и сулсом, четким и убористым; особенно тщателен почерк Хафиза, уверенный и красивый; весьма похож на него почерк, которым написана первая поэма, и более скорописен и несколько небрежен анонимный список поэмы „Лейла и Меджнун". Текст расположен 4 колонками на странице и заключен в рамки из золотых и цветных линий; заглавия глав писаны киноварью; прекрасная бумага: толстая, плотная и лощеная; на первой странице первого листа тонко и отлично выполненная красками и золотом виньетка, в пяти



К опис. № 1011. Пятерица Хосрова Дехлеви; л. 130б; колофон с автографом Хафиза.

картушах которой вписаны названия пяти поэм Низами, в духе которых Эмир Хосров написал свои (جواب خسرو و شیرین، مخزن الاسرار и т. д.) и внизу на белом поле написано золотом, почерком сулс, خسرو دهلوی روح الله روحه (Хосрова Дехлеви, да возвеселит Аллах его дух!). Перед каждой поэмой находится весьма тонко и великолепно исполненная золотом и красками заставка цветочного орнамента с куфическою надписью белилами (лишь в начале первой поэмы такая заставка сорвана и ее место подклеено). 195 лл. 19,5×29,5.

Дорн., 350 и сл. № 386; Перч (II), 832—837 №№ 828—830а; Рьё, II, 611, 615, 867; Рьё, Доп., 167 № 255, Е. Э. Бертельс. Очерк... 39, 184 (Библиография).

**1012** ТО ЖЕ **3317**

Старый (повидимому, XIV—XV вв.), весьма дефектный список без конца, сильно пострадавший от времени и сырости; переписан характерным насхом и украшен 36 интересными миниатюрами неизвестного художника, из которых большинство находится в плачевном состоянии. 352 лл. 20×29,5.

Описанию миниатюр этой рукописи и оценке их художественного значения посвящена специальная работа Г. А. Пугаченковой (в рукописи).

**1013** ТО ЖЕ **191**

Очень хороший список, копированный насталиком по четыре колонки на странице, обрамленной каждая голубой и золотой линиями. Заголовки выписаны сулсом голубой краской, киноварью, сепией и золотом. Бумага плотная, кремового цвета, лощеная, повидимому, из шелковых оческов. В начале, на развернутом листе, остатки хорошего фронтисписа. Каждая поэма снабжена унваном. Дата списка — 905 1499 г. Переписчик محمود Махмуд. Утраченный конец дописан, повидимому, в XX в. 252 лл. 17×23.

**1014** ТО ЖЕ **2218**

Прекрасная и отличной сохранности рукопись, писана каллиграфическим насталиком, с заставками и виньетками; в начале, на двух развернутых листах (1б—2а и 2б—3а) фронтисписы, текст заключен в рамки из золотых и цветных линий; все это испол-

нено с большим вкусом золотом и красками. Переписчик پیرحسین بن پیرحسن الکاتب الشیرازی Пир Хусейн б. Пир Хасан ал-Катиб аш-Ширази. Дата списка 940/1533 г. На полях тою же рукою написана خمسهٔ جامی (Пятерица Джами): تحفة الاحرار- سبحة الابرار- یوسف و زلیخا- لیلی و مجنون- خرد نامهٔ اسکندری. 656 лл. (текст по средине страниц). 18,5×28,5.

**1015** ТО ЖЕ **1473**

Хорошая рукопись без даты (повидимому, XVI в.); писанная хорошим насталиком тушью и киноварью постранично и на полях, наискось, на плотной лощеной бумаге; текст украшен изящными заставками и виньетками, исполненными золотом и красками и окаймлен золотыми линиями. 322 лл. 10×17.

**1016** ТО ЖЕ **777**

Позднейшая рукопись, переписанная на лощеной кокандской бумаге почерком насталик, названия глав вписаны киноварью. Переписчик عمر خواجهٔ احراری Омар Ходжа, из потомства Ходжи Ахрара. Дата списка 1257/1841 г. 227 лл. 23×31.

**1017** مطلع الانوار **1066**

## ВОСХОД СИЯНИЙ

Автор тот же Эмир Хосров-и Дехлеви. Поэма морального и религиозного характера, написанная автором в стиле поэмы Низами مخزن الاسرار, она входит в состав Пятерицы Эмира Хосрова.

Хивинский список, представляющий отдельный томик вышеупомянутой Пятерицы (из числа бывших пяти в одинаковых кожаных переплетах); он переписан на русской почтовой бумаге высшего качества; текст в золотых и цветных рамках, поля обведены красными линиями. Переписчик محمد یعقوب بن اوستا قربا نیاز ملقب بخرات (sic!) Мухаммед Я'куб б. Уста Курба(н) Нияз, по прозванию Харрат (токарь). Дата — 1328/1910 г. 116 лл. 12,5×20,5.

Блоше, Ш, 190 № 1527; Перч (п), 713 № 684/V; 834 № 829/I; 835 № 830 и 836—837 № 830а; Рьё, II, 611, 615 и 867; Рьё., Доп., 167 № 255.

## ВОСЕМЬ РАЕВ

Автор—Эмир Хосров-и Дехлеви. Настоящая поэма трактует о *любовных приключениях Сасанида Бахрама* и составлена в духе поэмы Низами هفت پیکر (Семь портретов); это произведение так же входит в состав Пятерицы Эмира Хосрова.

Хивинский список, составляющий отдельный томик названной Пятерицы; он переписан на русской почтовой бумаге высшего качества; текст в золотых и цветных рамках, поля обведены *красными линиями. Переписчик тот же Мухаммед Я'куб, по прозванию* Харрат. Дата — 28 шабана 1328/3 окт. 1910 г. 177 лл. 12,5×20,5.

*Блоше*. III, 191 № 1529, 194—195 № 1536 и 440 № 1 72. Перч (п), 835 № 829/IV, 838 № 834; Рьё, II, 611, 615 и 867; Рьё, Доп., 235 № 376.

1019 آینهٔ اسکندری 1067

## ЗЕРЦАЛО АЛЕКСАНДРА

Автор — тот же Эмир Хосров-и Дехлеви. Эпико романтическая поэма, входящая в состав Пятерицы Хосрова.

Хороший хивинский список, исполненный на русской почтовой бумаге высшего качества; текст в рамках из золотых и голубых линий, поля обведены красными линиями. Переписчик محمد يعقوب ديوان ابن استا قربانياز خوارزمی (sic!) Мухаммед Я'куб диван б. Уста Курба(н) Нияз-и Хорезми. Дата — 5 мухаррама 1329/6 янв. 1911 г. 155 лл. 12,5×20,5.

Блоше, III. 188—191 №№ 1521—1528; Перч (п), 836—837 № 830а; Рьё, II, 611, 615 и 867.

1020 دولرانی و خضرخان 7454

## ПОЭМА О ДУВАЛРАНИ И ХЫЗР-ХАНЕ

Автор тот же Хосров-и Дехлеви. Поэма эта представляет любовные приключения Хызр-хана, сына Султана Алауддина, и принцессы *Дувалрани, дочери Райкырана Гуджератского.* Она встречается под названием خضر خانی, а иногда عشیقیه или عشقیه. Написана автором в 715/1315 г.

Очень хорошо переписанная и оформленная рукопись. Текст исполнен некрупным насталиком по четыре колонки на странице и обрамлен цветными и золотыми линиями. Заголовки помещены в особые заставки, тонко исполненные красками и золотом; в таком же исполнении изящный унван в начале и концовка. Листы текста, — они из плотной лощеной, кремового цвета, бумаги — вклеены в широкие поля — паспарту из плотной цветной бумаги, сплошь покрытые, нанесенным жидким золотом изящным орнаментом на цветочные, птичьи и прочие мотивы. На лл. 1б и 68б имеются многочисленные, частью затертые, оттиски печатей владельцев и различные пометки. Переписчик شاه قاسم الكاتب Шах Касим ал-Катиб. Дата переписки: „на исходе месяца зу-л-хиджже 903 г." (август 1498). Рукопись дефект на: текст начальных и конечных листов сильно потерт, поля попорчены и поточены червем. 68 лл. 18×29.

Дорн., 351—352 №№ 386—387 и 354—355 №№ 397—398; Рех., 155, 101; Рьё., II, 612—XIV.

**1021** ТО ЖЕ **1421**

Четко написанная рукопись с унваном в начале; текст, переписанный насталиком, в рамках из золотых и цветных линий. Дата 980/1572—1573 гг. 163 лл. 12,5×20,5.

**1022** ТО ЖЕ **190/VI**

Дефектный список (нет начала); переписан насталиком по четыре колонки на странице; заголовки выписаны киноварью. Дата переписки — раджаб 1021/август-сентябрь 1612 г. 43 лл. (189а—231а). 18×24.

**1023** ТО ЖЕ **1365/II**

Список, повидимому, XVIII в., индийского происхождения; переписан четким насталиком на обрамленных красными линиями страницах; последних листов нехватает. 156 лл. (74б—229б). 12×21,6

**1024** ТО ЖЕ **137/II**

Рукопись переписана на лощеной среднеазиатской бумаге четким насталиком с элементами шекесте, текст заключен в рамки из красных линий. Переписчик ملا قسمت كشميرى Мулла Кисмет-и Кашмири. Дата списка 1217/1802 г. 133 лл. (55б—187а). 15×25,5.

## КАСЫДЫ И ГАЗАЛИ ХОСРОВА (ДЕХЛЕВИ)

Рукопись копирована хорошим четким насталиком; текст заключен в рамки из синих и золотых линий, поля обведены синими линиями. Список, вероятно, XVI в. Деф.: нет 1 листа в начале и окончания. 278 лл. 14,5×23.

Рьё, II, 610; Рьё, Доп, 150 № 22-04.

1026 غزلیات خسرو دهلوی 232/II

## ГАЗАЛИ ХОСРОВА ДЕХЛЕВИ

Избранные газали того же автора в сборнике (بیاض), переписанном неизвестным каллиграфом весьма недурным насталиком (Ср. №№ 805, 213). Поля рукописи утрачены и текст вклеен в другие, из худшей бумаги. Список, видимо, XVI в. 30 лл. (8б—37а). 15,5×23.

Дорн, 354 № 392; Перч (п), 714 № 68; Рьё, II, 610.

1027 شرح بیت امیر خسرو علیه الرحمة 514/III

## ТОЛКОВАНИЕ НА ДВУСТИШИЕ ЭМИРА ХОСРОВА

Автор — известный таджикский поэт Абдуррахман-и Джами, написавший настоящее толкование на двустишие Эмира Хосрова; оно входит в полное собрание сочинений Джами (См. ркп. Инст. востоковедения АН УзССР за инв. № 1831, лл. 580—582, также: Дорн, 373 № 422/3а, Блоше, III, 274 № 1676). Превосходный список, исполненный نظام الدین احمد بن عبدالله شیرازی Низамуддин Ахмедом б. Абдуллах-и Ширази. Дата, очевидно, та-же—1029/1620 г., что и у списка за инв. № 514/I (опис. 1147). 4 лл. (71б—74б). 11,5×20,7.

1028 دیوان حسن 1013/II

## ДИВАН ХАСАНА

Автор خواجه حسن دهلوی Ходжа Хасан-и Дехлеви (ум. около 727/1327 г.). Копирован список грубоватым бухарским

насталиком на коканлской, слегка лощеной, бумаге; текст заключен в рамки из красных линий. Дата списка 1267/1851 г. 178 лл. (105б—282а). 15,5×26,5.

Дорн, 556 № 400; Перч (п). 841 № 836, Рьё, 618; Зал., 14.

**1029** ТО ЖЕ **238/XIV**

Избранные места из собрания его стихотворений со вступлением переписчика محمد حسين بلغاری Мухаммеда Хусейн-и Булгари. Список, повидимому, второй половины XIX в. 18 лл. (162б—179а). 15,5×26,5.

**1030** ديوان عاشق پاشا **218**

ДИВАН АШИК ПАШИ

*тур.* Поэма религиозно—мистического содержания, известная также под названием ده باب (Десять глав) или غريب نامه (Книга о чудесном). Автор عاشق پاشا بن مخلس پاشا رومی Ашик-паша б. Мухлис-паша Руми (ум. в 733/1332 г.). Рукопись переписана насталиком на слегка лощеной среднеазиатской бумаге; заглавия выделены киноварью. Дата списка 1250/1834—1835 гг. 281 лл. 15,5×25.

Гота (т), 173 № 206, Перч (г), 360 № 359, Рьё (т), 160—162, Флюг., I, 615 № 650.

**1031** ديوان اوحدی **2286/IV**

ДИВАН АУХАДИ

Автор شيخ ركن الدين اوحدیٔ مراغیٔ اصفهانی Шейх Рукнуддин Аухади-йи Мараги-йи Исфагани (ум. в 738/1337 г.). На полях рукописи, прекрасно переписанной насталиком, типичным для гератской школы XV века. Переписчик عبدالله عراقی Абдулла Ираки. Дата списка 856/1452 г. 27 лл. (202а—228б). 16,5×24,5.

Рьё, II, 618 и сл.

**1032** ТО ЖЕ **805/IV**

Список без даты, видимо XVI в., переписан хорошим насталиком (См. описания предыдущих сочинений этой сборной рукописи). 15 лл. (70б—84а). 12,5×21,5.

Извлечение из его дивана. Список копирован насталиком на посредственной кокандской бумаге. В конце оттиск овальной печати с легендой: ١٢٢٦ محمد حسين البلغارى Мухаммед Хусейн ал-Булгари 1236. Дата списка 1266/1849—1850 гг. 24 лл. (231б—254а). 16×26.

1034 2182

## جام جم

## ЧАША ДЖЕМШИДА

Автор тот же Рукнуддин Аухади-йи Мараги. (Переписчик называет его اوحدى منعم‌الدين Аухади Мун'имуддин). Суфийская поэма, написанная в подражание произведению Сенаи حديقة الحقيقة (*Сад истины*) и посвященная Гиясуддин Мухаммеду, сыну Рашидуддина, везиру монгольского ильхана Ирана, Абу Са'ида (716/1316 — 736/1335). Закончена в 737/1337—1338 гг. или в 739/1338—1339 гг. (См. Е. Э. Бертельс. Очерк... 63). В рукописи Британского музея (См. Рьё, II, 619а) дата написания указана в тексте поэмы, в описываемой же рукописи даты нет. Поэма состоит из трех частей (دور) и содержит космогонические и этические представления в духе суфийских теорий. Название свое поэма получила от чудесной чаши мифического царя Ирана, Джемшида, в которой можно было видеть, как в зеркале, все совершающееся в мире, в форме быстро сменяющихся, как в калейдоскопе, картин. Текст переписан очень хорошим мелким, но четким насталиком черными чернилами на плотной светложелтого цвета полушелковой бумаге среднеазиатского производства. Каждая страница текста — в рамке из золотых и синих линий. Заголовки выполнены синей краской и золотом. Первые два листа рукописи переписаны другою рукою, видимо, в XIX в., для оформления их употреблено не золото, а раствор бронзы. Перед текстом помещено оглавление, написанное этим же почерком красными чернилами. Оглавление доведено только до 2-й части. На предшествующем оглавлению листе красными анилиновыми чернилами бывшим владельцем рукописи, последним бухарским верховным судьею, Шарифджан — махдумом, написано: جام جم اوحدى بخط متبرك او „Чаша Джемшида, Аухади, написана его благословен-

ным почерком", что является ошибкою против вышеуказанной даты составления этого труда и даты переписки настоящей рукописи (912/1506—1507 гг.) Имени переписчика нет. На л. 189б четверостишие с датой 1268/1852 г. 189 лл. (1а—189а). 12×22.

Броун, 229; Перч (п), 839 и сл. №№ 831—835, 713 № 84; Рех., 122 № 17; Ромаск., 5; Рьё, II, 619 и 871; Рьё, Доп., 169 и сл. №№ 258 и 259; Флюг., I, 543 № 560.

**1035** ТО ЖЕ **3073**

Рукопись неполная, недостает конца: заканчивается на четвертом двустишии заключительной части (خاتمة): روی اورا بچشم بد منمای * بر رخش چشم بی هنر مکشای. Так же, как в предыдущей рукописи, в тексте заключительной части нет даты написания сочинения. Список переписан по золотому крапу черными чернилами хорошим мелким насталиком на тонкой светложелтой лощеной бумаге среднеазиатского производства. Текст в рамках из золотых линий. Заголовки написаны красными чернилами, но не все, есть пустые места. На полях рукописи тем же почерком примечания переписчика — объяснение некоторых слов и выражений текста. Перед текстом незаконченный унван, исполненный красками и золотом. Даты переписки и имени переписчика нет. (Повидимому, список XVI века). 165 лл. (1а—165б). 8×18,5.

**1036** ТО ЖЕ **190/II**

Хороший список, копированный убористым насталиком по четыре колонки на странице, первые два листа (31б—32б) написаны почерком, несколько отличным от всей рукописи. Бумага восточной выработки, плотная, лощеная. Имени переписчика нет. Дата списка 1014/1605 г. 41 лл. (30б—70а). 18×24.

**1037** ТО ЖЕ **766**

Даты составления сочинения в тексте поэмы нет. Рукопись переписана среднеазиатским насталиком черными чернилами на плотной, окрашенной в разные тона бумаге; перед текстом унван, сделанный красками и золотом. Даты переписки и имени переписчика нет (повидимому, датируется XVII в.). 148 лл. 12,5×14.

**1038** ТО ЖЕ **1070**

Тщательно копированный насталиком список; страницы обрамлены синими и золотыми линиями; в начале посредственной

работы унван. Переписчик ... محمد Мухаммед ... Дата списка 1169/1755 г. (или, возможно, 1069/1659, так как единица в начале приписана позже). 157 лл. 9,5×19.

1039 اشعار خواجو الكرمانى 1026

## СОБРАНИЕ СТИХОТВОРЕНИЙ ХОДЖУ (ХВАДЖУ) АЛ-КЕРМАНИ

Автор Абу-л-Ата Махмуд б. Али, живший и писавший в г. Кермане при дворе Мубаризуддин-Мухаммеда, основателя династии Музаффаридов (713/1313—760/1359) и затем в Ширазе при дворе правителя Абу-Исхака Инджу (742/1341—754/1362). Этому сборнику стихов Ходжу-йи Кермани предпослано предисловие, из которого видно, что сборник составлен по распоряжению некоего „владыки пера и меча, великого царя", Ахмед б. Мухаммед б. Али ал-Ираки, содержит 25 тыс. бейтов (стихов) и разделен на 5 частей со следующими ролами стихотворений: 1) признания единобожия (فى التوحيد)، гимны (النعت), увещания (المواعظ), мудрые изречения (الحكم); 2) панегирики (فى المدايح و النهانى) поэтические отрывки (المقطعات), сатиры (المطايبات) 3) любовные стихотворения (غزليات), двух видов (السفريات)، (الحضريات); 4) четверостишия (الرباعيات), шарады (اللغز) и логогрифы (المعميات); 5) две месневийных поэмы а) همای و همايون (Хумай и Хумаюн) и б) گل و نوروز (Гуль и Науруз). Последняя поэма посвящена описанию любви Науруза, правителя Хорасана и Гуль — дочери „румского" императора. Автор предисловия к этому дивану, как он называет этот сборник стихотворений Ходжу-йи Кермани, дал ему название صنايع الكمال (Образцы произведений совершенства), указав, что другие его стихотворения собраны в сборнике بدايع الجمال (Чудеса совершенства). Однако в настоящем списке, вопреки предисловию, расположение материала несколько иное: после отдела панегирических стихотворений назидательного характера и др. (4б—61б), и которые в унване озаглавлены как صنايع الكمال, идет следующий отдел, совпадающий по тематике с первым отделом предисловия, но в то же время занимающий ряд касыд в честь султанов, ханов и проч., в унване названный كتاب القصايد, т. е. Книга хва-

лебных стихотворений (64б—112а). Следующий за этим отдел стихотворений в унване носит название كتاب الغزليات (Книга газалей), в нем помимо газалей имеется в начале также несколько стихотворений хвалебного и назидательного характера (113б—178а). За этим отделом следует كتاب المقطعات (Книга мукатта'тов — т. е. отдельных стихотворений без первых двух рифмующихся строк), в которой заключаются также и четверостишия (178б—192а). На этом обрывается рукопись, в которой таким образом отсутствуют последние произведения Ходжу-йи Кермани, указанные в предисловии. Хорошая, старая рукопись (повидимому, XVI в.) с оригинальными унванами, текст в рамках из красных линий. Переписана тремя почерками: хороший насх, жирный крупный насталик и тонкий четкий тоже насталик. 193 лл. 23×32.

**1041** ТО ЖЕ **2529/IV**

Стихотворения Ходжу-йи Кермани. В сборной рукописи с датой 1255/1839—1840 гг., копированной бухарским насталиком; текст заключен в рамки из золотых и цветных линий. 5 лл. (43б—47а). 13×20,8.

**1041** ديوان خواجو **805/VIII**

ДИВАН ХОДЖУ (-ЙИ КЕРМАНИ)

Извлечения из сборника его стихотворений. Хорошо копированный насталиком список без даты (повидимому, XVI в.). 26 лл. (153а—178а). 12,5×21,5.

Блоше, III, 209, № 1561, 444 № 1975; Броун, 230; Дорн, 357, № 402; Рьё, II, 620–622 и Рьё, Доп., 171 № 262.

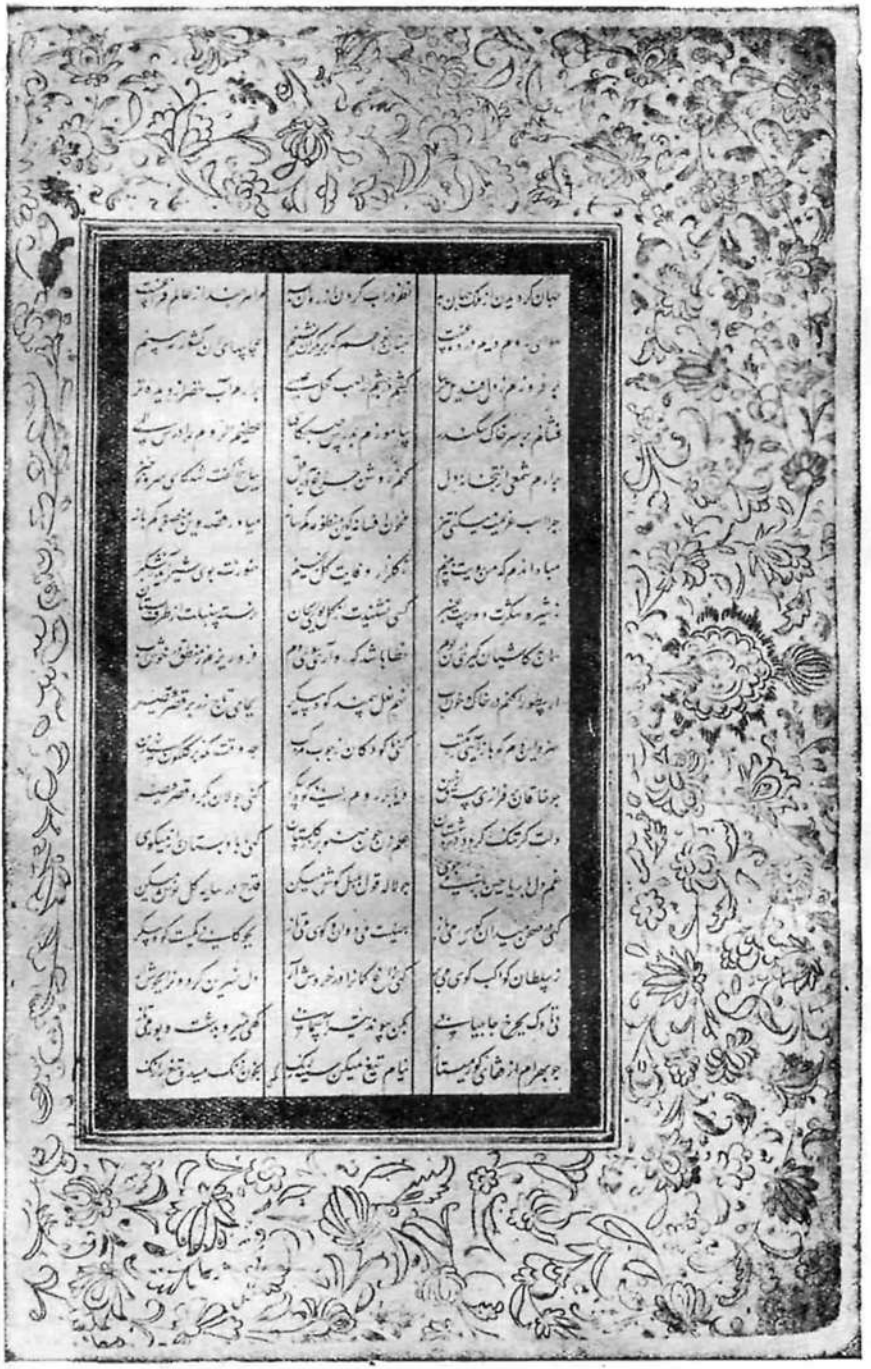
**1042** ТО ЖЕ **159/IX**

Извлечение, которому предпослано небольшое введение переписчика محمد حسين بلغارى Мухаммеда Хусейн-и Булгари. Список середины XIX в. 28 лл. (93б—120а). 16×26.

**1043** نوروز و گل **2112/I**

НАУРУЗ И ГУЛЬ

Автор — тот же Ходжу-йи Кермани. Поэма, посвященная любви Науруза, сына хорасанского государя Фируз-шаха из



К опис. № 1044. Хумай и Хумаюн, Ходжу-йи Кермани;
л. 106 Рукоп. XV в.

династии Сасанидов, к красавице Гуль. Настоящее произведение представляет первую поэму в его поэтической Пятерице (خمسه). Великолепная, но незаконченная оформлением рукопись. Написана прекрасным бухарским или гератским насталиком по золотому крапу на лощеной бумаге, искусно вклеенной в широкие цветные поля — паспарту, последние покрыты на большинстве листов очень красивым сложным и тонким орнаментом, сделанным жидким золотом. Перед началом книги — унван, исполненный золотом и красками, а на первой странице, предшествующей тексту — многокрасочная миниатюра во всю страницу, изображающая сидящего молодого человека с соколом на руке; вокруг широкий орнаментированный бордюр. Миниатюра исполнена, несомненно, в более позднее время, чем вся рукопись. Даты нет (повидимому, конец XV или начало XVI века). 74 лл. (1б—74б). 22,5×36.

Дорн, 357 № 402; Зал., 20; Рье, II, 622 и сл. № 867.

**1044** همای و همایون **2112/II**

## ХУМАЙ И ХУМАЮН

Поэма, посвященная любовным приключениям царевича Хумая и дочери китайского императора Хумайун, одна из пяти поэм Пятерицы того же автора; написана в 732/1331 г. Рукопись не закончена в своем художественном оформлении; написана каллиграфическим насталиком на лощеной бумаге, покрытой красноватым крапом с золотом, бумага под текстом вклеена в цветные вылощенные паспарту, только подготовленные для разрисовки их орнаментами. Перед текстом — унван, несомненно, более позднего происхождения, исполненный золотом и красками. Даты нет (повидимому, конца XV или начала XVI в.). 82 лл. (75б—156а). 25,5×36.

Дорн, 357 № 402; Зал., 20; Рье, II, 620, 622; Флюг., I, 544 и сл. №№ 561—562.

**1045** **ТО ЖЕ** **2299/III**

Хороший список, переписанный насталиком по три колонки на странице; заглавия выделены киноварью. Переписчик حاجی شنالی Хаджи Шинали. Дата списка 1036/1626 г. 52 лл. (45б—96а). 14,5×22,5.

Хороший список, повидимому, XVII в., на плотной лощеной бумаге; копирован четким насталиком; заголовки выделены киноварью. Имя переписчика смыто. 142 лл. 16×24,5.

1047 كمال نامه 2299/I

## КНИГА О СОВЕРШЕНСТВЕ

Автор тот же Ходжу-йи Кермани. Этико-религиозная поэма с прологом, посвященным прославлению Шейха Абу-Исхака Инджу, и с эпилогом, отведенным для ряда советов его сыну, Муджируддин Абу-Са'иду Али. Дата написания поэмы — 744/1343 г. Рукопись переписана неплохим насталиком, по три колонки на странице, обрамленной золотыми и цветными линиями. Переписчик حاجی شنالی (یا شنائی) Хаджи Шинали или Шинайи. Дата списка 1036/1626 г. Первые три листа дописаны значительно позднее. 30 лл. (1б—30а). 14,5×22,5.

Дорн, 357 № 402; Рье, II, 620, 622/III.

1048 گوهر نامه 2299/II

## КНИГА О ЖЕМЧУЖИНЕ

Автор тот же Ходжу-йи Кермани. Поэма-панегирик в честь Бахауддин-Махмуда, везира Музаффарида Мубаризуддин-Мухаммеда. Список четко переписан насталиком в три колонки на странице. Переписчик тот же Хаджи Шинали или Шинайи (Шинани?). Дата списка 1036/1626 г. 16 лл. (30б—45а). 14.5×22,5.

Блоше, III, 210 № 1561; Дорн, 358 № 402; Рье, II, 622/IV.

1040 ديوان بدر چاچی 238/XII

## ДИВАН БАДРА ЧАЧИ

Избранные места из собраний стихотворений بدر الدین چاچی Бадруддина Чачи, т. е. Ташкентца (ум. после 746/1345 г.), с введением переписчика محمد حسین بلغاری Мухаммеда Хусейн-и Булгари. В нем он смешивает поэта с другим

лицом, Бадруддином Джаджерми, и приводит извлечение из Биографий поэтов Даулатшаха, относящееся к Джаджерми. Стихотворения же дает Бадруддина Чачи (собств. Джаджи), среди которых и панегирик Мухаммед Туглукшаху, правителю Дели (725/1325—752/1351), при котором жил Бадр-и Чачи. Список середины XIX в. 19 лл. (126б—144б). 15,5×26,5.

Ромаск., 7; Рьё, III, 1031 и 1046.

**1050** قصايد بدر **151**

## КАСЫДЫ БАДРА

Автор стихотворений тот же Фахруззаман Бадруддин-и Чачи. Список, вероятно, XVIII в., на бумаге коричневого оттенка среднеазиатской выработки. На полях и между строк— написанные в разное время и в различных направлениях глоссы. 74 лл. 16×22.

**1051** ديوان امير **159/VII**

## ДИВАН ЭМИРА

Извлечение из дивана امير كرمانى Эмира Кермани (ум. ок. 750/1349 г.), с кратким введением биографического характера, повидимому, составителя сборника — Мухаммед Хусейна Булгари. Середина XIX в. 4 лл. (77б—80б). 16×26.

Рьё, II, 869.

**1052** ديوان ضياء نخشبى **159/XIX**

## ДИВАН ЗИЯ-ЙИ НАХШЕБИ

Автор خواجه ضياءنخشبى Ходжа Зия-йи Нахшеби (ум. в 751/1856 г.). Извлечение из его дивана с введением биографического характера. Переписчик محمد حسين بلغارى Мухаммед Хусейн-и Булгари. Дата списка 1267/1850 г. Деф.: нет конца. 12 лл. (297а—308б). 16×26.

**1053** ديوان ابن يمين **805/XII**

## ДИВАН ИБН-И ЯМИНА

Извлечение из собрания стихотворений امير محمود «ابن يمين» Эмира Махмуда, с псевдонимом Ибн-и Ямин (ум. в

769/1368 г.), современника персидских сербедаров, возглавлявших в период 737/1337—783/1381 гг., в Хорасане, крестьянско-дервишеское восстание против монгольских ханов и земельной аристократии. Хороший список без даты, повидимому, XVI в. Текст переписан четким насталиком на светлой бумаге и вклеен в поля из другой бумаги — кремового цвета. 21 лл. (246а—266б). 12,5×21,5.

Дорн, 358 № 403; Рех, 137 № 38; Рьё, доп.. №№ 171, 261—II. Монография, посвященная Иби-Ямину, — Рашида Ясими — см. Е. Э. Бертельс Очерк... стр. 167.

**1054** ТО ЖЕ **118/I**

Рукопись переписана насталиком с элементами шекесте на европейской почтовой бумаге розового оттенка. Переписчик غفور Гафур. Дата списка 1297/1879 г. Деф.: нет начала. 108 лл. (1а—108а). 12,5×21.

**1055** ТО ЖЕ **1037/III**

Хивинский список, переписанный на русской писчей бумаге. Переписчик ملا ایشجان Мулла Ишджан. Дата—1318/1900г. 55 лл. (169б—223б). 20,5×35.

**1056** مقطعات ابن یمین **2236/XXXV**

МЕЛКИЕ СТИХОТВОРЕНИЯ ИБН-И ЯМИНА

Хороший и старый список, писанный известным поэтом и историком Индии XVI в., Фириштэ; текст в рамках из золотых и цветных линий. 8 лл. (363а—370а). 14,5×24.

**1057** رسالهٔ مجلس افروز **1344/XIII**

ТРАКТАТ, ОЗАРЯЮЩИЙ СОБРАНИЕ

Автор—тот же Ибн-иЯмин. Трактат представляет собой поэму о „мистической любви" с пантеистическим налетом, характеризующим суфийские воззрения автора в духе последователей Баязида Бистами (ум. в 264/878 г.). В сборной рукописи, копированной неряшливым насталиком в 1164/1751 г. 9 лл. (370б—378б). 19×24.

## СОБРАНИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ ИМАДА

Автор خواجه عمادالدين فقيه كرمانى Ходжа Имадуддин факих (законовед) Керманский (ум. в 773/1371 г., или, по другой версии, в 793/1391 г.). Полное собрание его произведений, по количеству их именуемое также شش گنج (Шесть сокровищ), с обширным стихотворным введением.

В данный список входят: Введение (лл. 1б—4б) и шесть произведений этого автора: 1) مونس الابرار (Друг праведных). Стихотворное произведение религиозно-назидательного характера, написанное в 756/1355 г. (5а—27а); 2) صفا نامه (Книга развлечения), называется также صحبت نامه (Книга бесед); сборник назидательных рассказов в стихах, написанный в 731/1330 г. (27а—44б); 3) محبت نامه (Книга о любви). Собрание назидательных рассказов, в форме „месневи", об известных героях и героинях любовных поэм, с объяснением „сущности и основ любви" и с введением в прозе, написано в 732/1331 г. (44б—71а); 4) طريقت نامه (Книга о мистическом пути). Стихотворный трактат о суфизме и „об основах веры и праведной жизни". Трактат составлен, по словам автора, на основании сочинения مصباح الهداية و مفتاح الكفاية (Светильник правильного руководства и ключ к довольству), принадлежащего перу محمود بن على الكاشانى Махмуда б. Али ал-Кашани. (О нем см. у Блоше. I, 68 № 108. 61а—109б); 5) ده نامه (Десять писем). Десять посланий в стихах к различным высокопоставленным лицам и известным деятелям (109б—122б); 6) ديوان (Собрание стихотворений; лл. 123—239а).

Текст написан четким насталиком по середине страниц и на полях. Заглавия отдельных глав и стихотворных отрывков написаны киноварью; для заглавий каждой из шести составных частей сборника оставлено свободное место, очевидно, имелось в виду украсить их унванами; заглавия приписаны черною тушью на полях. Дата списка, помеченная в конце „Десяти писем" — 986/1578 г. 239 лл. 16×22,5.

Дорн, 360 и сл. №№606—607.

В данный список входят те же шесть произведений этого автора: 1) Друг праведных (1б—40а); 2) Книга развлечения (40б—68а); 3) Книга о любви (68б—95б; 4) Десять писем (96б—116б); 5) Книга о мистическом пути (117б—169б) и 6) كتاب القصايد (Книга касыд; 170б—198б).

Очень хорошая рукопись на плотной лощеной бумаге; переписана четким насталиком на обрамленных золотыми линиями страницах. В начале книги — фронтиспис. Список, повидимому, XVI в. 198 лл. 15,5×24.

**1060** ТО ЖЕ **1033/II**

С названием شش گنج Шесть сокровищ. В этот сборник вошли следующие поэтические произведения того же автора: 1) مونس الابرار (191б—206б), 2) صفا نامه (207а—216а), 3) صحبت نامه (216б—225б), 4) طريقة نامه (225б—253б) и 5) ده نامه (253б—261а). Не хватает отдельных стихотворений (касыд), обычно составляющих шестую часть этого труда. Повидимому, недостаток этот искупается тем, что дальше следует диван Имада факиха.

Хивинский список, переписанный насталиком на хорошей русской фабричной бумаге. Переписчик داملا روز محمد شهرلی کاتب Дамулла Руз-Мухаммед Шахарлы катиб. Дата — 1323/1905 г. 71 лл. (191б—261а). 21,5× 34,5.

**1061** ديوان عماد **2236/V**

ДИВАН ИМАДА

Автор этого сборника стихотворений тот же Ходжа Имад факих-и Кермани. Извлечения из его дивана. Хороший старый список (повидимому, XVI в.) копированный насталиком, с унваном в начале, сделанном золотом и красками: текст в рамках из золотых и голубых линий. 53 лл. (124б—176а). 14,5×24.

Блоше, Ш, 200 № 1516, 450 № 1978, 217 № 1570, 218 № 1571, 444 № 1995, 449 № 1977, 452 № 1980 и 481 № 2011.

**1062** ТО ЖЕ **805/V**

Извлечение из дивана. Хороший список, повидимому, XVI в.; копирован насталиком на плотной хорошо лощеной бумаге (См. описанный ранее № 805/II) 18 лл. (84б—101а). 12,5×21,5.

**1063** ТО ЖЕ **161/I**

Посредственный список на сероватой кокандской бумаге; переписан неряшливым насталиком, страницы заключены в рамки из красных линий. Переписчик شرف الدين بن حسين البلغاری Шарафуддин б. Хусейн ал-Булгари. Дата списка 1267/1850 г. 169 лл. (1б—169б). 16×26.

**1064** ТО ЖЕ **3338**

Список с биографическими данными (в начале) о Ходже Имаде, взятыми из تذكرة الشعراء Даулатшаха (*лл.* 1б—2а). Начало после басмалы: ای هردم از عطای تو کلام دگر مرا الخ. Переписан беглым насталиком. Переписчик محمد ایشان خواجه بخاری Мухаммед Ишан ходжа-йи Бухари. Дата—1268/1851—1852 гг. 239 лл. 18×21,2.

**1065** ТО ЖЕ **1033/III**

Диван с тем же началом, как в предыдущей рукописи, заключает газали, касыды, шестистишия и проч. Список сделан в Хорезме тем же Дамулла Руз-Мухаммед катибом, который копировал всю эту сборную рукопись. Дата 1323/1905 г. 77 лл. (262б—338а). 21,5×34,5.

**1066** قصاید و دیوان عماد **1085**

## КАСЫДЫ И ДИВАН ИМАДА

Автор тот же Ходжа Имад факих. Старый список, писанный характерным персидским насхом, с датою на л. 196а (после окончания касыд) — мухаррам 791/дек. — янв. 1388—1389 гг. Деф., нет начала и конца (газали дивана обрываются на оканчивающихся на дал). 245 лл. 16×26.

**1067** ده نامه **4320/VI**

## ДЕСЯТЬ ПИСЕМ

Автор — тот же Имадуддин факих (См. описан. № 1058). Рукопись переписана насталиком на среднеазиатской лощеной бумаге. Текст идет по два столбца и заключен в рамки из тем-

ноголубых линий. Даты списка и имени переписчика не указано, но вся рукопись переписана одним почерком в том числе и список سی نامهٔ کاتبی (Тридцать писем, Катиби), этот последний датирован 1268/1852 г. его переписчик محمد بن حسین بلغاری Мухаммед б. Хусейн-и Булгари. 27 лл. (192б—218а). 12,5×20.

**1068** ده نامه ابن عماد یا روضة المحبین ابن عماد **4320/X**

## ДЕСЯТЬ ПИСЕМ ИЛИ САД ЛЮБЯЩИХ, ИБН-ИМАДА

Автор — современник Хафиза ابن عماد — Ибн-Имад (ум. в 800/1398 г.); он происходил из Хорасана, но жил и умер в Ширазе. Поэтическое произведение в стихах, состоящее из десяти писем, представляющих собою переписку двух влюбленных (عاشق و معشوق) мистического содержания. Письмам предшествуют вводные главы, в одной из которых (مقدمه) автор дает определение любви. Начало: الحمد الخالق البرایا * والشکر بواهب العطایا الخ. В заключительной части рукописи (خاتمه) указано количество бейтов этого произведения, дата его сочинения, имя автора и название روضة المحبین (Сад любящих), которое и является действительным названием этого труда. ده نامه написано на чистом листе предшествующем тексту, где ошибочно указывается, что автор этого сочинения был учеником Абдуррахмана Джами (на самом же деле он жил гораздо раньше и был современником Хафиза). Блоше (III, 441 № 1972) неверно приводит дату сочинения, ибо он принял за дату число, дающее количество бейтов этого труда, а название, упомянутое в тексте, отнес к другому труду, будто бы, упоминаемому автором, действительную же дату составления Десяти писем отнес к этому предполагаемому сочинению. Соответствующее место текста следующее (л. 310а):

القصه که در ربیع الاول * این نظم بدیع شد مکمل
در هفصد وشصت بیت غرا * این مهر نهفته شد هویدا
نظم نه که چند دانهٔ در * سفتم بمشقت تفکر
منظوم بسان عقد پروین * موسوم بروضة المحبین
از هجرت حضرت محمد * رفته بود چار و هفصد
رفت ابن عماد عمر برباد * زین عمر بباد رفته فریاد

Из данного текста следует (впрочем, совершенно ошибочно) что дата сочинения раби' I 704/октябрь 1304 г., но что количество бейтов поэмы 760, название же данное, самим автором своему труду, есть روضة المحبين, а не نامه ده. По рукописи Парижской библиотеки дата сочинения — 794 г. х., так же в рукописи Института востоковедения АН Уз ССР за инв. № 1292/III (Оп. № 1071). Дело в том, что переписчик неправильно написал в вышеприведенном тексте вместо از هجرت حضرت محمد رفته بود چار و هفصد так: رفته نود چهار و هفصد, перестави в вслове نود второй строки точки над нуном.

Рукопись переписана насталиком черными и красными чернилами в два столбца на бумаге среднеазиатского производства. Переписчик, повидимому, Мухаммед Хусейн ал-Булгари, оттиски печаток которого имеются на многих листах рукописи. Дата — месяц раби' I 1268/дек. 1851—янв. 1852 гг. 27 лл. (284б—310б). 12×520.

Блоше, 1, 217 № 1570, где говорится, что по содержанию это произведение состоит из писем, адресованных разным высокопоставленным лицам, которые и перечисляются поименно. У него же, т. III, 441 № 1972; Перч (п), 716 № 687/3; Рье, Доп., 217 № 348/II.

**1069** ТО ЖЕ **5014/II**

*Список на лощеной восточной бумаге кремового цвета*; текст переписан на страницах и вокруг них наискось на полях. Переписчик всей этой сборной рукописи (л. 138б) محمد يعقوب سمرقندی Мухаммед Я'куб-и Самарканди. Рукопись, повидимому, XIX в. 14 лл. (38б—52б). 15,5×87.

**1070** ТО ЖЕ **1292/III**

Список копирован насталиком на необрамленных страницах русской цветной почтовой бумаги, повидимому, в конце XIX в. 34 лл. (14б—47а). 13×21.

**1071** ТО ЖЕ **1080**

Очень хороший хивинский список, переписанный четким насталиком на русской бумаге высшего качества; текст в рамках из

золотых и цветных линий; в начале — грубоватый унван. Дата переписки — 1330/1912 г. 34 лл. 14×21,5.

**1072** مهر و مشتری **190/V**

## МИХР И МУШТАРИ (СОЛНЦЕ И ЮПИТЕР)

Автор этой любовной поэмы ملا محمد عصار تبریزی Мулла Мухаммед Ассар-и Табризи, написавший ее в 777/1376 г. Хороший список, переписанный четким насталиком по четыре колонки на необрамленной странице; бумага плотная, кремового цвета, лощеная. Дата списка 1016/1607 г. Место переписки — Бухара. 57 лл. (131б—187б). 18×24.

Броун. 230 и 263; Дорн, 359 и сл. №№ 404—405; Перч (п), 843 и сл. №№ 888 и 889; Флюг., I, 547 и сл. №№ 565—566.

**1073** ТО ЖЕ **1339**

Поэма переписана мелким убористым насталиком по две колонки на странице без обрамлений; название глав выписаны киноварью; на полях, также киноварью, сделаны редкие пометки о содержании глав (اشارت). Томик заключен в изящный шагреневый переплет, несколько пострадавший от времени. Рукопись, повидимому, не позже XVII века. Деф.: недостает в конце 1—2 листов. 202 лл. 9,5×17,5.

**1074** دیوان سلمان ساوجی **115**

## ДИВАН САЛМАНА САВЕДЖИ

Автор خواجه جمال الدین سلمان بن خواجه علاء الدین محمد ساوجی Ходжа Джамалуддин Салман б. Ходжа Алауддин Мухаммед-и Саведжи (ум. в 778/1377 г.), живший и работавший преимущественно в Тавризе, резиденции иранских Джалаиридов, прославлению которых он посвятил большее количество своих произведений. Рукопись старая, — судя по характеру письма и по бумаге, вероятно, XV в. Деф.: нет начала и конца. 117 лл. 17×25,5.

Блоше, III, 213—215, №№ 1564—1566; Броун, 229; Перч (п), 842 № 837/I; Рьё, II, 624—626; Рьё, Доп,. 150 № 220/III, 175 № 265. Об авторе — см. Рашид Ясими — تتبع و انتقاد احوال و اثر سلمان ساوجی Тегеран, б. г.

**1075** ТО ЖЕ **1617**

Рукопись, писанная хорошим насталиком; текст в рамках из золотых и голубых линий, попорчен 12-ю позднейшими миниатюрами, исполненными густо положенными прямо на текст красками. Список, повидимому, XVI в. Деф.: нет конца (стихотворения обрываются на оканчивающихся на букву м и м). 281 лл. 15×24.

**1076** ТО ЖЕ **152**

Список, повидимому, XVII в.; текст переписан насталиком и заключен в рамки из красных и синих линий. Позже рукопись подверглась реставрации: были дописаны утраченные первые 8 листов и подклеены поля. Деф.: нет конца. 305 лл. 15,5×24,5.

**1077** ТО ЖЕ **992**

В настоящем списке имеются многочисленные панегирики (касыды и тарджи'бенды) в честь Джелаирида, шейха Увейса (757/1356—776/1374; лл. 1—60), Гиясуддин-Мухаммеда (л. 92), шейха Хасана (л. 94), Абу-Исхака (л. 101), Шейха Хасана Даулатшаха (л. 103—104), в честь шейха Хасана в ответ поэту Абдулваси'-йи Джебели (л. 104б), Султан-Хусейна (л. 114б), в честь Дильшад ханум (жены Джелаирида Шейха Хасана б. Хасан-и бузурга), ответ на панегирик Захируддина Фаръяби (л. 117б—120б). За панегириками и немногочисленными таржи'-бендами следуют надгробные стихи, посвященные памяти эмира Ильхана (л. 142б), Дилшад ханум (л. 144а), Мухаммеда б. Хусейна (л. 147а). Заканчивается диван газалями, расположенными в алфавитном порядке и некоторым количеством четверостиший. Переписанный четким насталиком список, повидимому, XVIII в. Деф.: нет конца. 245 лл. 14×25,5.

**1078** ТО ЖЕ **159/XII**

Извлечение из дивана Салмана Саведжи, переписанное рукою محمد حسین بلغاری Мухаммед Хусейна Булгари, несомненно, в средине XIX в. 31 л. (181б—211а). 16×26.

1079 غـزلـيـات 1048/I

## ГАЗАЛИ

Избранные места из лирических произведений (газалей) Салмана Саведжи, трактующих по преимуществу о разлуке (فـراق) в мистическом смысле. Переписано насталиком по средине необрамленных страниц и наискось на полях; бумага — лощеная, кремового цвета, видимо, кокандской выработки. Переписчик ایر محمد Ир-Мухаммед. Дата списка 1281/1864 г. В конце настоящего тома, содержащего несколько рукописей, имеется надпись: „Эта книга написана для дорогого Мухаммеда Разык-бека чухра агаси, сына муллы Кул-Мухаммеда, главного конюшего". 24 лл. (16—24б). 16×26,5.

1080 غزليات و قصايد 1048/III

## ГАЗАЛИ И КАСЫДЫ

Автор — тот же Салман-и Саведжи. Содержание хвалебных произведений (касыд) посвящено автором по преимуществу вышеназванному султану Шейх-Увейсу. Список копирован насталиком на кремового цвета лощеной кокандской бумаге; текст в две колонки и на полях необрамленных страниц. Переписчик тот же Ир-Мухаммед. Дата списка 1271/1864 г. 97 лл. (158б—254а). 16×26,5.

Блоше, III, 215 №№ 1565/66; Броун, 229; Перч (п), 842 № 837/II; Рьё, II, 624—626; Доп., 150 № 220/III, 175—176 №№ 265/6.

1081 هـفـت وادی 2312/XXI

## СЕМЬ ДОЛИН

Автор امیرسید علی بن شهاب الهمدانی Эмир сейид Али б. Шихаб ал-Хамадани (ум. в 786/1385 г.). Мистическая поэма в форме месневи о семи долинах, через которые „должна пройти человеческая душа по пути слияния со своим творцом". Автор придерживается той же схемы мистического пути, которую художественно развил в своей поэме Разговор птиц, Шейх Фаридуддин Аттар (ум. в 627/1230 г.). Хороший список на плотной

полушелковой бумаге; копирован четким насхом по три колонки на страницах, обрамленных цветными и золотыми линиями; заголовки написаны насталиком киноварью. В начале незаконченный набросок унвана. Переписчик حسين بن مولانا حاجى الخطيب Хусейн б. Маулана хаджи ал-Хатиб. Дата списка 991/1583 г. 11 лл. (279б—289б). 19×26,5.

**1082** Т О Ж Е **480/IV**

Переписана рукопись на плотной полушелковой, хорошо лощеной бумаге; почерк — четкий насталик; текст расположен по четыре колонки на странице, обрамленной золотыми и цветными линиями; в начале грубоватый унван в голубых тонах. Дата списка — 1245/1829 г. 9 лл. (442б—450а). 24,5×37.

**1083** غزليات اميريه **2312/XIX**

## ЭМИРОВЫ ГАЗАЛИ

Автор тот же Эмир сейид Али б. Шихаб ал-Хамадани. Мистические стихотворения в форме газалей. Автор подписывает их псевдонимом علائى Алаи. Наряду с последним встречается и подпись علىى — Али. Список копирован насталиком на плотной полушелковой, хорошо лощеной бумаге кремового цвета. Текст обрамлен золотыми и цветными линиями; заголовки выделены киноварью. Переписчик عبدالرحمن بن على Абдуррахман б. Али. Дата списка 991/1583 г. 10 лл. (261а—270а). 19×26,5.

Блоше, IV; 198 № 2249.

**1084** Т О Ж Е **754/XXXIII**

Список в сборной рукописи, копированной насталиком на необрамленных страницах. Дата 1078/1667 г. 12 лл. (228б—239б). 17×26,5.

**1085** Т О Ж Е **480/III**

Список копирован насталиком на плотной бумаге, хорошо лощеной; текст в рамках из золотых и цветных линий. Дата 1245/1829 г. 9 лл. (434б—442б). 24,5×37.

## ДИВАН ХАФИЗА

Автор — знаменитый лирик شمس الدین محمد حافظ شیرازی Шамсуддин Мухаммед Хафиз-и Ширази (ум. в 791/1389 г.). Рукопись переписана прекрасным насталиком, украшена весьма тонко исполненными художественными фронтисписами и заставками; текст заключен в многоцветные с золотом рамки. В заставках, между газалями (лл. 22а—202б), вписаны четверостишия Омара Хайяма. По внешним признакам рукопись кашмирской работы и относится к XVI в. 220 лл. (1б—220б). 15×26.

Броун, 237 и 263; Гота (п), 75 № 44₂ и 91 и сл. №№ 72—74; Дорн, 362 № 408; ИВЯ, 205 и сл. №№ 66—76; Зал., 14; Перч (п), 62; № 18-11а и 246 и сл. №№ 810—850; Рех., 135 и сл. №№ 30—32; Ромаск., 7; Рьё, II, 627—631; III, 1000 и 1071; Рьё, Доп., 176 и сл. №№ 267—274; Семе; нов⁴, 30 и след. №№ 41—45; Торн., 101 и сл. №№ 164—167; Флюг., I, 531 и сл. №№ 570—578. Об авторе и библиография—см. Е. Э. Бертельс. Очерк... 65 и 193; Восток, сборник второй М. — Л., 1935, 467—469.

**1087** ТО ЖЕ **1420**

Хороший недатированный (повидимому, XVII в.) список, копированный насталиком, с 18 миниатюрами, фронтисписами и унванами. 297 лл. 12×19.

**1088** ТО ЖЕ **350**

Список украшен 23 миниатюрами работы неизвестного художника-миниатюриста XVIII столетия и одним двусторонним фронтисписом. Переплет художественной работы. 241 лл. 11×19.

**1089** ТО ЖЕ **237/V**

Извлечение из дивана. Избранные газали, ساقی نامه (Книга виночерпия), مغنی نامه (Книга певца) и مخمسات (Пятистишия). Список на полушелковой хорошо лощеной бумаге среднеазиатской выработки. Текст написан насталиком с элементами шекесте, по бейтам, наискось в три столбца на странице, обведенной общей рамкой из цветных и золотых линий. Рукопись конца XVIII — начала XIX вв. 26 лл. (161б—186б). 16×26.

Перевод Саки-намэ — см. Восток, сборник второй стр. 407. сл.

## ГАЗАЛИ ХАФИЗА

Сборник избранных газалей Хафиза. Прекрасный список, копированный каллиграфическим насталиком (Ср. ркп. 805) на бумаге кремового цвета; текст заключен в рамки и вклеен (б. м. позднее, так как бумага иного качества) в широкие поля. Семь начальных строк после басмалы дописаны по заклеенному тексту. В начале небольшая заставка. Рукопись, повидимому, XVI в. 63 *лл.* (69б—131а). 13,5×23.

**1091** شرح غزل اول ديوان حافظ **1344/XVII**

## ОБЪЯСНЕНИЕ ПЕРВОЙ ГАЗАЛИ ДИВАНА ХАФИЗА

Неизвестный автор истолковывает знаменитую первую газаль из дивана Хафиза в мистическом смысле: под видом виночерпия в его толковании выступает مرشد كامل „совершенный руководитель на мистическом пути", под вином понимается „мистическая любовь к творцу" и т. д. Список XIX в.; переписан неряшливым курсивным насталиком. 8 лл. (459а—466а). 19×24.

**1092** تخميس ديوان حافظ **176**

## ДИВАН ХАФИЗА, ОБРАЩЕННЫЙ В ПЯТИСТРОФНЫЕ СТИХИ

Автор переделки ناصر علی سرهندی Насир Али-йи Сирхинди (ум. в 1108/1697 г.). Рукопись писана посредственным насталиком на невысокого качества среднеазиатской бумаге. Переписчик رحيم باقی يارکندی Рахим-Бакий-йи Яркенди. Дата списка 1124/1712 г. 166 *лл.* 11,5×18,5.

**1093** ديباچهٔ ديوان خواجه (حافظ) شيرازی **2228/I**

## ПРЕДИСЛОВИЕ К ДИВАНУ ХОДЖА (ХАФИЗА) ШИРАЗИ

Автор محمد گل اندام Мухаммед Гуландам, друг Хафиза и первый издатель его дивана; судя по началу, настоящая рукопись совершенно тождественна с теми, которые находятся в Британ-

ском музее. Писана отличным насталиком на бумаге, крапленой жидким золотом; первые две страницы с заставкою, исполненною золотом и красками, поля украшены цветочным орнаментом. Список, повидимому, XVI в. Деф.: недостает конца. 6 лл. (1а—6б). 12,5×20.

Блоше, III, 230 № 1596, 232 № 1602, 234 № 1611, 236—237 № 1618, 239—240 № 1627; Броун, 263; ИВЯ, III, 205—207 № 66 и 326 № 447; Перч (п), 846—847 № 842, 850 № 848; Рьё. II, 627—631; III, 1000, 1071—1072: Рьё, Доп., 176 № 267, 177 № 269 и 178 № 271; Флюг., I, 554 № 575.

**1094** دیوان کمال خجندی **122**

## ДИВАН КАМАЛА ХОДЖЕНДИ

Автор — كمال الدين بن مسعود خجندی Камалуддин б. Мас'уд-и Ходженди (ум. по одной версии в 792/1390 г., а по другим данным в 803/1400 г. или даже в 808/1405—1406 гг.). Хороший список на плотной восточной лощеной бумаге, переписан убористым насталиком; текст в рамках из золотых и голубых линий; заголовки написаны синей тушью и золотом. Переписчик درویش احمد بن محمد بن علی السراجی Дервиш Ахмед б. Али ас-Сираджи. Дата списка 825/1422 г. Деф.: нет первого листа. 192 лл. 12×17.

Броун, 238, 271; Перч (п), 854 № 855; Ромаск., 8; Рьё, II, 632 и сл.; Торн., 103 № 167$_3$; Флюг., I. 557 № 581.

**1095** ТО ЖЕ **2290**

Прекрасно исполненная рукопись, писана на восточной бумаге, текст в рамках из золотых и цветных линий, в начале — унван, тонко сделанный золотом и красками. Список без даты (повидимому, XVI в.). 171 лл. 15×24.

**1096** ТО ЖЕ **805/IX**

Извлечение из его дивана. Текст, переписанный четким насталиком на кремового цвета шелковой бумаге, вклеен в окрашенные в синий цвет поля с обводкой цветными и золотыми линиями. В начале небольшая виньетка. Список без даты, повидимому, XVI в., 32 лл. (лл. 178б—209а). 12,5×12,5.

**1097** ТО ЖЕ **156/I**

Рукопись переписана насталиком на белой тонкой шелковой бумаге, хорошо лощеной. Текст обрамлен грубоватыми цветными линиями и бронзой.

За дату переписки, повидимому, можно принять, обозначенную на л. 1а, б. м. рукою переписчика, — „раджаб 1273"/25 февр.— 27 марта 1857 г., 229 лл. (1б—229б). 14×28.

**1098** ТО ЖЕ **159/X**

Извлечение из его дивана с введением биографического характера. Переписчик محمد حسين بلغارى Мухаммед Хусейн-и Булгари. Список середины XIX в. 33 лл. (126а—158а). 16×26.

**1099** غزليات كمال خجندى **232/VI**

ГАЗАЛИ КАМАЛА ХОДЖЕНДИ

Сборник избранных газалей того же Шейха Камала Ходженди. Список копирован изящным насталиком на кремового цвета шелковой бумаге, так как поля, повидимому, были утрачены, то текст вклеен в новые из позднейшей посредственной бумаги. В начале небольшой унван в синих тонах с золотом. Рукопись, вероятно, XVI в. 25 лл. (157а—181а). 13,5×23.

**1100** دیوان بساطی **159/VI**

## ДИВАН БИСАТИ

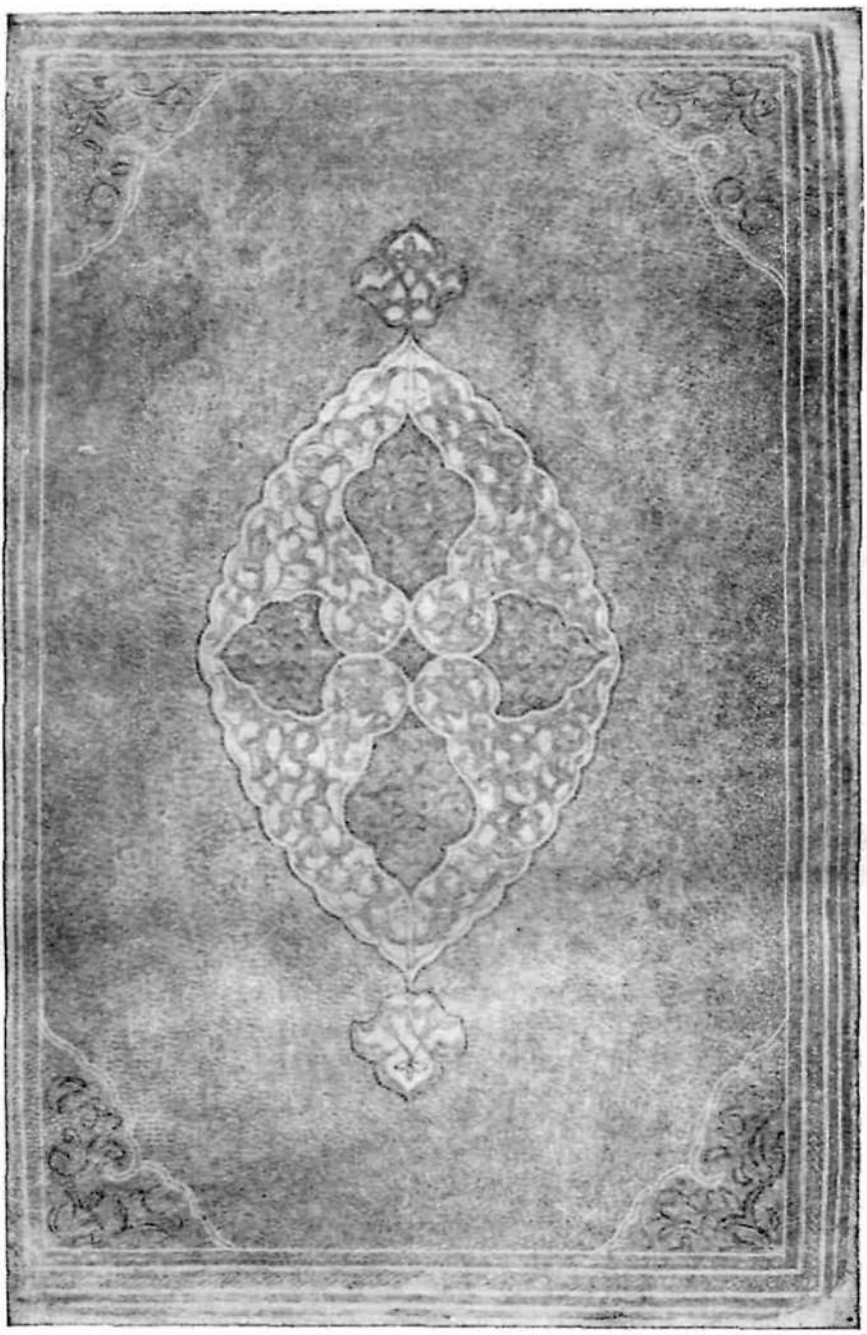
Автор مولانا بساطی سمرقندی Маулана Бисати-йи Самарканди. Диван написан им в период правления Тимурида Халил-мирзы (807/1404—812/1409). Переписчик شرف‌الدین حسین بلغاری Шарафуддин Хусейн-и Булгари. Список середины XIX в. 5 лл. (73а—77а). 16×26.

Рьё, II, 735; Торн., III, № 180.

**1101** یوسف و زلیخا **1433**

## ЮСУФ И ЗУЛЕЙХА

*у.* Лирическая поэма. Автор — почти неизвестный представитель старо-узбекской литературы دربیك Дурбек. Поэма написана в Балхе в 812/1409 году. Сохранилось лишь это его произведение, представленное двумя рукописями, повидимому, только в Институте востоковедения АН УзССР. Поэма переписана хорошим насталиком, типичным для гератской школы XV—XVI вв.; текст заключен в рамки из цветных и золотых линий; заголовки выполнены киноварью и ультрамарином; в начале—исполненный красками и золотом двусторонний фронтиспис. На л. 1а круглый медальон очень тонкой работы; рукопись снабжена пятью миниатюрами, несколько попорченными временем. Переписчик محمد سعید بن میرزا محمد بخاری Мухаммед Са'ид б. Мирза Мухаммед-и Бухари. Дата списка 1024/1615 г. 93 лл. 16,5×27.



К опис. № 1103 Светильники сердца, Хафиза' Аллафа „Харабати"; внутренняя крышка кожаного переплета (аппликация, тиснение), Рукоп. начала XV в.

у. Позднейший список на лощеной кокандской бумаге кремового цвета; переписан насталиком по четыре колонки на странице, текст обрамлен цветными и бронзовыми линиями, заголовки выделены киноварью. В начале поэмы посредственный унван в синих тонах с бронзой. В разных местах рукописи имеются оттиски печатей Сейид Мир Сиддика, сына эмира Музаффара, с датой 1296/1879 г. Дата списка 1266/1850 г. 24 лл. (35б–58б). 26,5×46.

1103 ولی نامه 2232

## КНИГА О СВЯТЫХ

*Другое название поэмы* مصابیح فؤاد *(Светильники сердца).* Автор حافظ علاق خراباتی Хафиз 'аллаф (торговец фуражом) по прозванию Харабати. Содержит поэтическое (в форме месневи) повествование о ранних представителях мусульманской теологии и законоведения, начиная с Мухаммеда и кончая известным Хусейн-Мансуром Халладжем (казн. в 309/922 г.). Среди этих лиц значатся первые мистики в исламе (например, Раби'а), имамы, основатели четырех главных школ законоведения, и др. Поэма написана в 821/1418 г. Очень хорошая и полная рукопись, писанная насталиком на лучшей шелковой лощеной бумаге (Срвн. ркп. 805). Текст, по 4 колонки на странице, в рамках из золотых и голубых линий; заглавия рассказов надписаны золотом и киноварью; в начале очень тонко исполненный золотом и красками унван. Рукопись в изящном кожаном переплете с тиснением и инкрустацией. Без даты, но, судя по палеографическим признакам и всему оформлению, список, повидимому, прижизненный автору, т. е. первой четверти XV в. 310. лл. 18×26.

1104 دیوان بسحق 238/III

## ДИВАН БУСХАКА

Избранные места из собрания стихотворений поэта جمال الدین ابو اسحاق شیرازی Джамалуддина Абу-Исхак-и

Ширази (ум. в 827/1423 г.), известного под прозванием حلاج Халладж (Трепальщик хлопка). Переписчик محمد حسين بلغارى Мухаммед Хусейн-и Булгари. Список середины XIX в. 3 лл. (43б—45а). 15,5×26,5.

Рьё, II, 634.

1105 ديوان عصمت 805/X

## ДИВАН ИСМАТА

Автор خواجه عصمت‌الله بخارى Ходжа Исматуллах-и Бухари, современник Тимурида Халил-мирзы, которого он был учителем в поэзии (ум. в 829/1425—1426 гг., а по другой версии—в 840/1436—1437 гг.). Описываемая рукопись содержит только извлечение из его дивана. Прекрасный список без даты (повидимому, XVI в.). 13 лл. 209б—221а). 12,5×21,5.

Рьё, Доп. 184— 85 № 282.

1106 ТО ЖЕ 1435

Полный список дивана. На л. 1б и 127б списка помещены унваны, на полях листов 1б, 127а и 127б растительный орнамент. На лл. 1а и 2а наклеены оттиски печатей разных лиц, видимо, откуда-то вырезанные. Переписчик محمد صديق كاتب Мухаммед Сиддик катиб. Дата списка 1259/1843 г. 193 лл. 15,5×26,5.

1107 قصايد خواجه عصمت 2529/III

## КАСЫДЫ (ОДЫ) ХОДЖИ ИСМАТА

Автор—тот же Ходжа Исматуллах-и Бухари. Начало после басмалы: دوش كين چرخ زمرد بر الختر ساختند الخ. Текст в рамках из золотых и цветных линий. Дата переписки 1255/1839 г. 9 лл. (35б—43а). 13×25,8.

Рьё, Доп., 184—185 № 282.

## ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ВЗГЛЯДОВ

Стихотворный трактат по суфизму. Автор «ندائی» محمد صالح Мухаммед Салих „Нидаи" Самарканди. Переписчик میر علی الکاتب Мир Али ал-Катиб, замечательный гератский каллиграф XV в. Л. 1а украшен художественными медальонами. На лл. 1б и 2а — двусторонний фронтиспис очень хорошей работы. На полях лл. 2б и 3б—растительный орнамент, сделанный золотом. Вся рукопись носит отпечаток превоеходного вкуса и исполнения. 80 лл. 18×28.

1109 دیوان قاسمی 2286/1

## ДИВАН КАСИМИ

Автор علی بن نصیر بن هارون بن ابوالقاسم الحسینی التبریزی «قاسم انوار» Али б. Насир б. Харун б. Абу-л-Касим ал-Хусейни ат-Табризи „Касим-и Анвар" или القاسم „ал-Касим" (ум. в 835/1431 или в 837/1433—1434 гг.). Старый и прекрасный список, писанный четким насталиком черными и цветными чернилами, а также золотом (заглавия отдельных стихотворений); текст, расположенный по две колонки на странице и наискось на полях—в рамках из золотых и цветных линий, заключает газали в алфавитном порядке, тарджи'аты и проч. Деф.: утрачены первые листы. Список датируется, несомненно, 856/1452 г., как и следующий за ним список انیس العارفین того же автора, переписанный тем же زین‌الدین بن عبدالله عراقی —Зайнуддином б. Абдуллах-и Ираки и на такой же бумаге, что и настоящий диван. 226 лл. (1а—226а). 16×24,5.

Броун, 233 и сл.; Гота (п), 101 № 75; Ромаск., 8; Рьё, II, 65; Флюг., I, 558 и сл. №№ 582—583.

1110 ТО ЖЕ 2108

Начало настоящего дивана не совпадает с общеизвестными диванами этого поэта. Почитанная рукопись, достаточно, впрочем, сохранившая свое прекрасное оформление; она написана превосходным насталиком на плотной толстой бумаге, каждое

стихотворение имеет две хорошо исполненные виньетки; поля покрыты нанесенным жидким золотом художественным орнаментом, меж него в углах, вверху и внизу и в правой стороне, в особых картушах, вставные узоры из цветной бумаги, орнаментированной золотом. В начале сильно пострадавший от времени фронтиспис, исполненный золотом и красками. На лл. 68 и 100 две миниатюры в светлых ярких тонах, выполненные, повидимому, в позднейшее время и наклеенные м. б. не на свое место. Даты нет, подвидимому, XV в., гератской школы. Деф.: нет окончания. 106 лл. 18×27,5.

Срв. Семенов, А. Лицевые рукописи Бухарской центральной библиотеки („Иран", II, стр. 91 № 4).

**1111** ТО ЖЕ **980/1**

Отличный старый список, на плотной восточной бумаге, возможно, XVI в. (Срвн. ркп. 805), писанный четким насталиком чернилами и тушью; заголовки выделены золотом; текст в рамках из золотых линий; в начале очень тонко исполненный, но пострадавший от времени унван. 229 лл. (1б—229а). 13×17,2.

**1112** ТО ЖЕ **127**

Хороший список, копированный мелким убористым насталиком; текст заключен в рамки из цветных линий; рукопись, видимо, XVII в. Первый лист и три в конце дописаны позднее другим почерком и датированы 1269/1852—1853 гг. 120 лл. 9,5×15.

**1113** ТО ЖЕ **2243/1**

Хорошо написанная насталиком рукопись с унваном в начале, с виньетками в тексте, исполненными золотом и красками; текст, своеобразно расположенный, в различных направлениях, писан тушью, киноварью и золотом, и заключен в рамки из золотых и черных линий. Список, повидимому, XVI в., 201 лл. (1б—201а). 13×19,5.

**1114** ТО ЖЕ **2287**

Первые 44 лл. написаны (возможно, XV в. или в начале XVI в.) очень искусным каллиграфом по золотому крапу на шелковистой бумаге; текст в рамках из золотых и цветных линий, перед каждым стихом изящная виньетка, в начале унван, сделанный красками и золотом. Последующие листы дописаны, судя по бумаге и по почерку, повидимому, в XIX в. Деф.: нет конца. 69 лл. 11×19,5.

Список исполнен насталиком на довольно плотной, кремового цвета среднеазиатской бумаге; текст обрамлен красными линиями. Переписчик—باقی محمد بن ملا حسین Баки-Мухаммед б. Мулла Хусейн переписал рукопись в 1070/1659 г. в Заамине. Деф.: в начале нет многих листов. 153 лл. 15×21.

1116 ТО ЖЕ 1001/III

Хороший список, повидимому, XVII в., писанный на плотной бумаге четким насталиком; текст в рамках из золотых и цветных линий. 185 лл. (24б—208б). 13,5×22,3.

1117 ТО ЖЕ 8315/III

Деф. список: нет конца; повидимому, XVIII в. 71 лл. (216б—286б). 11×18,5.

1118 انیس العارفین 2286/V

ДРУГ ПОЗНАВШИХ (Т. Е. СУФИЕВ)

Автор—тот же Али б. Насир б. Харун ат-Табризи ал-Касими. Поэтическое произведение с прозаическим предисловием, трактующее о значении разных терминов гносеологического характера. Также красиво переписанная и оформленная рукопись, как и диван того же автора в том же переплете. В начале—унван, исполненный ляпис-лазурью и золотом. Переписчик زین‌الدین بن عبدالله العراقی Зайнуддин б. Абдулла ал-Ираки. Дата списка—856/1452 г. 35 лл. (226б—260а). 16×24,5

Броун, 238—239; Гота (п), 102 № 75; Дорн, 389 № 458; Перч (п) 860—862 №№ 859—863; Рьё, II, 636—637; Рьё, Доп., 184 и сл. №№ 280/II—281, Флюг, III, 506 № 1595/19.

1119 ТО ЖЕ 2243/II

Красиво копированная насталиком тушью, золотом и киноварью рукопись с виньетками на каждой странице; текст своеобразно расположен по три колонки с промежуточными строками на странице и заключен в рамки из золотых и цветных линий. Список, повидимому, XVI века (Срвн. с ркп. 805 и 2235). 22 лл. (201б—222а). 13×19,5.

1120 ТО ЖЕ 980/II

Хороший список, копированный насталиком на плотной лощеной бумаге. Текст обрамлен золотыми линиями. Заголовки выписаны золотом. Даты нет, повидимому, начала XVI в. (Срвн. рукоп. № 805.). 24 лл. (247б - 270б). 12,5×17,2.

1121 ТО ЖЕ 1001/II

Список на плотной, кремового цвета лощеной бумаге; текст переписан отличным насталиком и заключен в рамки из цветных и золотых линий. Рукопись, видимо, XVII в. 185 лл. (24б—208б). 14,5×22.

1122 كليات كاتبى 806

## ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ (ПОЭТИЧЕСКИХ) ПРОИЗВЕДЕНИЙ КАТИБИ

Под таким псевдонимом известен شمس‌الدين محمد بن عبدالله نيشا پورى Шамсуддин Мухаммед б. Абдуллах-и Нишапури, уроженец г. Туршиза, в Иране; он сначала жил в Герате, где сочинил несколько поэм с восхвалением Тимура, его сына Шахруха и сына последнего, Мирзы Байсункура, затем он проживал в разных местах Западного Ирана и Закавказья, пока наконец не обосновался в Астрабаде, где и умер от чумы в 838/1434—1435 гг. или в 839/1435—1436 гг.

Настоящий список содержит следующие произведения поэта: 1) ديوان (1а—86а), 2) كتاب جواب مخزن (Книга ответа на „Сокровищницу [тайн" Низами]), которая иначе называется گلشن ابرار (Цветник благочестивых; 86б—108а), 3) كتاب مجمع البحرين (Книга слияния двух морей) с небольшим прозаическим предисловием, суфийская поэма о любви Назира и Манзура (т. е. Созерцающего и Созерцаемого; 108б—139б), 4) كتاب ده باب (Книга, состоящая из десяти глав), собрание притчей и рассказов в духе Бустана, Са'ди (140а—169а), 5) دلربا (Похититель сердца), аллегорическая поэма о еменском царе Кубаде и его хитром везире (169б—182б), 6) كتاب سى نامه (Книга тридцати писем), любовная поэма, излагающая в эпистолярной форме любовь любящего (Мухибб) и любимой (Махбуб; 183б—218а).

К опис. 1123. Полное собрание произведений (Куллият) Катиби; л. 318б. Рукопись 878/1473 г.

Хороший старый список, переписанный отличным насхом, текст в рамках из золотых и цветных линий, заглавия отдельных стихотворений, притчей, рассказов и т. п. писаны золотом; перед каждым отдельным произведением—унваны, тонко сделанные красками и золотом. Переписчик العبد محمد بن عماد Ал-Абд-Мухаммед б. Имад. Дата рукописи (на л. 86а)—859/1455 г. Деф.: в начале утрачен первый лист. 218 лл. 11,5×21,5.

Блоше, III, 255, № 1651—1655; Дорн, 366 № 416; Рьё, II, 637—633; III, 1068.

1123 ТО ЖЕ 2226

Очень хорошо исполненный список. На лл. 1б и 2а помещен двусторонний фронтиспис весьма тонкой работы; на лл. 96б, 217б, 243б, 281б, 318б, 361б—унваны. Переписчик محمد بقال Мухаммед Баккал. Дата списка 878/1473 г. 377 лл. 11,5×20.

1124 دیوان کاتبی 653

ДИВАН КАТИБИ

Автор—тот же Шамсуддин Мухаммеда б. Абдуллах-и Нишапури. Прекрасный, хотя и весьма почитанный, список, переписанный по золотому крапу превосходным насталиком; текст в рамках из золотых и цветных линий. Рукопись, повидимому, XVI в. Деф.: нет начала и конца. 79 лл. 12×19,5.

Броун, 239; Гота (п), 1/2, 45/2, 3, 4, 5, 6, 7, 8. 9, (?); Перч (п), 862 № 861; Ромаск., 8; Рьё, II, 637; Торн., 104 № 168; Флюг. 1, 561—562 № 586.

1125 ТО ЖЕ 159/XVI

Извлечение из его дивана. Список середины XIX в., копированный محمد حسین البلغاری Мухаммед-Хусейном ал-Булгари. 16 лл. (255а—270б). 16×26.

1126 ТО ЖЕ 1027/VI

Хивинский список. Переписчик ملا محمد امین بن ابدال نیاز Мулла Мухаммед Амин б. Абдал Нияз. Дата—15 зу-л-хиджэ 1323/10 февр. 1906 г. 60 лл. (380б—439б). 22×35.

## ГАЗАЛИ КАТИБИ

Сборник избранных газалей того же Шамсуддина Катиби. Хорошая рукопись, видимо, XVI в., переписанная каллиграфическим насталиком на полушелковой бумаге кремового цвета, позднее вклеенной в поля из другой бумаги. В начале небольшой унван. Деф.: утрачены конечные листы. 10 лл. (181б—190б). 13,5×23.

1128 قصاید کاتبی 181

## КАСЫДЫ КАТИБИ

Автор—вышеназванный Шамсуддин Мухаммед Катиби. Текст касыд переписан среднеазиатским насталиком, обрамлен золотыми и голубыми линиями, в начале несколько пострадавший от времени унван. Список, повидимому, XVII в. 94 лл. 17×23,5.

Броун, 239; Перч (п), 862 № 864; Рьё II, 637; Торн., 104, № 168.

1129 سی نامهٔ کاتبی 4320/VII

## ТРИДЦАТЬ ПИСЕМ КАТИБИ

Автор тот же Шамсуддин Катиби. Настоящее его произведение представляет поэму в стихах месневи, содержащую переписку двух влюбленных в тридцати письмах; встречается также под названием محب و محبوب (Любящий и Любимый) или دلکشا (Чарующий сердце). Рукопись переписана насталиком черными и красными чернилами в два столбца на бумаге среднеазиатского производства. Текст заключен в рамки из золотых и голубых линий. Дата списка раби' II 1268/январь—февраль 1852 г. Переписчик شرف‌الدین محمد بن ابی السیف و الکمال منیرالدین الحسن البلغاری البخاری Шарафуддин Мухаммед б. Абу-с-Сайф-уа-л-Камал Мунируддин ал-Хусейн ал-Булгари ал-Бухари. Место переписки—Бухара, „в гузаре Хуллабафан". После текста и колофона выписка из „Жизнеописаний поэтов" Даулат-шаха, где указана дата смерти Катиби—839/1435—1436 гг., а также место его могилы, в Нишапуре. 44 лл. (219б—262 б). 12,5×20.

Ромаск., 10; Рьё II, 638; III, 1068.

Рукопись на плотной, кремового цвета русской фабричной бумаге, хорошо лощеной. Переписана поэма по две колонки на странице и наискось на полях; текст обрамлен золотыми линиями, а поля — красными. Вместо унвана и заставок — переводные картинки. Переписчик (хотя в самой рукописи указания на это отсутствуют) میرصدیق بن امیر مظفر حشمت Мир Сиддик б. эмир Музаффар (по псевдониму) Хишмет. Дата списка(л. 69а). —1312/1894—1895 гг. В начале 4 ненумерованных листа тонкой кокандской бумаги, из них два заняты разного рода записями, сделанными рукою Хишмета. 24 лл. (1б — 24б). 15×26.

1131 ده باب کاتبی 2228/III

## ДЕСЯТЬ ГЛАВ КАТИБИ

Автор тот же Мухаммед Туршизи Катиби. Настоящее поэтическое произведение Катиби представляет поэму, излагающую в 10 главах сентенции и рассказы нравственного характера в суфийском духе, вроде Бустана, Са'ади. Катиби написал эту поэму для своего сына Инаята, к которому он обращается в заключительной части поэмы. Иногда это произведение называется تجنیس или تجنیسات. Прекрасно написанная и изящно оформленная рукопись. Текст, писанный отличным насталиком на белой шелковистой бумаге с золотым крапом, вклеен в темнозеленые поля, а затем в более широкие из плотной розовой бумаги, и обрамлен золотыми линиями. Заглавия выписаны киноварью; в начале небольшой унван. Дата 1082/1671—1672 гг. 54 лл. (11б—64б). 12,5×20.

Блоше, III, 255—256 №№ 1651—1655; Гота (п), 76—77 № 45,2; Дорн, 366 № 416; Перч (п), 715 № 687, 1; Ромаскевич, 6; Рьё, II, 638/IV и III, 1068; Торн, 104 №№ 168—169.

1132 دیوان خیالی 805/XI

## ДИВАН ХИЯЛИ

Этот поэт, более известный как خیالی بخاری Хиялн-йи Бухари, был современником Улугбека (850/1447—853/1449) и учеником известного среднеазиатского поэта Ходжи Исмат-и

Бухари (ум. в 829/1425—1426 или, по другой версии, в 840/1436—1437 гг.). О нем упоминают: Давлатшах Самарканди в своих Жизнеописаниях поэтов и Алишер Навои в Заседаниях знаменитостей; он умер между 850/1446—853/1449 гг. Хороший список, содержащий лишь извлечения из дивана; копирован насталиком на плотной лощеной восточной бумаге, вклеенной затем в поля из другой, кремового цвета. Заголовки выделены киноварью и золотом; в начале изящная виньетка. Рукопись без даты, повидимому, XVI в. 25 лл. (221б—245б). 12,5×21,5.

Перч (п), 719 № 690; Рье, II, 639.

**1133** ТО ЖЕ **979/III**

Стихотворения, расположенные не строго в алфавитном порядке, начинаются газалью: ای‌زده‌کوس شهنشاهی برایوان قدم الخ.

На листах 95б и 96а сообщаются переписчиком краткие биографические сведения о поэте. Переписчик میرصفی الله الملقب بایشان خواجه بن میرحبیب‌الله خواجه Мир Сафиулла, по прозванию Ишан ходжа б. Мир Хабибулла ходжа. Дата списка 23 сафара 1268/18 дек. 1851 г. 21 лл. (95б—115а). 13×21.

**1134** ТО ЖЕ **1042/VI**

Начало дивана после басмалы: چون نی اگرچه عمری خوش مینواخت مارا الخ.

Рукопись изготовлена в Хорезме. Переписчик ملا بالطه نیاز بن قربان نیاز ملقب بخرات Мулла Балта Нияз б. Курбан Нияз по прозванию Харрат. Дата (см. л. 244а)—1324/1906 г. 11 лл. (232б—242б). 22×35.

**1135** كليات بدر **132**

## СОБРАНИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ БАДРА

Автор مولانا بدر شیروانی Маулана Бадр-и Ширвани (ум. в 854/1450 г.). Рукопись исполнена очень четким насталиком на белой, хорошо лощеной восточной бумаге; текст по две колонки на необрамленной странице; заголовки писаны сульсом киноварью. Список, видимо, не позже XVII в. Деф.: нет начала. 374 лл. 17,5×25.

## ДИВАН ШАХИ

Встречается также под названием دیوان امیر شاهی (Диван эмира Шахи). Автор اقاملك بن جمال‌الدین امیرشاهی سبزواری Ака-Малик б. Джамалуддин эмир Шахи-йи Себзевари, *происходивший из династии* Сербедаров (ум. *в* 854/1450 или, по другим данным, — в 857/1453 г.). Рукопись старая почитанная, возможно, прижизненная автору. Текст, переписанный *хорошим насталиком, обрамлен золотыми линиями и вклеен в* поля, когда-то украшенные своеобразным орнаментом, различимым только на некоторых листах (32б, 34б, 36б). Поверх орнамента *на полях, несколько позже, были написаны беглым* насталиком и частично шекесте стихи, которые во многих местах уже нельзя прочесть. Деф.: нет начала и конца. 43 лл. 15,5×24.

Броун, 257; ИВЯ, III, 205 № 65-2 и 209 №№ 77—78; Перч (п), 864 № 866; Ромаск., 7; Рьё, II, 640; Рьё, доп, 185 *и сл.* №№ 284—285; Торн., 105 № 176; Флюг., I, 562 №№ 587—588, Цеттер., 281 № 432/2.

**1137** ТО ЖЕ **161/III**

Переписчик شـرف‌الدین ابن ابی‌السیـف الحسیـن البلغاری Шарафулдин б. Абу-с-Сайф ал-Хусейн ал-Булгари. Дата списка 1267/1850 г. 30 лл. (213б – 242а). 16×26.

**1138** ТО ЖЕ **2236/XXVII**

Извлечение из дивана Шахи. Хороший старый (повидимому, XVI в.) список; текст, переписанный насталиком, заключен в рамки из золотых и голубых линий. 5 лл. (331б—335а). 14,5×24.

**1139** ТО ЖЕ **979/II**

Список, копированный беглым насталиком на тонкой лощеной кокандской бумаге. Переписчик ایشان خـواجه بـن میرحبیب الله خواجهٔ بخاری Ишан ходжа б. Мир Хабибулла ходжа-йи Бухари. Дата окончания переписки —1267/1851 г. 37 лл. (57б—93а). 13×21.

**1140** ТО ЖЕ **3079/I**

Список 1308/1890 г., переписанный с рукописи 995/1587 г. 81 лл. (1б-31а). 11×17.

1141 ТО ЖЕ 919/II

Прекрасный список, изготовленный в Хорезме; переписан четким насталиком на лучшей русской фабричной бумаге; в начале унван, выполненный золотом и красками; текст в рамках из золотых и цветных линий. Переписчик محمد شـــريف ديوان بن الله Мухаммед Шариф диван б. Аллаберган диван. Дата переписки —29 раби' I 1320/6 июля 1902 г. 36 лл. (36б—71а). 17×26,7.

1142 ТО ЖЕ 1042/V

Хивинский список. Переписчик ملا بالطه نياز بن قربان نياز ملقب به خرات Мулла Балта Нияз б. Курбан Нияз, по прозвищу Харрат. Дата (см. л. 244а)—1324/1906 г. 16 лл. (217б—232б). 22×35.

1143 غزليات شاهى 232/V

ГАЗАЛИ ШАХИ

Сборник избранных газалей эмира Шахи-йи Себзевари. Очень хороший список, переписанный каллиграфическим насталиком на шелковой бумаге кремового цвета. Текст, заключенный в рамки из золотых линий, при позднейшей реставрации был вырезан и вклеен в поля из другой бумаги. В начале небольшой унван. Рукопись, повидимому, не позже XVI в. 26 лл. (131б—156б). 13,5×23.

Зал. 17; ИВЯ, III, 210, № 78; Перч (п), 647 № 663, 714 № 685/3, 724 № 693/16.

1144 ديوان اذرى 979/

ДИВАН АЗЕРИ

Автор حمزه بن عبدالملك طوسى بيهقى Хамза б. Абдулмалик-и Туси-йи Бейхаки, известный под псевдонимом شيخ اذرى Шейх Азери (ум. в 866/1461 г.). Дивану предпослано небольшое введение, написанное, повидимому, переписчиком этой сборной рукописи, последняя копирована беглым насталиком на белой лощеной кокандской бумаге. Переписчик ايشان خواجه بخارى Ишан ходжа-йи Бухари. Дата списка 1267/1850 г. 54 лл. (1а—54б). 13×21.

Дорн, 400, № 472.

Переписчик شـرف‌الدين بن ابى السيف الحسين البلغارى Шарафуддин б. Абу - с - Сайф ал - Хусейн ал - Булгари. Дата списка 1267/1850 г. 44 лл. (170а—213а). 16×26.

1146 ترجيع‌بند من مقالات مولانا واحدى 2694/XI

## ТАРДЖИ'БЕНД ИЗ СЛОВ МАУЛАНЫ ВАХИДИ

О персидском поэте واحدى قمى Вахиди из Кума, написавшем поэму „Шахрангиз" вскользь упоминает Броун в своей A Persian Literature in Modern Times (Cambridge, 1924 p. 237). В Парижской национальной библиотеке хранится рукопись персидских поэтических произведений Вахиди, большая часть которых посвящена завоевателю Константинополя, турецкому султану Мухаммеду II, (855/1451—886/1481. См. Блоше, III, 268—269 № 1673). Поэтические произведения Вахиди имеются в одной сборной рукописи Венской государственной библиотеки в одной из антологий, где он назван Маулана Вахиди - йи Тебризи. [Перч, 67 № 20 (واحدى) и 663—664 № 663/51 (واحدى تبريزى)]; Beale говорит, что Вахиди был поэтический псевдоним Вахидуддина Тебризи, также автора труда по стихосложению (An Oriental Biographical Dictionary, p. 413), основываясь, повидимому, на указании каталога д - ра Рьё (II, p. 789), в котором автор просит не смешивать его с позднейшим писателем, суфием и поэтом, Мауланой Вахидом Тавризским, умершим в 1080 (1669—1670 гг.). Начало: خرابانست مارندان سرمست * دوعالم‌را بجامى داده ازدست Список, повидимому, XVI в. 5 лл. (216б—220а). 11,5×17,8.

Также Гота, 14; Дорн, 436.

1147 شرح رباعى شيخ ابو سعيد ابوالخير 514/II

## ТОЛКОВАНИЕ ЧЕТВЕРОСТИШИЯ ШЕЙХА АБУ - СА'ИД АБУ - Л - ХАЙРА

Автор شاشى عبيدالله بن المحمود Убайдулла б. ал - Махмуд Шаши, т. е. известный Ходжа Ахрар (ум. в 895/1490 г.). Текст тот же, что издан проф. Жуковским в приложении к „Тайнам единения с богом в подвигах старца Абу - Са'ида" (СПб, 1899,

стр. 489—493). Превосходная рукопись, прекрасно оформленная. Текст писан изящным насталиком по золотому крапу и заключен в золотые рамки. Поля первых двух страниц украшены нанесенным золотом растительным орнаментом. В начале очень тонко исполненный унван. Переписчик نظام‌الدين احمد بن عبدالله شيرازى Низамуддин Ахмед б. Абдуллах-и Ширази, переписавший рукопись в г. Хайдарабаде, в правление Султана Мухаммед Кутбшаха. Дата 1029/1620 г. 6 лл. (65б—70а). 11,5×20,7.

Рьё, II, 862/IV; Семенов, 19 № 19/2.

**1148** ديوان لطفى **5023/I**

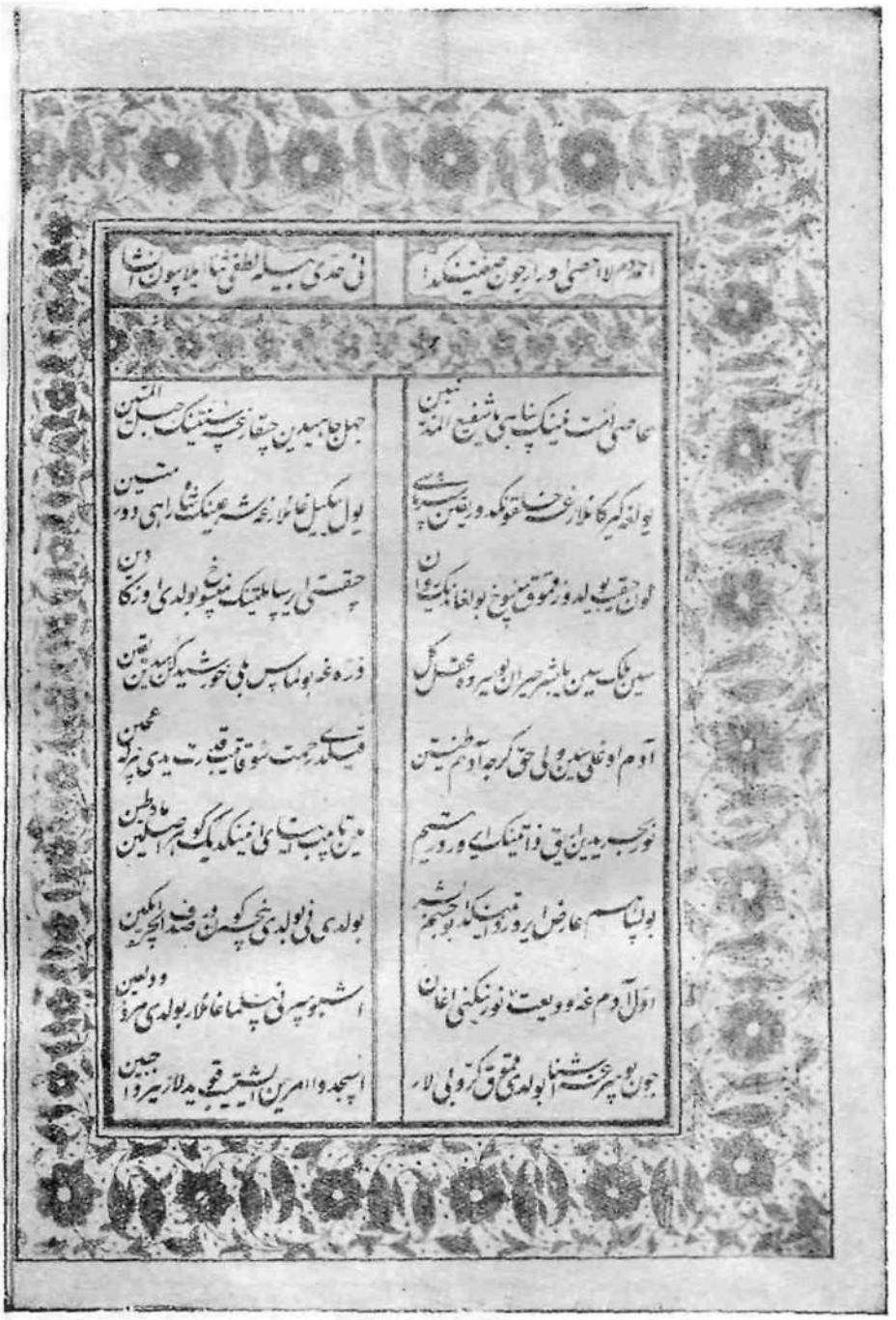
## ДИВАН ЛУТФИ

*у.* Автор является наиболее крупным предшественником Алишера Навои в области староузбекской поэзии. Точное имя его нам неизвестно. Помимо дивана ему принадлежит поэма گل و نوروز в стихах в форме месневи и не дошедший до нас стихотворный староузбекский перевод ظفر نامه Шарафуддина Ези. Писал он также и таджикские стихи, но они до нас, повидимому, не дошли. Умер он в Герате 17 шабана 897/14 июня 1492 г. (См. تذكرةالتوايخ ркп. Института востоковедения АН УзССР № 2093, л. 149), имея от роду 99 лет. Настоящий список заключает всего 2 касыды и 230 газалей, которые отделяются друг от друга незаполненным промежутком в одну строку. Начало первой газали: اى‌ايكى جهان بيرليكينك اثباتيغه گويا * ذرات جهان مظهريدا كون كيبى پيدا Почерк довольно хороший убористый насталик. Дата списка 1218/1803 г. 75 лл. (1б—75а). 13×20.

Гота (~~а~~), 182 № 211; ИВЯ, VIII, 114 № 67; Рьё (т), 286 и 283.

**1149** ТО ЖЕ **5024/I**

*у.* Список содержит 2 касыды, 279 газалей и 18 четверостиший. Четверостишия помещены последними и занимают лл. 63б—64б. Стихотворения отделены друг от друга пустым пространством в одну строку. В нескольких местах (особенно л. 32б) текст немного поврежден сыростью, на л. 59б небольшой участок текста совсем размыт; л. 44б текстом не заполнен и остался пустым. Диван Лутфи обрывается после восемнадцатого четверо-



К опис. № 1151, Диван Лутфи л. 16. Рукопись 1218/1803 г.

стишия и не имеет обычной заключительной приписки переписчика. Список не датирован; другое произведение в этой же сборной рукописи, переписанное, повидимому, той же рукой, помечено 1233/1818 г. Перед началом дивана два листа не пагинированных, занятых разными выписками. 64 лл. (1б—64б). 13×22.

**1150** ТО ЖЕ **121/V**

*у.* В рукописи, повидимому, начала XIX в. Деф.: налицо только начало. 2 лл. (176б—177б). 15,5×26,5.

**1151** ТО ЖЕ **1431**

*у.* Очень хорошая рукопись, переписанная на особо плотной кокандской бумаге (по два склеенных вместе листа) четким отличным среднеазиатским насталиком. В начале две первых страницы представляли своеобразный фронтиспис, исполненный в форме обрамляющей текст рамки, сделанной золотом и красками, но первая начальная страница утрачена, сохранилась лишь вторая с такою начальною строкою из первой касыды: بحر برایرور غرق نعمتینگ اوچون الخ. Следующие две страницы — с отделанными красками и золотом полями в виде широкого растительного бордюра. Текст расположен в виде двух колонок на странице и обрамлен золотыми и цветными линиями, одно стихотворение отделяется от другого довольно широкой полосой в золотых ободках; поля обведены красными линиями. Кустоды отсутствуют. Лл. 77б—78а—лакуна, за нею идут: шестистишия и пятистишия. Даты нет. (XIX в.). 82 лл. 22×32.

**1152** كليات جامى **2122**

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ СОЧИНЕНИЙ ДЖАМИ

Автор — известный таджикский поэт عبدالراحمن جامى Абдуррахман Джами (ум. в 898/1492 г.). В начале списка предисловие, в точности схожее с предисловием ленинградской рукописи (ИВЯ, III, стр. 215 и след.). Рукопись переписана своеобразным насхом; текст по две колонки на необрамленной странице и на полях в разных направлениях; заголовки выделены киноварью. Бумага восточной выработки, кремового цвета, плотная и хорошо лощеная. Список производит впечатление несколь-

ко незаконченного оформлением (не заполнены, оставленные для унванов места в начале поэм, нет обрамлений текста). Сличение почерка списка с имеющимися в нашем распоряжении автографами автора, позволяет предполагать, что и этот список является автографом Джами, хотя на л.411а, внизу, слева и стоит дата 1000/1591г. поставленная, по всей вероятности, другою рукою. На каждом листе рукописи имеется оттиск печати (на некоторых листах затертый) с надписью: واقف نسخه بعالم ظاهر * میر صالح ولد میر طاهر „Заповедавший рукопись миру дольнему — Мир Салих, сын Мир Тахира". Деф.: отсутствует начало. 501 лл. 16×24.

Дорн, 369 № 492; ИВЯ, III, 215 №80. См. Также Е.Э. Бертельс. Очерк .., 66 и 195 (Библиография); Восток, второй сборник, 421 и сл.

1153 هفت اورنگ 1065

## СЕМЬ ЗВЕЗД БОЛЬШОЙ МЕДВЕДИЦЫ

Автор тот же Нуруддин Абдуррахман Джами. Рукопись представляет собой сборник его семи поэм: سلسلة الذهب (Златая цепь) в 3-х частях, سلامان وابسال (Саламан и Абсал), تحفة الاحرار (Подарок свободным), سبحة الابرار (Четки праведных), يوسف و زليخا (Юсуф и Зулейха), ليلى و مجنون (Лейла и Меджнун) и خرد نامهٔ اسكندر (Книга мудрости Александра). Хорошо оформленная рукопись, написанная в Герате при жизни автора, красивым насталиком на темноватой плотной, лощеной бумаге. Текст, заключенный в рамки из золотых и цветных линий, написан по четыре колонки на странице, разделенные узкими просветами и окаймленными с обеих сторон золотыми полосами. Заглавия написаны золотом, киноварью или голубою краской. В начале каждой поэмы унван, художественно исполненный золотом и красками; посредине, в золотом картуше,—заглавие произведения. Унваны все одного образца, кроме первого, в начале первой части Златой цепи, т.к.лист этот, видимо, был утрачен и довольно искусно имитирован позже; в этом унване преобладает золото и золотой орнамент на матовом золотом же фоне. Переписчик عبدالاحد بن محمد بن احمد الجامى Абдулахад б. Мухаммед б. Ахмед ал-Джами. Дата списка 895/1490 г. 264 лл. 16,5×23,5.

К описан, № 1152. Полное собрание произведений (Куллият) Джами; л. 119 б. Автограф автора (XI в).

Дорн, 372 и сл. №№ 424-5,69,13,16,26; ИВЯ, III, 215 и сл. № 80; Перч (п), 875—882, №№ 876—895; Рьё, II, 644 — 649; Рьё, Доп., 189 №№ 289—290; Семенов[4], 33 № 52; Торн., 107 № 173; Флюг., I, 564 № 589. Саламан и Эбсаль, перев. на русский язык К. Чайкина—Восток, второй сборник М.—Л., 1935, 427—462.

**1154** ТО ЖЕ **2138**

Роскошная рукопись, писанная прекрасным насталиком, по всей вероятности, двумя каллиграфами (срвн.л.1б и след.), на шелковой бумаге, листы которой вклеены в плотную бумагу, образующую большие красивые поля; перед каждою из семи поэм — очень хорошие унваны, сделанные золотом и красками, а поля украшены также, исполненными по способу аппликации, орнаментами; весь текст расположен по четыре колонки на странице и обрамлен золотыми и цветными линиями. Список, повидимому, начала XVI века. 286 лл. 24,5×38.

**1155** ТО ЖЕ **1265**

Рукопись, видимо, XVI в. несколько пострадавшая от сырости и червоточин. Лл. 1б—2а украшены довольно грубо исполненными фронтисписами. В начале каждой поэмы унван — заставка, тоже не особенно тонкой работы. Деф.: в конце нехватает 2 листов. 405 лл. 12,5×20,5.

**1156** ТО ЖЕ **2233**

Хорошая рукопись, писанная отличным насталиком тушью и киноварью; текст — в рамках из золотых и цветных линий; унваны и виньетки исполнены золотом и красками. Переписчик محمد هاشم بن محمد قاسم Мухаммед Хашим б. Мухаммед Касим; без даты (повидимому, XVI века; дата 890 г., выставленная на л. 207 — несомненная подделка). 332 лл. 15 х 23.

**1157** ТО ЖЕ **2140**

Роскошная и прекрасно сбереженная рукопись. Первые 4 страницы заняты фронтисписами, богато исполненными золотом и красками; столь же превосходно выполнен фронтиспис первой поэмы Златая цепь. Перед началом каждой из остальных поэм — большой художественный унван, а первые две страницы обильно покрыты позолотою, окаймляющею текст, по ней разбросаны

многокрасочные стилизованные цветы. Текст, писанный четким насталиком тушью по золотому крапу, постранично разбит на четыре колонки и окаймлен довольно широкими рамками из золотых и цветных линий. Заглавия отдельных частей и рассказов нанесены белилами на золотой фон особых картушей—виньеток; при окончании поэм — сделанные в таком же духе концовки. Старинный, художественной работы кожаный переплет с клапаном, с тиснениями золотом и красками с внешней и внутренней стороны, дополняет богатое оформление настоящей рукописи. Дата списка —989/1581 г. 273 лл. 21×33.

**1158** ТО ЖЕ **188**

Список писан насталиком на лощеной кокандской бумаге; текст обрамлен золотыми и цветными линиями, поля — красными. Переписчик عبدالشكور خواجه Абдушшукур ходжа. Дата переписки—1260/1844 г. 783 лл. 15,5×26,5.

**1159** سلسلة الذهب **1089**

## ЗЛАТАЯ ЦЕПЬ

Мистическая поэма того же автора состоит из трех частей — тетрадей (دفتر); посвящена Султану Хусейн-мирзе (872/1468—912/1506). Поэма переписана четким насталиком на необрамленных страницах; некоторые, видимо, утраченные, листы дописаны позже. Переписчик محب بن علی Мухибб б. Али. Дата списка—997/1588 г. 231 лл. 11×21.

Броун, 243 и след.; Дорн, 368 ислед., №№ 421 и 422; ИВЯ, III, 218—220; Перч (п), 873 № 876, 875—876 №№ 878—882; Рех., 150 № 80; Ромаск., 10; Рье, II, 641 и след.;Рьё. Доп., 189 №№ 289—290; Торн, 107 № 173; Флюг., I, 569 № 594.

**1160** ТО ЖЕ **2149**

Настоящая рукопись, заключающая вторую и третью части Златой цепи, является превосходным образцом каллиграфического искусства. Толстая лощеная бумага, широкие поля рукописи, исполненной прекрасным насталиком тушью, золотом и красками неизвестным каллиграфом; текст, расположенный по две колонки на странице, окаймлен золотыми и цветными рамками, тонко сделанные золотом, ультрамарином и киноварью унваны в

начале обоих частей,— все это позволяет отнести этот список к лучшим образцам рукописей XVI века (ср. оп. 1183). Поэма заключена в старинный кожаный переплет с тиснениями золотом и красками, с наложенной по золотому и красочному его фону ажурной, очень тонко сделанной из кожи, орнаментацией. 95 лл. 16×24.

**1161** Т О Ж Е **1441**

*Недатированный список, видимо,* XVI—XVII *вв. на плот*ной шелковой бумаге хорошо лощеной и украшенный тремя унванами хорошей работы. Текст рукописи, исполненный довольно крупным, „гератской школы", каллиграфическим насталиком по золотому крапу, заключен в рамки из золотых и цветных линий. Поля рукописи окрашены в синий цвет и обрамлены белыми с золотом линиями. 269 лл. 15,5×24.

**1162** Т О Ж Е **797**

Прекрасный список; исполнен насталиком анонимным каллиграфом, украшен изящным двусторонним фронтисписом и двумя унванами. По стилю оформления он совершенно тождественен предыдущему (№ 2149). Текст поэмы, писанный по золотому крапу, заключен в рамки из цветных и золотых линий. Дата списка 1021/1612 г. 207 лл. 15×22,5.

**1163** Т О Ж Е **799**

Очень хороший список (особенно лл. 1б—51 б), примерно, XVI—начала XVII века; украшен прекрасным унваном. При переплете цветные поля рукописи были неумело обрезаны, от чего пострадало их украшение — золотая растительная орнаментация.

Деф.: нет конца. 80 лл. 15×20,5.

**1164** Т О Ж Е **798**

Рукопись, видимо, XVII в., переписанная неплохим насталиком по четыре колонки на странице, обрамленной золотыми и цветными линиями; в начале унван. Переписчик روح الله Рухулла. 69 лл. 18×39.

Посредственный список, копированный насталиком на необрамленных страницах и наискось на полях; заголовки выделены красной тушью. Переписчик محمد عابد بخارى Мухаммед Абид-и Бухари. Дата списка 1211/1796 г. 119 лл. 13,5×23,5.

1166 ТО ЖЕ 1600/I

Недатированный список, повидимому, XIX в., писан на сероватой лощеной кокандской бумаге насталиком по два столбца, без обрамления. 197 лл. (1б—197б). 15×26.

1167 ТО ЖЕ 4215/III

Текст стихов, переписанный насталиком на русской писчей бумаге, расположен в четыре колонки. Дата списка 1309/1891 г. 83 лл. (249б—331б). 22×35.

1168 تحفة الاحرار 2002

## ПОДАРОК СВОБОДНЫМ (ИЛИ ХОДЖЕ АХРАРУ)

Дидактическая поэма в 20 главах того же автора, посвященная Ходже Ахрару. Прекрасная рукопись, писанная превосходным насталиком на плотной лощеной бумаге с золотым крапом. Заглавия отдельных глав и рассказов писаны киноварью и другими красками. Бумага с текстом (в два столбца) вклеена в другую, образующую широкие, окрашенные в разные тона, поля. Текст в широкой рамке из цветных линий. В начале унван, исполненный золотом и красками; розового цвета поля на л. 1б и палевого на л. 2а покрыты тонкою, сделанною золотом, орнаментацией с разбросанными по ним виньетками, превосходно исполненными золотом и красками. Даты нет (повидимому, конца XV или начала XVI вв.). 70 лл. 18,5×28,5.

Броун, 242; Вятк., 66, № 50; Гота (п), 105 № 80; Дорн, 326 № 349, 368 № 421; ИВЯ, III, 221 № 80—III, 259 № 81; Перч (п), 874 № 871/5, 877, №№ 883—884; Рьё, II, 615—618; Рьё, Доп., 189 №№ 289—290; Торн., 108 и сл. №№ 175—176; Флюг., I, 565 № 590/1.

1169 ТО ЖЕ 2218/I

На полях прекрасно оформленной рукописи; текст поэмы писан насталиком рукою پير حسين بن پير حسن كاتب شيرازى

Пир-Хусейна б. Пир-Хасана, каллиграфа Ширазского, в 940/1533 г. 76 лл. (3б—78 б). 18,5×28,5.

**1170** ТО ЖЕ **2127/I**

Рукопись написана прекрасным насталиком черными и красными чернилами; текст обрамлен рамками из золотых, голубых и зеленых линий; начальный фронтиспис с унваном, исполнен золотом и красками; на первой странице — исполненный так же орнаментальный щит. Переписчик مجد الدين Маджддуддин. Дата списка, определяемая следующей рукописью этого переписчика,— 997/1589 г. Деф.: недостает заключительной части. 36 лл. (1б—36а), 14,5×23,6.

**1171** ТО ЖЕ **2298**

Очень хорошая рукопись, хотя и весьма пострадавшая от времени и местами от червей, с унваном в начале, с цветными полями, из которых некоторые покрыты золотой орнаментацией; текст в так же выполненных художественных рамках. Переписчик مير على الهروى Мир Али ал-Хереви, соименный знаменитому гератскому каллиграфу. По его отметке он переписал эту рукопись в Акбарабаде (в Индии), хотя ее гератское или бухарское оформление очевидно. Дата списка 1041/1631—1632 гг. Деф.: в средине, в некоторых местах, не хватает несколько листов. 49 лл. 14,5×22,7.

**1172** ТО ЖЕ **3061/I**

Текст в две колонки без обрамлений. Дата списка 1050/1640 г. 47 лл. (1 б—47 б). 12×17,5.

**1173** ТО ЖЕ **666**

Полный хороший список, повидимому, XVII в., текст, переписанный четким насталиком обрамлен желтыми линиями; в начале грубоватый унван, также в желтых тонах. 63 лл. 12×21.

**1174** ТО ЖЕ **685/II**

Сильно пострадавшая от времени рукопись, повидимому, XVII в.; писана четким насталиком; текст заключен в рамки из цветных линий. Деф.: нет начала и конца; 53 лл. (108 а—160 б). 13×22.

## ЧЕТКИ ПРАВЕДНЫХ

Поэма того же Абдуррахмана Джами. Прекрасный список, писанный тушью, золотом и цветными чернилами каллигрифическим насталиком на полях рукописи خمسهٔ امیرخسرو. В начале небольшая художественно исполненная заставка. Переписчик پیر حسین بن پیرحسن الکاتب الشیرازی Пир-Хусейн б. Пир Хасан ширазский каллиграф. Дата списка 940/1533 г. 130 лл. (78б – 207а). 18,5×28,5.

Броун, 243, 264; Гота (п), 104 № 79; Дорн, 372 № 422/14; ИВЯ, III; 222 № 80—IV; Перч (п), 873 № 876/3, 875 № 877/2, 878 и сл. №№ 885—887 Ромаск., 10; Рьё, II, 646—648; III, 1093; Рьё, Доп., 189 №№ 289/4—290/4; Торн., 301 № 476; Флюг., I, 566 № 590/2, 568 № 592.

1176 ТО ЖЕ 1268/I

Хороший, но очень пострадавший от времени список. Переписан насталиком черной тушью и киноварью; текст обрамлен золотыми линиями, поля, на которых написано другое сочинение этого же автора (تحفهٔ الاحرار) —золотыми же, но более тонкими. Переписчик عالم الدین بن شیخ احمد Алимуддин б. Шейх Ахмед. Дата списка 987/1579 г. 104 лл. (1б—104а). 14×24.

1177 ТО ЖЕ 2127/II

Прекрасно исполненная рукопись. Почерк—каллиграфический насталик; весь текст, расположенный по две прямых колонки на странице и идущий сбоку вкось, заключен в рамки из золотых и цветных линий; перед началом унван, сделанный золотом и красками. Переписчик مجدالدین Маджддуддин. Дата списка 997/1589 г. 61 лл. (37б—97а). 14,5×23,5.

1178 ТО ЖЕ 685/I

В хорошей, но плохо сохранившейся рукописи, видимо, XVII в. Текст, писанный неплохим насталиком на коричневой лощеной бумаге, обрамлен цветными линиями. 107 лл. (1б—107б). 13×22.

1179 ТО ЖЕ 1879

Хорошая, хотя и почитанная, рукопись, писанная тушью и киноварью на бумаге кремового цвета отличным насталиком; текст в рамках из золотых и цветных линий; в начале унван, сделанный золотом и красками. Повидимому, XVII века; добавление „год 1104" (1696), внизу, на поле листа 103а, сделано, несомненно, позже. 103 лл. 14×23.

1180 ТО ЖЕ 1745

Посредственный список, судя по почерку и бумаге, повидимому, начала XIX в. Деф.: нет начала и конца. 134 лл. 12 × 17.

1181 مجنون و لیلی 2218/IV

## МАДЖНУН И ЛЕЙЛА

Лирическая поэма того же Абдуррахмана Джами, посвященная восточным Ромео и Джульетте, как и одноименная поэма Низами (ум. в начале XIII в.). Прекрасный список, исполненный тушью, золотом и красками, с художественной заставкой в начале; текст расположен наискось на полях рукописи خمسهٔ امیر خسرو. Переписчик—тот же Пир-Хусейн б. Пир-Хасан ширазский каллиграф, который переписал предыдущие списки этой рукописи. Дата списка 940/1533 г. 166 лл. (378 б—543а). 18,5×28,5.

Дорн. 372 № 422/16; ИВЯ, III, 223—241/VI; Рье, II, 645/IV; Торн., 108 № 174; Флюг., I, 567 № 590/4; Ханык., 21 № 46.

1182 یوسف و زلیخا 2218/III

## ЮСУФ И ЗУЛЕЙХА

Того же автора. Поэма, посвященная любви Иосифа „прекрасного" и Зулейхи; написана размером поэмы Низами خسرو و شیرین (Хосров и Ширин). Список переписан превосходным насталиком тушью, золотом и красками на полях Пятерицы Эмира Хосрова. Переписчик тот же Пир-Хусейн б. Пир-Хасан; ширазский каллиграф. Дата списка 940/1533 г. 172 лл. (207а—378а). 18,5×28,5.

Броун., 264; Гота (п), 103—104 №№ 77—78; Дорн, 368—369 № 421/3; 372 № 422/15; 376—377 №№ 430—433; ИВЯ, III, 223/V; Перч (п), 31 № 11/7; 61 № 18/9a, 72 № 25/2; 874 № 876/4; 879—881 №№ 888—893; Рьё, II. 615/III; Рьё, Доп., 189 №№ 281—284; Торн., 107 № 173/V; Флюг., I, 566 № 590/3 568—569 № 593.

**1183** ТО ЖЕ **1346/III**

Очень хороший список, украшенный двусторонним фронтисписом хорошей работы и сохранности. По письму, по плотной шелковой бумаге и стилю оформления, он тождественен с ранее описанной рукописью за № 2149 (оп. 1160). Переписчик محمد حسين بن سيف الدين علي Мухаммед Хусейн б. Сайфуддин Али. Дата списка (возможно, подправленная) — 976/1568 г. 139 лл. 16,5×23,5.

**1184** ТО ЖЕ **2234**

Очень хорошо исполненный список, с полями различных цветов и оттенков. Текст расположен на страницах по две колонки и заключен в широкую цветную рамку, окаймленную золотыми и синими полосками. На л. 1б—унван, а на полях, так же, как и на л. 2а, орнаментированные пальметки, исполненные жидким золотом по голубому фону. По стилю, отдельным деталям оформления (но не каллиграфического исполнения текста), описываемая рукопись весьма близка к ранее описанной за № 2002 (оп. 1168). Переписчик میر ماه بن میر عرب برادرزاده میر کلنکی بخاری Мир Мах б. Мир-и Араб, племянник Мир Куланги-йи Бухари, переписавший эту рукопись в г. Самарканде в конце месяца курбана (т. е. зу-л-ка'да), тысяча... но дальше две цифры вытерты; следовательно, или в самом конце XVI века, или в начале XVII столетия. 137 лл. 18×28.

**1185** ТО ЖЕ **1417**

Список индийского происхождения; написан хорошим насталиком по золотому крапу на шелковой бумаге; в начале унван, исполненный золотом и красками: текст в рамках из золотых и цветных линий. Четыре посредственных миниатюры индийской школы (на лл. 18б, 84а и 85б), возможно, исполнены позже. Даты нет, но, судя по оттискам печатки переплетчика, с легендой: „Мир Тимур б. Мир Мухаммед 1147" (1734 г.), когда-то заключившему список в отличный, с золотым тиснением переплет, рукопись относится, возможно, к XVIII в. 150 лл. 13,5×23.

К опис. № 1183. Юсуф и Зулейха, Джами; л. 61а. Рукоп. 1228/1813 г.

Индийский список очень хорошо оформленный, написан на шелковистой бумаге; поля окаймлены широкой рамкой, заполненной растительным орнаментом, исполненным жидким золотом и красной краской. Текст расположен по две колонки и заключен в рамки из золотых и цветных линий. Многие листы украшены заставками, сделанными золотом и красками. В рукописи 79 миниатюр неизвестного мастера, повидимому, начала XVIII столетия. Лаковый переплет с росписью снаружи и изнутри значительно пострадал от времени и обращения. Список, вероятно, XVIII века. Деф.: нет начала и конца. 176 лл. 13×20.

1187 ТО ЖЕ 1240

Список, вероятно, малоазиатского происхождения, XVIII в., на плотной белой европейской бумаге. Текст переписан несколько своеобразным почерком рик'а, по две колонки на необрамленной странице. Деф.: не имеется конца. 123 лл. 12×18,5.

1188 ТО ЖЕ 791

Список с двумя унванами, 23 миниатюрами неизвестного мастера и одним двусторонним фронтисписом, также украшенным миниатюрами, из коих одна изображает Джами (над миниатюрой надпись: حضرت مولوی جای), а другая Иосифа „прекрасного", действующее лицо поэмы (над миниатюрой надпись: خضرت یوسف علیه‌السلام). Эти две миниатюры принадлежат кисти, повидимому, среднеазиатского мастера, в то время, как все остальные, несомненно, исполнены одним из второстепенных индийских художников. Переписчик ملای کشمیری Мулла-йи Кашмири. Дата списка 1228/1813 г. Деф.: рукопись сильно повреждена плохим обращением. 215 лл. 15×23.

1189 ТО ЖЕ 1245

Список XIX в., переписан насталиком с элементами шекесте, по две колонки на необрамленной странице с широкими полями. 139 лл. 15×25,5.

Список хорошей сохранности; переписан на кокандской бумаге красными и черными чернилами. Начало (л. 1б) украшено *унваном, исполненным ультрамарином и золотом*, текст заключен в двойную рамку. В конце рукописи на последней странице—короткое стихотворение (قطعه) Джами о происхождении и двойном значении его прозвища Джами, затем следует несколько строк о поэте Алишере Навои и приводится его хронограмма (тарих) на смерть Джами, в которой последнее выражение كاشف سر اله дает в числовом выражении 898/1492 (год кончины Джами) и в заключение два шуточных рассказа (لطيفه). Дата—1308/1890 г. 160 лл. (1б—160б). 15×26,5.

1191 ТО ЖЕ 1064/I

Хороший комментированный список; переписан четким насталиком на лощеной среднеазиатской бумаге. Переписчик داملا عبدالله ولد داملا محمد مراد Дамулла Абдулла, сын Дамуллы Мухаммед Мурада. Дата списка 1318/1900 г. 140 лл. (1б—140а). 19×30.

1192 خرد نامهٔ اسکندر 2218/V

## КНИГА АЛЕКСАНДРОВОЙ МУДРОСТИ

Автор тот же Абдуррахман Джами. Рукопись исполнена превосходным насталиком тушью, золотом и красками, с художественною заставкою в начале, на полях роскошной рукописи خمسهٔ امیرخسرو (Пятерица Эмира Хосрова). Переписчик—вышеупомянутый Пир-Хусейн б. Пир-Хасан, ширазский каллиграф. Дата списка 940/1539 г. 100 лл. (543а—642б). 18,5×28,5.

Дорн, 369 № 421; 373 № 422/26; ИВЯ, III, 224 № 80/VII; Перч (п), 873 № 876; 881 и сл. № 891; Рьё II, 615/V; Торн., 107 № 173; Флюг., 1,565 № 589; № 567 № 590/5.

1193 دیوان جامی 233

## ДИВАН ДЖАМИ

Первый диван Джами, известный под названием فاتحة الشباب (Начало юности) и содержащий: 1) касыды с восхвалением Аллаха, пророка, Али и Султана Хусейна, 2) ряд газалей, рас-

положенных в алфавитном порядке и 3) четверостишия (руба'и). Стихотворениям предпослано обширное вступление Джами о значении поэзии и о влиянии ее на людей. Джами отмечает факты высокой оценки поэзии и поэтов со стороны таких выдающихся деятелей суфийского движения, как Алауддаулэ Рукнуддин Симнани (ум. в 836/1336 г.) и мейхенейский „старец" Абу-Са'ид (ум. в 440/1049 г.) Позднейшая хивинская, хорошо исполненная рукопись, на сероватой кокандской бумаге. Текст переписан неплохим насталиком, обрамлен золотыми и цветными линиями, поля обведены красными. В начале списка унван. Дата списка 1298/1881 г. 278 лл. 19×31.

Блоше, III, 272—278 №№ 1676—1678. то же, III, 297—299 №№ 1727—1731 Броун, 243; Гота (п), 102 № 76; Дорн. 371 № 422; Зал., 14; ИВЯ, III, 227 № 80; Перч (п), 867/9 № 69/72; Рех., 136 № 35; Рьё, II, 643; Рьё; Доп., 187/88 №№ 287— 288. Торн., 106 № 172; Флюг., I, 570—71. №595/6.

1194 ТО ЖЕ 2003

Поздний список без даты (повидимому, XIX в.). Переписан насталиком на плотной, хорошо лощеной бумаге; текст по две колонки на необрамленной странице с широкими полями. 303 лл. 19×35.

1195 دیوان جامیّ 116

## ДИВАН ДЖАМИ

Второй из трех диванов Абдуррахмана Джами. Этот диван известен также под названием واسطةالعقد (Средняя жемчужина ожерелья). По свидетельству бывшего владельца рукописи, шейха عنایت الله بخاری Инаятуллах-и Бухари, эта рукопись является автографом самого Джами. Сличение с факсимиле ленинградской рукописи автографа собрания творений Джами (کلیات جامی ИВЯ, III, 215 и сл. № 80) говорит в пользу этого утверждения. Список на плотной восточной бумаге кремового цвета; текст обрамлен золотыми и цветными линиями; в начале небольшой унван. 42 лл. 17,5×24,5.

Гота (п), 102 № 76; Дорн, 371 № 422-4 и 379 №№ 438—439; Зал., 14. ИВЯ, III, 239. Перч (п), 871 № 874; Рех., 136 № 35; Флюг, I, 570 и сл. №№ 595—596.

1196 دیوان جامی 2205

## ДИВАН ДЖАМИ

Собрание стихотворений того же Абдуррахмана Джами. Роскошно оформленный и каллиграфически исполненный список. На лл. 1б и 2а двусторонний фронтиспис чрезвычайно тонкой работы. Текст рукописи написан на шелковистой бумаге в две колонки, заключен в широкую (0,75 см.) светлую рамку, окаймленную цветными и золотыми полосками, и украшен заставками и также, как и поля, золотыми брызгами. Переписчик میر علی بن عبدالرحمن جامی Мир (а м. б. Пир,—без диакритических точек) Али б. Абдуррахман Джами. Дата списка 933/1526 г. 249 лл. 21,5×32,5.

Примечание: Рукопись в 1950 г. была подарена от УзССР ТаджССР

1197 دیوان غزلیات جامی 2888

## СОБРАНИЕ ГАЗАЛЕЙ ДЖАМИ

В рукописи содержатся мистико-гедонистические стихотворения (газали), расположенные в обычном алфавитном порядке рифм. Список, вероятно XVI в., копированный отличным насталиком на восточной бумаге коричневого оттенка; текст заключен в рамки из золотых и цветных линий. 272 лл. 13×20.

1198 غزلیات جامی 232/III

## ГАЗАЛИ ДЖАМИ

Сборник избранных газалей того же автора. Рукопись, повидимому, XVI в., копирована каллиграфическим насталиком; страницы обрамлены золотыми линиями и вклеены в поля из другой бумаги. 33 лл. (37б—69а). 13,5×23.

1199 ТО ЖЕ 237/III

Извлечение из дивана: газали, тарджибенды, отрывки и акростихи того же автора. Список, повидимому, XIX в. Текст расположен по три колонки, наискось, на страницах, обрамленных золотыми и цветными линиями; во многих местах имеются лакуны. 33 лл. (119б—151б). 16×26.

1200 چهل حدیث 4535/I

## СОРОК ХАДИСОВ

Сборник сорока преданий о приписываемых Мухаммеду изречениях. После арабского текста каждого хадиса следует стихотворная интерпретация его на таджикском языке того же نورالدین عبدالرحمن جامی Нуруддина Абдуррахмана Джами. Полное заглавие этого сборника ترجمهٔ اربعین حدیث (Перевод сорока хадисов; Блоше, I, 35). Список без начала. Текст лл. 1 б—2 а заключен в оригинальную орнаментированную многокрасочную рамку. Судя по дате последнего списка этого сборного тома (л. 152 а), рукопись, вероятно, переписана в 1296 1878 г. При сличении списка с лит. изд. چهل حدیث (شهر بغچه سرای 1907) кроме разночтений, отмечен и иной порядок расположения хадисов. 5 лл. (1б—5а). 15,5×26,5.

Блоше, I, 25—26 №№ 36—40; III 273 № 1676; 303—304 № 1741; IV 98—99 № 2143; Рьё, I, 17; II, 790, 807, 828.

1201 ТО ЖЕ 4535/II

Со стихотворной интерпретацией каждого хадиса на таджикском языке میر شیخ ابن نورالدین محمد پورانی Мир Шейха б. Нуруддин Мухаммеда Пурани. Текст переписан тою же рукою, что и предыдущий список, вероятно, в том же 1296/1878 г. В начале оригинальный унван, исполненный красками в стиле окаймления первых двух страниц предыдущего списка. 5 лл. (5а—9б) 15,5×26,5.

1202 رباعیات جامی 5389/II

## ЧЕТВЕРОСТИШИЯ ДЖАМИ

Два из его четверостиший.

Начало первого: گرمن بی صبر دل را تلخ باشد کام دل ;

начало второго: چشمت کـه بغمزه میـکند عادت جان .

Стихам предшествует небольшое вступление о причинах их составления. Переписаны насталиком на кремового цвета бумаге кокандского производства. Текст в рамках из красных линий. Список датируется по нахождению в сборнике другого с ним списка, переписанного одним с ним почерком и датированного 1231/1816 г. 2 лл. (11 б—12 б). 13×20,5.

1203 ТО ЖЕ 1136/IV

Хивинский список, содержащий всего 130 четверостиший. Переписчик خدای بیرگان دیوان Худайберган диван. Дата списка 1317/1899 г. 18 лл. (78б—95а). 14×21,5.

1204 ТО ЖЕ 1135/XI

Хороший хивинский список, содержащий 124 четверостишия; отсутствует имеющееся в предшествующем списке первое вводное четверостишие со славословием и еще 5 четверостиший в середине; последние четверостишия совпадают. Переписчик — тот же Худайберган диван. Дата списка 1318/1900 г. 23 лл. (113 а—135 а). 18×28,5.

1205 ТО ЖЕ 2040

Всего 282 четверостишия; имеется вводное четверостишие со славословием. Хорошо оформленный хивинский список, писанный крупным насталиком на разноцветной европейской почтовой бумаге. Текст в рамке из цветных, золотых и серебряных полос; среднее, охваченное рамкой поле разделено на 2 половины двумя горизонтальными золотыми полосами; в каждой половине наискось написано по 2 полустишия между двумя серебряными параллельными тексту полосами. Переписчик ملاخواجه نیاز خانقاهی Мулла ходжа Нияз Ханкахи. Дата списка 1318/1900 г. 212 лл. 13×20.

1206 رباعیٔ جامی 520/II

ЧЕТВЕРОСТИШИЕ ДЖАМИ

Написано автором на смерть его сына Сафийуддина Мухаммеда с хронограммой даты смерти:

فرزند صفی‌الدین محمد که جهان * شدزنده باوچنانکه‌تن زنده بجان
چون شدبوجوداوجهان فخر کنان * شد سال ولادت وی از فخزعیان

Четверостишие списано с автографа Джами. Переписчик علی بن حسین الواعظ الکاشفی Али б. Хусейн ал-Ва'из ал-Кашифи. Дата списка 916/1610 г. 1 л. (239 а . 15×23,5.

1207 شرح رباعيات مولانا عبدالراحمن جامى 514/V

## ТОЛКОВАНИЕ ЧЕТВЕРОСТИШИЙ МАУЛАНЫ АБДУРРАХМАНА ДЖАМИ

Автор поясняет смысл своих суфийских четверостиший, посвященных *природе абсолюта и его различным проявлениям*. Дата составления труда 878/1473г. Превосходно исполненная рукопись. Переписчик نظام الدين احمد بن عبدالله شيرازى Низамуддин Ахмед б. Абдуллах-и Ширази. Дата, очевидно, тот же 1029/1620 г., что и предыдущего списка в этой сборной рукописи. 45 лл. (142б—186б). 11,5×20,7.

Блоше, III, 2·4 №1675; Дорн, 373 № 422/28; Перч, (п). 280 № 237/I; Рьё 827. Специальная работа Е. Э. Бертельса — „Толкование Абд-ур-Рахмана Джами на приписываемые ему четверостишия" („Записки Коллегии Востоковедов", т. I, стр. 19—46).

1208 ТО ЖЕ 503/IV

Переписчик محمد خسين بن محمد صالح Мухаммед Хусейн б. Мухаммед Салих. Дата списка 1071/1660 г. 39 лл. (33б—71а). 12,5×19.

1209 ТО ЖЕ 1344/IX

В сборной рукописи, переписанной очень неряшливым бухарским насталиком; дата в оттиске печати переплетчика на переплете — 1217/1802 — 1803 гг., повидимому, может быть отнесена и к самой рукописи. Переписчик تورسون بابا ابن خالق Турсун Баба б. Халик. 31 лл. (322б—352а). 19×24.

1210 ТО ЖЕ 1212/III

Хороший позднейший хивинский список на фабричной писчей бумаге высшего качества. Текст, переписанный четким насталиком, обрамлен золотыми и голубыми линиями, поля—красными; красной же тушью выделены заголовки. Рукопись, повидимому, конца XIX в. 49 лл. (98б—146б). 16×24.

## КОММЕНТАРИЙ НА КАСЫДУ МУЛЛЫ (АБДУРРАХМАНА) ДЖАМИ, КОТОРЫЙ НАПИСАЛ СЕЙИД ИХТИЯР МУНШИ

Так написано прекрасною вязью заглавие этого труда в богато сделанном унване. В предисловии автор называет себя (л. 4б) اختیار الحسینی. В таджикской литературе известен اختیار ابن غیاث الدین الحسینی Ихтияр б. Гиясуддин ал-Хусейни, сокращенно называемый Ихтияр ал-Хусейни. Он был судьею (кази) в Герате и везирем в последние годы правления Султан Хусейн-мирзы (878/1473—912/1506; Блоше, II, 37 №767). Судя по тому, что Ихтияр ал-Хусейни говорит об авторе касыды *как о покойном, настоящий труд видимо, был составлен или в* самом конце XV в. или в начале XVI в. Начало после басмалы: بسم الله الرحمن الرحیم * سرورق معجزه های قدیم . . . Прекрасная рукопись, писанная на шелковой бумаге каллиграфическим индийским насталиком: отличный унван, сделанный *красками и золотом; текст написан по золотому крапу и заключен в* рамки из золотых и цветных линий. Поля первых двух страниц покрыты так же тонко исполненным цветочным орнаментом; такая же и концовка. Переписчик نظام الدین احمد ابن عبد الله شیرازی Низамуддин Ахмед б. Абдуллах и Ширази, переписавший список в 1029/1620 г. в Хайдарабаде, в правление Султана Мухаммед Кутбшаха. 64 лл. (1б—64а). 11,5×20,7.

1212 دیوان حسامی 159/IV

## ДИВАН ХУСАМИ

Извлечение из дивана مولانا حسامیٔ خیوقی Мауланы Хусами-й и Хиваки (ум. в 898/1492 или в 911/1505 г.) с введением биографического характера, повидимому, переписчика—составителя شرف‌الدین حسین بلغاری Шарафуддина Хусейн-и Булгари. Дата списка 1272/1855 г. 32 лл. (31а—62а). 16×26.

1213 خمسه نوائی 5018

## ПЯТЬ ПОЭМ НАВОИ

у. Автор علیشر نوائی Алишер Навои, знаменитый узбекский поэт и писатель (ум. в 906/1501 г.). В этом списке, принадлежащем к числу наиболее старых, **первая** поэма حیرت الابرار (Оцепенение праведных) занимает 51 лл. (1б—51б) и датирована рабиʻ II 889/апр. 1484 г.; **вторая** поэма مجنون و لیلی (Меджун и Лейла) занимает 46 лл. (52б–97б) и датирована месяцем зу-л-ка'дэ 889/ноябрь—декабрь 1484 г.; **третья** — بهرام نامه (Книга о Бахраме) написана на 62 лл. (98б—159б) и датирована просто 889/1484 г. **четвертая** فرهاد و شیرین (Фархад и Ширин) заключает 75 лл. (160б—234а) и датирована 889/1484 г. и последняя **пятая** поэма سداسکندری (Александрова стена) заключает 91 лл. (235б—325б). Вся рукопись написана на темнокофейной бумаге очень хорошим насталиком рукою каллиграфа عبدالجمیل Абдул-джамиля; перед каждой поэмой—унваны, исполненные золотом

и красками. В начале первые 9 листов, а в конце—5 подписаны в позднейшее время взамен утраченных; все поля рукописи также заменены позднейшими из белой бумаги, повидимому, взамен пришедших в ветхость. Всего в рукописи 325 лл. 19×27,5.

Дорн, 511, № 560; ИВЯ, VIII, 167—173-4 № 83—8; Рье (т), 292; Семенов 4, 69 № 128. Е. Э. Бертельс. Навои. ИАН СССР, М.—Л. 1948. Его же. Роман об Александре и его главные версии на Востоке. ИАН, СССР, М.-Л. 1948.

**1214** ТО ЖЕ **1679/II**

*у.* Составляющие Хамсу поэмы расположены в таком порядке: 1) Хайрат-ул-Абрар (46б—97а), 2) Фархад и Ширин (99б—172б), 3) Меджнун и Лейла (174б—220а), 4) Искандар Намэ (222б—316б) и 5) Бахрам-намэ (317б—340а). Рукопись написана посредственным насталиком черными и красными чернилами и, можно думать, служила для чтения в разных общественных местах и собраниях. Дата списка — 1093/1682 г. 380 лл. (1б—380б). 20,5×33,5.

Семенов, Оп. рукоп. Навои, № 28.

**1215** ТО ЖЕ **1674**

*у.* Заключает три поэмы: 1) Фарҳад и Ширин (1б—161б), 2) Меджнун и Лейла (161б—260а) и 3) Бахрам-намэ (260а—393б). Список писан четким среднеазиатским насталиком, повидимому, в XVIII веке. Переписчик موسى خواجه بن ايشان خواجه Муса ходжа б. Ишан ходжа. 393 лл. 15,5×26,5.

Семенов, Оп. рукоп. Навои, 29.

**1216** ТО ЖЕ **3459**

*у.* Поэмы расположены в следующем порядке: 1) Хайрат-ул-Абрар (1б—69а), переписана в 1215/1800—1801 гг.; 2) Меджнун и Лейла (70б—130б), дата переписки не указана; 3) Фархад и Ширин (131б—227а) переписана в 1215/1800—1801 гг.; 4) Бахрам-намэ (223б—311б), переписана в 1215/1800—1801 гг; переписчик ее سيد محمود ابن توردى سيد خوارزمى Сейид Махмуд б. Турды Сейид Хорезми и 5) Искандар-намэ (312б—433а), переписана в 1215/1800—1801 гг. Рукопись заканчивается послесловием (433б—434б) в стихах, восхваляющих творения Навои. Текст располо-

жен по три колонки, заключенные в красные рамки. Список написан весьма посредственным среднеазиатским насталиком. Судя по почерку, все поэмы переписаны одним переписчиком (л. 311б) т. е. Сейид Махмудом б. Турды Сейид Хорезми. 434 лл. 14×24.

**1217** ТО ЖЕ **1062**

*у.* Со следующим расположением поэм: 1) Хайрат-ул-Абрар (1б—43а), 2) Фархад и Ширин (43б—105а). 3) Меджнун и Лейла (105б - 143а), 4) Бахрам-намэ (143б—194б) и 5) Садд-и Искандар (195б—266б); в конце недостает несколько листов (возможно, не закончена). Рукопись писана недурным среднеазиатским насталиком черными и красными чернилами. Дата списка определяется проставленным в конце поэмы Фархад и Ширин годом 1235/1819—1820 и в конце поэм: Меджнун и Лейла и Бахрам-намэ — 1236/1820—1821 гг., 266 лл. 23,5×41.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 30.

**1218** ТО ЖЕ **4238**

*у.* Поэмы расположены в следующем порядке: 1) Хайрат-ул-Абрар (1б—43б), дата переписки не указана; 2) Фархад и Ширин (44б—106а), переписана в 1236/1821 г.; 3) Меджнун и Лейла (106б—144а), переписана в 1237/1821—1822 гг.; 4) Бахрам-намэ (145б—196а), переписана в 1237/1821—1822 гг.; 5) Искандар-намэ (197б—268б), переписана в 1237/1821—1822 гг. Все поэмы переписаны одной рукой (Срвн. предыд. рукоп. № 1062). На пятом ненумерованном листе изображены золотом круг в рамке из растительного орнамента, на шестом ненумерованном листе — золотой круг, обведенный рамкой из золотых линий. На л. 1б — посредственно выполненный унван, на полях лл. 1б—2а рамка из растительного орнамента; л. 44б—унван и на полях незаконченная рамка из растительного орнамента; на лл. 106б, 145б—унваны. На л. 197б унван с незаконченным орнаментом на полях. Текст всюду написан мелким посредственным среднеазиатским насталиком в четыре колонки, заключенные в рамки из золотых (вытершихся от времени) линий. 268 лл.+9 ненумерованных (в начале)+1 ненумерованный лист (в конце). 24,5×41.

*у.* Поэмы расположены в следующем порядке: 1) Хайрат ул-Абрар (1б—43б), переписана в 1237/1822г.; 2) Фархад и Ширин (45б—107б), переписана в 1240/1824—1825 гг.; 3) Меджнун и Лейла (109б—148а), переписана в 1240/1824—1825 гг. (на л. 148а дата переписки ошибочно указана 1204/1789—1790 гг.); 4) Бахрам-намэ (149б—201а), переписана в 1240/1824—1825 гг. рукою يار محمد قره شهرسبزی Яр-Мухаммед Кара Шахрисябзи, и 5) Искандар-намэ (202б—279а), переписана в 1237/1821—1822 гг. рукою того же Яр-Мухаммеда Кара Шахрисябзи. Все пять поэм написаны одною рукою в четыре колонки, которые заключены в рамки из золотых линий; почерк среднеазиатский насталик. 279 лл. (1б—279а). 25×44.

1220 ТО ЖЕ 185/VI

*у.* Расположение поэм следующее: Хайрат-ул-Абрар (249б—285б): Фархад и Ширин (286б—337а); Меджнун и Лейла (338б—370а); Бахрам намэ (376б—414б) и Искандар-намэ (415б—475а). Последние две поэмы с датой переписки—1241/1825—1826 гг.

Рукопись переписана посредственным среднеазиатским насталиком по четыре колонки на странице; текст обрамлен широкими золотыми и цветными линиями. Начало каждой поэмы снабжено фронтисписом на развернутом листе, с орнаментом в стиле, обычно принятом для резьбы по дереву, затем иллюминированным. В среднем медальоне каждого фронтисписа проставлено название поэмы. 227 лл. (249б—475а). 26,5×46.

1221 ТО ЖЕ 1061

*у.* С таким расположением поэм: 1) Хайрат-ул-Абрар (1б—47б), 2) Фархад и Ширин (48б—115б), 3) Меджнун и Лейла (116б—157б), 4) Бахрам-намэ (158б—214а) и 5) Искандар-намэ (215б—298а). Рукопись написана на отличной лощеной бумаге европейского производства; почерк—четкий среднеазиатский насталик типа „моллаи". Текст помещен по 4 колонки на странице и заключен в рамки из золотых и голубых линий, поля обведены линиями. В начале каждой поэмы—заставка, сделанная золотом и красками. Дата списка (проставленная на л. 115б)—1244/1828—1829 гг. 298 лл. 21×34.

*Семенов, Оп. ркп. Навои, № 32.*

*у.* С таким распределением поэм: 1) Хайрат-ул-Абрар (1б—43б), 2) Меджнун и Лейла (44б - 80б), Фархад и Ширин (81б—140а), 4) Бахрам-намэ (140б—189а) и 5) Садд и Искандар (189б—261а). Рукопись написана достаточно четким среднеазиатским насталиком, красными и черными чернилами. Текст расположен в две колонки на странице и в двух каймах вокруг них: и колонны, и „хашия", и поля заключены в рамки из золотых и цветных линий. Недурно сделанные золотом и красками заставки и концовки дополняют оформление рукописи. Начальная застазка с частью текста 1 и 2 стр. испорчены попавшей на них жидкостью. *Дата списка под поэмою Лейла и Меджнун (л. 80б)* — 1245/1829 г. и на *лл.* 140а, 189а и 261а—1255/1839—1840 гг. 261 *лл.* 21×33.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 31.

1223 ТО ЖЕ 4439

*у.* Поэмы расположены в следующем порядке: 1) Хайрат-ул-Абрар (1б—50б), дата и имя переписчика не указаны; 2) Бахрам-намэ (51б—112б), переписана в гор. Бухаре в 1246/1830—1831 гг. 3) Фархад и Ширин (115б—187б), переписана в г. Коканде в месяце раби' I 1253)—июнь—июль 1837 г., в медресе Ходжа-хан-бай Ташкенди, рукою محمد البخارى الملقب بهجرى Мухаммеда ал-Бухари по прозванию Хиджри; 4) Искандар-намэ (188б—277б), переписана в Коканде в месяце раби' I 1253) — июнь—июль 1837 г., в медресе Ходжа-Хан-бай Ташкенди рукою того же переписчика и 5) Меджнун и Лейла (278б—323а)—дата и *имя переписчика не указаны.* Текст, *написанный посредственным* среднеазиатским насталиком, расположен по четыре колонки на необрамленной странице. Судя по почерку, все пять поэм данного списка переписаны одним лицом примерно, в одно время, т. е. между 1246/1830 и 1253/1837 гг. 353 *лл.* 23,5×31.

1224 ТО ЖЕ 4438

*у.* Поэмы расположены в следующем порядке: 1) Хайрат-ул-Абрар (1б—65б), датированная раби' I 1257/апрель—май 1841 г.; 2) Фархад и Ширин (66б—157а), датирована 1257/1841—1842 гг.; 3) Меджнун и Лейла (158б—213а), без даты; 4) Бахрам-намэ или

Саб'а Сайара (114б—289б), без даты и 5) Садд-и Искандар (290б—301а), без даты. Вся рукопись написана посредственным среднеазиатским насталиком; текст всюду расположен по четыре колонки на необрамленной странице. 301 лл. 22,5×31,5.

**1225** Т О Ж Е **4441**

*у.* В данном списке из пяти поэм представлены три: 1) Хайрат-ул-Абрар (1б—45б), 2) Фархад и Ширин (46б—112а) и 3) Меджнун и Лейла (113б—153б). Текст—в четыре колонки без обрамления; почерк—довольно четкий среднеазиатский насталик. Список не закончен; даты и имени переписчика не указано (по внешним данным список может быть датирован первой половиной XIX в.). 153 лл. 18×31.

**1226** Т О Ж Е **1561**

*у.* Поэмы расположены так: Хайрат-ул-Абрар (1б—45б); Меджнун и Лейла (46б—86а); Фархад и Ширин (87б—152б); Бахрам-намэ (152б—206б) и Искандар-намэ (208б—294а). Переписан в Пскенте (پسکند) в 1263/1847 г. Рукопись снабжена плохо выполненными заставками. 294 лл. 13×25.

Каль, 56 № 86 и Семенов, Оп. ркп. Навои, № 33.

**1227** Т О Ж Е **4440 I**

*у.* Все пять поэм. 1) Хайрат-ул-Абрар (1б—52а), переписана в 1264г. в месяце мухарраме (декабрь 1847—январь 1848г., 2) Фархад и Ширин (52б—92а), переписана в 1264/1848 г., 3) Меджнун и Лейла (95б—140а), переписана в 1265/1849 г., 4) Семь планет (или Бахрам-намэ) (141б—202а), без даты и имени переписчика, и 5) Искандар-намэ (202б—292б), переписана в 1265/1849г. Текст, копированный посредственным насталиком, расположен по четыре колонки на необрамленных страницах. Переписчик نیاز باقی ولد ملا نوروز Ниязз-Баки, сын Муллы Науруза, 291 лл. (1б—191б). 24,5×36.

**1228** Т О Ж Е **1708**

*у.* С таким распределением поэм: 1) Хайрат-ул-Абрар (1б—47б), 2) Фархад и Ширин (49б—116а), 3) Садд-и-Искандар (119б—

202а), 4) Меджнун и Лейла (203б—244а) и 5) Бахрам-намэ (247б—302а). Рукопись писана грубоватым среднеазиатским насталиком, текст размещен по 4 колонки на странице и заключен в рамки из голубых и красных линий. Переписчик ملا مقيم خان سمرقندی Мулла Муким-хан Самарканди (л. 116а). Дата рукописи—1266/1849—1850 гг., 302 лл. 31×51.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 35,

**1229** Т О Ж Е **1861**

*у.* Поэмы расположены в следующем порядке: Хайрат-ул-Абрар (1б—37б); Меджнун и Лейла (37б—76а); Фархад и Ширин (77б—130а). Бахрам-намэ (133б—177а) и Искандар-намэ (178б—245а). Список на белой лощеной кокандской бумаге, переписан посредственным насталиком по четыре колонки на странице. Текст обрамлен золотыми и цветными линиями, поля—красными. Первые две поэмы снабжены унванами. Переписчик رحمنقل بيك ميرآخور Рахман-кул-бек, мирахур. Дата списка 1270/1853 г. 245 лл. (1б—245а). 30,5×51,5.

**1230** Т О Ж Е **3562/I**

*у.* Данный список содержит только три поэмы: 1) Хайрат-ул-Абрар (6б—83а), переписана в 1270/1853—1854 гг. 2) Меджнун и Лейла (86б—160б) без даты, 3) Искандар-намэ (161б—309б). Начало каждой из переписанных поэм предваряется унваном с растительным орнаментом на полях первых листов. Как унваны, так и орнаменты, выполнены весьма посредственно. Рукопись изготовлена в Балхе. Переписчик گل محمد Гул-Мухаммед. Дата списка 1270/1853—1854 гг. 309 лл. (1б—309б). Перед началом 28 незаполненных текстом листов. 16×26.

**1231** Т О Ж Е **1977**

*у.* Поэмы распределяются так: 1) Хайрат-ул-Абрар (1б—44а), 2) Фархад и Ширин (46б—107б), 3) Меджнун и Лейла (108б—146а), 4) Бахрам-намэ (148б—199б) и Искандар-намэ (200б—276а).

Рукопись писана очень четким среднеазиатским насталиком красными и черными чернилами; текст расположен на страницах по 4 колонки и заключен в рамки из золотых и голубых линий, поля обведены красными линиями. Переписчик كريم جان ابن رحيم جان Каримджан б. Рахимджан. Дата рукописи—1273/1856—1857 гг. 276 лл. 31×54,5.

*у.* Поэмы расположены в следующем порядке: Хайрат-ул-Абрар (1б—43б), Меджнун и Лейла (45б—83а), Бахрам намэ (84а—135а), Фархад и Ширин (136а—197а), Садд-и Искандари (198б—272б). Текст, переписанный скорописным насталиком, размещен в четыре колонки на листах различных оттенков кокандской лощеной бумаги. Заглавия выделены киноварью. Дата переписки 1273—1274/1856—1857 гг. 272 лл. 27×47.

1233 ТО ЖЕ 4358/I

*у.* Поэмы расположены в следующем порядке: Хайрат-ул-Абрар (1б—48а), Фархад и Ширин (48б—122а), Меджнун и Лейла (120б—168б), Бахрам-намэ (169—230б), Искандар-намэ (231б—319б). Вся рукопись написана посредственным среднеазиатским насталиком; текст всюду в четыре колонки на странице. Кроме перечисленных поэм рукопись содержит также لسان الطير (лл. 321б—363б), при которой выставлена дата: 22 раби' I 1284/24 июля 1867г. Вероятно, эта дата относится и к сборнику в целом. 319 лл. (1б—319б). 20,5×28,5.

1234 ТО ЖЕ 4211

*у.* Поэмы расположены в следующем порядке: Хайрат-ул-Абрар (1б—51б), Меджнун и Лейла (52б—97б), Фархад и Ширин (98б—172а), Бахрам-намэ (173б—234б) и Искандар-намэ (235б—269б) — без конца. Текст—в четыре колонки на странице — написан на сероватой кокандской бумаге четким среднеазиатским насталиком. Список новый, вероятно, второй половины XIX в. 269 лл. 25×31.

1235 ТО ЖЕ 5834

*у.* Расположение поэм такое: Хайрат-ул-Абрар (7б—44б), Меджнун и Лейла (48б—78а), Бахрам-намэ (83б—132а), Фархад-намэ (135б—170а) и Искандар-намэ (175б—222б). Конец последней поэмы не дописан. Список на кремового цвета плотной кокандской бумаге; текст переписан скорописным насталиком по четыре колонки на странице, обрамленной красными линиями. Перед началом каждой поэмы посредственный унван. Даты и имени переписчика нет, повидимому, второй половины XIX в. 222 лл. 27×49.

*у.* Со следующим расположением поэм: Хайрат-ул-Абрар (1а—46б), Меджнун и Лейла (48б—88б), Фархад и Ширин (89б—151б), Бахрам-намэ (155б—210б) и Искандар-намэ (213б—294б).

Рукопись написана в г. Бухаре отличным насталиком черными и красными чернилами на весьма плотной, прекрасно лощеной бумаге кремового цвета. Текст идет на страницах в четыре колонки и заключен в рамки из золотых и голубых линий, с разметками постранично; поля краплены золотом и обведены красными линиями; первые две страницы каждой поэмы богато орнаментированы золотом и красками; причем вся эта орнаментальная работа, несмотря на ее модернизм, исполнена с чрезвычайной тонкостью и вкусом. Вообще вся рукопись представляет шедевр позднейшего бухарского каллиграфического искусства.

На л. 1а перед началом поэмы Хайрат-ул-Абрар наклеено большое письмо (повидимому, в копии того времени) бухарского хана Абул-Файза (1123/1711—1160/1747) к Надир-шаху (1148/1736—1160/1747). Это — очень интересный по содержанию документ, проливающий свет на взаимоотношения последнего Аштарханида к покорителю Бухары Надир — шаху. Переписчик Хамсы ميرزا اسماعيل بيك Мирза Исмаил-бек. Даты списка — 1306/1888 г. (в конце поэмы Бахрам-намэ) и 1307/1889 г. 564 лл. 30,5×52,5.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 38.

1237 ТО ЖЕ 5197/II

*у.* Поэмы расположены в следующем порядке: Хайрат-ул-Абрар (6б—49а), Фархад и Ширин (49б—109б), Меджнун и Лейла (110б—148б), Бахрам и Диларам (150б—200б) и Садд-и Искандари (201б—277б). После текста последней поэмы следует пространное стихотворное заключение (*лл.* 277б—278б). Список переписан в 1306/1888—1307/1890 г. крупным насталиком в четыре колонки на большого формата листах лощеной бумаги восточного производства. Заглавия выделены киноварью. 273 лл. (6б—278б). 30,5×51,5.

1238 ТО ЖЕ 5197/VII

*у.* Список XIX в. без начала и конца—в виде отдельных глав из поэм Фархад и Ширин и Бахрам и Диларам, подшитых в

конце рукописного сборника, листы которого и по размеру и по качеству бумаги различны. Текст, как обычно, размещен в четыре колонки и переписан насталиком, заглавия выписаны киноварью. 54 лл. (330а—383б). 27×43 (размер же рукописи 30,5×51,5).

**1239** حيرت الابرار **2354/I**

## ИЗУМЛЕНИЕ ПРАВЕДНЫХ

*у.* Аллегорическая поэма. Это произведение является первой поэмой „Хамсы" или „Пятерицы" Алишера и содержит много притчей, рассказов и анекдотов назидательно—этического порядка. Автор написал поэму в 888/1483г.

Хороший список, написанный черными и красными чернилами крупным четким насталиком; текст расположен на страницах в две колонки и заключен в рамки из золотых и голубых линий, поля обведены красными линиями; в начале заставка, сделанная золотом и красками. Переписчик سيد قلى ابن رضا قلى اقسقال Сейид-кули б. Риза-кули аксакал, переписавший рукопись „в городе Сар-и Пули Джузджанан (в Сев. Афганистане) в эпоху Зулфикар-хана". Дата списка 1237/1821—1822гг., 163 лл. (1б—163б). 14,5×24.

Дорн, 511 № 559; ИВЯ, VIII, 172—173 № 86; Каль, 55 № 85 б; Рье (т), 292—294; Семенов, Оп. ркп, Навои, № 22.

**1240** ТО ЖЕ **4276/I**

*у.* Текст написан посредственным насталиком в три колонки и обрамлен красными линиями. Переписчик سيد نفس Сейид Нефес. Дата списка 1254/1838—1839 гг. 75 лл. (1б—75б). 15×26.

**1241** ТО ЖЕ **3324/IV**

*у.* Извлечение из этой поэмы (рассказы о Соломоне, о Хатем Таи, о Биби Раби'а и др.), датированное 1260/1844 г. 10 лл. (119б—128б).

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 76.

**1242** ТО ЖЕ **1711/II**

*у.* Поэма переписана скорописным насталиком по четыре столбца на необрамленной странице; заголовки выделены красной

тушью. Дата переписки, несколько затертая,—1265/1848—1849 гг. 46 л. (41б—86б). 26×40,4.

Каль, 55 № 85; Семенов, Оп. ркп. Навои, № 23.

**1243** ТО ЖЕ **1063**

*у.* Полный и хороший список, писанный четким хивинским насталиком черными и красными чернилами. Текст расположен по четыре колонки на странице и заключен в рамки из золотых и голубых линий, поля обведены красными линиями; в начале — большая заставка, исполненная золотом и красками. Переписчик ملا يوسف بن پير مراد صوفى Мулла Юсуф б. Пир-Мурад суфи. Дата списка 1267/1850—1851 гг., 57 лл. 27×42.

Семенов, Оп ркп. Навои, № 24.

**1244** مجنون و ليلى **1280/II**

## МЕДЖНУН И ЛЕЙЛА

*у.* Поэма Навои, входящая в состав его „Пятерицы". Содержит историю о трогательной любви арабского юноши Кайса к Лейле. Переписана на полях объединенных вместе четырех диванов Навои и, повидимому, значительно позднее, чем вся рукопись (XVI в.), во всяком случае, не ранее XVIII в. В концовке описываемой поэмы стоит несколько попорченная дата: 920/1514 г., относящаяся, *б. м., к оригиналу, с которого сделана эта копия.* 62 лл. (73б—134б); размеры рукописи 17×25. (См. ниже ркп. 1280/I - опис. № 1252).

Дорн. 509 № 558/4, 511 № 559/5 и 511 № 560/3; Перч (т), 374, № 380 375 № 382; Семенов, Оп. ркп. Навои, № 70; Шефер, 153, № 1008.

**1245** ТО ЖЕ **726**

*у.* Отличная рукопись, написанная хорошим крупным среднеазиатским насталиком на плотной лощеной бумаге по золотому *крапу с полной огласовкою всех слов текста; последний* расположен по две колонки на странице и заключен в рамки из золотых, красных и голубых линий; широкие поля окаймлены красными линиями, названия глав писаны киноварью; первые две страницы тонко орнаментированы золотом и красками; в начале — со вкусом исполненная, тоже золотом и красками, большая заставка. Дата 1248/1832—1833 гг., 144 лл. 27,5×45,5.

Семенов, Оп., ркп. Навои, № 71.

## БАХРАМ И ГУЛАНДАМ

*у.* Иначе называется Бахрам-намэ, а также Бахрам и Диларам, в просторечии, سبعهٔ سیاره (Семь планет) или هفت منـظر بهرام (Семь красавиц Бахрама), известная романтическая поэма Навои, входящая в состав его „Пятерицы" (Хамса). Она написана в духе низамиевой поэмы هفت پیکر (Семь портретов), посвящена любовным приключениям Сасанида Бахрам-Гура и заключает много занимательных историй. Дата окончания поэмы джумади II 889/—июль 1484 г. Текст переписан насталиком на слегка лощеной бумаге и размещен по две колонки на необрамленной странице. Заглавия выделены киноварью. Переписчик محمد لطیف ابن محمد شریف Мухаммед Латиф б. Мухаммед Шариф. Список, повидимому, второй половины XVIII в. — нач. XIX в. 151 лл. 14×24.

Перч (г), 374—375 № 382; Флюг., I, 613—614 № 618.

1247 ТО ЖЕ 2223/III

*у.* Настоящая рукопись представляет собою только отрывок из поэмы, прекрасно переписанный крупным насталиком, повидимому, в начале XIX в. 26 лл. (114б—139б). 27×48.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 49.

1248 ТО ЖЕ 1875

*у.* Список исполнен скорописным среднеазиатским насталиком черными и красными чернилами. Переписчик ملا جمال الدین ابن داملا فرمانقلی Мулла Джамалуддин б. Дамулла Ферман-кули. Дата списка—1251/1835 г., 151 лл. 14,5×25,5.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 1.

1249 ТО ЖЕ 1069

*у.* Список, писанный таким же посредственным почерком, что и предыдущий, датирован 1260/1844 г., 193 лл. 12,5×19,5.

Семенов, Оп. ркп Навои, № 2.

## ФАРХАД И ШИРИН

*у.* Романтическая поэма, написанная Алишером в 889/1484 г. в духе поэмы Низами Хосров и Ширин и входящая в состав его Пятерицы: посвящено трогательной любви китайского принца Фархада к армянской царевне Ширин.

Полный и хороший список, писанный на русской бумаге четким и хорошим хивинским насталиком; расположенный по две колонки на странице, текст обведен золотыми и красочными линиями; в начале заставка, довольно тонко сделанная золотом и красками. Переписчик ملا ابراهیم خیواقی ابن محمد یعقوب خواجه Мулла Ибрахим Хиваки б. Мухаммед Якуб-ходжа. Дата рукописи 1310/1892—1893 гг. 232 лл. 13×21.

Дорн, 509 № 558/3 и 511 № 560/12; Рьё (т), 293—294; Семенов, Оп. ркп. Навои, 58; Шефер, 145 № 980.

1251 چهار دیوان امیر علیشیر متخلص به نوائی 677

## ЧЕТЫРЕ ДИВАНА ЭМИРА АЛИШЕРА НАВОИ

*у.* Настоящий список состоит из предисловия (1б—4б), начинающегося словами: شکر و سپاس اول قادرغه کیم الخ и четырех диванов, из коих первый غرائب الصغر (Чудеса детства, 5б—66б) начинается стихом: اشرقت من عکس شمش الکاس انوار الهدی الخ (Срвн. Рьё (т), 294—295, 297, 298). Второй نوادر الشباب (Редкости юности, 67б—125б) начинается стихом: زهی ظهور جمالینك قویلش کبی پیدا [Срвн. Рьё (т), 296, 297 (?)]. Третий بدایع الوسط (Диковинки среднего возраста, 126б—181б)—стихом: ای نوبهار عارضینك صبعی غه جان پرورهوا [Срвн. Рьё (т), 297а(?)] и четвертый فوائد الکبر (Пользы старости, 182б—243б)—стихом: ای‌یتی منظر طرخیفه معمار صنعونکدین بنا. Текст расположен в четыре колонки на странице и написан очень хорошим насталиком (хотя каллиграф торопился). Каждый лист текста написан на прекрасной глазированной бумаге другого сорта, чем поля, и мастерски вклеен в них; страницы текста заключены в рамки из золотых и синих линий. Текст предисловия целиком написан по

золоченому фону; в начале его — заставка, исполненная золотом. В середине рукописи некоторые листы текста в более позднее время столь же тщательно переписаны и подклеены, как и первоначальные, повидимому, взамен пришедших в ветхость. Ни имени переписчика, ни даты нет. Список, повидимому, или конца XV в., или первой половины XVI столетия. 243 лл. 27×38,5.

Дорн, 510 № 558/8; Семенов, Оп. ркп. Навои, № 10.

**1252** ТО ЖЕ **1280/I**

*у.* Все четыре дивана объединены так же, как и в следующем списке (опис. № 1253), и все написаны весьма недурным тонким насталиком. К сожалению, рукопись значительно пострадала от сырости и не имеет начала и конца (начинается с газалей, оканчивающихся на ب и обрывается на ساقی نامه (Книга виночерпия). Список, повидимому, XVI в. 620 лл. (1а - 620б).17×25.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 12.

**1253** ТО ЖЕ **1315/I**

*у.* С большим предисловием (лл. 1б—7б), начинающимся фразою: فصاحت دیوانی نینك غزل سرای لاری طبع مخزنیدین شوریده حال عاشقلار خرمنی الخ. В предисловии, между прочим, упоминается царствующий „Абу-л-гази Султан Хусейн бахадур-хан" с выражением ему похвалы в прозе и стихах. Стихотворения расположены не по диванам, а смешанно, по виду их, напр., в газалях оканчивающихся на алиф и начинающихся со взятых из غرائب الصغر (Диван детства), следуют такие же газали из نوادر الشباب (Диван юности), из بدایع الوسط (Диван среднего возраста) и т.д. Правда, не везде строго соблюдается порядок чередования диванов, но есть надписи, из какого дивана взято данное стихотворение. Все стихотворения занимают лл. 8б—634а. Прекрасная рукопись, писанная на цветной лощеной бумаге очень хорошим насталиком; текст расположен на страницах в две колонки и заключен в рамки из золотых и цветных линий; во многих местах оставлены чистые пространства, очевидно, для миниатюр. Список по некоторым данным, относится к XVII в. и выполнен, как и переплет, где-то на территории современного Северного Афганистана. 627 лл. (8б—634а). 22,5×38.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 11.

*у.* Все четыре дивана расположены в последовательном порядке. После предисловия (лл. 1б—4б), одинакового с предисловием в рукописи за № 1315/I (опис. 1253), идет Диван детства (5б—71б), за ним следует Диван юности (72б—132б), Диван среднего возраста занимает лл. 134б—194б и последний, Диван старости, занимает лл. 195б—249б. Текст стихотворений расположен в четыре колонки на странице. Почерк—хороший убористый насталик. В конце нехватает нескольких листов (последний диван обрывается на المقطعات). Рукопись, повидимому, XVII в., 249 лл. 22×33.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 13.

1255 ТО ЖЕ 185 V

*у.* Диваны расположены в следующем порядке: Чудеса детства (73б—124б), Редкости юности (126б - 178б), Диковинки среднего возраста (179б—214а) и Пользы старости (215б—248а). Хороший среднеазиатский (Шахрисябз?) список. Текст, писанный насталиком по четыре колонки на странице, заключен в широкие золотые и цветные рамки. В начале каждой поэмы в развернутый лист фронтиспис, исполненный красками, с орнаментом, типичным для среднеазиатской резьбы по дереву. Дата списка (л. 178б)—1238/1822 г. 176 лл. (73б—248а). 26,5×46.

1256 ТО ЖЕ 1715

*у.* С таким же предисловием, как в рукописи за № 1315/I (опис. 1253; лл. 1б—4б). Диван детства занимает лл. 5б—131а. Диван юности—лл. 132б—252б, Диван среднего возраста лл. 253б—379б и Диван старости—лл. 381б—504б. Рукопись писана отлично читаемым среднеазиатским насталиком. Текст расположен по две колонки на странице и заключен в рамки из золотых и цветных линий. Переписчик محمد لطيف ابن محمد شريف Мухаммед Латиф б. Мухаммед Шариф. Дата списка—1239/1823—1824 гг., 504 лл. 23×40,5.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 15.

1257 ТО ЖЕ 1060

*у.* Первый, второй и третий диваны с таким же предисловием, как в рукописи № 1315/I (опис. № 1253).

Рукопись писана хорошим среднеазиатским насталиком; текст расположен в две колонки на странице и заключен в рамки из золотых и голубых линий. Дата списка—1249/1833—1834 гг. 375 лл. 30,5×50.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 16.

**1258** ТО ЖЕ **1709**

*у. Полный список всех четырех диванов с предисловием.* Предисловие (دیباچه) начинается так же, как и в рукописи № 1315/I (опис. 1253; лл. 1б—6б). Все четыре дивана занимают лл. 7б—475б. Текст в них расположен в две колонки на странице. Почерк—четкий, грубоватый насталик, столь характерный для ферганских и ташкентских рукописей XVIII—XIX столетий. Каждая страница текста в рамках из золотых и голубых линий, поля обведены красными линиями; стихотворения отделены друг от друга двойными линиями. Перед предисловием и перед каждым диваном—большие заставки, красиво исполненные золотом и красками; на полях первых страниц диванов разбросаны тонко сделанные красками и золотом цветы. Переписчик محمد صدیق Мухаммед Сиддик. Дата рукописи—1254/1838—1839 гг., 475 лл. 28,5×49.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 17.

**1259** ТО ЖЕ **1230**

*у.* Стихотворения всех четырех диванов собраны вместе в том же порядке, что и в рукописи за № 1315/I (опис. 1253) с тем же самым предисловием. Текст писан четким, грубоватым насталиком рукою того же Мухаммед Сиддика, что и предыдущая рукопись за № 1709, в том же 1254/1838—1839 гг., причем из заключительных строк настоящего списка и предшествующего видно, что каллиграф потратил на переписку каждого из этих огромных фолиантов по 6 месяцев.

Текст стихотворений расположен в две колонки на странице; каждая страница в рамках из золотых, красных и голубых линий. 441 лл. 31×43.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 18.

**1260** ТО ЖЕ **646**

*у.* Сборный диван из всех четырех диванов (повидимому, немного сокращенная редакция) с таким же предисловием, что в рукописи № 1315/I (опис. 1253; лл. 1б—9а); писан на плотной тря-

пичной русской бумаге с вензелем (где фабричное клеймо) *Н I* посредственным насталиком; текст расположен в две колонки и заключен в рамки из золотых и голубых линий, поля обведены красными линиями. Переписчик ملا محمد نظر بن قیلچ جان خوارزمی Мулла Мухаммед Назар б. Килич джан Хорезми. Дата списка — 1257/1841 г., 247 лл. 20×32,5.

Семенов, Оп., ркп. Навои, 19.

**1261** ТО ЖЕ **1973**

*у.* **Извлечения** из собраний стихотворений Навои. Начало (без басмалы): نه‌لطف دور که قلم کورساتور بونسخه ده کور الخ. Рукопись писана прекрасным насталиком на крапленой золотом бумаге. Текст очень искусно вклеен в широкие цветные поля, богато покрытые золотыми блестками, а поля последнего листа украшены тонкой орнаментацией; на лл. 1б и 2а — превосходно исполненный золотом и красками фронтиспис; в начале, на первой странице, перед текстом, исполненный, вероятно в более позднее время, многокрасочный картуш. Рукопись заключена в лаковый переплет, более поздней, индийской работы. Список, повидимому, конца XV в. 31 лл. 15×23,5.

По распространенному в Бухаре преданию (со слов покойного научного сотрудника, т. Адилова), подобные выдержки из своих произведений, в богатом оформлении, Алишер дарил своим друзьям.

Броун, 276; Вяткин, 72 № 96; Дорн, 511—512 № 560-561, 512 № 562—563; Зал., 22; ИВЯ, VIII, 173 № 87; Перч (т), 372—373 № 380; Рьё(т), 294—298; Семенов, Оп. ркп Навои, № 42; Семенов, 70 № 130; Ханык., 23 № 561; Шефер, 148—149 № 991, 150 № 994 и 997.

**1262** ТО ЖЕ **4007**

*у.* Без предисловия; лл. 179а—182б заняты туюгами (تویوق или تویوغ; по-таджикски تجنیس)—двустишиями, заключающими игру слов, каламбур, и другими мелкими стихотворениями. Рукопись исполнена прекрасным каллиграфическим насталиком на плотной хорошо лощеной шелковой бумаге кремового цвета. Текст по две колонки на странице, обрамлен и разграничен золотыми и голубыми линиями. Один(?) лист в начале утрачен и дописан позже. Судя по палеографическим признакам, рукопись, видимо, XVI в. Деф.: конец отсутствует. 185 лл. 15,5×21.

*у.* Сборный диван (извлечение из разных диванов поэта). Дефектный список: без начала и конца (газали начинаются с оканчивающихся на алиф и обрываются на оканчивающихся на кяф). *Писан хорошим убористым насталиком, повидимому, в* XVII *в.* 84 *лл.* 9,3×17,5.

Семенов Оп. ркп. Навои, № 48.

1264 ТОЖЕ 3984

*у.* Без предисловия. Сохранившаяся первоначальная часть дивана (лл. 1б—128б), переписана характерным, довольно крупным насталиком—„герати", по всем признакам, рукою سلطان علی مشهدی Султана Али-йи Мешхеди, „султана каллиграфов" (XV в.). Расположенный по две широких колонки на странице, текст разграничен синими, окаймленными золотом линиями; постраничные рамки сделаны золотыми, изумрудно-зелеными и синими линиями; широкие поля густо краплены золотом. Лл. 1б—2а представляют собой развернутый фронтиспис (очень сильно пострадавший от времени): вся поверхность обоих листов, за исключением текста, имеющего особое оформление, была покрыта тончайшим изящным орнаментом, в чисто гератском вкусе того времени. Текст фронтисписа обведен тонкими черными линиями, пространства между строк заполнены золотыми разводами. Продолжение дивана (с л. 129а до 185б) копировано значительно позже, но старательно, имитируя основную рукопись. Эту вторую часть можно отнести к XVIII в. Список весьма почитанный и неоднократно реставрировавшийся. 185 *лл.* 19,5×28,5.

1265 ТОЖЕ 1277

*у.* Сборный диван в виде извлечения из всех четырех диванов поэта, начинающийся газалями из Дивана детства, с таким же предисловием, что и в списке 648/III (лл. 1б—11б). Писан скорописным насталиком на плотной европейской тряпичной бумаге с водяными знаками, возможно, в XVIII в. Дефектный экземпляр: между лл. 11 и 14 конец предисловия утрачен, между лл. 96 и 97 недостает много листов, ибо здесь диван обрывается на газалях, оканчивающихся на нун. 103 *лл.* 14,5×20.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 48.

*у.* Сборный диван в виде извлечений из четырех диванов поэта, начинается газалью из *Дивана детства*, с таким же предисловием, что и в рукописях за № 2058 и 4390 (оп. 1288, 1286; лл. 1б—13б); за этим предисловием следует پند نامه حضرت امیر نوائی (Книга советов Навои), начинающаяся словами (без басмалы): ای کونکل باقماغیل جهان اشیکا الخ (лл. 13б—18б). Текст предисловия к Книге советов (лл. 1б—18б) переписанным почерком, чем вся рукопись, по окрашенным в светлокоричневый цвет полям. После сего следует упомянутый диван (с л. 21б до конца, по л. 559б включительно).

Список написан четким среднеазиатским насталиком; текст, расположенный в две колонки на странице, окаймлен красными линиями. Рукопись, повидимому, конца XVIII или начала XIX в. (Дата была, но часть текста колофона оторвана и подклеена чистою бумагою, остался лишь месяц—раби' II, день среды и год Барса). Переписчик ملا میرسلیم Мулла Мир Салим. 539 лл. (21б-559б). 10,5×22,8.

Семенов. Оп. ркп. Навои, № 47.

1267 ТО ЖЕ 149/II

*у.* Сборный диван. С обширным введением (دیباچه) в прозе (лл. 41б—46б). Настоящая рукопись представляет собрание стихов всех четырех диванов Навои вместе. Хороший список, переписанный *убористым насталиком; текст обрамлен золотыми и цветными* линиями, поля—красными. В начале—своеобразный, в красках, уиван. Дата переписки,—(судя по предыдущему списку этой сборной рукописи, переписанной одним почерком),—1228/1813 г. 440 лл. 23×34.

1268 ТО ЖЕ 4567

*у.* Без предисловия. Список написан на сероватой кокандской бумаге курсивным среднеазиатским насталиком по две колонки на необрамленной странице; он, видимо, начала XIX в. Деф.: нет окончания. 147 лл. 13×24.

*у.* Сборный диван в виде извлечений из всех четырех диванов Навои, начинающийся газалями из дивана детства. Хорошая рукопись, *писанная крупным четким среднеазиатским насталиком* черными и красными чернилами. Текст написан по две колонки (иногда встречаются четыре колонки) и заключен в рамки из серебряных и цветных линий; поля обведены красными линиями. На первых двух страницах пространство между текстом заполнено золотым фоном и орнаментированными золотом довольно широкими полосками, разделяющими стихи; начальная заставка отлично исполнена *золотом и красками*. Срезанные *внешние углы придают* рукописи несколько необычный вид. Переписчик مير عبد الحى سمرقندى Мир Абдулхайй Самарканди. Дата списка—1240/1824—1825 гг. 396 лл. 23,5×38.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 50.

1270 ТО ЖЕ 4487

*у.* Сборный диван с обычным для такого сборника предисловием (лл. 1б—11а. Ср. № 1315 I). Лл. 12б—25б заняты прозаическим вступлением, принадлежащим неизвестному автору, лл. 26а—29б отсутствуют; с л. 30а по 34б идет какое то поэтическое произведение. С л. 38б начинается сборник, стихотворения в котором расположены не по диванам, а вперемешку. Начало сборника состоит из выдержек из Дивана детства; всюду *отмечено, из какого дивана взят данный отрывок*. Стихотворения занимают лл. 38б—406а. Список написан посредственным среднеазиатским насталиком в Бухаре. Переписчик ملا محمد يوسف شهرسبزى Мулла Мухаммед Юсуф Шахрисябзи. Дата—1243/1827—1828 гг. 406 лл. 14,5×25,5.

1271 ТО ЖЕ 4394

*у.* Сборный диван, начинающийся предисловием (лл. 8б—11б), которое не закончено; содержит газали из всех диванов. Первая газаль из نوادر الشباب (Диван юности). Список переписан посредственным среднеазиатским насталиком и, повидимому, не закончен, так как обычная концовка отсутствует, равно как и дата и имя переписчика. Судя по лакированному переплету—рукопись ферганской работы XIX в. (лл. 1а—8а, за исключением *лл. 5а—6а пусты, лл. 5а—6а—заняты четверостишиями*). 440 *лл.* 14×23.

*у.* Сборный диван. С предисловием (лл. 1б—11б). Текст заключен в золотые и цветные рамки, поля обведены синими линиями. Список переписан довольно четким насталиком. Переписчик ميرزا لقمان قراول بيكي Мирза Лукман караул-беги. Без даты, видимо, XIX в. 148 лл. 20×30,5.

1273 ТО ЖЕ 5035

*у.* Сборный диван. Без предисловия. Сборник начинается газалями из Дивана детства. Список написан убористым среднеазиатским насталиком, повидимому, в. XIX в. Деф.: нет окончания. 439 лл. 16×30.

1274 ТО ЖЕ 3622

*у.* Сборный диван, начинающийся пространным предисловием (лл. 1б—17а), содержит: газали из Дивана детства, Дивана среднего возраста, Дивана старости, معميات (шарады), مخمس (пятистишия), مسدس (шестистишия), رباعيات (четверостишия), тарджи'бенды, отрывки из ساقى نامه (Книга виночерпия), отрывки из چهل حديث (Сорок хадисов). Текст написан четким среднеазиатским насталиком по две колонки на странице и заключен в рамки из красных и синих линий. Переписчик ملا محمد بن ملا عشور محمد Мулла Мухаммед б. Мулла Ашур Мухаммед закончил рукопись в Коканде в 1250/1834—1835 гг. 461 лл. 15,5×27,5.

1275 ТО ЖЕ 1711/III

*у.* Ошибочно названный Калем (Персидские, арабские и тюркские рукописи Турк. публ. библиотеки, Ташк., 1899; 56 № 85) „одним из четырех тюркских диванов Али-Шира Навои". Приводимое им начало этого списка представляет второе по счету стихотворение Навои из его Дивана детства. Хороший, но не законченный оформлением список, переписанный крупным отличным среднеазиатским насталиком на плотной, кремового цвета, восточной бумаге. Текст почти готовых лл. 18—105, обрамлен синими и золотыми линиями, поля—темнокрасными. Остальной

текст не обрамлен, также не вписаны заголовки. Переписчик ملا سریمساق خوقندی Мулла Сарымсак Хоканди. Дата списка 1249/1833—1834 г. 139 лл. (90б—228а). 21×32.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 51.

1276 ТО ЖЕ 1595

*у.* Самым стихотворениям предшествует такое же предисловие, что и в рукописи № 1315/I (опис. 1253; лл. 1б—14а). Стихотворения занимают лл. 14б—152б. Последний лист (153а—б) содержит узбекские и таджикские стихи, служащие как бы послесловием к этому сборнику стихов Навои. Рукопись писана посредственным насталиком на русской плотной бумаге; текст размещен по две колонки на странице, обведен рамками из золотых и голубых линий, поля окаймлены красными линиями. Перед началом предисловия—не законченная заставка и две виньетки на полях, сделанные золотом и голубою краскою. Дата списка—1287/1870 г. 153 лл. 21×34.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 52.

1277 ТО ЖЕ 1293

*у.* Дефектный экземпляр, не имеющий ни начала, ни конца; переписан посредственным среднеазиатским насталиком на русской писчей бумаге и, частично, на серой кокандской, несомненно, в XIX в. 157 лл. 14,3×21,1.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 53.

1278 ТО ЖЕ 1547

*у.* Список, описанный Калем (Персидские, арабские и тюркские рукописи, стр. 54 № 82), как غزلیات امیر علیشر نوائی. Рукопись копирована довольно четким среднеазиатским насталиком на кремового цвета лощеной кокандской бумаге; дата переписки—1299/1881—1882 гг. 171 лл. 15,5×25,5.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 54.

1279 ТО ЖЕ 1704

*у.* Извлечение из всех четырех диванов Навои, написанное посредственным среднеазиатским насталиком на серой кокандской бумаге, повидимому, для рядового читателя. Дата списка 1301/1883—1884 гг. 160 лл. 15×26,2.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 55.

К описан. № 1282. Диван детства, Навои; л. 35б; миниатюра неизвестного мастера гератской школы, XV в.

*у.* Хороший список, но без предисловия. Текст, расположенный по две колонки (за исключением лл. 1б—2а, где текст написан построчно), обведен рамками из двойных красных линий, поля — одной линией. Рукопись написана довольно четким, убористым среднеазиатским насталиком. Переписчик ميرزا هدايت الله ولد ملا مهدي *Мирза Хидаятулла, сын Муллы Мехди*, переписал её в Ургенче, в 1303/1885—1886 гг. Эта дата выставлена в конце текста на л. 191б; на л. 192а тем же почерком указано, что книга закончена 26-го числа месяца ша'бана 1802/т. е. в мае месяце 1885 г. 192 лл. 24,5×31.

1281 غرايب الصغر 790

ЧУДЕСА ДЕТСТВА

*у.* Настоящая рукопись представляет первый диван Навои, написана на особо окрашенной и крапленой бумаге чрезвычайно изящным насталиком рукою знаменитого современника Навои „царя каллиграфов" سلطان علي المشهدي Султана Алиал-Мешхеди. Рукопись представляет шедевр гератского искусства XV в.: каждый лист двухколонного текста мастерски вклеен в рамку полей из плотной бумаги, окрашенной в разные цвета и вылощенной; по такому красочному фону жидким золотом нанесен очень тонко исполненный цветочный орнамент; первые две страницы заняты богато и превосходно исполненным фронтисписом, две заключительных страницы писаны по золотому фону. Дата — 898/1492—1493 гг. 102 лл. 22,5×34.

ИВЯ, VIII, 173—174 № 87; Рье (г), 294—295 и 298; ср. также 297—298; Семенов, 70 № 130; Семенов, оп. ркп. Навои, № 40.

1282 ТО ЖЕ 2197

*у.* Диван детства. Прекрасная рукопись, написанная отличным насталиком. Текст идет в две колонки и заключен в рамки из золотых и голубых линий; заглавия стихов писаны золотом и красками; стихотворения имеют начальные виньетки и много концовок, сделанных золотом и красками; в начале дивана, на лл. 1б, 135б, 136а, 137б, 138б, 143б, 148б, 154б и 167б заставки, тонко исполненные золотом и красками. Пять миниатюр в светлых тонах гератской школы (на лл. 35б, 56а, 84а, 99а и 122а) допол-

нают художественное оформление этой рукописи. Местами лица фигур слегка подправлены достаточно неумело. Повидимому, вместе с этим диваном было другое какое-то произведение Навои, от которого на первой странице 1-го листа сохранились три четверостишия с концовкой, весьма тонко исполненной золотом и красками (подобная же концовка на л. 135б и на последнем л. 170а). Между лл. 165 и 166, а также между лл. 166 и 167, повидимому, утрачены листы. Дата списка, сделанная с подчисткою — 954/1547—1548 гг., но она, повидимому, приписана другою рукою и позже окончания переписки рукописи, которая, возможно, относится или к концу XV, или к началу XVI вв. 170 лл. 15×21.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 13.

1283 ТО ЖЕ 2790

*у.* Диван детства; писан хорошим насталиком черными и цветными чернилами и золотом; текст идет по две колонки на странице и обрамлен золотыми и голубыми линиями; первые две страницы начала с украшениями сильно пострадали от времени и небрежного обращения. Переписчик عبدالرحيم Абдуррахим. Дата списка—959/1551—1552 гг. 147 лл. 14×24.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 44.

1284 ТО ЖЕ 1796

*у.* Диван детства, писан хорошим насталиком на плотной лощеной бумаге; текст расположен в две колонки на странице и заключен в рамки из золотых и цветных линий; надписи над стихами написаны красными и голубыми чернилами; текст первых двух страниц вписан в цветочный орнамент, исполненный красками по золотому фону (он, к сожалению, несколько смазан). Список, повидимому, XVI в. 187 лл. 15,5×24,5.

Семенов, Оп., ркп. Навои, № 45.

1285 ТО ЖЕ 2223/I

*у.* Диван детства. Текст написан по золотому фону на больших листах превосходной лощеной кокандской бумаги в один столбец на странице, причем каждые две смежных страницы текста сближены друг с другом и обведены широким кругом, изображающим стилизованное солнце, извилистые золотые лучи которого

К описан. № 1285. Газали Навои; л. 40б. Рукопись ферганской работы первой половины XIX в.

струятся по голубому фону. Пространство между прямоугольными золотыми рамками с текстом и кругом—солнцем заполнено чрезвычайно тонко исполненной, жидким золотом, цветочной орнаментацией. Во многих местах поля окрашены в розовый цвет и богато покрыты крупным золотым крапом. Почерк—превосходный среднеазиатский насталик, ясный и четкий, каждый стих имеет весьма тонко исполненную по золотому фону красками цветочную виньетку.

Рукопись не имеет начала и начинается с последнего стиха одного из стихотворений, оканчивающихся на алиф, не имеет и конца, обрываясь на газалях, оканчивающихся на мим. Последние листы рукописи содержат газали Фузули (См. далее опис. № 1372). Можно думать, что настоящий список в силу каких-то непредвиденных обстоятельств не был закончен оформлением и что часть переписанного текста была утрачена и кто-то заботливо подобрал все уцелевшее. Судя по орнаментации и по некоторым каллиграфическим особенностям, рукопись была исполнена в Фергане, в б. Кокандском ханстве, для высокопоставленного лица, повидимому, в первой четверти или, во всяком случае, не позже первой половины XIX в., 70 лл. (1а—70б). 27×48.

Семенов. Оп. ркп. Навои, № 19.

**1286** ТО ЖЕ **4390**

у. Диван детства. Диван начинается пространным предисловием (лл. 1б—10б) того же содержания, что и в рукописи за инв. № 2058 (см. далее). Список написан на сероватой кокандской бумаге хорошим среднеазиатским насталиком. Переписчик يونس خواجه كاتب Юнус ходжа катиб. Дата списка 1267/1850–1851 гг. 239 лл. 16×27.

**1287** ТО ЖЕ **4571**

у. Диван детства. Без предисловия. По сравнению с предыдущею рукописью нехватает последних пяти четверостиший. Список написан на сероватой кокандской бумаге посредственным среднеазиатским насталиком; переписчик ملا مير عظام الدين Мулла Мир Узамуддин; дата списка 1285/1868—1869 гг. 155 лл. 15×26.

*у.* Диван детства с предисловием такого же содержания, что и в рукописи за № 4390 (см. выше, опис. № 1286), в заголовке к нему значится ديباچه نوايى (1б—13б). Самый диван имеет название: اولغى ديوان كيم تسمية الغرائب الصغيرغه اشتهار تاپيپ دور

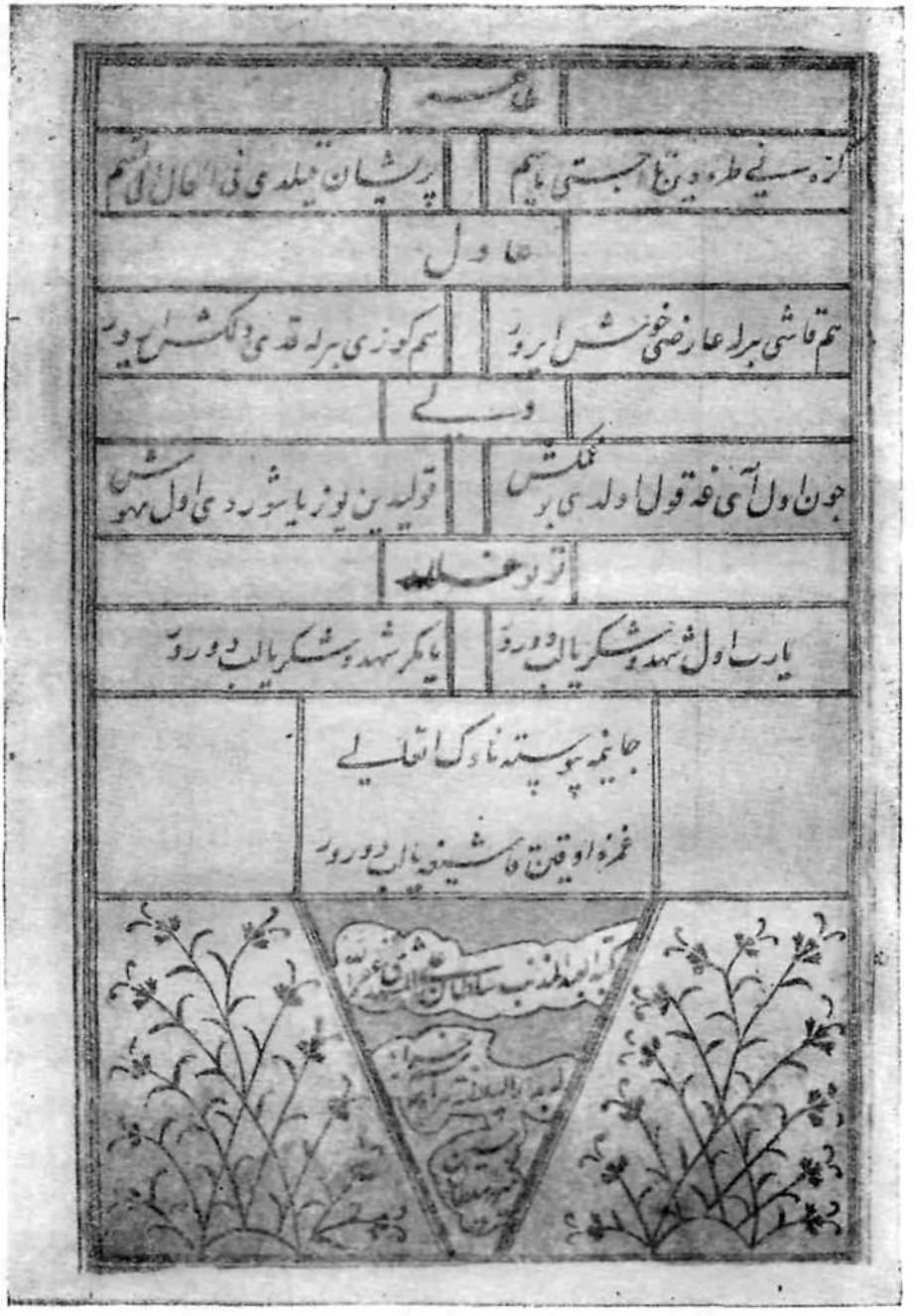
Список писан хорошим хивинским насталиком на розовой плотной глянцевой бумаге с водяными знаками (высшего сорта б. Ржевской фабрики); текст размещен по страницам в две колонки и заключен в рамки из золотых, серебряных и цветных линий, поля окаймлены серебряными линиями, в начале предисловия и самого дивана — две хороших и оригинальных заставки, исполненные золотом, серебром и красками. Как усматривается из заключительных строк рукописи, она исполнена в Хорезме, Переписчик محمد يعقوب ديوان ولد استا قربان نياز Мухаммед Я'куб диван сын Уста Курбан Нияза. Дата списка — зу-л-ка'да 1318/февр.—март 1901 г. 217 лл. 16,5×27.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 56.

1289 نوادر الشباب 1995

## ДИВАН ЮНОСТИ

*у.* Превосходная рукопись, исполненная черными, голубыми и красными чернилами и жидким золотом тем же мастером каллиграфом, что и ранее описанный Диван детства (№ 790, опис. № 1281) سلطان على المشهدى Султаном Али ал-Мешхеди. Этот прекрасный список написан на кремового цвета лощеной шелковой бумаге, текст расположен в две колонки на странице, каждая страница и каждое стихотворение — в рамках из золотых и голубых линий; в тексте виньетки, тонко исполненные золотом, и шесть миниатюр в светлых радостных тонах, характерных для гератской эпохи XV в. (они находятся на лл. 29б, 73а, 97а, 114а, 157а и 171а); первые две страницы заняты фронтисписом (весьма пострадавшим от времени), тонко исполненным золотом и красками, с преобладанием светлосиней. Даты нет, но знаменитый каллиграф XV в. подписал в конце, что он исполнил эту рукопись „в столичном городе Герате для сокровищницы



К опис. № 1289. *Диван юности*, Навои; л. 204а; каллиграф — Султан Али-йи Мешхеди, XV в.

Султан-Хусейн-мирзы" (کتابدار السلطانه هراة برسم خزانهٔ سلطان حسین میرزا). 204 лл. 16,5×25.

Залеман, 22; Рье (т), 296; Семенов, Оп. ркп. Навои, № 41.

Примечание. Можно думать, что оба эти списка стихотворений Навои (№ 790 и 1995), исполненных Султаном Али, принадлежат к числу тех его шедевров, которые им создавались специально для Султан-Хусейн-мирзы и для самого Алишера. По свидетельству султана Бабура, „царь каллиграфов" переписал для Султан-Хусейна и для Алишера много книг; он ежедневно писал по тридцати двустиший для султана и по двадцати для Алишера (Бабер-намэ или записки султана Бабера. Изд. Н. Ильминского, Казань, 1857; стр. 228).

**1290** Т О Ж Е **4004**

*у.* Диван юности. Диван начинается пространным предисловием (л. 1б—31а); лл. 31б, 32аб и 33а оставлены пустыми, они позднее были использованы для „пробы пера". Затем (лл. 33б—237б) следует самый диван, расположенный по две колонки на странице, в алфавитном порядке газалей от „алифа" до „яй". На лл. 237а—245а отдельные газали и рубаи. Список написан посредственным среднеазиатским насталиком на плотной голубоватой русской бумаге с водяными знаками и на такой же белой. Дата переписки 1231/1815—1816 гг. 245 лл. 15×20,5.

**1291** فوائد الکبر **C47**

## ПОЛЬЗЫ СТАРОСТИ

*у.* Четвертый диван, имеющий такое заглавие: همون طریقده تورتونچی دیواندین کیم فواید الکبیر (!) изготовленный так же, как и ранее описанная рукопись (№ 2058 оп. 1288) в Хорезме. Переписчик محمد یعقوب دیوان Мухамед Якуб диван. Дата списка—джумади I 1319/авг.—сент. 1901 г. 186 лл. 17,5×26,5.

Семенов, Описание ркп. Навои, № 57.

**1292** لسان الطیر **1679/I**

## ЯЗЫК ПТИЦ

*у.* Поэма Алишера Навои. Список на сероватой среднеазиатской бумаге, переписан убористым насталиком; текст расположен по четыре колонки на странице, обрамленной черными линиями.

Датируется нахождением в одном переплете с خمسهٔ نوائی помеченной 1093/1682 г. 44 лл. (1б—44б). 16×24.

Дорн, 509 № 558; ИВЯ, VIII 170, 85-1; Семенов, Оп. ркп Навои, 60; Шефер, 150 № 996.

**1293** ТО ЖЕ **1689**

*у.* Рукопись переписана посредственным среднеазиатским насталиком, повидимому, в начале XIX или в конце XVIII столетия. *Дефектный список: нехватает конца.* 89 *лл.* 15×24,5.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 61.

**1294** ТО ЖЕ **1209/III**

*у.* Только قصهٔ شیخ صنعان (Рассказ о шейхе Сан'ана) из поэмы لسان الطیر Алишера Навои. Небрежный список, переписанный насталиком на европейской бумаге XVIII в. Время переписки, судя по переписанному тою же рукою предыдущему сочинению этой сборной рукописи,—1194/1780 г. Дефектный список: нет начала. 13 лл. (76а—88б). 11×18.

**1295** ТО ЖЕ **4358/II**

*у.* Данный список переписан вместе с Хамсой одним и тем же почерком и на бумаге одинакового качества. Утраченные девять листов (321—329) в начале поэмы и post scriptum (л. 363аб) дописаны позже, другим лицом, на более тонкой лощеной бумаге. Переписчик основной части (л. 262б) ملا عبد الرسول (بن ملا عبدالکریم بن ملا عبدالرحیم) Мулла Абдуррасул (б. Мулла Абдулкарим б. Мулла Абдуррахим), закончивший переписку в 1216/1801—1802 гг. Переписчик, дополнявший утерянные листы, не назван, лишь в концовке на л. 263б имеется дата: 22 раби' I 1284/-июль—август 1867 г. 43 *лл.* (321б—363б). 20,5×28,5.

**1296** ТО ЖЕ **149 III**

*у.* В хорошей рукописи с другими произведениями Навои. Настоящая поэма переписана грубоватым насталиком на кремового цвета кокандской бумаге. Текст обрамлен золотыми и цветными линиями, поля красными. Повидимому, обрамление сделано было перед перепиской поэмы, отчего названия глав оказались написанными по разграничивающим колонки линиям, что придало руко-

писи неряшливый вид. В начале—неплохо исполненный унван. Дата переписки, повидимому, 1228/1813 г., т. е. та же, что и переписанных тою же рукою других сочинений в этой рукописи (л. 38б). 79 лл. (487б—565б). 23×34.

1297 ТО ЖЕ 1071

*у.* Рукопись писана довольно крупным и четким среднеазиатским насталиком (не докончена). Переписчик ملا نور محمد ابن مصحف قلی Мулла Нур Мухаммед б. Мусхаф кули. Дата списка —1234/1818—1819 гг. 109 лл. 14×25.

После поэмы Язык птиц идет прозаическое произведение Алишера, Возлюбленный сердец, начинающееся, после басмалы, словами: حمد آنسگا کیم ذاتیفه حمد آنجا کیم سزاوار دور الخ. От него уцелело 2 листа (лл. 109б—110б).

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 63.

1298 ТО ЖЕ 3592/II

*у.* Список переписан посредственным среднеазиатским насталиком по четыре колонки на странице, которые заключены в рамки из золотых линий. Переписчик یار محمد قره شهرسبزی Яр Мухаммед Кара Шахрисябзи. Дата 1239/1823—1824 гг. 39 лл. (281б—319а). 25×44.

1299 ТО ЖЕ 1072

*у.* Полный список, писанный четким среднеазиатским насталиком на плотной европейской бумаге с водяными знаками. Дата рукописи—1249/1833—1834 гг. После даты идет узбекское стихотворение переписчика, в котором он воздает хвалу министру (وزارت پناه) не называя его имени, по приказанию которого он переписал настоящее сочинение. 127 лл. 16×21,5.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 61.

1300 ТО ЖЕ 4276/II

*у.* Текст написан несколько неряшливым среднеазиатским насталиком по три колонки на странице, заключенные в рамки из красных линий. Судя по почерку, переписчиком обоих произведений этой рукописи (Хайрат-ул-Абрар и Лисан-ут-тайр) является سید نفس Сейид Нефес (его имя упоминается на л. 75б). Дата списка 1254/1838—1839 гг. 66 лл, (76б—141б). 15×26.

1301 ТО ЖЕ 4440/III

*у.* Список переписан посредственным среднеазиатским насталиком, вероятно, тем же переписчиком, что и первые два раздела данного тома, т. е. نیاز باقی ولد ملا نوروز بخاری Ниязом Баки, сыном Муллы Науруза Бухари в 1267/1851 г. Список дефектен: нет конца. 29 *лл.* (306б—334б). 24,5×36.

1302 ТО ЖЕ 691/II

*у.* Поэма переписана насталиком по два столбца на необрамленной странице; названия глав выписаны киноварью. Список датирован 1271/1854—1855 гг. 125 лл. (39б—163а). 16×26.

Семенов, Оп. ркп, Навои, № 65.

1303 ТО ЖЕ 645

*у.* Неряшливый список, писанный скорописным насталиком черными и красными чернилами, повидимому, для учебных целей. Дата—1298/1830—1881 гг., 141 лл. 15,3×26.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 66.

1304 نظم الجواهر 1743/I

## НАНИЗЫВАНИЕ ЖЕМЧУГА

*у.* Называется иногда نثر اللالی جناب مرتضی علی (Рассыпание жемчужин господина избранника Алия). Автор—тот же Алишер Навои. Эта антология с обширным прозаическим предисловием, написанная автором в 890/1485 г. и посвященная Султан Хусейн мирзе, заключает поэтический перевод арабских изречений, приписываемых четвертому преемнику Мухаммеда, халифу Алию (35/656—40/561).

Начало после басмалы: هر لالی منشوره فکرت غواص الخ. Рукопись писана посредственным, достаточно четким, среднеазиатским насталиком черными и красными чернилами; арабские фразы написаны киноварью. Список, повидимому, первой половины XIX в., 43 лл. (1б—43а). 11×18.

Дорн, 500 № 558; Рье (т), 293; Семенов, Оп. ркп. Навои, № 90.

1305 چهل حدیث 1315/VI

## СОРОК ХАДИСОВ

*у.* Предания об изречениях Мухаммеда, переведенные стихами на староузбекский язык Алишером Навои,—в прекрасной рукописи, повидимому, XVII в. 4 лл. (647б — 650а), 22,5×38.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 11/III и 21.

1306 ТО ЖЕ 3902/V

*у.-а.* Арабский текст выделен красными чернилами. При сличении этого списка с литографированным изданием (چهل حدیث Бахчисарай, 1325/1907), в котором следуют после каждого хадиса параллельно расположенные его переводы Джами (на таджикском языке) и Навои (на староузбекском языке),—отмечены разночтения. Дата списка 1218/1803—1804 гг. 7 лл. 70б — 76а). 12×19.

1307 مخمسات نوایی 1135 VI

## ПЯТИСТИШИЯ НАВОИ

*у.* Собрание его пятистиший на 5 газалей других поэтов. Прекрасная хивинская рукопись на русской, лучшего качества бумаге. Переписчик خدای بیرگان دیوان Худайберган диван. Дата списка 1319/1901 г. 6 лл. (174б—179а). 18×28,5.

1308 بیاض نوائی 237/II

## СТИХОТВОРНЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ НАВОИ

*у.* Список, повидимому, первой половины XIX в. переписан на кокандской бумаге почерком ним-шекесте по три колонки на странице, обрамленной золотыми и цветными линиями. 55 лл. (64б—118б). 15,5×27.

1309 دیوان معین 159/V

## ДИВАН МУ'ИНА

Автор معین‌الدین الحاج محمد الفراهی الهروی Му'ӣнуддин ал-Хаджж Мухаммед ал-Фарахи ал-Хереви (ум. в

907/1501 г.), известный под псевдонимом معین المسکین (Бедный Му'ин), а в стихах иногда معینی (Му'ини). Данный список, датированный 1266/1849 г. является извлечением из его дивана. Переписчик شرف‌الدین حسین بلغاری Шарафуддин Хусейн-и Булгари. 10 лл. (63б—72а). 16×26.

**1310** شرح رباعیات مولانا جلال‌الدین محمد دوانی **514/IV**

## ТОЛКОВАНИЕ ЧЕТВЕРОСТИШИЙ МАУЛАНА ДЖАЛАЛУДДИНА МУХАММЕД-И ДАВАНИ

Автор — جلال‌الدین محمد (بن اسعد الصدیق) دوانی Джалалуддин Мухаммед (б. Ас'ад ас-Сиддики-йи) Давани (ум. в 908/1502—1503 гг.), который написал толкование на свои суфийские четверостишия. Превосходно исполненная рукопись с унваном. Переписчик نظام الدین احمد بن عبدالله شیرازی Низамуддин Ахмед б. Абдуллах-и Ширази. Дата, очевидно, та же—1029/1620 г., что и списков предыдущих сочинений (инв. № 514/I—514/III). 66 лл. (76б—141а). 11,5×20.

Рьё, II, 834.

**1311** کتاب صیقلی **222/I**

## КНИГА САЙКАЛИ

*у.* Иногда называется وفات نامهٔ پیغمبر (Книга о кончине пророка). Поэма о Мухаммеде, Али, Фатиме и их детях. Узбекская стихотворная переработка таджикского оригинала روضة الشهداء (Сад мучеников), принадлежащего перу ملا حسین واعظ الکاشفی Муллы Хусейн Ва'из ал-Кашифи (ум. в 910/1505 г.). Автор настоящей поэтической версии, исполненной в 1211/1796 г.— صیقلی Сайкали. Текст переписан небрежным насталиком на среднеазиатской бумаге и обрамлен красными линиями. Дата списка 1270/1853 г. 139 лл. (1б—139б). 15×26.

Семенов[4], 68 № 124.

**1312** ТО ЖЕ **361/XII**

*у.* Отрывок (в форме мусаддас, т. е. шестистиший) из کتاب صیقلی (Книги Сайкали) или دیوان صیقلی (Диван Сайкали). Настоя-

щий отрывок соответствует стр. 99—111 печатного казанского издания ديوان صيقلى 1905 г. и стр. 141—148 ташкентского литографированного издания (озаглавленного просто صيقلى) 1322/1904 г. Список, повидимому, XIX в. В нескольких местах текст немного попорчен (смыт), а на листе 161а левый край текста срезан при переплете. 8 *лл.* (157б—164б). 14,5×25.

**1313** Т О Ж Е **221/II**

*у.* Переписчик عبد الخالق بن رجب محمد البخارى Абдулхалик б. Раджаб Мухаммед ал-Бухари. Дата списка 1279/1862 г. 298 *лл.* (30б—327а). 17×29,5.

**1314** Т О Ж Е **220/V**

*у.* Переписана поэма посредственным насталиком на сероватой кокандской бумаге. Дата списка 1290/1873 г. 312 *лл.* (67б—378 б). 15×26.

**1315** Т О Ж Е **3940**

*у.* Список переписан на бумаге четырех цветов (сероватой кокандской, голубой, розовой и зеленой русской почтовой бумаге) посредственным среднеазиатским насталиком. Переписчик ملا سيد عبدالوهاب سمرقندى Мулла Сейид Абдулваххаб Самарканди. Дата 1305/1887—1888 гг. 234 *лл.* 12,5×19,5.

**1316** بهرام و گل اندام **3430/III**

БАХРАМ И ГУЛАНДАМ.

*у.* Автор — тот же Сайкали. Произведение это—поэма о любви царевича Бахрама к красавице Гуландам, написанная двустишиями (месневи); местами имеются вставные газали, мухаммасы и др. Существуют литографированные издания (Каган, 1324/1906 г., и Ташкент).

Очень небрежный список, повидимому, конца XIX или даже начала XX в. Не хватает конца, имеются пропуски; местами нарушена правильная последовательность отдельных частей текста. Рукопись несколько пострадала от сырости, отдельные места текста немного попорчены. Л. 93 оставлен пустым. 92 *лл.* (276б—367а). 14,5×26.

1317 اختم نامه 220/I

## КНИГА ОБ АХТАМЕ

*у.* Стихотворный рассказ о сподвижнике Мухаммеда, Ахтаме. Переработка с таджикского оригинала, сделанная صیقلی Сайкали. Переписана довольно четкими насталиком на белой среднеазиатской бумаге. Дата рукописи (л. 378а) — 1290/1873 г. 42 лл. (1б—42б). 15×26

1318 دیوان حسینی 1942/I

## ДИВАН ХУСЕЙНИ

*у.* Автор этого собрания стихотворений ابو الغازی بهادر سلطان حسین میرزا ابن میرزا منصور (سلطان حسین بایقرا) Абу-л-гази-бахадур Султан Хусейн мирза б. Мирза Мансур, т. е. известный тимурид и современник Навои, Султан Хусейн-и Байкара (ум. в 911/1506 г.). Переписан диван беглым насталиком, по 8 двустиший, наискось, на необрамленных страницах. Дата списка 1347/1928 г. 55 лл. (1б—55а). 13×20,5.

ЗВО т. XXII, 309/8; Рье (т), 256—257, 299—300.

1319 دیوان نظام 159/III

## ДИВАН НИЗАМА

Извлечение из дивана مولانا نظام استرابادی Маулана Низам-и Астрабади, составленного в 912/1506 г. с введением биографического характера. Переписчик شرف‌الدین حسین بلغاری Шарафуддин Хусейн и Булгари. Дата списка 1270/1853 г. 11 лл. (20а—30б). 16×26.

1320 دیوان آصفی 159/II

## ДИВАН АСАФИ

Извлечение из дивана خواجه اصفی بن خواجه نعمت‌الله Ходжа Асафи б. Ходжа Ни'матулла (ум. в 920/1514 г.). Переписчик شرف‌الدین حسین بلغاری Шарафуддин Хусейн-и Булгари. Дата списка 1269/1852 г. 14 лл. (6б—19б). 16×26.

Перч (п), 893 № 910; Рье II, 651; Флюг., 577 № 605.

## ДИВАН ФИГАНИ

Автор فغانی Фигани, живший и писавший сначала в Герате при дворе Тимурида Султан Хусейн-мирзы, а затем при султане Я'кубе, из династии Ак-Коюнлу (884—896/1479—1490), в Тавризе, где получил прозвание بابای شعرا (отца поэтов). Последние годы жизни провел в Абиверде и Мешхеде, где и умер в 922/1516 г. или в 925/1519 г. Текст газалей настоящей рукописи переписан в различных направлениях на необрамленных страницах. По палеографическим признакам список можно отнести ко второй половине XVI в. Деф.: нет начала. 10 лл. (174б—183б). 13,5×23.

Блоше, III, 324-325 № 1780-1782; Дорн, 384 № 151; Перч (п). 62 № 18/II, 886 и сл. №№ 900—902; Рьё, II, 651; Рьё, Доп., 170 № 258—IV.

1322 ТО ЖЕ 1011

В настоящем списке, копированном хорошим насталиком, содержатся только газали Фигани, расположенные в алфавитном порядке. Дата списка 1210/1795 г. Деф.: нет конца. 128 лл. 13×23.

1323 ТО ЖЕ 238/XVI

Извлечение из его дивана с введением переписчика محمد حسین بلغاری Мухаммед Хусейн-и Булгари. Дата списка 1270/1853 г. 22 лл. (205б—226а). 15,5×26,5.

1324 تیمور نامهٔ هاتفی 2204

## КНИГА О ТИМУРЕ, ХАТИФИ

Автор—مولانا هاتفی Маулана Хатифи (ум. в 927/1521 г.), племянник вышеупоминавшегося поэта Джами. Поэтическая история Тимура, известная также под названиями: ظفر نامهٔ تیموری (*Книга о победах Тимура*), ظفر نامهٔ هاتفی (*Книга Хатифи о победах*). Список выполнен на плотной бумаге среднеазиатского происхождения. Поля рукописи окрашены в различные цвета. Текст, расположенный в две колонки, заключен в широкую цветную рамку, окаймленную разноцветными тонкими полосками и

украшен золотым крапом (زرافشان). На л. 1а круглый орнаментированный медальон очень тонкой работы. На л. 1б небольшой унван, исполненный растительными красками с преобладанием голубых тонов и золота. Переписчик غیاث الدین الجامی Гиясуддин ал-Джами. В дате вытерты сотни—43, судя по палеографическим данным, список может быть датирован 943/1536 г. 167 лл. 14×22,5.

Броун, 264; Дорн, 381 №№ 454—457; Перч (п). 891 № 908—909; Рьё. II, 653; Рьё. Доп., 190 №№ 295 и 297; Семенов, № 85. Индийск. литографирован. издание: Лукноу, 1286/1869 г.

**1325** ТО ЖЕ **2102**

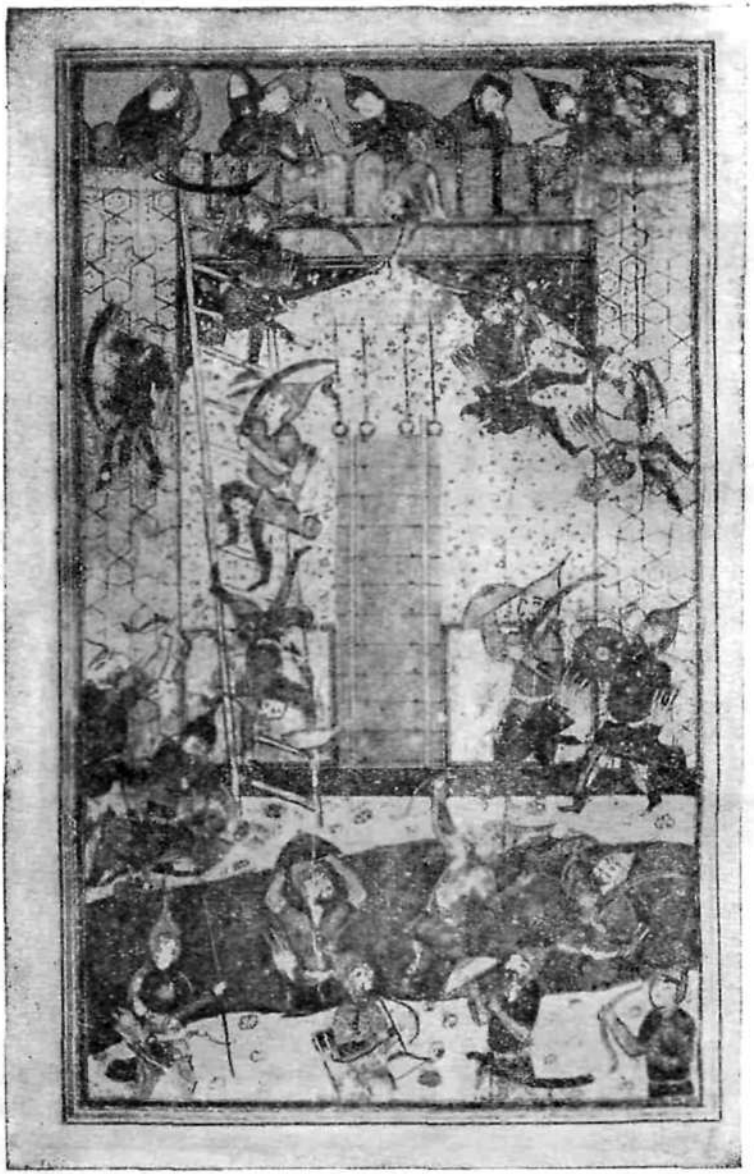
Превосходная рукопись, писанная каллиграфическим насталиком. Фронтиспис, занимающий целиком две страницы, весьма тонко исполнен золотом и красками, представляя сложный и весьма художественно скомпанованный орнамент. Текст писан на золотом крапе и заключен в рамки из золотых и цветных линий. Все поля покрыты цветочным орнаментом, сделанным золотом и красками в блеклых тонах. Бумага шелковая толстая и отлично вылощенная. Шесть миниатюр во всю страницу, исполненных в светлых синих тонах во вкусе гератской школы XV в., дополняют высокохудожественное оформление рукописи. Переписчик знаменитый художник — миниатюрист эпохи Шаха Аббаса I علی رضا کاتب Али Риза катиб (впоследствии—Али Риза-йи Аббаси). Дата списка 976/1568 г. 144 лл. 15×24.

**1326** ТО ЖЕ **2787**

Текст поэмы переписан хорошим насталиком на листах восточной бумаги кремового цвета, вклеенных в широкие поля из другой бумаги, окрашенной в блеклые тона. Два листа текста в начале дописаны позже, худшим почерком и на иной бумаге. Дата списка 981/1573 г. 14×23.

**1327** ТО ЖЕ **4408**

Рукопись написана хорошим четким насталиком на плотной, коричневого оттенка, индийской бумаге; текст писан тушью, заглавия – киноварью; в начале небольшой унван, исполненный красками и золотом; текст в рамках из синих, золотых и зеленых



К опис. № 1325. Книга о Тимуре, Хатифи; л. 45а—миниатюра художника Али Риза катиба. Рукоп. 976/1568 г.

линий. Переписчик بهادر علی ابن زلف علی Бахадур Али б. Зулф-и Али. Дата списка—21 мухаррама 986/31 марта 1578 г. Деф.: после 3-го листа нехватает одного листа, после 71 листа, имеется лакуна в 6 листов. 148 лл. 14×22.

**1328** ТО ЖЕ **3752**

Рукопись написана четким насталиком, черными и красными чернилами, на плотной бумаге; текст в рамках из синих и золотых линий, в начале небольшой унван, исполненный красками с золотом. Дата списка — рамазан 1000/июнь—июль 1592 г. Деф,: после второго листа имеется лакуна в 5 листов. 136 лл. 15,5×23.

**1329** ТО ЖЕ **1465**

Старая, вероятно, XVI в. рукопись, прекрасно переписанная насталиком на плотной лощеной бумаге; текст обрамлен цветными и золотыми линиями, заглавия выделены киноварью. Три листа в начале (1—3) и два в конце (129—130) были, видимо, утрачены и дописаны в 1244/1828 г. (л. 130б), на плохой кокандской бумаге. 130 лл. 13×21,5.

**1330** ТО ЖЕ **4504**

Рукопись переписана мелким, но четким насталиком, черными и красными чернилами, текст — заключен в рамки из цветных и золотых линий; в начале унван, исполненный красками и золотом; бумага местами повреждена червями. Рукопись не датирована (повидимому, конца XVI в.), индийского происхождения. Деф.: нет последнего листа. 115 лл. 14×24.

**1331** ТО ЖЕ **3563/III**

Рукопись написана хорошим насталиком на плотной коричневатой бумаге, текст, исполненный тушью, заглавия киноварью, заключен в рамки из красных линий. На полях—текст Бустана Са'ди. Переписчик محمد قاسم Мухаммед Касим. Дата списка (л. 141а) 12 раби' I 1092/3 апреля 1681 г. Список дефектный: нет окончания, обрывается на главе о походе Тимура в Рум (Малую Азию). Неправильно переплетены некоторые листы (89,106 и др.). 87 лл. (67б—153б), 14×22,5.

1332 ТО ЖЕ 190/VIII

С названием ظفر نامهٔ هاتفی (Книга победы Хатефи). Переписана неряшливым насталиком по три колонки на необрамленной странице. Заглавия выписаны киноварью. Переписчик ملا عبدالرزاق Мулла Абдурраззак. Дата списка 1134/1721 г. 74 лл. (283б—356а). 18×24.

1333 ТО ЖЕ 101/I

Позднейший бухарский список, писанный четким насталиком на плотной, хорошо лощеной бумаге. Текст обрамлен золотыми и цветными линиями, поля—красными; в начале—посредственный унван. Дата списка 1241/1825 г. Переписчик دبیر Дабир. 176 лл. (1б—176б). 15,5×26.

1334 ТО ЖЕ 792

Посредственный список, писанный насталиком на серой кокандской бумаге. Дата переписки—1275/1858 г. 216 лл. 13×20.

1335 ТО ЖЕ 1885

Переписанный неряшливым насталиком по два столбца на необрамленной странице. Дата списка 1295/1878 г. 139 лл. 15×25.

1336 خسرو و شیرین 208

## ХОСРОВ И ШИРИН

Поэма. Автор тот же Абдулла Хатифи. Поэма иногда называется также شیرین و خسرو (Ширин и Хосров). Прекрасный список, но сильно пострадавший от времени и перебитый. Текст переписан каллиграфическим насталиком на плотной желтой восточной бумаге. Названия глав помещены в особые заставки. В начале (л. 1б—2а) очень попорченный художественный фронтиспис. Дата переписки—951/1544 г. 68 лл. 13×21.

Перч (п), 890 № 906—907; Рье, Доп., 190 № 295.

1337 هفت منظر 1087/II

## СЕМЬ ОБРАЗОВ

Поэма того же автора, написанная двустишиями, в духе هفت پیکر (Семь портретов) Низами. Рукопись не имеет обычного начала, с неизбежным, повидимому, предисловием (как, напр., в лондонском списке), а прямо начинается с рассказа, после басмалы, следующим стихом: درسه شنبه هما یون بخت الخ. Список переписан в Хорезме. Переписчик داملا عبدالله ابن داملا محمد مراد Дамулла Абдулла б. Дамулла Мухаммед Мурад. Дата – 1318/1900—1901 гг. 39 лл. (63б—101а). 13×21.

Дорн, 383—384 № 499; Рьё, II, 653.

1338 تحفة الحبیب 235

## ПОДАРОК ХАБИБУ (ВОЗЛЮБЛЕННОМУ)

Собрание газалей, почерпнутых из разных поэтов, поднесенное персидскому везиру Хабибулле. Составитель فخری سلطان محمد بن امیر Фахри Султан Мухаммед б. Амир. Сборник составлен в 927/1520 г. Рукопись, повидимому, первой половины XVIII в. 165 лл. 16,5×28.

Рьё, I, 366, Рьё, Доп., 233 № 375.

1339 دیوان خطائی 1412

## ДИВАН ХИТАИ

*азерб.* Сборник стихотворений Хитаи, под каковым псевдонимом писал свои стихи شاه اسماعیل صفوی Шах Исмаил Сефеви, основатель династии Сефевидов (907/1502—930/1524). Роскошная рукопись, украшенная двусторонним фронтисписом, причем закончена только широкая голубая орнаментированная рамка; золотой фон самого фронтисписа не заполнен. На л. 2б имеется хорошей работы унван. Все вообще листы рукописи

украшены заставками и золотым крапом (زر افشان). Переписчик شاه محمد نیشا بوری Шах Мухаммед-и Нишабури. Дата списка 942/1535 г. 87 лл. 14,5×23,5.

Перч (п), 63, № 18/II; Рьё (т), 205—206.

1340 ТО ЖЕ 1032/VI

*азерб.* Начало после басмалы: حسن رخسارنك كيم اولدى جان دل حيران آنكا الخ. Хивинский список, переписанный посредственным насталиком. Переписчик محمد يعقوب Мухаммед Я'куб. Дата – конец раби' II 1325/ ок. 12 июня 1907 г. 42 лл. (456б—497б). 22×34,5.

1341 شاهنامهٔ قاسمی 190/VII

КАСЫМОВА ШАХ-НАМЭ

Поэтическая история шаха Исмаила Сефеви. Автор سید قاسم جنابادی Сейид Касим-и Джунабади. Это произведение написано в начале XVI в. Старый список, судя по палеографическим данным, повидимому, XVI в., переписанный четким насталиком; текст по четыре колонки на необрамленной странице. Хорошо лощеная бумага восточного производства была окрашена в различные цвета, от времени поблекшие. 49 лл. (232а—280 б) 18×24.

Дорн, 387 №№ 456—457; Рьё, II, 660 и сл. 819.

1342 فتوح الحرمین 2200/I

ОТКРЫТИЕ ДВУХ СВЯЩЕННЫХ ОБЛАСТЕЙ (МЕККИ И МЕДИНЫ)

Автор محیی لاری Мухъи-йи Лари (ум. в 933/1526 г.). Опус этот, составленный в 914/1509 г., заключает поэтическое описание „священных" городов Аравии, Мекки и Медины, и ритуала, совершаемого паломниками при посещении этих городов. Текст его (с рисунками) имеется в литографированном индийском издании (без года и места издания), причем издатель автором этого труда ошибочно указал Нурудцина Абдуррахмана Джами. Написана рукопись хорошим насталиком, украшена

унваном и 18 миниатюрами-чертежами, изображающими мусульманские „святыни". Дата – 980/1572–1573 гг. 46 лл. (1б–46б). 15,5×23.

Блоше, III, 317–318 №№ 1767–1768; Перч (п), 260–261 № 214; Рьё, II, 655; Рьё, Доп., 192 № 301; Флюгель, II, 122–123 № 893 z.

**1343** ТО ЖЕ **3013**

Посредственный список на русской писчей бумаге; текст снабжен аляповатыми чертежами. Переписчик فوجدارا بن حاجی برخوردار Фовджджар б. Хаджи Бархурдар. Дата списка 1324/1906 г. 37 лл. 14×22.

**1344** شاه و درویش **200/I**

ШАХ И ДЕРВИШ

Суфийская поэма, встречающаяся также под названием شاه و گدا (Шах и нищий). Автор هلالی استرابادی Хилали-йи Астрабади (уб. в 936/1529 г.), получивший образование в Герате под наблюдением Алишера Навои. Рукопись четко переписана среднеазиатским насталиком на лощеной кокандской бумаге; заголовки выделены киноварью. Дата списка 1327/1909 г. 45 лл. (1б–45а). 14,5×25.

Дорн, 389 и сл. №№ 459–460; Перч (п), 2, № 1, 36 № 13, 711 №683 895 № 914; Рьё, II, 656; III, 1090; Рьё, Доп., 192 № 302-II.

**1345** (غزلیات) **3985/III**

(ГАЗАЛИ)

Двенадцать газалей того же Бадруддина Хилали. Написаны (разными почерками) в двух местах сборной рукописи XIX в. 4 лл. (341б–342а и 486а–487 б).

Рьё, II, 656.

**1346** مظهر الآثار **190/I**

ЯВЛЕНИЕ СЛЕДОВ

Автор هاشمی کرمانی Хашими-йи Кермани по прозванию شاه جهانگیر Шах Джехангир. Суфийская поэма, написанная в

940/1533 г. Хороший список, исполненный четким насталиком; текст по четыре столбца на странице; заглавия выделены киноварью. Дата списка 1002/1593 г. 29 лл. (1б—29а). 18×24.

Рьё, II, 802 и 855.

**1347** سحر حلال **209/I**

## РАЗРЕШЕННОЕ ЧАРОДЕЙСТВО

Романтическая поэма. Автор مولانا اهلی شیرازی Маулана Ахли-йи Ширази (ум. в 942/1535 г.). Дата списка 978/1570 г. 15 лл. (1б—15б). 13,5×23.

Перч (п), 57 № 15; Рех., 150 № 81; Рьё, II, 657 и сл.; Рьё, доп., 267 № 119/VII; Флюг., I, 585 № 618.

**1348** کلیات سلمی **1317**

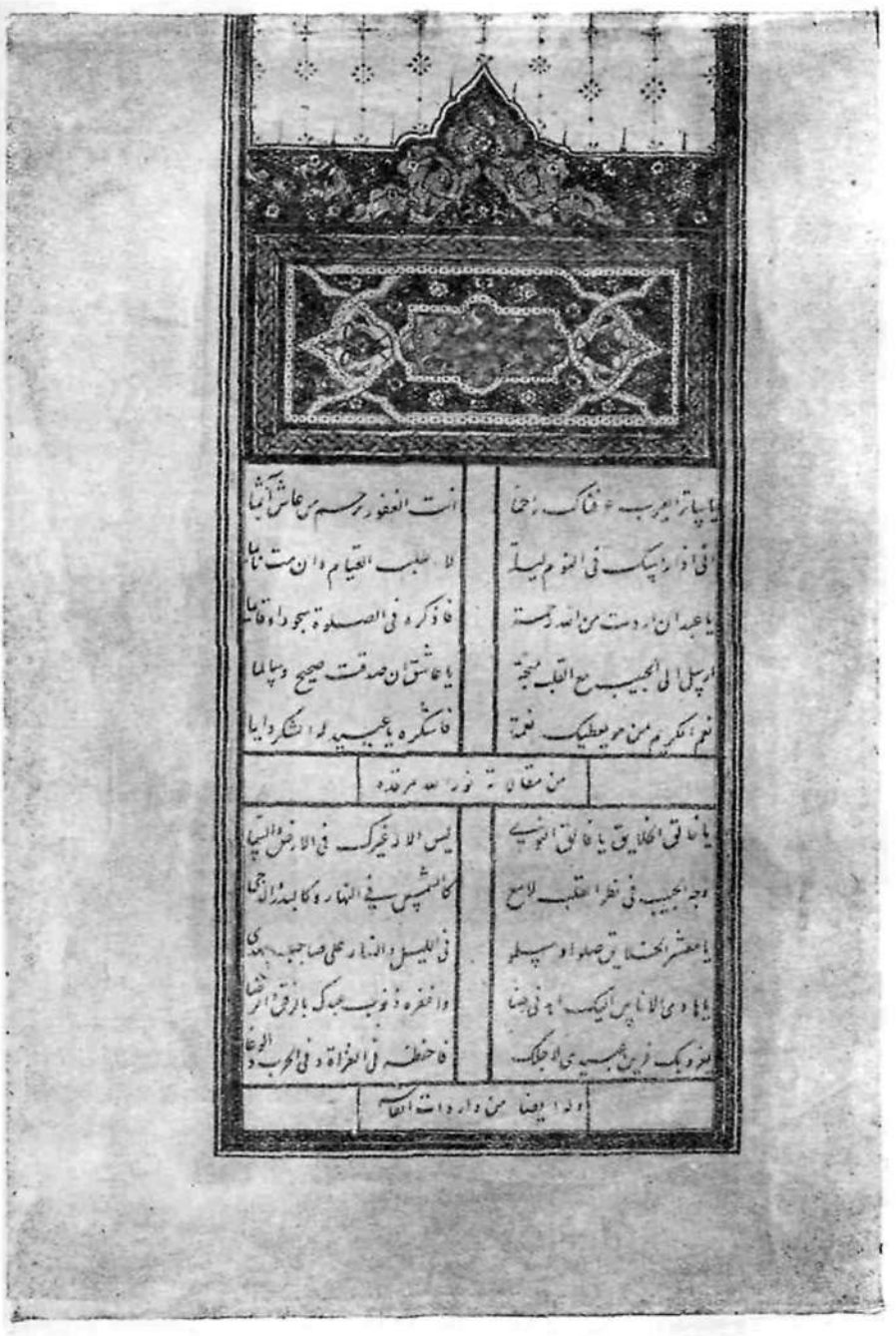
## ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ САЛМА

Стихотворения и поэмы неизвестного автора, носившего псевдоним سلمی Салма. Начало после басмалы: همت بفلك میبرد آوزه جم را الخ. Роскошный недатированный список (по-видимому, XVI в.), по всему вероятию, уникальный; на лл. 1б, 85б, 90б, 94б, 215б, 230б, 240б, 345б — унваны очень тонкой работы, сделанные цветным золотом и красками; бумага полушелковая. 388 лл. 14×22.

**1349** کتاب کلیات ضرب عبید الله خان **8931**

## КНИГА ПОЛНОГО СОБРАНИЯ СТИХОТВОРНЫХ СОЧИНЕНИЙ УБАЙДУЛЛЫ-ХАНА

*у.-т.-а.* (*Это название написано в прекрасном, сделанном золотом и красками, картуше на первой странице рукописи*). Автор عبیدالله خان ابن محمود سلطان Убайдулла-хан б. Махмуд-султан, т. е. известный Шейбанид, правивший Мавераннахром в качестве верховного главы узбеков с 940.1533 по 946/1539 г. Его поэтический псевдоним — عبیدی — Убайди. Весь этот большой том заключает: 1) таджикский диван автора (лл. 1а—78а, между лл. 12 и 13 — лакуна в несколько листов); начало:



К опис. № 1349. Полное собрание произведений (Куллият) Убайди; л. 98а с унваном. Рукопись 991/1583 г.

مطالع الا نفاس خاطره (2. ای مالك دوكون توثی پادشاه ما الخ (Места выхода для дуновений мысли), стихотворное произведение на таджикском языке (78 б—97 б, нет конца); начало: درون دیده مقالات (3. جا خواهم که باشد آن پری رورا الخ (Стихотворные труды), стихотворения на арабском языке (98 б—102 б), состоящие из 8 газалей, 14 четверостиший и 4 бейтов начало: كتاب مقدمه الصوات (4. یا ساتر العیوب عرفناك راحما الخ. (Книга введения в молитвословия), в стихах на узбекском языке (103 б—113 б, нет конца); начало: الحمد الله ایها لاانسان الخ посвящена ритуальной стороне мусульманского вероисповедания. За этим следуют так называемые حكمت (Премудрость), под каковым термином в Средней Азии разумелись мистические стихи, певшиеся на дервишских зикрах или радениях (сам Убайдуллахан принадлежал к ордену „ходжагон" или „накшбендия"). Начало этих Хикматов, составлявших, повидимому, вторую часть этой книги, — судя по лакуне на л. 111, утрачено (122а—202а, с лакуной между лл.—113 и 114). Хикматы оканчиваются (на л. 201 б) шестистрофическим произведением صلواة نامه (Книга молитвословия; 201б—202б), где после каждых 4 строф повторяется припев:

ایکی عالم دا ایتار بولسا نکیز امید نجان *
ایتینکیز سید کونین کامردم صلوات

За этим стихотворным произведением (тарджи'бенд) следуют два четверостишия (л. 202 а), из которых последнее представляет перевод одного из хадисов о словах Мухаммеда (всего 99 лл. 103 б—202 а). 5) Последующие листы заняты узбекским диваном Убайдуллы-хана; в его состав входят: газали (203 б—266 б), четверостишия, мухаммасы и мусаддасы (267а—314б), касыды с Книгой виночерпия 314б—338а: все они расположены в алфавитном порядке (по последней букве каждого двустишия, исключая стихов на лл. 267а—271а). Начало дивана: یاخالق الخلایق یا فایق النوی الخ. За этим следуют отдельные поэтические произведения на узбекском языке: 6) без особого заглавия с таким началом: دین دا الوغ رکن امانت تورور الخ (338а—339б), 7) شوق نامه (Книга страсти; 339б—340а). 8) صبر نامه (Книга терпения; 340а—341б), 9) غیرت نامه (Книга ревности; 341б-342а). 10) مثنوی (Двустишия), 11) معما своего рода загад-

ки—стихи на разных лиц (343б—344а), 12) ترجیع بند (Тарджи'-бенд; 344а—345а), начинающийся стихом: ای جان انکاقیل اوزونکنی شیدا الخ и 13) 3 отдельных стихотворения, посвященных разным лицам по разным случаям (345б — 346а с лакуною, судя по кустоду между ними).

Рукопись совершенно уникальная в превосходном исполнении: писана на очень плотной и отлично вылощенной самаркандской бумаге хорошим бухарским насталиком; весь текст в рамках из золотых и цветных линий; в начале каждой отдельной части унваны, тонко исполненные золотом и красками. Переписчик میر حسین الحسینی المشهور بمیر کلنکی الکاتب Мир Хусейн ал-Хусейни, известный (под именем) Мир-и Куланги (?) ал-Катиб, который переписал рукопись в 991/1583 г. 346 лл. (с вышеуказанными дефектами — утрата листов). 17×27.

**1350** صبر نامه **54/V**

## КНИГА ТЕРПЕНИЯ

*у.* Нравоучительная поэма в двустишиях (месневи) на узбекском языке. Автор тот же У б а й д у л л а - х а н. Переписчик میر محمد صدیق Мир Мухаммед Сиддик. Список конца XIX в. 1 стр. (389б). 18,5×23.

**1351** شوق نامه **54/VI**

## КНИГА СТРАСТИ

*у.* Нравоучительное стихотворное произведение на узбекском языке того же У б а й д у л л ы - х а н а. Автограф вышеупомянутого Мира Мухаммед Сиддика. 2 лл. (389б—390а). 18,5×23.

**1352** شرح رباعیات عبیدی **501/XIV**

## ТОЛКОВАНИЕ ЧЕТВЕРОСТИШИЙ УБАЙДИ

Автор احمد بن مولانا جلال‌الدین خواجکی کاسانی А х м е д б. М а у л а н а Д ж а л а л у д д и н Х о д ж а г и - й и К а с а н и (ум. в 949/1542 г.), среднеазиатский ишан, известный более под титулом М а х д у м - и А ' з а м („величайший господин"). Ком-

ментарий к четверостишиям вышеназванного Шейбанида Убайдулла-хана,— его мурида. Переписан хорошим насталиком на плотной лощеной бумаге. Переписчик - سيد محمد بن مير جلال الدين بخارى Сейид Мухаммед б. Мир Джалалуддин-и Бухари. Дата списка 997/1589 г. 8 лл. (171б—178а). 17×24,5.

1353 شرح غزل عبيدالله خان 501/XXVI

## ТОЛКОВАНИЕ ГАЗАЛИ УБАЙДУЛЛА-ХАНА

Автор—тот же Ходжаги-йи Касани. Аллегорическое толкование составленной Шейбанидом Убайдулла-ханом газали, начинающейся словами:

درا بمملكت عشق پادشاهى كن*
نشين بتخت همايون و هرچه خواهى كن

То есть: „Ступи в царство любви и властвуй в нем; *
Садись на царственный престол и поступай, как хочешь."
Переписчик тот же Сейид Мухаммед б. Мир Джалалуддин-и Бухари. Дата списка 997/1589 г. 3 лл. (282б—284а). 17×24,5.

1354 ديوان خيالى 1020

## ДИВАН ХАЙ АЛИ

*анат.-тур.* Стихи турецкого поэта محمد خيالى Мухаммеда Хайали (ум. в 964/1556 г.), жившего в правление султана Селима I „грозного" (918/1512—926/1520) и Сулеймана (926/1520—974/1566). Начало дивана: دلابو منزل ويرانى صنمه جاى سرور الخ. Список, повидимому, XVIII в. Деф.: нет конца, обрывается на мухаммасах. 89 лл. 11,5×18,5.

Флюг. I, 649 № 694/II.

1355 ТО ЖЕ 966/II

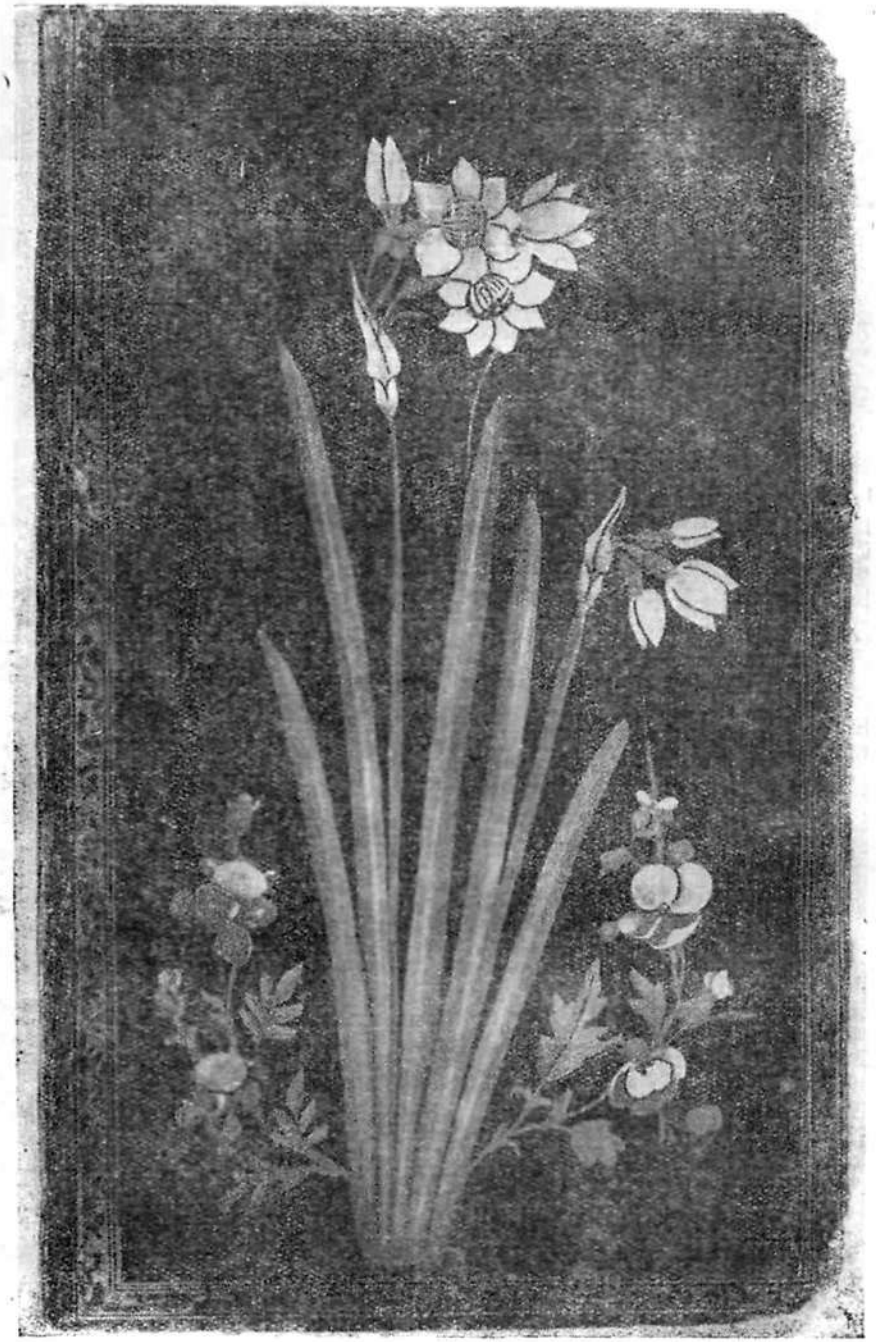
*анат.-тур.* Хивинский полный список того же дивана с тем же началом. Дата — ша'бан 1298/июнь — июль 1881 г. 89 лл. (111б—199б). 15×25.

*анат.-тур.* Хорошо оформленная хивинская рукопись с текстом в рамках из золотых линий, написана на русской бумаге высшего качества. Переписчик ملا محمد يعقوب ابن روز محمد خوارزمی Мулла Мухаммед Я'куб б. Руз-Мухаммед Хорезми. Дата—сафар 1321/апр. — май 1903 г. 76 лл. (82б—157б). 17,5×26,5.

1357 ديوان فضولی 7260

## ДИВАН ФУЗУЛИ

*азерб.* Автор—выдающийся азербайджанский поэт محمد ابن سلیمان فضولی بغدادی Мухаммед б. Сулейман Фузули-йи Багдади (ум. в 963/1555—1556 гг., по другим данным в 970/1562—1563 гг.). Рукопись содержит следующие произведения: 1) Предисловие, изложенное прозой и стихами (1б—9а), 2) Диван (9а—130б; судя по кустодам, между лл. 127—128 пропуск). 3) بنگ و باده (Гашиш и вино, 130б—147б), стихотворная поэма, следующая обычно, как отмечают каталоги, за диваном, 4) مکتوب فضولی بخدمت حضرت نشانجی پاشا (Послание Фузули к Нешанджи-паше с просьбой оказать ему помощь против действий местной власти, не выполняющей распоряжения султана о выдаче Фузули пенсии. См. об этом сочинении в A History of Ottaman Poetry в серии Гибба, vol. III, Lond. 19 4, p. 91.) Рукопись датирована 989/1581 г. и является старейшим (из известных) списком перечисленных произведений Фузули, составленном во время очень близкое к жизни поэта, ибо из двух рукописей Британского музея того же дивана—одна не датирована (Рьё относит ее к XVI в.), а другая переписана в 1041/1631 г. Не имеют даты и хорошие списки диванов Фузули в Ленинградской ГПБ имени Салтыкова-Щедрина и в Упсальской (подарок турецкого султана шведскому королю Оскару II). Диван переписан по золотому крапу четким насталиком на лощеной, слегка желтоватого оттенка бумаге. Текст каждой страницы заключен в широкую цветную рамку. Начало каждого произведения и отдельных стихов оформлены золотыми виньетками с растительным орнаментом. Список представляет роскошный образец восточного каллиграфического искусства, вероятно, гератской школы: на последнее ука-



К опис. 1357. Диван Фузули. Внутренняя роспись крышки переплета неизвестного мастера (лак). Рукоп. 979/1531 г.

зывают характерные начальные фронтисписы, унван и виньетки, исполненные золотом и красками. Переписчик میر محمد الکاتب Мир Мухаммед ал-Катиб. Рукопись заключена в оригинальный лаковый переплет с цветочными мотивами. 150 лл. 16×24.

Броун, 272; Гота (т), 180 № 209; Зал., 22; ИВЯ, VIII, 96 № 55; Перч (т), 403 и сл. №№ 404—405; Рех., 139 № 7; Ромаск., 16; Рьё (т,) 207 и сл., Семенов ⁴, 70, № 129; Торн., 121 № 203; Флюг., I, 658 № 680; Цеттер, 339, № 491 и 373, № 40-2.

**1358** ТО ЖЕ **5515**

*азерб.* Сборник заключает следующие произведения Фузули: 1) Предисловие (1б—7б), 2) Газали, расположенные в алфавитном порядке (8а—92б), 3) Разные мелкие стихотворные произведения (92а—104а), 4) Месневи и руба'и (104б—114б). Начало предисловия:

حمد بیحد اول متکلم سحر آفرینه که سفینهٔ سکان بحار بحور نظمی الخ

Начало дивана:

قدانار العشق للعشاق منهاج الهدی * سالك راه حقیقت عشقه ایلار اقتدا الخ

Список написан четким среднеазиатским насталиком на плотной бумаге; на л. 1б прекрасно исполненный унван; на л. 1б, 2а, 8а интервалы между строками заполнены золотом с художественно исполненными виньетками. Текст, заключенный в цветные с золотом линии, расположен двумя колонками, за исключением прозаических мест предисловия, которое написано во всю страницу; каждому стихотворению дивана предшествует исполненная золотом заставка с заголовком вроде وله ایضا выполненным синей тушью. Список реставрирован (подклеены поля и сделаны др. исправления). Из собрания В. Л. Вяткина. В силу дефектности списка (нет конца), определить достоверно время и место переписки не представляется возможным. Судя по характеру почерка и качеству бумаги, список переписан где-то в пределах Бухарского ханства не позднее XVII века. Деф.: нет конца. 114 лл. 19,5×31.

**1359** ТО ЖЕ **150**

*азерб.* Исполнен прекрасным среднеазиатским насталиком на плотной, кремового цвета кокандской бумаге; текст, писанный по золотому крапу, обрамлен золотыми и синими линиями, поля—

красными. Список не закончен оформлением: лл. 1б – 2а представляют сделанный лишь в золоте и контурах фронтиспис; поля первых 23 листов подготовлены для орнаментации. Изготовлен для кокандского хана Мухаммеда-Али (1237/1822 – 1258/1842); переписчик میرزا شریف دبیر Мирза Шариф дабир. Дата 1252/1836 г. 153 лл. 22,5×31.

**1360** Т О Ж Е **5665/I**

*азерб.* Хороший список; переписан четким насталиком на лощеной бумаге желтоватого оттенка. Текст размещен в двух колонках на каждой странице и заключен в рамки из разноцветных линий. В начале — посредственный унван. Рукопись, повидимому, первой половины XIX в. 120 лл. (1б—120б). 18×30.

**1361** Т О Ж Е **376/II**

*азерб.* Рукопись заключает отрывок из дивана, неряшливо переписанный насталиком, видимо, в XIX в. 57 лл. (69а—125б). 15×25,5.

**1362** Т О Ж Е **3978**

*азерб.* Полный список. написанный убористым, четким среднеазиатским насталиком. Текст в две колонки. Список отделкой не закончен. Дата—1291/1874—1975 гг. 120 лл. 13×22.

**1363** Т О Ж Е **5221**

*азерб.* Полный список, написанный среднеазиатским насталиком, текст в две колонки; без даты (судя по внешним признакам, второй половины XIX в.). 83 лл. 15×24,5.

**1364** Т О Ж Е **118/II**

*азерб.* В сборной рукописи, переписанной насталиком на русской писчей и цветной почтовой бумаге. Дата 1297/1880 г. Деф.: нет конца. 21 лл. (110б—130а), 12,5×21.

**1365** ليلى و مجنون **3778/I**

ЛЕЙЛА И МЕДЖНУН

*азерб.* Поэма того же Мухаммед б. Сулеймана Фузули. Была издана в Константинополе в 1264/1847 г. и в Таб-

ризе в 1274/1857–1858 гг. В списке Британского музея (см. Рьё (т), 206) этой поэме предшествует вступление в стихах и прозе, отсутствующее в данном списке (Ср. ИВЯ, VIII, 96). Список написан четким среднеазиатским насталиком; текст, заключенный в цветные с золотом рамки, расположен на странице в две колонки. Дата 1246/1831—1832 гг. 116 лл. (1а–116а). 17×26.

**1366** ТО ЖЕ **5665/II**

*азерб.* Хороший список XIX в., оформлен точно так же, как и предыдущий (دیوان فضولی; № 5665/I) этой рукописи. 100 лл. (121б—220б). 18×30.

**1367** ТО ЖЕ **4532**

*азерб.* Список переписан среднеазиатским насталиком; в начале посредственно исполненный унван; текст, заключенный в цветные с золотом рамки, расположен двумя колонками. Начало и конец тоже. Без даты (примерно, середины XIX в.). 103 лл. 12×20.

**1368** ТО ЖЕ **5197/VI**

*азерб.* Хороший список со вступлением (лл. 288б—302а) в стихах и в прозе. Переписан крупным насталиком на большого формата листах лощеной бумаги. Текст разделен на каждой странице на четыре колонки. Заглавия глав выделены киноварью. Дата переписки—1308/1890—1891 гг. 42 лл. (288б—329а). 30×51.

**1369** بنگ و باده **5665/III**

ГАШИШ И ВИНО

*азерб.* Поэма того же автора, написанная двустишиями (месневи), о споре между вином и гашишем. Список хорошо оформленный, как и предыдущие (5665/I—II), только без унвана. Даты и имени переписчика нет (повидимому, XIX в.). 19 лл. (219б–237б). 18×30.

Рьё (т), 207—208.

**1370** ТО ЖЕ **5197/III**

*азерб.* Только начало этой поэмы, включенное в خمسهٔ نوائی между بهرام و دلارام и لیلی و مجنون. Список 1308/1881 г. 1 л. (148б). 30×51.

1371 حسن و عشق 2908/VIII

## КРАСОТА И ЛЮБОВЬ

*азерб.* Автор فضولی (повидимому, тот же Мухаммед б. Сулейман). Рассуждение в стихах (месневи) на тему о мистическом понимании любви и красоты. Список, вероятно, первой половины XIX в. 12 лл. (50б—61б). 14,5×23,5.

1372 غزلیات فضولی 2223/II

## ГАЗАЛИ ФУЗУЛИ

*азерб.* Великолепный, но незаконченный список извлечения из дивана Фузули, обрывается на газали, оканчивающейся на ص (сад; предисловие тоже не окончено). Начало: حمد بیحد اول متکلم سحر آفرینه کیم سفینهٔ امید سکان بحار بحور الخ. Переписаны крупным четким насталиком по золотому крапу хорошо лощеной восточной бумаги. Список, видимо, первой половины XIX в. (См. выше, опис. № 1285). 42 лл. (72б—113б). 27×48.

Семенов, Оп. ркп. Навои. № 49.

1373 مثنوی گلشن لطافت 5404/II

## ДВУСТИШИЯ „ЦВЕТНИК ИЗЯЩЕСТВА"

Автор انشائی Иншайи (XVI в.). Поэма, содержание которой—спор ума с богатством, написана в 974/1566—1567 гг. Рукопись переписана насталиком черными чернилами на кокандской бумаге. Заголовки написаны красными чернилами. Список конца XVIII в. или начала XIX в. 42 лл. (8а—49а). 12×18.

Grumdriss, B, II, 228: Вяткин, 83, № 199.

1374 دیوان طیب 145/III

## ДИВАН ТАЙИБА

Автор طیب Тайиб. Повидимому, это только извлечение из дивана. Возможно, что это тот самый Тайиб (вероятно, XVI в.), диван которого описал Рьё (II, 659). Позднейший список с унваном и виньетками в красках на первых страницах. Год переписки, несомненно, тот же 1327/1909 г. (л. 76а), что и предыдущего сочинения этой рукописи. 8 лл. (77б - 84а). 15×25,5.

## ДИВАН АБИДА

Под псевдонимом „Абид" писали два поэта: один (имя его неизвестно),—по происхождению из Исфагана, жил при шахе Тахмаспе I (930/1524—984/1576), другой خواجه عبدالرحیم Ходжа Абдуррахим, из потомков известного Ходжи Ахрара—персоязычный поэт Индии, живший в Дели и оставивший после себя два дивана (см. о них قاموس الاعلام Сами-бея, т. IV, Константинополь, 1314/1896; стр. 3036). Настоящий диван начинается после басмалы так: بگویم از دل جان مدح صنعی بیهمتا الخ. Он содержит газали, расположенные в алфавитном порядке (впрочем, отсутствуют с окончанием на ی). Список переписан в Хорезме. Переписчик ملا محمد امین منقیتلی Мулла Мухаммед-Амин Манкытлы. Дата переписки—13 мухаррама 1325/26 февр. 1907 г. 26 лл. (341б—366а). 22×34,3.

1376 دیوان محتشم 349/I

## ДИВАН МУХТАШАМА

Автор مولانا محتشم کاشی Маулана Мухташам-и Каши, живший и писавший в период правления Сефевидов: Тахмаспа I и Исмаила II (984/1576—985/1578). Текст дивана, переписанный прекрасным насталиком на плотной шелковой бумаге кремового цвета, вклеен в широкие рамки из цветной бумаги, покрытой золотым орнаментом, а это всё, в свою очередь, вклеено в широкие поля из бумаги контрастных цветов. Поля сплошь покрыты росписью на растительные и проч. мотивы. Рукопись, повидимому, XVII в. очень почитанная и затертая. Переписчик علی الکاتب الهروی Али ал-Катиб ал-Хереви, один из выдающихся каллиграфов своего времени. 27 лл. (1б—27а). 15,5×25,5.

Рех., 137 № 39; Рьё, II, 665; Флюг., I, 591 № 624.

1377 دیوان شهیدی 238/XVII

## ДИВАН ШАХИДИ

Извлечение из собрания стихотворений مولانا شهیدی Маулана Шахиди (уб. в 979/1571–1572 гг.). Извлек и переписал محمد حسین بلغاری Мухаммед Хусейн-и Булгари. Дата списка 1268/1851 г. 9 лл. (227б—235б). 15,5×26,5.

1378 نقش بدیع 209/IX

## РЕДКОСТНОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ

Поэма о мистической любви. Автор مولانا غزالی مشهدی Маулана Газали-йи Мешхеди (ум. в 980/1572 г.), носивший почетное прозвище ملك الشعراء (царь поэтов). Дата списка—984/1576 г. 15 лл. (156б—170б). 13,5×23.

Ромаск., 15; Рьё, II, 662; Флюг., III, 439 № 1954.

1379 خلد برین 211/I

## ГОРНИЙ РАЙ БЛАЖЕНСТВА

Поэма в двустишиях (месневи), составленная в духе низамиевой مخزن الاسرار. Автор مولانا وحشی یزدی Маулана Вахши-йи Езди (ум. в 991/1583 г. или в 992/1584 г.). Список хорошо исполненный мелким, четким насталиком; заглавия выделены киноварью. Текст заключен в рамки из цветных и золотых линий; в начале—унван. Переписчик محمد قاسم Мухамед Касим. Дата списка 1037/1627 г. 17 лл. (1б—17а). 10,5×20.

Рьё, II, 663-III и Доп, 234 № 376.

1380 خسرو و شیرین 190/IV

## ХОСРОВ И ШИРИН

Романтическая поэма того же Маулана Вахши-йи Езди. В сборной рукописи, копированной четким насталиком и датированной 1040/1630-1631 гг. 15 лл. (116б—130а). 18×24.

Флюг., I, 577 № 604.

1381 قصاید و مقطعات و رباعیات وحشی 211/II

## КАСЫДЫ, КОРОТКИЕ СТИХОТВОРЕНИЯ И ЧЕТВЕРОСТИШИЯ ВАХШИ

Автор тот же Вахши-йи Езди. Список оформлен так же, как и предыдущий в этой рукописи (опис. № 1379). Переписчик محمد قاسم Мухаммед Касим. Дата списка 1037/1627 г. Деф.: нет начала. 62 лл. (80б—141б). 10,5×20.

Перч (п), 723 и сл. № 6255, 13 и 15.

## СОБРАНИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ МУШФИКИ

Автор مولانا عبدالرحمن مشفقى مروزى Маулана Абдуррахман Мушфики-йи Мервези (ум.в 996/1588 г.), известный придворный поэт эпохи Шейбанида Абдуллы-хана. Это собрание заключает в себе четыре части: 1. — قصايد و مدايح و تواريخ-و مقطعات-و رباعيات (касыды, хвалебные оды, хронограммы, мелкие стихотворения, экспромты и четверостишия) (1б—97а); 2. گلشن ارم (Цветник рая),—любовная поэма (97б—132а); 3. ديوان مشفقى (Диван Мушфики),— собрание стихотворений в трех частях (132б—276а); 4. مطايبات وهزليات و هجريات (Шуточные стихотворения и сатиры, 276б—334б). Хорошая рукопись на белой плотной бумаге; текст переписан насталиком, обрамлен цветными и золотыми линиями, а поля—красными. В начале каждого раздела унван. Дата списка 1246/1830 г. 334 лл. 22×30.

О Мушфики см. Биогр. слов. 282 и نمونه ادبيات تاجيك 121 и ел.; Вал., 256.

1383 صد و يك بند مشفقى 2529/II

## СТО ОДНО (ПОЭТИЧЕСКОЕ) ВЫРАЖЕНИЕ ИЛИ (ПАРАГРАФ) МУШФИКИ

Другое название произведения مخمس تحت تيغ (Пятистишия „Под мечом"). Ода о превратности судьбы с похвалою „победоносному" Абдулла-хану, датированная 988/1580—1581 гг. и состоящая из 101 пятистишия (мухаммас). Автор тот же Абдуррахман Мушфики. По преданию, поэт чем-то разгневал хана и тот решил его сам убить. Он приказал Мушфики бежать перед его конем и без устали говорить экспромтом стихи, грозясь, если он запнется, рассечь его мечом. Талант поэта спас жизнь Мушфики. Начало после басмалы: بنام آنكه نامش قوت دل شد قوت جانها الخ. Была издана в Ташкенте (без обозначения года) в литографии Арифджанова. Список, повидимому, XIX в. Довольно хорошо оформленный; текст в рамках из золотых и цветных линий. 17 лл. (17б—33б). 13×20,8.

1384 ТО ЖЕ 368/I

Неряшливый список на серой кокандской бумаге, повидимому, XIX в. Деф.: нет окончания. 16 лл. (1б—16б). 15,5×20,7.

1385 ТО ЖЕ 368/II

Полный список, без даты (повидимому, XIX в.) небрежно переписанный на серой кокандской бумаге. 13 лл. (17б—29а). 15,5×20,7.

1386 قصاید مشفقی 1053/II

## ОДЫ МУШФИКИ

Автор—вышеназванный Мулла Абдуррахман Мушфики. Наибольшее место в сборнике занимают хвалебные оды в честь Шейбанидов. Есть оды, посвященные „великому джуйбарскому холже" (ум. в 996/1587), Бурхан-хану (961 1553—964/1557), Джеванмерд-хану (980/1572—986/1578), Музаффар-султану, Хосров-султану (ум.в 975/1560 г.), „падишаху Индии" Джалалуддину Акбару (ум. в 1014/1605 г.), и проч. В сборник включены ساقی نامه (Книга виночерпия, лл. 105а—107б), ترجیع‌بند ــ قطعه ــ رباعی (тарджи'бенды, кыт'а и руба'и, по л.116а включительно). Затем идет поэма Мушфики گلزار ارم (Розовый цветник Эдема) с таким началом: بسم‌الله الرحمن الرحیم * نامه* لطف‌است زعهد قدیم الخ (116а—148б), заканчиваясь касыдою Мушфики Султану Са'ид-хану (147б—148б). Хороший список без даты (повидимому, XIX в.). 104 лл. (45б—148б). 14,5×25.

1387 ТО ЖЕ 183/I

Список XIX в., переписанный насталиком на кокандской бумаге; текст заключен в рамки из красных линий. Перед началом (лл.01—06) 6 непагинированных листов с различными записями и образцами деловых бумаг. Деф.: нет окончания. 65 лл. (1б—65б). 17,5×29.

1388 بیان سیر هرات 1053/I

## РАССКАЗ О ПРОГУЛКЕ В ГЕРАТ

Автор тот же Мулла Мушфики. Настоящее произведение в поэтической форме излагает путешествие в Герат и красоты прилегающих к последнему сельских ландшафтов. Список не датирован (повидимому, XIX в.) 44 лл. (1а—44а). 14,5×25.

## ГАДАТЕЛЬНАЯ КНИГА

Автор اخوند ملا مشفقی Ахунд Мулла Мушфики. Это поэтическое произведение, вероятно, принадлежащее вышеупомянутому поэту времени Абдуллы-хана, в начале имеет небольшое предисловие, в котором помещен прямоугольник, разделенный на 28 клеток, по числу букв арабского алфавита. Загадывающий что-либо должен положить палец на этот прямоугольник и на какой клетке палец остановится, искать объяснение под тою буквою, в стихотворении, которая оказалась под пальцем. Начало самого стихотворения: در فال الف آمده بی غم کردی الخ. В известных собраниях сочинений Мушфики этого فـال نامـه не встречается. Без даты (повидимому, как и предыдущий список (2730/III) этой сборной рукописи,—1263/1847 г.). 3лл. (328б—330б). 14,5×24,5.

1390 مجمع الابکار 3856/II

## СОБРАНИЕ ДЕВСТВЕННИЦ

Автор سعید محمد عرفی شیرازی Са'ид Мухаммед Орфи Ширазский (ум. в 999/1590—1591 г. в Лагоре. О нем см. Grundriss, II, 247 и 258; Browne, A History of Pers. Lit. in Mod. Times, Cambr. 1924; pp. 241-249). Мистическая поэма в двустишиях, написанная в стиле Махзан-ул-Асрар, Низами.

Рукопись переписана черными и красными чернилами насталиком на тонкой восточной бумаге. Даты списка и имени переписчика нет, по палеографическим признакам, видимо, первой половины XIX в. Деф.: нет окончания. 8 лл. (14а—21б). 12,5×21.

Блоше, III, 357 и сл. №№ 1839, 1841—1844; Броун, 261; Рье, II, 667.

1391 دیوان حضوری 1010/II

## ДИВАН ХУЗУРИ

حضوری—псевдоним поэта عزیزالله قمی Азизуллах-и Кумми (ум.в 1000/1591—1592 гг. О нем см. انجمن شمع—индийск. лит. 1293 г. стр.120). Начинается на полях предшествую-

щего ему дивана Гияси. Переписчик ملا محمد قليج بن اغا محمد اسماعيل Мулла Мухаммед Клич б. Ага Мухаммед Исмаил. Дата списка 1259/1843 г. 57 лл. (9а—65а). 17×22.

**1392** ТО ЖЕ **118/III**

Данная рукопись,—повидимому, XIX в., представляет отрывок из его дивана. 55 лл. (131б—185а). 12,5×21.

**1393** ديوان فيضى **1013/I**

ДИВАН ФАЙЗИ

Автор شيخ فيضى بن سيخ مبارك Шейх Файзи б. Шейх Мубарак (ум. в 1004/1595 г.). Посредственный список, копированный насталиком на серой кокандской бумаге. Дата переписки 1267/1850 г. 102 лл. (1б—102б). 15,5×16,5.

Ромаск., 8; Рье, II, 760.

**1394** ТО ЖЕ **126**

Рукопись написана на бумаге русского фабричного производства, видимо, в конце XIX в. Деф.: нет конца. 103 лл. 13×20.

**1395** نل و دمن **190/III**

НАЛЬ И ДАМАЯНТИ

Стихотворная обработка сюжета о Нале и Дамаянти, Файзи-йи Файязи, сделанная им в 1003/1594 г. Рукопись на плотной, восточной бумаге, окрашенной в светлокоричневые и голубые тона. Текст переписан четким насталиком по четыре столбца на странице. Дата списка 1023/1614 г. 45 лл. (71б—115б). 18×24.

Броун, 246; Перч (п) 905 № 925; Рех., 159, №№ 115—116; Рье, II 670 и 671.

**1396** ديوان جلال **805/III**

ДИВАН ДЖАЛАЛА

Извлечение из собрания стихотворений, автором которых является неизвестный поэт, писавший под псевдонимом جلال Джалал. В хорошей сборной рукописи, повидимому, XVI в. (срвн. № 805/IV). 16 лл. (55б—70а). 12,5×21,5.

## 1397—1480

**1397** دیوان غنیمت **201/III**

### ДИВАН ГАНИМАТА

Сборник стихотворений محمد اکرام Мухаммед Акрама, носившего псевдоним غنیمت Ганимат (жил в XVII в.). Переписан убористым насталиком с элементами шекесте на серой кокандской бумаге. Переписчик ملا عبدالرسول Мулла Абдуррасул. Дата списка 1222/1807 г. 26 лл. (42б—67б). 11×18,5.

Рьё, II, 700.

**1398** نیرنگ عشق **201/IV**

### ЧАРЫ ЛЮБВИ

Любовная поэма того же Мухаммед Акрама Ганимата. Она известна также под названием مثنوی غنیمت (Месневи Ганимата), написана в 1096/1684 г. Список точно такой же, как и предыдущий, текст первых 18 листов обрамлен коричневыми линиями. Переписчик ملا عبدالرسول Мулла Абдуррасул. Дата переписки 1222/1807 г. 59 лл. (70б—128б). 11×18,5.

**1399** ТО ЖЕ **202/I**

Хороший список на плотной русской писчей бумаге, окрашенной в оранжевый цвет и затем лощеной. Текст переписан четким бухарским насталиком по три колонки на странице и заключен в рамки из золотых и серебряных линий; линии, разграничиваю-

щие колонки—серебряные. (Несколько листов текста в середине—на белой бумаге и с несколько иным оформлением). Переписчик ملا رحمت الله Мулла Рахматулла. Дата списка 1315/1897 г. 27 лл. (16—27а). 16×24,5.

**1400** سوز و گداز **201/I**

## СОЖЖЕНИЕ И ПЛАВЛЕНИЕ

Автор ملا نوعی خبوشانی Мулла Нав'и-йи Хабушани (ум. в 1019/1610 г.). Поэма написана двустишиями (месневи). Список переписан насталиком на серой восточной бумаге. На л. 1а (перед текстом) рукою переписчика помечено: مثنوی ملا نوعی هندوستانی از زمان شاه جلال الدین т. е. „Месневи Муллы Нави'и-йи Хиндустани,— эпохи Шаха Джалалуддина" (т. е. Акбара I „великого могола", 963/1556—1014/1605). Дата списка 1222/1807 г. 24 лл. (1б—24а). 11×18,5.

Перч (п). 696 № 674 и 907 № 928; Рье, II, 551—552, 674, 737, 820, 907; III, 1032; Рье, Доп. 200 № 313, 234 № 376, 276 № 419—XI.

**1401** ТО ЖЕ **58/III**

Переписана поэма насталиком с элементами шекесте на тонкой, хорошо лощеной, кокандской бумаге; текст и поля обрамлены красными линиями. Дата списка 1278/1861 г. 19 лл. (309б—327б). 15×26,5.

**1402** ТО ЖЕ **202/II**

Оформление поэмы совершенно такое же, как и описанного выше списка (№ 202/I, оп. 1399) نیرنگ عشق Переписчик ملا رحمت الله Мулла Рахматулла. Дата списка 1315/1897 г. 11 лл. (28б—38а). 16×24,5.

**1403** دیوان محوی **137/I**

## ДИВАН МАХВИ

Автор محوی Махви, это — псевдоним поэта میر مغیث الدین همدانی Мир Мугисуддин-и Хамадани (ум. в 1020/1611—1612 гг. О нем см. в شمع انجمن, инд. лит. 1293; 412). Диван

переписан насталиком с затейливой вязью и лигатурами. Страницы и поля обрамлены коричневыми линиями, такими же чернилами написаны насхом и заголовки. Переписчик ملا قسمت کشمیری Мулла Кисмет-и Кашмири. Дата списка 1217/1802 г. 51 лл. (1б—51б). 15×25,5.

**1404** دیوان زمانی **238/XV**

## ДИВАН ЗАМАНИ

Избранные места из собрания стихотворений میر زمانیٔ یزدی Мир Замани-йи Ездн (ум. в 1021/1612 г.). С введением переписчика محمد حسین بلغاری Мухаммеда Хусейн-и Булгари. Дата списка 1265/1848 г. 26 лл. (180б—205а). 15,5×26,5.

**1405** دیوان شانی **154**

## ДИВАН ШАНИ

Автор مولانا شانی تکلو Маулана Шани Таклу (ум. в 1023/1614 г.). Деф.: нет начала и конца; также недостает нескольких листов в середине рукописи. Список, повидимому, XVII в., переписан четким насталиком на плотной лощеной бумаге. 154 лл. 13×24.

Зал., 15; Рьё, II, 676 и сл.

**1406** ТО ЖЕ **974**

Список, вероятно, XVII или начала XVIII в.; копирован насталиком на посредственной серой восточной бумаге. Деф.: нет окончания. 151 лл. 12×21.

**1407** سبعهٔ سیاره زلالی **194**

## СЕМЬ ПЛАНЕТ ЗУЛАЛИ

Автор مولانا زلالی خوانساری Маулана Зулали-йи Хансари (ум. в 1025/1616 г.), живший при шахе Аббасе I (995/1587—1037/1628). Произведение состоит из семи романтических поэм: محمود و ایاز (Махмуд и Аяз, 1б—251а); شعلهٔ دیدار (Пылающий взор, 252б—264б); سلیمان نامه (Книга о Сулеймане, 265а—

276а); حسن گلوسوز (Красота, захватывающая дух, 277б—294б); آذر و سمندر (Огонь и Саламандра, 294б—306б); ذره و خورشید (Пылинка и Солнце, 306б—312а); میخانه (Винница, 312б—334а). Поэмы переписаны мелким, весьма убористым насталиком на серой, повидимому, индийской бумаге. По палеографическим признакам список можно отнести к XVII в. Переписчик ملا محمد شریف Мулла Мухаммед Шариф. Деф.: нет начала. 334 лл 7×13,5

Бяоше, III, 375 № 1371, 377 № 1873; Перч (п), 910 № 933; Рьё, II, 677 и сл.; Рьё, Доп., 207 № 317, 234 № 376.

**1408** محمود و ایاز **1073/I**

## МАХМУД И АЯЗ

Поэма того же Зулали, посвященная „любви" султана Махмуда Газневида (388/998—421/1030) к своему фавориту, рабу Аязу. Это — самая популярная из всех семи поэм Зулали, написана в 1024/1615 г. Хороший список, несомненно, XVII в. Переписанный насталиком текст, за исключением лл. 75 - 90, заключен в рамки из золотых и цветных линий. В начале пострадавший от времени унван. Деф.: нет конца. 196 лл. (1б—196б). 12,5×21.

**1409** ТО ЖЕ **3781/I**

Рукопись переписана почерком полушекесте (нимшекесте) тушью на плотной лощеной бумаге. Текст по две колонки на странице, асл. 8б и на полях, наискось. Дата списка 1228/1813 г. 33 лл. (1б—33б). 15,5×25,5.

**1410** دیوان ظهوری **658/I**

## ДИВАН ЗУХУРИ

Автор نورالدین محمد ظهوری تورشیزی Нуруддин Мухаммед Зухури-йи Туршизи (ум. в 1024/1615 или в 1026/1617 г.). Он был уроженец г. Туршиза, в Хорасане; переселившись в Индию, занял место придворного поэта Ибрахима II Адильшаха (987/1579—1035/1626). Писал в стихах и прозе и весьма почитался в Индии (в Иране он мало известен). Дата 1045/1635—1636 гг. на л. 133б относится, повидимому, к рукописи,

с которой сделан настоящий список, исполненный, судя по бумаге и неряшливому почерку, не раньше XIX в. 133 лл. (1б—133б). (14,5×23,5.)

Блоше, III, 371—372, № 1865—1866; Бомбей, 170—172 № 92 и 193—194 № 114; Броун, 265; Перч (п), 909—910 №№ 931—932; Рьё II, 678.

**1411** ساقی نامه **210**

## КНИГА О ВИНОЧЕРПИИ

Автор этой поэмы вышеназванный Мухаммед Зухури-йи Туршизи, посвятивший ее правителю Ахмеднагара, султану Бурхану II, Низам-шаху (999/1590—1003/1594). Недатированный список, видимо, XVIII в.; переписан довольно четким насталиком на восточной бумаге, частично окрашенной в различные тона. 177 лл. 11×19,5.

Блоше, III, 371 № 1865—1868; Grundriss, II, 309; Перч (п), 64 №18/10 697 № 674/10, 909 № 931; Рьё, II, 678; Рьё, Доп., 234.

**1412** ТО ЖЕ **3856/III**

Список, повидимому, первой половины XIX в., переписан черными чернилами насталиком и шекесте на лощеной цветной бумаге. Деф.: нет начала и конца. 65 лл. (24а—88б). 12,5×21.

**1413** شیر و شکر **4320/IX**

## МОЛОКО И САХАР

Автор شیخ بهاءالدین محمد عاملی ولد شیخ حسین Шейх Бахауддин Мухаммед-и Амили, сын Шейха Хусейна, в просторечии Бахаи, происходивший из г. Амиля в Иране (ум. 12 шавваля 1030/12 августа 1621 г.). Автор нескольких сочинений, в числе их известен его диван. Настоящее его произведение представляет суфийскую поэму (месневи) назидательного и аскетического содержания. (Литографированное издание вышло в Константинополе в 1282/1865 г. Об авторе см. Journal Asiatique, I, 1868, p. 476). Рукопись переписана насталиком в два столбца. Текст в рамках из голубых линий. Переписчик محمد حسین البلغاری Мухаммед Хусейн ал-Булгари. Дата списка—1270/1853—1854 гг. Место переписки Бухара. 5 лл. (277б—281б). 12,5×20.

Перч (п), 699 № 674/2, Рьё, II, 831; Рьё, П, Доп., 26 № 419/IX.

## ХЛЕБ И СЛАСТИ

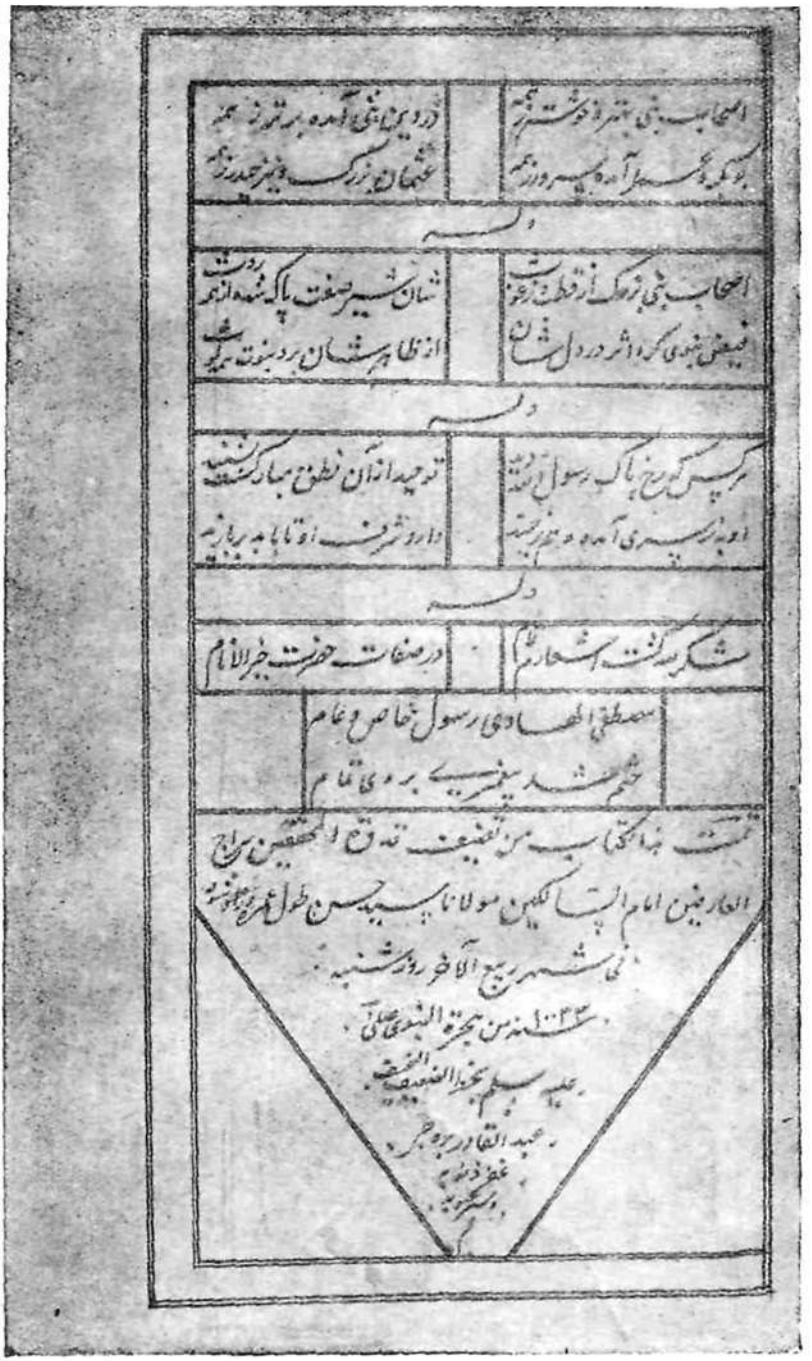
Того же автора. Суфийская поэма, в форме месневи (двустиший), на тему об аскетической жизни (имеются литографированные Константинопольские издания 1268 и 1282 гг. х.). Рукопись переписана насталиком по два столбца на странице на бумаге среднеазиатского производства. Текст первых двух страниц заключен в золотые рамки, остальных — в красные. Перед текстом (на л. 264а) приводится заглавие произведения и имя автора, под заглавием — дата 1273/1856—1857 гг., подпись переписчика и оттиск печатки с датой 1227. Под печатью той же рукою выписка из „Атэшкэдэ-йи Азэр", содержащая биографические данные о Бахаи, авторе этого сочинения. Без даты (датируется по другой рукописи в этом же переплете, переписанной одним и тем же почерком и непосредственно следующей за настоящей рукописью شیر و شکر—1270/1853—1854 гг.). Переписчик тот же Мухаммед Хусейн ал-Булгари. 14 лл. (264а—277б). 12,5×20.

Перч (п), 698. № 674/18; Рье. II, 679, 820, 831. О литографиях см: Ценкер., II, 575; Wiener Sitz-Berichte, XIII, 30; Journal Asiatique, 1868, I, 476.

1415 بیاض سید حسن 179

## АНТОЛОГИЯ ПРОИЗВЕДЕНИЙ СЕЙИД ХАСАНА

Автор مولانا سید حسن Маулана Сейид Хасан. В сборник, составленный при жизни автора, включены касыды и восьмистишия (مثمنات). Богато оформленная рукопись; переписана насталиком на плотной восточной бумаге кремового цвета. Текст размещен посредине страниц и наискось в разных направлениях, вокруг них. Широкие золотые и цветные линии обрамляют всю страницу, внутри их текст разграничен золотыми же линиями. Кроме того, для симметрии, через каждые три двустишия одно написано киноварью. Лл. 1б—2а—оформлены в виде прекрасного, в золоте, фронтисписа. Переписчик عبد القادر بروجی Абдулкадир-и Буруджи. Дата списка 1033/1623 г. 349 лл. 16×28,5.



К опис. 1415. Антология произведений Сейид Хасана;
**л. 349а.** Рукоп. 1033/1623 г.

## ДИВАН ШИФАИ

Автор этого сборника стихотворений حکیم شرف الدین حسین Хэким Шарафуддин Хасан (ум. в 1037/1627 г.), известный под псевдонимом شفائی Шифаи. Посредственный список, видимо, XIX в., на серой кокандской бумаге. 140 лл. 15×26.

Перч (п), 913 № 937; Флюг., I, 60 № 634.

1417 دیوان اسیر 2896

## ДИВАН АСИРА

Автор میرزا جلال اسیر بن میرزا مؤمن شهرستانی Мирза Джалал Асир б. Мирза Му'мин-и Шахристани (ум. в 1049/1639 г.), известный персидский придворный поэт шаха Аббаса I (995–1037/1587–1628). Рукопись содержит газали, расположенные в обычном алфавитном порядке (лл. 1—426) и часть четверостиший (л. 427 и сл.). Текст девана переписан довольно четким насталиком и обрамлен желто-красными линиями; в начале неряшливо исполненный унван. Рукопись XVII—начала XVIII в. Деф.: нет окончания. 437 лл. 12,5×21,5.

Рьё, I, 370; II, 681; III, 1091.

1118 دیوان نخلی 134

## ДИВАН НАХЛИ

Автор حافظ تنش بخاری المتخلص بنخلی Хафиз Таныш (Тыныш)-и Бухари, писавший под псевдонимом Нахли. Он же является автором исторического труда عبد الله نامه (Абдулла-намэ, см. СВР I, 65 № 149.). Диван написан около 1050/1640 г. Рукопись копирована четким насталиком. Дата переписки 1069/1658 г. 221 лл. 12,5×22,5.

## НАМЕК И УКАЗАНИЕ

Поэма. Автор ملا محمد ابو البرکات منیر لاهوری Мулла Мухаммед Абу-л-Баракат Мунир-и Лахори (ум. в 1054/1644—1645 гг.). Написана трудночитаемым насталиком с элементами шекесте. Переписчик ملا عبد الرسول Мулла Абдурасул. Дата 1222/1807 г. 17 лл. (25б—41а). 11×18,5.

Об авторе и поэме см. روز روشن Индийское издание, Бопал. 1297/1879 г., 657.

1420 عاشق و معشوق 2546/V

## ЛЮБЯЩИЙ И ЛЮБИМЫЙ

Автор منیر Мунир, быть может предыдущий Абу-л-Баракат Мунир, лагорский поэт (См. Рьё, I, 263 и 398), хотя в некоторых рукописях کلیات بیدل (Полное собрание сочинений Бидиля) это произведение тоже встречается. Поэма в суфийском духе. Начало после басмалы: تعالی الله چه درس مشکلات این الخ Список переписан посредственным бухарским насталиком, переходящим в шекесте; в начале — унван, сделанный красками и золотом, текст, расположенный в две колонки на странице, — в золотых и цветных рамках. Переписчик, судя по почерку, несомненно, میرزا محمد ناصر بن میرزا محمد مبرك بخاری Мирза Мухаммед Насир б. Мирза Мухаммед Мирек-и Бухари (л. 80б). Дата 1231/1816—1817 гг. 18 лл. (297б—314б). 12×20.

1421 دیوان کلیم 164

## ДИВАН КАЛИМА

Сборник стихотворений ابو طالب کلیم همدانی کاشانی Абу Талиб Калим-и Хамадани-йи Кашани (ум. в 1061/1650 г.). Диван переписан убористым насталиком на разноцветной восточной бумаге. Список, повидимому, конца XVII—начала XVIII вв. Деф.: нет начала и конца. 322 лл. 11,5×21.

Блоше, III,388—391 №№ 1895—1899; Броун, 266; Зал. 4253; Перч (п), 920 и сл. №№ 943—945; Ромаск., 8; Рьё, II, 686 и сл.; Флюг., I, 601—602 №№ 635—636.

Список без даты (повидимому, XVIII в.), переписан насталиком на окрашенной в розовый цвет восточной бумаге. 142 лл. 12,5×23.

1423 بياض 2812/I

СОБРАНИЕ ОТРЫВКОВ из таджикских поэтических произведений: касыд и месневи. Собрал и переписал محمد يحيى سمرقندى Мухаммед Яхъя Самарканди. На л. 44а помещены изображения в красках Мекки и Медины. Рукопись представляет собой, повидимому, альбом, в который в течение длительного времени владельцем и может быть другими лицами, делались записи разнообразных поэтических отрывков в самых различных направлениях почерками насталик, полушекесте и шекесте. Сборник можно отнести ко времени, близкому проставленному на оттиске печатки составителя—1063/1653 г. 116 лл. (1а—116а). 19,5×25,5.

1424 (بياض) 2812/III

СОБРАНИЕ ОТРЫВКОВ из таджикских поэтических произведений—газалей, месневи. Собрал и переписал тот же Мухаммед Яхъя Самарканди. Дата списка 1072/1661 г. 99 лл. (153б—251б). 19,5×25,5.

1425 رسالهٔ شاهيه 1073/II

ШАХОВ ТРАКТАТ

Автор ملا شاه بدخشى بن عبد احمد Мулла Шах-и Бадахши б. Абду-Ахмед (ум. в 1070/1659 г.) известный индийский шейх, духовный наставник (пир) принца Дара Шикуха (уб. в 1069/1658 г.). Трактат составлен в 1055/1645 г. и представляет собой разъяснение в стихах суфийских терминов. Хороший, прижизненный автору, список на кремового цвета лощеной бумаге; текст, писанный насталиком, обрамлен золотыми и цветными линиями. Дата переписки—1055/1645 г. Деф.: отсутствует начало. 136 лл. (197а—332б) 12,5×21.

Вяткин, 78, № 113.

## РЕЗУЛЬТАТЫ РАЗМЫШЛЕНИЯ

Автор ابوالقاسم بن شاه ميرزا ابن سعد الله الحسينى الكسبوى متخلص به شعرى Абу-л-Касим б. Шах Мирза б. Са'дулла ал-Хусейни ал-Касбави, с псевдонимом Ши'ри, ученик выдающегося бухарского ученого Юсуфа Карабаги (ум. в 1054/1644—1645 или в 1055/1645—1646 гг.). Сборник панегириков, начинающийся молитвенным обращением в стихах в честь Мухаммеда, четырех „праведных" халифов, отца автора Шах-Мирзы, дяди, Кази Насируддина, учителей, Бадруддина Багдади и Юсуфа Карабаги, ряда его родственников и правителя Бухары, Субханкули-хана. В труде имеется и ряд моментов, касающихся внутреннего состояния Бухары конца XVII в. Так, одну главу автор посвятил осуждению اهل فساد و ظلم (людей смуты и насилия, л. 120). Под последними разумеются участники восстания, происшедшего в Бухаре в 1057/1647 г. Автор не жалеет красок, чтобы опорочить это событие. Переписчик ميرزا خواجه ابن ميرزا ناطق Мирза Ходжа б. Мирза Натик. Дата списка 1083/1673 г. 80 лл. (64б—143а). 12,5×19.

1427 ديوان احسن 166

## ДИВАН АХСАНА

Автор этого сборника стихотворений ظفر خان احسن بن خواجه ابو الحسن Зафар-хан Ахсан б. Ходжа Абул-л-Хасан (ум. в 1073/1662 г.). Сборник, как это указано в пространном введении (лл. 33а—39б), написан в 1053/1643 г. Список, повидимому, начала XIX в. Деф.: нет начала введения и конца дивана. 149 лл. (33б—181б). 13,5×23.

Рьё, II, 807.

1428 ديوان غنى 2230

## ДИВАН ГАНИ

Автор محمد طاهر غنى كشميرى Мухаммед Тахир Ганий Кашмири (ум. в 1079/1668 г.), ученик индийского ученого и поэта, шейха Мухсина Фани. Роскошно оформленный список

индийского происхождения, писанный на полушелковой бумаге розоватого и желтоватого цветов; текст, расположенный в две колонки на странице, заключен в рамки из золотых и цветных линий, интервалы между строк покрыты золотом; на первой странице унван и орнаментация на полях, тонко исполненные золотом и красками. Самим стихотворениям предшествует предисловие (4 первых лл.), заключающее данные об авторе, оно начинается (после басмалы) так же, как и в лондонской рукописи. Начало самого дивана тоже такое же, что и в лондонской рукописи и в индийской (Лукнов) литографии. Список без даты, повидимому, XVII в. и, весьма возможно, прижизненный автору. 90 лл. 10×17.

Блоше, III. 395 № 1906; IV, 145 № 2179; Бомбей, 110 № 38 и 169 № 91; Рьё, II, 692 и 872/II.

**1429** Т О Ж Е **129/II**

Список XIX—нач. XX вв. на русской плотной бумаге, окрашенной в желтый цвет и затем лощеной. Текст переписан насталиком и заключен в рамки из золотых и цветных линий. 70 лл. (25б—94а). 15×26.

**1430** Т О Ж Е **919/III**

Рукопись переписана в Хорезме и прекрасно оформлена; в начале унван, сделанный золотом и красками, текст в рамках из золотых, серебряных, голубых и красных линий. Предисловие отсутствует. Начало такое же, как в предыдущем списке за инв. № 2230 (оп. 1428). Переписчик - محمد شريف ديوان ابن الله بير گان ديوان Мухаммед Шариф диван б. Аллаберган диван. Дата—21 раби' II 1320/28 июля 1902 г. 30 лл. (78б—107а). 17×26,7.

**1431** Т О Ж Е **1034/III**

Хивинский список, в конце которого (лл. 295б—296б) приложена довольно обстоятельная биография поэта Гани; несомненно, датируется 1320/1902—1903 гг., как и другие списки в этом же переплете. 60 лл. (237б—296б). 22×35.

**1432** Т О Ж Е **4473**

Хороший список на тонкой среднеазиатской бумаге. Текст переписан четким насталиком и обведен бронзовыми и цветными линиями; перед введением (л. 1б), собственно диваном (л. 4б) и

в начале заключительной части, имеющей особую басмалу(اشعار متفرقه ' л. 74а)—унваны грубоватой работы, в таком же исполнении заставки, разделяющие газали и стихи. Переписчик برهان الدين مخدوم Бурхануддин махдум. Дата 1334/1916 г. 79 лл. 15×25.

**1433** **ديوان صائب** **2272**

## ДИВАН САИБА

Автор — известный персидский поэт ميرزا محمد علیٔ تبريزی بالمتخلص صائب Мирза Мухаммед Али-йи Табризи, по литературному псевдониму Саиб (ум. в 1080/1669—1670 гг.). Очень хорошая рукопись, писанная отличным насталиком; текст в рамках из золотых и цветных линий; перед началом унван, сделанный золотом и красками. Дата 1092/1681 г. 410 лл. 17×27,5.

Броун, 246; Дорн, 398 № 452; Зал., 15; Перч (п), 62 № 18 II⁴ 702 № 674/44; 913 № 935, 930 и сл. № 956—959; Рех., 144 № 66; Рьё, II, 693 и сл., Рьё. Доп., 207 и сл. №№ 328—329; Семенов, 31 № 47; Торн., 110 № 179; Флюг., I, 597 № 631. Browne, A Persian Lit. in Modern Times Cambr., 1924, pp. 265—276 а также Grundriss, B. II, 312—314.

**1434** **ТО ЖЕ** **966**

Неполный список: текст обрывается на газалях с окончанием на ی. Рукопись переписана хорошим насталиком на двух сортах бумаги: первые 174 лл.— на чуть-чуть зеленоватой, а с л. 175 до конца книги — на белой; текст — в рамках из цветных линий. Судя по бумаге и почерку, рукопись, возможно, XVII в., т. е. современная автору. 473 лл. 15×23,5.

**1435** **ТО ЖЕ** **158**

Хороший список, видимо, XVII в; текст в рамках из золотых и голубых линий. Деф.: нет окончания. 491 лл. 13,5×21.

**1436** **ТО ЖЕ** **5404/IV**

Отдельные стихотворения из дивана Саиба. Стихи переписаны почерком насталик на полях рукописи за № 5404/II и датируются, примерно, концом XVIII в. или началом XIX в. 41 лл. (9а—49а). 12×22.

Несколько отрывков из стихов того же Саиба. Дата списка 1308/1891 г. 2 лл. (445б—446а). 14,5×26,5.

1438 مناظرهٔ مردم بخارا بغزل خوجه حافظ و بصائب فرستاده جواب یافتن 300/II

ДИСПУТ БУХАРЦЕВ ПО ПОВОДУ ГАЗАЛИ ХОДЖИ ХАФИЗА, ПОСЛАНИЕ (ИХ) САИБУ И ПОЛУЧЕННЫЙ (ОТ НЕГО) ОТВЕТ

Начало: باد صبا گذر کن از لطف سوی تبریز الخ.

В известных нам собраниях сочинений Саиба этого стихотворения не имеется. После сего имеются записи других стихов суфийского содержания. Список, несомненно, XIX в. 3 лл. (02б—04а). 15,5×26,3.

1439 کلیات ناظم هروی 2289

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ НАЗИМ-И ХЕРЕВИ

Автор ملا ناظم بن شاه رضای سبزواری Мулла Назим б. Шах Риза-йи Себзевари (ум. в 1081/1670—1671 гг.), уроженец и житель Герата, был придворным поэтом персидских беглярбегиев (наместников) гератской провинции. В состав настоящего کلیات входят следующие его произведения:
1—قصاید و مثنوی (Касыды и месневи, 1б—60б), начинающиеся после басмалы так: ای ز نازك معنیت دیوان حیرانی کشا الخ. 2—دیوان (Диван, 61б—245б) с началом после басмалы: عشق ناظم شد جو دیوان دل آگاه را الخ. 3—Поэма یوسف و زلیخا (Юсуф и Зулейха, 246а—387а). Хорошая рукопись, писанная четким насталиком; текст обрамлен серебряными и красными линиями; в начале каждой части—унван. Переписчик قلی استاجلو Кули Устаджлу. Дата—26 шавваля 1155/24 дек. 1742 г. 387 лл. 17×29,5.

## ДИВАН НАЗИМА

Сборник стихотворений вышеназванного поэта Назим-и Хереви. Рукопись копирована насталиком с преобладанием лигатур шекесте. Переписчик محمد قاسم بخاری Мухаммед Касим-и Бухари. Дата списка 1198/1783 г. 200 лл. 12×20,5.

**1441** يوسف و زليخا **1472/I**

## ЮСУФ И ЗУЛЕЙХА

Поэма о любви Зулейхи к Юсуфу (т. е. „Иосифу прекрасному"). Автор тот же Назим-и Хереви, закончивший ее после четырнадцатилетнего труда в 1072/1661 г.

Почиганный список, на плотной восточной бумаге кремового цвета; текст переписан мелким насталиком с лигатурами, заглавия выделены киноварью. Дата переписки—1129/1717 г. Деф.: утраченные три листа в начале списка дописаны позднее. 167 лл. (1б—167а). 10×17,5.

Зал, 20; Перч (п), 29 № 10-3, 721 № 692, 927 и сл. №№951—953; Рех., 171 № 152; Ромаск., 15; Рьё, II, 692; Семенов4, 31 № 54.

**1442** ТО ЖЕ **1770**

Рукопись переписана насталиком с лигатурами, заглавия выделены киноварью. Имя переписчика (несколько затерто) ...میرزا محمد شریف ولد میرزا... Мирза Мухаммед Шариф, сын Мирзы... Дата переписки 1189/1775 г. Деф.: первые четыре листа текста дописаны позже, повидимому, взамен утраченных. 178 лл. 12×20.

**1443** ТО ЖЕ **201/V**

Список переписан скорописным насталиком с элементами шекесте. Переписчик ملا عبدالرسول بن ملا عبدالکریم بن ملا عبدالرحمن Мулла Абдуррасул б. Мулла Абдулкарим б. Мулла Абдуррахман. Дата списка—1222/1807 г. 165 лл. (129а—293а). 11×18,5.

*Список, повидимому, начала XIX века*; первые 36 листов текста обрамлены бронзовыми линиями. 196 лл. 13×20,5.

1445 ТО ЖЕ 1610

Текст переписан бухарским насталиком по две колонки на странице, *обрамленной красными и синими линиями*; на полях редкие дополнения и исправление текста. Переписчик صديق خواجه بن ملا (.....) آخون اقسويى Сиддик ходжа б. Мулла (неразб.) Ахун из Аксу. Дата переписки 1233/1818 г. Деф.: *первые четыре листа и кожаный переплет с тиснением довольно* сильно пострадали от времени. 198 лл. 12,5×22.

1446 ТО ЖЕ 1663

Рукопись переписана насталиком по две колонки на странице; *текст обрамлен золотыми и цветными линиями*; в *начале — грубо* исполненный унван. Рукопись заключена в лаковый переплет с оригинальным цветочным орнаментом. Дата переписки 1237/1822 г. 155 лл. 15×25.

1447 ТО ЖЕ 4564

Хорошая рукопись, написанная четким среднеазиатским насталиком на плотной кокандской бумаге тушью, заглавия — киноварью; текст заключен в рамки из синих и золотых линий; в начале унван, *исполненный красками с золотом*. Дата списка 1239/1824 г. 157 лл. 14,5×24,5.

1448 ТО ЖЕ 196

Отличный среднеазиатский список на хорошо лощеной тонкой *шелковистой бумаге*. Текст *переписан насталиком по золотому* крапу, обрамлен золотыми и голубыми линиями, поля — красными. Названия некоторых глав поэмы вписаны белилами по золотому полю на начальных заставках; в начале унван. Дата списка 1254/1838 г. 207 *лл.* 13×20,5.

1449 ТО ЖЕ 9184/I

Список на плотной среднеазиатской бумаге кремового цвета; текст переписан убористым бухарским насталиком по две колонки

на необрамленных страницах. Переписчик محمد رافع ولد شيخ محمد صالح سمرقندی Мухаммед Рафи', сын шейха Мухаммед Салиха Самарканди. Дата переписки 1255/1839 г. 175 лл. (1б—175б). 17×28.

**1450** Т О Ж Е **3669/I**

Список переписан курсивным насталиком по две колонки на странице; текст в рамках из красных и синих линий. Переписчик ملا آخوند جان ولد ملا عویض باقی محرم Мулла Ахунд джан, сын Муллы Авиз Баки махрама. Дата—1259/1843 г. 155 лл. (1б—155б). 15×27.

**1451** Т О Ж Е **197/I**

Список исполнен довольно затейливым шекесте по две колонки на странице и по диагоналям обрамленных полей. Переписчик عبد النبی حصاری Абдуннаби йи Хисари. Дата списка 1259/1843 г. 99 лл. (1б—99а). 13×20,5.

**1452** Т О Ж Е **1922**

Рукопись переписана почерком полушекесте на серой кокандской бумаге. Переписчик حسین خواجهٔ بخاری Хусейн Ходжа·йи Бухари. Дата списка 1260/1844 г. 178 лл. 19,5×21.

**1453** Т О Ж Е **7835/I**

Текст поэмы переписан бухарским насталиком с лигатурами шекесте и обрамлен золотыми линиями; в начале грубоватый набросок унвана; оставленные для заголовков места почти всюду не заполнены. Дата переписки 1260/1844 г. 177 лл. (1б—177б). 15×26.

**1454** Т О Ж Е **4582**

Рукопись написана почерком полушекесте черными и красными чернилами на русской бумаге с водяным знаком „1828 год". Окончание написано на местной кокандской бумаге. Текст заключен в рамки из золотых и синих линий, начало украшено унваном. В начале опущены первые семь стихов, с которых обычно начинается эта поэма. Рукопись начинается с 8-го стиха:

زچاه خامه‌ام آبی بر آور * که برسد پای دردش صاف گوثر.

Рукопись переписана, как указано на последнем листе, в правление бухарского эмира Насруллы (1242/1827—1277/1860) в 1261/1841 г. Имя переписчика ملا میر حامد Мулла Мир Хамид. 206 лл. 12×19,5.

**1455** ТО ЖЕ **3919**

Рукопись написана полушекесте, бумага — среднеазиатская плотная, лощеная. Первые два листа украшены фронтисписом, исполненным красками с золотом. Текст заключен в рамки из синих и золотых линий. Переписчик ملا شاه غیاث‌الدین از گذر Гиясуддин из гузара (квартала) Мулла Шах (Бухара). Дата переписки: 1262/1845—1846 гг. 206 лл. 13×20,5.

**1456** ТО ЖЕ **4501**

Рукопись написана насталиком на плотной лощеной среднеазиатской бумаге. Начало украшено небольшим унваном, текст в двойных рамках, из красных, синих и золотых линий. Судя по внешнему виду, по почерку и бумаге, рукопись XIX в. и хотя в конце ее отмечена дата переписки месяц ша'бан 1063 г. (июнь—июль 1653 г.), но это, несомненно, ошибка (опущена вторая цифра) и эту дату следует читать ша'бан 1263 (июль — август 1847 г.). Место переписки در موضع کری از جنوبی رود بخارای شریف т. е. „в местности کری к югу от реки благородной Бухары" (Зарафшана). Переписчик محمد طاهر بن ملا تنگری بیردی Мухаммед Тахир б. Мулла Тенгриберди. 181 лл. 14×23.

**1457** ТО ЖЕ **3857**

*т.-у.* Рукопись написана почерком полушекесте на разноцветной тонкой среднеазиатской бумаге. Текст заключен в рамки из золотых линий и писан тушью, заглавия красными и голубыми красками. На первых и последних листах рукописи приведены отрывки из узбекских стихов различных авторов: Касима диванэ, Кары Хоканди, Мукими и др. Дата списка зу-л-хиджжэ 1265/сентябрь—октябрь 1849 г. Переписчик محمد رحیم Мухаммед Рахим. 166 лл. 13,5×21.

1458 ТО ЖЕ 3884

Рукопись писана насталиком, черными и красными чернилами на плотной европейской бумаге. Переписчик عبدالكريم Абдулкарим. Дата списка 1271/1854—1855 гг. Место переписки — Самарканд. 178 лл. 11,5×20,5.

1459 ТО ЖЕ 3811/I

Рукопись написана почерком полушекесте, черными и красными чернилами, текст заключен в рамки из синих и золотых линий. Переписчик عبدالعزيز ابن ملا دوست محمد Абдулазиз б.Мулла Дуст Мухаммед (см. л. 217б). Дата списка —1272/1855—1856 гг. 169 лл. (1а—179б). 13,5×21.

1460 ТО ЖЕ 50/VI

Посредственный список, датируемый 1279/1862 г., как и находящийся в одном с ним переплете, переписанный тем же почерком, список № 50/I. Деф.: нет конца. 14 лл. (246б—259б). 15×25,5.

1461 ТО ЖЕ 4557/II

Рукопись написана насталиком черными и красными чернилами на писчей европейской бумаге, причем каждый лист склеен из трех кусков. В начале унван, исполненный золотом и синей краской; текст заключен в двойные рамки из красных и синих линий. Переписчик ميرزا عبدالقادربيك Мирза Абдулкадир-бек. Дата списка—9 шавваля 1308/19 мая 1891 г. 204 лл. (165а—368б). 15×26,5.

1462 ديوان نسيم 375/II

## ДИВАН НЕСИМА

(Извлечение). С таким псевдонимом известен таджикский поэт خواجه امير نسيم Ходжа Эмир Несим, происходивший из города Несефа (Карши) и потому имевший нисбу Несефи. Он жил в правление аштарханида Абдулазиз-хана (1055/1645—1091/1680) и прославился в Бухаре, как выдающийся поэт своего времени (О нем подробнее см. в مذكر الاصحاب Мухаммед Бади'

*Малиха Самаркандского*, рукопись ИВАН УзССР, № 2727, лл. 175а—177а). Стихотворениям Несима в данной рукописи предшествует небольшое введение (лл.1б—4б) без окончания. Вся рукопись переписана почерком шекесте. Список, быть может, относится к XVII — XVIII вв. 31 лл. (1б—31б). 10×16,5.

**1463** دیوان سلیم **124/I**

## ДИВАН САЛИМА

Автор محمد قلی سلیم طهرانی Мухаммед-кули Салим-и Тихрани (XVII в.). Рукопись дивана, повидимому, уникальна, так как в других рукописехранилищах имеются лишь отрывки из этого дивана и отдельные стихотворения. Список, вероятно, XIX в.; переписан характерным почерком ним-шекесте (полушекесте) на белой европейской бумаге с водяными знаками и филигранями. Переписчик امام زاده Имам-задэ. 65 лл. (1а—65б) 11×19.

Дорн, 401 № 174; Перч (п), 31 № 11/10; Рье, II, 796; Флюг., I, 602 № 637.

**1464** غزلیات بینش **657/II**

## ГАЗАЛИ БИНЕША

Собрание стихотворений Бинеша, известного индийского поэта, настоящее имя которого было اسماعیل کشمیری Исма'ил-и Кашмири (ум. ок. 1100/1688 г.). Газали переписаны почерком полушекесте, переходящим часто в шекесте, на белой лощеной фабричной бумаге. Переписчик میرزا محمد نظر Мирза Мухаммед Назар. Список, видимо, XIX в. (Дата на переплете—1256/1840 г.). 77 лл. (39б—115б). 12×22,5.

**1465** ТО ЖЕ **641**

Список, повидимому, XIX в., писанный четким насталиком на плотной, кремового цвета полушелковой бумаге; текст заключен в рамки из цветных и золотых линий. Деф. : не имеет окончания. 117 л. 15,5×25.

1466 دیوان فطرت 1116/III

## ДИВАН ФИТРАТА

Персоязычный поэт Индии, میر معز الدین محمد موسوی‌خان Мир Му'изуддин Мухаммед Мусеви-хан, в свое время был весьма ценим за свой поэтический талант (ум. в 1100/1688—1689 г. О нем см. у Beale-Keene, An Oriental Biograph. Dict. London, 1894; p. 138). Начало после басмалы: زهی ازشور سودایت نمکدان کاسه کرها الخ. Список переписан в Хорезме. Переписчик ملا محمد امین منقیت لی Мулла Мухаммед Амин Манкытлы. Дата —7 мухаррама 1325/14 февр. 1907 г. 39 лл. (302б—340а). 22×34,3.

Рёх., 141 № 52.

1467 دیوان شوکت 141/II

## ДИВАН ШАУКАТА

Автор شاه خواجه شوکت بخاری Шах Ходжа Шаукат-и Бухари (ум. в 1107/1695 г.) бухарский дервиш (каландар), прибывший в Герат в 1088/1677 г., впоследствии жил в Мешхеде и, обосновавшись в Исфагане, там умер. Диван написан им в 1093/1682 г. Переписана рукопись насталиком с элементами шекесте. Переписчик محمد غفور Мухаммед Гафур. Дата списка 1124/1712 г. 121 лл. (107б—227б). 11,5×18.

ИВЯ, III, 265 №№ 90—91; Перч (п), 934 № 961; Рьё, II, 698; Флюг., I, 588 и сл. 621—623

1468 ТО ЖЕ 998/I

Исполнен диван убористым насталиком на фабричной бумаге с филигранями. Переписчик فیض‌الله زلالی بخاری Файзулла Зулали-йи Бухари. Дата списка 1192/1778 г. 143 лл. (1б—143а. Перед началом 9 листов стихотворных выписок с особой пагинацией). 12,5×21.

1469 ТО ЖЕ 1007

Рукопись переписана почерком полушекесте на голубого цвета плотной русской бумаге XVIII века. Переписчик شاه مراد بن نادرمحمد Шах-Мурад б. Надир Мухаммед. Дата списка 1218/1803 г. 140 лл. 12×19,5.

Список XIX в., писанный скорописным насталиком на серой кокандской бумаге. Переписчик ملا ترسونمراد Мулла Турсун Мурад. 133 лл. 13×21.

1471 دیوان علی 141/II

## ДИВАН АЛИ

Автор ناصر علی سرهندی Насир Али-йи Сирхинди, более известный под прозванием Али. Он родился и провел часть своей жизни в Сирхинде (в Индии). Много путешествовал по Индостану и Декану и в конце своей жизни обосновался в Дели, где скончался 6 рамазана 1108/31 марта 1697 г., по другой версии в 1109/1697—1698 гг. Насир Али был известным суфием и мистическим поэтом. Диван его был собран его другом Сархушем. При жизни, по дошедшим до нас сведениям, Насир Али пользовался покровительством двух эмиров „великого могола" Ауренгзеба: Сейф-хана Бадахши, правителя Сирхинда, и „эмир ал-умара" Зульфикар-хана. Диван переписан насталиком с элементами шекесте. Переписчик محمد غفور Мухаммед Гафур. Дата списка—1123/1711 г. Деф.: нет начала. 30 лл. (228а—257б). 11,5×18.

Блоше, III, 401 и сл. № 1918; Гота (п), 80 № 47; Перч (п), 936 № 963; Рех., 141 № 54; Рьё, II, 639 и сл. Об авторе см خزانهٔ عامره Каунпор, 1910, стр 328 и сл.

1472 ТО ЖЕ 375/IV

Рукопись, повидимому, XVIII в.; переписана почерком шекесте на небольших листах тонкой шелковой бумаги, вклеенной затем в цветные поля. Деф.: нет конца. 45 лл. (32б—76а). 10×16,5.

1473 ТО ЖЕ 969

Повидимому, список XVIII в.; переписан неудобочитаемым почерком полушекесте на плохой восточной бумаге. 98 лл. 12×19,5.

1474 ТО ЖЕ 124/II

Список XIX в.; переписан насталиком на лощеной фабричной писчей бумаге с филигранями. Переписчик, повидимому, тот же,

что и предыдущего сочинения в этой рукописи (124/1) امام زاده Имам-задэ. 27 лл. (66б—92б). 11×19.

**1475** ТО ЖЕ **135**

Список XIX в.; переписан насталиком на голубоватой русской бумаге с водяными знаками „1806". 108 лл. 12,5×21.

**1476** مثنوی ناصر علی سرهندی **141/IV**

## ДВУСТИШИЯ НАСИР АЛИ-ЙИ СИРХИНДИ

Месневи мистического содержания, в двух частях (دفتر). Переписаны почерком полушекесте, повидимому, тем же محمد غفور Мухаммед Гафуром, который переписал предыдущие сочинения в этой рукописи, с датой 1124/1712 г. Деф.: нет начала и конца. 36 лл. (258а—293б). 11,5×18.

Гота (п), 80 № 47; Перч (п), 697 № 671 и 936 № 963; Рьё, II, 699; Рьё, Доп., 234 № 376.

**1477** ТО ЖЕ **207**

Весьма недурной индийский список на английской бумаге, датированный 1294/1877 г. 120 лл. 11×20.

**1478** ساغر کش لطف ازلی **4320/I**

## ПЬЯНИЦА МИЛОСТИ ПРЕДВЕЧНОГО

Автор тот же Насир Али-йи Сирхинди. Описываемое сочинение представляет собой суфийскую поэму в двустишиях (месневи) заключающую более тысячи бейтов и написанную размером хазадж-и мусаддас-и махзуф. Приведенное заглавие дано, согласно Рьё (Доп., № 376). В данной же рукописи на чистом листе (1—а) перед текстом, другим почерком, дано другое заглавие شرح نقاش; при первичной научной обработке рукописи покойный сотрудник Института восточных рукописей, И. Адилов, привел третье заглавие этого труда شرر و نقاش (Искры и художник). Эта поэма Насира Али вошла в литографированное издание его дивана, вышедшее в Дели. Рукопись переписана насталиком на крапленой золотом, кремового цвета кокандской

бумаге в два столбца на странице, красными и черными чернилами. Текст заключен в рамки из золотых и цветных линий. Тексту предшествует (л. 1а) заглавие и имя автора, написанные другой рукой, и под ними подпись написавшего их с датой 1273/1856—1857 гг. и печать. Подпись та же, что и на других рукописях этого сборника, и принадлежит محمد حسين بلغارى Мухаммеду Хусейн-и Булгари. На том же листе его же рукой написаны стихи Хади (هادى). После текста той же рукой приписаны стихотворные отрывки из произведений Камаля. Рукопись середины XIX в. 47 лл. (1б—47а). 12,5×20.

Гота, 9-п, 4712; Перч (п), 674 15; Рье, II, 699, а также Рье, Доп., № 376.

**1479** ТО ЖЕ **3811/II**

Незаконченный художественным оформлением список хорошей сохранности; переписан в 1272/1855—1856 гг. почерком полушекесте без диакритических точек. Текст в рамках из цветных и золотых линий. Переписчик عبدالعزيز ابن دوست محمد Абдулазиз б. Дуст Мухаммед. При сличении текста этой рукописи с текстом в списке дивана за № 207 (опис. 1477) усматриваются разночтения. 37 лл. (181б—217б). 13,5×21,2.

**1480** (قطعه) **2228/II**

ОТРЫВОК

Стихотворение неизвестного поэта с прославлением какого-то государя (شوحى), заключающее просьбу к нему поэта разрешить отправиться в хаджж. Переписано хорошим насталиком на бумаге кремового цвета; текст обрамлен золотыми и цветными линиями. Список, вероятно, XVII в. 2 лл. (9б—10а). 12,5×20.

**1481** ديوان اثر **119**

## ДИВАН АСАРА

Автор أخوند شفيعا متخلص باثر شيرازى Ахунд Шафи'а, писавший под псевдонимом Асар-и Ширази (ум. в 1113/1701 г.). Диван переписан типичным персидским шекесте на восточной бумаге кремового цвета.

В довольно большой трудночитаемой записи (л. 1а), сделанной в 1200/1786 г. (название местности затерто) некиим ميرزا عبدالرحمن Мирзой Абдуррахманом, эта рукопись названа ديوان مولانا جعفر على سبزوارى (Диван Мавланы Джа'фар Али Себзевари), — переписан он, по словам сделавшего запись, его дядей по имени احمد Ахмед. Деф. : нет конца. 200 лл. 13×21

ИВЯ. III, 266 и сл. № 92; Рьё, II, 791.

**1482** خوان نعمت **334/II**

## СТОЛ БЛАГ (ИЛИ СТОЛ НИ'МАТА)

Автор—индийский поэт محمد نعمت خان على Мухаммед Ни'мат-хан Али (ум. в 1122/1710 г.). Настоящий список представляет предисловие к его дивану, каковой иногда называется خوان نعمت. Переписан посредственным бухарским насталиком на плотной, хорошо лощеной восточной бумаге. Переписчик ملا رحمت‌الله كاتب Мулла Рахматулла катиб. Дата, повидимому, 1310/1829 г. (см. л. 159б). 10 лл. (164б—173б). 13,5×20,5.

Рьё, II, 702—703.

1483 دیوان ملهم 130/I

## ДИВАН МУЛХАМА

Автор ملا عبدالله بخاری Мулла Абдуллах-и Бухари, известный под псевдонимом ملهم Мулхам, бухарский поэт, современник Аштарханида Абу-л-файз-хана (1123/1711—1160/1747). Диван написан около 1120/1708 г. Почитанный список, переписанный убористым насталиком на кремового цвета среднеазиатской бумаге; дата —1133/1720 г. Деф.: сильно попорчен начальный лист. 64 лл. (1б—64б). 13×18.

Об авторе и его творчестве см. А. Мирзоев, Мулхами Бухарои, Сталинабод, 1948 (на таджикском языке).

1484 لیلی و مجنون 200/II

## ЛЕЙЛА И МАДЖНУН

Поэма, того же Абдуллах-и Бухари Мулхама. Рукопись переписана насталиком на серой кокандской бумаге. Дата списка—сафар 1327/февраль—март 1909 г. 67 лл. (46б—112а). 14,5×25.

1485 (رباعیات) 2323/V

## (ЧЕТВЕРОСТИШИЯ)

*а.-т.* Не имеющее заглавия собрание таджикских и арабских мистических четверостиший. Составитель сборника سید احمد الحسینی المتخلص به میر پادشاه دولتابادی بلخی Сейид Ахмед ал-Хусейни, известный под именем Мир Падшах-и Даулатабади Балхи; он собрал их по просьбе одного из потомков известного шейха Ходжа-йи калана в Джуйбаре, Ходжи Абдуррахима, ставшего на мистический путь и пожелавшего ознакомиться с объяснением терминов ма'рифат и хакикат, значение коих здесь и изложено в форме четверостиший. Переписан сборник насталиком на плотной полушелковой бумаге. Переписчик عاشور باقی ابن شیر محمد Ашур Баки б. Шир Мухаммед. Дата (л. 215б)—1131/1719 г. 17 лл. (216а—232в). 12,5×19,5.

1486 دیوان اثر 130/II

## ДИВАН АЗЕРА

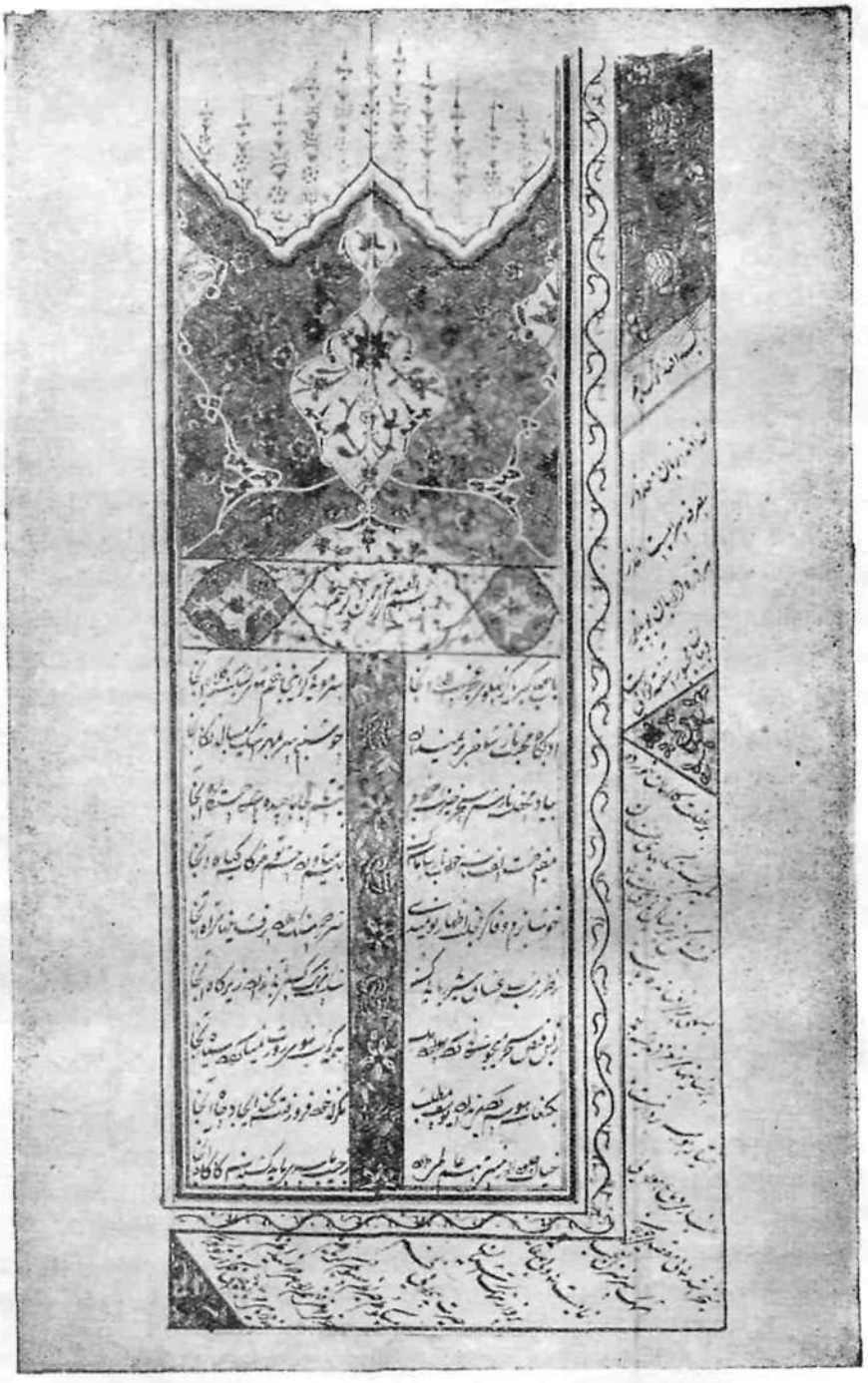
Автор ملا عبدالخالق آذر نسفی Мулла Абдулхалик Азер-и Несефи. Диван переписан весьма убористым насталиком на разноцветной, поблекшей от времени, бумаге, Дата списка 1133/1720 г. 50 лл. (65б—114б). 12×18,5.

1487 کلیات بیدل 4414

## ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ БИДИЛЯ

Автор — известный поэт میرزا عبدالقادر بیدل Мирза Абдулкадыр Бидиль, родился в Патне в 1054/1644 г., жил в Дели, где и умер в 1133/1720 г. В это собрание вошли: I دیوان (Сборник стихов) лл. 1б—661б; II نکات (Остроумные выражения) лл. 662б—741б. На полях рукописи: III طلسم حیرت (Талисман мистического оцепенения) лл. 1б—109б; IV محیط اعظم (Величайший океан) лл. 109б—183а; V سیر هرات (Путешествие в Герат), лл. 183а—218б; VI مثنوی رمز و ایما (Двустишия иносказаний и символов), лл. 219а—234а; VII مرآت‌الله (Зеркало Аллаха) лл. 234а—280б. Рукопись переписана почерком полушекесте черными и красными чернилами на лощеной плотной бумаге кокандского производства. Текст в рамках из золотых и синих линий; часть его, переписанная на полях, окаймлена красной линией. На л. 1б перед началом текста унван грубоватого исполнения, сделанный золотом и красками; второй унван на л. 262б. Весь сборник переписывался в течение 5 месяцев, с первых чисел джумади II (февраль) по зу-л-хиджже (июнь) 1239/1824 г. 741 лл. 15×27.

Собрание произведений Бидиля کلیات میرزا عبدالقادر بیدل было напечатано в Лукнове в 1287/1870 г. и в Бомбее в 1299/1871 г. Состав и число произведений этого писателя в обоих изданиях различны. О самом авторе см. ИВЯ, III, 167.



К опис. № 1489. Собрание произведений Бидиля; начальная страница с унваном. Рукоп. 1266/1850 г.

Список заключает следующие произведения Бидиля: I چهار عنصر (Четыре стихии), в прозе, лл. 1б—97а (Блоше, 190 и сл. № 129 и 132; Рех., 221 № 18); II دیباچه کلیات (Предисловие к „Полному собранию сочинений" Бидиля), в прозе, лл. 98б—100а; III کتاب غزلیات (Книга газалей), в стихах, лл. 100б—307б; IV قصاید (Стихотворения суфийского характера, начинающиеся стихом . در حریم خاك مارا موی پیری رهبر است)· лл. 308б—327а; V عرفان (Познание), в стихах, лл. 329б—425б; VI طلسم حیرت (Талисман мистического оцепенения), в стихах, лл. 427б—458а; VII محیط اعظم (Величайший океан), в стихах, лл. 459б—479а; VIII عشق و معشوق (Любящий и любимый), поэма, в которой автор себя называет منیر Мунир, лл. 481—486б; IX طور معرفت (Способ мистического познания), в стихах, лл. 486б—493а (не окончена); X نکات بیدل (Тонкие остроумные выражения Бидиля), в орнаментированной прозе, лл. 498б—502а; XI رقعات بیدل (Письма Бидиля), в прозе, лл. 503б—514а. Рукопись переписана четким убористым насталиком на белой лощеной кокандской бумаге. Переписчик (л. 425б) خواجه عبادالله ابن عادل خواجهٔ تاشکندی Ходжа Ибадулла б. Ади.ı ходжа-йи Ташкенди. Дата — 1267/1850 г. 514 лл. 26×45,2.

1489 ТО ЖЕ 148

В это собрание произведений вошли: I دیوان (Диван) лл.1б—725б; II چهار عنصر (Четыре элемента) лл. 1б—404а (на полях); III محیط اعظم (Величайший океан) лл. 404а—486б (на полях); IV نکات (Остроумные выражения) лл. 509а—602б (на полях); V طلسم حیرت (Талисман мистического оцепенения) лл. 602б—719а (на полях). Хороший позднейший список; переписан почерком полушекесте на кремового цвета лощеной кокандской бумаге; текст расположен в рамках по середине страниц и наискось на полях так же, как и столбцы, обрамленных золотыми и цветными линиями. В начале унван в синих тонах с золотом. Перед каждым произведением, написанным на полях — художественная заставка. Дата списка 1266/1850—1267/1851 гг. 725 лл. 17,5×31.

## СБОРНИК ПРОИЗВЕДЕНИЙ „СЫНА МЫСЛЕННЫХ ЗНАЧЕНИЙ" МИРЗЫ АБДУЛКАДИРА БИДИЛЯ

В этот сборник вошли: I ديوان (Диван), лл. 1б—198а; II محيط اعظم (Величайший океан), лл. 201б—221б с датой переписки раби, II 1216/авг.—сент. 1801 г.; III مرآت‌الله و عرفان (Зерцало Аллаха и [Мистическое] познание), лл. 222б - 309б; IV نكات (Остроумные выражения), лл. 310б—316б; V طلسم حيرت (Талисман мистического оцепенения), лл. 318б—349а; VI فوائد خاموشى (Преимущество молчания), лл. 350б—351б; VII كودرى نامه (Книга о пергаменте), л. 352б; VIII سرمهٔ اعتبار (Сюрма уважения), лл. 353а—354б; IX بهارستان جنون (Весна безумцев), лл. 355б—358б; X دبستان صنع (Школа создания), лл. 359б—360б; XI هجوم حيرت (Атака мистического оцепенения), лл. 361б—362б;XII نغمهٔ وحدت (Мелодия единства [истины]), лл. 362б—363а; XIII ايثاريه (Преподношение), лл. 363б—365а; XIV (см. № 3603) چهار عنصر (Четыре элемента), лл. 367б—435б. Помимо всех этих произведений Бидиля, в этот сборник вошли отрывки из дивана Ахрари احرارى (XVв.) گل سترده (Наскобленная глина), лл. 365б—366а. Произведения Бидиля от VI по XIII включительно вошли в сборник как самостоятельные вещи, тогда как обычно они входят в текст его چهار عنصر (Четыре элемента). Рукопись переписана хорошим насталиком черными и красными чернилами на лощеной бумаге среднеазиатского производства. На полях тем же почерком редкие исправления и вставки текста, сделанные чернилами, подзаголовки красными чернилами. Текст обрамлен золотыми и цветными линиями. Перед началом текста и перед каждым отдельным произведением по унвану, в стиле резного по дереву орнамента, все исполненные золотом и красками. Дата окончания переписки раби' II 1216/август 1801 г. Весь сборник переписывался в течение 8 лет с джумади II 1208/январь 1794 г. по вышеуказанную дату. Место переписки — Кеш (Шахрисябз). Переписчик محمد رجب البخارى Мухаммед Раджаб ал-Бухари. Эта рукопись является подносным экземпляром произведений Бидиля, исполненным по заказу Низамуддин Махаммед Ядгар-бия

*первоначи. Список был начат при эмире Мурад-шахе (1785—1800 гг.) и закончен при эмире Хайдаре (1800—1826). В конце рукописи, после текста, тем же почерком, запись количества содержащихся в рукописи дафтаров (тетрадей) и страниц и общая сумма расхода на ее исполнение —1900 тенег: 435 лл. (1б—435б)+7 лл. чистых перед текстом и 8 после. 28×32.*

**1491** مجموعهٔ تالیفات میرزا بیدل **2876**

## СОБРАНИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ МИРЗЫ БИДИЛЯ

В этот сборник вошли следующие произведения: I قصـایـد (Касыды), лл. 1б—17б; II چهـار عنصر (Четыре стихии), лл. 26б—217б; III Отдельное стихотворение, начинающееся словами: شبی بعزم تماشای این خیال بهای الخ, лл. 218б—219б; IV محیط اعظم (Величайший океан); лл. 227б—284б и V طلسم حیرت (Талисман мистического оцепенения), лл. 289б—373б. Рукопись с унванами, сделанными красками и золотом, текст, писанный насталиком, в рамках из золотых и цветных линий. Переписчик ابـو الوفا ابـن قاضی ملا محمد سمیع ... Абу-л-Вефа б. Кази Мулла Мухаммед Сами'... (дальше стерто). Даты: 1247/1832 г. и 1249/1833—1834 гг. 373 лл. 15×27.

**1492** قصاید بیدل **4531/III**

## КАСЫДЫ БИДИЛЯ

Оды суфийского содержания. В его полный диван, известный нам, эти касыды не вошли. Рукопись переписана почерком шекесте на лощеной восточной бумаге; текст с центра листов переносится на поля; как середина, так и поля, заключены в рамки из красных линий. Даты нет (повидимому, начала XIX в.). 36 лл. (76б—112а)+1 л. после текста. 14×20,5.

**1493** ТО ЖЕ **2135 I**

Список, повидимому, XIX в.; переписан каллиграфическим почерком шекесте на русской цветной почтовой бумаге, вперемешку с листами серой кокандской. Переписчик یونـس خـواجـه کاتب ابن بابا خواجه کاتب شهرسبزی Юнус Ходжа катиб б. Баба Ходжа катиб-и Шахрисябзи. 45 лл. (1б—45а). 13×20,5.

## КАСЫДЫ И ТАРЖИ'АТЫ БИДИЛЯ

Переписаны насталиком с лигатурами наискось на полях طور معرفت этого же автора. Дата переписки — 1301/1884 г. (л. 47б). Деф. : нет конца. 30 лл. (48а—77а). 14,5×25.

1495 عرفان 199

## ПОЗНАНИЕ

Поэма об основах суфийской доктрины. Автор тот же Мирза Абдулкадыр Бидиль. Написана в 1124/1712 г. Рукопись на лощеной бумаге кокандского производства. Текст, переписанный насталиком, обрамлен золотыми и цветными линиями. Рукопись заключена в оригинальный лаковый переплет с цветочным орнаментом. Изготовлена рукопись по распоряжению некоего میرصاحب کرم محمود بی Мир сахиб карам Махмуд-бия, в „вилаете Усруш, известном под названием Ура-Тюбе". Дата переписки — 19 джумади I 1268/1 февраля 1823 г. 327 лл. 14,5×25,5.

Рьё, I, 365; II, 707.

1496 طلسم حيرت 1264/IV

## ТАЛИСМАН (МИСТИЧЕСКОГО) ОЦЕПЕНЕНИЯ

Того же Мирзы Бидиля. В этом поэтическом произведении Бидиль трактует с философской точки зрения, окрашенной суфийскими взглядами, о четырех элементах, входящих в состав человеческого тела, о мозге, как орудии интеллекта; об отражении мира идей, о слухе, как приемнике и хранителе тайн, и т. п. Органы, выражающие эти физические и духовные эмоции человека, есть своего рода талисманы, скрывающие под определенной внешностью богатое внутреннее содержание (главным образом, метафизического характера). Поэма переписана весьма убористым насталиком по четыре столбца на странице, обрамленной цветными и золотыми линиями. Переписчик ملا ابن سحی (ه) شا سید خجندی شاه Ша(х)-Сахи б. Мулла Шах Сейид-и Ходженди. Дата списка 1220/1805 г. 55 лл. (142б—196б). 14,5×24.

1497 ТО ЖЕ 993/II

Переписан насталиком на коричневого оттенка, видимо, кокандской бумаге. Дата списка 1226/1811 г. 94 лл. (33б—126а). 14×24.

1498 ТО ЖЕ 2546/II

В начале списка унван, сделанный красками и золотом; текст, писанный насталиком в две колонки, заключён в рамки из золотых и цветных линий. Переписчик ميرزا محمد ناصر ابن ميرزا محمد مريك بخارى Мирза Мухаммед Насир б. Мирза Мухаммед Мирек-и Бухари. Дата списка 1231/1816 г. 120 лл. (81б—200б). 12×20.

1499 ТО ЖЕ 2502/II

Рукопись имеет в начале унван и виньетки, исполненные золотом и красками; текст, переписанный насталиком, посредине страницы и наискось на полях, — в рамках из золотых и голубых линий. Переписчик ساقى محمد ابن ملا عاشور محمد الحصارى Саки Мухаммед б. Мулла Ашур Мухаммед ал-Хисари. Дата списка — 1264/1848 г. 62 лл. (7б—68а). 18,5×21,3.

1500 محيط اعظم 1260

## ВЕЛИЧАЙШИЙ ОКЕАН

Автор вышеупомянутый Мирза Абдулкадир Бидиль. Поэма суфийского содержания, которую автор в прозаическом предисловии иносказательно характеризует, как свое оригинальное произведение; оно есть خمخانهٔ ظهور حقايق نه ساقى نامهٔ ظهورى (Винный погребок раскрытия истин, а не Книга виночерпия, Зухури). Собственно, называется так же مى خانه (Винный погребок), что на языке суфиев означает „обитель опьянения истиною"; встречается оно и под заглавием ساقى نامه (Книга о виночерпии). Обычное же название этого труда محيط اعظم указано в одном из первых четверостиший автора и представляет хронограмму, дающую дату составления этого поэтиче-

ского произведения — 1078/1667 г. Хорошая рукопись, писанная *каллиграфическим насталиком на белой бумаге; текст в рамках* из золотых и цветных линий. Датируется, повидимому, XVII веком. 96 *лл.* 12,5×20,5.

Броун, 253 и сл.; Гота (п), 80 № 47/I; Зал., 18.

**1501** ТО ЖЕ **1082**

Список, повидимому, XVIII в.; переписан четким насталиком; текст обрамлен цветными, золотыми и местами, серебряными линиями. Деф. : не имеется конца. 87 лл. 12,5×20.

**1502** ТО ЖЕ **1365,I**

Список, повидимому, XVIII века. Писан посредственным насталиком. В начале унван, сделанный красками и золотом; текст в золотых и цветных рамках. Переписчик حبيب‌الله بن سيف‌الله Хабибулла б. Сайфулла. 72 лл. (1б—72а). 12×21,7.

**1503** ТО ЖЕ **1264/I**

Переписан убористым насталиком по четыре столбца на странице, обрамленной цветными и золотыми линиями. Переписчик سيد خجندى (о)شا ملا بن سخى شاه Шах Сахи б. Мулла Ша(х) Сейид-и Ходженди. Дата списка 1220/1805 г. 93 лл. (1б—93а). 14,5×24.

**1504** ТО ЖЕ **2546/I**

В начале списка посредственный унван, исполненный золотом и красками; текст в две колонки на странице, окаймлен золотом и цветными линиями. Переписчик ميرزا محمد ناصر (بن ميرزا) بخارى (محمد ميرك Мирза Мухаммед Насир (б. Мирза Мухаммед Мирек-и) Бухари. Дата списка — 1231/1816 г. 80 лл. (1б—80б). 12×20.

**1505** ТО ЖЕ **3813/IV**

Рукопись переписана черными и красными чернилами скорописным насталиком на кокандской лощеной бумаге. Перед текстом унван, *исполненный красками. Текст в рамках из золотых и цветных линий.* Переписчик ميرزا محمد ثناء بخارى Мирза Мухаммед Сана-йи Бухари. Дата переписки — первый день месяца

зу-л-хиджжэ 1247/2-го мая 1832 г. Место переписки Самарканд. Рукопись переписана „во дворце и по заказу эмира Абдушшукур-бека дастурхончи, сына покойного Мухаммед Шариф-бия, сына покойного Давлят-бия, правителя Самарканда, в царствование эмира Насруллы Мухаммед бахадур-хана". После текста 8 лл. фабричной писчей бумаги с разными стихотворными отрывками. 84 лл. (226б—309б)+8. 12×20.

**1506** ТО ЖЕ **2502/III**

Список тщательно исполнен насталиком черными и красными чернилами; в начале заставка, сделанная золотом и красками; текст в рамках из золотых и голубых линий. Переписчик ساقی محمد حصاری ابن ملا عاشور محمد Саки Мухаммед-и Хисари б. Мулла Ашур Мухаммед. Дата списка 1264/1848 г. 40 лл. (69а—108а). 18,5×21,3.

**1507** ТО ЖЕ **993/IV**

Список XIX в., аккуратно переписанный почерком полушекесте (ним — шекесте) на желтой кокандской бумаге. 77 лл. (157б—233б). 14×24.

**1508** طور معرفت **1264/II**

ПУТЬ ПОЗНАНИЯ

Того же автора. Поэтическое произведение о мистическом познании. Текст переписан насталиком по четыре колонки на странице. Переписчик سید خجندی ابن ملا شا(ه) سخی شا(ه) Ша(х) Сахи б. Мулла Ша(х) Сейид-и Ходженди. Дата—1220/1805 г. 19 лл. (96а—114а). 14,5×24.

**1509** ТО ЖЕ **993/I**

Переписан насталиком на коричневатой среднеазиатской бумаге. Дата списка 1226/1811 г. 33 лл. (1б—33а). 14×24.

**1510** ТО ЖЕ **2502/IV**

Тщательно переписанная насталиком рукопись с унваном в начале, исполненным золотом и красками, текст в рамках из золо-

тых и голубых линий. Переписчик ساقی محمد حصاری بن داملا عاشور محمد Саки Мухаммед и Хисари б. Дамулла Ашур Мухаммед. Дата списка 1264/1849 г. 21 лл. (108б—128б). 18,5×21,3.

**1511** ТО ЖЕ **198/III**

Рукопись писана насталиком на восточной лощеной бумаге; текст обрамлен черными и золотыми линиями; заголовки написаны киноварью. Дата списка 1301/1883 г. 37 лл. (46б—82а). 14,5×25.

**1512** نغمهٔ وحدت **198/II**

ПЕСНЬ О ЕДИНСТВЕ

Мистическая поэма того же Абдулкадыра Бидиля. Переписана четким насталиком наискось, на полях других сочинений этого же автора. Дата списка—1301/1883 г.47 лл. (2а—47б) на полях). 14,5×25.

**1513** ديوان بيدل **2328/II**

ДИВАН БИДИЛЯ

Переписан четким насталиком; текст обрамлен золотыми и цветными линиями, поля — красными. В начале рукописи (л. 48б) унван. Переписчик محمد فضل Мухаммед Фазл. Дата списка—1225/1810 г. 546 лл. (48б—593б). 16,5×30.

Зал., 14; Перч (п), 938 и сл. № 966—967; Рьё, II, 706; Семенов[4], 29, № 40,; Цетт., 462—466, № 460/2.

**1514** ТО ЖЕ **5024/II**

(Точнее: انتخاب ديوان بيدل—Извлечение из дивана Бидиля). Заглавие это условное, ибо по сличении с диваном Бидиля (по рук. за инв. № 148, опис. 1489), количество газалей, расположенных также в алфавитном порядке, в этой рукописи оказалось значительно меньшим; причем тождественные газали этих списков имеют некоторые различия как в количестве строк, так и в порядке их следования. Список переписан четким среднеазиатским насталиком на кокандской бумаге. По почерку и бумаге может быть отнесен к первой половине XIX в. Деф. ; не имеется начала и конца. 17 лл. (65а—81б). 13×22.

**1515** Т О Ж Е **2547**

Рукопись написана почерком шекесте на отделанной „под мрамор" бумаге, искусно вклеенной в широкие поля из мраморной же бумаги другого цвета: текст в рамках из золотых и цветных линий; имеются листы, повидимому, подписанные вместо утраченных, на белой бумаге. Рукопись перебитая, после окончания идут касыды, отсутствующие в основном тексте (лл. 187—208); между листами 31 и 32 пропуск, л. 146 не на своем месте; есть пустые незаполненные листы. Дата списка 1252/1836 г. 208 лл. 12×20.

**1516** Т О Ж Е **981**

На л. 1б рукописи небольшой унван. Поля лл. 1б и 2а украшены растительным орнаментом, исполненным золотом. Поля текста обрамлены цветными и золотыми линиями. Дата списка 1270/1854 г. 190 лл. 15×25,5.

**1517** Т О Ж Е **2135/II**

Список, повидимому, XIX в.; исполнен изящным почерком шекесте на разноцветной бумаге, частично русского, частично кокандского производства. Переписчик يونس خواجه كاتب بن بابا خواجه كاتب شهر سبزى Юнус Ходжа катиб б. Баба Ходжа катиб-и Шахрисябзи. 208 лл. (47б—254а). 13×20,5.

**1518** Т О Ж Е **155/II**

Список, повидимому, XIX в.; переписан скорописным насталиком в разных направлениях на полях рукоп. 155/I (ديوان افغان). 325 лл. (1б–325а). 14,5×23.

**1519** Т О Ж Е **1971**

Посредственный список, исполненный полушекесте на кремового цвета кокандской бумаге. Дата списка 1301/1883 г. 184 лл. 15×24,5.

**1520** Т О Ж Е **1970**

Переписан почерком полушекесте на серой кокандской бумаге; лл. 1б—2а украшены грубоватым унваном и орнаментом. Дата списка 1308/1890 г. 127 лл. 12,5×19.

Список, повидимому, конца XIX в.; переписан насталиком на коричневатой кокандской бумаге. Деф. : нет конца. 72 лл. 15×26.

1522 رباعیات بیدل 1000

## ЧЕТВЕРОСТИШИЯ БИДИЛЯ

Хороший хивинский список, писанный четким насталиком на цветной русской фабричной бумаге. Руба'и расположены наискось, по три на странице, обрамленной золотыми линиями, и имеют нумерацию от 1 до 1742. Переписчик محمد شریف Мухаммед Шариф. Дата списка 1318/1900 г. 293 лл. 13×20,5.

1523 ТО ЖЕ 1158

В таком же точно оформлении, как и предыдущая рукопись (№ 1000), руба'и в количестве (ненумерованных) 1743. В начале рукописи, на месте унвана, рукою переписчика написано هذا رباعیات بیدل و نصفی ایکی لانجی ابتدا; таким образом этот список является, видимо, вторым томом полного собрания четверостиший Бидиля. Переписчик тот же محمد شریف ابن الله بیر گان Мухаммед Шариф б. Аллаберган. Дата списка 1318/1900 г. 290 лл. 12×21.

1524 (بیاض بیدل) 254/VII

## (ОТРЫВКИ ИЗ ПРОИЗВЕДЕНИЙ БИДИЛЯ)

Переписаны скорописным насталиком в разных направлениях на необрамленных листах кокандской бумаги. Датируется (л. 35а) 1256/1840 годом. 4 лл. (81а—84а). 16×26,5.

1525 بیاض بیدل و نوایی 237/I

## АНТОЛОГИЯ СТИХОТВОРЕНИЙ БИДИЛЯ И АЛИШЕРА НАВОИ

*т.-у.* Список, повидимому, первой половины XIX в. на отличной кокандской бумаге кремового цвета. Переписан почерком полушекесте наискось по три столбца на странице, обрамленной золотыми и цветными линиями. 64 лл. (1б—64б). 16×26.

## ПРОИСШЕСТВИЕ С ЦАРЕМ РА'НА И ЦАРИЦЕЙ ЗИБА

Поэма, представляющая переложение в стихи прозаического произведения под тем же названием, заимствованного из сборника محفل آرا (Украшение собраний), принадлежащего перу писателя XVIII в. برخوردار بن محمود ترکمان فراهی Бархурдар б. Махмуд Туркман-и Фарахи. (См. описание محفل آرا этого автора в разделе „Проза" — № 1847 и сл.). Автор переложения قاضی مسیحا بن قاضی منتهای بایسونی Кази Масиха б. кази Мунтаха-йи Байсуни (ум. в 1289/1872 г.), закончил его (и, вероятно, переписку настоящей рукописи) в месяце раби' II 1285/июль / август 1868 г. 214 лл. 13×21,5.

О Масиха и его „Месневи" см. تحفة الاحباب Ташкентск. литогр. изд. 1332/1914 г. стр. 316; О Фарахи и его труде см. Рьё., II, 767 и сл.

1527 ТО ЖЕ 212

Список на посредственной кокандской бумаге, переписан местами неряшливым насталиком. Дата переписки – 1317/1899 г. 155 лл. 14×25.

1528 رعنا و زیبا 217/I

## НЕЖНЫЙ И КРАСИВАЯ

у. Любовная поэма. Поэтический перевод на узбекский язык с таджикского прозаического оригинала, принадлежащего перу فراهی Фарахи. (Жил в XVIII в. Ср. описания № 1847 и сл. в разделе „Проза" этого тома). Переводчик ملا قربان حرامی Мулла Курбан Хурами. Список переписан убористым насталиком „... в Шахрисябзе — г. Китабе, в квартале Карапайча, в михманхане Мухаммед-кули-бая ...". Дата — раджаб 1272/март 1856 г. 56 лл. (1б—56а). 14,5×25.

## ЖИЗНЕОПИСАНИЕ ШЕЙХОВ ОРДЕНА НАКШБЕНДИЯ, В СТИХАХ

Называется также ابیات النقشبندیه (Стихи, посвященные ордену накшбендия). Переложенная в стихи генеалогия шейхов—накшбендиев. Автор محمد طاهر بن محمد طیب Мухаммед Тахир б. Мухаммед Тайиб (XVIII в.). В сборной рукописи, переписанной четким бухарским насталиком; текст—по три колонки на необрамленной странице. Переписчик حبیب‌الله بن ملا عبدالسلام بن ملا نعمت‌الله الخوارزمی الخانقاهی Хабибулла б. Мулла Аблуссалам б. Мулла Ни'матулла ал-Хорезми ал-Ханакахи. Дата списка 1311/1893 г. 5 лл. (416б – 420б). 20,5×31,5.

1530 دیوان مشرب 3674

## ДИВАН МАШРАБА

*у.-т.* Приписываемый ферганскому дервишу رحیم‌بابای نمنگانی Рахим Баба-йи Намангани, более известному под прозвищем دیوانهٔ مشرب (Дивана-йи Машраб) и именуемому также ایشان شاه مشرت دیوانهٔ نمنگانی (Ишан Шах Машраб, наманганский дивона), сборник стихов мистического содержания на узбекском языке (имеется также несколько стихов на таджикском языке). Стихи перемежаются прозаическим текстом, излагающим жизнеописание, от рождения до смерти, этого юродствующего суфия, жившего (если он не выдуманное лицо) во второй половине XVII — начале XVIII в. Автор этого жизнеописания неизвестен. Произведение это в ряде эпизодов осмеивает отдельных представителей власти и мусульманского духовенства в связи с чем до самой Великой Октябрьской социалистической революции оно пользовалось чрезвычайно большой популярностью среди широких масс местного населения. Встречается в большом числе списков, сильно различающихся в деталях повествования. Издавалось неоднократно литографским путем в Ташкенте и Бухаре. Имеется русский перевод Н. С. Лыкошина под названием: Дивана-и Машраб. Жизнеописание популярнейшего представителя мистицизма в Туркестанском крае [Самарканд, б. г. (1910)].

Машрабу приписывается еще другое произведение — суфийская поэма مبدأ نور (Первоисточник света; см. далее), однако тождество Машраба и автора последнего труда подвергается сомнению. Небрежно копированная рукопись, повидимому, конца XVIII или начала XIX в. Дефектный список: л. 1 сильно попорчен, ряд листов подклеен, в нескольких местах текст размыт (лл. 89б, 90а, 131б, 132а и др.), конца нет (не хватает последнего листа). 175 лл. 15×25,5.

Ромаск., 16. См. еще: В. Вяткин, Ферганский мистик Дивана-и Машраб в Сборнике Турк. Вост. Ин-та, Ташкент, 1923 и Hartmann, Mesreb der Weise Narr und romme Ketzer; Der Islam. Orient, B. I.

**1531** ТО ЖЕ **3691**

*у.* Сильно поврежденный, частично подклеенный список; начинается с пребывания Машраба в Яркенде (=стр. 30 по ташкентскому литографированному изданию Арифджанова и стр. 69 перевода Лыкошина). При переплете листы совершенно перепутаны (так, за лл. 3—5 должен был следовать л. 53, который представляет собой предпоследний лист этого сочинения (стр. 243 перевода Лыкошина); за л. 62 (последним) должен был бы следовать л. 52 и т. п. Рукопись, повидимому, конца XVIII — начала XIX в. Переписана неряшливым насталиком черными и красными чернилами на серой кокандской бумаге. Деф. : нет начала и конца. 62 лл. 13,5×24,5.

**1532** ТО ЖЕ **3692/II**

*у.* Только пятистишия и газали без прозаического текста, приписанные в виде дополнения к списку مبدأ نور. Большинство их не совпадает с имеющимися в диване. Переписчик ایرگش دیوانهٔ کیشی Иргаш дивана-йи Кеши, (т. е. шахрисябзский юродивый). Дата списка 1239/1823—1824 гг. Деф. : текст сильно пострадал от сырости, чернила местами расплылись. 22 лл. (338б—359б). 13,5×23,5.

**1533** ТО ЖЕ **171**

*у.* Список XIX в. (дата на оттиске печати переплетчика 1251/1835); переписан на серой кокандской бумаге небрежным насталиком, без выделения стихов. 292 лл. 15,5×26.

**1534** ТО ЖЕ **224/II**

*у.* В извлечениях пятистишия, шестистишия и газали, без прозаического текста, добавленные в виде дополнения к списку مبدأ نور. Большая часть их не совпадает с имеющимися в диване. Л. 398б написан по ошибке в обратном направлении. Между лл. 361 и 362 и лл. 363 и 364 — пропуски. Переписчик میرزا فیض‌الله خزاری Мирза Файзуллах-и Хузари. Дата списка 1271/1854—1855 гг. 58 *лл.* (354а—411б). 14,5×25,5.

**1535** ТО ЖЕ **3985/VII**

*у.* Только шестистишия и пятистишия, в большинстве своем не совпадающие с имеющимися в диване. Список 1274/1857—1858 гг. 32 *лл.* (454б—485б). 13×23.

**1536** ТО ЖЕ **173/I**

*у.* Посредственный список, писаный курсивным насталиком на серой кокандской бумаге. Дата переписки 1277/1860—1861 гг. 206 лл. (1б—206б). 15,5×26.

**1537** ТО ЖЕ **225/I**

*у.* Выдержки из того же дивана, содержащие тарджи'бенды, газали, переписанные насталиком и заключенные в рамки из цветных линий. Список, повидимому, XIX в. (Дата на оттиске печати переплетчика—1282/1865—1866 гг.). 10 лл. (1б—10б). 15×25,5.

**1538** ТО ЖЕ **225/III**

*у.* Список, видимо, XIX в., переписан скорописным насталиком; текст в рамках из цветных линий. 118 лл. (298б—415б). 15×25,5.

**1539** ТО ЖЕ **4566/II**

*у.* Извлечения (только шестистишия и пятистишия), приписываемые Машрабу; написаны в виде дополнения к списку مبدأ نور. Значительная часть их не совпадает с имеющимися в диване. Переписаны посредственным насталиком. Дата списка 1287/1870—1871 гг. 41 лл. (187б—227а). 14×25,

*у.* Повидимому, относительно полный список. Копирован насталиком на фабричной писчей бумаге тетрадного формата (марка: „стоящий медведь"). Текст обрамлен красными линиями. Переписчик قربان نیاز Курбан Нияз. Дата списка 1296/1878 г. 256 лл. 17,5×21,5.

1541 ТО ЖЕ 1090/V

*у.* *В виде собрания отдельных стихотворений, без прозаического текста с заголовком* (Sic!) غزل مشرب (Газаль Машраба). Только одно из этих стихотворений имеется в литографированном ташкентском издании (рукопись—л. 229а=литогр. Арифджанова—стр. 96), *остальных же в нем, повидимому, нет.* Рукопись переписана насталиком на фабричной писчей бумаге тетрадного формата (марка: „стоящий медведь"), повидимому, (ср. ркп. № 1017) в 1296/1878 г. Переписчик (Sic!) ابن بابا ابن ملا قربانیاز خلیفه Ибн-Мулла Курба(н) Нияз б. Баба халифа. 31 лл. (204а—234б). 16,5×21,5.

1542 ТО ЖЕ 1410

*у.* Неряшливый список, с большим числом орфографических ошибок в арабских и таджикских словах. Первая газаль совершенно другая, чем в остальных рукописях и литографированных изданиях. Переписчик (Sic!) محمد ضیای بلخی ملا بابا قلی ولدی Мулла Баба-кули, сын Мухаммед Зия-йи Балхи. Дата списка 22 шавваля 1297/27 сентября 1880 г. 207 лл. 15×26.

1543 ТО ЖЕ 1871

*у.* Диван переписан курсивным насталиком на серой кокандской бумаге. Дата 1301/1884 г. 191 лл. 14,5×26.

1544 ТО ЖЕ 3690

*у.* *Сравнительно полный список дивана. Переписан небрежным* насталиком. Лл. 117а—119а оставлены пустыми, лл. 195б и 196а (а также частично несколько других мест) попорчены — тушь размыта. Дата списка 1303/1886 г. 282 лл. 15×26.

**1545** Т О Ж Е **3977/II**

*у.* Неряшливый список на серой кокандской бумаге. Датирован 1307/1889—1890 гг. 176 *лл.* (9б—184а). 13×20,5.

**1546** Т О Ж Е **170**

*у.* Повидимому, полный список. Переписан четким насталиком на серой кокандской бумаге. Дата списка 1308/1890 г. 243 лл. 19,5×25.

**1547** Т О Ж Е **1628/V**

*у.* Изложение местами сильно отклоняется от большинства рукописей. Значительное количество орфографических ошибок в арабских и таджикских словах. Текст в нескольких местах попорчен — размылась тушь (лл. 56б, 57а, 70а, 92б и др.). Лл. 165б и 166б заполнены перечеркнутым красными чернилами текстом, написанным при обратном положении листа бумаги (вверх ногами) и не относящимся к этому месту книги. В нескольких случаях (л. 195аб и др.) оставлены незаполненные места в 1—2 строчки, очевидно, для последующего заполнения пропущенным текстом. Список, повидимому, XIX в. Переписчик ملا احمد ابن ملا جیانعلی Мулла Ахмед б. Мулла Джиян (?) Али. 163 лл. (37б—199а). 12,5×20.

**1548** Т О Ж Е **172**

*у.* Посредственный список, повидимому, XIX в.; текст писан насталиком по два столбца на странице. 222 лл. 15,5×26.

**1549** Т О Ж Е **3773/II**

*у.* Извлечения из дивана (шестистишия, пятистишия и газали) без прозаического текста, приписаны в виде дополнения к списку مبدا نور большинство их не совпадает с имеющимися в диване. Список, повидимому, XIX в.; л. 139 порван. 64 лл. (93а—156а). 14,5×25.

**1550** Т О Ж Е **7133/I**

*у.* Список на плотной фабричной писчей бумаге, копирован скорописным насталиком. Переписчик ملا قربا(ن) نیاز Мулла Курба(н) Ниаз. Дата переписки 1330/1911—1912 гг. Деф.: между 1 и 2 листами вырваны страницы с текстом. 176 лл. (1а—176а). 20×25,5.

1551 غزل (ا) ایشان شاه مشرب 4996/IV

## ГАЗАЛИ ИШАН ШАХ МАШРАБА

*у.* Стихи того же Рахим Баба-йи Намангани, мистического содержания. Список XIX в. Текст переписан насталиком на сероватого оттенка кокандской лощеной бумаге. 5 лл. (98а—102а). 16,5×26.

1552 غزل مشرب 4996/XIX

## ГАЗАЛИ МАШРАБА

*у.* Стихи того же автора, без окончания. Список XIX в. 4 лл. (154а—157б). 16,5×26.

1553 مخمس شاه مشرب 4996/VIII

## ПЯТИСТИШИЯ ШАХ МАШРАБА

*у.* Заглавия этих стихов вынесены на поля. Текст следует непосредственно за арабской молитвой. Список XIX в. Деф. : нет окончания. 2 лл. (108б—109б). 16,5×26.

1554 مبدأ نور 3692/I

## ИСТОЧНИК СВЕТА

*у.* Сборник рассказов дидактически-благочестивого и мистического содержания в форме месневи, перемежающихся газалями, написанный в развитие Месневи Джалалуддина Руми (ум. в 672/1273 г.). Авторство приписывается, как выше упомянуто, ملامحمد رحیم بابا دیوانهٔ نمنگانی Мулле Мухаммед Рахим Баба дивана-йи Намангани, известному под прозвищем مشرب Машраб (См. выше опис. № 1530). Рукопись переписана довольно четким насталиком на серой и желтой кокандской бумаге. В списке не хватает одного листа в начале. Лл. 103а, 269а—270б пустые. На л. 271а несколько строчек на таджикском языке, не относящихся к مبدأ نور, лл. 280 и сл. сильно попорчены; в ряде других мест текст также довольно сильно попорчен сыростью.

*Л. 337а пустой, л. 337б занят газалью Навои, начинающейся словами:* عشرقت من عکس. Конца нет: не хватает, примерно, 10 лл. Переписчик ایرگش دیوانه کیشی Иргаш дивана-йи Кеши. Дата списка 1239/1823—1824 гг. 338 лл. (1а—338а). 13×23,5.

**1555** ТО ЖЕ **224/I**

*у.* Переписана рукопись неряшливым насталиком на посредственной кокандской бумаге. Лл. 198а и 332б пустые. Нет конца: не хватает примерно 15 *лл.* (по сравнению с текстом ташкентской литографии). За текстом مبدأ نور непосредственно следуют „мухаммасы" — пятистишия Машраба. Переписчик میرزا فیض‌الله خزاری Мирза Файзуллах-и Хузари. Дата списка 1271/1854—1855 г. (первая половина рукописи имеет дату 1269/1852—1853 гг.). 354 *лл.* (1б—354а). 15×25,5.

**1556** ТО ЖЕ **3985/IV**

*у.* Последняя часть, главы которой снабжены заголовками کیمیا (философский камень). В данном списке этих کیمیا насчитывается 25 (против 22 в литограф. издании; 25-я глава списка соответствует 22-й главе литографии; целый ряд глав не совпадает в списке и литографии). Каждая глава снабжена заглавием на таджикском языке, написанном (как и вся рукопись) посредственным насталиком красными чернилами. До л. 376а текст заключен в рамки из черных и красных линий. В конце рукописи приписана дата цифрами другой рукой: 1274/1857—1858 гг.; на *л.* 339б предыдущего списка этой сборной рукописи стоит дата 1269/1853 г. 92 лл. (341б—432а). 14×23.

**1557** ТО ЖЕ **3786/I**

*у.* Тексту مبدأ نور предшествует предисловие, написанное от имени автора, в первом лице. Полный список. Текст аккуратно переписан и заключен в рамки из красных линий. Несколько страниц между предисловием и текстом مبدأ نور занято совершенно не относящимся сюда другим произведением. Дата списка 1283/1866—1867 гг. 362 лл. (1б—4а и 7б—364а). 15×26.

*у.* С заголовком شرح مثنوی مشرب (Комментарий к двустишиям Машраба). Хороший список, переписаный четким насталиком; текст обрамлен красными линиями. Судя по дате на оттиске печати переплетчика (1282/1865), список относится ко второй половине XIX в. 288 лл. (10б—297а). 15×25,5.

1559 ТО ЖЕ 4566/I

*у.* Тексту مبدأ نور предпослано предисловие, не принадлежащее, по всей видимости, автору. Конец предисловия отсутствует. Последняя часть не совпадает с текстом других рукописей (и ташкентского литографированного издания). Список переписан четким насталиком, предисловие приписано, видимо, позже, другим лицом, крупным неряшливым насталиком. Переписчик ملا میر عظام‌الدین Мулла Мир Узамуддин. Дата списка 1287/1870—1871 гг. Л. 3а пустой. 187 лл. (1б—187а). 14,5×25.

1560 ТО ЖЕ 223/I

*у.* Хороший позднейший список на кокандской бумаге; текст переписан очень четким насталиком, заголовки выделены красными чернилами. Переписчик ملا مراد بن ملا زاکر بای بخاری Мулла Мурад б. Мулла Закир-бай-йи Бухари. Дата списка 1304/1886 г. 312 лл. (1б—312б). 15×26.

1561 ТО ЖЕ 8773/I

*у.* Последняя часть, носящая название کیمیا (Философский камень). Список, повидимому, XIX в.; переписан на белой среднеазиатской бумаге довольно четким насталиком. Первые два листа подклеены, после л. 61 один лист вырван. За текстом مبدأ نور сразу же следуют другие стихи. 92 лл. (1а—92а). 14,5×25.

1562 ТО ЖЕ 4949

*у.* Список аккуратно переписан насталиком на плотной кокандской бумаге. Переписчик عبدالفتاح بن ملا عبدالجلیل جویباری Абдулфаттах б. Мулла Абдулджалил-и Джуйбари. Дата списка джумади II 1322/август—сентябрь 1904 г. 303 лл. 14,5×25,5.

## ДВУСТИШИЯ

*у.* Несколько небольших рассказов благочестиво-поучительного содержания на узбекском языке в стихах месневи, без общего заглавия (над первым рассказом стоит просто слово مثنوی) и без указания автора. По характеру своему они весьма напоминают рассказы в مبداء نور Машраба. (См. выше оп. № 1554). Список, повидимому, средины XIX века. 5 лл. (360б—364б). 13,5×24.

**1564** ТО ЖЕ **3985/VI**

*у.* Несколько рассказов религиозно-благочестивого содержания на узбекском языке в форме месневи, без общего заглавия и две газали; отдельные рассказы снабжены заголовками на таджикском языке. По характеру также весьма напоминают рассказы, составляющие приписываемый Машрабу сборник مبداء نور, но только меньшинство их имеется в ташкентском литографированном издании этого произведения, автор остальных же неизвестен. Дата списка—1274/1857—1858 гг. 17 лл. (438б—454б). 13,5×23.

**1565** ТО ЖЕ **3786/III**

*у.-т.* Неизвестного автора несколько небольших рассказов дидактическо-благочестивого содержания на узбекском языке в форме месневи без общего заглавия. Первые два снабжены весьма пространными заголовками на таджикском языке; они также напоминают рассказы, составляющие приписываемый Машрабу сборник مبداء نور. Написаны очень небрежным насталиком, страницы заключены в рамки из красных линий. Дата рукописи (л. 364а)—1283/1866—1867 гг. Деф.: нет окончания. 11 лл. (365б—375б). 14×26.

**1566** ثبات العاجزين **1902/IV**

## СТОЙКОСТЬ СЛАБЫХ

*у.* Автор صوفی‌الله یار بن الله قلی Суфи Аллаяр б. Аллакули, уроженец г. Катта-Кургана (ум. в 1133/1720—1721 гг., или,

по другой версии, в 1136/1723 г.). Сочинение это, написанное стихами м е с н е в и, носит нравоучительный характер, в духе мусульманской религиозной доктрины с суфийской окраской. Отдельные положения иллюстрируются поучительными рассказами, связанными преимущественно с именами различных почитаемых в исламе лиц. Это была в свое время одна из популярнейших книг в Средней Азии. Издавалась в Стамбуле, Казани и Ташкенте. Список не датирован, но другие сочинения этой сборной рукописи, в состав которой входит и данный труд, датированы 1233/1817—1818 и 1234/1818—1819 гг. Переписчик اسرائيل بن عبدالله صوفى Исрапл б. Абдулла суфи (его приписка помещена на л. 297б сразу после окончания ثبات العاجزين и перед другими стихами Суфи Аллаяра, обычно добавляемыми к этому произведению). Л. 27а оставлен пустым. 50 лл. (261б—310б). 14×24,5.

В я т к., 69 № 68 (115); С е м е н о в, 68 сл. №№ 125—127; Ц е т т е р., 364 и сл., №№ 510—541.

**1567** Т О Ж Е **4700/I**

*у.-т.* В конце добавлены четверостишия, газали и мухаммасы того же А л л а я р а (частью на таджикском языке). Дата списка 1274/1857—1858 гг. Начало отсутствует (нехватает примерно 2 лл.) 74 лл. (1а—74б). 14,5×25.

**1568** Т О Ж Е **8875**

*у.* Неряшливый список на серой кокандской бумаге. На л. 1а позднее написанное заглавие كتاب صوفى الله يار (Книга Суфи Аллаяра). Текст местами попорчен (размыт), попорченные места в большинстве случаев восполнены на полях. Переписчик ملا بيك محمد Мулла Бек Мухаммед. Дата списка 1284/1867—1868 гг. 78 лл. 12,5×20,5.

**1569** Т О Ж Е **228**

*у.* *Посредственный и очень почитанный список, повидимому,* XIX в.; переписан неряшливым насталиком; текст в начале и конце во многих местах пострадал от употребления. 72 лл. 11,5×18,5.

**1570** Т О Ж Е **4074/III**

*у.* Довольно небрежный и малограмотно переписанный насталиком список. Дата его 1293/1876 г. 61 *лл.* (40б—100а). 14,5×24,3.

**1571** Т О Ж Е **2043**

*у.* Аккуратно исполненный, но почитанный список. Весь текст, писанный скорописным насталиком, заключен в рамки из красных и черных линий. В начале — грубо выполненный унван. Заглавия отдельных частей произведения написаны красной тушью. На полях встречаются пояснительные примечания и глоссы. Рукопись местами сильно потрепана. Между лл. 6 и 7 нехватает одного листа текста (Ср. стр. 15—17 ташкентской литографии 1301/1883 гг). Дата списка 1299/1881—1882 гг. 79 *лл.* 15×22.

**1572** Т О Ж Е **5469**

*у.* Список неряшливо переписан насталиком на кокандской бумаге; рукопись из собрания В. Л. Вяткина (автографы его имеются на лл. 1б и 79б). Переписчик ملا محمد Мулла Мухаммед. Дата списка 1304/1886—1887 гг. 80 *лл.* 14,5×25,5.

**1573** Т О Ж Е **4036**

*у.* Небрежный список, датированный 1308/1890—1891 гг. 87 *лл.* 14,5×25,5.

**1574** Т О Ж Е **1607**

*у.* Неряшливо написанный список конца прошлого или начала текущего столетия. 83 *лл.* 15×25,5.

**1575** مراد العارفين **2900/XX**

## ЦЕЛЬ ПОЗНАВШИХ ИСТИНУ

Автор тот же Суфи Аллаяр б. Алла-кули. Рукопись представляет собою сокращенную версию этого труда без прозаического вступления и стихотворного заключения и содержит, по преимуществу, разъяснение суфийских терминов. Переписана посредственным насталиком по две колонки на странице и наискось на полях, обрамленных красными линиями; вначале вместо

унвана — небольшая заставка. Переписчик عصمت‌الله المرازی Исматулла ал-Мерази. Дата списка 1260/1844 г. 14 лл. (277б—290а). 13,5×23,5.

ИВЯ, III, 292—293 № 114.

**1576** تحفة‌الطالبين فی شرح ابيات مراد العارفين **215/IV**

## ПОДАРОК ИЩУЩИМ (ИСТИНУ) В ВИДЕ КОММЕНТАРИЯ К СТИХАМ (СОЧИНЕНИЯ) „ЦЕЛЬ ПОЗНАВШИХ ИСТИНУ"

Комментарий к этому последнему мистическому трактату Суфи Аллаяра. Автор комментария البلغاری ал-Булгари. Переписан насталиком на тонкой желтоватой кокандской бумаге; вводные слова и названия глав выписаны киноварью. Переписчик میرزا عبدالباقی Мирза Абдулбаки. Дата списка 1313/1895 г. 29 лл. (70б—98а). 18,5×29,5.

**1577** مسلك المتقين **1657/I**

## ПУТЬ ВЛАГОЧЕСТИВЫХ

Того же Суфи Аллаяра. Стихотворное произведение, некогда весьма популярное в Средней Азии, содержит описание религиозно-обрядовых обязанностей мусульман в духе суфийского воззрения. Составлено в 1111/1699—1112/1700 гг. Имеются литографированные издания (ташкентское и бухарское). Почитанный список на сероватой кокандской бумаге, переписанный четким насталиком. Переписчик ملا عبدالله بن ملا تاش فولاد نمنگانی Мулла Абдулла б. Ташфулад-и Намангани. Дата списка 18 раби' I 1217/19 июля 1802 г. 377 лл. (1б—377б). 13×22,5.

Рьё, II, 702.

**1578** ТО ЖЕ **1947**

На полях рукописи содержатся обширные выписки и комментарии по вопросам, излагаемым в этом труде. Приводятся мнения различных авторитетов мусульманского права и извлечения из их трудов. Хорошо оформленная, но несколько пострадавшая от

времени и употребления рукопись. Текст, переписанный в два столбца, обрамлен двойными золотыми и цветными линиями, поля, на которых наискось расположены глоссы, обведены золотыми линиями. В начале – потускневший унван, исполненный золотом и красками. Переписчик میرزا نظر محمد Мирза Назар Мухаммед. Дата списка 1226/1811 г. 388 лл. 19×33.

**1579** ТО ЖЕ **1387**

Почитанный список, без оформления; переписан четким насталиком; на полях многочисленные глоссы. Переписчик محمد الفاضل Мухаммед ал-Фазил. Дата списка 1228/1813 г. 387 лл. 16×28.

**1580** ТО ЖЕ **751**

Дефектный экземпляр—без конца (повидимому, XIX в.); переписан убористым насталиком. Глоссы почти отсутствуют. 383 лл. 12×18,5.

**1581** ТО ЖЕ **1902/I**

Дефектная рукопись без конца с небольшим количеством комментариев из популярных сочинений по мусульманскому богословию и этике; переписана очень убористым насталиком по четыре колонки на странице; в начале — позднее составленный фихрист. Переписчик (л. 144а) یار محمد بن خال محمد Яр-Мухаммед б. Хал Мухаммед. Дата списка 1234/1818—1819 гг. 182 лл. (1б—132б). 14,5×24,5.

**1582** ТО ЖЕ **2992/XI**

Извлечение, содержащее только стихотворные отрывки из вышеописанного труда Суфи Аллаяра. Дата списка 1268/1852 г. 14 лл. (117б—130а). 14,5×25,5.

**1583** شرح مثنوی **1294**

ТОЛКОВАНИЕ ДВУСТИШИЙ

Объяснения на узбекском языке неизвестного автора к таджикским стихам, встречающимся в трудах Суфи Аллаяра (مراد العارفین и др.). Рукопись писана неряшливым насталиком на русской писчей бумаге. Список, повидимому, самого начала XX в. 85 лл. 17×22.

## ДИВАН ИМЛА

Автор آخوند ملا محمد املا Ахунд Мулла Мухаммеди, с литературным псевдонимом املا Имла (ум. в 1162/1749 г.), популярный в свое время поэт с суфийским миросозерцанием. Список без даты (повидимому, XVIII в.). Переписан четким насталиком на хорошего качества фабричной бумаге с филигранями и водяными знаками. (Один из лучших списков, попадавшихся нам А. С.), 212 лл. + 14 лл. после текста с разного рода выписками. 12,5×20,5,

Об авторе см. تحفة الزایرین Насируддин-тюри, Бухара 1328/1910 г., стр. 90 и след. Неясно, тождественен ли он с поэтом Имла, диван которого отмечен у Рьё (II, 714).

**1585** ТО ЖЕ **140**

Почитанный список, писанный курсивным насталиком; текст заключен в рамки из яркооранжевых (киноварь) линий. Повидимому, утраченный первый лист дописан позже, иным почерком. Переписчик ملا میر محمد امین بخاری Мулла Мир Мухаммед Амин-и Бухари. *Дата списка* 1266/1850 г. *Деф.: в начале, после* первого листа, недостает нескольких листов. 202 лл. 15×25,5.

**1586** ТО ЖЕ **139**

Рукопись переписана насталиком на посредственной кокандской бумаге. Дата списка 1269/1852 г. 247 лл. 15,5×25.

**1587** ТО ЖЕ **986**

Переписан хорошим бухарским насталиком на белой лощеной *кокандской бумаге. Дата списка 1275/1858 г. 215 лл. 15,5×26.*

**1588** ТО ЖЕ **941**

*Прекрасный список, изготовленный в Хиве. Текст переписан* четким насталиком на бледно-фисташкового цвета лучшей фабричной бумаге (марка „осётр") и обрамлен золотыми и серебряными линиями. Переписчик خدای بیرگان بن محمد نظر Худайберган б. Мухаммед Назар. Дата переписки 1320/1902 г. 185 лл. 17×26,5.

1589 دیوان آرزو 1022

## ДИВАН АРЗУ

Под каковым псевдонимом писал персоязычный поэт Индии سراج‌الدین علیخان آرزو Сираджуддин Али-хан, по литературному псевдониму Арзу (ум. в 1169/1756 г.), который был самым выдающимся поэтом своего времени.

Настоящая индийская рукопись, писанная почерком шекесте, прижизненна автору и заключает газали, расположенные в алфавитном порядке, и касыды. Начало после басмалы: ای بسمله نام تو سرلوح زبان را الخ. Дата списка 7 зи-л-ка'дэ 1163/8 окт. 1750 г. 439 лл. 15×25,5.

Бомбей, 127—129 № 51.

1590 ТО ЖЕ 1027/I

Хивинский список с добавлением четверостиший (л. 243б и сл.), мукатта'атов (254 и сл.), мухаммасов (256б и сл.), мутафаррикатов (258а и сл.), тарджи'бендов (288б и сл.) и месневи کتاب خانه и др. (291б и сл.). Текст переписан посредственным насталиком на фабричной писчей бумаге. Переписчик ملا بالطه Мулла Балта Нияз б. Курбан Нияз. Дата — сафар 1324/март—апрель 1906 г. 294 лл (1б—294а). 22×35.

1591 دیوان شور عشق 2131

## ДИВАН ШУР-И ИШК

Автор — последователь тасаввуфа شیخ سعد الدین احمد بن مولانا عبد الغفار بن مولانا عبد العزیز ابن مولانا عبد الکریم سید الحسینی الانصاری الکابلی Шейх Са'дуддин Ахмед б. Маулана Абдулгаффар б. Маулана Абдулазиз б. Маулана Абдулкарим Сейид ал-Хусейни ал-Ансари ал-Кабули, с псевдонимом شور عشق Шур-и Ишк — (Волнение [божественной] любви, также Шуриш-и Ишк), оставивший много разных сочинений по суфизму, в которых, как правило, не упоминал своего авторства (их перечень находится в сочинении نشائت القدس). Настоящая рукопись содержит предисловие или введение, в котором приводятся биографические данные об авторе

(среди них дата возвращения автора из Индии на родину в Кабул в 1171/1757—1758 гг.) и самый сборник его мистических произведений.

Прекрасная рукопись, писанная тушью и киноварью по золотому крапу хорошим четким насталиком; весь текст заключен в довольно широкие рамки, сделанные золотом и синею краской; поля окаймлены золотыми линиями. Первые две страницы представляют богато отделанный фронтиспис, с тонко исполненной золотом и красками композицией цветочного орнамента. Перед предисловием и перед самим диваном два таких же унвана. В картуше на второй странице фронтисписа киноварью по золотому полю написано, что изготовлена рукопись „рвением и усердием" некоего ... احمد خان الملقب بصديق Ахмед-хана по прозванию „Сиддик" ..., в Кашмире, и приведена дата списка — 1265/1848 г. 351 лл. 19×30.

**1592** از غزليات شورش عشق **3405/V**

## ИЗ ГАЗАЛЕЙ ШУРИШ-И ИШК

Автор тот же Са'дуддин Ахмед ал-Ансари. Одна газаль мистического содержания, с рифмой на нун, вошла в диван Шейха Ансари [См. ркп. 3131 (оп. № 1591), л. 245а]. После газали переписаны 2 руба'и, не вошедшие в названный диван. Рукопись переписана насталиком по два столбца на странице; бумага—кремового цвета кокандская. Датируется, повидимому, концом XIX в. 2 лл. (191б—192б). 15×25,5.

**1593** ديوان عاشق **1454**

## ДИВАН' АШИКА

Сборник стихотворений آقا محمد اصفهانی Ага Мухаммеда Исфахани (ум. в 1181/1767 г.), писавшего под псевдонимом 'Ашик (Любящий) стихотворения любовного содержания. Настоящий сборник его стихов состоит из двух отдельных частей, первая, повидимому, представляет касыды, а вторая—определенно его газали. К сожалению, рукопись была использована для спекулятивных целей: чтобы повысить стоимость, предприимчивый продавец украсил ее шестью посредственными миниатюрами, частью наклеенными, а частью нанесенными прямо на текст.

Вследствие этого на первой странице под унваном, исполненным золотом и красками, после басмалы, где должны были начинаться касыды, на смытом тексте нарисована густыми красками жанровая сцена, а на втором листе идет текст, написанный стихами:

هوای گنج سلیمان تراو توك فلك *
بفكر آنكه بغارت بود ذخیرهٔ مور الخ

Судя по рифмам этой газали, она, возможно, та же, которой начинается известный нам диван 'Ашика (Рьё, Доп., 213). Касыды эти приведены не полностью, они обрываются на л. 27б; следующие за ним лл. 28—31 должны быть перенесены в конец рукописи, так как они представляют окончание четверостиший Ашика, продолжающих его газали (лл. 32а—88б). Переписан хорошим насталиком на белой фабричной бумаге с филигранями. Переписчик ناصر علی الحسینی Насир Али ал-Хусейни. Дата 1221/1806 г. Деф.: нет конца. 288 лл. 13×21.

Перч (п), 923 № 948; Рьё, Доп., 213—214, №№ 340—341.

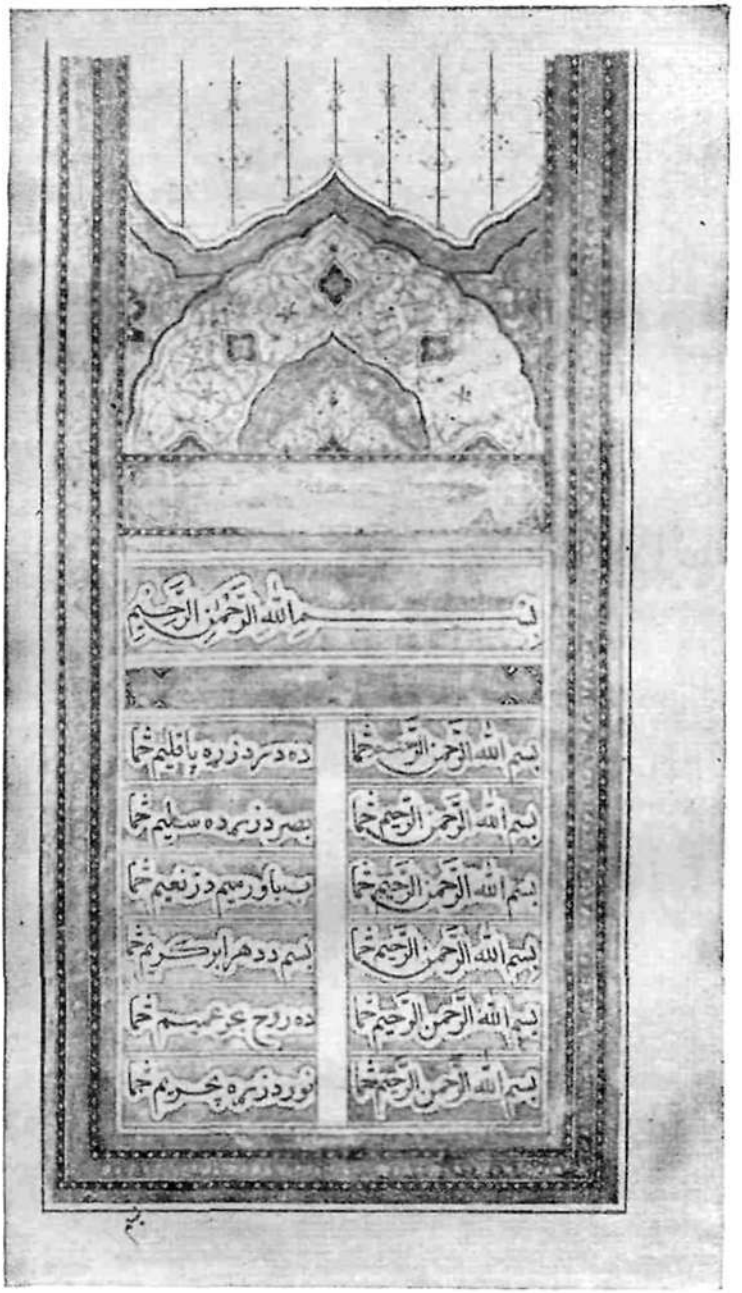
1594 دیوان احمد شاه درانی 4252

## ДИВАН АХМЕД-ШАХА ДУРРАНИ

*пушту*. Автор, — поименованный в заглавии,—основатель современного Афганского государства (1160/1747—1187/1773); сборник включает газали, четверостишия и другие стихотворения на пушту. Начало после басмалы:

بسم الله الرحمن الرحیم خا * ده دردز ره با قلیم خما الخ

Рукопись роскошная: каждая страница богато покрыта червонным золотом и по золотому фону написан насхом, тушью, текст стихотворений; каждое отделено от другого очень тонко исполненной по золоту орнаментацией, иногда с добавлением киновари; примерно с половины книги заключительные двустишия писаны киноварью; текст в рамках из золотых и цветных линий; поля обведены золотыми линиями. Дата окончания дивана приведена в четверостишии автора на л. 159б,—1163 г. хиджры, т. е. 1749—1750 гг. В колофоне, написанном по-персидски насталиком, говорится, что настоящий диван переписан одним из приближенных к Ахмед-шаху лиц (о котором он говорит, как о живом



К опис. № 1594. Диван Ахмед-шаха Дуррани; начальная страница с унваном. Рукоп. 1163/1749 г.

государе)— محمد حامد درانی Мухаммед Хамидом дуррани; последний выражает надежду, что его труд будет благосклонно принят государем (امید که بمعرض قبول افتد بمنه و کمال کرمه آمین). Таким образом, настоящая рукопись дивана Ахмед-шаха является подносным экземпляром автору. Даты нет, но что рукопись прижизненна Ахмед-шаху, в этом нет никакого сомения, исходя из палеографических данных, качества бумаги и исключительно роскошного оформления в „афганском" духе. 160 лл. 14×23,5

**1595** دیوان قاسم دیوانه **141/I**

## ДИВАН КАСИМА ДИВАНЭ

Автор ملا قاسم مشهدی Мулла Касим-и Мешхеди (XII/XVIII в.), известный под прозванием دیوانه Диванэ (сумасшедший). Возможно, прижизненный автору список. Переписан каллиграфическим насталиком с элементами шекесте, и как гласит запись в колофоне, درسر مزار خواجه بهاءالدین نقشبند بخاری در تاءریخ سنه ۱۱۲٤ در دویم جماد الثانی .... т. е. „.... в мазаре Ходжи Бахауддина накшбенда Бухарского, джумади II 1124 (7 июля 1712 г.)..." Переписчик محمد غفور Мухаммед Гафур. 106 лл. (1б—106а). 11,5×18.

**1596** دیوان آگاه **998/II**

## ДИВАН АГАХА

Собрание стихотворений خاجی بولاق سمرقندی Хаджи Булак-и Самарканди, известного под псевдонимом آگاه Агах (Осведомленный). Рукопись, видимо, уникальная, так как поэт этот, вероятно, малоизвестный; переписана хорошим насталиком на европейской фабричной бумаге с филигранями и водяными знаками („B. F." и орнаментированный щит с мальтийским крестом над ним); лл. 147б и 151 украшены унванами. Переписчик فیض الله بخاری Файзуллах-и Бухари. Дата списка—1191/1777 г. 48 лл. (147а—194б). 12,5×21.

## ДИВАН МАЗХАРА

Автор میرزا مظهر جان جانان Мирза Мазхар Джан-и Джанан (ум. в 1195/1781 г.), причислявший себя к потомкам Али, известный индийский представитель дервишеского движения. Его полное имя شمس الدین حبیب الله Шамсуддин Хабибулла, с прозвищем Джан-и Джанан (Душа душ), Мазхар — его поэтический псевдоним. Повидимому, индийский список, переписанный насталиком с элементами шекесте на бумаге коричневого оттенка. Дата списка 1226/1811 г. 30 лл. (126б—156б). 14×24.

Рьё, I, 363 (труд с биографией этого шейха).

1598 دیوان قصاب 163

## ДИВАН КАССАБА

Автор — поэт XVIII в. سعیدای قصاب Са'ида-йи кассаб (мясник). Переписан диван насталиком на серой кокандской бумаге. Время переписки определяется датой на центральном картуше переплета: 1318/1900—1901 гг. 101 лл. 12×19,5.

Об авторе подробности см. в صبح گلشن Сейид Али Хасанхана. Инд. лит. изд. 1295 г., стр. 331—334.

Ромаск., 8.

1599 دیوان و قصاید دل 236

## ДИВАН И КАСЫДЫ ДИЛЯ

Автор میرزا محمد هاشم Мирза Мухаммед Хашим, по прозванию دل „Дил" (Сердце), жил в XVIII в. Список, вероятно, XVIII в. и, видимо, индийского происхождения. Переписан весьма убористым насталиком; текст размещен на страницах наискось и в разных направлениях, почти без промежутков. 169 лл. 19×20,5.

Об авторе очень кратко روز و روشن стр. 216. Срв. также Перч (п), 640 № 663-53.

1600 دیوان صافی 1116/II

## ДИВАН САФИ

Собрание стихотворений персидского поэта XVIII в. میرزا احمد جعفر اصفهانی Мирзы Ахмеда Джа'фар-и Исфахани (о нем кратко у Browne'A ist. of Pers, Liter. in Modern Times, Cambr., 1924; p. 282). Начало газалей после басмалы: ای باهمه ای نه فلك چو نقطه Начало четверостиший: و ز همه مبرا الخ در پیدا الخ Хороший хивинский список на русской писчей бумаге. Переписчик دا ملا محمد نیاز هزار اسب لی Дамулла Мухаммед Нияз Хазараспли. Дата—1325/1907 г. 84 лл. (214б—297а). 22×34,3.

1601 (قطعه) 2694/XIII

## (ОТРЫВОК ИЗ МЕСНЕВИ)

Двустишия анонимного автора, начинающиеся стихом: شنیدم که پیری شبی زنده داشت * سحر دست حاجت بحق بر فراشت В рукописи, повидимому, XVIII в. 4 лл. (227б—230б). 11,5×17,8.

1602 دیوان غیاثی 1010/I

## ДИВАН ГИЯСИ

Автор некто غیاث الدین Гиясуддин, называющий себя в стихах как этим именем, так и по тахаллусу غیاثی Гияси. По словам, ныне покойного научн. сотр. И. Адилова, он был бухарцем; никаких других сведений о нем, повидимому, не имеется. Его стихи пользовались большой популярностью в Бухаре, особенно среди женщин.

Начало: احد احمد تو گویم که تو خلاق عمیمی الخ, начальное же стихотворение следующего списка находится на л. 2б. Переписчик ملا محمد قلیچ ابن آغا اسماعیل Мулла Мухаммед клич б. Ага Исмаил. Дата переписки отсутствует, но несомненно, 1259/1843 г., т. е. та же, что и последующего списка в этой сборной рукописи, переписанного тем же лицом. 52 лл. (1б—52б). 17×22.

**1603** Т О Ж Е **4700/III**

Начало дивана: آلهی از کرم بکشای عقد جمله مشکلها الخ конца нет; газали приведены в порядке алфавита (по последней букве рифмы) полностью; дальше начинаются м у х а м м а с ы, после второго пятистишия которых рукопись обрывается. Список, надо полагать, того же 1274/1857 г., как и предыдущий (4700/II л. 74б), переписанный одним почерком. Текст на первых двух и некоторых других листах местами немного попорчен сыростью (размыт). 37 *лл.* (75б—111б). 14×25.

**1604** Т О Ж Е **145/II**

Диван переписан насталиком с элементами шекесте на коканд-ской бумаге серого оттенка. Список, повидимому, второй поло-вины XIX в. 76 лл. (9б—84а). 15×25,5.

**1605** قصهٔ دیوانه برخ نی بیانی **1090/VI**

## РАССКАЗ О ЮРОДИВОМ БУРХЕ

*у.* Анонимное произведение шутливо-религиозного характера, в стихах, рассказывающее о том, как дивона Бурх برخ (другие написания этого имени بورخ и بورق) просил бога об уничтожении ада. Рассказ этот с заглавием بورق دیوانه был издан и снабжен немецким переводом Вамбери (Cagataische Sprachstudien, Leipzig, 1867, *стр.* 59—70). *Рукопись* содержит 198 стихов против 134 в издании Вамбери. Тем не менее, сравнение с этим изданием показывает, что ряд стихов в рукописи пропущен; расположение стихов нередко иное, чем у Вамбери. Вероятно, это же самое произведение имеет в виду Hartmann, упоминая Volksbuch von Burq Sermest (Scherzerzählung) в статье о „Восточно-турецких рукописях" своего собрания (Mitteilungen Sem. Or. Spr., II Abt., VII, 14 № 129, Berlin, 1904). В *сборнике*, переписанном неряшливым насталиком на русской писчей бумаге. Переписчик (л. 234б). ابن ملا قربانیاز ابن بابا خلیفه Ибн-Мулла Курба(н) Нияз б. Баба халифа. Дата (л. 85б) — 1299/1882 г. 10 *лл.* (235б—244б). 16,5×21.

**1606** Т О Ж Е **3764/III**

*у.* Рукопись содержит 152 стиха. Текст, писанный насталиком, заключен в рамки из красных линий. На л. 107б на полях справа заглавие: قصه برق. Список, повидимому, как и предыдущий этой рукописи (л. 106а), 1266.1850 г. 6 *лл.* (107б—112б). 15,5×27.

1607 دیوان غازی 121/I

## ДИВАН ГАЗИ

*у.-т.* Автор ملا محمد غازی خوقندی Мулла Мухаммед Гази-йи Хоканди (XVIII—XIX в.). Хороший список на лучшей кокандской бумаге; текст, писанный насталиком, заключен в рамки из красных и черных линий. Переписчик محمدی مخدوم بن ملا عاشور محمد Мухаммеди махдум б. Мулла Ашур Мухаммед. Дата переписки, повидимому, близка к проставленной на л. 171б—1248/1832—1833 гг. 62 лл. (1б—62б). 15,5×26,5.

1608 دیوان هویدا 77/У

## ДИВАН ХУВАЙДА

*у.* Отрывки из дивана ферганского поэта Хувайда, собственное имя которого было خواجه نظر بن غایب نظر چیمیانی Ходжа Назар б. Гаиб Назар-и Чимиони, с литературным псевдонимом هویدا Хувайда, т. е. Ясный. Жил, повидимому, в конце XVIII—начале XIX вв.; умер и похоронен в сел. Чимион около Маргелана (См. Гаврилов, М. Ф. Среднеазиатский поэт и суфий Хувайдо, Ташкент, 1927). Извлечения переписаны в конце рукописи, датированной (л. 193а) 1246/1830—1831 гг. Деф. : нет начала и конца. 2 лл. (199б—200б). 14,5×24,5.

1609 راحت دل 3430/I

## ОТРАДА СЕРДЦА

Автор — тот же Ходжа Назар б. Гаиб Назар-и Чимиони Хувайда. Произведение это, написанное двустишными стихами (месневи), представляет собой сборник рассказов религиозно-наставительного характера; многократно издавалось в Ташкенте и в Казани. Список, повидимому, конца XIX в., очень небрежно написанный, вдобавок сильно пострадавший от сырости, *так что местами почти невозможно разобрать текст; л. 39б* испорчен совершенно. Текст, переписанный весьма своеобразным насталиком (б. м. „левшой") почти сплошь заключен в рамки из красных линий. Лл. 5а и 22а пустые. Переписчик ملا عابد بای Мулла Абид-бай. 89 лл. (1б—89б; в нумерации пропущен лист между 9-м и 10-м). 14,5×25,5.

## ДИВАН БИНЕВА

Автор شاه خلیل‌الله ابن خلیفه ابراهیم دهلوی Шах Халилулла б. халифа Ибрахим-и Дехлеви (XIII/XIX в. Об авторе, писавшем под псевдонимом „Бинева", см. روز و روشن' Инд. литогр. 1297; стр. 119). Рукопись, повидимому, XIX в.; переписана скорописным насталиком на посредственной кокандской бумаге. В конце, вероятно, позже, приписаны на 6 листах бумаги меньшего формата сведения о месяце рамадане, в форме рассказа. 211 лл. + 6 непагинированных, в конце. 15,5×26,5.

1611 ТО ЖЕ 953

Хороший хивинский список на фабричной писчей бумаге; текст обрамлен золотыми и синими линиями, поля—красными. В начале унван. Переписчик محمد یعقوب Мухаммед Я'куб. Дата списка 1320/1902 г. 267 лл. 17,5×26,5.

1612 غزلیات مجمر مسمه به تحفة الملوك 1116/V

## ГАЗАЛИ МИДЖМАРА, НАЗЫВАЕМЫЕ „ПОДАРОК ГОСУДАРЯМ"

Под псевдонимом Миджмар известен персидский поэт سید حسین طباطبائی Сеид Хусейн-и Табатабаи, называвшийся также مجتهد الشعراء Муджтахид аш-шуара, (ум. в 1225/1810 г.). Этот сборник заключает газали, расположенные в алфавитном порядке и начинающиеся после басмалы так: سبحان من یدبر فی الارض و سماء الخ (лл. 395б—414б), четверостишия (414б—416б) и отдельные стихи فردیات (416б—417б). Хивинский список, переписан четким насталиком на фабричной писчей бумаге. Переписчик دا ملا محمد امین منقیت لی Дамулла Мухаммед Амин манкытлы. Дата списка—7 сафара 1325/22 марта 1907 г. 23 лл. (395б—417б). 22×34,3.

Рьё. Доп., 222—223 № 354. О поэте см. у Browne, A History of Persian Liter. in Modern Times, Cambr. 1924, pp. 307—308.

## ДИВАН ШАЙДА

*т.-у.* Сборник, заключающий, в подавляющем большинстве, таджикские стихотворения (газали), среди которых встречаются и узбекские. Поэт, писавший под псевдонимом Шайда, повидимому, принадлежал к позднейшим среднеазиатским поэтам. Начало дивана после басмалы: ای بر تو ذات تو تقدس و تعالی الخ. Диван переписан насталиком на тонкой кокандской бумаге; текст обрамлен золотыми и цветными линиями, поля — красными, почти всюду текст выпадает из окаймлений, вследствие переевшей их краски. В начале грубоватый унван. Дата списка—1226/1811 г. 160 лл. 14×23,5.

**1614** ТО ЖЕ **2895**

*т.-у.* Список, повидимому, XIX в., переписанный насталиком на посредственной кокандской бумаге. Деф. : без начала и конца. 156 лл. 12,5×19,5.

**1615** ТО ЖЕ **1037/V**

*т.-у.* Четко исполненный насталиком хивинский список, начинающийся после басмалы так: آلهی صبح مسحر کن دلم را الخ. Переписчик ملا خدای بر کان بن دوست جان Мулла Худайберган б. Дуст-джан. Дата—12 джумади I 1318/7 сент. 1900 г. 46 лл. (281б—326а). 20,5×35.

**1616** ТО ЖЕ **905/III**

*т.-у.* В унване над басмалой вписано: غزلیات شیدا (Газали Шайда). Превосходный хивинский список с тем же началом, что и предыдущий, на плотной писчей бумаге, окрашенной в светло-зеленый цвет, а затем лощеной; текст в рамках из золотых и цветных линий, в начале унван, сделанный золотом и красками. Переписчик محمد یعقوب ولد اوستا قربان نیاز خوارزمی Мухаммед Я'куб, сын Уста Курбан-Нияза Хорезми. Дата—2 рамазана 1319/14 дек. 1901 г. 68 лл. (146б—213а). 17,5×27.

ПОЭМА без заглавия, в стихах, о различных стадиях мистического пути и душевных переживаниях вступившего на этот путь. Автор خلوتی Халвати. В сборной рукописи, переписанной неряшливым насталиком; датируется, повидимому, как и одна из предыдущих записей (*л.* 157*а*)—1234/1819 г. 16 *лл.* (355*б*—370*б*), 19×24.

1618 (مصنفات میرزا صادق منشی) 1792

## (СОЧИНЕНИЯ МИРЗЫ САДИК МУНШИ)

Автор میرزا محمد صادق منشی Мирза Мухаммед Садик „мунши", родом из сел. Джандар, подле г. Бухары (ум. в 1235/1819 г.). Современник и секретарь бухарских эмиров Шах-Мурада и Хайдара, он отличался также поэтическим талантом. (См. تحفة الاحباب Ташк., 1913 г., стр. 122—125). Настоящий список не имеет особого заглавия и вышеприведенное его название написано на первой странице 1-го листа; в рукописи имеются следующие стихотворные произведения: 1. Панегирик, без особого заглавия, мавзолею Шейха Бахауддина накшбенда (в 8 км. от г. Бухары), *лл.* 1*б*—7*б*. 2. دخمهٔ شاهان (Гробница царей), *лл.* 7*б*—15*б*. 3. قضا و قدر (Судьба и предопределение), *лл.* 16*б*—26*а*. 4. Две касыды — *лл.* 26*б*—31*б*: одна в честь дарвазского шаха, а другая — в честь его сына, Мухаммед-Рахим-хана, 5. Стихотворения — хронограммы и просто поэтические произведения на различные исторические события из жизни эмира Шах-Мурада, *лл.* 31*б*—54*а*. Среди них, между прочим, имеется (на *лл.* 31*б*—32*а*) стихотворение по поводу восшествия на престол Шах-Мурада, из которого усматривается, что это событие произошло в год лошади, в месяце ша'бан 1199 г. (=9 июня—7 июля 1785 г.), а не в 1200 г., как это читается у Лен-Пуля (Мус. династии, СПб, 1899; стр. 233). 6. ساقی نامه (Книга виночерпия) и разные стихотворения, главным образом, воспевающие те или иные события из эпохи эмира Хайдара, вроде пиров (той) и правлений областями разных принцев, взятия неприятельских крепостей и областей, основания разных общественных зданий и проч., *лл.* 60*а*—71*б*. Рукопись, повидимому, не окончена. На *л.* 02*а* (перед текстом) почерком переписчика рукописи написано

после двустишия, повидимому, его собственное имя: سيد عبدالعليم خواجه Сейид Абдулалим ходжа. Л. 03а содержит после этого же двустишия дату по абджаду: 1240/1824—1825 гг., очевидно, переписки, что вполне согласуется с палеографическими признаками списка. 71 лл. 12×19.

1619 ТО ЖЕ 1886/II

Рукопись переписана хорошим бухарским насталиком на плотной лощеной кокандской бумаге; заголовки вписаны киноварью. Переписчик, повидимому, محمد عارف مخدوم بن ملا محمد غفور البخارى Мухаммед Ариф махдум б. Мулла Мухаммед Гафур ал-Бухари, который переписал и другие труды в этой сборной рукописи. Дата списка для دخمهٔ شاهان (л. 360а) 1254/1838 г., для прочих произведений—1255/1839 г. После концовки особо, на одном листе, написаны другим почерком, без даты, два больших стихотворения того же автора. 58 лл. (340б—397б). 16×27.

1620 تاريخ منظوم 2731/III

## СТИХОТВОРНАЯ ИСТОРИЯ (ЭМИРА МА'СУМА И ЕГО ПРЕЕМНИКА, ЭМИРА ХАЙДАРА)

Автор—вышеназванный Мирза Мухаммед Садик мунши. Из прозаических данных на л. 254а, после поэтического описания празднества, данного в г. Карши наследником эмира Хамза-тюря, — усматривается, что Мирза Садик умер в первый день мухаррама 1235/20 окт. 1819 г. в том же году, когда состоялся описанный им праздник. По существу это собрание стихотворений, с датами в конце, на разные выдающиеся события из жизни бухарского эмира Шах-Мурада, начиная с его вступления на престол в 1199/1785 г. и кончая некоторыми событиями, имевшими место в первые годы правления эмира Хайдара. Список, повидимому, первой половины XIX века. 26 лл. (231б—256б). 14,5×25.

1621 ТО ЖЕ 3686/III

Рукопись написана насталиком черными и красными чернилами на кокандской бумаге; текст в рамках из красных линий. На полях листов 40б, 41, 42 отмечены киноварью названия местностей, упоминаемых в тексте, но без пояснения. Дата переписки 1252/1836—1837 гг. 44 лл. (16б—59а). 14,5×25.

1622 فتوحات امیر معصوم و امیر حیدر 40/IV

## ПОБЕДЫ ЭМИРА МА'СУМА [ШАХ-МУРАДА] И ЭМИРА ХАЙДАРА

Автор тот же Мирза Садик мунши Джандари. Повествование в стихах о походах первых бухарских Мангытов: Эмира Ма'сум Шах-Мурада и его сына, впоследствии эмира, Хайдара и хронограммы на разные события того периода. Повествование написано в 1206/1791 г. Дата списка, оформленного точно так же, как и предыдущих в этой рукописи (40/II, III)—1236/1820 г. 31 лл. (39б—69б). 11,5×20.

1623 دخمهٔ شاهان 40/I

## УСЫПАЛЬНИЦА ГОСУДАРЕЙ

Фантастический рассказ в стихах, написанный тем же Мирзой Садик мунши Джандари в 1200/1785 г. о посещении им усыпальницы Бахаудлина накшбенда, близ Бухары, где погребены некоторые Шейбаниды и Аштарханиды. Автор якобы слышит из недр усыпальницы голоса Субхан-кули, Убайдуллы I, Абдулму'мина II и др., которые сами повествуют о своем бывшем величии. Рукопись переписана бухарским насталиком с элементами шекесте на плотной лощеной бумаге; текст обрамлен синими, красными и золотыми линиями. В начале (л. 1б) и на л. 17б—унваны, исполненные золотом и красками. Дата списка 1236/1820 г. 68 лл. (1б—68б). 11,5×20.

1624 قضا و قدر 40/II

## РОК И СУДЬБА

Поэма того же Мирзы Садик мунши Джандари, написана в 1206/1791 г. Список на плотной среднеазиатской бумаге; текст писан насталиком с элементами шекесте, обрамлен золотыми и цветными линиями. В начале — унван. Дата переписки, повидимому, та же, что и дата следующих сочинений в этой рукописи (л. 68б) —1236/1820 г. 18 лл. (17б—34а). 11,5×20.

1625 ТО ЖЕ 3686/I

Поэма переписана довольно крупным насталиком; текст обрамлен красными линиями. Дата списка 1252/1836—1837 гг. 11 лл. (16 – 11а). 14,5×25.

1626 قصیدهٔ شاه درواز 40/III

КАСЫДА ШАХУ ДАРВАЗСКОМУ

Ода того же автора в честь дарвазского шаха и его сына, Мухаммед Рахим-хана. Оформление списка такое же, как и вышеназванного (опис. 1624). Дата, вероятно, тот же 1236/1820 г. 6 лл. (34б—39б). 11,5×20.

1627 ТО ЖЕ 3686/II

Список на серой кокандской бумаге; переписан убористым насталиком; текст и поля обрамлены красными линиями. Дата (по предыдущему списку этой сборной рукописи) 1252/1836—1837гг. 6 лл. (11а—16а). 14,5×25.

1628 کتاب مونس جان 3856/V

КНИГА—УТЕШИТЕЛЬ ДУШИ

Автор неизвестен. Сборник анекдотов и рассказов в стихах.

Начало: * ای نام خوشت ورد زبان همهٔ کس
آرام دل و مونس جان همهٔ کس الخ

Рукопись переписана насталиком черными и красными чернилами на среднеазиатской бумаге. На полях той же рукой исправления и вставки текста. Список, повидимому, начала XIX в., т. к. один из последующих списков этой сборной рукописи (л. 169а) имеет дату 1245/1829—1830 гг. Деф. : нет конца. 30 лл. (112б—141б). 12,5×21.

1629 دیوان افغان 2041

ДИВАН АФГАНА

Автор ملا گل محمد افغان Мулла Гул-Мухаммед Афган. Он был правителем Нур-Ата и потом Хатырчи при эмире

Хайдаре; славился своим выдающимся поэтическим дарованием. (تحفة الاحباب Кары Рахматуллы; стр. 31—33 и „Записи" Шариф-джан махдума, ркп. за инв. № 2195, л. 322). Начало дивана после басмалы; آلهی مصدر الفاظ رنگین کن دهانم را الخ. Список, повидимому, прижизненный автору; переписан мелким почерком полушекесте на серого оттенка восточной бумаге. Деф.: недостает конца, обрываясь на мухаммасах. 269 лл. 13,5×24.

Рьё, II, 715.

**1630** ТО ЖЕ **155/I**

Список переписан таким же почерком ним-шекесте (полушекесте), как и ранее описанная рукопись (№ 2041), только на полях его помещен еще диван Мирзы Абдулкадыра Бидиля. Рукопись первой половины XIX в. 340 лл. (1б—340а). 14,5×23.

**1631** عشرتکدهٔ آفاق **128**

## ХРАМ НАСЛАЖДЕНИЯ ВСЕГО МИРА

Диван стихотворений مهاراجه چند و لعل شادان Махараджи Чандула'л Шадана (ум. в 1863 г.). Дата составления 1236/1820 г. Переписчик محمد رضا Мухаммед Риза. Дата списка 1250/1834 г. 115 лл. 17×26.

Об авторе — см. Биогр. словарь, 114.

**1632** دیوان امیری **4727**

## ЭМИРОВ ДИВАН

*у.-т.* Автор сборника امیر محمد عمرخان خوقندی Эмир Мухаммед Омар — хан кокандский (ум. в 1237/1822 г.). Сборнику предпослано предисловие (лл. 1б—8б). Рукопись написана посредственным среднеазиатским насталиком, повидимому, разными лицами; текст в две колонки. Дата — 1270/1853—1854 гг. 261 лл. 15,5×26,5.

**1633** ТО ЖЕ **5065**

*у.-т.* Список написан довольно четким среднеазиатским насталиком на цветной почтовой бумаге в гор. Бухаре в 1310/1892—1893 гг. На 1 форзацном листе, в начале списка, и на 6 листах в конце рукописи написаны стихотворные отрывки на таджикском языке. 161 лл. 12.5×20,5.

*у.-т.* Дивану предпослано прозаическое введение (*лл.* 1*а*—5*б*). Хороший список на лощеной кокандской бумаге; текст обрамлен золотыми и синими линиями. Дата переписки 1310/1892 г. 191 *лл.* 15,5×26.

1635 ТО ЖЕ 117

*у.-т.* Рукопись писана крупным четким насталиком на посредственной кокандской бумаге. Заголовки стихов написаны киноварью На 10 форзацных листах, в начале рукописи, и на 10 листах в конце рукописи написаны отдельные стихотворные отрывки на таджикском и узбекском языках. Переписчик حاجی میرزا محمد حفنظر فیض آبادیٔ حصاری Хаджи Мирза Мухаммед Хакк-Назар-и Файзабади-йи Хисари. Дата списка 1315/1897 г. 160 *лл.* 24×28.5.

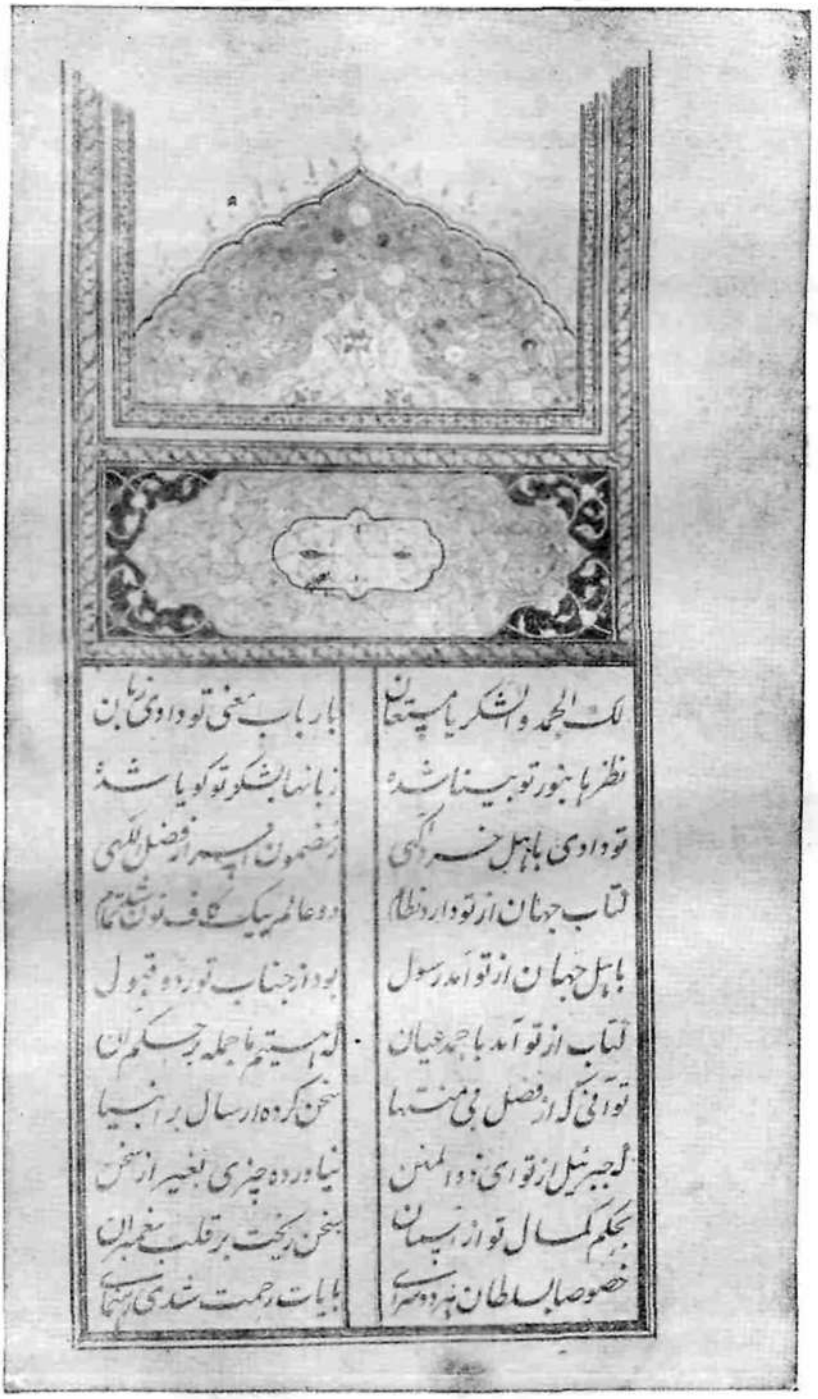
1636 ТО ЖЕ 4419

*у.-т.* Список переписан на различных сортах, повидимому, восточной бумаги, мелким четким среднеазиатским насталиком. Без даты, XIX в. Деф.: нет конца. 187 *лл.* 15,5×27.

1637 مجموعة الشعراء 2371

## СОБРАНИЕ ПОЭТОВ

*у.-т.* Антология, называемая иначе مجموعهٔ عمرخان. Собрание (поэтов времени) Омар-хана. Компилятор — поэт فضلی نمنگانی Фазли-йи Наманган и, вследствие чего в просторечии этот труд называется مجموعهٔ شعراء فضلی; он был участником поэтического круга, сорганизовавшегося в Коканде в начале прошлого века. По содержанию — сборник стихотворений различных ферганских поэтов на узбекском и таджикском языках; эти поэты составляли литературный круг при дворе кокандского хана Мухаммед Омара, писавшего стихи под поэтическим псевдонимом امیر — Эмир (См. выше, оп. 1632). Начало после басмалы: لك الحمد و الشكر يا مستعان الخ. (Такое же, что и в ташкентском литографированном издании этой антологии, вышедшей в 1320/1902 г.). Далее же есть значительное несходство в расположении стихотворений и в их наличии (в конце) по сравнению



К опис. № 1637. Собрание поэтов (Омар-хана); л. 16. Рукоп. 1244/1828г.

с литографированным изданием и последующими списками; элегии, напр., на смерть Омар-хана (умершего, согласно им, в 1238 г., а не в 1237 г., как у Лен-Пуля) - совсем отсутствуют, но есть касыда, описывающая охоту хана в 1238 г. под Андижаном и проч. Переписчик, переписавший по приказанию Омар-хана (!?) рукопись غايب مرغنانى ميرزا, Мирза Гаиб-и Маргинани. Дата (совершенно, впрочем, невероятная для прижизненного Омар-хану списка)—1244/1828—1829 гг. Здесь, видимо, имела место описка: рукопись была исполнена по приказу Мадали-хана (Мухаммед Али, 1238/1822—1258/1842 гг.), что вполне согласуется и с вышеназванной датой охоты хана. Хорошо оформленная ферганская рукопись: перед началом (л. 1б) и на л. 10б унваны, сделанные золотом и красками, текст, написанный крупным, четким насталиком, в два столбца тушью и киноварью, обведен золотыми и голубыми линиями, поля — красными. 368 лл. 21,5×31,5.

Семенов, 71 № 133.

**1638** ТО ЖЕ **1309**

*у.-т.* Хорошо написанная рукопись, повидимому, современная той эпохе, т. е. первой четверти XIX в.; текст в рамках из золотых и цветных линий. Деф.: не имеет конца; между лл. 9—10 листы утрачены, также недостает листов между лл. 138 и 139, 158, 159—160 и проч. 160 лл. 15,5×26.

**1639** ТО ЖЕ **1153**

*у.-т.* Хороший список, исполненный „по приказанию кокандского хана Сейид Мухаммед-бахадур-хана". Дата 1273/1856—1857 гг. (Этот год приходился на правление Худаяр-хана). 234 лл. 14,5×25,3.

**1640** ТО ЖЕ **358**

*у.-т.* Список, видимо, XIX в.; переписан четким насталиком на кокандской бумаге кремового цвета. Деф.: обрывается на غزليات, которых имеется (вместе с предисловием) 8 листов, 140 лл. 17×26.

*у.-т.* Хороший позднейший список. Начало غزليات (газалей) имеет прозаическое введение (*лл.* 123б—128а) того же содержания, что и в ркп. Фундаментальной библиотеки САГУ (Семенов [4], 71 № 133), чего в литографированном издании нет. Впрочем, судя по заключительным словам этого введения и по выставленной дате переписки (1311/1893—1894 гг.), оно относится к предшествующему собранию قصايدات (касыды), и в таком случае должно являться послесловием. Переписчик ميرزا محمد امين قراول بيكى Мирза Мухаммед Амин караул-беги. Дата окончания последней части غزليات 26-ое раби' I 1314/4 сент. 1896 г. 429 *лл.* 17×31.

**1642** **مجمع شعراء خوقندى** **238/XVIII**

## СОБРАНИЕ КОКАНДСКИХ ПОЭТОВ

Избранные таджикские газали, написанные поэтами, жившими в правление Омар-хана кокандского, как-то: 1—ادا Ада, 2—امير Эмир (сам Омар-хан), 3—بهجت Бахджат, 4—جرءت Джур'ат, 5—جواد Джавад, 6—حاذق Хазик, 7—حيرت Хайрат, 8—خاطف Хатиф, 9—خجلت Хиджлат, 10—خزين Хазин, 11—دانيش Даниш, 12—دبير Дабир, 13—رند Ранд, 14—عاشق Ашик, 15—فانى Фани, 16—فايض Фаиз, 17—فضلى Фазли, 18—فكرت Фикрат, 19—كرامى Карами, 20—گلخنى Гулхани, 21—مجرم Муджрим, 22—مشرف Мушриф, 23—مضمر Музмар, 24—معدن Ма'дан, 25—ناله Нала, 26—نزهت Нузхат, 27—نظامى Низами, 28—وزير Вазир. Список в объемистом сборнике, составленном и переписанном محمد حسين البلغارى Мухаммед Хусейном ал-Булгари; дата (л. 19а)—1269/1852—1853 гг. 12 *лл.* (236б—247а). 15,5×26,5.

**1643** **چاى نامه** **4320/XII**

## КНИГА О ЧАЕ

Автор شاه نياز صاحب البخارى الكشميرى Шах Нияз Сахиб ал-Бухари ал-Кашмири, известный под прозванием نياز Нияз, поэт и каллиграф начала XIX в.; он принадлежал

к числу приближенных „великого могола" Мухаммед Акбара II (1221/1806—1253/1837), покровительством которого он пользовался. Шах Нияз по происхождению, повидимому, был бухарец и принадлежал к последователям дахбидских шейхов ордена ходжагон (накшбендийя). Жил также в Кашмире; под конец жизни переехал в Кабул, где и умер в 1242/1826—1827 гг. (См. تحفة الاحباب стр. 255; так же Айни نمونه ادبيات تاجيك ч. II, стр. 487, № 119).

Чай-намэ — поэма, посвященная описанию чая и его достоинств. Написана в стихах, изредка перемежающихся прозой. Тексту поэмы предшествует небольшое предисловие в прозе о значении чая для людей. Текст разделяется на несколько глав. Начало: الحمدلله على تواتر الا يه... اما بعد بعرض تماشايان گلشن معانى الخ. Рукопись переписана насталиком по два столбца на тонкой бумате среднеазиатского производства, текст заключен в рамки из золотых линий, последние два листа текста в рамках из золотых и синих полос. Рукопись, повидимому, середины XIX в. Переписчик محمد حسين البلغارى البخارى Мухаммед Хусейн ал-Булгари ал-Бухари. Деф. : оборвана нижняя половина последнего листа. 34 лл. (351б—384б). 12,5×20.

**1644** مخمسات مونس **1135/II**

## ПЯТИСТИШИЯ МУНИСА

*у.* Автор شير محمد بن امير عوض بى ميراب Шир Мухаммед б. Эмир Иваз-бий „мираб", с литературным прозвищем مونس Мунис, писатель (ум. в 1829 г.). известный автор истории хивинского ханства فردوس الاقبال (См. т. I Собрания восточных рукописей АН УзССР, 83 № 211). Собрание пятистиший (мухаммас) на 13 газалей других поэтов. В хорошей хивинской рукописи, писанный насталиком на фабричной писчей бумаге высшего качества; текст обрамлен по пятистишиям золотыми линиями. Переписчик خداى بيرگان ديوان Худайберган диван. Дата списка 1318/1900 г. 15 лл. (84а—98б). 18×28,5.

**1645** ТО ЖЕ **1135/VII**

*у.* Список заключает только первые 12 пятистиший. Оформление то же, что и в предыдущем списке этой сборной рукописи. Переписчик тот же Худайберган диван. Дата списка 1319/1901 г. 13 лл. (179б—191а). 18×28,5.

**1646** غزلیات مونس **3330/II**

ГАЗАЛИ МУНИСА

у. Автор тот же Шир-Мухаммед Мунис, хивинский поэт. Сборник составлен в Хорезме в 1219/1804—1805 гг.; переписан на русской фабричной бумаге типичным хивинским насталиком, вероятно, в 1297/1879—1880 гг. 28 лл. (73б—101б). 17,5×21.

**1647** دیوان حاذق **159/I**

ДИВАН ХАЗИКА

Автор میرزا جنیدالله مخدوم هروی Мирза Джунайдулла махдум-и Хереви, известный под псевдонимом حاذق („Искусный"; уб. между 1246/1830—1250/1334 гг. Об авторе см. نمونه ادبیات تاجیك С. Айни, стр. 257). Данный список, датированный 1273/1856 г., является только извлечением из его дивана. Переписчик شرف‌الدین حسین بلغاری Шарафуддин Хусейн-и Булгари. 5 лл. (1б—5б). 16×26.

**1648** ТО ЖЕ **1064/III**

Хивинский список. Переписчик ملا عبدالله بن داملا محمد مراد Мулла Абдулла б. Дамулла Мухаммед Мурад. Дата—25 джумади I 1318/20 сент. 1900 г. 55 лл. (206б—260б). 25×30.

**1649** یوسف و زولیخا **1088**

ИОСИФ И ЗУЛЕЙХА

Поэма того же Джунайдуллы махдум-и Хереви. Список, повидимому, прижизненный автору; переписан двумя почерками: до л. 33б убористым насталиком с элементами шекесте, а с л. 34а и до конца — размашистым шекесте; бумага серая кокандская и частично русская первой пол. XIX в. 192 лл. 12,5×30.

**1650** ТО ЖЕ **1774/I**

Список переписан весьма неряшливым насталиком на серой кокандской бумаге, повидимому, в первой половине XIX в. Деф.: нет конца. 111 лл. (1б—111а). 14,5×24.

**1651** ТО ЖЕ **3669/II**

Список, переписанный рукою ملا اخوند جان ولد ملا عویض (؟) Муллы Ахунд Джана, сына Муллы Авиз Баки махрама, в 1259/1843 г. 135 лл. (156б—290б). 15,5×27.

**1652** ТО ЖЕ **197/II**

Переписана убористым почерком шекесте на плотной лощеной восточной бумаге; текст и поля обрамлены голубыми линиями. Дата списка 1259/1843 г. 83 лл. (103б—185б). 13×20,5.

**1653** ТО ЖЕ **1064/II**

Хороший хивинский список, копированный насталиком по четыре колонки на странице; переписчик دا ملا عبدالله ولد دا ملا محمد مراد Дамулла Абдулла, сын Дамуллы Мухаммед Мурада. Дата списка 1318/1900 г. 65 лл. (205а—269б). 19×30.

**1654** ТО ЖЕ **1081**

Хивинский список, повидимому, XIX в. Переписчик محمد یعقوب ابن اوستا قربان نیاز Мухаммед Я'куб б. Уста Курбан Нияз. 152 лл. 12,5×21.

**1655** غزل حاذق **1579/II**

ГАЗАЛЬ ХАЗИКА

Автор тот же Джунейдулла Махдум-и Хереви. Начало: چه صیدم من که نه‌بسمل شدم نه زیب الخ Список, повидимому, XIX в. 2 лл. (111а—112б). 16×26,5.

**1656** دیوان عابد

ДИВАН АВИДА **976**

*у.* Автор عابد خواجه بن میرك خواجه بخاری Абид Ходжа б. Мирек ходжа-йн Бухари, носивший тахаллус مجرم „Муджрим" (грешник) (ум. в 1250/1834 г.). Стихотворения на узбекском языке. Дата списка 1233/1817 г. 130 лл. 14×24.

## ДИВАН ДЖАНИ

*у.-т.* Автор ملا قربان جانی Мулла Курбан Джани (ум. в 1250/1834 г.), малоизвестный узбекский поэт. В диване встречаются и таджикские стихотворения Переписчик محمد شکور Мухаммед Шукур. Дата переписки, повидимому, близкая обозначенной в оттиске печатки переплетчика — 1249/1833—1834 гг. Деф. : нет конца. 124 лл. 15×26.

1658 دیوان نیاز 1027/II

## ДИВАН НИЯЗА

Автор شاه نیاز احمد بن شاه رحمت الله سرهندی Шах Нияз Ахмед б. Шах Рахматуллах-и Сирхинди, позднейший персоязычный поэт Индии (ум. в 1250/1834 г.). Диван состоит из газалей, расположенных в алфавитном порядке, мустазадов и др. с прибавлением в конце кратких биографических данных о поэте, а затем как бы самостоятельным добавлением, идут мунаджат. Начало после басмалы: ای غنی ذات تو از اقرار و از انکارما الخ.

Хивинский список, переписанный, повидимому, в том же 1324/1906 г., как и другие списки в том же переплете. 25 лл. (296б—320а). 22×35.

1659 ТО ЖЕ 1027/III

*урду.* Перед басмалой (л. 320б) проставлено название, написанное красной тушью: دیوان نیاز اردو „Диван Нияза на урду". Хивинский список. Переписчик ملا باباجان ترا ابن عبدالعزیز مخدوم Мулла Баба джан Тарра б. Абдулазиз махдум. Дата—1324/1906—1907 гг. 12 лл. (320б—331б). 22×35.

1660 قصهٔ یوسف و زلیخا 5040

## ПОВЕСТЬ О ЮСУФЕ И ЗУЛЕЙХЕ

*у.* Один из довольно многочисленных узбекских вариантов о трогательной любви Юсуфа и Зулейхи. Автор прозаического оригинала — سریامی Сарыями (сайрамец), который, как это

явствует из текста, попросил некоего شاه حکیم خالص Шах Хэким-и Халиса сделать из него стихотворную версию, уникальный, повидимому, список который и представляет настоящая рукопись. Список без даты, первой половины XIX в.; переписан на кокандской бумаге неряшливым среднеазиатским насталиком в две колонки на листе. 153 лл. 15,5×26,5.

**1661** دیوان خمولی **37/III**

## ДИВАН ХУМУЛИ

*у.-т.* Собрание стихотворений на узбекском и таджикском языках. Автор ملاجمعه قلی اورگوتی Мулла Джум'а-кули-йи Ургути. В правление бухарского эмира Насруллы (1242/1827—1277/1860) он исполнял обязанности ургутского казия (в Самаркандском вилайете), занимаясь одновременно и литературной деятельностью. Писал под псевдонимом خمولی Хумули. (Об авторе см. تحفة الاحباب Кары Рахматуллы, Ташк., 1332/1914; стр. 93). Список переписан убористым среднеазиатским насталиком на кокандской лощеной бумаге кремового цвета. Датируется, как и следующий список этой сборной рукописи, переписанный тем же почерком (л. 128а), — 1202/1836 г. 66 лл. (60б—125б). 15,5×25,5.

**1662** شاه و گدا **37/I**

## ЦАРЬ И НИЩИЙ

Поэма. Автор тот же Мулла Джум'а-кули-й и Ургути Хумули. Список, повидимому, того же 1252/1836—1837 гг., что и последующие списки этой сборной рукописи. 9 лл. (1б—9б). 15,5×25,5.

**1663** منظومات تاریخیه **37/II**

## НАПИСАННЫЕ СТИХАМИ ХРОНОГРАММЫ

*у.-т.* Стихотворные отрывки с описанием событий, имевших место около 1256/1840 г. Среди этих произведений имеются касыда и месневи на узбекском языке. Автор—вышеупомянутый Мулла Джум'а-кули-йи Ургути. Список, повидимому, 1257/1836—1837 гг. Деф. : нет начала. 52 лл. (9а—60а). 15.5×25,5.

**1664** رساله خمولی **37/IV**

## ТРАКТАТ ХУМУЛИ

Рассуждение в стихах на тему о мироздании. Автор этого трактата, озаглавленного просто رساله, тот же Мулла Джум'а-кули-йи Ургути, написавший его в 1252/1837 г. Дата переписки 1252/1837 г. 3 лл. (126а—128а). 15,5—25,5.

**1665** دیوان محتوم قلی **3330/I**

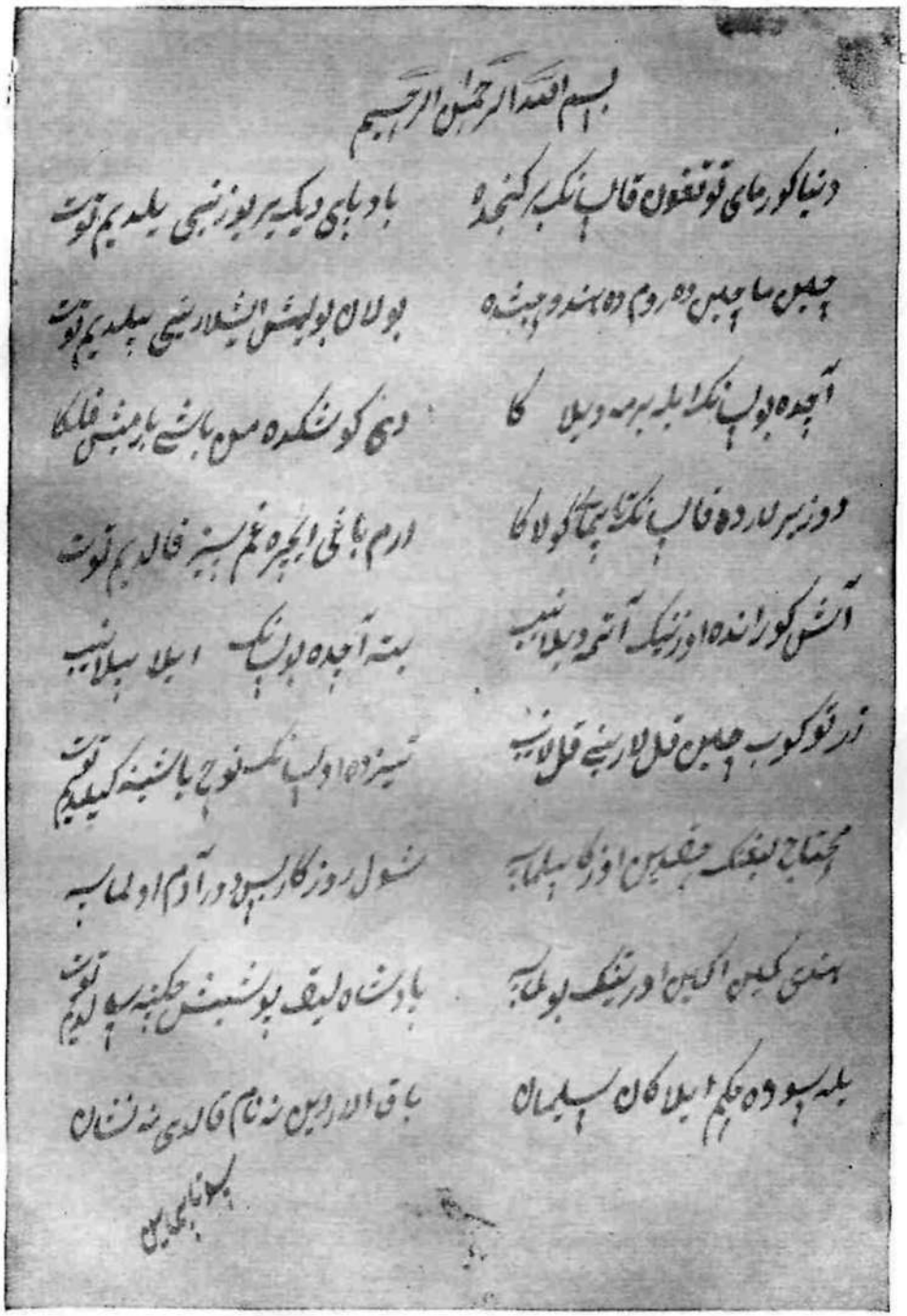
## ДИВАН МАХТУМ КУЛИ

*туркм.* Стихотворения известного туркменского поэта محتوم قلی (был жив около 1257/1341 г.); содержит 129 песен, т. е. является, во всяком случае по числу песен, повторением наиболее полного из известных диванов Махтума Кули (см. ЗВО, т. XIX, стр. 0127). Список грешит значительным числом орфографических ошибок и в ряде мест текст искажен переписчиком, вероятно, слабо знавшим туркменский язык. Из 129 песен только 77 идентичны песням, перечисленным в „Указателе к песням Махтум Кули". (См. ЗВО, т. XIX, стр. 0125—0148). Список написан довольно четким среднеазиатским насталиком на русской фабричной бумаге („Г. Козловой") и датирован 1297/1879—1880 г. (запись в колофоне гласит: هذه نسخهٔ شریفه الموعدت فی البلاد خوارزم قبهٔ اسلام از توابع بلدهٔ خیوق سلك الصاحب ولایت ابو مظفر و المنصور سید محمد بهادر خان ثانیهٔ محمد رحیم بهادر خان اولاد شقلین (؟) ابن محمد رحیم بهادر خان غفرالله ۱۲۹۲). (1879—1880). 68 *лл.* (16—686). 21×17,5.

ЗВО, т. XIX, стр. 01—030; 0125—0148; Каль, № 84 دیوان محدوم قلی.

**1666** ТО ЖЕ **5341/III**

*туркм.* Сборник содержит 36 газалей, из которых 21 идентичны с упомянутыми в „Указателе к песням Махтум Кули" (ЗВО, т. XIX, стр. 0125—0148). Переписан несколько неряшливым среднеазиатским насталиком на русской фабричной бумаге („К(омпани)-я Угличской фабрики"); по внешним признакам может быть отнесен ко второй половине XIX в. 29 лл. (57а—85б). 21,5×16,5.



بسم الله الرحمن الرحيم

دنیا کورمای تو تغون قالیب نکبه رکنجده — باد بای دیکه بر بوز نبی بیلدیم توت

چیمن ساچیمن ده روم ده هند و چینده — بولان بولیشن ایشلار نبی بیلدیم توت

آچیده بوب نکا بله برمه دیلا کا — دی کوشکده من باشی یا رمیش فلکا

دوز بیر لاده قالیب نکا بیما کولا کا — ارم باغی ایچره غم یسیز قالدیم توت

آتشن کورانده اورتیک آتمه دیلا نیب — بته آچیده بوب نکا ایلا بیلا نیب

زر تو کوب چیمن قل لار نبی قل لا نیب — تیز ده اوب نکسنوچ یا نشنه کیلدیم توت

محتاج لیغک چکمین اوزکا بیلمایه — شول روزکار لیسن در آدم اولمایه

همتی کیمین اکین اورتیک بولمایه — بادشاه لیغ پوشنیش چکنه بیلدیم توت

بله یسوده حکم ایلا کان سلیمان — باقی الار دین نه نام قالدی نه نشان

بسم باقی دین

## ДИВАН ШАХ-ШУДЖА'

Автор شاه شجاع Шах Шуджа' или شجاع الملك Шуджа' ал-Мулк, афганский эмир из династии Дуррани, правивший трижды, с перерывами: в 1215/1800 г., с 1218/1803 по 1224/1809 и с 1255/1839 по 1258/1842 г. Начало дивана то же, что и в лондонской рукописи. Рукопись изготовлена в Хорезме

Переписчик محمد شریف آخوند ابن عبدالله آخوند Мухаммед Шариф ахунд б. Абдулла ахунд. Дата — раби' II 1312/окт. 1894 г. 139 лл. (108б—246б). 21,5×34,7.

Рьё, Доп., 226 № 361.

1668 ТО ЖЕ 934

Прекрасный список, сделанный также в Хорезме, на русской писчей бумаге высшего качества; в начале унван, исполненный золотом и красками; текст в рамках из золотых и цветных линий; поля обведены красными линиями. Дата составления дивана определяется хронограммой — двустишием в конце (л. 205б): خرد سال تاریخ اتمام گفت * وحید است دیوان شاه شجاع. Последняя строка в числовом отношении дает 1260/1844 г. Диван заключает газали, расположенные в алфавитном порядке (лл. 1б—166б), ساقی نامه (Книга виночерпия), лл. 166а—170б, مغنی نامه (Книга певца) лл. 170б—174а, пятистишия лл. 171а—181б; тарджи'бенды — лл. 181б—188а, десятистишия — лл. 191а—196б и мисра' (однострочные стихи)—196б—206б. Переписчик ملا خواجه نیاز ابن ایشبابا سوفی Мулла Ходжа Нияз б. Ишбаба Суфи. Дата переписки—10 раджаба 1320/2 окт. 1902 г. 205 лл. 16,5×26,5.

1669 دیوان شیون 123

## ДИВАН ШИВАНА

Автор محمد شریف خواجه بخاری Мухаммед Шариф ходжа-й Бухари (ум. в 1261/1845 г.), бухарский ученый и верховный судья (кази-калан), с псевдонимом Шиван. (Об авторе см. تحفة الاحباب ркп. Ин-та востоковедения АН УзССР № 1841,

лл. 55а—57а). Рукопись переписана убористым бухарским насталиком на посредственной кокандской бумаге. Переписчик ملا میرجان بخاری Мулла Мир-Джан-и Бухари. Дата списка 1261/1845 г. 47 лл. 12,5×20.

**1670** دیوان عاشق **1015**

## ДИВАН АШИКА

Как усматривается из заключительных строк этого дивана (л. 55б), поэт с таким псевдонимом был مولانا نعمت الله عاشق Маулана Ни'матулла Ашик (Любящий), биографические сведения, о котором не удалось обнаружить. Начало дивана, состоящего из газалей и четверостиший, после басмалы:

الهی دور کن زاسیب کلفت سینهٔ مارا الخ.

Переписчик میر سید مظفر ابن میر حبیب الله Мир Сейид Музаффар б. Мир Хабибулла. Дата списка 1260/1844 г. 55 лл. 13×21,3.

**1671** ТО ЖЕ **1116/V**

Список изготовлен в Хорезме. Переписчик دا ملا محمد امین منقیتلی Дамулла Мухаммед Амин Манкытли. Дата – 8 мухаррама 1325/21 февр. 1907 г. 26 лл. (367б—392б). 22×34,3.

**1672** دیوان خاطر **168**

## ДИВАН ХАТЫРА

Сборник стихотворений неизвестного поэта, по псевдониму خاطر Хатыр. Переписан бухарским почерком шекесте. Дата переписки 1266/1849 г. 167 лл. 15,5×24,5.

**1673** اشعار عماد سفهانی **159/VIII**

## СТИХИ ИМАДА СЕФАХАНИ

Повидимому, извлечение из дивана этого поэта. Начало: ای تازه کرده زلفت آیین دلبری را الخ. Список этих стихотворений находится в сборнике, составленном и переписанном حسین البلغاری Хусайном ал-Булгари и датированном (л. 160а). 1268/1851—1852 гг., 9 лл. (211б—219а). 16×26.

**1674** **49/VIII**

*у.* АНОНИМНАЯ, БЕЗ ЗАГЛАВИЯ, ПОЭМА: спор о превосходстве между различными видами хлебных злаков и овощей. Переписана насталиком на русской фабричной бумаге нач. XIX в., повидимому, в середине XIX в. 4 *лл.* (82а—85б). 13×20.

**1675** چهار درویش خرامی **217/II**

## ЧЕТЫРЕ ДЕРВИША ХУРРАМИ

*у.* Рассказ в стихах. Автор этой переработки известного таджикского оригинала на узбекский язык ملا قربان خرامی Мулла Курбан Хурррами. Список аккуратно переписан бухарским насталиком; заголовки выделены киноварью. Дата 1272/1855 г. 135 *лл.* (58б—192б). 14,5×25.

**1676** بیاض **3887/II**

## АНТОЛОГИЯ

*т.-у.* Составитель ملا محمد یونس غجدوانی Мулла Мухаммед Юнус-и Гиджду вани. Составлена в 1271/1854—1855 гг. Сборник содержит стихотворения на таджикском и узбекском языках: Бидиля, Джами, Садика, Са'ди, Эмира Хосрова, Фузули; Навои, Са'иба, Шапура, Хафиза, Низами, Каминэ-Сима, Фалаки аш-Ширвани и составителя антологии Мухаммеда Юнуса, а также отрывок касыды Абдулваси-йи Джебели چار در چار (Четырежды четыре), написанной в честь султана Махмуда Газневидского. Касыде предшествует анекдот об обстоятельствах ее составления. Рукопись написана почерком шекесте на плотной среднеазиатской бумаге. Текст переписан без системы разными почерками по различным направлениям на свободных листах, предшествующих списку نکات Бидиля и непосредственно после него. Дата 1271/1854—1855 гг. Автограф составителя. 57 *лл.* (1а—16а+89б—129б). 13,5×22.

**1677** مجموعه **233**

## СБОРНИК

В этот сборник включены, помимо стихотворных отрывков и отрывков в прозе различных авторов, также и отдельные боль-

шие произведения. Составитель رجب علی Раджаб Али (л. 326б), составивший его для сановника میرزا عبد الغیاث خان Мирза Абдулгияс-хана. Кроме общего введения и заключения, сборник содержит следующие части:

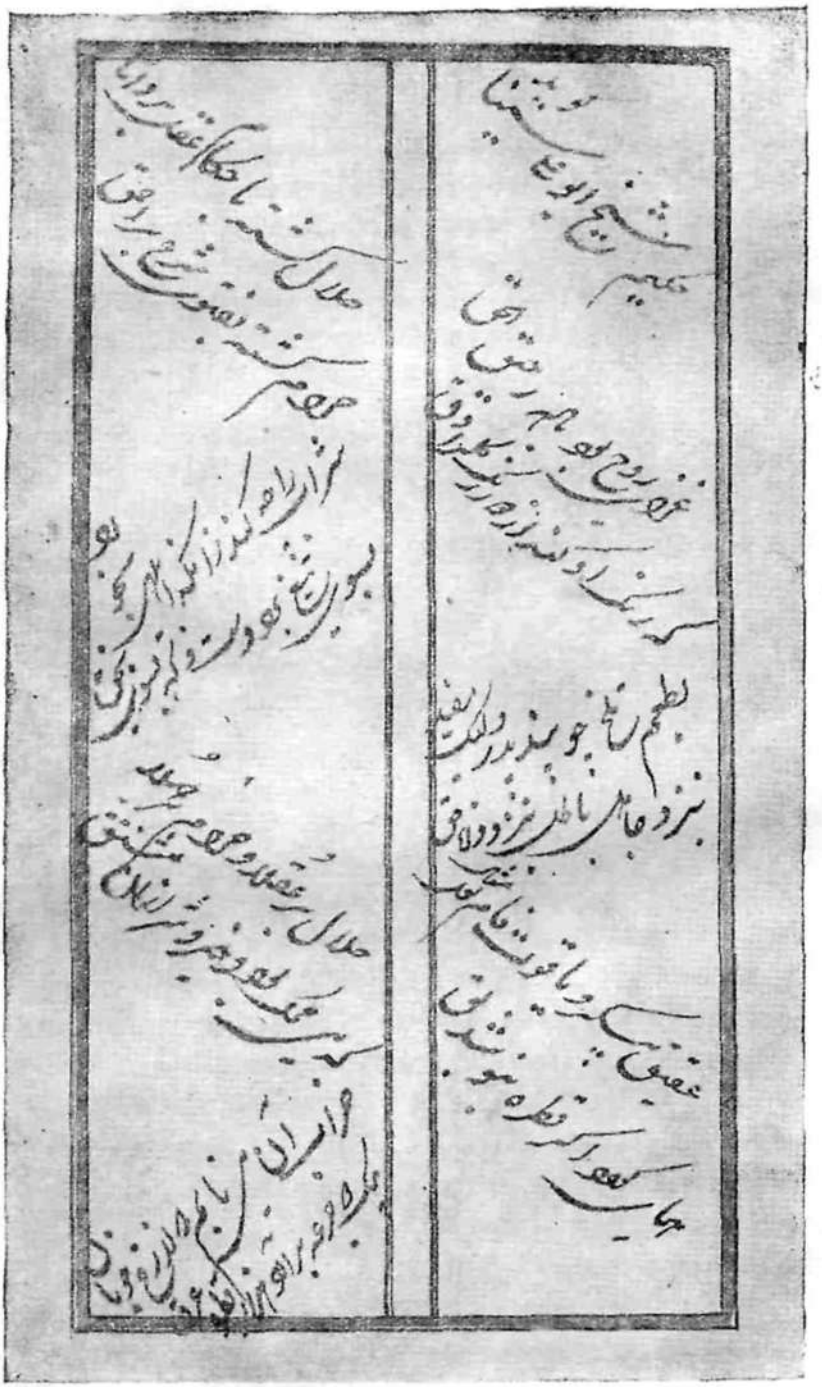
I. بیاض (Антология). Собрание стихотворений, хадисов, рассказов в стихах и в прозе различных авторов. В числе их упоминаются, в большинстве случаев, под псевдонимами:

1—ابن سینا Ибн Сина (Авиценна), 2—آذری Азери, 3—آصفی Асафи. 4—علی Али, 5—املا Имла, 6—انوری Энвери, 7—اهلی Ахли, 8—آهی Ахи, 9—اوحدی Аухади, 10—بدر چاچی Бадр-и Чачи, 11—بزرجمهر Бузурджмихр, 12—جامی Джами, 13—میرحاج Мир Хадж, 14—حافظ Хафиз, 15—حالی Хали, 16—ملا خواجه حسن Мулла Ходжа Хасан, 17—حاجی حسین Хаджи Хусейн, 18—خواجو Ходжу (Хваджу), 19—خالص Халис, 20—ریاضی Риязи, 21—شیخ زین Шейх Зайн, 22—سعدی Са'ди, 23—سلمان Салман, 24—سیفی Сайфи, 25—شرف Шараф, 26—شمس تبریزی Шамс-и Тебризи, 27—ملا Мулла Шихаб, 28—شهدی Шахди, 29—صائب Саиб, 30—طوسی Туси, 31—ظهیری Захири, 32—ظهوری Зухури, 33—عراقی Ираки, 34—عصمت Исмат, 35—عطار Аттар, 36—عماد Имад, 37—غزالی Газали, 38—غیاثی Гияси, 39—فارغی Фариги, 40—فیضی Файзи, 41—قاسم Касим, 42—قایمی Каими, 43—کاتبی Катиби, 44—کامی Ками, 45—کمال خجندی Камал-и Ходженди, 46—مجرم Муджрим, 47—محتشم Мухташим, 48—مشتاق Муштак, 49—نادری Надири, 50—نرگس Наргиси, 51—نزاری Низари, 52—نظامی Низами (введение к его „Сокровищнице тайн“ (مخزن الاسرار), 53—نعمت الله Ни'матулла Вали, 54—هارون خان افغان بارکزای Харун-хан, афганец племени „баракзай“, 55—هلالی Хилали, 56—همام Хумам, 57—میر واعظ Мир Ва'из, 58—واقعی Ваки'и, 59—وحشی Вахши, 60—یوسفی Юсуфи; 186 лл. (1б—178б+270а—277а).

II. گلشن راز (Цветник тайн), лл. 179а—219б (Ср. выше рук. № 182).

III. منتخب دیوان بیدل (Извлечение из дивана Бидиля), лл. 220а—269б.

IV. Собрание расположенных без всякой системы стихотворных отрывков, рассказов и сказок в стихах и прозе, в том числе



К опис. № 1677. Собрание стихотворений, составил Раджаб Али; л. 15а. Рукоп. 1274/1858 г.

месневи شیر و شکر (Молоко и сахар) назидательного и аскетического содержания. Автор بهاء الدین العاملی Бахауддин ал-Амили (ум. в 1030/1620 г.) лл. 278б—335б. (О месневи شیر و شکر сравни выше — опис. 1413). Рукопись на плотной полушелковой лощеной бумаге кремового цвета; текст переписан четким насталиком в разных направлениях на обрамленных цветными линиями страницах. В начале хороший унван, исполненный золотом и синей краской. Рукопись изготовлена, повидимому, в Сев. Афганистане. Переписчик (л. 219б) امیر محمد Эмир Мухаммед. Дата переписки 1274/2857—1858 гг. 336 лл. 13×20.5.

**1678** دیوان شوقی **174/II**

## ДИВАН ШАУКИ

*а.-у.-т.* Автор сборника стихотворений شوقی کنه قورغانی Шауки-й и Катта-Кургани (ум. в 1278/1861 г.). В сборной рукописи, составленной из различных сочинений, переписанных разными почерками. Одно из них имеет дату 1284/1867 г. (л. 16б). к этому, примерно, времени можно отнести и описываемый диван. 22 лл. (50а—71б). 15×25.

**1679** (قصاید) **4389/V**

## (КАСЫДЫ)

Три касыды и одна кыт'а, бухарского поэта محمد سعید بن ملا سعد الدین Мухаммед Са'ида б. Мулла Са'дуддина, известного под псевдонимом وبسی Вайси (ум. в 1280/1863—1864 гг.):

1 قصاید مسمی بمدایح الاحباب

2 قصیدهٔ مسمی بقبایح الاحباب

3 قطعه در تاریخ عمارت مسجد و مدرسه

4 قصیدهٔ مسمی بفتح الکتاب مشتمل بتاریخ تسخیر بشهرسبز.

В сборной рукописи, переписанной, повидимому, рукою میر محمد صدیق Мир Мухаммед Сиддика с датой 1308/1891 г. (л. 380а с оттисками его печати). 7 лл. (439б—445б). 14,5×26,5.

Об авторе см. в تحفهٔ الاحباب فی تذکرهٔ الاصحاب Кары Рахматуллах - и Бухари, Ташк. литогр. изд. стр. 170 и сл.

1680 دیوان اوبانی 162

ДИВАН АУБАНИ

Сборник стихотворений поэта اوبانی Аубани. Рукопись переписана четким бухарским насталиком; текст обрамлен красными линиями. Дата переписки 1287/1870 г. 115 лл. 15×25,5.

1681 معدن الحال 1563

*РУДНИК МИСТИЧЕСКОГО УПОЕНИЯ*

Автор سید قلندرشاه قندهاری ثم الحصاری المتخلص بجنونی Сейид Каландар Шах Кандахари, затем ал-Хисари, *по псевдониму Джунуни. Повествование в стихах, в четырех частях, о легендарных лицах, „пророках, праведных халифах", о дервишских шейхах старых и позднейших времен (напр. о Машрабе, об Афак-ходже и др ). Труд составлен в 1294/1877 г., как говорится в рукописи, в Хисаре в правление эмира Музаффара (1277/1860—1303/1885). Автограф автора. 271 лл. 25×30.*

1682 ТО ЖЕ 2913

Переписчик ملا میرزا همدم بلخی ابن ملا عبد الواحد Мулла Мирза Хамдам-и Балхи б. Мулла Абдулвахид. Дата списка 1327/1909 г. 527 лл. 16,6×29,5.

1683 مثنوی خرابانی 219/I

МЕСНЕВИ ХАРАБАТИ

*у.* Произведения религиозно-мистического содержания неизвестного автора. Его псевдоним خرابانی (Пьяница, Гуляка) приводится в тексте неоднократно. Дата списка 1300/1882 г. 91 лл *(1б– 91а).* 15×26.

1684 دیوان شهدی 143

ДИВАН ШАХДИ

Автор مولوی شهدی Маулеви Шахди. Дата списка 1304/1886 г. 124 лл. 15×25.

Список, повидимому, конца XIX в., переписан бухарским курсивным насталиком, текст обведен красными линиями, в начале грубоватый унван в красках. 201 лл. 15×25.

1686 بیاض شاهین 229

## АНТОЛОГИЯ (ПРОИЗВЕДЕНИЙ) ШАХИНА

Антология написана почти целиком рукою самого автора شمس الدین مخدوم بخاری Шамсуддина махдум-и Бухари с псевдонимом شاهین Шахин (ум. в 1311/1893 г. см. л. 101а с записью даты смерти Шахина). В нескольких местах рукою автора внесены и чужие произведения. 103 лл. 12,5×20.

Об авторе см. نمونهٔ ادبیات تاجیك, С. Айни, стр. 352—368.

1687 قصیدهٔ شاهین مخدوم 231/V

## КАСЫДА ШАХИНА МАХДУМА

Автор тот же Шамсуддин махдум Шахин. Касыда находится в сборнике, почти целиком переписанном рукою میر صدیق Мир Сиддика в 1311—1312/1893—1895 гг. 3 лл. (127а—129б). 15×24,5.

1688 2811

*а.* СТИХОТВОРНЫЕ ЗАПИСИ. Сборник красивых и оригинальных выражений, почерпнутых из произведений арабских поэтов. Собрал и записал в 1295/1878 г. قاری رحمت الله واضح Кары Рахматулла, по псевдониму Вазих (ум. в 1311/18 93—1894 гг.), известный автор сборника биографий бухарских поэтов XIX века تحفهٔ الاحباب (Литогр. изд. Ташкент 1333/1914 г.). 350 лл. 15,5×25.

1689 2336/III

СТИХОТВОРЕНИЕ. Автор (قاری) رحمت الله البخاری (Кары) Рахматулла ал-Бухари, посвященное неприятным пережи-

заниям его в Керманшахе от холода и снега, когда он возвращался в Бухару из хаджжа через Иран. Начало после басмалы: بنام آنکه ذکرش قوت جانست الخ. Автограф автора. 1304/1886—1887 гг. 5 лл. (300б—304б). 12,5×20,5.

**1690** **2304/I**

БЕЗ ОСОБОГО ЗАГЛАВИЯ СТИХОТВОРЕНИЯ того же Муллы Рахматуллах-и Бухари. Начало:

دوش آمد از در آن رشك بتان آذری الخ.

Без имени переписчика и даты (судя по почерку и бумаге переписчик тот же ابو البرکت محمد وقایت الله البخاری Абу-л-Баракат Мухаммед Викаятулла ал-Бухари, который переписал рукоп. за инв. № 2304/I 1-го числа раби' II 1319/18 июля 1901 г.). 4 лл. (102а—105б). 13×23,7.

**1691** مجموعة الشعراء فیروز شاهی **1152**

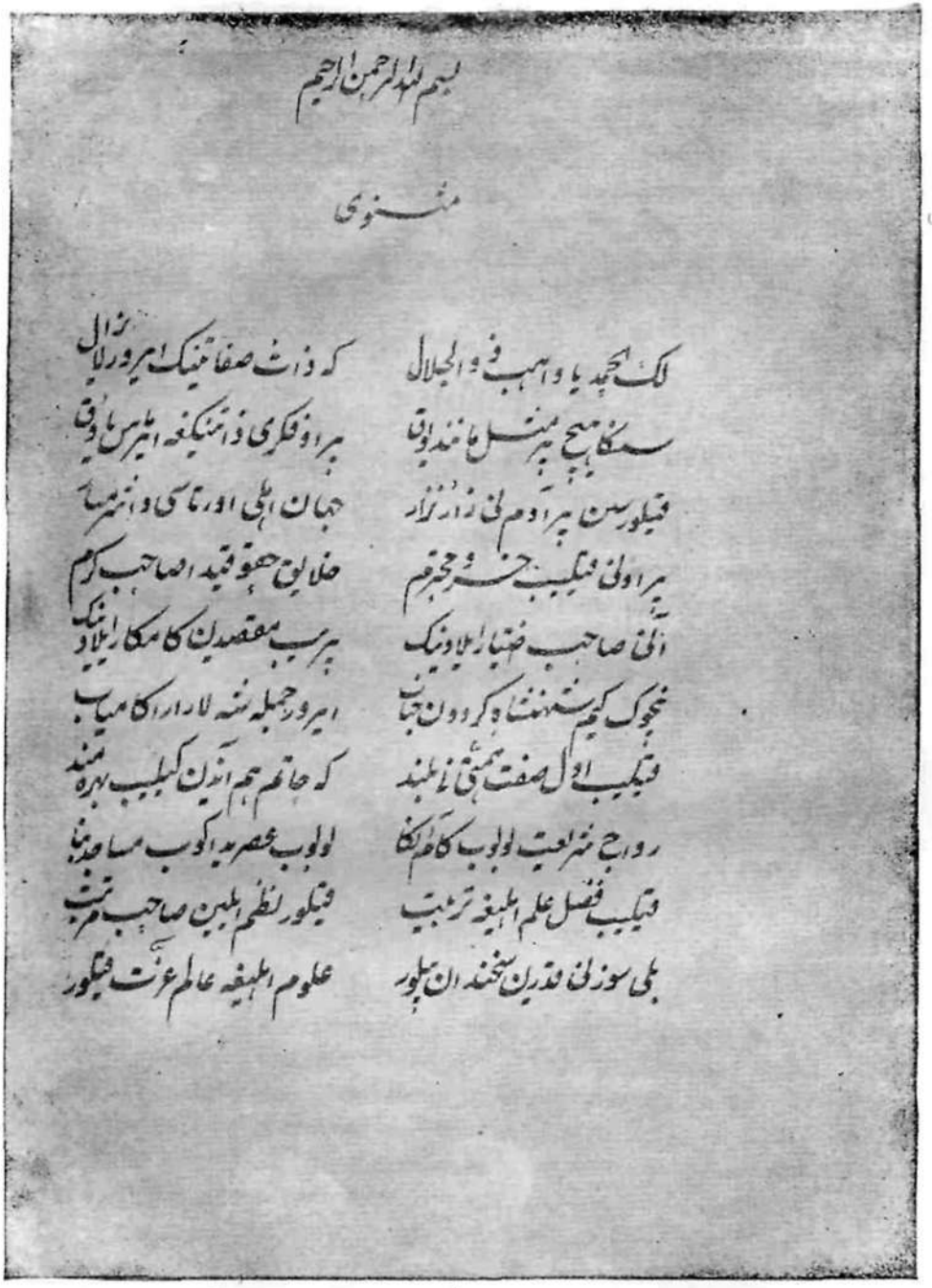
## СБОРНИК ФИРУЗШАХСКИХ ПОЭТОВ

*у.* Собрал احمد طبیبی Ахмед Табиби. Содержит произведения хивинских поэтов периода правления Мухаммед Рахимхана II, который сам выступал на поэтическом поприще под псевдонимом „Фирузшах", отсюда получил название и самый сборник. Кроме многочисленных произведений самого хана в сборнике помещены произведения поэтов — صادق Садика, سعدی Са'ди, غازی Гази, اسد Асада, بیانی Баяни, عاقل Акила и многих других, которым принадлежит в сборнике 3099 газалей и такое же количество месневи. Переписал сборник محمد یعقوب دیوان ملقب بخرات بن اوستا قربانیاز خوارزمی — Мухаммед Я'куб диван, по прозванию Харрат б. Уста Курба(н)Нияз Хорезми. Дата списка 1326/1908 г. 868 лл. 17,5×27.

**1692** بیاض آگهی و فیروز **1161**

## АНТОЛОГИЯ АГЕХИ И ФИРУЗА

*у.* (Вышепроизведенное название написано на образе рукописи). Сборник лирических произведений названных хорезмских поэтов XIX в. и некоторых других (газали, тарджи'бенды, месневи и



بسم الله الرحمن الرحيم

مثنوی

لک المجد یا واهب ذو الجلال — که ذاتت صفاتینک امیر و زوال

سنکا هیچ بر مثل مانند اولق — بر اولکی ذاتینکغه امیر سن یاراشیق

فیلور سن بر آدم لی زار زار — جهان اهلی اورنا سی دائم مدار

بر اولی فیلیب خلق و مخلوقنی — خلایق حقوقینه صاحب کرم

آنی صاحب اختیار ایلادینک — بر ب مقصدین کا مکار ایلادینک

نجوک کیم شهنشاه کردون جناب — امیر و جمله نه لار اکا میاب

فیلیب اول صفت همتی نا بلند — که حاتم هم آندین کیلیب بهره مند

رواج شریعت اولوب کام کا — اولوب عصر بیکوب مساجد بنا

فیلیب فضل علم اهلیغه ترتیب — فیلور نظم اهلین صاحب مرتب

بلی سوزلی قدرین بیلور سخندان بیلور — علوم اهلیغه عالم عزت فیلور

К опис. № 1691. Сборник фирузшахских поэтов; л. 6 б. Хивинская рукопись 1326/1908 г

проч.) : хивинского историка آگهی Агехи (в сборнике его произведения представлены в подавляющем количестве), فیروز Фируза (т. е. хивинского хана Мухаммед Рахима II), امیر Эмира, جنانی Дженани, فضلی Фазли, محزون Махзуна, امین Амина, همدمی Хамдами, مونس Муниса (историка, ум. в 1245/1829г.). Список, несомненно, конца XIX в., хивинского происхождения; стихи переписаны насталиком по двустишиям, наискось на незаконченных оформлением страницах (не сделаны джадвалы—рамки). Деф.: нет конца. 197 *лл.* 12,5×22.

**1693** مخمسات کامل **1135/V**

## ПЯТИСТИШИЯ КАМИЛА

*У.* Автор—хорезмский поэт второй половины XIX в. مولانا کامل خوارزمی Маулана Камил Хорезми, повидимому, тот самый Пехлеван Нияз Мирза баши, сын Абдуллы ахунда Хорезми, по литературному псевдониму Камил, который перевел на узбекский язык لطایف الطوائف Али б. Хусейн Ваиз ал-Кашефи (См. в этом томе отдел „Проза" № 1831 и сл.). Собрание 284 пятистиший (мухаммас) Камила на газали других поэтов. Хороший хивинский список на лучшей фабричной писчей бумаге; текст размещен по четыре мухаммаса на странице, каждый мухаммас и сама страница заключены в золотые рамки. Переписчик خدای بیوگان Худайберган диван. Дата списка 1319/1901 г. 30 *лл.* (145б—174а). 18×28,5.

**1694** **2260/X**

ЗАПИСИ ПОЭТИЧЕСКОГО ХАРАКТЕРА, сделанные قاضی عبد الواحد صدر صریر казием Абдулвахид садром, по литературному псевдониму Сарир (ум. в 1303/1885—1886 г.) Начинаются с рассказа, как однажды ночью в 1253/1838 г. автор, тогда студент медресе Турсун-Джана, читал стихи Бидиля, как у него возникло желание подражать им, как потом в ближайшую пятницу собравшиеся его друзья опять читали Бидиля и каждый потом пробовал свои силы в написании подобных же стихов, как было одобрено стихотворение Абдулвахида. Затем приводится самое это стихотворение, написанное в подражание Бидилю; потом идут записи стихов میرزا مظهر Мирзы Мазхара, مخلص Мухлиса, مولانا لطفی Маулана Лутфи и др. Автограф автора. 4 *лл.* (102а—105а). 21,5×31,5.

## СТИХОТВОРЕНИЯ РАЗНОГО РОДА

Автор «محوی» محمد امین بخاری Мухаммед Амин-и Бухари, по псевдониму Махви. Имеются стихотворения: на смерть халифы Мухаммед Ибрагима Самарканди—25 шавваля 1295/22 окт. 1878 г., стихотворения — хронограммы на смерть разных известных самаркандцев, современников автора (шейхов, судей и проч.), на возведенные ими постройки и проч., и проч.; есть стихотворения, посвященные некоторым маргеланским деятелям. Повидимому, конца XIX в. 13 лл. (265а—277а). 14,5×25.

**1696** (بیاض) **2513/I**

## АНТОЛОГИЯ

Стихотворения وحید Вахида и نظیری Назири, бухарских поэтов, повидимому, конца XIX в. или начала XX в. в сборнике, почти целиком переписанном рукою میر محمد صدیق Мир Мухаммед Сиддика. Рукопись на плотной фабричной бумаге, окрашенной в светложелтый цвет и затем лощеной; каждая страница текста обведена золотыми и цветными линиями. Дата — на л. 252а — 1317/1899—1900 гг., повидимому, близка времени переписки рукописи. 15 лл. (1б—15б). 15×22,5.

**1697** (تسویدات محبت) **1942/II**

## (НАБРОСКИ ВЧЕРНЕ О ЛЮБВИ)

у. Автор — ферганский поэт امیدی Умиди, происходивший, очевидно, из Маргелана, которому он посвящает особою главу в своем поэтическом произведении. Это, видимо, неоконченное произведение не носит никакого названия и поэтому на первой странице 1-го листа, вероятно, и написано вышеприведенное, условно принятое нами, название تسویدات محبت (в рук. تسویداد.) Все заканчивается четверостишиями (رباعیات). Рукопись состоит из двух частей: первая заключает предисловие и начало стихотворной части (всего 5 листов: 01б—05б), в количестве лишь 23 двустиший, — все это написано на кокандской бумаге; вторая

часть списка написана на русской „документной“ бумаге и заключает всю стихотворную часть с самого начала (лл. 56б—126а). Начало предисловия после басмалы: حمد و سپاس شکر بی قیاس اول جهان آفرین الخ. Начало самой поэмы после басмалы: بسم الله الرحمن الرحیم * مفتاح در کنج کلام قدیم الخ Список, несомненно, XX в. Деф.: между лл. 05 и 56 при переплете ошибочно вставлено другое сочинение (دیوان حسینی). 76 лл. (01—05+56б—126а). 12×20,5.

**1698** **854/II**

## قصیده در تاریخ طوی و مهربانی یافتن قاضی کلان

## ОДА В ЧЕСТЬ ПРАЗДНЕСТВА, УСТРОЕННОГО КАЗИ-КАЛАНОМ, И ПОЛУЧЕННЫХ ИМ ВЫСОЧАЙШИХ МИЛОСТЕЙ С ХРОНОГРАММОЙ ЭТОГО ПРАЗДНЕСТВА

Ода, написанная в честь празднества, которое верховный судья Бухары, Бадруддин, устроил в 1322/1904 г. в честь бухарского эмира Абдулахада. Автор میر افضل پیرمستی بن محمد اشرف الصدیقی الهروی Мир Афзал-и Пирмести б. Мухаммед Ашраф ас-Сиддики ал-Хереви, автор известного в Средней Азии сборника биографий и антологии поэтов افضل التذکار. (См. т. I Собрания восточных рукописей АН УзССР № 346). 3 лл. (134б—136а). 13×20,5.

**1699** **تحفهٔ شریفه** **2961**

## СЛАВНЫЙ ПОДАРОК

Автор محمد نعمت الله محترم Мухаммед Ни'матулла, известный под псевдонимом Мухтарам (Почтенный). В рукописи содержится панегирическая поэма в двустишиях, посвященная описанию „отменных качеств“ Маулеви Мухаммед Шарифа ал-Хусейни ал-Алави (ум. в 1109/1697 г.), пользовавшегося влиянием у Джанидов: Абдулазиз-хана (1055/1645—1091/1680) и Субхан-кули-хана (1091/1680—1114/1702 г.). Поэма написана в 1323/1905 г. Автограф автора. 105 лл. 16×27.

1700 قصهٔ ورقه و گل شاه 226/III

## РАССКАЗ О ВАРАКЕ И ГУЛ-ШАХЕ

Анонимная поэма. Позднейший список, писанный четким насталиком на кремового цвета, лощеной кокандской бумаге. Датируется, повидимому, как и предыдущий, близкий по времени написания, список (226/I), 1323/1905—1906 гг. 80 лл. (351б—430а). 14,5×25.

1701 دیوان خیالی 903/IV

## ДИВАН ХИЯЛИ

*у.* Автор—хивинский поэт позднейшего времени محمد نظر المتخلص بالخیالی ولد محمود نیاز یساول باشی Мухаммед Назар, по псевдониму Хияли, сын Махмуд Нияза, ясаул баши. (В одном из его стихотворений (л. 199а) поэт приводит дату 1325/1907—1908 гг.). Начало дивана после басмалы: زهی صانع که صنعتیدن بولوب کون و مکان پیدا الخ Хивинский список; переписчик — ملا بالطه نیاز المتخلص بالندیمی ولد اوستا قربان نیاز ملقب بخرات Мулла Балта Нияз, прозванный Надими, сын Уста Курбан Нияза, по прозванию Харрат (токарь). Дата — 1325/1907—1908 гг. 47 лл. (154б—200а). 17,5×27,5.

1702 قصیدهٔ میرزا عظیم سامی 1458/I

## КАСЫДА МИРЗЫ АЗИМА САМИ

Автор этого стихотворения میرزا عبد العظیم سامی Мирза Абдулазим-и Сами, в просторечии Мирза Азим Сами, бухарский писатель второй половины XIX в., он был составителем истории Мангытов (См. т. I Собрания восточных рукописей АН УзССР, №№ 235, 236). Это стихотворение, в котором автор жалуется на превратности судьбы, на заносчивость и несправедливость высокопоставленных чиновников, написано им на смертном одре (قال فی مرض موته), датируется, повидимому, тем же 1326/1908 г., что и последующее сочинение этой сборной рукописи (л. 49а). 2 лл. (1б—2а). 15×22.

## ДИВАН СИРАДЖИ

Автор этого собрания стихотворений один из позднейших бухарских поэтов میرزا سراج الدین حکیم بخاری Мирза Сираджуддин Хэким-и Бухари (ум. в 1332/1913 г.). В диване много од в честь современного автору эмира Абдулахада и других современных ему деятелей. Переписан диван различными почерками на графленой писчей бумаге. Дата списка 1322/1904 г. 75 лл. (136б—210а). 13×20,5.

Об авторе см. افضل التذکار فی ذکر الشعراء و العسعار Ташкентск. литогр. издание 1336/1917 г., стр. 62, на полях; نمونهٔ ادبیات تاجیك С. Айни, стр. 344—345.

1704 ТО ЖЕ 852/II

Четкий список на русской писчей бумаге. Переписчик ملا ایشجان Мулла Ишджан. Дата переписки 11-го раби' I — 1325/26 апр. 1907 г. 58 лл. (128а—185б). 13×22.

1705 قصاید سراجی 184

## КАСЫДЫ СИРАДЖИ

Автор тот же Мирза Сираджуддин Хэким-и Бухари. Рукопись носит фрагментарный характер. Текст касыд, переписанный четким бухарским насталиком, неоднократно интерфолиируется (после лл. 39, 71, 83, 91) вставными листами, чистыми и занятыми разными выписками, сделанными разными почерками. Записи дат—на л. 39б—1317/1900 и на л. 75б—1319/1901—1902 гг. сделаны, повидимому, несколько позже, чем переписана сама рукопись. 97 лл. 12,5×20,5.

1706 جرایید 2877

## ЛИСТЫ

Автор عبد الرحمن بخاری تمکین Абдуррахман-и Бухари, по псевдониму Тамкин является одним из последних по времени бухарских поэтов эмирата, доживших до наших дней. По словам

покойного научного сотрудника Института восточных рукописей АН УзССР, И. Адилова, он был преподавателем в медресе Дар-уш-Шифа в Бухаре и умер в 1917 или 1918 г. Настоящая рукопись — автограф автора и является его записной книжкой, куда заносились им прозаические и стихотворные записи. Последние носят заглавие قطعه (кыт'а) отрывков и посвящены, главным образом, суфийским рассуждениям автора и отчасти отражают внешние события современной ему жизни. Свои записи автор сделал в 1323/1904 г. в год русской — японской войны. 85 лл. 17×25.

**1707** رباعیات تمکین **136**

## ЧЕТВЕРОСТИШИЯ ТАМКИНА

Автор тот же Мулла Абдуррахман-и Бухари. Четверостишия написаны в 1320/1902 г. Рукопись — автограф автора. 111 лл. 17,5×23,5.

**1708** بياض **227**

## АНТОЛОГИЯ

Анонимного составителя сборник стихотворений различных авторов, посвященный Мухаммеду и, главным образом, Али и его семье; есть легендарное повествование о походах Али. Упоминаются имена и псевдонимы следующих авторов: 1—آتشی Аташи, 2—بسطامی Бистами, 3—حسین Хусейн, 4—حکیم Хэким, 5—رومی Руми, 6—سلیم Салим, 7—سنائی Санаи, 8—علی نیشا Али-йи Нишабури, 9—فارغ Фариг, 10—فتح علی Фатх-Али, 11—فتوحی Футухи. Один из рассказов относится к 880/1475 г. (л. 146а), другой к 955/1548 г. (л. 169б). Рукопись переписана насталиком; текст обрамлен золотыми и цветными линиями, поля—красными. Один лист в начале, видимо, утраченный, дописан позже. Переписчик میرزا فتح علی ولد میرزا کریم Мирза Фатх Али, сын Мирзы Карима. Дата списка 1238/1822 г. 237 лл. 15×25.

**1709** گلشن ارم **348**

## РАЙСКИЙ ЦВЕТНИК

Антология поэтов سعدی Са'ди, خسرو Хосрова, حسن Хасана, عصمت Исмата, آذری Азери, سلمان Салмана. Рукопись художественно оформлена. На л. 1б помещен прекрасный унван. Текст заключен в широкие золотые рамки с растительным орнаментом, окаймленные золотыми, синими и голубыми линиями; поля расцвечены под серо-голубой мрамор с золотыми брызгами; в пределах рамки, окаймляющей текст, имеются украшения в форме трехугольных заставок очень тонкой работы. Переписчик محمد حسین الحسینی Мухаммед Хусейн ал-Хусейни. Дата списка 964/1556 г. 46 лл. 16,5×24.

1710 (بياض) 209/III

## АНТОЛОГИЯ

Отрывки стихотворений и логогрифов различных авторов: جامی Джами, صبری اصفهانی Сабри-йи Исфахани, نـاظم Назима, میر حیدر رفیقی Мир Хайдара Рафики и др. Список в сборной рукописи, переписанной разными почерками на плотной среднеазиатской бумаге, окрашенной в синий и светложелтый тона. Датируется от 970/1562 до 978/1570 г., причем, при дате на л. 245 указано место переписки: „по соседству с мазаром .. Ходжи Ахрара", т. е. под Самаркандом. На л. же 187б местом переписки указан г. Агра в Индии. Деф.: нет начала и конца. 11 лл. (19а–29б). 13,5×23.

1711 مجموعهٔ اشعار 234

## СБОРНИК СТИХОТВОРЕНИЙ

Сборник заключает газали известных поэтов и заканчивается несколькими четверостишиями. Из поэтов представлены: 1) جامی Джами, 2) انصاری Ансари, 3) آهی Ахи, 4) افغان Афган, 5) خواجه Ходжа Хасан, 6) خسرو Хосров, 7) سعدی Са'ди, 8) سلمان Салман, 9) شـاهی Шахи, 10) شوقـی Шауки, 11) عطـار Аттар, 12) غزالی Газали, 13) قاسم Касим, 14) کاتبی Катиби, 15) کمال Камал, 16) مغربی Магриби. Прекрасный, но очень пострадавший от времени список, видимо, не позже XVI в. Текст написан каллиграфическим насталиком в различных направлениях на плотной шелковой бумаге, окрашенной в разные цвета, затем вклеенной в широкие рамки из контрастных цветов бумаги, покрытых золотой орнаментикой, которые, в свою очередь, вклеены в широкие поля розоватого оттенка, сплошь расписанные золотым цветочным орнаментом. В начале сильно попорченный унван в сине-черных с золотом тонах. Деф.: нет конца; лл. 56 и 58 разорваны. 62 лл. 15×23,5.

1712 قصاید 209/VI

## (СБОРНИК) КАСЫД

В нем представлены следующие поэты: 1) سلمـان سـاوجی Салман-и Саведжи. 2) میرحـاج Мир Хадж, 3) امیـدی Умиди,

4) شاه طاهر Шах Тахир, 5) ابن يمين Ибн-и Ямин. 6) اوحدی Аухади, 7) کاتبی Катиби, 8) میر حیدر Мир Хайдар, 9) ابن حسام Ибн-Хусам, 10) بدر چاچی Бадр-и Чачи, 11) عصمت Исмат, 12) خواجو Ходжу (Хваджу). 13) ظهیر Захир, 14) هلالی Хилали, 15) خسرو دهلوی Хосров-и Дехлеви, 16) خاقانی Хакани, 17) عثمان مختاری Осман-и Мухтари, 18) ادیب صابر Адиб-и Сабир. Прекрасный список, переписанный четким насталиком, на окрашенной в голубой и желтый цвета восточной бумаге. Датируется, повидимому, тем же 977/1569 — 1970 гг., что и следующее сочинение этой сборной рукописи (л. 155а). Деф.: нет конца. 64 лл. (41б—104б). 13,5×23.

**1713** (بیاض) **209/XII**

(АНТОЛОГИЯ)

Стихотворные отрывки разных авторов, в том числе: 1) بنائی Бенаи, 2) امیر خسرو دهلوی Эмира Хосрова Дехлеви, 3) میرحیدر Мир Хайдара, 4) ظاهر Захира, 5) عمر خیام Омара Хайяма, 6) وحشی Вахши и др. Выписки носят фрагментарный характер и сделаны различными почерками, не в большой части — хорошим насталиком. В сборной рукописи с датой 978/1571 г. 11 лл. (184б—194б). 13,5×23.

**1714** (بیاض نظم و نثر) **209/V**

(АНТОЛОГИЯ ПОЭЗИИ И ПРОЗЫ)

Отрывки. Разбросанные без всякого порядка стихотворения и афоризмы различных авторов, написанные в разное время и различными почерками на плотной бумаге, окрашенной в голубой и желтый цвета. Датируются нахождением в сборной рукописи с датой 978/1570—1571 гг. 11 лл. (31б—41а). 13,5×23.

**1715** (بیاض) **59/I**

(АНТОЛОГИЯ)

Отдельные, разбросанные без всякой системы и порядка, стихотворные отрывки, в том числе отрывки из поэмы Файзи-й и Файязи (ум. в 1004/1595 г.) نل و دمن (Наль и Дамаянти) и др. Записи, повидимому, конца XIX в. 33 лл. (1а -33а, с пробелами). 13×20,5.

## (СБОРНИК ИЗЯЩНЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ)

Составитель неизвестен. Названия сборника в тексте нет, оно дается в соответствии с его содержанием, которое представляет собою антологию произведений Низами Ганджеви, эмира Хосрова Дехлеви и Абдуррахмана Джами. Весь сборник делится на 40 глав, каждая из них посвящена отдельному вопросу, именно:

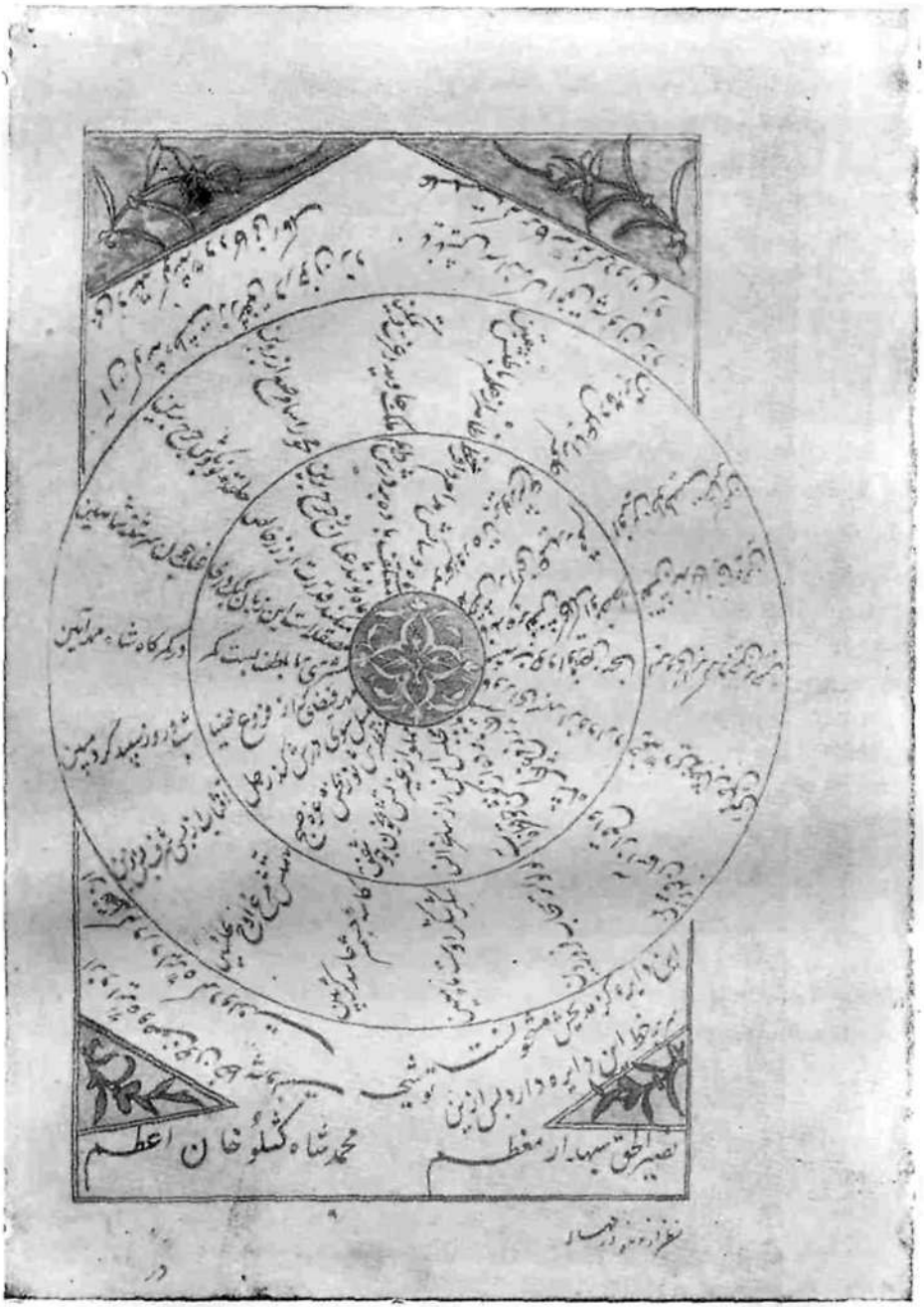
I در توحید باری تعالی (О единстве всевышнего творца); II نعت سید المرسلین (О восхвалении Мухаммеда); III در صدق (О правдивости); IV در صبر (О терпении); V درعشق و محبت (О любви); VI در رزق (О насущном хлебе); VII در قناعت (О довольстве); VIII در فال نیك (О счастливой судьбе); IX در نصیحت عالم نصیحت خاص (О советах знатным лицам); X در مهابت پادشاه (О советах простонародью); XI در التجا (О величии государя); XII در ثبات دولت (Об устоях государства): XIII در (О покровительстве); XIV در عدل (О справедливости); XV. در کرم و سخا (О щедрости и великодушии); XVI در انصاف (О правосудии); XVII در رای و تدبیر (О разумных и правильных мероприятиях): XVIII در آداب سخن (О соблюдении приличий при разговоре); XIX در تواضع (О скромности); XX در طاعت و ریاض (О послушании и воздержании); XXI در اخلاص (Об искренности); XXII در محبت (О любви); XXIII در حذر از دشمن (О предосторожности в отношении врага); XXIV. در نگاهداشت راز (О хранении тайн); XXV در مکافات (О возмездии); XXVI. در شناختن خود (О познании самого себя); XXVII در صفت پیری (О качестве старости); XXVIII در تسکین و راحت (О мире и покое); XXIX در صنع عیب (О создании пороков); XXX. در تضرع (О смирении); XXXI در مذمت بسیار خوار (О порицании обжорства); XXXII در منع خندیدن (О сдерживании смеха); XXXIII در مذمت طعن (О порицании хулы); XXXIV در مذمت زنان (О порицании женщин); XXXV در ترك دنیا (Об оставлении бренного мира); XXXVI در شکایت از روزگار (О сетовании на судьбу);

XXXVII در خرابیٔ احوال (Об уничтожении жизненных обстоятельств, т. е. о смерти, в тексте дано другое заглавие میراث‌مرگ наследование смерти); XXXVIII در عاقبت اندیشی (О предусмотрительности); XXXIX در شناختن و نگاهداشتن راز (О знании и о хранении тайн); XL در خالت اشراف (О положении благородных людей, в тексте дано и другое заглавие در مذمت و صفت شیخان پر کمال و ناقص این زمان ). Тексту предшествует небольшое предисловие составителя. В нем он говорит, что после чтения Корана, различных религиозных произведений и философских сочинений, уместно бывает чтение литературы, стихов и т. д. и с этой целью он составил данный сборник. За предисловием следует оглавление. Настоящий список, помещенный на полях суфийского трактата نزهة الارواح (инв. № 4636/1), переписан насталиком на плотной кремового цвета шелковистой лощеной бумаге. Особой даты списка нет, но он датируется рукописью, на полях которой написан — 1086/1675—1676 гг. (л. 108б, в колофоне). Почерк рукописи тот же небрежный насталик, что и в вышеуказанной, что позволяет установить имя переписчика محمد خلیل بن حاجی محمد خرمکاهی Мухаммед Халил б. Хаджи Мухаммед Хурамгахи. Не лишено возможности, что составителем антологии является сам переписчик نزهة الارواح. 106 лл. (1а—106б). 12,5×19.

**1717** مجمع الغرایب **230**

## СБОРНИК ДИКОВИН

Сборник заключает в себе антологию стихотворений различных поэтов. В состав сборника входит (лл. 131б—135а) также трактат некоего محمد یوسق شاگرد Мухаммед Юсуфа шагирда (ученика), с объяснением условных обозначений, встречающихся у поэтов-суфиев, رساله در اصطلاح انکه‌بت میگویند چه — میخواهند شرات و ساقی خال وزلف و غیره مقصود چه دارند در قلم آورده شده‌تا اهل فضل را بکفر نسبت نکنند. Кроме того, в состав сборника включен еще и словарь (лл. 135а—138б) арабских и редких персидских слов, встречающихся у персидских поэтов, а также схемы употребительнейших размеров (лл. 138б—140б).




К опис. № 1717. Сборник диковин (баяз); л. 52б. Рукопись XVII в.

В антологии представлены следующие поэты: 1—ابراهيم عراقى Ибрахим-и Ираки, 2—برهان‌الدين جعفرى Бурхануддин-и Джа'фари, 3—حكيم سنائى Хэким Санаи, 4—حكيم سوزنى Хэким Сузани. 5—خاقانى Хакани, 6—رضى‌الدين نيشابورى Разиуддин-и Нишабури, 7—سرجى Сарджи, 8—سعد كوفى С'ад-и Куфи.9—سيفى Сайфи, 10—سيد حسن غزنوى Сейид Хасан-и Газнави, 11—سيد غزنوى Сейид-и Газнави, 12—سيد عزالدين Сейид Иззуддин, 13—شهاب مهمزه Шихаб „Михмаза", 14—ظهيرالدين Захируддин, 15—عبدالصمد Абдуссамад, 16—عبدالواسع Абдулваси', 17—عمدةالملك Умдатулмулк, 18—عميد لويكى Умайд-и Лоеки (?), 19—عنصورى Унсури, 20—فخرالدين كيلانى Фахруддин-и Гилани, 21—فرحى Фаррухи, 22—قطب‌الدين نيشابورى Кутбуддин-и Нишабури, 23—كمال‌الدين كوهستانى Камалуддин-и Кухистани, 24—گوهرى Гаухари. 25—مجير بيلقانى Муджир-и Байлакани, 26—محمد تقى Мухаммед Таки, 27—المعزى ал-Му'иззи, 28—مولانا مغيثى Маулана Мугиси, 29—ناصرخسرو Насыр-и Хосров, 30—نظامى Низами. Прекрасный список, видимо, индийской работы XVII в. Переписан сравнительно четким крупным насталиком на плотной шелковой бумаге кремового цвета. Оформление рукописи несколько необычно. Текст переписан по два столбца на странице и заключен в рамки из голубых и красных линий. Рифмующиеся слова стихов во многих случаях выделены раздельным написанием; пространство между отдельными стихотворениями (особенно в конце) заполнено оригинальными, но несколько грубоватой работы, заставками в красках. Заголовки, исполненные киноварью, крупным сулсом, насхом и насталиком, вписаны в особые заставки с цветочным орнаментом. В начале рукописи и на л. 147б имеются неплохие унваны в голубых тонах. Кроме того, перед текстом два листа занято фихристом, в виде орнаментированных кружков с вписанными в них сулсом именами авторов, произведения коих вошли в сборник. 320 лл. 18×28.

**1718** بياض **295/XXXI**

## АНТОЛОГИЯ

*а.* Извлечения из диванов разных арабских поэтов, вроде ал-Мутанабби, Ибн-ар-Руми, Абу-л-Ала ал-Ма'арри

и проч. Рукопись переписана насталиком по двустишиям в разных направлениях на необрамленных страницах. Переписчик, повидимому, محمد عتیق‌الله Мухаммед Атикулла, переписавший в этой сборной рукописи другие произведения. Дата — 1117/1705 г. (см. список за № 295/XI). 9 лл. (289а—297б). 12×23,5.

**1719** ТО ЖЕ **349/II**

Отрывки произведений поэтов: کمال Камаля, قاسم Касима, عرفی Урфи, مشفقی Мушфики, طالب آملی Талиб-и Амоли, شوکت Шауката. Хороший список, писанный насталиком по золотому крапу с цветным орнаментом, на кремового цвета шелковой бумаге, впоследствии вклееной в цветные поля из фабричной бумаги. Дата списка 1155/1742 г. Деф.: нет начала. 54 лл. (28а—81б). 15×25.

**1720** (قطعات) **209/VII**

ОТРЫВКИ

Стихотворения различных авторов, в том числе: 1 امیر خسرو Эмира Хосров-и Дехлеви, 2 مولانا نظام استرابادی Мауланы Низам-и Астрабади, 3 کاتبی Катиби, 4 شاه طاهر Шах Тахира и др. Судя по вставным листам европейской, т. н. „мраморной" бумаги,—список второй половины XVIII—нач. XIX вв. Переписан в разных направлениях насхом и насталиком в виде разновременных выписок. 8 лл. (105а—112б). 13,5×23.

**1721** بیاض **3813/I**

АНТОЛОГИЯ

Собрание стихотворений Бидиля (лл. 3б—145б), Джами (146а—173б) и Саиба (лл. 174а—177б). Антология начинается с извлечения из известного труда شبستان نکات (Ночной покой тонких мыслей) Яхъи Сибака Нишапурского (ум. в 852/1448 г.) и кончается небольшим стихотворным рассказом. Текст переписан насталиком с элементами шекесте (ним-шекесте) по золотому крапу на кремового цвета кокандской бумаге и заключен в рамки из золотых и цветных линий. Перед началом

(лл. 1б–2а) фронтиспис, исполненный золотом и красками. Датируется по нахождению в сборнике вместе с другими стихами концом XVIII или началом XIX в. Переписчик ملا میرسراج‌الدین مخدوم Мулла Мир Сираджуддин махдум. 177 лл. (1б—177б) из них лл. 3, 4 и 5 утрачены и заменены вновь написанными другим почерком; перед началом 9 ненумерованных листов с разного рода записями. 12×20.

**1722** Т О Ж Е **379**

*у.* Сборник стихов, иногда прерываемых прозой, на старо-узбекском („джагатайском") языке. Из цельных произведений, заключающихся в сборнике, следует отметить: 1—قصهٔ شیخ منصور (История шейха Мансура), т. е. история мученичества известного сўфия Мансура Халладжа, казненного в Багдаде в 309/921 г. за проповедь крайних пантеистических идей (лл. 3а—30а); 2—قصهٔ جنگ امام حسین (Повествование о битве имама Хусейна), в котором описывается гибель Хусейна, внука Мухаммеда, со всеми своими близкими при Кербела в 63/682 г. (лл. 30а—63б). Список без даты, вероятно, начала XIX в. Деф.: нет начала и конца. 63 лл. 12×21.

**1723** Т О Ж Е **3830**

*т.-у.* Сборник стихотворений на таджикском и узбекском языках Бидиля, Ишан-Муллы, Хафиза, Джами, Шайда, Шауката, Саиба, Навои, Фузули, Садика, Насира Али, Хазрата и др. Рукопись переписана наискось в два столбца на странице разными почерками шекесте и полушекесте, на окрашенной в различные цвета лощеной бумаге разного качества. Текст лл. 9б—181б в рамках из золотых и синих линий. Список, повидимому, начала XIX в. 205 лл. (1б—205б) + 6 чистых листов перед текстом и 4 после текста. 15,5×18,5.

**1724** Т О Ж Е **368/X**

*т.-у.* Стихотворения разных анонимных поэтов, состоящие из таджикского مرثیه, трех مخمس на узбекском языке и семи таджикских رباعی. Первое начинается стихом:

آه از ین دهر جفا جو در شهر خون فغان * الخ

Первый из мухаммасов начинается так:

كيشى مقصوديكا يتماس بويولده چيكماين محنت * الخ;

второй имеет такое начало:

خداى يادى برلان اوتكان عمر و نكنى غنيمت دى * الخ;

третий начинается стихом:

فناى عيشدين اوتكين بقانن تا بكاى سن * الخ.

Переписаны, повидимому, в начале XIX в. 6 лл. (128б—133б). 12,5×20,7.

**1725** ТО ЖЕ **253**

*Стихотворные и прозаические произведения различных авторов*, среди которых встречаются имена: بيدل Бидиля, صائب Саиба, حسن Хасана, شوكت Шауката, زيب‌النساء Зиб-ан-Нисы, دانش Данишa, ناظم Назима, غياثى Гияси, نوائى Навои и др. Рукопись, повидимому, начала XIX в., представляет сделанные насталиком в различных направлениях разновременные выписки стихов; бумага — кокандская как окрашенная в различные блеклые тона, так и белая, лощеная. Часть текста обрамлена золотыми и цветными линиями. 377 лл. 15,5×26.

**1726** **368/VI**

*т.-у.* ЗАПИСИ РАЗНЫХ СТИХОТВОРЕНИЙ, которые начинаются загадками (چيستان) в стихах, затем следуют выдержки из дивана Дивана-ий Машраба (стихи на узбекском языке). Список, повидимому, начала XIX в. 3 лл. (79б—81б). 12,5×20,7.

**1727** **368/XVI**

ЗАПИСИ, — без особого названия, — стихотворений разных поэтов (Навои, Исмата, Камали и друг.), образца письма, которое пишут „великим" людям. Переписаны, повидимому, в начале XIX в. Деф.: нет конца, между лл. 195—194 пропуски. 21 лл. (175а—195б). 12,5×20,7.

**1728** (بياض) **40/V**

(АНТОЛОГИЯ)

Анонимный, без заглавия, сборник стихотворений различных поэтов. Начинается с мусаддасов ميرزاى منشى Нирза-йи мунши, т. е., повидимому, вышеназванного Мирзы Садыка

„мунши" Джандари. Далее следуют стихи Джами, Бидиля и др. Переписан почерком полушекесте на плотной фабричной бумаге; часть текста переписанного на тонкой цветной бумаге, вклеена затем в поля из „мраморной" фабричной бумаги (лл. 76—100). Датируется по предыдущему списку этой сборной рукописи 1236/1820—1821 гг. 63 лл. (69а—131б). 11,5×20.

**1729** تشبیهات زیبا **1858/II**

## СРАВНЕНИЯ КРАСИВОГО

Автор неизвестен. Очень популярный в Бухаре сборник стихов (بیاض) разных таджикских авторов, без введения, разделяющийся на несколько отделов (فصل), из коих каждый разделяется на подотделы, называемые тоже فصل. Все они посвящены сравнениям и похвалам любимого и всего того, что способствует любовным настроениям: весны, сада, луга, чаши с вином, виночерпия, и проч. и проч. Переписчик خواجه ولد ایشان عارف خواجه Ходжа, сын Ишана Ариф-ходжи, Дата 1247/1831—1832 гг. 130 лл. (169б—298б). 13,5×24.

**1730** **1858/IV**

СТИХОТВОРЕНИЯ (в форме отдельных пятистиший, так называемых мухаммасов). В начале приводится 8 мусаддасов (шестистиший), а затем идут пятистишия, в конце приведено одно четверостишие. Автор неизвестен. Переписаны довольно неряшливым бухарским насталиком. Дата (л. 298б) 1247/1831—1832 гг. 54 лл. (323б—376а). 13,5×24.

**1731** (مخمسات) **3066/III**

## (МУХАММАСЫ)

**Собрание** пятистиший поэтов: خاذق Хазика на газаль Зиб-ан-Ниса, دبیر Дабира на газали Са'ди, Сайида и Бидиля, سیدا Сайида на газали Орфи и Саиба, а также мухаммасы هجری Хиджри, طالب Талиба, جامی Джами, یوسفی Юсуфи, بدرشیروانی **Бадр-и Ширвани**, کاملی Камили и др. Рукопись переписана

насталиком с элементами шекесте на плотной лощеной бумаге среднеазиатского производства. Часть листов в брызгах оранжевой краски. Необычна форма — вытянутая в ширину (альбом). Переписчик, повидимому, тот же, что и предшествующего списка в том же переплете — محمد عظیم Мухаммед Азим. Рукопись, вероятно, первой половины XIX в. 25 лл. (122а—146а). 12×25.

**1732** بیاض **121/II**

## АНТОЛОГИЯ

*т.-у.-азерб.* Анонимная антология произведений различных авторов в стихах и в прозе на таджикском, узбекском и азербайджанском языках. Среди авторов; عبدالرحمن مشفقی Абдуррахман Мушфики, میرزا عصمت‌الله Мирза Исматулла, فضولی Фузули, جامی Джами, عبدالقادر بیدل Абдулкадир Бидиль и другие. Переписчик محمد بن ملا عاشور محمد Мухаммед б. Мулла Ашур Мухаммед. Дата списка 1248/1832 г. 109 лл. (63а—171б). 15,5×26,5.

**1733** اشعار شعراء مختلفه بخارا **1858/I**

## СТИХОТВОРЕНИЯ РАЗНЫХ БУХАРСКИХ ПОЭТОВ

Написаны в месяце зи-л-ка'дэ 1248/1833 г.—1249/1833—1834 гг. по разным случаям. Список, повидимому, относится к тому же времени. 4 лл. (1б—4б). 13,5×24.

**1734** (مخمس) **574/II**

## (МУХАММАС)

*у.* Пятистишие без особого заглавия. Сверху надписано имя (или тахаллус) автора — ملا غایب Мулла Гаиб. В сборной рукописи с датой (л. 326а) 1253/1837—1838 гг. 1 л. (2а). 20×22.

**1735** قطعات **55/IV**

## ОТРЫВКИ

*т.-у.* Разбросанные без определенного порядка стихотворения нескольких поэтов. Главная масса отрывков из дивана поэта

عبدالقادر بیدل Абдулкадыра Бидиля, несколько узбекских стихотворений علیشیر نوائی Алишера Навои, несколько стихотворных отрывков поэта گل محمد افغان Гул-Мухаммед Афгана (XII/XIX в.), один отрывок из дивана عبدالرحمن جامی Абдуррахмана Джами. Выписки, относящиеся к первой половине XIX в., сделаны почерком полушекесте в различных направлениях на окрашенной в разные цвета среднеазиатской бумаге. 46 лл. (37а—82б). 12,5×20.

**1736** مرصد التصانیف **159**

МЕСТО ОБОЗРЕНИЯ (ПОЭТИЧЕСКИХ) ПРОИЗВЕДЕНИЙ

Сборник извлечений из диванов различных поэтов с биографическими данными, иной раз довольно обширными. Рукопись содержит лишь одну часть многотомного труда Вошедшие в эту часть отдельные диваны см. под описаниями за №№ 853 854, 882, 924, 980, 1033, 1042, 1051, 1052, 1078, 1098, 1100, 1125, 1212, 1309, 1319, 1320, 1647, 1673. Рукопись представляет собой автограф составителя сборника ابو الشرف الحسین بن ابی عمر الفرغانی البلغاری البخاری Абу-ш-Шараф Хусейн б. Абу-Омар ал-Фергани ал-Булгари ал-Бухари. Дата списка—1277/1850 г. 304 лл. 16×26.

**1737** Т О Ж Е **238**

Другая часть. Вошедшие в эту часть диваны и отдельные стихотворения различных поэтов описаны под №№ 764, 782, 784, 785, 788, 800, 802, 823, 933, 1029, 1049, 1104, 1323, 1377, 1404, 1643. Автограф составителя, вышеназванного ал-Булгари. Дата списка 1270/1853 г. 247 лл. 15×26,5.

**1738** **428/II**

ОТДЕЛЬНЫЕ ТАДЖИКСКИЕ СТИХОТВОРЕНИЯ суфийского содержания, вроде قصیدهٔ حضرت بابا سماسی Касыда Баба-йи Семаси (ум. 755/1354 г.) رباعی حضرت شیخ العالم Четверостишия „Шейха мира", т. е. Шейха Сайфуддина Бахарзи (ум. в 646/1248—1249 гг.) и др. Помещены в конце рукописи, датированной 1254/1838—1839 гг. 2 лл. (87а—88б). 15×24,5.

## АНТОЛОГИЯ

Сборник стихов различных поэтов. Рукопись, своеобразно вытянутая в ширину (альбом), переписана вкось черными и красными чернилами по желтому крапу насталиком с элементами шекесте; бумага белая лощеная, повидимому, восточной выработки. Переписчик محمد عظیم Мухаммед Азим. Дата списка 24 зи-л-ка'дэ 1270/19 августа 1854 г. 119 лл. (3б—121б). 25×12.

**1740** ТО ЖЕ **4700/II**

*т.-у.* Сборник стихотворений (газалей) на таджикском языке различных поэтов. Сборник содержит стихи следующих авторов: 1—حضوری Хузури, живший, по данным покойного науч. сотр. Инст. Востоковедения АН УзССР, И. Адилова, повидимому, на рубеже XVII и XVIII вв. (лл. 1а—11б и 26б—28а); 2—سعدی Са'ди, 3—جامی Джами, 4—سید محیی الدین Сейид Мухйиддина, т. е., по всей видимости, подразумевается известный суфий Абдулкадир Гилани (ему приписывается диван на персидском языке; ср. Рьё, II, 696). Помимо стихов перечисленных авторов сборник содержит еще (лл. 67а—68а) небольшой отрывок без заглавия на узбекском языке в стихах (месневи), неизвестного автора (об одиннадцати святых по имени Ахмед и о том, к кому из них и в каких случаях следует обращаться). Весь текст расположен на полях другого сочинения (ثبات العاجزین Суфи Аллаяра), помеченного датой 1274/1857—1858 гг. Начало отсутствует. Поля лл. 12а—26а и 28б—50а текстом не заполнены. 33 лл. (1а—11б, 26б—28а, 50б—68а; четыре листа перед началом [01—04] заняты другими выписками). 14,5×25.

**1741** ТО ЖЕ **1597/VI**

*у.-т.-тур.* Не имеющее заглавия собрание различных по форме стихотворений (касыды, газали, мухаммасы и проч.), главным образом, на анатолийско-турецком и узбекском языках, поэтов: Хамдама, Махмуда, Хафиза. Навои и проч. Дата списка—1278/1861—1862 гг. 114 лл. (242б—266б). 22×35.

Каль, 57—58 № 826.

**1742** **2572/XLVI**

*т.-а.* РАЗРОЗНЕННЫЕ ОТРЫВКИ ТАДЖИКСКИХ СТИХОТВОРЕНИЙ, в частности Са'ди (л. 744б), и записи отрывков и анекдотов в прозе на таджикском и арабском языках. В сборной рукописи, датированной 1283/1867 г. (л. 767а). 3 лл. (743а—745б). 19,5×26.

**1743** **2572/XLVIII**

*т.-а.* РАЗРОЗНЕННЫЕ ОТРЫВКИ В СТИХАХ И В ПРОЗЕ на таджикском и арабском языках (в их числе на л. 761б — стихотворения Бидиля). В виде записей, расположенных в разных направлениях. Датируется, повидимому, как и следующий список этой объемистой рукописи—1283/1866—1867 гг. 8 лл. (748б—755а). 19,5×26.

**1744** بياض **174/I,III**

## АНТОЛОГИЯ

*у.-т.* Сборник стихотворных и прозаических отрывков различных авторов Машраба مشرب, Ахмеда Есеви احمد يسوى, Тауфи توفى, Фаика فايق и Азиза عزيز. Выписки сделаны различными почерками, часто весьма неряшливо, в разных направлениях. В нескольких местах имеются даты 1286—1289/1869—1873 гг., хотя фрагмент на лл. 77—86 может быть отнесен к более ранней дате. Деф.: некоторые отрывки не имеют ни начала, ни конца. 88 лл. (1а—49б и 72а—110б). 15×25.

**1745** **2956/V**

*а.* НЕБОЛЬШИЕ ОТРЫВКИ В СТИХАХ И ПРОЗЕ, без всякой видимой связи. Выписки находятся в рукописи, имеющей дату (л. 47б) 1292/1875 г. 2 лл. (59а--60б). 15,5×26,5.

**1746** مجموعه **252**

## СБОРНИК

Стихотворные и прозаические произведения различных авторов; составитель сборника شاهى Шахи, время составления—1294/1877 год. Среди авторов отдельных произведений встречаются

имена: میرزا بیدل Мирзы Бидиля, صایب Саиба и других. Кроме того, в середину рукописи составитель полностью включил شبستان خیال (Опочивальня воображения), произведение یحیی سیبك نیشابوری فتاحی Яхъи Сибака Нишабури-й и Фаттахи (XV в.). (См. дальше раздел „Проза", № 1799). Рукопись носит характер выписок, делавшихся, повидимому, самим составителем; записи расположены на страницах в разных направлениях и составляют объемистый том, с запасными листами в начале и конце. Дата 1294/1877 г. 386 лл. 15,5×26,5.

**1747** **302/VI**

СТИХОТВОРЕНИЯ НА РАЗНЫЕ МОТИВЫ СОВРЕМЕННЫХ МАКАМОВ. Записи стихов разных поэтов (без указания их) и разным музыкальным мелодиям (макамам), вроде ушшак, дугах, чехаргах и друг. Здесь есть стихи к насрам, теране, совари и проч. мотивам, входящим в макамы. Переписаны *четким насталиком на лощеной кокандской бумаге. Дата списка* 1296/1879 г. 4 лл. (175а—178а). 13×20,5.

**1748** (رباعی) **4535/X**

(ЧЕТВЕРОСТИШИЕ)

Без особого заглавия, приписываемое Ходже Бахауддину Накшбенду (ум. в 791/1389 г.). При троекратном произношении *его каждый отправляющийся в дорогу, будто бы,* избавится от бедствий в пути и благополучно возвратится на свою родину. *В сборной рукописи* с датой 1296/1879 г. 1 л. (29а). 15,5×26,5.

**1749** (مجموعهٔ اشعار ترکی) **118/IV**

(СБОРНИК СТИХОТВОРЕНИЙ [РАЗЛИЧНЫХ] УЗБЕКСКИХ ПОЭТОВ)

*у.* Выдержки из произведений поэтов: صیقلی Сайкали, احمد یسوی Ахмеда Есеви и دیوانهٔ مشرب Дивана-йи Машраба. Судя по почерку, выписки стихотворений сделаны в 1298/1881 г. тем же лицом, что и предыдущие сочинения этой сборной рукописи, а именно, ولد خواجه سید عبدالملك خوان(!) (л. 110а), Ходжа Сейид Абдулмалик-

хоном (вм. ханом), сыном Сейид-эмира Музаффар-хона (вм. хана), т. е., видимо, тем мятежным сыном эмира Музаффара (1282/1865—1303/1885), который больше был известен под прозвищем „Каттатюря",— он умер в изгнании в Индии в 1909 г. Деф.; нет конца 58 *лл.* (191а—248б). 12,5×21.

**1750** (اشعار) **1307/I**

(СТИХИ)

*у.-т.* Без особого заглавия записи стихотворений разных поэтов (Афган, Хафиз, Фузули и друг.), писанные мелким насталиком и помещенные в начале и конце рукописи محفل آرا и др. сочинений; текст в рамках из золотых и цветных линий. Переписаны (л. 332а) на исходе месяца зу-л-ка'да 1298/октябрь 1881 г. 7 *лл.* (1а—4б и 322б—324а). 15×27.

**1751** بياض **2505**

АНТОЛОГИЯ

*т.-у.* Собрание стихотворений различных поэтов. Имеются стихи Мирзы Бидиля, Акмаля, Файза, Навои (по-узбекски), Мушфики (его قصيدهٔ زير تيغ) и проч. Рукопись, видимо, XIX в. Писана насталиком красными и черными чернилами; текст в рамках из золотых и голубых линий. Деф.: нет конца. 142 лл. 18×20,2.

**1752** ТО ЖЕ **361/XIII**

*т.-у.-азерб.* Анонимный сборник стихов (газалей, мухаммасов и руба'и) различных авторов, без начала и конца; большинство стихов на таджикском языке, небольшое число — на узбекском. Сборник заключает стихи поэтов: امير Эмира (т. е. Омар-хана кокандского), بيدل Бидиля, جامی Джами, حاذق Хазика, حافظ Хафиза, شمس تبريزی Шамс-и Табризи, فضولی Фузули, نوائی Навои, هلالی Хилали и др. Список, повидимому, XIX в. Переписан убористым насталиком с элементами шекесте. Текст расположен по восемь друстиший наискось; листы этого сборника разм. 12,5×20,5 переплетены в конце рукописи значительно большего размера. Деф.: нижняя треть листа 194 оборвана 31 *лл.* (165а—195б). 12,5×20,5.

Стихотворения разных поэтов: فنا Фена, واصفی Васефи, بنائی Бенаи (ода в похвалу Мир Алишеру) и др. Повидимому, XIX в. 11 лл. (278а—288а). 14,5×25.

1754 حکایت شیخ محمود 215/II

## РАССКАЗ О ШЕЙХЕ МАХМУДЕ

Анонимное стихотворное (в форме месневи) повествование о некоем шейхе Махмуде, жившем при халифе Омаре I. Переписчик میرزا عبدالباقی Мирза Абдулбаки. Дата списка 1311/1893 г. 1 л. (1а). 18,5×29,5.

1755 4566/III

СТИХИ без заглавия на таджикском языке, содержащие восхваление Бухары. Автор حسن ابن باقی بخاری Хасан б. Баки-й Бухари, который упоминает в этих стихах (л. 231б) написанное им сочинение (по всей видимости, по вопросам мусульманского права) под заглавием فوائد. Дата рукописи 1312/1894—1895 гг. Переписчик ملامیر عظام الدین خاکسار Мулла Мир Узамуддин Хаксар (покрытой прахом). 6 лл. (227б—232а). 14×25.

1756 (بیاض) 183/II

## АНТОЛОГИЯ

*т.-у.* Сборник стихотворений различных авторов, среди которых имеются произведения поэтов: معین Му'ина, شمس تبریزی Шамс-и Тебризи, حافظ Хафиза, بیدل Бидиля, مشرب Машраба и др. Составление и переписку сборника следует отнести к последней трети XIX в., так как переписчиком и составителем его, повидимому, является میر محمد صدیق حشمت Мир Мухаммед Сиддик по псевдониму Хишмат (оттиск его миндалевидной печати имеется на л. 66а). 124 лл. (66б—189б). 17,5×29.

## ПЕРСИДСКИЕ ПЯТИСТИШИЯ И ШЕСТИСТИШИЯ

Записи стихов различных поэтов, среди них: 1—حیرتی Хайрати, 2—حاذق Хазик, 3—متین Матин, 4—توفیق Тауфик, 5—ادهم Адхам, 6—علی Али, 7—محتشم Мухташим, 8—قصاب Кассаб, 9—سیدا Сайида, 10—اهلی Ахли, 11—واضح Вазих и др. Есть также стихотворения бывшего владельца этой рукописи и составителя сборника вышеупомянутого Мир Мухаммед Сиддика, писавшего под псевдонимом حشمت Хишмат (Скромность). Рукопись-автограф составителя и, частично, переписчика رحمت الله Рахматуллы. Повидимому, конца XIX в. 94 лл (17б—110б). 15×24,5.

1758 مجموعهٔ ترجیعات 54/IV

## СОБРАНИЕ ТАРДЖИ'АТОВ

Стихотворения с повторяющимся после каждой строфы двустишием-припевом следующих поэтов: Фахруддина ал-Ираки (ум. в 688/1289 г.), Шейха Магриби (ум. по одной версии в 807/1404 г., а другой в 809/1406 г.), Шамс-и Тебризи, т. е. Джалалуддина Руми (ум. в 672/1273 г.), Хафиза (ум. в 791/1389 г.) Мирза Хашима (ум. в 1056/1646 г.), Ахада (ум. в 1200/1786 г.). Автограф того же Мир Мухаммед Сиддика. Конец XIX в. 17 *лл.* (29б—45а). 18,5×23.

1759 (مجموعه) 2809

## СБОРНИК

Не имеющий заглавия сборник произведений таджикских поэтов. Собрал тот же Мухаммед Сиддик Хишмат. Сюда вошли извлечения из лирических произведений (газалей) поэтов: گوهری Гаухари, طالب Талиба, نظیری Назири, اسیر Асира, کمال Камала, علوی Алави, صایب Саиба, قاسمی Касими, بیدل Бидиля и пр. и ряд четверостиший (рубаи) более старых классиков, как-то: Хакани, Джами,

Камала Ходженди, Шейха Аттара, Баба Фигани и пр. Рукопись переписана цветными чернилами на фабричной бумаге, окрашенной в светлые тона и затем лощеной; вместо виньеток—наклеены переводные картинки. Список конца XIX в. Переписчик – сам компилятор Мир Мухаммед Сиддик „Хишмат". 151 лл. 15×26.

**1760** بياض **231/III**

## (ОТРЫВОК ИЗ) АНТОЛОГИИ

Стихи различных поэтов в том числе: جامی Джами, آصفی Асафи, ناصر علی Насир Али и др. Выписки сделаны рукою Мир Мухаммед Сиддика, повидимому, в 1311/1893 г. (л. 13б). Деф.: без начала и конца. 4 лл. (14а—17а). 15×24.

**1761** ТО ЖЕ **202/III**

Стихотворные отрывки из различных поэтов, без определенного порядка. Выписки сделаны рукою некоего ملا رحمت الله Муллы Рахматуллы (См. колофон на л. 27а), хотя по сходству почерка, составителем — переписчиком мог быть вышеназванный Мир Мухаммед Сиддик Хишмат; датируется (л. 38а) 1315/1897—1898 гг. 33 лл. (38а—70а). 16×24,5.

**1762** ТО ЖЕ **231/I**

Разбросанные без всякого порядка стихотворные отрывки из различных авторов, выписанные рукою того же Мир Мухаммед Сиддика. Датируются, видимо, как и записи в конце этой сборной рукописи (л. 141б), 1318/1900—1901 гг. 6 лл. (01а—06б). 15×24,5.

**1763** ТО ЖЕ **2755**

Собрание стихотворений разных поэтов, составил тот же Мир Сиддик. В этом сборнике собраны стихи разнообразных поэтов, начиная с классиков и кончая позднейшими (в том числе и самого компилятора), загадки в стихах и прочее. Им сопутствуют другие поэтические и прозаические записи, сделанные в начале и конце очень небрежно и бессистемно. Список в таком же точно оформлении, как и предыдущий, только текст переписан более аккуратно. Рукопись вероятно, начала XX столетия. 183 лл. (7+168+8 лл.). 15×26,5.

**1764** ТО ЖЕ **2728/I**

Записи отдельных стихов позднейших бухарских поэтов, вроде Тахира, Мурада, Асадуллы, Аджиза, и проч., сделанные, повидимому, в нач. XX в. тем же Мир Мухаммед Сиддиком. 23 лл. (1а—3а). 15×5.

**1765** ТО ЖЕ **2011/VI**

Анонимный сборник разных похвальных стихотворений, хронограмм, элегий и писем разным лицам. Список, повидимому, конца XIX в. на голубовато-зеленой почтовой бумаге. 79 лл. (153б—231а). 13×20,5.

**1766** ТО ЖЕ **2697**

Переписанное набело собрание стихов разных авторов, по преимуществу среднеазиатских (Низам, Сайида, Омар-хан, Кары-й и Керминеги, Джами и пр.), разных хронограмм, записей вроде того, что делать, чтобы женщина рожала или биографии отца составителя этого сборника и проч., и выписок из книги عجايب المخلوقات. Записи эти в разных местах имеют даты, относящиеся к первой четверти XIV в. (1300/1882—1324/1906 гг.). 172 лл. 12,7×20,5.

**1767** مراثی **361/II**

СТИХИ

(Пятистишия) элегического содержания (т. наз. марсия) на таджикском языке, неизвестного автора. Дата списка 1320/1902—1903 гг. 3 лл. (65б—67б). 14,5×24,5.

**1768** (تیرمه غزللر) **1576**

(ИЗБРАННЫЕ ГАЗАЛИ)

*у.* Не имеющий заглавия сборник избранных газалей, принадлежащих различным авторам, вроде: Хувайда هویدا, Кул-Сулейман قل سلیمان (иначе Шамсудлин شمس الدین, халифа ходжи Ахмеда Есеви), Халис خالص, Амири امیری и др.; их содержание относится к области легендарной космогонии и к

элементам „мусульманской" этики. Такие сборники, по словам м.л н/с. ИВАН УзССР, А. Насырова, пользовались большой популярностью среди женщин Средней Азии. Как явствует из приписки в колофоне, сделанной позднее карандашом, сборник составлен и переписан ташкентской жительницей حير النيسا آتون Хайру-н-Ниса „атун" (атун — домашняя учительница девочек), около 1328/1910 г. 103 лл. 15×26.

**1769** الفتوحات السنيه **79/XVI**

## ВЫСОКИЕ ОТКРОВЕНИЯ

*а.* Автор از بعض اخواننا النقشبنديه „Из (числа) некоторых наших братьев — накшбендиев", т. е. один из последователей дервишского ордена накшбендия. Стихи переписаны крупным насталиком на плотной лощеной бумаге. Между лл. 241 и 242 — два чистых листа более тонкой бумаги. Переписаны, повидимому, в 1334/1916 г. (л. 250а). 7 лл. (267б—243б). 19,5×31.

# ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ПРОЗА И ФОЛЬКЛОР

(1770—1878)

**1770** كتاب الحاسد و المحسود **2956, VIII**

## КНИГА О ЗАВИСТНИКЕ И О ВОЗБУЖДАЮЩЕМ ЗАВИСТЬ

*а.* Автор عمروبن بحر الجاحظ Амру б. Бахр ал-Джахиз (ум. в 255/869 г.). В этом небольшом произведении, написанном в ответ на письменный запрос какого-то не названного по имени лица, автор, известный арабский филолог (о нем см. Брок., I, 152 и сл.), в свойственной ему изящной форме пишет о сущности зависти, о внешних признаках, изобличающих завистника, о том, почему завистливых больше среди ученых, чем среди невежд, среди близких, чем среди чужих, среди благонравных, чем среди порочных, и особенно среди соседей. Дата списка 1292/1875 г.; как значится в колофоне, он списан со старой рукописи 554/1159 г. 11 *лл.* (149б—159а). 15×26,5.

**1771** كتاب الحنين الى الوطن **2956/IV**

## КНИГА О ТОСКЕ ПО РОДИНЕ

*а.* Автором назван тот же Амру б. Бахр ал-Джахиз; насколько основательно ему приписывается это произведение, остается под вопросом. В этом произведении автор иллюстрирует сущность тоски по родине изречениями из корана, высказываниями разных исторических лиц, цитатами из поэтических произведений и т. п. Начало, после басмалы (л. 48б сборной рукописи): الحمدللهرب العالمين... ان لكل فن من العلم و نوع من الحكمة و صنف من الادب سببايدعوالى تاٴليف ماكان منه متشتتا الخ. В за-

ключение автор приводит одно стихотворение поэта Фараздака. Переписчик محمد شريف Мухаммед Шариф. Дата списка 1292/1875 г. В колофоне отмечено, что рукопись списана со старого основного (اسل) списка, на котором значилось: „написал его عبدالله‌بن ابی‌سعید ا لموراقی Абдулла б. Абу-Саид ал-Варраки в день воскресенья 4-го мухаррама 554 года (27 янв. 1159 г.)". 11 лл. (48б—58б). 15,5×26,5.

Брок., Доп. I, 243 № 29 называет его كتاب الحنين الى الوطن; изд. в Каире в 1339/1915 г.

**1772** (حكايت) **1344/XI**

Отрывок из неизвестного сочинения, содержит рассказ ученика шейха Джунайда Багдадского, Шейха Абу-Бекра аш-Шибли (ум. в 334/945 г.) о происшедшем с ним случае в Багдаде, где ему пришлось быть свидетелем одновременной смерти влюбленной пары, юноши и девушки, мусульманина и христианки. Фрагмент находится в сборной рукописи, датируемой (л. 151а) 1234/1819 г. 1л. (355а). 19×24.

**1773** بعضی از حکایات سلطان محمود **531/X**

НЕКОТОРЫЕ РАССКАЗЫ ПРО СУЛТАНА МАХМУДА

*Анонимное собрание рассказов, которое начинается с краткого восхваления султана Махмуда Газневидского (388/998—421/1030) и истории покупки им Аяза, впоследствии его фаворита. Начало после басмалы:* خير الحاكمين ابن سبكتگين آفتابی برد الخ. Все написано т. наз. „орнаментированной прозой", т. е. прозой, перемешанной со стихами. Переписчик, по словам покойного научного сотрудника Института восточных рукописей АН УзССР И. Адилова, عظام‌الدين مير عربی Узамуддин Мир-и Араби, известный в свое время бухарский каллиграф. Дата списка 1303/1885 г. 22 лл. (156 б—180 б). 15×26,5.

**1774** شاهنامهٔ فردوسی **1953**

ШАХ-НАМЭ ФИРДОУСИ

*у.* (См. выше отдел „Поэзия" № 749 и след.). Прозаический перевод на узбекский язык, сделанный в Кашгаре в 1094/1682 г.

Переводчик ملا خاموش آخون Мулла Хамуш ахун. Рукопись заключает перевод только последней трети поэмы. Список весьма почитанный и неоднократно реставрировавшийся, один лист в начале, видимо, утраченный—дописан позже.

Переписан крупным, очень четким насталиком черными и красными чернилами. Дата списка 1226/1811 г. 266 лл. 25,5×35,5.

**1775** Т О Ж Е **1322**

у. Прозаический перевод на узбекский язык пятой части поэмы. Переводчик, повидимому, тот же Хамуш. Рукопись написана насталиком на восточной бумаге плохого качества. Переписчиком ее, возможно, является, названный в записи на втором свободном листе перед началом (л. 02 а) некий میر بهرام Мир-и Бахрам, переписавший ее, повидимому, в 1296/1879 г. 271 лл. 20×32.

**1776** شاهنامه **413/III**

## ШАХ-НАМЭ

Прозаическая версия неизвестного автора, часто прерываемая стихами; начинается с Каюмерса и обрывается на полуфразе из истории борьбы Феридуна с Заххаком. Переписана тою же рукою, что и предыдущий список этой сборной рукописи с датой 1268/1852 г. 71 лл. (428 б—498 б). 23,5×30,5.

**1777** Т О Ж Е **1952**

у. Перевод на узбекский язык. Переводчик محمدقاسم بن ملانادر محمد بخاری Мухаммед Касим б. Мулла Надир Мухаммед-и Бухари. Почитанная рукопись, переписанная неряшливым насталиком. Дата (смазана) 1310 (или 1319) 1892 (1901) г. 328 лл. 26×40,5.

**1778** كتاب التمثيل و المحاضرة **1848/III**

## КНИГА ПРИТЧ И ОСТРОУМНЫХ БЕСЕД

*а.* Автор ابو المنصور عبدالملك بن اسماعيل الثعالبى Абу-л-Мансур Абдулмалик б. Мухаммед б. Исма'ил ас-Са'алиби (ум. в 429/1038 г.) плодовитый арабский писатель, известный филолог и представитель изящной литературы, хорошо

известный своими поэтическими антологиями (см. И. Ю. Крачковский, Абу-л-Фарадж ал-Ва'ва Дамасский. Пгр. 1914 г., стр. 1 и 15), своими филологическими и лексикологическими трудами (о них см. статью проф. J. Goldziher'a в Sitzungsb. Wien. Ak. d. Wiss., т. 73, стр. 588) и произведениями для легкого чтения, к каковым принадлежит и описываемый труд. Он представляет собой собрание пословиц, поговорок, афоризмов и т. п. и является дополнением к ранее составленному автором сборнику афоризмов и анекдотов, озаглавленному كتاب المبهج (Книга увеселения). Оба эти произведения были написаны автором для эмира شمس المعالى Шамсулма'али, очевидно, Зийарида Кабуса Шамсулма'али, владетеля Джурджана и Табаристана (366/976—403/1012), витиеватому прославлению доблестей которого посвящена вся первая часть предисловия описываемого труда. Сборник переписан четким турецким насхом на европейской фабричной бумаге с водяными знаками. Дата списка 1140/1727 г. 75 лл. (119 б—193 б). 20,5×14.

О других рукописях этого произведения см. Брок., I, 286 и его же статью в Э. И. т. IV, стр. 792 а.

1779 كتاب المقامات الحريرى 3153/II

## МАКАМЫ ХАРИРИ

*а.* Автор ابو محمد القاسم الحريرى البصرى Абу-Мухаммед ал-Касим ал-Харири ал-Басри (ум. в 515 или в 516/1122—1123 гг.). Первые листы рукописи отсутствуют. Она начинается с конца XV макама и содержит макамы XVI и след. Между лл. 150—151, 167—168, 169—170, 171—172, 195—196, 221—222, 233—234, 240—241, 249—250, 264—265, 276—277 вклеены полоски бумаги с комментариями владельца рукописи, главным образом, цитатами из مجمع الامثال (Сборник пословиц), ал-Майдани. Отдельные макамы (XVI—л. 144а сл.; XXIV—л. 162а сл.; XXVII—л. 175б сл.; XXXVI—л. 218а сл.; XL—л. 233а сл.; XLIV—л. 254б сл. прокомментированы, судя по указанию на листе 254б, самим автором. Если это так, то описываемая рукопись приобретает особую ценность. На листах 285б—286б—небольшое رسالة (трактат), все слова которого содержат букву „мим"; лл. 286б—287б заполнены другим трактатом, состоящим из слов с буквой „син". Автором обоих трактатов является тот же ал-Харири. Рукопись переписана характерным старинным насхом с элементами сулса на плотной, пожелтевшей восточной бумаге; чернила несколько поблекли от времени. Текст повсюду старательно огласован. Имя переписчика не указано. Дата (л. 287б) ашура 662/14 ноября 1264 г. 158 лл. (128а—285б) 15×18,5.

О других рукописях этого сочинения,—они имеются почти в каждой библиотеке.—см. у Брок., I, 276 и Доп., I, 486.

*а.* Полный, написанный крупным насхом с элементами сулса и сплошь огласованный, экземпляр, законченный перепиской 3-го числа второй джумади 977 года (13 ноября 1569 г.). Вслед за пятидесятым, заключительным, макамом следуют, как в предыдущей рукописи, два трактата на буквы „син" и „мим". В предисловии к этим трактатам от имени „шейха Тальхи, сына Тальхи ал-Омани" (العمانى в другом случае написано النعمانى) говорится, что он написал их в 508/1114 — 1115 и в 499/1105 — 1106 гг. Переписчик عبدالقيوم بن عبدالحق الحبيبى Абдулкаюм б. Абдулхакк ал-Хабиби. 109 лл. 15,5×29,5.

1781 مجمع الامثال 3615

## СБОРНИК ПОСЛОВИЦ

*а.* Автор ابوالفضل احمد بن محمد بن احمدبن ابراهيم الميدانى النيسابورى Абу-л-Фадл Ахмед б. Мухаммед б. Ахмед б. Ибрахим ал-Майдани ан-Нисабури (ум. в 518/1124 г.). Он распределил в 28 главах по начальным буквам арабские афоризмы и в конце добавил изречения Мухаммеда, его четырех наместников и некоторых сподвижников. На полях много глосс и поправок переписчика и одного из читателей рукописи. Переписчик علىبن ايبك الكاشغرى Али б. Айбек ал-Кашгари. Дата 25 мухаррама 628/5 дек. 1230 г. Деф.: начальный лист отсутствует. 288 лл. 18×25,5.

Альв., VII, 594—95 № 8670—73; Брок., I, 289 и Доп., I, 506; ИВЯ, I 81 № 163; Рьё (а), Доп., 631—632 № 997—1001; Флюг., I, 299—300 № 337.

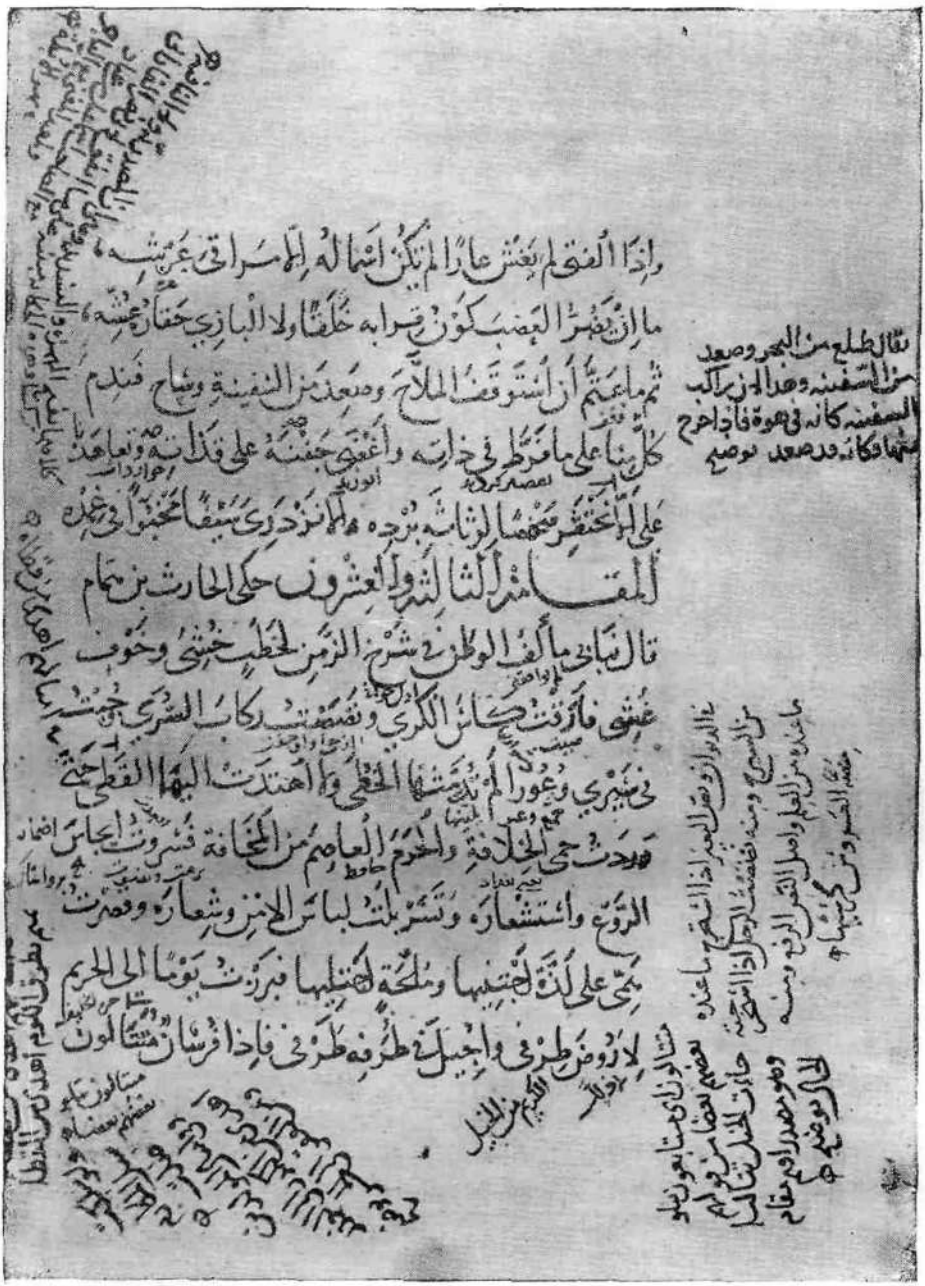
1782 ТОЖЕ 295/XI

*а.* Переписчик محمد عتيق‌الله Мухаммед Атикулла. Дата списка 1118/ 1706 г. 45 лл. (147б—191б). 12×23,5.

1783 ربيع الابرار 2384

## ВЕСНА БЛАГОЧЕСТИВЫХ

*а.* Одно из наиболее распространенных художественно-наставительных произведений, представляющее собрание пословиц, поговорок и изречений исторически известных лиц по всевозможным житейским и моральным вопросам. Составитель его—знаме-



К опис. № 1779. Макамы Харири; л. 153 б. Список с комментариями автора. Рукоп 622/1264 г.

нитый хорезмский теолог му'тазилит и филолог, крупнейший ученый своего времени ابوالقاسم محمودبن‌عمرالزمخشری Абу-л-Касим Махмуд б. Омар аз-Замахшари, слывший в просторечии под почетным прозванием „Фахр Хуваризм“(Слава Хорезма), ум. в 538/1144 г. Настоящее сочинение имеет и более распространенные варианты названия: ربیع‌الابرار فیمایسرالخواطر والافکار (Весна благочестивых относительно того, что радует помыслы и думы; Брок., Доп., I, 512, XVI) и ربیع الابرار نصوص الاخبار (Весна благочестивых и речения добрых; Х.—Х., III, 344 № 5868). Сочинение разделяется на 98 глав (باب), наша рукопись содержит только 77 глав, кончая главою فی الامراض (о болезнях).

Рукопись переписана матовыми чернилами на светлокоричневой плотной лощеной индийской бумаге некрупным насхом с полною диакритическою пунктуациею и редкими огласовками. Заголовки и имена источников выписаны киноварью, так же надчеркнуты начальные слова фраз и обозначены точками разделы фраз. Поля широкие, отделены от текста рамкой из золотой, светлозеленой, голубой и черных линий; на полях - очень редкие выписки, поправки и вставки пропусков. Текст с рамкой вырезан, вероятно вследствие истрепанности полей, и вставлен в поля более поздней бумаги другого качества. Рукопись имеет сплошную пагинацию по листам киноварью, с ошибкой в счете на 7 листов после л. 129. На л. 1а унван в виде круглой розетки с цветочным орнаментом и восемью золотыми и золотыми с красным медальонами в синем поле, обрамляющем кольцом золотой круг; на л. 1б—унван: синее поле с цветочным орнаментом и пятью золотыми медальонами различной формы в прямоугольной рамке из широкой золотой полосы с плетеным орнаментом, узкой белой полосы с орнаментом „горностаевая шкурка“ и узкой синей в золотых линиях; вне рамки—широкая синяя полоса, пересеченная возвышающимся над нею углом из широких золотых полос также с цветочным орнаментом и маленькими медальонами. Дата окончания переписки—12 сафара 997/31 декабря 1588 г. Место переписки—„обитель власти Ахмедабад“. На л. 1а, выше розетки унвана, круглая печать владельца с легендой: فضایلخان خانه‌زاد فدوی پادشاه عالم کیر غازی „Фаза'ил-хан,жертвующий собою раб падишаха Алемгира Воителя“. Рукопись переписана с дефектного экземпляра, не имевшего конца. Бумага

сильно повреждена жучком; по краям—водяные пятна и потёки. 376 лл., 4 лл. перед текстом, на лл. 02б—04б оглавление, написанное насталиком в 1256/1840—1841 гг.; 2 лл. после текста. 17,5×17,5.

Альв., VII, 333—338 №№ 8351—8353; Брок., I, 292 X/XVI; Доп., I, 512/XVI; ИВЯ, I, 51 № 104; Houtsma, 21 № 136; Мешхед, III, XV, 18 № 53; Рьё (а), Доп., 714—715 №№ 1134—1135. О других рукописях, см. Брок, I, 292 X/XVI; Доп., I, 512 XVI.

1784 جامع الحكايات و لوامع الروايات 2836

## СБОРНИК АНЕКДОТОВ И ЛУЧИ РАССКАЗОВ

Автор نورالدين محمد عوفى Нуруддин Мухаммед Ауфи, *известный писатель и путешественник, учившийся в Бухаре и объездивший Мавераннахр.* Жил и работал в Дели в правление султана Шамсуддина Ильтутмыша (607/1210—633/1266). Его перу принадлежит также одно из старейших таджикских тезкере لباب الالباب (Сердцевина сердец, издана в серии Persian Historical Texts, Vls IV and II, Lond.—1903, 1906). Настоящая рукопись содержит известное собрание исторических анекдотов (вторая, третья и четвертая части этого труда). Последняя, кроме того, имеет много географических данных и сведений о тюркских племенах Средней Азии, в том числе и об уйгурах. Мухаммед Ауфи *является первым из восточных историков, упоминающим* об этом народе. Сборник составлен около 625/1227 г. Полное издание этого труда не закончено: в 1929 г. вышло лишь обширное научное введение проф. Мухаммед Низамуддина (Gibb Memorial, New Series, VIII, London, 1929). Рукопись переписана убористым четким насталиком черной тушью, заголовки и надчеркивания в тексте сделаны киноварью. Бумага европейская белая, хорошего качества, с филигранями и водяными знаками, тщательно лощеная. На л. 1б (сильно пострадавшем) размеченный с большим вкусом золотом, но незаконченный унван. Сборник, видимо, много читался, на полях имеются многочисленные разновременные глоссы. Переписчик عبدالجواد ابن محمد تقى الطلقانى Абдулджевад б. Мухаммед Таки ат-Талекани. Дата списка 1079/1668 г. 290 лл. 20×20.

Броун, 279; Зал., 13; Ромаск., 5; Рьё, II, 749—751, 758; III, 1004 10:5/VI: Рьё, Доп., 245 № 391; Флюг., I, 410 № 422.

## РОЗОВЫЙ ЦВЕТНИК

Автор مصلح الدين سعدى شيرازى Муслихуддин Са'ди Ширазский, один из популярнейших поэтов Таджикистана и Ирана (ум. в 690/1291 г.). Гулистан Са'ди— всемирно известный труд дидактического характера, представляющий собой выдающийся образец художественной прозы, которую автор обильно разукрасил вкрапленными в текст стихотворными отрывками на персидском и арабском языках. Старый недатированный список (повидимому, XVI столетия), писанный очень хорошим и четким насталиком, текст и поля обрамлены золотыми и цветными линиями; в начале небольшой унван. Список весьма почитанный— особенно пострадали начальные и конечные листы. 112 лл. (1б—112а). 15×25.

Блоше, III, 116, 135, 138—157, 169—172 №№ 1363, 1391, 1400—1456, 1494—1500; Бомбей, 291—292; Броун, 227, 262, 271, 283; Гота (п), 88—92 № 5, II, 55—61; Дорн, 337—341 №№ 361—364; Зал., 18; ИВЯ. III, 181—188; 201—202, №№ 43—45, 56—62; Перч (п), 123 № 61/2, 127 № 62/9, 156 № 85/4 704 № 675, 728 № 699, 801 № 781/7, 804 № 782/3, 806 № 783/1, 808—813 №№ 784—794, 818—819 № 805, 819 № 806; Рех., 163, VII № 126; Рьё, II, 597, 600, 602, 604, 607; III, 1071; Рьё, Доп., 165—166, №№ 249—250; Торн., 56—60 №№ 93—104; Флюг., I, 533—534, № 539; 536—539, №№ 543—553; III, 452 № 1963/22; Ханык., 21, № 48а.

1786 ТОЖЕ 3563/I

Хороший список, писанный убористым насталиком на кремового цвета восточной бумаге; текст обрамлен красными линиями. Лл. 6 и 7 были чем-то залиты, отчего сильно пострадал текст. Переписчик محمد قاسم بن همدمى Мухаммед Касим б. Хамдами. Дата списка 988/1580 г. 67 лл. (1б—67а). 14,5×22.

1787 ТОЖЕ 898/I

Старый отличный список, повидимому, XVII века. Переписан хорошим насталиком на плотной восточной бумаге, окрашенной в желтый цвет. Деф.: нет конца. 56 лл. (1б—56б), 14×21.

**1788** Т О Ж Е **1092/I**

Переписан недурным индийским насталиком черными, красными и синими чернилами; текст обрамлен двойными золотыми линиями. В начале тонко исполненный золотом и красками унван в индийском стиле. Переписчик عبدالوهاب ابن‌سلطان محمدلاهوری Абдулваххаб б. Султан-Мухаммед-и Лахори. Дата списка 1079/1668 г. 123 *лл.* (1б—123а). 11×19.

**1789** Т О Ж Е **1091/I**

Текст переписан насталиком и обрамлен цветными линиями; в начале посредственный унван. Дата списка 1203/1788 г. 119 *лл.* (1б—119а). 15×24.

**1790** Т О Ж Е **3405/XI**

Отдельные фрагменты без начала и конца; к этим фрагментам присоединено переписчиком несколько разрозненных листов из других произведений. Рукопись переписана различными почерками на бумаге среднеазиатского производства. Даты списка нет (повидимому, конца XIX в.). Деф.: нет начала и конца. 52 *лл.* (304б—343б+344а—355б). 15×25,5.

**1791** منتخب از مصنفات شیخ سعدی **531/II**

## ИЗВЛЕЧЕНИЯ ИЗ ПРОИЗВЕДЕНИЙ ШЕЙХА СА'ДИ

Сюда входят следующие прозаические произведения Са'ди: 1 ــ پنج مجلس (Пять собраний), 2 ــ رسالهٔ عقل و عشق (Трактат о разуме и любви), 3 ــ نصیحة الملوك (Совет царям), 4 ــ رسالهٔ سلطان آباقا (Послание к Абака-султану), 5 ــ رساله سلطان انکیانو (Послание к [монголу] султану Ангияну) и 6 ــ رساله شمس‌الدین تازی (Послание к Шамсуддину Тази [главнокомандующий в Ширазе]). Список, повидимому, конца прошлого века. Переписан тушью и киноварью на лощеной восточной бумаге; текст заключен в рамки из золотых и цветных линий, поля окаймлены красной линией; первые две страницы богато украшены золотом и красками. 27 *лл.* (45б—71а). 15×26,5.

1792 كتاب چهار درويش 5996

## КНИГА О ЧЕТЫРЕХ ДЕРВИШАХ

Распространенная на Среднем Востоке повесть о приключениях четырех дервишей, представляющая вариант произведения „Баг-о Бахар", составление которого приписывается известному поэту, эмиру Хосрову Дехлеви (ум. в 725/1325 г.). Версия изложена простым народным языком и пересыпана стихами. Существует также узбекская версия анонимного автора (см. оп. 1793). Рукопись переписана насталиком на кокандской лощеной бумаге. Заголовки отдельных рассказов написаны красными чернилами. На полях встречаются редкие исправления и вставки текста. Переписчик: ترسون باقی قاری بن محمد نظر گنر کوی درختی بخار... Турсун Баки кары б. Мухаммед Назар из квартала „Куи-дарахти" г. Бухары. Дата списка—сафар 1234/ноябрь 1818 г. Место переписки—Бухара. Деф.: на л. 4а чернила расплылись. 89 лл. 15×25.

1793 قصهٔ چهار درويش 1752/I

## РАССКАЗ О ЧЕТЫРЕХ ДЕРВИШАХ

у. Узбекская версия анонимного автора вышеназванной повести. Написана очень простым языком и, очевидно, предназначалась для чтения в чайханах, на разных собраниях (гапах) и т. п.; с ташкентской литографией 1909 г. (حكايهٔ چهار درويش), представляющей перевод с таджикского, по стилю не имеет ничего общего. Список на русской писчей бумаге, вероятно, конца XIX в. 42 лл. (1б—42а; между лл. 17—18 пропуск). 17×21.

1794 روضة الخلد 2759/I

## САД БЕССМЕРТИЯ

Автор مجدالدين خوافی Маджддуддин-и Хавафи. Настоящее сочинение составлено в подражание Гулистану Са'ди в 733/1333 г. и также заключает рассказы и притчи в стихах и прозе, трактующие о положениях мистического и нравственного

порядка; известно также под именем خارستان (Заросль колючего кустарника). Дата этого списка, переписанного насталиком на тонкой, хорошо лощеной кокандской бумаге, 1276/1859—1860 гг. 124 лл. (1 б—124 а). 15×26.

Блоше, IV, 163—164 № 2206; Флюг., III, 288—289 № 1857.

**1795** ТО ЖЕ **334/I**

Переписан насталиком на разных сортах бумаги (кокандской и писчей русской, частью окрашенной) черными, красными, зелеными и лиловыми чернилами. Дата 1310/1892 г. 160 лл. (1 б—160 а). 13,5×20,5.

**1796** نگارستان **2.51**

## КАРТИННАЯ ГАЛЕРЕЯ

Автор معینی جوینی Му'ини-й Джувейни (ум. около середины XIV в.). Собрание анекдотов нравоучительного характера в прозе и стихах, составленное в подражание Гулистану Са'ди около 735/1334 г., причем автор назвал свой труд по имени сада „Негарестан" около Нишапура. Позднейший список, писанный грубоватым насталиком на хорошо лощеной восточной бумаге. Повидимому, не закончен оформлением, т. к. текст только первых пяти листов заключен в богатые рамки из золота и цветных линий. Переписчик میرزا هدایت‌الله ولد آخوند داملا صابرجان مدرس البخاری Мирза Хидаятулла, сын ахунда Дамуллы Сабирджана, бухарского мударриса. Дата списка 1274/1857 г. 258 лл. 17×29.

Блоше, IV, 30—32 №№ 2049-50; Рех, VII, 170 № 148; Рьё, II, 754; Х.-Х., VI. 381 № 13981.

**1797** مقالت کاسمان سبع المثانی **2302/III**

## ТРАКТАТ КАК НЕБО (НАЗЫВАЕМЫЙ) „САБ' АЛ-МАСАНИ" (СЕМЬ ПОВТОРЕНИЙ)

Автор — خواجو کرمانی Ходжу (Хваджу)-й Кермани. (См. отдел „Поэзия", № 1039 сл.). Настоящее произведение написано в 748/1347—1348 гг., так называемой „орнаментированной

прозой", пересыпанной стихами и коранскими изречениями; как это видно из последнего стиха в заключительной части (л. 69 б), оно посвящено восхвалению Мубаризуддина (Мухаммед б. Музаффара), основателя персидской удельной династии Музаффаридов, правившего с 713/1313 по 760/1359 г. Переписан трактат очень своеобразным насхом, цитаты — сулсом, черной и красной тушью. Список, возможно, близкий по времени автору (XIV или XV в.). 8 лл. (62 б—69 б). 16×22,5.

1798 ثمرات الاوراق (ثمر الاوراق) 2742

## ПЛОДЫ ОТ ЛИСТОВ (КНИГ)

*а.* Автор تقی‌الدین ابوبکر بن حجة الحنفی Такйуддин Абу-Бекр б. Худжджат ал-Ханефи (ум. в 837/1433 г.). Собрание занимательных рассказов и анекдотов, относящихся к области литературы. Очень хорошая рукопись, повидимому, XIX в. Текст в рамках из золотых и цветных линий. 161 лл. 15×26,5.

Альв., № VII, 370—372 №№ 8382—8384, 434 № $8464_{15}$, 471 № $8187_7$; ИВЯ, I, 55 №№ 110—111; Флюг., 1, 401 № 417; Эск.², I, 345 № 516. О других рукописях см. Брок., II, 16 № 25, 10; Доп., II, 8.

1799 شبستان خیال 90/IV

## ОПОЧИВАЛЬНЯ ВООБРАЖЕНИЯ

Сборник остроумных рассказов, цветистых речений и т. п. в прозе и стихах. Автор «فتاحی» نیشابوری (سیبك) یحیی شیبك Яхъя Шейбак (или Сибяк) и Нишабур-й и Фаттахи (ум. в 854/1450 г.). Данное сочинение, написанное в 843/1439 г., называется также شبستان نکات و گلستان لغات (Опочивальня острословия и цветник [тонкостей] слов). Список на окрашенной в светлокоричневый цвет восточной (индийской?) бумаге; текст переписан четким насталиком; поля и пространство между строк заполнены разновременными глоссами, дополнениями и т. п. Датируется, повидимому, XVIII в. 86 лл. (147 б—232 б). 12×21.

Броун, 296; ИВЯ, III, 283 № 102; Перч (п), 986 и сл. №№ 1028-1029; Рьё, II, 741; Семенов⁴, 27, № 34; Флюг., I, 587 № 619.

Хорошая рукопись (повидимому, XVIII в.), переписанная мелким насталиком на шелковой бумаге. Первые две страницы украшены *золотом, на л. 1 б унван, исполненный золотом и красками.* 68 *лл.* 11,5×17,5.

1801 ТО ЖЕ 1660

Рукопись переписана на русской цветной почтовой бумаге, весьма своеобразным почерком с раздельным написанием букв и слогов. *Несколько необычно начертание буквы син с тремя точками под ней и маленькой тройкой над буквой.* Дата списка 1325/1907 г. 173 лл. 13×21.

1802 شرح کتاب شبستان 3008/I

## ТОЛКОВАНИЕ НА КНИГУ „ОПОЧИВАЛЬНЯ (ВООБРАЖЕНИЯ)"

Автор حاجی بهرام بن آخوند ملازاده Хаджи Бахрам б. Ахунд Мулла-заде. Настоящее сочинение содержит комментарий на вышеописанное произведение Яхъи Сибака Нишапурского. Комментарий составлен, повидимому, во время правления в Бухаре Аштарханида Абдулазиз-хана (1055/1645—1091/1680). Переписан четким насталиком на белой и цветной почтовой бумаге; *текст заключен в рамки из бронзовых линий.* Вероятная дата переписки—1310/1892—1893 г. (л. 432 а этой сборной рукописи). Деф.: не имеется конца. 332 лл. (1 б—332 а). 12,5×20,5.

1803 کلیات جامی 1331

## ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ СОЧИНЕНИЙ ДЖАМИ

Автор – знаменитый таджикский поэт и прозаик نورالدین عبدالرحمن جامی Нуруддин Абдуррахман Джами (ум. в 898/1492 г.). Настоящая рукопись представляет собою огромный фолиант, заключающий все прозаические и поэтические произведения Джами, собранные и переписанные через 10 лет после смерти автора в Герате прекрасным почерком на отличной „самаркандской" *бумаге в лист. В этом превосходно оформленном*

списке имеются следующие сочинения Джами: 1) كتاب شواهد ــ نبوت-Книга о свидетелях пророческой миссии (Мухаммеда), в прозе (1 б—104 б), 2) ــ نفحات الانس من حضرات القدس Веяния ветра дружбы с вершин святости, жизнеописания суфиев (105 б—277 а), 3) ــ گتاب نقش فصوص-Книга резьбы на драгоценных камнях, комментарий на известный труд арабского философа-мистика Ибн ал-Араби (ум. в 638/1240 г.) فصوص الحكم-Драгоценные камни мудрости (277 б — 332 а): 4) ــ اشعة اللمعات-Лучи сияний, комментарий на труд لمعات Фахруддина Ираки (ум. в 688/1289 г.), изложенный прозой вперемежку со стихами и трактующий о мистической любви (332 б—369 б); 5) ــ شرح قصيده خمريه فارضيه-Комментарий на „Винную фаридову касыду", таджикский комментарий на арабскую суфийскую касыду Ибн Фарида, знаменитого арабского поэта XII—XIII вв. (370а—385 б); 6) ــ شرح قصيده تايه موسومه بنظم الدرر Комментарий на оканчивающуюся на Т и И касыду, называемую „Нанизывание жемчужин", таджикский комментарий на арабскую касыду, начинающуюся стихом سقنني حميا الحب راحة مقلتي; изложен прозою и четверостишиями (386 а — 392 б); 7) ــ رسالة شرائط ذكر-Трактат об условиях зикра. Суфийское рассуждение о том, каким порядком и при сосредоточении чего надлежит осуществлять зикр (393 а—394 а); 8) ــ رساله مناسك حج-Трактат об обрядах хаджжа (394 б—416 б); 9) ــ كتاب بهارستان-Книга (называемая) Весенний сад, известный труд, составленный автором для своего сына по образцу „Гулистана" (Розового цветника), Са'ди (417 а—431 б); 10) ــ رسالة عروض-Трактат о просодии (432 а—438 а); 11) ــ رسالة موسقى Трактат по музыке (438 б—446 а); 12) ــ رسالة لوائح-Трактат „Блестки". Изречения суфиев и основные положения суфизма, изложенные в прозе и стихах (446 б—449 б); 13) ــ خطبة سه ديوان-Поучительная речь к трем диванам Джами. Как он поясняет в предисловии (л. 450 а), он собрал свои касыды и газали в три дивана: ديوان فاتحة شباب-Диван начала юности, ديوان واسطة عقد-Диван среднего возраста и ديوان خاتمة الحيوة-Диван конца жизни. Лл. 450 б—468 а заняты خطبة ديوان اول, лл. с 468 б по 549 б включительно заняты

ديوان اول - „Первым диваном", лл. 550а – 590а ديوان ثانى - „Вторым диваном" и лл. 590 б—619 б ديوان ثالث - „Третьим диваном".

На полях всех этих произведений переписаны следующие труды того же автора: 14) هفت اورنگ - Семь звезд Большой Медведицы, т. е. семь (в двустишиях) поэм, идущих в таком порядке مقدمه Предисловие (1б—4а), سلسلة الذهب - Златая цепь с вводной первой частью (4а—83а); вторая часть поэмы—(83а—116б), سلامان وابسال - Саламан и Абсаль (116б—142а), третья часть поэмы—Златая цепь (142а—165а), تحفة الاحرار Подарок свободным (от всего, т. е. суфиям, а м. б. и Подарок (Ходже) Ахрару), причем этой поэме предшествует خطبه هفت اورنگ (л. 165б, с л. 166а по 201а включительно идет сама поэма), سبحة الابرار - Четки праведных (201б—259б), يوسف و زليخا - Иосиф и Зулейха (260а—360б), ليلى ومجنون Лейла и Меджнун (361а—417б) и اسكندر نامه - Книга об Александре (417б—464б); 15) رسالة معماء اكبر - Трактат (о составлении) больших шарад (465а – 496б); 16) رسالة معماء - Трактат (о составлении) шарад (497а—511б); 17) رسالة معماء متوسط Трактат (о составлении) средних шарад (511б—525а), 18) رسالة قافيه - Трактат о рифме (525б—528б); 19) رسالة منظوم - Трактат в стихах по своей тематике являющийся как бы продолжением предшествующего (529а—530б); 20) رسالة منشات - Трактат с образцами эпистолярных произведений (531а—565б); 21) رسالة سخنان خواجه پارسا - Трактат (заключающий) слова Ходжи (Мухаммеда) Парса (566а—570б); 22) شرح بيت مثنوى - Объяснение значения слова най (نى) к начальным двустишиям первой книги مثنوى معنوى, Джалалуддина Руми (571а—574б); 23) Без особого заглавия چهل حديث (اربعين حديث) - Сорок преданий (об изречениях Мухаммеда), арабский текст с таджикским стихотворным переводом. В колофоне приписано, что переписка сего закончена в месяц раджаб 908/31 дек. 1502 г.—29 янв. 1503 г. „рукою слабого раба, нуждающегося в милости Аллаха" محمد بن حسن شاه الكاتب الهروى - Мухаммед б. Хасан-шаха, ал-Катиб ал-Хереви (гератского каллиграфа; 574б—577б); 24) باسمه سبحانه - Во имя его (Аллаха), да прославится он достойным образом! Под таким на-

званием помещен трактат Джами о бытии Аллаха, как абсолюта (578 а—580 а); 25) Без особого заглавия (для него оставлено место)—толкование Джами двустишия Хосрова Дехлеви с началом: زدریای شهادت چون نهنگ هولا بر آید الخ (580 б—582 а). 26) شرح حدیث-Толкование хадиса, одного из изречений Мухаммеда в прозе (582 б—583 б); 27) محقق المذاهب-Исследование вероучений, арабский трактат о воззрениях суфиев, мутакаллимов и древних философов в связи с их утверждениями о необходимо сущем. Повидимому, неизвестный труд Джами (584 а—596 б); 28) شرح رباعیات Комментарий к четверостишиям самого Джами о пантеистическом понимании единства бытия абсолюта и его нисходящем распределении по степеням материального мира (597 а—621 а) (См. вышеупомянутую работу профессора Е. Э. Бертельса Толкование Абд-ур-Рахмана Джами на приписываемые ему четверостишия; Зап. Коллегии Востоковедов, т. I, стр. 19—46).

Вся рукопись переписана хорошим насхом и сулсом тушью, киноварью, ляпис-лазурью и золотом (заголовки стихов, глав, разделов и т. п.), каждая страница в рамках из золотых и голубых линий, причем текст произведений, писанных в центральной части каждого листа, заключен в двойные золотые рамки. В начале каждого труда автора (в центральной части текста и на полях)—превосходно исполненные золотом и красками унваны очень тонкой работы, на них написаны красками названия того или иного труда. Бумага плотная и отлично вылощенная. Перед текстом—небольшое предисловие, за которым следует оглавление содержания всего этого фолианта (лл. 1 б—2 а), заголовок каждого вошедшего в него труда написан сулсом и ляпис-лазурью; в начале предисловия с оглавлением—простой, но с большим вкусом исполненный, унван, сделанный золотом и голубою краской. В колофоне последнего произведения Джами, в центре л. 619 б имеется повторение подписи переписчика „бедного раба Мухаммеда, герагского каллиграфа", переписавшего весь этот كلیات Джами, „в месяцы года 908", т. е. на протяжении времени с 7 июля 1502 г. по 28 мая 1503 г. включительно. Рукопись, повидимому, принадлежала библиотеке „верховных судей" Бухары, потому что на некоторых листах имеются оттиски печатей: 1) „Кади-л-кудат, кади Мир Инаятулла б. Маулави Мирза Ни'матулла мир-и асади" (верховный судья эпохи эмира Хайдара

К опис. 1803. Полное собрание сочинений (Куллият)
Джами; л. 1б, предисловие. Рукопись XVI в.

и его преемника эмира Насруллы, ум. в 1273/1856 г.) и 2) „Кади-л-кудат, кади Мулла Бадруддин б. кади-л-кудат, кади Мулла Мир Садруддин" (верховный судья времени эмира Музаффара, 1277/1860—1303/1885). Кожаный с тиснениями переплет той эпохи с реставрацией корешка и окантовки краев. 631 лл. 28×39.

Блоше, III, 271—274 № 1676; Дорн, 369—374 № CDXXII.

**1804** بهارستان **690/I**

## ВЕСЕННИЙ САД

Автор тот же Нуруддин Абдуррахман Джами. Произведение разделено на 8 глав (лужаек—روضه): содержащих 1—рассказы о „святых", 2—рассказы о мудрецах, 3—о справедливости царей, 4—о великодушии и щедрости, 5—о любовных приключениях, 6—о крылатых словах, 7—биографии поэтов, начиная от Рудеги и кончая Навои, 8—рассказы о бессловесных животных; дата написания—892/1487 г. В сборной рукописи, писанной четким насталиком, цитаты и заголовки выделены киноварью. Дата переписки отсутствует; список, повидимому, XVII в., хотя на л. 236 б рукописи, в колофоне, дописанном, видимо, позже тем же почерком, что и утраченные начальные два листа описываемого списка, стоит дата 1139/1726—1727 гг. 52 лл. (1 б—52 а). 13,5×22,5.

Блоше, III, 141 № 1406, 273 № 1676, 304—308 №№ 1742—1754; IV, 127 № 2165, 373 № 2465; Дорн, 372 № $422_{12}$; Гота (п), 106 № 81; ИВЯ, III, 260—261 №№ 82, 83; 293 № $114_3$; Перч (п), 882 и сл. №№ 895, 896; 885 № 899; Рех., 220 № $1^2$; Рьё, II, 775; Торн, 60 и сл. № 105; Флюг., I, 574 № 599; III 542 № 2010.

**1805** ТО ЖЕ **3942**

Рукопись написана насталиком на плотной среднеазиатской бумаге. Текст в рамках из красных линий. Первые 8 листов и последние 2 листа заполнены разного рода надписями, стихами и т. д. Дата списка 1225/1810 г. 104 лл. (8+94+2). 12×19,5.

**1806** ТО ЖЕ **2799/II**

Художественно оформленная рукопись, украшенная двусторонним фронтисписом. Написана частью на русской цветной почтовой бумаге, частью на шелковой бумаге с золотым крапом (лл. 88 б—116 б). Переписчик محمد صديق بن امير مظفر Мухаммед Сиддик. Дата списка 1304/1886 г. 106 лл. (11 б—116 б). 13×20.5

**1807** ТО ЖЕ **4215/II**

Рукопись написана на европейской бумаге насталиком, текст тушью, заглавия киноварью. Начало рукописи украшено заставкой, исполненной красками с золотом. Первые два листа текста заключены в рамку из золотых линий; на остальных листах текст в рамках из цветных линий. Дата списка: 8—27 ша'бана 1309/9—28 марта 1892 г. Переписчик عبدالقادر بيك Абдулкадир-бек. 32 *лл.* (217 б—248 а). 22×35.

**1803** ТО ЖЕ **4360**

Рукопись написана бухарским насталиком черными и красными чернилами на плотной, коричневатого оттенка, фабричной *бумаге, специально подобранной под „старинную". Текст в рамках* из золотых линий. Дата списка 29 джумади II 1310/19 января 1893 г. Переписчик ميرزا سعدالله الكاتب البخارى بن قاضى ملا عبدالله رئيس بن ملا محمد رافع بابا صدر مفتى Мирза Са'дулла ал-Катиб ал-Бухари б. кази мулла Абдулла раис б. мулла Мухаммед *Рафи' Баба садр муфти.* 108 *лл.* 15×22,5.

**1809** ТО ЖЕ **1292/IV**

Список, повидимому, начала XX в., несколько неряшливо *переписанный насталиком на русской фабричной писчей бумаге.* Деф.: нет конца. 102 лл. (48 б—149 б). 13×21.

**1810** حكايت سلامان و ابصال **415/IX**

## РАССКАЗ О САЛАМАНЕ И АБСАЛЕ

Прозаическая версия известного аллегорического романа, послужившего сюжетом для поэмы Джами (См. выше, оп. 1153) с таким же заглавием. Хороший список, повидимому, XVII в. на плотной полушелковой бумаге; текст писан насталиком по полю, крапленному золотом в виде как бы падающих осенних листьев, и заключен в золотые и цветные рамки. 20 лл. (194 а—213 б). 12,5×14.

1811 قصهٔ میرزا همدام 368/VII

## РАССКАЗ О МИРЗЕ ХАМДАМЕ

Анонимного автора. Рассказывается, как Джами, переодетый дервишем, отправился в Самарканд. Там он переживает ряд приключений при участии в них китайского богдыхана, гератского Султан Хусейн-Мирзы и др. персонажей. Начало после басмалы: اما راویان اخبار و ناقلان آثار و محدثان داستان بوستان و گلستان کهن و خوشه چینان خرمن سخن چنین روایت میکنند که الخ. Переписано, повидимому, в середине XIX в. 26 лл. (82а—107б). 12,5×20,7.

1812 ТО ЖЕ 186/II

Список переписан насталиком черными и красными чернилами на кокандской бумаге кремового цвета; текст обрамлен бронзовыми и цветными линиями, поля—темнокрасными. Дата переписки (выведена из предыдущего списка в этой рукописи—л. 37 б)—1269/1853 г. 7 лл. (70б—76а). 30,5×51.

**1813** محبوب القلوب **1209/II**

## ВОЗЛЮБЛЕННЫЙ СЕРДЕЦ

*у.* Автор علیشیر نوائی Алишер Навои (ум. в 906/1501 г.) художественное прозаическое произведение, написанное автором в год смерти и представляющее собой как бы три самостоятельных части; в первой излагаются состояние и поступки всех классов человеческого общества; вторая часть посвящена похвальным и порицаемым качествам людей; третья—содержит афоризмы и пословицы.

Рукопись писана некрасивым, но четким среднеазиатским насталиком на плотной лощеной бумаге. Переписчик ملا پهلوان قلی بن ملا رحمن بیردی Мулла Пехлеван-кули б. Мулла Рахман берды. Дата списка—1194/1780 г., 32 лл. (44 б—75 б). 12×19.

Дорн, 510 № 558/12; Зал., 262, 287; Рьё (т), 275; Семенов, Описание рукописей Навои, №№ 72—81; Флюг., III, 527 № 2003/55; Шефер, 140, №962. Бухарская литография этого труда вышла в 1325/1907 г. Издание: Алишер Навои, Возлюбленный сердец. Сводный текст подготовил А. Н. Кононов. АН СССР, М.—Л., 1948 г.

**1814** ТО ЖЕ **1743, II**

*у.* Почитанная рукопись, писанная толстым четким среднеазиатским насталиком черными и красными чернилами, вероятно, в конце XVIII или в начале XIX в. Первый лист подписан взамен утраченного, точно так же подписаны и лл. 160—163 и 169; отсутствует конец. 126 лл. (43 б—169 б). 11×18.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 73.

1815 ТО ЖЕ 149,I

*у.* Список переписан бухарским насталиком и снабжен исполненным красками унваном. Дата переписки—1228/1813 г. 38 лл. (1 б—38 б). 23×34.

1816 ТО ЖЕ 3324/II

*у.* Рукопись полная; писана черными и красными чернилами четким среднеазиатским насталиком. Переписчик نعمت الله ابن محمد يعقوب Ни'матулла б. Мухаммед Я'куб. Дата списка 1260/1844 г. 113 лл. (3 б—115 б). 12×19,5.

Семенов. Оп. ркп. Навои. № 76.

1817 ТО ЖЕ 697

*у.* Полная рукопись, писанная очень четким и ясным среднеазиатским насталиком черными и красными чернилами. Дата списка 1265/1848—1849 гг. 127 лл. 16×26.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 78.

1818 ТО ЖЕ 1631

*у.* Хорошая полная рукопись, писанная черными и красными чернилами хорошим среднеазиатским насталиком. Текст в рамках из золотых и голубых линий. Дата списка 1265/1848—1849 гг., 78 лл. 16×26,5.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 77.

1819 ТО ЖЕ 186/III

*у.* Хороший бухарский список, переписанный четким насталиком; текст заключен в рамки из золотых и цветных линий, поля—в красные. Переписчик رحمنقل بيك مير آخور Рахманкул-бек мирахур. Дата списка 1270/1853 г. 24 лл. (246 б—269 а). 30,5×60,5.

1820 ТО ЖЕ 1638

*у.* Полный список, датированный 1273/1857 г. 74 лл. 15×25,5.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 80.

1821 ТО ЖЕ 876

*у.* Список из Хивы, писанный на русской глянцевой бумаге высшего качества отличным хивинским насталиком черными и красными чернилами. Текст в рамках из золотых и голу-

бых линий; поля окаймлены красными линиями, в начале — большая заставка, исполненная золотом и красками. Переписчик خدای بیرکان دیوان ابن استاد محمد پناه خوارزمی Худайберген диван б. Устад Мухаммед Панах-и Хорезми. Дата рукописи — 1324/1906 г. 100 лл. 13×20,5.

Семенов, Оп. ркп. Навои, № 81.

**1822** وقفیه احلاصیه **1315/II**

## ВАКУФНАЯ ЗАПИСЬ В ПОЛЬЗУ ИХЛАСИЙЭ

*у.* Автор علیشیر نوئی Алишер Навои. По содержанию *это произведение представляет литературную обработку* вакуфной записи, по которой Алишер отводил недвижимости в пользу того комплекса общественно-благотворительно-просветительных зданий, который он построил близ Герата на берегу оросительного канала Инджиль. Список, повидимому, XVII в., в прекрасном оформлении. 14 *лл.* (635 б—648 а). 22,5×38.

Семенов, Описание ркп. Навои, № 91.

**1823** انوار سهیلی **2116/IV**

## СВЕТ КАНОПУСА

Автор مولانا حسین بن علی الواعظ الکاشفی Маулана Хусейн б. Али ал-Ва'из ал-Кашифи (ум. в 910/1505 г.). Настоящий труд представляет блестящую переделку знаменитых басен Бидпая „Калила и Димна"; он посвящен хранителю печати хератского Султана Хусейн-Мирзы, эмиру Низамуддину, шейху Ахмеду Сухейли (откуда, собственно, и название книги). Рукопись писана тушью и киноварью хорошим крупным среднеазиатским насталиком; каждая страница текста заключена в рамку из золотых и цветных линий; поля — в широкую рамку из красных, голубых, золотых и синих линий. Все такие листы рукописи (разм. 13×21) позже были вклеены в листы бóльшего формата, так что образовались широкие поля, на которых потом написаны другие сочи-

нения; перед началом настоящего труда — унван, тонко сделанный золотом и красками. Дата списка 1107/1696 г. 837 лл. (195 а — 1031 б). 22×35.

Блоше, IV, 45—46 №№ 2073—2090; Дорн, 409—410, № 481; Зал., 12; ИВЯ, III, 284 и сл. №№ 104—105—108; Перч (п), 133 № 67/2; 161 № 91/2; 970—974 №№ 1000—1010; Рех., 216, №№ 1—2; Ромаск., 3; Рьё, II, 756; Рьё, Доп., 239, № 381; Семенов[4], 27 № 33.

**1824** ТО ЖЕ **1323**

Хорошая рукопись, видимо, XVII или начала XVIII вв., на восточной лощеной бумаге кремового цвета; текст, переписанный насталиком с элементами шекесте, обрамлен желтыми и красными линиями. 709 лл. 13×22,5.

**1825** ТО ЖЕ **694**

Рукопись переписана весьма своеобразным курсивным насталиком с многочисленными лигатурами. Л. 200 б после колофона занят записью индийского письма (деванагари), писанным той же тушью, что и вся рукопись, что дает основание считать последнюю индийского происхождения. Дата списка 1203/1788 г. 200 лл. 15,5×20,5.

**1826** ТО ЖЕ **317**

Хороший список, писанный насталиком на белой восточной бумаге; текст обрамлен золотыми и цветными линиями, поля — красными: вводные слова выделены киноварью. Лл. 1 б—2 а оформлены в виде фронтисписа, орнаментированного широкой цветной рамкой и с унваном, тонко выполненным в светлых тонах. Переписчик ميرزا خدايداد بن ميرزا محمد حسين Мирза Худайдад б. Мирза Мухаммед Хусейн. Дата списка 1229/1814 г. 521 лл. 14×23,5.

**1827** ТО ЖЕ **878**

Повидимому, полный список с фихристом в начале. Переписан четким насталиком на кокандской плотной лощеной бумаге; текст обрамлен красными, а поля синими линиями. Переписчик

ساتیب آلدی خواجه بن یونس خواجهٔ شاشی Сатибалды ходжа б. Юнус ходжа-йи Шаши. Дата списка 1248/1852 г. 515 лл. 15×26.

**1828** ТО ЖЕ **879**

Неплохой хивинский список, копированный насталиком на необрамленных листах кремового цвета кокандской бумаги. На полях, написанные наискось, многочисленные глоссы. Переписчик ملا خواجه نیاز Мулла Ходжа Нияз. Дата списка 1298/1880 г. 476 лл. 15,5×26,5.

**1829** ТО ЖЕ **2283**

Хороший позднейший бухарский список, переписанный на отличной восточной лощеной бумаге. Текст обрамлен золотыми и синими линиями, поля—красными. Лл. 1б—2а представляют развернутый фронтиспис с унваном и растительной орнаментацией на полях, исполненными жидким золотом. Переписчик احمد بن‌الناصر الصدیقی الحنفی البخاری Ахмед б. ан-Насир ас-Сиддики ал-Ханафи ал-Бухари, более известный под именем احمد مخدوم Ахмед махдум, по прозванию کله Калла, ученый и просвещенный представитель эмирской Бухары (ум. в 1314/1897 г.). Дата списка 1313/1895—1896 гг. 610 лл. 15,5×26.

**1830** عیار دانش **2881**

## ПРОБНЫЙ КАМЕНЬ ЗНАНИЯ

Автор ابو الفضل ابن مبارك Шейх Абу-л-Фазл б. Мубарак. Рукопись содержит более популярную обработку вышеописанного произведения Хусейна б. Али Ва'из ал-Кашифи انوار سهیلی (Свет Канопуса), являющегося в свою очередь, как выше упомянуто, модернизированной версией средне-персидского (пехлевийского) сборника Калилак ва Диманак (Калила и Димна). Настоящая обработка была выполнена в 996/1587 г. по желанию „великого могола" Джалалуддина Акбара (963/1555—1014/1605), поручившего автору упростить тяжелый и витиеватый стиль Хусейна Ва'иза. Дата списка 1261/1845 г. 249 лл. 15,5×26.

Рьё, II, 756; III, 1034/II, 1043/I; Флюг., III, 286/8, №№ 1855/6.

## ТОНКИЕ СЛОВА ЛЮДЕЙ РАЗНЫХ КАТЕГОРИЙ ИЛИ ОСТРОУМНЫЕ РАССКАЗЫ (ИЗ ЖИЗНИ) РАЗНЫХ КЛАССОВ ЛЮДЕЙ

Автор فخرالدين علی بن حسين الواعظ المشهور بصفی Фахруддин Али б. Хусейн ал-Ва'из, известный под прозванием Сафи (ум. в 939/1532 г.) известный автор رشحات биографий дервишей ордена накшбендийя, главным образом, Ходжи Ахрара. Труд содержит собрание остроумных изречений людей самых различных категорий: пророков, имамов, эмиров, везиров, ученых, судей, поэтов, философов, детей, рабов, нищих, арабов-кочевников, простодушных людей и пр. Хорошая рукопись, по-видимому, XVII в., на коричневатой восточной бумаге; текст, переписанный четким насталиком, заключен в рамки из золотых, красных и голубых линий; в начале изящный унван. Деф.: нет конца. 199 лл. 19×11,5.

Перч (п), 975 сл. №№ 1013—1015: Рьё, II, 757; Рьё, Доп., 69 № 100—III.

1832 ТО ЖЕ 4530

Рукопись переписана насхом, текст—тушью, заглавия—киноварью. Переписчик محمد فرهاد بن محمد شريف Мухаммед Фархад б. Мухаммед Шариф. Дата переписки 1221/1806—1807 гг. Место переписки—г. Бухара, квартал Хизр. Деф.: после 6-го листа утрачены 4 листа (до 11), после листа 74 утрачено 14 листов (до 88). 161 лл. 12,5×20,5.

1833 ТО ЖЕ 3636/I

Рукопись написана насталиком черными и красными чернилами на плотной кокандской бумаге, текст в рамках из красных синих и золотых линий. Переписчик عبدالله خوقندی Абдуллах-и Хоканди. Дата списка 9 рабиʻ II 1253/14 июля 1837 г. 119 лл. (1б—119а). 15,5×26.

1834 ТО ЖЕ 1929

Рукопись, видимо, XIX в.; текст писан четким насталиком на восточной бумаге кремового оттенка. Деф.: нет конца и начала. 152 лл. 12,5×19.

Рукопись писана насталиком на кремового цвета кокандской бумаге; текст заключен в рамки из золотых и синих линий. Дата списка 1264/1847 г. 292 лл. 13×20,5.

**1836** ТО ЖЕ **4502**

*т.-у.* Рукопись написана насталиком на среднеазиатской бумаге. В начале на белом листе имеется пометка, сообщающая, что в 1266/1849 г. в Кабуле обнаружены могилы потомков имамов: Сейида Али, младшего сына имама Мухаммед Бакира, Сейида Салиха, сына имама Муса-Казима, и Сейида Джалалуддина, сына Сейида Абдурраззака. В конце на дополнительных листах (215 а—218 б) имеются мухаммасы и газали Навои, Лутфи, Сайида и Мауланы Руми. Переписчик عبدالرحمن Абдурраxман. Дата списка: начало мухаррама 1266/ноябрь 1849 г. 214 лл. 15×25.

**1837** ТО ЖЕ **343/II**

Список, повидимому, середины XIX в. (ср. дату на л. 107 а следующего сочинения этой рукописи, 1268/1852 г.); текст писан среднеазиатским насталиком с элементами шекесте на посредственной кокандской бумаге. Деф.: нет конца. 100 лл. (7 б—106 б). 14,5×26.

**1838** ТО ЖЕ **3655**

Рукопись переписана насталиком, текст—тушью, заглавия—киноварью, частью на плотной кокандской бумаге, частью на более темноватой тонкой. Переписчик ملا اسماعيل بن ملا عظيم‌باى Мулла Исма'ил б. Мулла Азим-бай. Дата списка 1278/1861—1862 гг. 220 лл. 16×26.

**1839** ТО ЖЕ **4535/V**

Список переписан насталиком черными и красными чернилами на фабричной бумаге. Текст заключен в рамки из красных линий. Начало рукописи украшено заставкой, исполненной красками. На полях оттиск печатки некоего „Гулама высокого двора, Мухаммед Давлат-бия дадхи", с датой 1253/1837—1838 гг. Переписчик حميدالله دروازى Хамидуллах-и Дарвази, переписавший

рукопись по приказу правителя (очевидно, Дарваза), повидимому, вышеназванного владельца печатки — „убежища власти" Мухаммед-бия дадхи. Место переписки Кал'а-йи Хум (в Дарвазе). Дата переписки 1296/1878—1879 гг. 122 лл. (29 б—150 а). 15,5×16,5.

**1840** ТО ЖЕ **1237**

*у.* Перевод с таджикского оригинала на узбекский язык (см. выше) پهلوان نیازمیرزا باشی ولد عبدالله آخوند خوارزمی المتخلص بکامل Пехлеван-Нияза мирзабаши, сына Абдуллы ахунда Хорезми, известного под псевдонимом „Камил", переведшего этот труд в Хиве. Переписана рукопись своеобразным *насталиком с элементами шекесте на тонкой, кремового цвета,* кокандской бумаге. Дата списка 1300/1882 г. 151 лл. 15×25.

**1841** نگارستان **689/I**

## КАРТИННАЯ ГАЛЛЕРЕЯ

Автор مولانا احمدبن سلیمان المعروف بابن کمال پاشا Маулана Ахмед б. Сулейман, известный под именем Ибн-Камал-паша. Труд турецкого писателя-историка Кемал-паша-задэ (ум. в 941/1535 г.), составленный в подражание Гулистану, Са'ди, и Бахаристану Джами, тоже разделен на введение и 8 глав, носящих те же самые названия, что и у Са'ди. Дата списка 951/1544 г., проставленная в колофоне рукописи (л. 214 а) другими чернилами и почерком, очевидно, подделка. Переписана рукопись характерным турецким насталиком на плотной белой бумаге, повидимому, турецкого фабричного производства, с водяными знаками в виде полумесяца с цветком. Более вероятная дата и близкая ко времени изготовления списка имеется в записи (л. 1 а) одного из владельцев книги: من کتب الفقیر خلیل النقلش ابن صالح غفرله ۱۱۳۱ т. е. „Из книг бедняка Халила наккаша (художника), сына Салиха, да простятся ему (грехи)! 1131" (1719 г.). 214 лл. (1 б—214 а). 14×20,5.

Броун, 285—286; Перч (п), 133 № 67; Флюг., III, № 285 № 1854.

**1842** ТО ЖЕ **2011/I**

Текст переписан бухарским насталиком в различных направлениях на страницах рукописи, повидимому, XIX в. Деф.: нет конца. 67 лл. (1 б—67 а). 17×20,5.

## ВОДОПОЙ ДОСТОПАМЯТНЫХ ВЫРАЖЕНИЙ

*a.* Автор ابوالفيض بن المبارك الفيضى Абу-л-файз б. ал Мубарак ал-Файзи (ум. в 1004/1595 г.) более известный на Востоке под именем فيضى فياضى Файзи-й и Файязи, автор сборника стихотворений и поэмы نل و دمن (Наль и Дамаянти). Описываемое сочинение, известное также под более полным заглавием موارد الكلم و سلك درر الحكم (Водопой достопамятных выражений и нить жемчужин мудрых изречений), представляет собой сборник различных изречений, которые собраны автором из 37 указываемых им в предисловии источников, причем им подобраны лишь мелкие изречения, которые написаны буквами без диакритических точек. В обширном предисловии, написанном обычным порядком с диакритическими точками, автор называет этот труд رسالة غير منقوطة (Трактат без диакритических точек). Он, видимо, вообще изощрялся в искусстве писать словами без диакритических точек, т. к. его перу принадлежит целый комментарий к корану, озаглавленный سواطع الالهام فى تفسير القرآن (Блестки божественного внушения с толкованием корана), который также подобран из слов, состоящих из букв без диакритических точек (Брок., II, 417). После предисловия в описываемом труде следует (л. 3б) арабский стихотворный отрывок и семь персидских четверостиший, затем (л. 32а) приводятся крупным шрифтом, киноварью, изречения, вырезанные на перстнях Мухаммеда, Абу-Бекра, Омара, Османа и Али, затем с л. 32б самый сборник начинается витиеватым посвящением не называемому лицу, повидимому, „великому моголу" Акбару (963/1556 — 1014/1605), при котором брат автора, Абу-л-Фазл, автор истории Акбара „Акбар-намэ", был везиром. За посвящением следует перечисление 50 отделов (маварид, т. е. водопоев), на которые делится весь сборник. Всякое изречение начинается словом كلمه, которое нарочито оставлено автором в паузальной форме, чтобы, как оговаривает он в предисловии, не ставить диакритических точек и не нарушать основного принципа оформления труда. Заголовки отделов и вводные слова كلمه написаны киноварью. Местами на полях, как и в венекой рукописи

(Флюг., № 354), имеются пояснительные замечания, написанные киноварью. Труд заканчивается заключением автора, которое, наоборот, составлено исключительно из букв с диакритическими точками. Переписчик غلام شاه ولد حاجی میرزا عبداللطیف البلخی ثم البخاری Сын Хаджи Мирзы Абдуллатифа Гулам шах ал-Балхи, затем ал-Бухари. Дата списка 1229/1814 г. 37 лл. (30 а – 66 б). 14,5 × 24,5.

**Флюг., I, 318 сл. № 354; др. рукоп. см. Брок, II, 417; приведенное у Брок. (цит. место) имя автора Abu'l-Fadl следует исправить Abu'l-Faid, а в названии труда слова al-Kalam в al-Kalim.**

1844 بهار دانش 1886/I

## ВЕСНА ЗНАНИЯ

Автор— شیخ عنایت الله Шейх Инаятулла (ум. в 1088/1677 г.). Сочинение это, написанное в 1061/1651 г., представляет собой роман о любви Джахандар-султана и Бахраварбану, фон которого дает место многим другим рассказам. Этот пользующийся на Востоке большою популярностью роман неоднократно издавался в Индии, начиная с 1809 г., дважды переводился на английский язык (A. Dow, 1768 г. и J. Scott, 1799). Существует немецкий перевод (A. T. Hartman, 1802) с английского перевода Скотта. Хорошая рукопись: писана тушью и киноварью четким насталиком; перед предисловием, написанным братом и учеником автора, по имени Салих, большой унван в красках с золотом; перед предисловием самого автора (начало книги)— небольшой унван; текст большей части рукописи—в рамках из золотых линий, поля окаймлены красными линиями. Переписчик и оформитель рукописи محمد عارف مخدوم ابن ملا محمد غفور البخاری Мухаммед Ариф Махдум б. мулла Мухаммед Гафур ал-Бухари. Дата этого, написанного в г. Хиве (خیوق) списка— 1257/1841 г. 312 лл. (1б—312а). 16×27.

Блоше, IV, 65 № 2103; Pex., 220 № 13; Рьё, II, 765—766.

**1845** وقایع نعمت خان علی **334/III**

## ПРОИСШЕСТВИЯ С НИ'МАТ-ХАН АЛИЕМ

Автор محمد نعمتخان علی Мухаммед Ни'мат-хан Али (ум. в 1122/1710 г.). Это, написанное то прозою, то стихами сочинение, представляет собой сатирический рассказ о пережитых автором в течение 8 дней злоключениях при осаде крепости Хайдарабад Ауренгзебом в 1097/1685—1686 гг. Носит также название: 1روزنامچه (Дневничек), 2روزنامه (Днев ник), 3وقایع (Происшествия у Хайдарабада) и 4روزنامهٔ وقایع ایام حیدرآباد محاصره قلعه‌دار الجهاد حیدرآباد (Дневник происшествий во дни осады крепости Хайдарабад в стране священной войны). Переписчик (см. л. 159 б) — ملا رحمت‌الله کاتب Мулла Рахматулла катиб. Дата, повидимому, 1310/1892 г. 68 лл. (192 б—259 а). 13,5×20,5.

Блоше, I, 349 № 599; III, 472—473 № 1999 и IV, 263—264 № 2326; Бомбей, 48—51 № 28; Рех.. 99—100 № 53; Рьё, I, 268; II, 745/IV, 796/II и 819/I.

**1846** نکات **2328/III**

## ТОНКИЕ МЫСЛИ

Автор—میرزا عبدالقادر بیدل Мирза Абдулкадир Бидиль (ум. в 1133/1720). Настоящий труд представляет собой собрание остроумных замечаний, сентенций и занимательных анекдотов, изложенных прозой, перемешанной со стихами.

В начале рукописи (л. 594 б) унван хорошей работы. Переписчик میرزا محمد فاضل Мирза Мухаммед Фазил. Дата списка 1225/1810 г. 84 лл. (594 б—677 а). 16,5×30.

Броун, 253—254; Рьё, II, 745 и 826/III; Семенов⁴, 29 № 38.

1847 محبوب القلوب 2713/I

## ВОЗЛЮБЛЕННЫЙ СЕРДЕЦ

Автор برخوردار بن محمود ترکمان فراهی Бархурдар б. Махмуд туркмен-и Фарахи, по литературному псевдониму ممتاز Мумтаз (Избранный). Он жил в правление Сефевида Шах-Султана Хусейна (1105/1694—1135/1722). В предисловии он рассказывает, что прибыв в г. Мерв, где правил тогда Аслан-хан (اصلان‌خان), и пробыв при нем 2—3 года, решил направится в Исфахан. Там он пользовался милостями сановника (курчи-баши) Хасан-кули-хана „шамлу", на одном из собраний которого он участвовал. В этом собрании рассказывалась одна занимательная история. Один из друзей автора попросил его записать ее, что автор и исполнил, введя в нее или добавив к ней другие итересные и увлекательные рассказы нравоучительного порядка, которых набралось около четырехсот. Этот сборник автор разделил на предисловие, восемь глав и заключение и назвал его محفل آرا (Украшение собраний). После этого автор вернулся на родину, в Фарах, затем проживал в Герате, потом в Мешхеде и, наконец, в Кучане (Хабушан), состоя на службе у Менучихр-хана, правителя Кучана и Дуруна (т. е. тех округов, которые ныне входят в состав Ирана и Туркм. ССР). Участвуя в экспедиции против „диких чимыш-казахов"(!), автор потерял свое сочинение „Украшение собраний" и взамен его составил настоящий сборник рассказов и анекдотов, который состоит из предисловия (مقدمه), пяти глав (باب) и заключения (خاتمه). В нашей рукописи, судя по разметкам переписчика, опущена пятая макала и четвертая глава; после пятой главы с л. 91 б идет 3-я глава (دربیان تحصیل لوازم وفاداری), после нее 4-я глава (دربیان فواید صبر و برداری), затем на л. 168 б начинается 6-я глава (دربیان مقدمات اقبال و ادبار). После сего (с л. 263 б) с отдельной басмалой начинается глава (без указания, какая она

по счету) در بیان آنکه اکر چنانچه شخصی الخ. За нею следует, тоже отдельно, 3-я глава (آداب مصلحت و مراعات جانب دوستان الخ). Этим оканчивается настоящий труд. Рукопись переписана хорошим насталиком на кремового цвета восточной бумаге отличного качества. Заголовки выписаны красными и голубыми чернилами, ими же обрамлены текст и поля. Переписчик عبدالباقی ولد میرزا عظیم البخاری Мирза Абдулбаки, сын Мирзы Азима ал-Бухари. Дата списка 1253/1838 г. 379 лл. (1 б—379 б). 18,5×30,5.

*Блоше*, IV, 71—72 № 21 6; Перч (п), 316—317 №№ 288—289; *Рьё*, II, 767—768 и III, 1093, в добавл. к стр. 768.

1848 ТО ЖЕ 2713/II

Рассказ о происшествии с царем Ра'на и царицей Зиба (سر گذشت ملک رعنا و ملکه زیبا). Настоящая история по существу представляет тот основной рассказ первоначального сборника рассказов вышеназванного автора محفل آرا (Украшение собрания), за утратою которого Ферахи написал другой сборник محبوب القلوب. Список писан насталиком на кремового цвета полушелковой восточной бумаге; текст—черными, заголовки—красными чернилами; страницы и поля обрамлены синими и красными линиями. На полях немногочисленные разновременные глоссы. Переписчик میرزا عبدالباقی بن میرزا عظیم البخاری Мирза Абдулбаки б. Мирза Азим ал-Бухари. Дата списка 1253/1838 г. 71 лл. (380 б – 450 а). 18,5×30,5.

1849 ТО ЖЕ 4406

Настоящая рукопись заключает предисловие (مقدمه), 4 раздела (مقاله) и главы: I, II, III и рассказ о Ра'на и Зиба; каждая глава (кроме I) начинается с отдельной басмалы. Глава II не имеет ни особого названия, ни указания, какая она по счету. Рукопись написана среднеазиатским насталиком черными и красными чернилами на окрашенной в желтый цвет кокандской бумаге. Дату переписки имеет только I глава,—1254/1838 – 1839 гг., но общее сходство почерка и бумаги позволяют тем же временем датировать и всю рукопись. 586 лл. 19×29.

Рукопись состоит из предисловия (مقدمه) и из разделов (مقاله). После глав I, II, III и VI с листа 258 после главы VI, с отдельной басмалой, начинается глава V, по названию и содержанию совпадающая с главой I предыдущей рукописи (оп. 1849). Список оканчивается рассказом (داستان) о Ра'на и Зиба. Написана насталиком, с элементами шекесте, черными и красными чернилами. Текст заключен в рамки из синих линий. Начало рукописи и начало V главы украшены унванами, исполненными золотом и красками. Дата списка 1257/1841—1842 гг. Деф.: нет окончания. 413 лл. 18×31.

**1851** ТО ЖЕ **698/II**

Извлечение из Украшения собраний, содержащее только один раздел (فصل); переписано неряшливым насталиком на серой кокандской бумаге. Дата 1257/1841—1842 гг. 31 лл. (268 а—298 а). 20,5×26,5.

**1852** ТО ЖЕ **319**

Извлечение с присоединением рассказа о Ра'на и Зиба (с л. 123 и до конца) без особого заглавия. Начинается с рассказа из первой главы о султане Махмуде газневидском. Переписано извлечение бухарским насталиком с элементами шекесте на лощеной кокандской бумаге; страницы имеют необчайно широкие поля. Дата 1264/1847—1848 гг. 177 лл. 15×25.

**1853** ТО ЖЕ **1261**

Начинается с рассказа о султане Махмуде и оканчивается четвертою главою. Судя по почерку, список хивинского происхождения. Переписан размашистым насталиком на русской писчей бумаге. Переписчик ملا محمد مراد Мулла Мухаммед Мурад. Дата 1288/1871 г. 334 лл. 17×21.5.

**1854** ТО ЖЕ **1273/I**

у. Перевод начала труда на хивинское наречие узбекского языка, сделанный по поручению хивинского хана Мухаммед Рахима II,— вскоре по вступлении его на престол в год Мыши, в 1281/1865 г. Переводчик پهلوان نياز ميرزا باشی بن داملا عبدالله

آخوند مفتی خوارزمی Пехлеван Нияз мирза-баши б. Дамулла Абдулла ахунд муфти Хорезми. Переписчик ملا خالمراد گورلانلی *Мулла Хал-Мурад Гурленли.* Дата 1294/1877 г. 142 *лл.* (1 б—142 а). 14,5×25.

**1855** Т О Ж Е **1307/II**

Начинается также с рассказа о султане Махмуде. Хорошая рукопись: текст писан мелким убористым насталиком черными и красными чернилами и заключен в рамки из золотых и цветных линий. Дата списка 1298/1881 г. 328 лл. (5 б—332 а). 15×27.

**1856** Т О Ж Е **883**

*у.* Только рассказ о происшествии с царем Ра'на и царицей Зиба (سرگذشت ملك رعنا و ملكه زيبا). Перевод на узбекский язык ملا محمد رسول خوارزمی Муллы Мухаммед Расула Хорезми, закончившего свой труд в 1297/1879 г. Автограф переводчика с датой 1302/1884 г. 132 лл. 15×25,5.

**1857** Т О Ж Е **1256**

*у.* Сокращенный перевод на узбекский язык. Оканчивается седьмым маджлисом V главы. Список, повидимому, хивинский, конца XIX в. Переписан характерным насталиком на русской писчей бумаге. 327 *лл.* 13×21.

**1858** Т О Ж Е **886**

*у.* Анонимный перевод на узбекский язык. Рукопись переписана насталиком на русской писчей бумаге; заголовки и цитаты выписаны киноварью. Дата списка 1319/1901 г. 437 лл. 22×35.

**1859** Т О Ж Е **900**

Таджикский оригинал этого сочинения, переписанный четким насталиком на фабричной писчей бумаге. Переписчик ملا روز محمد Мулла Руз Мухаммед. Дата списка 1321/1903 г. 308 лл. 22×35.

у. Перевод на хивинское наречие узбекского языка всего труда с начала до V главы с седьмым маджлисом включительно. Переводчик داملا محمد شریف بن رحیم بیردی صوفی Дамулла Мухаммед Шариф б. Рахимберды суфи. Список на лучшей русской фабричной бумаге (водяной знак „осётр"), переписан четким насталиком; текст обрамлен золотыми и синими линиями, поля — красными. Дата 1322/1904 г. 263 лл. 17×27.

**1861** رساله دربیان امور غریبه و اشیاء عجیبه **415/II**

## ТРАКТАТ О ДЕЛАХ УДИВИТЕЛЬНЫХ И ВЕЩАХ ЧУДЕСНЫХ

Это сочинение анонимного автора в прозе и стихах посвящено разным забавным затруднительным и нередко рискованным вопросам и их разрешению. В начале учван, исполненный золотом и красками; текст покрыт золотым крапом и заключен в рамки из золотых линий. Даты нет (видимо, XVII в.). 21 лл. (156 б—176 а). 12,5×14.

**1862** رساله دربیان ضرت حشاهزاده قثم بن عباس **1773/III**

## ПОВЕСТЬ О ЦАРЕВИЧЕ КУСАМЕ Б. АББАСЕ

Весьма популярная некогда в Средней Азии (в Самарканде и Бухаре) легендарная история двоюродного брата Мухаммеда, известного у местного населения под именем Шах-и Зинда (Живой царь), над могилою которого возвышается мавзолей того же наименования. Список, повидимому, XVIII века. 22 лл. (75а—96б). 15×25.

**1863** دستان سید بطال غازی **5739**

## СКАЗАНИЕ О СЕЙИД-БАТТАЛЕ ГАЗИ

*у.* Узбекская версия известного турецкого „рыцарского" романа о легендарном „мусульманском герое" Сейид-Баттале. Рукопись дефектная, не имеет конца. Обрывается на фразе: فهم انکا زوروم

يتمش‌تورت كتابنى يادآلغاندور يمان‌فتنه انگيز ايمش ... Рукопись на кремового цвета кокандской бумаге: текст переписан неряшливым среднеазиатским насталиком. По внешнему виду и палеографическим данным список XIX в. 236 лл. 15×25.

О происхождении этого сказания см. В. А. Гордлевский „Государство Сельджукидов в Малой Азии". Изд. АН СССР, М.—Л., 1941, стр. 48. Также В. Бартольд Китаби Коркуд; Зап. Вост. Отд. И. Р. Арх. О., т. VIII, стр. 205 206.

**1864** قصهٔ امير تيمور انتخابى **4105/II**

## ИЗВЛЕЧЕНИЕ ИЗ РАССКАЗА ОБ ЭМИРЕ ТИМУРЕ

у. Прозаическое произведение на старо-узбекском языке неизвестного автора; вероятно, этот сборник составлялся на основе народных преданий и рассказов. Список переписан на местной бумаге весьма посредственным среднеазиатским насталиком. Дата —шавваль 1243/апрель 1828 г. 128 лл. (7 б—134 б). 12,5×19.

**1865** **1892/IV**

ЧЕТЫРЕ СКАЗКИ سيف الملوك وبديع الجمال (Сайф ал-Мулук и Бади' ал-Джамал) л. 160 б; سه جوانمرد (О трех юношах) л. 198б; عادل‌خان وسه درويش (Об Адил-хане и трех дервишах) л. 203 б; شاهزاده قاسم (О царевиче Касиме) л. 220 а. Дата списка 1262/1846 г. Деф.: нет конца. 73 лл. (160б—232б). 15,5×25,5.

**1866** قضا و قدر مولانا سليم **368/XIII**

## ПРЕДОПРЕДЕЛЕНИЕ И СУДЬБА МАУЛАНА САЛИМА

Анонимного автора. Рассказывается о персидском путешественнике Маулана Салиме, прожившем 107 лет, из коих 93 года он провел в путешествиях по всем странам мира и умер в 641/1243 г. в селе Хэлэ в Казвинском округе. Большая часть рассказов, ко-

торые Мелик мустауфи включил в свой جامع الحكايات (Сборник рассказов), позаимствована им от Маулана Салима, столь много видевшего на своем веку и охотно рассказывавшего о своих приключениях и о том, что он видел. Настоящий рассказ излагает случай с Маулана Салимом, спасшим на море юношу, сына знатного египтянина. Он довез его до дома отца и в ожидании выхода последнего посадившего его у стены, но стена обрушилась и задавила насмерть юношу. Список переписан, повидимому, в середине XIX в. (Дата на печати переплетчика—1268/1852). 9 лл. (144 б—152б). 12,5×20,7.

**1867** ТО ЖЕ **302/IV**

С несколько иным началом. Рассказ переписан хорошим бухарским насталиком. Дата рукописи (л. 104 б)—1296/1879 г. 28 лл. (125 б—152 б). 13×20,5.

**1868** واقعهٔ بابا غرب **368/VIII**

СЛУЧАЙ С БАБА-АРАБОМ

Рассказ анонимного автора о сыне китайского царя, Фирузшахе, влюбившемся в исфаганскую принцессу Маликэ-бану, которая испытывала претендентов на ее руку решением загадок и трудных вопросов. Как оказавшийся беспомощным в этом Фирузшах встретил случайно пастуха овечьего стада, Баба-араба, и тот ответил на все хитроумные вопросы принцессы Маликэ-бану, причем Баба-араб, в конце концов, оказался пророком Хызром. Начало после басмалы совершенно такое же, что и в рукописи за инв. № 368/V (оп. 1811, л. 82 а). В сборной рукописи, повидимому, середины XIX в. 11 лл. (108 а—118 б). 15,5×20,7.

**1869** قصهٔ شیرزاد و گلشاد **3985/II**

РАССКАЗ О (ПРИНЦЕ) ШИРЗАДЕ И (ПРИНЦЕССЕ) ГУЛШАД

Повесть без особого заглавия об одном государе, получившем смертельное ранение и, за неимением наследника, посоветовавшего своим министрам провозгласить временным царем, после своей смерти, умного везира Фаррух-Бехзада, так как жена

царя была беременна; если бы у нее родился мальчик, то после его совершеннолетия он должен занять место Фаррух-Бехзада. Министры так и поступили. Но взявший царскую власть Фаррух-Бехзад распорядился убить беременную царицу. Ее завезли в лесную чащу, где и убили; в момент убийства у нее родился мальчик. Последнего нашла львица и вскормила своим молоком вместе с двумя своими детенышами. После ряда приключений этот мальчик делается царем вместо убийцы матери, Фаррух-Бехзада, и женится на его дочери Гулшад. Последняя рассказывает Ширзаду,—так звали воспитанного львицей царевича,—ряд историй с целью спасти жизнь своего отца, Фаррух-Бехзада, которого Ширзад хочет казнить за пролитую им кровь своей матери. Эта повесть называется иногда حکایت نه منظر (История девяти бельведеров), т. к. каждый рассказ Гулшад происходил в одном из дворцовых бельведеров. Эта восточная история, в ее основной части, пользовалась большой популярностью в России в первой половине XIX в. и под названием „Повесть о том, как львица воспитала царского сына" выдержала несколько лубочных изданий. Дата рукописи—1269/1852—1853 гг. 79 лл. (261 б—339 б). 14×28.

**1870** يوسف و زليخا **4996/I**

## ЮСУФ И ЗУЛЕЙХА

*у.* Автор عندليب Андалиб (повидимому, псевдоним,—Соловей). Узбекская версия известной романтической темы с многочисленными стихотворными вставками. Без даты, с указанием лишь дня окончания списка (четверг, повидимому, серед. XIX в.). Переписано черными и красными чернилами посредственным среднеазиатским насталиком. На л. 37 б—лакуна. 80 лл. (1 б—80 б). 16,5×27.

**1871** قصهٔ حسن و عشق **302/III**

## РАССКАЗ О КРАСОТЕ И ЛЮБВИ

Прозаический рассказ о царе Разуме (عقل), его сыне Сердце (دل), влюбившемся, по портрету, в царевну Любовь (عشق), и об их приключениях. Было бухарское литографированное издание

без обозначения года и места печати. Переписан четким насталиком на лощеной кокандской бумаге. Датируется (по предыдущему списку этой сборной рукописи—л. 104 б) 1296/1879 г. 17 лл. (108 б—124 а). 13×20,5.

**1872** قصهٔ مهر و ماه **2675/II**

## РАССКАЗ О (ПРИНЦЕ) МИХРЕ И (ПРИНЦЕССЕ) МАХ

Повесть анонимного автора о принце Михре, сыне „царя Востока" Хавер-шаха, и о принцессе Мах, дочери африканского властителя, и об их любви. Список написан рукою того же قصهٔ کنبد هزار آمان میرزا فولاد Мирзы Фулада, переписавшего (л. 218а) в настоящей сборной рукописи, с датою 1317/1899 г. 79 лл. (28 а—106 б). 15,2×25,7.

Дорн, 410—412 № 488; Рьё, II, 765.

**1873** قصهٔ سبزپری و زردپری و شاهزادهٔ سراندیب **226/II**

## СКАЗКА О САБЗ-ПЕРИ, ЗАРД-ПЕРИ И ЦАРЕВИЧЕ САРАНДИБЕ

Автор сказки احمد جامی Ахмед-и Джами, повидимому, не суфийский шейх, носивший такое же имя и умерший в 532/1137—1138 или в 536/1142 г., а другое лицо. К тому же сказка написана позднейшим таджикским языком. Переписана насталиком на кокандской бумаге. Дата, вероятно, как и предыдущего списка в этой рукописи (л. 298 а), 1323/1905 г. 50 лл. (299 б—348 б). 14,5×25.

**1874** مناظرهٔ شب و روز **2748/I**

## СПОР НОЧИ СО ДНЕМ

Неизвестного автора. Излагается в литературной форме, со стихотворными цитатами, спор дня и ночи в отношении достоинств каждого из них. Фрагмент—выписка, без басмалы, начало: بعداز سپاس ایزدی که چهرهٔ روز از پرتو مهر برافروخته الخ Список, повидимому, XX в. 2 лл. (1 а—2 б). 15,5×28.

## СКАЗАНИЕ О КАХРАМАНЕ

*у.* Перевод на узбекский язык народного сказания о богатыре Кахрамане, одном из сыновей легендарного царя Тахмираса. (تخمیراث). Действие сказания развивается в правление мифического царя Хушенга, который, согласно „Шах-намэ", был первым, кто выбил огонь из камня и открыл железо. Список на белой и окрашенной в блеклый коричневый цвет кокандской бумаге; текст переписан насталиком черными и красными чернилам. Дата списка 1328/1910 г. 242 *лл.* 15,5×25,5.

1876 3985/I

СБОРНИК НАРОДНЫХ РАССКАЗОВ без особого заглавия; содержит семнадцать рассказов, из коих семнадцатый не закончен: рукопись обрывается на середине фразы. Все рассказы, кроме первых двух, снабжены заглавием и большей частью также порядковым номером. Рукопись написана небрежно и крайне малограмотно. Список, повидимому, XIX века. 260 *лл.* (1 б—260 б). 14×24.

1877 بیاض نظم و نثر فارسی و عربی 254/IX

## СОБРАНИЕ ПРОЗАИЧЕСКИХ И СТИХОТВОРНЫХ ОТРЫВКОВ

*т.-а.* Сборник из произведений различных авторов. Рукопись носит характер разновременных выписок, делавшихся на разной бумаге и в различных направлениях, затем переплетенных в объемистый том. Одна из дат (л. 35 а) 1256/1840 г. 270 *лл.* (1 а—4 б+25 а—29 б+93 а—353 б). 16×26,5.

1878 (مجموعهٔ حکایت) 2900/XXV

## СБОРНИК РАССКАЗОВ

Извлеченные из разных источников рассказы, речи и высказывания Шейха Са'ди Ширазского. Не назвавший себя компилятор утверждает, что для него ничего не было приятнее и радостнее, как читать прозу и стихи Са'ди и он решил составить

сборник его рассказов, не попавших в известные его сочинения Гулистан и Бустан. Материал сборника разбит на пять глав—заседаний (مجلس). Тематика глав касается по преимуществу суфийской теории и ее представителей: Баязида Бистами, Ибрахима Эдхема и пр. Сборник переписан насталиком и снабжен (лл. 392б—393а) фронтисписом, исполненным красками и золотом. Судя по легенде на оттиске печатки (л. 393 а): «حبيب الله خواجه صدور ۱۲۷۲» (Хабибулла-ходжа судур, 1272) список относится к этому времени (1272/1855—1856 гг.). 18 лл. (392б—409а). 13,5 × 23,5.

# У К А З А Т Е Л И

# ПЕРЕЧЕНЬ УКАЗАТЕЛЕЙ

Стр.

Указатель сочинений по языкам . . . . . 447
Указатель названий сочинений . . . . . 449
Указатель названий сочинений на узбекском и других тюркских языках . . . . . 475
Указатель названий сочинений на арабском языке . . . . . 479
Указатель собственных имен авторов, переписчиков . . . 481
Указатель личных имен авторов, переписчиков, а также имен, встречающихся в тексте описаний . . . . . 521
Хронологический указатель сочинений . . . . . 561
Хронологический указатель рукописей . . . . . 567
Указатель рукописей, имеющих особенности . . . . . 573
Указатель соответствий инвентарных номеров рукописей номерам описаний . . . . . 575

## ПОЭЗИЯ (744—1769)

НА УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКЕ: 809—819, (Есеви), 953, 961, 1101—1102 (Дурбек), 1148—1151 (Лутфи), 1213—1308 (Навои), 1311—1318 (Сайкали), 1349 (Убайди), 1350—1351, 1450, 1457, 1525—1526, 1530—1565 (Машраб), 1566—1574 (Суфи Аллаяр), 1583, 1605—1608, 1613—1616, 1632—1636, 1638—1643, 1644—1646 (Мунис) 1656—1657, 1660—1661, 1663, 1674—1676, 1678, 1683, 1691—1693, 1697, 1701, 1722—1724, 1726, 1732, 1734—1735, 1740—1741, 1749—1752, 1756, 1768.

НА ТАДЖИКСКОМ (И ПЕРСИДСКОМ) ЯЗЫКЕ: 749—759 (Фирдоуси) 761—765, 766—782 (Хайям), 783—785, 786—798 (Санаи), 799—806, 807—808, 810, 817, 819, 820—827 (Энвери), 823—839 (Хакани). 840—850 (Низами), 851—854, 855—873 (Аттар). 874—883, 884—921 (Руми), 922—924, 925—943 (Са'ди), 947—948, 950, 953, 955, 957—963, 965, 968—970, 974—975, 980—1000, 1001,—1027 (Э. Хосров), 1028—1029,1031—1038,1039—1048 (Х.Кермани),1049—1057,1058—1072 (Имад) 1073—1085, 1086—1091 (Хафиз). 1094—1099 (Камал Ходженди), 1100, 1103—1121, 1122—1131 (Катиби), 1132—1134 (Хийяли), 1135—1147, 1152—1210 (Джами), 1211—1212, 1309, 1310, 1319—1320, 1321—1323 (Фигани), 1324—1337 (Хатифи), 1338, 1341—1349, 1352—1353, 1373—1381, 1382—1389 (Мушфики), 1390—1438, 1439—1454 (Назим-и Гереви), 1455—1456, 1457—1461 (Хуррами), 1462—1469, 1471—1479 (Насир Али-ий Сирхинди), 1480—1486, 1487—1525 (Бидиль), 1527—1529, 1565, 1567, 1575—1583, 1584—1588, (Имла), 1589—1593, 1595—1604, 1609—1631, 1633, 1635, 1637—1643, 1647—1655, 1657—1658, 1661—1664, 1667—1673, 1676—1682, 1684—1687, 1689—1690, 1694—1695, 1698—1700, 1702—1717, 1719—1721, 1723—1733, 1736—1740, 1741, 1742—1744, 1746—1748, 1750—1755, 1756—1764 (Хишмат), 1765—1767.

НА ТУРКМЕНСКОМ ЯЗЫКЕ: 1665—1666 (Махтум-Кули).

НА АЗЕРБАЙДЖАНСКОМ ЯЗЫКЕ: 1357—1372 (Фузули), 1339—1340 (Хитаи), 1732, 1752.

НА АРАБСКОМ ЯЗЫКЕ: 744—748 (Ка'б б. Зухейр), 760 (Ибн Сина), 804—807, 808, 944—973 (Бусыри), 976—979, 1306, 1349, 1485, 1678, 1688, 1718, 1742, 1743, 1745, 1769.

НА ПУШТУ: 1594 (Ахмед-шах дуррани).

НА УРДУ: 1659 (Ниязи).

НА АНАТОЛИЙСКО-ТУРЕЦКОМ: 948, 1030, 1354—1356, 1732, 1741.

## ПРОЗА (1770—1878)

НА УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКЕ: 1774—1775, 1777, 1793, 1813—1822 (Навои). 1836, 1840, 1854, 1856—1858, 1860, 1863—1864, 1870, 1875.

НА ТАДЖИКСКОМ (И ПЕРСИДСКОМ ЯЗЫКЕ): 1772—1773, 1776, 1778, 1784—1792, 1794—1797, 1799—1812, 1823—1839, 1841—1842, 1844—1853, 1855, 1859, 1861—1862, 1865—1869, 1871—1874, 1876—1878.

НА АРАБСКОМ ЯЗЫКЕ: 1770—1771, 1779—1783, 1798, 1843, 1877.

Следующие за названием цифры (в скобках) указывают дату написани сочинения. Буквы при порядковых номерах описаний обозначают: у—узбекский язык, а—арабский язык; не имеющие букв номера описаний указывают на то, что сочинение на таджикском (или персидском) языке.

## ا


ابيات النقشبنديه .см تذكرهٔ نقشبنديه بطريق نظم
اذر و سمندر $1407_5$
اربعين حديث $1803_{23}$
از ترجمهٔ حديث حضرت شيخ عطار 870
از غزليات شورش عشق 1592
اسرار نامه عطار 855, 867
اسكندر نامه جامى $1803_{14}$
اسكندر نامه نظامى 840—846,
اسناد قصيدهٔ معظمه .см قصيده خمريه
اشتر نامه 855, 866
اشعار $1750_{у-т}$
اشعار خواجوالكرمانى 1039, 1040
» سعدى 925
» شعرائ مختلفه بخارا 1733
» عماد صفهانى 1673
» متفرقه 1432
» مختلفه 1695
اشعه اللمعات $1803_4$
افضل التذكار فى ذكر الشعرائ والاشعار стр. 2
آلهى نامه 855
انتخاب ازحديقهٔ سنائى .см حديقة الحقيقة
انتخاب از شرح قصيده البردة 972

انوار سهیلی 1823—1830
انیس العارفین 1109, 1118—1121
اهتم نامه $1317_{y}$
ایثاریه $1490_{18}$
آینه اسکندر 1011, 1019

ب

بلسمه سبحانه $1803_{24}$
بدایع الجمال 1039
بدایع الحکایات 848
بدایع الوسط см. چهار دیوان—نوائی
بدایع الوسط 1251—1260, 1265 -1274, 1279
بعضی از حکایات سلطان محمود 1773
بقیة و نقیة 1009
بنك و باده $1357_{33.}$, $1369_{33.}$, $1370_{43.}$
بوستان (655/1257) 934—943, 1122, 1331, 1878
بهار دانش 1844,
بهارستان (892/1487) 1803—1809, (1841)
بهارستان جنون $1490_{y}$
بهرام و دلارام $1370_{y}$
بهرام و گل اندام 1246—1249 (см. „Хамса", Навои)
بهرام نامه 1213—1238
بهرام نامه см. خمسه نوائی
بهرام نامه см. بهرام و گل اندام
بیاض 1423, 1424, $1676_{y-т.}$, 1677, 1696, 1708, 1710, 1713, 1715, $1718_{a}$, 1719, 1721—1725, 1728, 1732, 1739—$1740_{y}$, 1741 ,1744, 1751, 1753, $1756_{y-т.}$, 1760—1766
بیاض آگهی و فیروز $1692_{y}$
» بیدل 1524
» بیدل و نوایی 1525
» سید حسن 1415
» شاهین 1686
» نظم و نثر 1714,
» نظم و نثر فارسی و عربی $1877_{37}$

بیاض نوائی 1308$_{y}$
بیان سیر عرات 1388

پ

پنج مجلس 1791
پند نامهٔ حضرت امیر نوائیؒ 1266$_{y}$

ت

تاریخ منظوم 1620, 1621
تجنیس (تجنیسات) см. ده باب کاتبی
تحفة الاحباب فی تذکرة الاصحاب 1688, стр. 2
« الاحرار 1153, 1168—1174, 1176, 1803$_{14}$
« الحبیب (927/1520) 1338
« الزایرین стр. 2
« شریفه 1699
« الصغر 1009
« الطالبین فی شرح ابیات مراد العارفین 1576
التحفة العزیة (1293/1876) 977
تخمیس دیوان حافظ 1092
تذکرة الاولیا 870
تذکرة التواریخ стр. 2
تذکره نقشبندیه بطریق نظم 1529
ترجمهٔ اربعین حدیث см. چهل حدیث
ترجیع بند عبیدی 1349$_{12}$$^{y}$
ترجیع بند مشفقی 1386
ترجیع بند من مقالات مولانا واحدی 1146
تسویدات محبت 1697$_{y}$
تشبیهات زیبا 1729
کتاب التمثیل والمخاضرة 1778
تیرمه غذللر 1768$_{y}$
تیمور نامه هاتفی 1324—1335

ث

ثبات العاجزین 1566$_y$—1574$_y$
ثمرات الاوراق (ثمرالاوراق) 1798$_a$

ج

جام جم (738/1337) 1034—1038
جامع الحکایات 1866
جامع الحکایات و لوامع الروایات (625/1227) 1784
جرایر 1706
جواهر القلوب 907

چ

چار در چار 1676$_{yr}$
چای نامه 1643
چهار درویش خرامی 1675$_y$
کتاب چهار درویش 1792
چهار دیوان امیر علیشیر متخلص به نوائی 1251$_y$—1280$_y$
چهار عنصر 1485, 1488, 1490$_{15}$ 1491
چهار مقاله 767
چهل حدیث جامی 1200, 1201 1803$_{23}$
چهل حدیث نوائی 1274$_y$, 1305$_y$, 1306$_y$

ح

حجة الانظار 1108
حدایق الاسلام 970$_{ar}$
حدیقة الحقیقة (535/1140) 786, 790—797, 1034
حسن و عشق 1371$_{a?}$
حسن گلوسوز 1407$_4$
حکمت 1349$_4$
حکمت см. دیوان خواجه احمد یسوی
حکایت 1772
» سلامان و ابسال см. سلامان و ابسال
» شیخ محمود 1754

حکایت نه منظر 1869
حیرت الابرار (888/1483) $1213_{y}$—$1214_{y}$, $1216_{y}$—$1243_{y}$.
حیرت الابرار .см خمسه نوائی

## خ

خارستان .см روضة الخلد
خرد نامهٔ اسکندر 1153, 1192
خزانهٔ عمره стр. 2
خسرو و شیرین نظامی 840—843, 1182, 1250
حسرو و شیرین هاتفی 1336
خضر خانی .см دولرانی و خضر خانی
خطبهٔ دیوان اول $1803_{13}$
« سه دیوان $1803_{13}$
« قصیدة البردة $973_{4}$
« هفت اورنگ $1803_{14}$
خط خطاطان 934
خلاصة الخمسه 844
خلاصهٔ مخزن الاسرار 847
خلاصهٔ ملا(ی)روم 904
خلد برین 1379
خمسه امیرخسرو 1011, 1012—1016, 1175, 1192
« جامی 1014
« نظامی 840—843
« نوائی $1213_{y}$—$1239_{y}$ $1292_{y}$ $1370_{y}$
خمخانهٔ ظهورحقایق 1500
خواص البردة فی برء الداء $976_{4}$
خوان نعمت 1482

## د

داستان سید بطال غازی $1863_{y}$
دبستان صنع $1490_{19}$
دخمهٔ شاهان (1200/1785) 1618, 1619, 1623
دربیان اسرار عشق 972
الدرة الزاهره بتضمین البریة الفاخرة $978_{4}$

دلربا 1122₈. 1129
دلکشا 1129
دولرانی و خضرخان (715/1315) 1020—1024
ده باب کاتبی 1131, 1132₄
ده باب .см دیوان علشق پلشا
ده نامهٔ ابن عماد یا روضة المحبین 1068—1071
ده نامه عمادالدین فقیه 1058₂— 1060₅
دیباچه دیوان خواجه حافظ شیرازی 1093
دیباچهٔ کلیات (Бидиль) 1488₂
دیباچهٔ نوائی .см چهار دیوان نوائي [غرائب الصغیر]
دیوان ابن یمین 1053—1055.
» ابوالفرج رونی 765
» اثر 1481
» اثیر 880, 881
» احسن 1427
» احمد شاه درانی 1594пушту
» آذر 1486
» آذری 1144, 1145
» آرزو 1589, 1590
» ازرقی 781, 782
» اسیر 1417
» اصفی 1320
» افغان 1629, 1630
» آگاه 1596
» املا 1584—1588
» امیر 1051
» امیر خسرو دهلوی 1002—1010
» امیر شاهی .см دیوان شاهی
» امیری 1632у—1636у
» انوری 820—824
» اوبانی 1680
» اوحدی 1031—1033
» اول جامی 1803₁₈
» بدرچاچی 1049

| | |
|---|---|
| ديوان بساطی | 1100 |
| « بسحق | 1104 |
| « بیدل | 1487—1490, 1513—1521, 1735 |
| « بینوا | 1610, 1611 |
| « ثالث جامی | $1803_{13}$ |
| « ثانی جامی | $1803_{13}$ |
| « جامی | 1196, 1735 |
| « جامی فاتحة الشباب | 1193, 1194 |
| « جامی واسطة العقد | 1195 |
| « جانی | $1657_{yr}$ |
| « مولانا جعفرسبزواری см دیوان اثر | |
| « جلال | 1396 |
| « حاذق | 1647, 1648 |
| « حافظ | 1086—1089 |
| « حسامی | 1212 |
| « حسن | 1028, 1029 |
| « حسن غزنوی | 783, 784 |
| « حسینی | $1318_{y}$, 1697 |
| « حضوری | 1391, 1392 |
| « خاتمة الحیوة جامی | $1803_{13}$ |
| « خاطر | 1672 |
| « خاقانی | 837, 838 |
| « خطائی | $1339—1340_{зверб.}$ |
| « خمولی | $1661_{yr}$ |
| « خواجو | 1039, 1041, 1042 |
| « خواجه احمد یسوی | $809_{y}—819_{y}$ |
| « خیالی (XV) | 1132—1134 |
| « خیالی (XVI) | $1354_{гур}—1356_{гур}$ |
| « خیالی (XX) | $1701_{y}$ |
| « زمانی | 1404 |
| « سراجی | 1703, 1704 |
| « سعدی شیرازی | 931—933 |
| « سلمان ساوجی | 1074—1077 |
| « سلیم (XVII) | 1463 |

| | |
|---|---|
| دیوان سنائی | 786 — 789 |
| » سیف اسفرنگی | 883 |
| » شانی | 1405, 1406 |
| » شاه شجاع | 1667, 1668 |
| » شاهی | 1136 — 1142 |
| » شفائی | 1416 |
| » شمس تبریزی | 915 — 922 |
| » شور عشق | 1591 |
| » شوقی | $1678_{avt}$ |
| » شوکت | 1467 — 1470 |
| » شهدی | 1684 — 1685 |
| » شهیدی | 1377 |
| » شیدا (XIX) | $1613_{yt}$ — $1616_{yt}$ |
| » شیون | 1669 |
| » صافی | 1600 |
| » صائب | 1433 — 1437 |
| » صیقلی .см کتاب صیقلی | |
| » ضیا نخشبی | 1052 |
| » طیب | 1374 |
| » ظهوری | 1410 |
| » ظهیر فاریابی | 852, 853 |
| » عابد (XIX) | $1656_{y}$ |
| » عابد | 1375 |
| » عشق (XVIII) | 1593 |
| » عشق (XIX) | 1670, 1671 |
| » عاشق پاشا | 1030 |
| » عبدالواسع | 801, 802 |
| » عبدالله خان | $1349_{5y}$ |
| » عبیدی | $1349_{1}$ |
| » عراقی | 923, 924 |
| » عصمت | 1105, 1106 |
| » عطار | 856, 857 |
| » عطارد | 882 |
| » علی | 1471 — 1475 |

| | | |
|---|---|---|
| دیوان عماد | | $1058_{б}$, 1061 – 1065, $1066_{б}$ |
| « عمادالدین خجندی | (625/1227) | 854 |
| « غازی | | $1607_{ут}$ |
| « غزلیات عطار | | 855 |
| « غزلیات جامی | | 1197 |
| « غنی | | 1428 — 1432 |
| « غنیمت | | 1397 |
| « غیاثی | | 1602 — 1604 |
| « فاتحه شباب | | $1803_{13}$ |
| « فرخی | | 761 — 762 |
| « فضولی | | $1357_{аз.}$ — $1364_{аз.}$ |
| « فطرت | | 1466 |
| « فغانی | | 1321 — 1323 |
| « فیضی | | 1393, 1394 |
| « قاسم دیوانه | | 1595 |
| « قاسمی | | 1109 — 1117 |
| « قصاب | | 1598 |
| « وقصائد دل | | 1599 |
| « کاتبی | | 1122, 1124 — 1126 |
| « کلیم | | 1421, 1422 |
| « کمال خجمندی | | 1094 — 1098 |
| « لطفی | | $1148_{у}$ — $1151_{у}$ |
| « محتشم | | 1376 |
| « محتوم قلی | | $1665$ — $1666_{,уркм.}$ |
| « محوی | | 1403 |
| « محیی | | 803 |
| « مختاری | | 799, 800 |
| « مسعود سعد سلمان | | 763, 764 |
| « مشرب | | $1530_{у}$ — $1548_{у}$; 1726 |
| « مشفقی | | 1382 |
| « مظهر | | 1597 |
| « معزی | | 785 |
| « معین | (XIII) | 874, 875 |
| « معین | (XVI) | 1309 |

دیوان ملهم 1483
« ناظم (1439$_2$), 1440
« نخلی (1050/1640) 1418
« نسیم 1462
« نظام 1319
« نیاز 1658, 1659$_{\text{ypay}}$
« نیاز اردو .cm دیوان نیاز
« واسطه عقد 1803$_{1s}$
« همام 980
« هویدا 1608$_y$

ذ

ذره و خورشید 1407$_6$

ر

راحت دل 1609
رباعی 1748
رباعی حضرت شیخ العالم 1738
رباعیات 1485
« بیدل 1522, 1523
« تمکین 1707
« جامی 1202—1206
« خسرو 1001, 1009
« (عطار) 855
« عمرخیلم 766—780
« نوائی 1274
ربیع الابرار 1783$_a$
« الابرار فیما یسر الخواطر .cm ربیع الابرار
« الابرار و نصوص الاخیار .cm ربیع الابرار
رساله (محمدیوسف شاکرد) 1717
« (حریری) 1779$_a$
« خمولی 1664
« دربیان امور غریبه و اشیاء عجیبه 1861
« دربیان حضرت شاهزاده قثم بن عباس 1862

رساله دربیان معنی نی و حکایت شکایت وی .см نی نامه
« سخنان خواجه پارسا 1803$_{21}$
« سلطان آباقا 1791$_{4}$
« سلطان انکیانو 1791
« شاهیه 1425
« شرائط ذکر 1803$_{7}$
« شمس‌الدین تازی 1791$_{6}$
« عروض 1803$_{10}$
« عقل و عشق 1791$_{8}$
« غیر منقوطة 1843$_{3}$
« فی خواص البردة والقصیدة المضریة 976$_{2}$
« قافیه 1803$_{18}$
« لوائح 1803$_{12}$
« مجلس افروز 1057
« معما 1803$_{16}$
« معماء اکبر 1803$_{15}$
« معماء متوسط 1803$_{17}$
« مناسك حج 1803$_{8}$
« منشآت 1803$_{20}$
« منظوم 1803$_{18}$
« موسقی 1803$_{11}$
« نائیه .см نی نامه
رعنا و زیبا 1528$_{y}$
رقعات بیدل 1488$_{11}$
رمز و ایما 1419
روز روشن стр. 2
روز نامچه .см وقایع نعمت خان علی
روزنامه .см وقایع نعمت خان علی
روزنامهٔ وقایع ایام محاصره قلعه
دارالجهاد حیدرآباد .см وقایع نعمت خانعلی
روضة الخلد . (733/1333) 1794, 1795
« الشهدا 1311
« المحبین .см ده نامه ابن عماد
« المحبین 1068 — 1071

ز

زاده المسافرين 981—985
الزبدة فی شرح البردة (1006/1597) 971

س

ساغر کش لطف ازلی 1478, 1479
ساقی نامه بیدل .cm محیط اعظم
» » حافظ 1089
» » سنائی 798
» » شاه شجاع 1668
» » میرزا صادق منشی 1618
» » ظهوری $1411_6$, 1412, 1500
» » عبیدی $1349_5$
» » مشفقی 1386
» » نوائی $1252_y$, $1274_y$
سبحة الابرار 1153, 1175—1180, $1803_{14}$
سبعهٔ سیاره زلالی . 1407
سبعه سیاره نوائی .cm بهرام و گل اندام
ستة فریدالدین عطار 855
سحر حلال 1347
سد اسکندری $1213_y$—$1237_y$
سد اسکندری .cm خمسه نوائی
حکایت سرگذشت ملك رعنا و ملکا زیبا 1526, 1527, 1848—$1852_y$ 1856
سرمهٔ اعتبار $1490_8$
سلامان و ابسال جامی 1153, $1803_{14}$, 1810
سلسلة الذهب 1153, 1159 – 1167, $1803_{14}$
سلیمان نامه $1407_3$
سواطع الالهام فی تفسیر القرآن $1843_a$
سوز و گداز 1400—1402
سه جوانمرد 1965
سیر هراة $1487_5$
سیف الملوك و بدیع الجمال 1865
سی نامهٔ حسینی 987
سی نامه کاتبی $1122_6$, 1129, 1130

شاهزاده قاسم 1865
شاهنامه 749—759, 1774, -- $1777_y$, 1875
شاه نامه قاسمی 1341
شاه و درویش 1 44
شاه و گدا (1263/1846) 1662
شاه و گدا .cm شاه و درویش
شبستان خیال 1721, 1746, 1799, 1800, 1801
شبستان نکات و گلستان لغات .cm شبستان خیال
شرح بیت امیر خسرو علیه الرحمه 1027
« بیت مثنوی $1803_{23}$
« بیتین مولوی رومی 914
« حدیث $1803_{26}$
« دیباجه و بعض ابیات مثنوی 913
« رباعیات $1803_{28}$
« « مولانا جلال‌الدین محمد دوانی (910 ه‍ـ 1502) 1310
« « مولانا عبدالرحمن جامی (878/1473) 1207—1210
« « عبیدی 1352
« رباعی شیخ ابو سعید ابوالخیر 1147
« غزل اول دیوان حافظ 1091
« غزل عبیدالله خان 1353
« قصیدهٔ بانت سعاد (1012/1603) $747_a$
« « برده 974, 975
« « تایه موسومه بنظم الدرر $1803_6$
« ملاجامی که سید اختیار منشی کردید 1211
« حبسیهٔ خافانی 839
« جمریه قدیری 807
« « خمریه (؟) $808_{ar}$
« « خمریه فارضیه $1803_5$
« « خواجه قوامی گنجه 851
« « میمیه خمریه فارضیه 876—879
« کتاب شبستان 1802

شرح گلشن راز .см مفاتیح الاعجاز فی شرح گلشن راز
« مثنوی‌ٔ صوفی الله یار 1583$_{yr}$
« « مشرب 1558$_{y}$
« « معنوی (مولوی رومی) 897, 912
« مخزن الاسرار (1091/1680) 848, 849
شرر و نقاش .см ساغرکش لطف ازلی
شش کنج .см کلیات عماد
شعلهٔ دیدار 1407$_{2}$
شمع انجمن стр. 3
کتاب شواهد نبوت 1803
شوق نامه 1349$_{7}^{v}$, 1351$_{y}$
شیر و شکر 1413, 1414, 1677
شیرین و خسرو امیر خسرو 1011—1016
شیرین و خسرو .см خسرو و شیرین

ص

صاحبیه 925
صبح گلشن стр. 3
صبر نامه 1349$_{8}^{y}$, 1350$_{y}$
صحبت نامه 1058$_{2}$
صد و یك بند مشفقی 1383—1385
صفا نامه 1058$_{2}$, 1059$_{2}$, 1060$_{2}$
صلواة نامه 1349$_{4y}$
صنایع الکمال 1039

ط

طریقت نامه 1058$_{4}$—1060$_{4}$
طلسم حیرت 1487—1491, 1496—1499
طور معرفت 1488, 1494, 1508—1511
طیبات 925

ظ

ظفر نامهٔ تیموری .см تیمور نامه هاتفی

ظفر نامه هاتفی .cm تیمور نامه هاتفی
ظفر نامه 1148

ع

عادل خان وسه درویش 1865
عاشق و معشوق 1420
عبدالله نامه 1418
عجایب المخلوقات 1766
عرفان (1124/1712) 1485, 1490, 1495
عشرتکدهٔ آفاق (1236/1820) 1631
عشق و معشوق $1488_8$
عشقیه .cm دولرانی و خضرخان
عشیقیه .cm دولوانی و خضرخان
عیاردانش (996/1587) 1830
العقدالفرید $748_a$

غ

غرائب الصغر $1281_y - 1288_8$
غرائب الصغر .cm چهار دیوان... نوائی
غریب نامه .cm دیوان عاشق پاشا
غزل حاذق 1655
غزل ایشان شاه مشرب $1541, 1551_y, 1552_y$
غزلیات امیریه 1083—1085
» بدایع 925
» بیدل $1488_8$
» بینش 1464, 1465
» جامی 1198, 1199
» حافظ 1090
» خسرو دهلوی 1026
» خواتیم و ترجیعات 925
» خواجه 1039
» سامیات سعدی 925

غزلیات (سلمان ساوجی) 1079
« شاهی 1143
« شیدا см. دیوان شیدا
« فضولی $1372_{aa}$, $1358_{aa}$
« و قصاید (ساوجی) 1080
« کاتبی 1127
« کمال خجندی 1099
« مجمر مسمه به تحفه الملوك 1612
« مونس $1646_{y}$
« هلالی 1345
غزة الکمال 1009
غیرت نامه $1349_{9}^{y}$

ف

فاتحة الشباب см. دیوان جامی
فالنامه 1389
فتح نامه 1001
فتوحات امیر معسوم و امیر حیدر 1622
الفتوحات السنیه $1769_{a}$
فتوح الحرمین (914/1509) 1342, 1343
فرهاد و شیرین (889/1484) $1213_{y}$—$1238_{y}$, $1250_{y}$
فرهاد و شیرین см. خمسه نوائی
فصوص الحکم $1803_{3}$
فوائد خاموشی $1490_{6}$
« الکبر $1251_{y}$—$1260_{y}$; $1265_{y}$ - $1274_{y}$ $1279_{y}$ $1291_{y}$
« الکبر см. چهار دیوان... نوائی

ق

قاموس الاعلام стр. 3
قصائد 1712
« انوری 825—827
« بدر 1050
« بیدل $1488_{4}$, $1491_{4}$ — 1493
« و ترجیعات بیدل 1494

قصاید و دیوان عماد 1066
« خاقانی (835)
« خواجه عصمت 1107
« سراجی 1705
« عربیه $925_a$
« و غزلیات خسرو 1025
« فارسیه 925
« کاتبی 1128
« و مثنوی 1439
« مشفقی 1382, 1386, 1387
« و مقطعات و رباعیات وحشی 1381
« ویسی 1679
قصهٔ امیر تیمور انتخابی $1864_y$
« برق .cm قصه دیوانهٔ برخ نی بیانی
« جنگ امام حسین $1722_y$
« چهار درویش $1793_y$
« حسن و عشق 1871
« دیوانه برخ نی بیانی $1605_y$—$1606_y$
« سبز پری و زرد پری و شاهزادهٔ سراندیپ 1873
« شیخ سنعان (لسان الطیر) 1294
« شیخ محمود 1754
« شیخ منصور $1722_y$
« شیرزاد و کلشاد 1869
« کنبد هزارآمان 1872
« مهروماه 1872
« میرزا همدام 1811, 1812
« ورقه و کل شاه 1700
« یوسف و زلیخا (سریامی) 1660
قصیده حضرت بابا سماسی 1738
« بانت سعاد $744_a$—$746_a$
« البرده $944_a$, $951_a$, $959_a$ $970_a$, $972_a$, $976_a$—$978_a$
« الخمریه $804_a$—$806_a$
« در تاریخ طوی و مهربانی یافتن قاضی کلان 1698
« زیر تیغ 1751

قصیدهٔ شاه درواز 1626, 1627
« شاهین مخدوم 1687
« مسفی بفتح الکتاب مشتمل بتاریخ تسخیر شهرسبز $1679_{y}$
« مسمی بقبایح الاحباب $1679_{2}$
« مسمی بمدایح الاحباب 1679
« میرزا عظیم سامی 1702
القصیده النفسیه $760_{ar}$
قضا و قدر (جانداری) 1618, 1624—1625
قضا و قدر (سلیم) 1866 – 1867
قطعات 1720
« $1735_{yr}$
« 1762
قطعه 1480
« 1601
« در تاریخ عمارت مسجد و مدرسه $1679_{8}$
قلندر نامه 986
قهرمان نامه $1875_{y}$

## ك

کتاب جواب مخزن $1122_{2}$
« الحاسد والمحسود $1770_{a}$
« الحنین الی الوطن $1771_{a}$
« ده باب $1122_{4}$
« صیقلی 1311 — 1315
« العسجدة الثانیة فی اخبار الخلفاء و تواریخهم و ایامهم $(748_{a})$
« القصائد خواجو 1039
« القصائد عماد $1059_{6}$
« کلیات ضرب عبیدالله خان $1349_{yr}$
« المبهج 1778
« مجمع البحرین $1122_{3}$
« مونس جان 1628
« الیتیمه الثانیة فی اخبار زیاد و الحجاج والطالبین و البرامکة $(748_{a})$

کلیات امیر خسرو 1001
» بدر 1135
» بیدل 1420, 1487—1489
» جامی 1152, 1803
» قصاید خاقانی 828—836
» سعدی 926 - 930
» سلمی 1348
» عماد 1058
» کاتبی 1122, 1123
» مشفقی 1382
» ناظم هروی 1439
کمال نامه (744/1343) 1047
کنز الرموز 988—990
الکواکب الدریة فی مدح خیر البریة $944_a$ $969_a$
کودری نامه $1490_7$


## گ


گلرخ و هرمز 873
گلزارارم 1386
گلستان 937—940, 942, 1457, 1785 - 1790
گل سترده $1490_5$
گلشن ابرار $1122_2$
» ارم (بیاض) 1709
» ارم مشفقی 1382
» توحید 905, 906
» توحید .cm خلاصهٔ ملا(ی)روم
» راز شبستری 991—997, 1677
گل و نوروز 1148
گل و هرمز .cm گلرخ و هرمز
گوهر نامه 1048


## ل


لباب الالباب 1784
لباب معنوی فی شرح مثنوی .cm لب لباب معنوی انتخاب مثنوی

لب لباب معنوی انتخاب مثنوی 901 — 903
لسان الطیر $1292_y$ — $1303_y$
لطایف الحدایق من نفائس الدقایق (1038/1628) 797
لطایف الطوایف $1693_y$, 1831 - 1839, $1840_y$
لمعات $1803_4$
لوامع .см شرح قصیدهٔ میمیه خمریه فارضیه
لیلی و مجنون جامی 1153, $1803_{14}$
» » فضولی $1365_{33}$ — $1368_{33}$
» » ملهم 1484
» » نظامی 840 — 843
» » نوائی 1370

م

مبداء نور $1530_y$, $1534_y$, $1539_y$ $1549_y$, $1554_y$ — $1562_y$
(مثنوی) $1563_y$ — $1565_y$
مثنوی پی سرنامه 871, 872
» خراباتی $1683_y$
» رمز و ایما $1487_6$
» رومی 884 — 900, 905 — 907, $1803_{22}$
» عبیدی $1349_{10y}$
» غنیمت .см نیرنگ عشق
» گلشن لطافت (974/1566) 1373
» مشرب (؟) $1563_y$ — $1565_y$
» معنوی .см مثنوی رومی
» ناصر علی سر هندی 1476,1477
مجالس النفائس 1132
مجمع الابکار 1390
» الامثال $1779_a$ — $1782_a$
» بحرین $1122_3$
» شعراء خوقندی 1642
» الغرایت 1717
مجموعه 1677, 1746, 1759, стр. 3
» اشعار 1711
» اشعار ترکی $1749_y$
468

مجموعه تالیف میرزا بیدل 1491
« ترجیعات 1758
« حکایات 1878
« الشعراء $1637_y$—$1641_y$
« عمرخان .cm مجموعه الشعراء
« شعراء فضلی .cm مجموعه الشعراء
« الشعراء فیروز شاهی $1691_y$
« اللطایف 1716
« من تصنیف ابن المعانی میرزا عبدالقادر بیدل 1490
مجنون و لیلی امیر خسرو (698/1298) 1011
« « جامی 1153, 1181
« « نوائی $1213_y$—$1225_y$
$1226_y$—$1237_y$, $1244_y$, $1245_y$
« « خمسه نوائی .cm
محبت نامه $1058_3$—$1060_8$
محبوب القلوب فراهی 1847—1853, $1854_y$—$1860_y$
محبوب القلوب نوائی $1297_y$. $1813_y$—$1821_y$
محفل آرا (1526, 1750, 1848)
محفل آرا .cm محبوب القلوب فراهی
محقق المذاهب $1803_{27}$
محمود و ایاز 1407—1409
محیط اعظم 1487—1491, 1500—1507
مخزن الاسرار 840—843, 1011, 1017, 1379, 1390, 1677
مخمسات 1731
« حافظ 1089
« و رباعیات .cm رباعیات عمرخیام
« و مسدسات فارسی 1757
« کامل $1693_y$
« مونس $1644_y$, $1645_y$
« نوائی $1307_y$
مخمس $1734_y$
« تحت تیغ .cm صد و یك بند مشفقی
« شاه مشرب $1553_y$
« نوائی 1274

مذکر الاصحاب стр. 3
مرآت الله $1487_{7}$, $1490_{8}$
مراثي 1767
مراد العارفين 1575, 1583
مرصد التصانيف 1736, 1737
مسدس نوائی $1274_{y}$
مسلك المتقين 1577—1582
مصابيح فؤاد .см ولی نامه
مصباح الهداية و مفتاح الكفاية 1058
مصنفات میرزا صادق منشی 1618, 1619
مصيبت نامه 855, 868, 869
المضرية فی الصلوة على خير البرية $976_{a}$, $979_{a}$
مطالع الا نفاس خاطره $1349_{2}$
مطايبات 925
مطايبات و هزليات و هجريات 1382
مطلع الانوار (698/1298) 1011, 1017
مظهر الا ثار (940/1533) 1346
معدن الحال (1294/1877) 1681, 1682
معما $1349_{11y}$
معميات $1274_{y}$
مغنی نامه حافظ 1089
مغنی نامه شاه شجاع 1668
مفاتيح الا عجاز فی شرح گلشن راز (877/1472) 997—1000
مفتاح الفتوح 1001
مفردات مثنوی .см خلاصهٔ ملا(ی)روم
مقالة كاسمانی سبع المثانی (748/1347) 1797
كتاب المقامات الحريری $1779_{a}$, $1780_{a}$
مقدمه (هفت اورنگ جامی) 1803
كتاب مقدمة الصلوات $1349_{y}$
مقطعات ابن يمين 1056
كتاب مقطعات خواجو $1039_{2}$
مقطعات سعدی 925
مكالات $1349_{a}$
مكتوب فضولی بخدمت حضرت نشانجی پاشا $1357_{a3}$

منتخب از مصنفات شیخ سعدی 1791
منتخب دیوان بیدل 1677
مناظرهٔ شب و روز 1874
مناظرهٔ مردم بخارا بغزل خواجه حافظ و بصائب فرستاده جواب یافتن 1438
منطق الطیر 855, 858—865, 1081
منظومات تاریخیه (1256/1840) $1663_{yr}$
موارد الکلم $1843_{z}$
موارد الکلم و سلك دررالحکم .см موارد الکلم
مونس الابرار $1058_{1}$, $1059_{1}$, $1060_{1}$
مهر و مشتری 1073—1072
میخانه بیدل .см محیط اعظم
میخانه زلالي $1407_{7}$

## ن

نان و حلوا 1414
نتایج الفکر 1426
نثر اللالی جناب مرتضی علی .см نظم الجواهر
نزهة الا رواح امیر حسین 981, 1716
نشأت القدس 1591
نصیحة الملوك $1791_{8}$
نظم الجواهر (890/1485) 1304
نغمه و حدت بیدل $1490_{12}$, 1512
نفحات الانس من حضرات القدس $1803_{2}$
نقش بدیع 1378
کتاب نقش فصوص $1803_{3}$
نقش نامه 1001
نکات بیدل 1487—1490, 1676, 1846
نگارستان ابن کمال پاشا 1841, 1842
نگارستان جوینی 1796
نل و دمن 1395, 1715, 1843
نمونهٔ ادبیات تاجیک стр. 3
نوادرالشباب نوائی 1251—1274, 1279, 1289, 1290
نوادر الشباب .см چهار دیوان... نوائی

نوروز و گل 1043, 1039
نیرنگ عشق (1096/1684) 1398, 1399
نی نامه 908—911

## و

واسط الحیات 1009
واسطة العقد .cm دیوان جامی
واقعهٔ بابا عرب 1868
وفات نامهٔ پیغامبر .cm کتاب صیقلی
وقایع حیدر آباد .cm وقایع نعمت خان‌علي
وقایع نعمت خان علی 1845
وقفیهٔ احلاصیه $1822_{y}$
ولی نامه (821/1418) 1103

## ه

هجوم حیرت $1490_{11}$
هشت بهشت 1011—1016, 1018
هفت اورنك 1153—1158, $1803_{14}$
« پیکر نظامی (593 1196) 840—843, 850, 1018, 1246, 1337
« منظر 1337
« منظر بهرام .cm بهرام و گل اندام
« وادی 1081, 1082
همای و همایون 1039, 1044—1046

## ی

یوسف و زلیخا جامی 1182—1189, 1153, $1803_{14}$
« « جنیدالله مخدوم هروی 1649—1654
« « دربیك (812/1409) 1101, 1102
« « .cm قصهٔ یوسف و زلیخا سریامی
« « عندلیب 1870
« « فرداوسی 759
« « ناظم هروی $1439_{8}$, 1441—1461

Акбар—намэ 1843а
Анонимная, без заглавия поэма 1674у
Анонимный сборник 1765

Баг-о Бахар 1792
Банг-о Бадэ (Фузули) стр. 4
Без особого заглавия стихотворения Муллы Рахматуллах-и Бухари 1690

Диван Муфида 769
Диван Фузули стр. 4

Записи поэтического характера... 1694
„ разных стихотворений 1726
„ ... стихотворений 1727

Калила и Димна 1823, 1830

Небольшие отрывки в стихах и прозе 1745а

Описание рукописей произведений Навои, хранящихся в Государственной Публичной Библиотеке стр. 3
Отдельные таджикские стихотворения 1758

*Повесть о том как львица воспитала царского сына* 1869
Поэма без заглавия 1617

Разрозненные отрывки таджикских стихотворений 1742
Русская народная сказка стр. 6

Сборник народных рассказов 1876
Стихи без заглавия на таджикском языке... 1755
Стихотворения $1349_{6.13}$у, 1689, 1730
„ на разные мотивы современных макамов 1747
Стихотворные записи 1680

Тарих-и Гузида 782
Три стихотворения 979а

Четыре сказки 1865

Шахрангиз, поэма (Вахиди) 1146

# УКАЗАТЕЛЬ НАЗВАНИЙ СОЧИНЕНИЙ НА УЗБЕКСКОМ И ДРУГИХ ТЮРКСКИХ ЯЗЫКАХ

## ا


اختم نامه $1317_y$
اشعار $1750$


## ب


بهرام و گل اندام (صیقلی) $1316_y$
« « (نوائی) $1246_y$—$1249_y$
بیاض $1676_y$, $1722$,—$1724_y$ $1726_y$$1732_y$, $1735_y$
$1734_p$, $1740_y$, $1741_y$, $1744_y$ $1751_y$, $1752_y$, $1756_y$
بیاض آگهی و فیروز $1692_y$
« بیدل و نوائی $1525_y$
« نوائی $1308_y$


## ت


تسویدات محبت $1697_y$
تیرمه غزللر $1768_y$


## ث


ثبات العاجزین $1566_y$—$1574_y$


## ج


چهار درویش خرامیٔ $1675_y$
چهار دیوان امیر علیشیر متخلص به نوائی $1251_y$—$1280_y$
چهل حدیث $1305_y$—$1306_y$

ح

حیرت الابرار 1239$_y$—1243$_y$

خ

خمسه نوائي 1213$_y$—1238$_y$

د

داستان سید بطال غازی 1863$_y$
دیوان امیری 1632$_y$—1636$_y$
« جانی 1657$_y$
« حسینی 1318$_y$
« خمولی 1661$_y$
« خواجه احمد یسوی 809$_y$
« خیالی 1701$_y$
« شوقی 1678$_{ay}$
« شیدا 1613$_y$
« عابد 1656$_y$
« غازی 1607$_t$
« لطفی 1148$_y$—1151$_y$
« مشرب 1530$_y$, 1531$_y$—1550$_y$
« هویدا 1608$_y$

ر

رعنا و زیبا 1528$_y$

ش

شاهنامه 1774$_y$—1777$_y$
شرح مثنوی (صوفی الله یار) 1583$_y$
شوق نامه 1351$_y$

ص

صبر نامه 1350$_y$

غ

غرائب الصغر 1281y—1288y
غزل ایشان شاه مهشرب 1551y—1552y
غزلیات مونس 1646y

ف

فرهاد و شیرین 1250y
فوائد الکبر 1291y

ق

قصه امیر تیمور انتخابی 1864y
« چهار درویش 1793y
« دیوانه برخ نی بیانی 1605y—1606y
« یوسف و زلیخا 1660y
قهرمان نامه 1875y

ك

کتاب صیقلی 1311y—1315y
کتاب کلیات ضرب عبیدالله خان 1349ya
الکواکب الدریة فی مدح خیرالبریة 953ay, 961ay

ل

لسان الطیر 1292y—1303y
اللطایف الطوایف 1840y

م

مبداء نور 1554y—1562y
مثنوی 1563y—1565y
« خراباتی 1683y
مجموعهٔ اشعار ترکی 1749y
« الشعراء 1637y—1651y
« « فیروز شاهی 1691y
مجنون و لیلی 1244y—1245y
محبوب القلوب (نوائی) 1813y—1822y
« « (فراهی) 1854y, 1856y—1858y, 1860y

مخمسات كامل $1693_{y}$
» مونس $1644_{y}$, $1645_{y}$
» نوائی $1307_{y}$
مخمس شاه مشرب $1553_{y}$
مخمس ملا غایب $1727_{y}$
منظومات تاریخیه $1663_{y}$

ن

نظم الجواهر $1304_{y}$
نوادر الشباب $1289_{y}$—$1290_{y}$

ی

یوسف و زلیخا (دربیك) $1101_{y}$—$1102_{y}$
» (عندلیب) $1870_{y}$

Анонимная, без заглавия, поэма $1674_{y}$
... Отрывки из узбекских стихов различных авторов $1450_{уз}$


## СОЧИНЕНИЯ НА АЗЕРБАЙДЖАНСКОМ ЯЗЫКЕ


دبنگ و باده $1369_{аз}$, $1357_{аз}$
بیاض $1732_{аз}$, $1752_{аз}$
حسن و عشق $1371_{аз}$
یوان خطائی $1339$—$1340_{аз}$
دیوان فضولی $1357_{аз}$,—$1338_{аз}$
غزلیات فضولی $1372_{аз}$


## СОЧИНЕНИЯ НА ТУРКМЕНСКОМ ЯЗЫКЕ


دیوان محتوم قلی $1665_{туркм.}$, $1666_{туркм.}$


## СОЧИНЕНИЯ НА АНАТОЛИЙСКО-ТУРЕЦКОМ ЯЗЫКЕ


بیاض $1741_{тур.}$, 1732
الکواکب الدریة فی مدح خیر البریة $948_{тур.}$
دیوان عاشق پاشا $1030_{тур.}$
دیوان خیالی $1354_{тур.}$—$1356_{тур.}$


## ПРОЧИЕ


دیوان احمد شاه درانی $1594$—на языке пушту
دیوان نیاز $1659$—на языке урду

# УКАЗАТЕЛЬ НАЗВАНИЙ СОЧИНЕНИЙ НА АРАБСКОМ ЯЗЫКЕ


ا

(اسناد قصیده معظمه) 804а

ب

بیاض 1718а, 1745а
بیاض نظم و نثر فارسی و عربی 1877а

ت

تحفه العزیه 977а
ا

ث

ثمرات الاوراق 1798а

د

الدرة الزاهرة بتضمین البرثة الفاخرة 978а
دیوان شوقی 1678ау

ر

رباعیات 1485а
ربیع الابرار 1783а
رسالهٔ فی خواص البردة و القصیدة المضریة 976а

ز

زاد المسافرین (مقدمه) 981а

ش

شرح قصیدة بانت سعاد $747_a$

ع

العقد الفرید $748_a$

ف

الفتوحات السنیه $1769_a$

ق

قصیدة بانت سعاد $744_a$—$746_a$
« الخمریه $804_a$—$806_a$, $807_{a1}$—$808_{a7}$
القصیده النفسیه $760_a$
قطعات $1742_a$

ك

کتاب الحاسد و المحسود $1770_a$
« الحنین الی الوطن $1771_a$
« کلیات ضرب عبید الله خان $1349_{ya}$
« المقامات الحریری $1779_a$, $1780_a$
الکواکب الدریة فی مدح خیر البریة $944_a$—$973_k$ ($975_a$, $979_a$)

م

مجمع الامثال $1781_a$, $1782_a$
موارد الکلم $1843_a$

ن

نظم و نثر $1743_a$

ی

یاد داشتهای منظوم $1688_a$

# УКАЗАТЕЛЬ СОБСТВЕННЫХ ИМЕН АВТОРОВ, ПЕРЕВОДЧИКОВ И ПЕРЕПИСЧИКОВ

Буквы перед именем обозначают: А—автор Р — редактор-переводчик, С—составитель, П—переписчик (каллиграф); двойные—обозначают, что автор (составитель) был одновременно переписчиком (А/П, С/П), т. е. рукопись—автограф. Цифры в скобках — годы смерти лица (с крестиком +) или время жизни (о—около). О значении букв при порядковых номерах—см. примечание к Указателю названий сочинений.


ا

А ابراهيم لطايداده «شاهدى» 905—906

П ملا ابراهيم لحيوقى بن محمد يعقوب خواجه (1310/1893) 1250

А الحاج ابراهيم بن محمد... $976_2$

А شيخ فخرالدين ابراهيم همدانى «عراقى» (+688/1289) $923—924, 1717_1$

А ابن حسام $1712_9$

ابن سينا .см ابوعلى ابن سينا

ابن عبد ربه .см ابو عمر احمد بن محمد بن...

А ابن عماد (+800/1398) 1068—1071

П ابن ملا قربانياز (!) بن بابا خليفه (1299/1882) $1541_y, 1605_y$

ابن كمال پاشا .см مولانا احمد بن سليمان

А ابن يمين $1712_5$

ابن يمين .см امير محمود

А ابو البركت منير 1420

А ابو المحاسن ابوبكر زين الدين حكيم ازراقى الهروى (+527/1132) 781—782

А مولانا ابوالحسن علىفرخى ترمذى (+429/1037) 761—762

А ابو طالب كليم همدانى كاشانى (+1061/1650) 1421—1422

А ابو عبدالله شرفالدين محمد ابن سعيد البصيرى (+694/1294) $944_2—979_3$, 1959

А ابو عمر احمد بن محمد بن عبدربه (+328/940) $748_2$

А ابوعلى ابن سينا (+428/1037) $760_{21}, 1677_1$

A ابو الفرج بن مسعود رونی (XI в.) 567
A ابو الفیض بن المبارك الفیضی «فیضی فیاضی» (+1004/1595) 1393—1395, 1715, 1830, $1843_a$,
A ابو القاسم حسن بن اسحاق الطوسی «فیضی فردوسی» (+416/1025) 749—759, $1771_y$—$1777_y$
A ابوالقاسم بن شاه میرزا بن سعدالله الحسینی «شعری» (XVII в.) 1426
A ابوالقاسم محمود بن عمر الزمخشری $1783_a$
A ابوالمجد مجد الدین بن آدم حکیم سنائی غزنوی (+576/1181) 786—798, $1701_7$, $1713_8$
A ابو محمد القاسم الحریری البصری (+516/1123) 1779—1780
П ابو الوفا ابن قاضی ملا محمد سمیع (1247/1832) 1491
آتشی $1708_1$
اثر شیرازی .см آخوند شفیعا...
A مولانا اثیرالدین اومانی همدانی (665/1266) 880—881
A احراری 1490
احراری .см عمر خواجه...
П احمد 1481
A احمد جامی 1873
A میرزا احمد جعفر اصفهانی «صافی» 1600
A احمد بن مولا نا جلال‌الدین خواجگی «مخدوم اعظم» (+949/1542) 1352—1353
П ملا احمد ابن ملا جیانعلی (XIX) 1548
C سید احمد الحسینی «میر پادشاه دولتابادی» $1485_{ат}$
C احمد خان «صدیق» (1265/1848) 1591
A مولانا احمد بن سلیمان «ابن کمال پاشا» (941/1535) 1841—1842
A احمد شاه درانی (1160/1747—1187/1773) $1594_{пушту}$
П ملا احمد صحاف (1232/1816) 899
ملا احمد بن ملا صدیق 935
A شیخ سعد الدین احمد بن مولانا عبدالغفار بن مولانا عبدالعزیز بن مولانا عبد الکریم سید الحسینی الانصاری الکابلی (1171/1757) 1591—1592
II نظام الدین احمد بن عبدالله شیرازی (1029/1620) 851, 1027, 1147, 1207, 1211, 1310.

П درویش احمد بن علی السراجی (525/1424) 1094
C احمد طبیبی 1691y
احمد مخدوم .см احمد بن الناصر الصدیقی الحنفی...
A ابوالفضل احمد بن محمد بن احمد بن ابراهیم المیدانی النیشابوری 1781—1782a
احمد بن الناصر الصدیقی الحنفی البخاری «احمد مخدوم کله» (1314/1897+) 1829
П احمد بن حافظ نیاز احمد بریلوی (1313/1895) 964
П احمد بن ولی بن عبدالله الشیرازی (756/1355) 1011
A خواجه‌احمدیسوی (562/1166+) 809y—819y, 1744y, 1749y, 1768y
اختیار الحسینی .см اختیار بن غیاث الدین الحسینی
A اختیار بن غیاث الدین الحسینی 1211
П ملاآخوندجان ولد ملاعویض باقی محرم (1259/1843) 1450, 1651
A ادا 1642i
A ادهم 1757s
A ادیب صابر 1712i8
A آذری 1677z, 1709
آرزو .см سراج الدین علیخان...
ازراقی الهروی .см ابوالمحاسن ابوبکرزین الدین حکم...
استرابادی .см مولانا نظام...
استرابادی .см هلالی ...
A اسد 1691y
П اسرائل بن عبدالله صوفی (1234/1818) 1566y
اسفرنگی .см سیف الدین...
П میرزا اسماعیل بیك (1305/1888) 1236
A شاه اسماعیل صفوی «خطائی» (930/1524+) 1339, 1340—1341
П ملا اسماعیل بن ملا عظیم بای (1278/1861) 1838
A اسماعیل کشمیری «بینش» 1464—1465
A اسیر 1759
اصفهانی .см (میرزا) احمد جعفر... صافی
» .см آقا محمد...
» .см (شیخ) رکن الدین اوحدی مراغی...
» .см صبری...

اصفهانی .см عماد الدین...
» .см فضل الله روزبهان (بن روزبهان)
A آصفی 1677$_3$ ,1760
خواجه آصفی بن خواجه نعمت‌الله (+ 920/1514) 1320
A میر افضل پیرمستی بن محمد اشرف الصدیقی الهروی 1698
A افضل الدین بن علی نجار «خاقانی»
(+582/1186 или 595/1198) 828—839
A افغان 1711$_4$, 1750
A آقا محمد اصفهانی (1181/1767) 1454
A اقا ملك بن جمال الدین امیر شاهی‌ٔ
سبزواری (+854/1450) 1136—1143
آگاه .см حاجی بولاق سمرقندی ...
A آگهی 803, 1692$_y$,
A صوفی الله یار ابن الله قلی
(1136/1733) 1566$_y$—1574$_y$, 1575—1583, 1740
П امام زاده (XIX) 1463, 1474
A املا 819, 1677$_5$
املا .см (اخوند ملا) محمدی ...
آملی .см طالب ...
A امیدی (XIX) 1697$_y$, 1712$_3$
امیر .см محمد عمر خان خوقندی ...
امیر خسرو .см خسرو دهلوی
A امیر کرمانی (750/1349) 1051
A امیری 1768$_y$
A امین 1692$_y$
A انشائی (XVI) 1373
A انصاری 1711$_2$
A انوری 1677$_6$
A اهلی 1677$_7$, 1757$_{10}$
A مولانا اهلی‌ٔ شیرازی (+942/1535) 1347
A آهی 1677, 1711$_8$
A اوبانی 1680
A اوحد الدین انوری (+585/1189) 765, 820—827
A اوحدی 1677$_9$, 1712$_6$

اوحدی منعم الدین .см رکن الدین اوحدی مراغی
اورگوتی .см (ملا) جمعه قلی ... خمولی
П ایرگش دیوانه‌ٔ کیشی (1239/1823) 1532, 1554
П ایر محمد (1281/1864) 835, 850, 1079—1080
П ایشان خواجه بن میر حبیب‌الله خواجه بخاری 1139, 1144
ایشان شاه مشرب .см رحیم بابای نمنگانی
П ملا ایشجان (1318—1325/1900—1907) 1055, 1704
A ایقانی $819_{yr}$
A ایوب (1121/1713) 897, 912

ب

A بابا سماسی (+755/1354) 1738
П ملا بابا جان ترا ابن عبدالعزیز مخدوم (1324/1906) $1659_{урду}$
باخرزی .см شیخ سیف‌الدین
П ملا بابا قلی ولدی (!) محمد ضیای بلخی (1297/1880) $1542_{y}$
بابای شعرا‌ٔ .см فغانی
П باقی محمد بن ملا حسین 1115
П ملابالطه نیاز «النديمی» ولداوستا قربان نیاز
«خرات» (1325/1907) $1134, 1142, 1590, 1701_{y}$
بایسونی .см (قاضی) مسیحا بن قاضی منتهای
البخاری .см (ابو البرکات) محمد وقایت‌الله ...
» .см احمد بن الناصر الصدیقی الحنفی... «احمد مخدوم کله»
» .см ایشان خواجه بن میر حبیب‌الله خواجه‌ٔ...
» .см (حافظ) تنیش...
» .см حسین بن باقی ...
» .см حسین خواجه ...
» .см خیالی...
» .см حاجی سامی ...
» .см (میرزا) سراج الدین حکیم ...
» .см (میرزا) سعد الله الکاتب ...
» .см (شاه) نیاز صاحب .... الکشمیری
» .см شمس الدین مخدوم ... شاهین
» .см (میر) صفی الله ...

البخاری .cm عابد خواجه بن میرك خواجهٔ ...
» .cm عاصم ...
» .cm (میرزا) عبدالباقی ولد میرزا عظیم ...
» .cm عبدالخالق بن رجب محمد ..
» .cm عبدالرحمن ... تمکین
» .cm (ملا) عبدالله ... ملهم
» .cm (خواجه) عصمت الله...
» .cm عنایت الله ...
» .cm فیض الله ...
» .cm فیض الله زلالی ...
» .cm محمد امین ... محوی
» .cm محمد ایشان خواجه ...
» .cm محمد ... هجری
» .cm (ملا میر) محمد ...
» .cm (میرزا) محمد ثناٴ ...
» .cm (سید) محمد بن میر جلال الدین ...
» .cm (شرف الدین) محمد حسین البلغاری ...
» .cm محمد حکیم بن حافظ میقم
» .cm محمد رجب ...
» .cm محمد سعید بن میرزا محمد ...
» .cm محمد شریف خواجهٔ ... شیوان
» .cm (شاه خواجه) محمد شوکت ...
» .cm محمد عابد ...
» .cm محمد عارف مخدوم بن ملا محمد غفور ...
» .cm محمد غنی بن حاجی خواجهٔ ...
» .cm محمد قاسم ...
» .cm محمد قاسم بن ملا نادر محمد ...
» .cm (میرزا) محمد ناصر بن میرزا محمد میرك ...
» .cm (ابو البرکت) محمد وقایت الله ...
» .cm (ملا) مراد بن ذاکر بای ...
» .cm (شریف مخدوم الرئیس) المعتصم ابن القاضی عبدالرحیم ...
» .cm (ملا) میر جان ...
» .cm نیاز باقی ولد ملا نورور ...

بخاری .см ولد حاجی میرزا عبداللطیف غلام شاه البلخی...
بدخشي .см (ملا) شاه ... بن عبد احمد
» .см علی درویش ...
A بدرالدین چاچی «بدر چاچی»
1049—1050, $1677_{10}$, 1712 (746/1345)
A مولانا بدر شیروانی (854/1450) 1135, 1731
A برخوردار بن محمود ترکمان فراهی
«ممتاز» (XVIII) 1526, 1527, $1528_y$, 1847—1853, $1854_y$—$1860_y$
بروجی .см عبدالقادر ...
بریلوی .см احمد بن حافظ نیاز احمد ...
A برهان الدین جعفری $1717_2$
П » » مخدوم (1334/1916) 1432
A بزرجمهر ، $1677_{11}$
A مولانا بساطی سمرقندی (XV) 1100
A بسطامی $1708_2$
البصری .см ابو محمد القاسم الحریری ...
البصیری .см ابو عبدالله شرف الدین محمد ابن سعید ...
بغدادی .см محمد بن سلیمان فضولی ...
بلخی .см (ملا) بابا قلی ولدی (ا) محمد ضیای ...
» .см محمد بن قوام بن رستم بن احمد بن محمود...
» .см ولد حاجی میرزا عبداللطیف غلام شاه ... ثم البخاری
» .см (ملا میرزا) همدام ... ابن ملا عبدالواحد
A البلفاری 1576
» .см (شرف الدین) محمد الحسین ... البخاری
» .см عبدالغفور ابن داملا عبدالستار...
A بنائی $1713_1$, 1753
A حاجی بولاق سمرقندی «آگاه» 1596
A بهاء الدین العاملی 1677
(بهائی) .см (شیخ بهاء الدین) محمد عاملي ولد شیخ حسین ...
A بهجت $1642_8$
П میر بهرام $1775_y$
A حاجی بهرام بن آخوند ملا زاده 1802
A بیانی $1691_y$
بیدل .см (میرزا) عبدالقادر بیدل

بیستون .см علی بن أبی بکر ...
П ملا بیك محمد (1284/1867) 1568y
بیلقانی .см مجیر ...
بینش .см اسماعیل کشمیری ...
بیهقی .см حمزه عبدالملك طوسی ...

## پ

پورانی .см (میر) شیخ ابن نور الدین ...
П ملا پهلوان قلی بن ملارحمن بیردی (1194/1780) 1813y
پهلوان نیاز میرزا باشی ولد عبدالله آخوند خوارزمی «مولانا کامل خوارزمی» (1300/1882) 1693y, 1840, 1854y
П پیر حسین بن پیر حسن الکاتب الشیرازی (940/1535) 1014, 1169, 1175, 1181, 1182, 1192

## ت

تاشکندی .см (خواجه) عبادالله ابن عادل خواجه ...
التبریزی .см علی بن نصیر بن هارون ابن ابي القاسم الحسینی ... «قاسم الانوار»
» .см (ملا) محمد عصار...
» .см (میرزا) محمد علی ... صائب
» .см (خواجه) همام ...
ترشیزی .см (نورالدین) محمد ...
ترکمان فراهی .см برخوردار بن محمود ...
ترمذی .см (مولانا) ابوالحسن علی فرخی ...
A تقی الدین ابوبکر بن حجة الحنفی (837/1433) 1798
تمکین .см عبدالرحمن بخاری ...
A حافظ تنیس بخاری «نخلی» (XVII) 1418
П تورسون باقی قاری بن محمد نظر (1234/1818) 1792
П تورسون بابا خالق 1209
П ملا ترسونمراد (XIX) 1470
A توفی 1744
A توفیق 1757₄

## ث

الثعالبی .см (المنصور) عبدالملك بن محمد اسماعیل ...

## ج

الجاحظ .см عمرو بن بحر ...
جامی .см احمد ...
» .см عبدالاحد بن محمد بن احمد ...
» .см عبدالرحمن ...
» .см (میر) علی بن عبدالرحمن ...
الجامی .см غیاث الدین ...
جان جنان .см (شمس الدین) حبیب‌الله ... مظهر
جانداری .см (میرزا) محمد صادق منشی ...
جانکشیخی .см (ملا) جمعه نیاز دیوان ...
جبلی .см (مولانا) عبدالواسع ...

A جرعت $1642_4$
A جلال 1396
A میرزا جلال اسیر بن میرزا مؤمن شهرستانی (1049/1639+) 1417
A جلال‌الدین رومی «شمس تبریزی» (672/1273+)
884—922, 1554, 1677, $1708_5$, 1752. 1756, 1758, $1803_{22}$, 1836
A جمال‌الدین ابو اسحاق شیرازی (827/1423+) 1104
A خواجه جمال الدین سلمان بن خواجه علاءالدین محمد ساوجی (778/1377+) 1074—1080
П ملا جمال‌الدین بن داملا فرمانقلی (1251/1835) 1248
A جمال‌الدین ابو محمد بن یوسف بن معید کنجوی «شیخ نظامی گنجوی» (591/1194 или 597/1200+)
840—851, 1011,1017, 1018, 1182, 1192, 1239, 1246, 1250, 1337, 1379, 1390, $1676_y$, $1642_{24}$, $1677_{52}$, 1716, $1717_{30}$.
A ملاجمعه قلی اورگوتی «خمولی» (XIX) 1661—1664
П ملاجمعه نیاز دیوان جانکشیخی (1320/1902) 824
جنابادی .см سید قاسم ...
A جنانی $1692_y$
جنونی .см سید قلندر شاه قندهاری

A میرزا جنیدالله مخدوم هروی «حاذق» (1246/1830 | )'
1647, 1648—1655, $1642_5$, 1731, 1752, $1757_2$.
A جواد $1642_5$
جویباری .cm عبدالفتاح بن ملا عبدالجلیل...
جوینی .cm معینی ...
الجیلانی .cm محیی‌الدین عبدالقادر ...
» .cm محمد بن یحیی بن علی ...

ج

چاچی .cm بدرالدین ...
چربادقانی .cm نظر علی بن محمود ...
الچشتی .cm (معین‌الدین) حسن سنجری ثم ...
A مهاراجه چندولعل شادان (XIX) 1631
چیمیانی .cm (خواجه) نظر بن غایب نظر ...

ح

A الحاج ابراهیم بن محمدال ... 976
حاذق .cm (میرزا) جنیدالله مخدوم هروی
حافظ .cm محمد بن محمد بن محمدالحافظ شیرازی
A حافظ علاف «خراباتی» (XV) 1103, $1683_y$
A حالی $1677_{15}$
A شمس‌الدین خبیب‌الله جان جانان «مظهر» 1597, 1684
A حبیب‌الله خواجه صدور 1878
П » بن سیف‌الله (XVIII) 1502
П » بن ملاعبدالسلام بن ملا نعمت‌الله الخوارزمی
الخانقاهی (1311/1893) 1529
الحبیبی .cm عبدالقیوم بن عبدالحق ...
حرامی .cm (ملا)قربان ...
الحریری .cm ابو محمدالقاسم الحریری البصری
A حزین $1642_{10}$
A مولانا حسامی خیوقی 1212
A حسن 1709
A ملا خواجه حسن $1677_{16}$. $1711_5$
A مولانا سید حسن (XVII) 1415

A حسن بن باقی بخاری 1755
A خواجه حسن دهلوی 1028, 1029
A معین‌الدین حسن سنجری ثم الچشتی 874, 875
A سید حسن غزنوی (+ 534/1140) 783, 784, $1717_{10}$
A حسین $1708_3$
A حاجی حسین $1677_{11}$
П ملا حسین ابن استا نیاز محمد (1276/1859) 905
П میر حسین الحسنی الشیرازی (1240/1824) 930
П » » میر کلنگی الکاتب (991/1583) $1349_{yr}$
П حسین خواجه بخاری (1260/1844) 1452
A سید حسین طباطبائی «مجتهد الشعراء» مجمر 1612
A حسین بن علیم بن ابو الحسن الحسینی (718/1318) 981—990
A حسین بن علی الواعظ الکاشفی (+ 910/1504)
901—903, 1311—1316, 1823—1830
П حسین بن مظفر بن محمود خاتونا بادی (996/1587) 820
П حسین بن مولانا حاجی الخطیب (991/1583) 1081
A ابو الغازی بهادر سلطان حسین میرزا منصور (910/1506+) $1318_y$
الحسینی .см ابوالقاسم بن شاه میرزا ابن سعدالله... الکبسوی شعری
» .см (سید) احمد ... میر پادشاه دولتابادی
» .см حسین بن علیم بن ابو الحسن ...
» .см محمد حسین ...
» .см محمد بن ملا میر ...
» .см ناصرعلی ...
حشمت .см (میر) محمد صدیق بن امیر مظفر
الحصاری .см ساقی محمد ابن ملا عاشور محمد ...
» .см عبدالنبی ...
» .см (سید) قلندر شاه قندهاری ثم الحصاری «جنونی»
» .см حاجی میرزا محمد حقنظر فیض ابادی
A حضوری (XVII—XVIII) $1740_1$
حضوری .см عزیزالله قمی ...
حطائی .см اسماعیل صفوی ...
П حق نظر (1116/1704) 795, 797
П حکمتی (1064/1654) 866
حکیم $1708_4$

حکیم ازراقی .см (ابو المحاسن) ابوبکرزین‌الدین ...
حکیم سنائی .см ابو مجد مجدالدین بن آدم... غزنوی
A حکیم سوزنی 1717₁
A حکیم شرف الدین حسن شفائی (1037/1627) 1416
حلاج .см جمال الدین ابو اسحاق شیرازی
A حمزه بن عبدالملك طوسی بیهقی «شیخ آذری» (866/1461) 1144, 1145
П حمیدالله دروازی 1839
A میر حیدر رفیقی 1710, 1712₈ 1713₈
A حیرت 1642₇
A حیرتی 1757₁
C/П حیرالنساء آتون (1328/1910) 1768ᵧ

## خ

خاتونابادی .см حسین بن مظفر بن محمود ...
A خاطر 1672
A خاطف 1642₈
A خاقانی 1712₁₆, 1717₅
خاقانی .см افضل‌الدین بن علی نجار ...
A خالص 1677₁₉, 1768ᵧ
П ملا خالمراد گورلانلی (1294/1877) 1854ᵧ
П ملا خاموش آخوند 1774ᵧ, 1775ᵧ
خبوشانی .см (ملا) نوعی ...
**خجلت** 1642₉
خجندی .см شاه سخی ابن ملا شاه سید ...
» .см عمادالدین زوزنی ...
» .см کمال ...
» .см کمال‌الدین بن مسعود ...
П ملا خدای بیرگان بن دوست جان (1318/1900) 1615ᵧᵣ
П خدای بیرگان دیوان بن استاد محمد خوارزمی (1318/1900)
772, 774, 777, 1203, 1204, 1307, 1644ᵧ, 1645ᵧ 1693ᵧ, 1821ᵧ
П ملا خدای‌بیرگان ابن محمد نظر سنجر (1320/1902) 837, 838, 1588
П میرزا خدایداد ابن میرزا محمد حسین (1229/1814) 1826
خراباتي .см حافظ علاف ...

خرات .см محمد یعقوب دیوان ...
خزری .см (میرزا) فیض الله ...
A خسرو 1709, $1711_6$
A امیر خسرو دهلوی (+725/1325) 1001—1026, 1182, 1192, $1676_{yr}$, $1712_{15}$, $1713_2$, 1716, 1720, 1792, $1793_y$, $1803_{25}$.
П خضر خان ولد محمد صالح (1096/1684) 992
خطائی .см (شاه) اسماعیل صفوی ...
الخطیب .см حسین بن مولانا حاجی ...
A خلوتی (1324/1819) 1617
П خلیل بن محمد (994/1585) 970
A شاه خلیل‌الله ابن خلیفه ابراهیم دهلوی (XIX) 1610, 1611
خمولی .см (ملا) جمعه قلی اورگوتی ...
خواجگی کاسانی .см احمد بن مولانا جلال‌الدین ... مخدوم اعظم
A خواجو $1677_{18}$, $1712_{12}$
خواجو کرمانی .см (ابو العطا) محمود بن علی بن محمود المرشدی...
П خواجه ولد ایشان عارف خواجه (1247/1831) 1729
خواجه احرار .см عبیدالله بن محمود شلشی
خوارزمی .см پهلوان نیاز میرزا باشی ولد عبدالله ...
» .см حبیب‌الله بن ملا عبدالسلام...
» .см خدای بیرگان دیوان بن استاد محمد ...
» .см (سید) عبدالله بن عیسی سید المرحومی ...
» .см (مولانا) کامل ...
» .см (ملا) محمد رسول ...
» .см (ملا) محمد نظر بن قیلچ جان ...
» .см (سید) محمد بن توردی سید ...
» .см محمد یعقوب دیوان خرات بن اوستا قربان نیاز ...
» .см (ملا) محمد یعقوب بن روز محمد ...
خوانساری .см (مولانا) زولالی ...
خوقندی .см (ملا) سرمساق ...
» .см عبدالله ...
» .см (ملا) محمد غازی ...
الخوافی .см (ملا) خورد بن شادی محمد ...
» .см مجدالدین ...

A خیالی بخاری (XV) 1132—1134
« cm. محمد ...
خیوقی cm. ابراهیم ... بن محمد یعقوب خواجه
« cm. مولانا حسامی ...

د

A دانش $1642_{11}$, 1725
A دبیر $1642_{12}$, 1731
П دبیر (1241/1825) 1333
A دربیك (XV) 1101. 1102
دروازی cm. حمیدالله ...
П درویش میر $745_{a}$
П دوست محمد بن حقنظر (1116/1704) 797
دوانی cm. جلال‌الدین محمد (بن اسعد الصدیقی) ... [1310]
دهلوی cm. (امیر) خسرو ...
« cm. (شاه) خلیل‌الله ابن خلیفه ابراهیم ...
« cm. خواجه حسن ...
دیوانه مشرب cm. رحیم بابای نمنگانی ...

ر

A رجب علی 1677
ملا رحمت‌الله cm. میر محمد صدیق حشمت
П ملا رحمت‌الله کاتب (1315/1897) 1399, 1402, 1482, 1757, 1845
C/П قاری رحمت‌الله واضح 1688—1690
П رحمنقل بیك میرآخور (1270/1853) (1124/1742) 1229, 1819,
A رحیم بابا نمنگانی دیوانه مشرب (XVII—XVIII) $1530_{y}$—$1565_{y}$, 1681, $1726_{y}$, $1749_{y}$, 1744, $1756_{y}$
رحیم باقی بارکندی (1124/1712) 1092
A رضی‌الدین نیشابوری $1717_{6}$
رفیقی cm. میر حیدر ...
A شیخ رکن‌الدین اوحدی مراغی اصفهانی (738/1337) 1031—1038
A رند $1642_{13}$
П روح‌الله (XVII) 1164
П داملا روز محمد شهرلی کاتب (1323/1905) 1060, 1065
رومی cm. جلال‌الدین ...

الرومی .cm عاشق پاشا بن مخلص پاشا ...
« .cm محمد باقر بن فخرالدین ...
رونی .cm ابوالفرج بن مسعود ...
A ریاضی 1677$_{20}$

ز

A مولانا زلالی خوانساری (+1025/1616) 1407—1409
A میر زمانی یزدی (+1021/1612) 1404
الزمخشری .cm ابوالقاسم محمود بن عمر ...
A شیخ زین 1677$_{21}$
Π زین‌الدین عبدالله العراقی (856/1452) 1109, 1118

س

Π ساتب آلدی خواجه بن یونس خواجه شاشی (1248/1852) 1827
Π ساقی محمد ابن ملا عاشور محمد الحصاری (1264/1848) 1499, 1506, 1510
سامی .cm میرزا عبدالعظیم ...
Π حاجی سامی بخاری (1069/1658) 981
ساوجی .cm (خواجه) جمال‌الدین سلمان بن خواجه علاءالدین محمد...
سبزواری .cm آقا ملك بن جمال‌الدین امیر شاشی...
« .cm ملا ناظم بن شاه رضا...
Π ساقی محمد حصاری ابن ملا عشور محمد (1264/1848) 1506
A میرزا سراج‌الدین حکیم بخاری (1332 1913) 1703—1705
A سراج‌الدین علیخان آرزو (+1169/1756) 1589, 1590
Π ملا میر سراج‌الدین مخدوم 1721
السراجی .cm درویش احمد بن علی ...
A سرجی 1717$_{7}$
Π ملا سرمساق خوقندی (1249/1833) 1275
سرهندی .cm ناصر علی...
« .cm شاه نیاز احمد بن شاه رحمت‌الله...
A سریامی (XIX) 1660$_{y}$
A سعد کوفی 1717$_{8}$
Π میرزا سعدالله الکاتب البخاری بن قاضی ملا عبدالله رئیس بن ملا محمد رافع بابا صدر مفتی (1310/1893) 1808

سعدی شیرازی CM (شیخ مشرف‌الدین) مصلح‌الدین ...
A سعیدای قصاب (XVIII) 1598
سلطان حسین بایقرا .CM (ابو الغازی بهادر سلطان) حسین ابن میرزا منصور ...
A سلمان $1677_{23}$, 1709, $1718_{8}$, $1712_{1}$
A سلمی 1348
A سلیم $1708_{6}$
П ملا میرسلیم (XVIII—XIX) 1266
A سلیمانی $819_{yz}$
سمرقندی .CM مولانا بساطی ...
» .CM حاجی بولاق ... آگاه
» .CM میر عبدالحی ...
» .CM ملا سید عبدالوهاب ...
» .CM محمدصالح ندائی ...
» .CM محمد یحیی ...
» .CM ملا مقیم خان ...
سنائی .CM ابو المجد مجدالدین بن آدم حکیم ... غزنوی
سنجری .CM معین‌الدین حسن ... الچشتی
سوزنی .CM حکم...
A سیدا 1731, $1757_{9}$, 1766
П سید قلی بن رضا قلی اقسقال (1237/1821) 1239
سید محیی‌الدین (محیی) .CM عبدالقادر گیلانی ...
A سیف‌الدین اسفرنگی (+660/1261) 883
A شیخ سیف‌الدین باخرزی (+646/1248) 1738
A سیفی $1627_{24}$, $1717_{9}$

## ش

شاشی .CM ساتیب‌آلدی خواجه بن یونس خواجه...
» .CM عبدالحکیم بن نعمت بای
» .CM عبیدالله بن محمود ... خواجه احرار
A مولانا شانی تکلو 1405, 1406
A ملا شاه بدخشی بن عبد احمد (1070/1659) 1425
A/P شاه حکیم خالص (XIX) $1660_{y}$
شاهدی .CM ابراهیم خدایداده ...

П شاه سخی ابن ملا شاه سید خجندی (1220/1805) 1496, 1503, 1508
П شاه قاسم الکاتب 1020
П شاه مراد بن نادر محمد (1218/1803) 1469
A شاه نیاز صاحب البخاری الکشمیری (XIX) 1643
C شاهی (1294/1877) $1711_{g}$, 1746
شبستری .см محمود بن عبد الکریم ...
Λ شجاع الملك (1258/1842) 1667, 1668
A شرف $1677_{25}$
C شرف الدین حسین بن یوسف العلوی (1034/1624) 791
П میرزا شریف دبیر (1252/1836) $1359_{asep.}$
شعری .см ابو القاسم بن شاه میرزا بن سعد الله الحسینی ...
شفائی .см حکیم شرف الدین حسن ...
A آخوند شفیعا «اثر شیرازی» (1113/1701) 1481
شمس امام .см محمد بن النصر (نصیر) . . الحبیصی
شمس تبریزی .см جلال‌الدین رومی
C شمس الدین 904
A شمس‌الدین مخدوم بخاری «شاهین» (1311, 1893) 1686, 1687
П حاجی شنالی (شنائی) (1036/1626) 1045, 1047, 1048
A/П مولوی شهدی 1684, 1685
شور عشق .см (شیخ سعدالدین) احمد بن مولانا عبد الغفار...
A شوقی کته قورغانی (1278/1861) $1678_{зут}$, $1711_{т1}$
A شوکت 1719, $1723_{17}$ 1725
شوکت .см (شاه خواجه) محمد ... بخاری
A ملا شهاب $1677_{27}$
A خواجه شهاب‌الدین عطارد (650/1252) 882
A شهاب مهمزه $1717_{18}$
شهابی .см (حاجی) محمود شهابی زرین قلم بن اسحاق
شهرسبزی .см (میرزا) عبد الملك ...
شهرسبزی .см (ملا) محمد یوسف ...
» .см یار محمد قره ...
» .см یونس خواجه کاتب ابن بابا خواجه ...
شهرستانی .см (میرزا) جلال بن اسیر بن میرزا مؤمن...
A مولانا شهیدی (+979/1571) 1377, $1677_{28}$
A امیر شریف محرم نسفی (XVII) 1462

شیخ آذری .cm حمزه بن عبد الملك طوسی بیهقی
A شیدا 1613$_{yr}$, 1614$_{yr}$—1616$_{yr}$, 1723$_{yr}$
شیرازی .cm نظام الدین احمد بن عبدالله ...
» .cm احمد بن ولی بن عبدالله ...
» .cm مولانا اهلی ...
» .cm جمال‌الدین ابو اسحاق...
» .cm (میر) حسین الحسینی ...
» .cm (آخوند) شفیعا «اثر»
» .cm عرب ...
» .cm (سید) محمد عارفی ...
» .cm محمد بن محمد بن محمد الحافظ شیرازی
شاهین .cm شمس‌الدین مخدوم بخاری ...
A شیر محمد بن امیر عوض بی میرآب «مونس» (+1829) 1644$_{y}$—1646$_{y}$, 1692$_{y}$
شیروانی .cm (مولانا) بدر شیروانی ...
شیون .cm محمد شریف خواجه بخاری ...

ص

A صادق 1676$_{yr}$, 1691$_{y}$, 1723$_{yr}$
صافی .cm (میرزا) احمد جعفر اصفهانی ...
A صائب 1676$_{y}$, 1677$_{y}$, 1721, 1723$_{yr}$, 1725, 1731, 1746, 1759
صائب .cm (میرزا) محمد علیٔ تبریزی ...
A صبری اصفهانی 1710
صدر صریر .cm (قاضی) عبد الواحد ...
صدیق .cm احمد خان «صدیق»
Π صدیق خواجه ابن ملا (جوجشي) آخون اقسویی (1233/1818) 1445
Π میر صفی‌الله «ایشان خواجه بن حبیب الله خواجه» (1268/1851) 1133
Π میر صفی‌الله بخاری (1268/1851) 761, 763, 781, 783, 799, 801, 852, 880.
A صیقلی (1211/1796) 1311$_{y}$—1317$_{y}$, 1749$_{y}$

ض

A خواجه ضیاٴ نخشبی (+751/1350) 1952
ضیائی .cm عبدالله بن محمد ...

## ط


طاقی .CM درویش محمد ...

A طالب 803, 1731, 1759

A طالب آملی 1719

A شاه طاهر $1712_{4}$, $1720_{4}$

طباطبائی .CM (سید) حسین... مجتهد الشعراء مجمر

طبیبی .CM احمد ...

الطلقانی .CM عبدالجواد ابن محمد تقی ...

A طوسی $1677_{30}$

طوسی .CM حمزه بن عبدالملك ... بیهقی

طوفان غوریانی .CM طوفان بن محمد مقیم ...

A طوفان بن محمد مقیم (طوفان غوریانی) (1075/1665) 842

طهرانی .CM محمد قلی سلیم ...

A طیب (XVI) 1374


## ظ


A ظفرخان احسن بن خواجه ابوالحسن (+1073/1662) 1427

A ظهوری 1500, $1677_{32}$

A ظهیر $1712_{13}$, $1713_{4}$

A ظهیرالدین $1717_{14}$

A ظهیرالدین طاهر بن محمد الفاریابی (+ 598/1201) 852, 853, 1077

A ظهیری $1677_{31}$


## ع


A عابد (XVI) 1375

عابد .CM (خواجه) عبدالرحیم ...

Π ملا عابد بای 1609

A عابد خواجه بن میرك خواجه بخاری مجرم (1250/1834) $1656_{y}$

A عاشق $1642_{14}$

عاشق .CM (آقا) محمد اصفهانی

» .CM (مولانا) نعمت‌الله

A عاشق پاشا بن مخلص پاشا رومی (733/1332) 1030

Π عاشورباقی ابن شیر محمد (1131/1719) 1485

868 Π عاصم البخارى (1064/1654)
$1691_{y}$ A عاقل
1176 Π عالم الدين بن شيخ احمد (986/1579)
العاملى .CM بهاءالدين ...
1488 Π خواجه عبادالله ابن عادل خواجه تاشكندى (1267/1850)
897, 912 Π عباد محمد صديق (1221/1806)
1153 Π عبدالاحد بن محمد ابن احمد الجامى (895/1490)
1576, 1754 Π ميرزا عبدالباقى (1313/1895)
1847, 1848 Π » » ولد ميرزا عظيم البخارى (1253/1883)
$1213_{y}$ Π عبدالجميل (889/1484)
1784 Π عبدالجواد ابن محمد تقى الطالقانى (1079/1668)
998 Π عبدالحكيم بن نعمت باى شاشى (1235/1818)
1269 Π مير عبدالحى سمرقندى (1240/1824)
1486 A ملا عبدالخالق آذرنسفى
1313 Π عبدالخالق بن رجب محمدالبخارى (1279/1862)
1836 Π عبدالرحمن
1083 Π عبدالرحمن بن على (991/1583)
1706—1707 Π/A عبدالرحمن بخارى تمكين (+916/1917)
876—879, 908—911, 947, A عبدالرحمن جامى (+898/1492)
948, 950, 953, 955, 959—963, 967—969, 973, 1014, 1027,
1068, 1152—1211, 1306, 1324, 1342, 1676, $1677_{12}$, 1710, $1711_{1}$,
1716, 1721, $1723_{y\tau}$, 1728, 1731, 1732, 1735, 1740, 1752, 1759,
1803—1811, 1841.
A مولانا عبدالرحمن مشفقى مروزى
1382—1389, 1719, 1732, 1751 (+996/1588)
1283 Π عبدالرحيم
1375 A خواجه عبدالرحيم عابد (XVI)
1332 Π ملا عبدالرزاق (1134/1721)
Π ملا عبدالرسول بن ملا عبدالكريم ابن ملا عبدالرحمن
1295, 1397, 1398, 1419, 1443 (1216/1801)
769 Π مير عبدالرشيد (1242/1826)
976 A عبدالسلام بن ادريس المركشى (+660/1262)
1158 Π عبدالشكور خواجه (1260/1844)
942 Π ملا عبدالشهيد بيك ابن ملا محمود بيك
500

A عبدالصمد 1717$_{15}$
П عبدالعزیز بن ملا دوست محمد (1272/1855) 1459, 1479
П سید میر عبدالعزیز بن سید امیر مظفر (1323/1905) 967
A میرزا عبدالعظیم سامی 1702
П سید عبدالعلیم خواجه (1240/1824) 1618
П عبدالغفور ابن دا ملا عبدالستار البلغاری 811$_{y}$
П عبدالفتاح بن ملا عبدالجلیل جویباری (1322/1904) 1562$_{y}$
П عبدالقادر بروجی (1033/1623) 1415
A میرزا عبدالقادر بیدل (+1133/1720) 1420, 1487—1525.
1630, 1676$_{yr}$, 1694,1721, 1723$_{yr}$, 1725, 1728, 1731, 1732,
1735, 1743, 1752, 1759, 1756, 1846.
П میرزا عبدالقادربیك (1308/1891) 1461, 1807
A محیی‌الدین عبدالقادر جیلانی «غوث‌الاعظم»
(+561/1167) 1740 803, 804$_{ar}$—807$_{ar}$
П عبدالقیوم بن عبدالحق الحبیبی 1780$_{a}$
П عبدالکریم (1271/1854) 1458
C عبداللطیف بن عبدالله العباسی (1038/1628) 797
A ملا عبدالله بخاری ملهم (XVIII) 1483, 1484
П ملا عبدالله بن تلش فولاد تمنگانی (1217/1802) 1577
П عبدالله خوقندی (1253/1837) 1833
П » عراقی (856/1452) 1031
П سید عبدالله بن عیسی سیدالمرحومی الخوارزمی (1297/1879) 836
П عبدالله بن محمد ضیائی (1100/1638) 889
П داملا عبدالله بن داملا محمد مراد
(1318/1900) 1191, 1337, 1648, 1653
П حاجی عبدالله ولد حاجی مظفر کلشغری (1157/1744) 997
П میرزا عبدالملك شهرسبزی (1282/1863) 758
A ابوالمنصور عبدالملك بن محمد بن اسماعیل الثعالبی
(429/1038) 1778
C/П خواجه سید عبدالملك خوان (!) ولدسید امیر مظفرخوان(!) 1749$_{y}$
П عبدالکریم (1271/1854) 1451
П عبدالنبی حصاری (1259/1843) 1451
C/П قاضی عبدالواحد صدر صربر (+1303/1885) 1694

Π عبدالواحد ولد ملا محمد رقیب (1332/1914) 906
Π » بن سلطان محمد لگاری (1079/1668) 937
Λ عبدالواسع $1717_{16}$
A مولانا عبدالواسع جبلی (+ 555/1160) 801, 802, 1077, $1676_{yr}$
Π ملاسید عبدالوهاب السمرقندی (1305/1887) 1315
Π عبدالوهاب ابن سلطان محمد لاهوری (1079/1668) 1788
A عبیدالله خان بن محمود سلطان (+946/1539) $1349_{yr}$—$1353_{y}$
A » بن المحمود شاشی خواجه احرار (895/1490) 1147
عبیدی .cm عبیدالله خان بن محمود سلطان
A عثمان مختاری غزنوی (554/1159) 799, 800, $1712_{17}$
A عراقی $1677_{33}$
» .cm (شیخ فخرالدین) ابراهیم همدانی...
العراقی .cm زین‌الدین بن عبدالله ...
» .cm عبدالله . .
Π عرب شیرازی (1055/1642) 755
A عرفي 1719, 1731
A سید عزالدین $1717_{12}$
A عزیز 1744
A عزیزالله قمی حضوری (+1000/1591) 1391, 1392
Π عیسی محمد بن صدرالدین محمد بن امیرلالا (1071/1660) 841
A عصمت $1677_{31}$, 1709, $1712_{11}$, 1727
A میرزا عصمت‌الله 1732
A خواجه عصمت‌الله بخاری (XV) 1105 1107, 1132
Π عصمت‌الله المرازی (1260/1844) 1575
عطار .cm (فریدالدین) محمد بن ابراهیم ...
عطارید .cm (خواجه) شهاب الدین ...
Π ملا میر عظام‌الدین البخاری (1287/1870) 977, 1287, $1559_{y}$, 1755
A علوی 1759
العلوی .cm شرف‌الدین حسین بن یوسف ...
A علی 958, 1193, 1304, $1677_{4}$, $1957_{6}$
علی .cm (امیر سید) علی بن شهاب الهمدانی...
C علی بن احمد بن ابی‌بکر بیستون (726/1326) 926, 928
Π علی بن ایبك الکلشغری (628/1230) $1781_{a}$
Π علی درویش بدخشی (890/1485) 750

A فخرالدين على بن حسين الواعظ الكاشفى
1206, 1693y, 1831—1839, 1810y (939/1582)
على رضاى عباسى .см على رضا كاتب
П على رضا كاتب (976/1568) 1108, 1325
П بهادر على ابن زلف على (986/1578) 1327
А/К على بن سلطان محمد القارى الهروى
746, 747, 951, 971 (1014/4605)
A امير سيد على بن شهاب الهمدانى (+786/1385) 1081—1085
A عليشير نوائى (906/1501 ؛) 819y, 1132, 1190, 1213y—1308y,
1318y, 1344, 1554y, 1676y, 1723y1725y, 1727y, 1735y, 1741y,
1751y—1753y, 1804, 1813y—1822y, 1836.
П على بن عبدالرحمن جامى (933/1526) 1196
П على الكاتب الهروى (1041/1630) 1171, 1376
П سلطان على المشهدى (XV) 1289, 1281, 1264
A على نيشابورى 1708₈
A على بن نصير بن هارون بن ابى‌القاسم الحسينى التبريزى
«قاسم الانوار» (+835/1431) 1109—1118
A عماد 1671₃₆
A عماد باغ نوى 851
A عمادالدين اصفهانى 1673
A » زوزنى خجندى 854
A خواجه عمادالدين فقيه كرمانى (+793/1390) 1058—1067
A عمدة الملك 1717₁₇
عمر خان خوقندى .см (امير) محمد عمر خان خوقندى
A ابو الفتح عمر بن ابراهيم الخيام
(+517/1123) 766, 780, 961, 1086, 1713
П عمر خواجه احرارى (1257/1841) 1016
A عمر ابن الفارض (+632/1235) 876—879
A عمرو بن بحر الجاحظ 1770—1771₂
A عميد لويكى 1717₁₈
A شيخ عنايت‌الله (+1088/1677) 1844
A عنايت‌الله بخارى (+1273/1856) 1195
П » ديوان (1325/1907) 922
A عندليب 1870y

A عنصوری 1717$_{19}$
عوفی .cm (نورالدین) محمد
A عهدی 819$_{4}$
П عیسی محمد بن صدرالدین محمد بن امیرلالا (1071/1660) 841

## غ

A غازی 819$_{4}$, 1691$_{y}$
A ملا غایب 1734$_{y}$
П میرزا غایب مرغنانی (1244/1828) 1637
غجدوانی .cm (ملا) محمد یونس ...
A غزالی 1677$_{37}$, 1711$_{12}$
A مولانا غزالی مشهدی (+980/1572) 1378
A سید غزنوی 1717$_{11}$
غزنوی .cm ابوالمجد مجدالدین بن آدم...
» .cm (سید) حسن...
» .cm عثمان مختاری ...
A غضنفر بن جعفر الحسینی (XVIII) 674
П غفور (1297/1879) 1054
П مولوی غنی (1150/1737) 834
غنیمت .cm محمد اکرام ...
غوث الاعظم .cm محیی الدین عبدالقادر جیلانی (گیلانی)
П غیاث‌الدین از گنر ملا شاه (1262/1845) 1455
П » الجامی (943/1536?) 1324
A » «غیاثی» 1602—1604, 1677$_{38}$, 1725

## ف

الفارض .cm عمر ابن ...
A فارغ 1708$_{9}$
A فارغی 1677$_{39}$
الفاریابی .cm ظهیرالدین طاهر بن محمد...
A فانی 1642$_{15}$
A فایض 1642$_{16}$, 1751
A فایق 1744
A فتح علی 1708$_{10}$

П میرزا فتح علی ولد میرزا کریم (1238/1822) 1708
П مولانا فتحی بن مولانا خلقی (985/1577) 902
A فتوحی $1708_{11}$
A فخرالدین گیلانی $1717_{20}$
الفراهی .см معین‌الدین الحاج محمد ...
C فخری سلطان محمد بن امیر . (927/1520) 1338
A فرحی $1717_{21}$
فریدالدین عطار .см (فریدالدین) محمد بن ابراهیم ...
П فرشته (XVI) 1056
A فضل‌الله روزبهان (بن روزبهان) «خواجه مولانایی اصفهانی»
(+921/1515) 958, 959, 973
A فضلی نمنگانی $1637_{yr}$—$1641_{y}$, $1642_{17}$. $1692_{y}$
فضولی .см محمد بن سلیمان ... بعدادی
فطرت .см (میر) معزالدین محمد موسوی خان ...
A فغانی (922/1516) 1321—1323
П فقیرالله بن شیخ یار محمد (1111/1699) 893
A فکرت $1642_{18}$
A فنا 1753
П فوجدار بن حاجی برخوردار (1324/1906) 1343
П میرزا فولاد (1317/1899) 1872
فیردوسی .см ابوالقاسم حسن بن اسحاق الطوسی ...
فیروز .см محمد رحیم خان خوارزمی «فیروز»
فیض آبادی .см (حاجی میرزا) محمد حقنظر...
П فیض‌الله بخاری (1191/1777) 1596
П میرزا فیض‌الله خزاری (1271/1854) 1534, $1555_{y}$
П فیض‌الله زلالی بخاری (1192/1778) 1468
A فیضی $1677_{40}$
فیضی فیاضی .см ابو الفیض بن المبارك الفیضی ...

## ق

قادری .см محمد غوث بن سید حسین ...
A قاسم $1677_{41}$, $1711_{18}$, 1719
A شیخ قاسم 978, 979

قاسم الانوار .cm علی بن نصیر بن هارون بن ابی‌القاسم الحسینی التبریزی

A سید قاسم جنابادی (XVI) 1341
A ملا قاسم مشهدی دیوانه (XVIII) 1595
A قاسمی 1759
A قایمی $1677_{42}$
A ملا قربان جانی (+1250/1834) $1657_{yr}$
P/A ملا قربان حرامی $1528_{y}$, $1675_{y}$
Π قربان نیاز (1296/1878) $1540_{y}$
Π ملا قربان نیاز (1330/1911) 1550
Π ملا قسمت کشمیری (1217/1802) 1024 1403
A قصاب $1757_{8}$
A قطب‌الدین نیشابوری $1717_{21}$
A شمس‌الدین (قل سلیمان) $1768_{y}$
A سید قلندر شاه قندهاری ثم الحصاری جنونی 1681—1682
Π قلی استاجلو (1155/1742) 1439
قمی .cm عزیزالله ... حضوری
قمی .cm واحدی ...
قندهاری .cm قلندر شاه ...
A خواجه قوامی گنجوی (XIII) 851

## ك

الکاتب الهروی .cm محمد بن حسن شاه
A کاتبی $1677_{43}$, $1711_{14}$, $1720_{3}$ $1712_{7}$
کاتبی .cm (شمس‌الدین) محمد بن عبدالله نیشابوری
کاشانی .cm ابو طالب کلیم همدانی ...
الکاشانی .cm محمود بن علی ...
کاشغری .cm (حاجی) عبدالله ولد حاجی مظفر ...
الکاشغری .cm علی بن ایبك ...
الکاشفی .cm حسین بن علی الواعظ ...
« .cm (فخرالدین) علی بن حسین الواعظ ...
کاشی .cm (مولانا) محتشم ...
A مولانا کامل خوارزمی $1693_{y}$
A کاملی 1731

A کامی 1677$_{44}$
کته‌تورغانی .cm شوقی...
کته توره .cm (خواجه سید) عبدالملك خوان (!)..
کجکشی .cm محمد نفس ...
A کرامی 1642$_{19}$
کرخی .cm محمد بن قوام بن رستم بن احمد بن محمود البلخی ...
کرمانی .cm امیر ...
« .cm خواجو ...
« .cm (خواجه) عمادالدین فقیه ...
« .cm محمد بن نصر (نصیر) «شمس امام الحبیصی» ..
« .cm هلشمی ...
П کریم بیرگان بن رحمن بیرگان بن خدای بیرگان
دیوان (1319/1902) 779
П کریم جان بن رحیم جان (1273/1856) 1231
الکسبوی .cm ابوالقاسم بن شاه میرزا بن‌سعدالله الحسینی... شعری
کشمیری .cm (ملا) قسمت ...
« .cm محمد طاهر غنی ...
« .cm ملای ...
« .cm شاه نیاز صاحب البخاری ... نیاز
П کشورداس (1143/1730) 894
A کعب بن زهیر (VII) 744$_a$—747$_a$, 944
کله .cm احمد بن الناصر ... احمد مخدوم ...
A کمال 1478, 1711$_{15}$, 1719, 1759
کمال پلشا زاده .cm (مولانا) احمد بن سلیمان ...
A کمال خجندی 1677$_{45}$, 1759
A کمال‌الدین کوهستانی 1717$_{23}$
П « محمد منشی بن امانعلی (989/1581) 845
A « بن مسعود خجندی (792/1390) 1099—1098, 1096—1094
کوفی .cm سعد کوفی ...
کوهستانی .cm کمال‌الدین ...
کیشی .cm ایرگش دیوانه[6]...

## گ

A گلخنی 1642$_{20}$
П گل محمد (1270/1853) 1230

A ملاگل محمد افغان (XIX) 1629, 1630, 1735
گنجوی .см (خواجه) قوام ...
گورلانلی .см (ملا) خالمراد . .
A کوهری $1717_{24}$, 1759
گیلانی .см فخرالدین ...

## ل

لاری .см محیی ...
لاهجانی .см محمد سعید ...
اللاهجی .см محمد بن یحیی بن علی الجیلانی ...
لاهوری .см عبدالوهاب ابن سلطان محمد ...
» .см (ملا) محمد ابوالبرکات منیر ...
A لطفی (XV) $1148_y$—$1151_y$, $1694_y$, $1836_y$
П منزرا لقمان قراول بیگی 1272
لگاری .см عبدالواحد بن سلطان محمد ...

## م

A متین $1757_8$
مجتهد الشعراء .см (سید) حسین طباطبائی ... مجمر
П مجدالدین (997/1589) 1170, 1177
A » خوافی 1794—1795
A مجرم $1642_{21}$, $1677_{46}$
مجرم .см عابد خواجه بن میرك خواجه بخاری ...
مجمر .см (سید) حسین طباطبائی مجتهد الشعراء ...
A مجیر بیلقانی $1717_{25}$
П محب بن علی (997/1588) 1159
محترم .см محمد نعمت‌الله ...
Λ محتشم $1677_{47}$, $1757_7$
A مولانا محتشم کاشی (XVI) i376
A محتوم قلی (o. 1257/1841) $1665$—$1666_{\text{т. рким.}}$
A محزون 1692
П محمد ... (1169/1735) 1038
П امیر محمد (1274/1857) 1677
П ملا محمد $1572_y$

A فریدالدین محمد بن ابراهیم عطار (+627/1230) 855—873
1081, $1677_{85}$, $1711_{11}$, 1759.
A جلال‌الدین محمد (بن اسعد الصدیقی) دوانی (908/1502) 1310
A ملا محمد ابو البرکات منیر لاهوری (+1054/1644) 1419
A محمد اکرام «غنیمت» (XVI—XVII) 1397—1399
П ملا محمد امین بن ابدال نیاز (1323/1906) 1126
A محمد امین بخاری «محوی» 1695
П میرزا محمد امین قراول بیگی (1314/1896) 1641
П « « منقیتلی (1325/1907) 1375, 1466, 1612, 1671
П محمد ایشان خواجه بخاری (1268/1851) 996, 1064
П ملامیر محمد بخاری (1266/1850) 1585
П محمد البخاری «هجری» (1253/1837) 1223
П محمد بقال (878/1473) 1123
П « باقر بن فخرالدین الرومی (857/1453) $760_{37}$
A نورالدین محمد ترشیزی (1024/1615) 1410—1412
A محمد تقی $1717_{26}$
П میرزا محمد ثناء بخاری (1247/1832) 1505
П سید محمد بن میر جلال‌الدین بخاری (997/1589) 1352, 1353
П محمد حامد درانی 1594
П محمد بن حسن شاه الکاتب الهروی (908/1502) $1803_{23}$
П « حسین بن احمد فاضل روضی (1066/1656) 792
П/C شرف‌الدین محمد بن ابی السیف الکمال منیرالدین الحسین البلغاری البخاری (ابو الشرف الحسین بن ابی عمر الفرغانی البلغاری البخاری) (1266/1849—1269/1853)
762, 764, 782, 784, 785, 788, 800, 823, 853, 854, 881, 882, 924, 933, 980, 984, 987, 990, 1029, 1033, 1042, 1049, 1051, 1052, 1063, 1067, 1068, 1078, 1098, 1100, 1104, 1125, 1129, 1137, 1145, 1212, 1309, 1319, 1320, 1323, 1377, 1404, 1413, 1414, 1478, 1642, 1643, 1647, 1673, 1736, 1737.
П محمد حسین الحسینی (964/1556) 1709
П « « بن صیف‌الدین علی (976/1568) 1183
П « « بن محمد صالح 1208
П « « الهروی (1075/1665) 793
П « بن ملامیر الحسینی (998/1590) 935

П حاجی میرزا محمد حقنظر فیض آبادی حصاری (1315/1897) $1635_{y}$
П محمد حکیم بن حافظ مقیم بخاری (1064/1654) 867
C/П محمد خلیل بن حاجی محمد خرمگاهی (1086/1675) 1716
П « « خدا بخش (XVIII) 907
A « « خیالی (+964/1556) $1354_{\text{тур}}$ — $1356_{\text{тур.}}$
П « « رافع ولد شیخ محمد صالح سمرقندی (1255/1839) 1449
П « « رجب البخاری (1216/1802) 1490
П « « رحیم (1265/1849) 1457
A « « « خان «فیروز» (+1328/1910) 803, $1692_{y}$
P/П ملا محمد رسول خوارزمی (1302/1884) $1856_{y}$
П محمد رضا (1250/1834) 1631
C « « بن محمد شفیع (1152/1739) 907
П « « بن محمد کریم (1319/1901) 1456
П « « مشتاق (1136/1724) 796
A « سعید بن ملا سعد الدین «ویسی» (+1280/1863) 1679
П « « لاهجانی (1102/1690) 892
П « « بن میرزا محمد بخاری (1024/1615) 1101
П « سلیم (1223/1808) 982, 988
A « « بن سلیمان فضولی بغدادی (+963/1555) $1357_{\text{азер.}}$ — $1372_{\text{азер.}}$
$1676_{\text{y.-аз.}}$ $1723_{\text{y.-аз.}}$, $1732_{\text{y.-аз.}}$, $1750_{\text{y.-аз.}}$, $1752_{\text{y -аз.}}$
П « شریف (1292/1875) $1771_{a}$
П میرزا محمد شریف ولد میرزا ... (1189/1775) 1442
П ملا محمد شریف (XVII) 1407
П محمد شریف آخوند بن عبدالله آخوند (1312/1894) 1667
A « « خواجه بخاری «شیون» (1261/1845) 1669
P داملا محمد شریف بن رحیم بیردی صوفی $1860_{y}$
П محمد شریف دیوان بن الله بیرگان دیوان
874, 1141, 1430, 1522, 1523. (1320/1902)
П « « حاجی بن محمود نیاز (1318/1900) 827
П محمد شکور (1249/1853) $1657_{\text{ут}}$
A شاه خواجه محمد شوکت بخاری (1107/1695) 1467—1470
П ملا محمد صادق ابن ملا جمعه قلی خوقندی 999
A میرزا محمد صادق منشی جانداری (+1235/1819) 1618—1628
A محمد صالح ندائی سمرقندی 1108

A/П میر محمد صدیق بن امیر مظفر «حشمت»
1102, 1130, 1195, 1339, $1350_y$, (o.1304/1886)
$1351_y$, 1679, 1687, 1696, 1756, 1757—1764, 1806.

П محمد صدیق $1258_y$, $1259_y$
П « « رحمت‌الله (XIX) 849
П « « کاتب (1259/1843) 1106
П درویش محمد طاقی (882/1477) 901
П محمد طاهر ابن ملا تنگری بیردی (XIX) 1456
A « « غنی کشمیری (+1079/1668) 1428—1431
A « « ابن محمد طیب (XVIII) 1529
П ملا محمد عابد (XIX) $819_y$
П محمد عابد بخاری (1211/1796) 1165
П « « مخدوم بن ملا محمد غفور بخاری (1257/1841) 1619, 1844
A شیخ بهاءالدین محمد عاملی ولد شیخ حسین (1030/1621) 1413, 1414
A شمس الدین محمد بن عبدالله نیشابوری «کاتبی» (+838/1434) 1122—1131
A محمد عبدالملك معزی (+542/1147) 785
П محمد عتیق‌الله (1117/1705) $1718_a$, $1782_a$
A سعید محمد عرفی شیرازی (+999/1590) 1390
П ملا محمد بن ملا عشور محمد (1250/1834) 1274, 1732
A ملا محمد عصار تبریزی (778/1376) 1073—1072
П محمد عظم (1270/1854) 1731, 1739
A میرزا محمد علی تبریزی «صائب» (1080/1669) 1433—1438
П محمد علی بن محمد مقیم (1071/1660) 876, 909
П العبد محمد بن عماد (859/1454) 1122
A امیر محمد عمر خان خوقندی (+1237/1822)
$1632_y$—$1636_y$, $1642_2$, $1752_4$, 1766, $1692_y$
Λ نورالدین محمد عوفی (XVI) 1784
A ملا محمد غازی خوقندی (XIX) $1607_{yr}$
П محمد غفور (1124/1712) 1467, 1471, 1476, 1595
П « غنی بن حاجی خواجه بخاری (1100/1688) 888, 890
A « غوث بن سید حسین قادری $807_{ar}$
П عبد محمد فاضل (XIX) 985
П محمد الفاضل (1228/1813) 1579, 1846

П محمد فرهاد بن محمد شریف (1221/1806) 1832
П محمد فضل (1225/1810) 1513
П » قاسم (1037/1627) 1379, 1381
П » » (1092/1681) 1331
П » « بخاری (1198/1783) 1440
П » « غیاث‌الدین علی استادی (1058/1648) 886, 887
P » « بن ملا نادر محمد $1777_{y}$
П » « بن همدامی (988/1580) 1786
П ملا محمد قلیچ بن اغا محمد اسماعیل (1259/1843) 1291, 1602
A محمد قلی سلیم طهرانی (XVII) 1463
A » بن قوام بن رستم بن احمد بن محمود البلخی «کرخی» (1091/1680) 848, 849
П میر محمد الکاتب (989/1581) $1357_{\text{азер.}}$
A محمد گل اندام 1093
П محمد لطیف بن محمد شریف (XVIII) 1246, 1256
П/A » بن محمد الملقب بشمس الحافظ شیرازی (+791/1389) 763, 766, 1011, 1086—1093, $1676^{yz}$, $1677_{yz}$, $1723_{yz}$, 1741, 1750, 1752, 1766, 1758.
П محمد مراد کاتب (1076/1665) 843
П ملا محمد مراد (1288/1871) 1853
П میرزا محمد ناصر بن میرزا محمد مبرك بخاری (1231/1816) 1420, 1498, 1504,
A محمد ابن النصر (نصیر) شمس امام الحبیصی (حبیصی، کرمانی) 975
П میرزا محمد نظر (XIX) 1464
A محمد نظر «خیالی» ولد محمود نیاز یساول باشی (o.1325/1907) $1701_{y}$
П ملا محمد نظر بن قیلچ جان خوارزمی 1260
A محمد نعمت خان علی (+1122/1710) 1482, 1845
П/A » نعمت‌الله محترم 1699
П » نفس کجکشی (1249/1833) $807_{\text{яг}}$
П » نورالدین الثمرقندی (1272/1856) $961_{\text{ayr}}$
П داملا محمد نیاز هزاراسپلی (1325/1907) 1600
П شاه محمد نیشابوری (942/1535) $1339_{\text{гур.}}$
A میرزا محمد هاشم «هل» (XVIII) 1599

П محمد هاشم بن محمد قاسم 1156
П ابوالبرکت محمد وقایت‌الله البخاری (1319/1901) 1690
A آخوند ملا محمدی «املا» (+1162/1749) 1584—1588
П محمدی مخدوم بن ملا عاشور محمد (1320/1902) 1607$_{yr}$
A محمد یحیی سمرقندی (1072/1661) 1423, 1424
П » » سلیمان (854/1450) 749
A » بن یحیی بن علی الجیلانی اللاهجی النوربخشی (+912/1506) 997—1000
П ملا محمد یعقوب بن روز محمد خوارزمی (1321/1903) 1356$_{typ.}$
П محمد یعقوب دیوان خرات بن اوستا قربان لیاز خوارزمی (1319—1325/1901—1907) 778, 780, 1017, 1018. 1019, 1288, 1291, 1340$_{typ.}$, 1611, 1616$_{yr}$, 1654, 1691.
П محمد یعقوب سمرقندی 1069
A محمد یوسف شاگرد 1717
П » » شهرسبزی (1243/1827) 1270
П/A ملا محمد یونس غجدوانی (1271/1854) 1676$_{yr}$
П محمود (905/1499) 1013
A امیر محمود ابن یمین (+769/1368) 1053—1057
میر صاحب کرم محمود بی 1495
П سید محمود بن توردی سید خوارزمی (1215/1800) 1216
A حاجی محمود شهابی زرین قلم بن اسحاق (995/1586) 934
محمود بن عبدالکریم شبستری (720/1320) 991—996
» بن علی الکلشانی 1058
A ابوالعطا محمود بن علی بن محمود المرشدی «خواجو کرمانی» (742/1341) 1039—1048, 1797

محوی .см محمد امین بخاری ...
» .см (میر) مغیث‌الدین همدانی ...

A محیی لاری (933/1526) 1342, 1343

مخدوم اعظم .см احمد بن مولانا جلال‌الدین خواجگی کاسانی ...

A مخلص 1694
П ملا مراد بن ذاکر بای بخاری (1304/1886) 1560$_{y}$

المرازی .см عصمت‌الله ...
مراغی .см (شیخ) رکن‌الدین اوحدی ...
مرغنانی .см (میرزا) غایب ...

المركشى .cm عبدالسلام بن ادريس ...
مروزى .cm (مولانا) عبدالرحمن مشفقى ...
A مولانا مسعود بن سعد ابن سلمان (425/1060) 763, 764
A قاضى مسيحا بن قاضى منتهاى بايسولى (1289/1872+) 1526, 1527
A مشتاق $1677_{48}$
مشتاق .cm محمد رضا ...
A مشرف $1642_{22}$
مشفقى .cm (مولانا) عبدالرحمن ... مروزى
المشهدى .cm سلطان على ...
» .cm (مولانا) غزالى ...
» .cm (ملا) قاسم
A شيخ مشرف‌الدين مصلح‌الدين سعدى شيرازى (690/1291+)
925—943, 1122, 1331, 1457, $1676_{yr}$, $1677_{22}$, $1691_{y}$, 1709, $1711_{7}$, 1731, $1740_{2}$, 1742, 1785—1791, 1794, 1796, $1803_{9}$ 1804, 1841, 1878
A مضمر $1642_{23}$
П مير سيد مظفر بن مير حبيب‌الله 1670
مظهر .cm (شمس‌الدين) حبيب‌الله جان جنان ...
A شريف مخدوم الرئيس المعتصم ابن القاضى عبدالرحيم بخارى 977
A معدن $1642_{24}$
A مير معزالدين محمد موسوى خان فطرت (1100/1688+) 1466
A مولانا معزالدين هانسوى 848
A المعزى $1717_{27}$
» .cm (امير) محمد عبدالملك ...
A معين 1756
A معين‌الدين الحاج محمد الفراهى الهروى (907/1501+) 874, 1309
معين‌المسكين .cm معين‌الدين الحاج محمد الفراهى الهروى ...
معينى .cm معين‌الدين الحاج محمد الفراهى الهروى...
A » جوينى (XIV) 1796
A مغربى ∩ $1711_{16}$
A مير مغيث‌الدين همدانى «محوى» (1020/1611+) 1403
A مولانا مغيثى $1717_{28}$
П ملا مقيم لحان سمرقندى (1266/1849) 1228
П ملاخورد بن شادى محمدالخوافى (1004/1595) 986

П ملای کشمیری (1228/1813) 1188
ملك الشعراء см. (مولانا) غزالی مشهدی ...
ملهم см. (ملا) عبدالله بخاری ...
ممتاز см. برخوردار بن محمود ترکمان فراهی ...
منیر см. ابوالبرکت ...
« см. عبدالقادر بیدل ...
П موسی خواجه بن ایشان خواجه (XVIII) 1215
مولانا کامل خوارزمی см. پهلوان نیاز میرزا باشی ولد عبدالله...
A مولوی $819_4$
مونس см. شیر محمد بن امیر عوض بی میرآب ...
مهمز см. شهاب ...
المیدانی см. (ابوالفضل) احمد بن محمد بن احمد بن ابراهیم...
میر پادشاه دولتابادی بلخی см. سید احمد الحسینی ...
П ملا میرجان بخاری (1261/1845) 1669
A میرحاج $1677_{18}$, $1712_2$
П ملامیر حامد (1261/1845) 1454
П میرزا خواجه بن میرزا ناطق (1083/1673) 1426
میرزا عظیم سامی см. (میرزا) عبدالعظیم سامی ...
A میر شیخ ابن نورالدین پورانی 1201
میر علی الکاتب см. علی رضا الکاتب ...
میرکلنگی الکاتب см. میر حسین الحسینی...
« « بخاری см. میرماه بن میر عرب برادر زاده ...
П میر ماه بن میر عرب برادر زاده میرکلنگی بخاری (XVI) 1184

## ن

A ناظری $1677_{49}$
A ناصر خسرو $1717_{29}$
A ناصرالدین جواجه (850/1446) 884
A ناصر علی $1728_{77}$, 1760
П « « الحسینی (1221/1806) 1593
A « « سرهندی (1108/1697) 1092, 1471—1479
B ناظم 1710, 1725, 1766
ناظم هروی см. (ملا) ناظم بن شاه رضا سبزواری ...

A ملاناظم بن شاه رضا سبزواری «ناظم هروی» (+1081/1670) 1439—1461
A ناله $1642_{25}$
نخجیری .cm محمد بن میر عبدالعزیز فیروز...
نخشبی .cm (خواجه) ضیاء...
نخلی .cm (حافظ) تنیش بخاری ...
ندائی .cm محمد صالح ... سمرقندی
النديمی .cm (ملا) بالطه نیاز ...
A نرگسی $1677_{50}$
A نزاری $1677_{51}$
A نزهت $1642_{26}$
نسفی .cm (خواجه امیر) شریف محرم ...
« .cm (ملا) عبدالخالق آذر...
A مولانا نظام استرابادی (+912/1506) 1319, $1720_2$
П نظام الدین میر عربی (1303/1885) 1773
نظامی گنجوی .cm جمال الدین ابو محمد بن یوسف بن معید...
П نظرعلی بن محمود چربادقانی (997/1589) 821
A خواجه نظر بن غایب نظر چیمیانی هویدا (XVIII) $1608_y$—1609, $1768_y$
П میرزا نظر محمد (1226/1811) 1578
A نظیری 1696, 1759
A مولانا نعمت‌الله علشق 1670, 1671
П نعمت‌الله بن محمد یعقوب (1260/1844) $1816_y$
A « « ولی $1677_{53}$
П سید نفس (1254/1838) 1240, 1300
نمنگانی .cm رحیم بابا...
« .cm (ملا) عبدالله بن تلش فولاد ...
« .cm فضلی ...
نوائی .cm علیشیر...
النور بخشی .cm محمد بن یحیی بن علی الجیلانی اللاهجی...
A نورالدین علی بن یار علی البخشی (976/1568) 839
П ملانور محمد بن مصحف قلی (1234/1818) 1297
A ملانوعی خبوشانی هندوستانی (+1019/1610) 1400—1402
نیاز .cm شاه نیاز صاحب البخاری الکشمیری...

A شاه نیاز احمد بن شاه رحمت‌الله سرهندی (+1250/1834) 1658, 1659 урду
П نیاز باقی ولد ملا نوروز بخاری (1267/1851) 1227, 1301
П ملا نیاز بای چتوزی ولد طاهر قورچی (1296/1878) 863
П حاجی الحرمین ملا خواجه نیاز الخانقاهی (1318/1900) 775, 1205
П ملاخواجه نیاز صوفی بن‌ا یشبا با صوفی المرحومی 771, 776, 857, 1668, 1828
النیسابوری см. ابو الفضل احمد بن محمد بن احمد بن ابراهیم المیدانی ...
نیشابوری см. رضی‌الدین...
» см. علی ...
» см. (ابو الفتح) عمر بن ابراهیم الخیام...
» см. قطب‌الدین ...
» см. (شاه) محمد ...
» см. (شمس الدین) محمد بن عبدالله ...
» см. یحیی سیبك ...

## و

A واحدی قمی (XV) 1146
» تبریزی см. واحدی قمی
A میر واعظ $1677_{57}$
الواعظ صفی см. (فخرالدین) علی بن حسین ...
A واضح $1757_{11}$
» см. (قاری) رحمت‌الله ...
A واقعی $1677_{53}$
A وحشی $1677_{59}$, $1713_{6}$
A مولانا وحشی یزدی (992/1584 +) 1379, 1380
A وحید 1696
A وزیر $1642_{28}$
A وصفی 1753
П ولد حاجی میرزا عبداللطیف غلام شاه البلخی البخاری (1229/1814) $1843_{a}$
ویسی см. محمد سعید بن ملا سعد الدین ...

A مولانا هاتفی (+927/1521) 1324—1337
A هادی 1478
A هارون خان افغان بارکزای $1677_{54}$
A هاشمی کرمانی «شاه جهانگیر» 1346
A هجری 1731
« cm. محمد البخاری ...
II میرزا هدایت الله ولد آخونددا ملا صابرجان مدرس البخاری (1274/1857) 1796
II میرزا هدایت‌الله ولد ملا مهدی (1303/1885) 1230
الهروی cm. (ابو المحاسن) ابوبکر زین‌الدین حکیم ازرقی ...
« cm. (میرافضل) پیرمستی بن محمد اشرف ...
« cm. (میرزا) جنیدالله مخدوم
« cm. علی بن سلطان محمد القاری...
« cm. علی الکاتب ...
« cm. محمد حسین ...
« cm. معین الدین الحاج محمد الفراهی ...
« cm. (ملا) ناظم بن شاه رضا سبزواری ...
هزاراسپ‌لی cm. (داملا) محمد نیاز ...
A هلالی $1677_{55}$, $1712_{14}$, 1752
A « استرابادی (+936/1529) 1344, 1345
A همام $1677_{56}$
A خواجه همام تبریزی (+713/1313) 980
II ملا میرزا همدام بلخی ابن ملا عبدالواحد (1327/1909) 1682
همدامی cm. شیخ فخرالدین ابراهیم ... عراقی
همدانی cm. ابو طالب کلیم... کاشانی
« cm. (مولانا) اثیرالدین اومانی ...
« cm. (امیر سید) علی بن شهاب ...
« cm. (مهر) مغیث الدین ...
II همدمی (964/1556) $751_y$, $1692_y$
هنسوی cm. (مولانا) معزالدین ...
هویدا cm. (خواجه) نظر بن غایب نظر چپمیانی ...

یارکندی .см رحیم بالی ...
П یار محمد بن حال محمد (1234/1818) 994, 1581
П » قره شهرسبزی (1237/1821) 1219, 1298
A یحیی سیبك نیشابوری فتاحی (854/1450+) 1802—1799, 1746, 1721
یزدی .см (میر) زمانی ...
» .см (مولانا) وحشی
یسوی .см (خواجه) احمد ...
П داملا یعقوب (1325/1907) 789
П ملا یوسف بن پیر مراد صوفی (1267/1850) 1243
A یوسف بن محمد «یوسف اهل» (849/1445) 970
A یوسفی $1677_{60}$, 1731
П یونس خواجه کاتب (1267/1850) 1286
П یونس خواجه کاتب ابن بابا خواجه کاتب شهرسبزی (XIX) 1493, 1517

# УКАЗАТЕЛЬ ЛИЧНЫХ ИМЕН АВТОРОВ, ПЕРЕПИСЧИКОВ, А ТАКЖЕ ИМЕН, ВСТРЕЧАЮЩИХСЯ В ТЕКСТЕ ОПИСАНИЙ

Буквы перед именем обозначают: А — автор, Р — редактор-переводчик, С — составитель, П — переписчик (каллиграф); двойные — обозначают, что автор (составитель) был одновременно и переписчиком (А/П, С/П), т. е. рукопись—автограф.

Дата в скобках при имени государя — время правления, с знаком + при имени автора — год смерти; дата при имени переписчика — *год переписки им рукописи*; о. — около Буквы при порядковых номерах описаний — обозначают на каком языке сочинение (см. примечание к „Указателю названий сочинений").

## А


**Аббас** 1 (995/1587—1037/1628) 1407.

Абдулазиз-бахадур-хан (1055/1645—1091/1680) 1462,1699,1802.

П Абдулазиз б. Мулла Дуст Мухаммед (1272/1855) 1459, 1479.

П Мир Абдулазиз, сын эмира Музаффара (1323/1905) 967.

А Мирза Абдулазим-и Сами „Мирза Азим Сами" 1702.

П Сейид Абдулалим ходжа (1240/1824) 1618.

Абдулахад, эмир (1302/1885—1328/1910) 1698, 1703.

П Абдулахад б. Мухаммед б. Ахмед ал-Джами (895/1490) 1153.

П Мирза Абдулбаки (1313/1895) 1576, 1754.

П „ „ сын Мирзы Азима ал-Бухари (1253/1838) 1847, 1848.

А Абдулваси' $1717_{18}$.

А Маулана Абдулваси' Джабали (+ 555/1160) 801, 802, 1077, $1676_{ту}$.

П Мулла Сейид Абдулваххаб-и Самарканди (1305/1887) 1315.

П Абдулваххаб б. Султан Мухаммед-и Лагори (1079/1668) 1788.

П Абдулвахид, сын Муллы Мухаммед Ракиба (1332/1914) 906.

С/П Казий Абдулвахид садр „Сарир" (+ 1303/1885) 1694.

П Абдулвахид б. Султан Мухаммед-Лагари (1079/1668) 937.

П Абдулгафур б. Дамулла Абдуссаттар ал-Булгари (XIX) $811_{у}$.

П Абдулджамиль (889/1484) $1213_{у}$.

П Абдулджевад б. Мухаммед Таки ат-Талекани (1079/1668) 1784.
Мирза Абдулгияс-хан 1677.
П Мирза Абдулкадир-бек (1308/1891) 1461, 1807.
А Мирза Абдулкадир Бидиль (1133/1720) 1420, 1487—1525, 1630, 1676$_{ту}$. 1694, 1721, 1723$_{ту}$. 1725, 1728, 1731, 1732, 1735, 1743, 1746, 1751, 1752, 1759, 1756, 1846.
П Абдулкадир-и Буруджи (1033/1623) 1415.
А Мухйиддин Абдулкадир ал-Джилани (+ 561/1167) 803, 804$_{а}$ — 808$_{ат}$. 1740.
П Абдулкарим (1271/1854) 1458.
П Абдулкаюм б. Абдулхакк ал-Хабиби 1780$_{а}$.
Абдулла б. Абу-Са'ид ал-Варраки 1771$_{а}$.
А Мулла Абдуллах-и Бухари (XVIII) 1483, 1484.
П Дамулла Абдулла б. Дамулла Мухаммед Мурад (1318/1900) 1191, 1337, 1648, 1653.
П Абдулла Ираки (856/1452) 1031.
П Сейид Абдулла б. Иса Сейид ал-Мархуми ал-Хорезми (1297/1879) 836.
П Хаджи Абдулла, сын Хаджи Музаффара Кашгари (1157/1744) 997.
П Абдулла б. Мухаммед Зияйи (1100/1638) 889.
П Мулла Абдулла б. Ташфулад-и Намангани (1217/1802) 1577.
С Абдуллатиф б. Абдулла ал-Аббаси (1038/1628) 797.
Сейид Абдулла-тюря, сын Мухаммед Рахима II (1307/1889) 803.
Абдулла-хан, шейбанид (991/1583—1006/1598) 1382,1383,1389.
П Абдуллах-и Хоканди (1253/1837) 1833.
С/П Ходжа Сейид Абдулмалик хон (вм. хан), сын эмира Музаффара 1749$_{у}$.
П Мирза Абдулмалик-и Шахрисябзи (1282/1865) 758.
П Абдулму'мин II 1623.
П Абдулфаттах б. Мулла Абдулджалил-и Джуйбари (1322/1904) 1562$_{у}$.
П Мир Абдулхай Самарканди (1240/1824) 1269.
Абдулхаким б. Ни'мат-бай Шаши (1235/1818) 998.
А Мулла Абдулхалик Азер-и Несефи 1486.
П Абдулхалик б. Раджаб Мухаммед ал-Бухари (1279/1862) 1313.
П Абдуннаби-йи Хисари (1259/1843) 1445.
П Мулла Абдурраззак (1134/1721) 1332.

П Мулла Абдуррасул б. Мулла Абдулкарим б. Мулла Абдурахман (1216/1801) 1295, 1397, 1398, 1419, 1443.
П Абдуррахим 1283.
А Ходжа Абдуррахим Абид (XVI) 1375.
Ходжа Абдуррахим „Ходжа-йи калон" Джуйбари 1485.
П Абдуррахман 1836.
Мирза Абдуррахман 1481.
П Абдуррахман б. Али (991/1583) 1083.
А/П „ -и Бухари „Тамкин" (+ 1335/1916) 1706, 1707.
А „ Джами (+ 898/1492) 876—879, 908—911, 947 948, 950, 953; 955, 959—963, 967—969, 973, 1014, 1027, 1068, 1152—1211, 1306, 1324, 1342, 1676, $1677_{12}$, 1710, 1711, 1716, 1721, 1723, 1728, 1731, 1732, 1735, 1740, 1752, 1759, 1760, 1766, 1803, 1804 — 1811, 1841.
А Маулана Абдуррахман Мушфики-йи Мервези (+ 996/1588), 1382—1389, 1719, 1732, 1751.
П Мир Абдуррашид (1242/1826) 769.
А Абдуссалам б. Идрис ал-Марракаши (+ 660/1262) 976.
А Абдуссамад $1717_{15}$.
П Мулла Абдушшахид-бек б. Мулла Махмуд-бек (XIX) 942 Абдушшукур-бек дастурханчи, сын Мухаммед Шариф-бия 1505.
П Абдушшукур ходжа (1260/1844) 1158.
А Абид (XVI) 1375.
Абид см. Ходжа Абдуррахим...
П Мулла Абид-бай 1609.
А Абид Ходжа б. Мирек ходжа-йи Бухари (+ 1250/1834) $1656_{7}$
А Абу-Абдаллах Шарафуддин Мухаммед б. Са'ид ал-Бусыри (+ 694/1294) 744, $944_{8}$ — $979_{8}$.
Абу-Ала Ахсетан, ширваншах 835.
Абу-л-Ала ал-Ма'арри $1718_{8}$.
А Абу-Али ибн-Сина „Авиценна" (+ 428/1037) $760_{27}$, 1677.
А Абу-л Баракат Мунир 1420.
Абу-Векр, халиф $1843_{8}$.
А Абу-л-Махасин Абу-Бекр Зайнуддин „Хэким-и Авраки" ал-Хереви (+ 527/1132) 781, 782.
Шейх Абу-Бекр аш-Шибли (+ 334/945) 1772.
П Абу-л Вефа б. кази Мулла Мухаммед Сами' (1247/1832) 1491.
Абу-л-Гази-бахадур-хан (1053/1643—1074/1663) 829.

Абу-Зия Тевфик-бей 934.
Абу-Исхак 1077.
„ Инджу (742/1341 – 754/1362) 1039, 1047.
Абу-л-Касим Бабер 970.
А Абу-л-Касим Махмуд б. Омар аз-Замахшари „Джар Аллах", „Фахр Хуваразм" 1783₂.
А Абу-л-Касим Хасан б. Исхак ат-Туси Фирдоуси (+о. 416/1025) 749—759, 1774₇, 1775₇, 1776, 1777₇.
А Абу-л-Касим б. Шах Мирза б. Са'дулла ал-Хусейни ал-Касбави „Ши'ри" (XVII) 1426.
Абу-л-Лайс ас-Самарканди 958.
А Абу-л-Маджд Маджддуддин б. Адам Хэким Сенаи Газнави (+ 526/1131) 786—798, 1708₇, 1713₃.
А Абу-л Мансур Абдулмелик б. Мухаммед б. Исма'ил ас-Са'алиби (+ 429/1038) 1778.
А Абу-Мухаммед ал-Касим ал-Харири ал-Басри (+516/1128) 1779₂, 1780₂.
А Абу-Омар Ахмед б. Мухаммед б. Абд-Раббихи (+ 328/940) 748₂.
Абу-Са'ид, мейхенейский старец (+ 440/1068) 1147, 1193.
„ ильхан (716/1316—736/1335) 1034.
А Абу-Талиб Калим-и Хамадани-йи Кашани (+ 1061/1650). 1421, 1422.
Абу-л-Фазл 1843₂.
А Абу-л-Файз б. ал-Мубарак ал-Файзи „Файзи-йи Файязи" (+ 1004/1595) 1393—1395, 1715, 1830, 1843₂
Абу-л-Файз-хан, (1123/1711—1160/1747) 1286, 1848.
Абу-л-Фарадж ал-Ва'ва Дамасский 1778.
А „ б. Мас'уд-и Руни (XI) 765.
Абу-Ханифа (+ 150/767) 870.
А Маулана Абу-л-Хасан Али Фаррухи-йи Термези (+ 429/1037) 761, 762.
А Ада 1642₁.
А Аджиз 1764.
А Адиб-и Сабир 1712₁₈.
Адилов, Ибадулла (+ 1368/1944) 1261, 1478, 1602, 1706 1740, 1773.
А Адхам 1757₁.
А Ага-Мухаммед Исфахани „Ашик" (1181/1767) 1454.
Агах см. Хаджи Булак Самарканди..
А Агехи 803₂. 1692₇.

А Азад (+1200/1786) 1758.
А Азери $1677_2$, 1709.
А Азиз 1744.
А Азизуллах-и Кумми „Хузури" (+ 1000/1591) 1391, 1392.
Азраки ал-Хереви см. Абу-л-Махасин' Абу-Бекр Зайнуддин Хэким ал-Азраки.
А Ака-Малик б. Джамалуддин эмир Шахи-йи Себзевари (854/1450) 1136—1143.
Акбар 1 (963/1556—1014/1605) $1843_8$.
А Акил $1691_y$.
А Акмаль 1751.
А Алави 1759.
ал-Алави см. Шарафуддин Хусейн б. Юсуф..
Алауддаулэ Семнани (+ 736/1336) 1193.
Султан Алауддин 1020.
А Али 958, 1193, 1304, $1677_4$, $1757_6$.
Али, халиф 1843.
Али см. Эмир Сейид Али б. Шихаб ал-Хамадани.
Сейид Али, имам 1836.
П Мир (Пир?) Али б. Абдуррахман Джами (933/1526) 1196.
П Али б. Айбек ал-Кашгари (628/1230) $1781_8$.
С Али б. Ахмед б. Абу-Бекр Бисутуни (726/1326) 926, 928.
П Али Дервиш-и Бадахши (890/1485) 750.
П Бахадур Али б. Зулф-и Али (986/1578) 1327.
П Али ал-Катиб ал-Хереви (XVII) (1041/1630) 1171, 1376.
П Султан Али ал-Мешхеди (XV) 1289, 1264, 1281.
П Алимуддин б. Шейх Ахмед (987/1579) 1176.
А Али б. Султан Мухаммед ал-Кари ал-Хереви (1014/1605) $746_8$ 747, 951, 971.
А Али б. Насир б. Харун б. Абу-л-Касим ал-Хусейни ат-Табризи „Касим ал-Анвар" (+ 835/1431) 1109—1121.
А Али-йи Нишабури $1708_8$.
Али Риза-йи Аббаси см. Али Ризаал-Катиб.
П Али Риза ал-Катиб (976/1568) 1108, 1325, стр. 4.
А Фахруддин Али б. Хусейн ал-Ва'из „Сафи" ал-Кашифи (939/1582) 1206, $1693_y$, 1831—1839, $1840_y$.
А Алишер Навои (906/1501) $819_y$, 1132, 1190, $1213_y$—$1308_y$. $1318_y$, 1344, $1554_y$, $1676_y$, $1723_{ry}$, $1725_y$, $1727_y$, $1735_y$, $1741_y$, $1751_y$ — $1753_y$, $1813_y$—$1822^y$· 1836,

А Эмир Сейид Али б. Шихаб ал-Хамадани (786/1385) 1081—1085.
А Суфи Аллаяр б. Алла-кули (+ 1136/1733) $1566_{y}$ — $1574_{y}$, 1575—1583, 1740.
ал-Амили см. Бахауддин...
А Амин $1692_{y}$.
А Амири $1768_{y}$.
Амоли см. Талиб-и...
А Амр б. Бахр ал-Джахиз (+ 255/869), $1770_{a}$, $1771_{a}$.
А Андалиб $1870_{y}$.
А Ансари $1711_{z}$.
Ансари см. Са'дуддин Ахмед б. Маулана Абдулгаффар...
П Араб-и Ширази (1052/1642) 755.
Арзу см. Сираджуддин Али-хан...
Арифджанов 1383.
А Асад $1691_{y}$.
А Асадулла 1764.
Асар-и Ширази см. Ахунд Шафи'а...
А Асафи $1677_{3}$. 1760.
А Ходжа Асафи б. Ходжа Ни'матулла (+ 920/1514) 1320.
П Асим ал-Бухари (1064/1654) 868.
А Асир 1759.
А. Маулана Асируддин Аумани-йи Хамадани (+ 665/1266) 880, 881.
Аслан-хан, правитель Мерва 1847.
Астрабади см. Маулана Низам.
„ см. Хилали-йи...
А Аташи $1708_{1}$.
Аттар см. Фаридуддин Мухаммед б. Ибрахим...
А Аубани 1680.
Ауренгзеб 1471, 1845.
Ауфи см. Нуруддин Мухаммед...
А Аухади $1677_{9}$, $1712_{6}$.
Аухади Мун'имуддин см. Рукнуддин Аухади-йи Мараги...
А Аухадуддин Энвери (+ 585/1189), 765, 820—827.
Афак-ходжа 1681.
А Афган $1711_{4}$, 1750.
А Мир Афзал-и Пирмести б. Мухаммед Ашраф ас-Сиддики ал-Хереви 1698.
А Афзалуддин, сын плотника Али, прозванный „Хакани" (+ 595/1198) 828—839.

А Ахди $819_{ут}$.
А Ахи 1677, $1711_{8}$.
А Ахли $1677_{7}$, $1757_{10}$.
А Маулана Ахли-йи Ширази (+ 942/1535) 1847.
П Ахмед 1481.
„ махдум см. Ахмед б. ан-Насир ас-Сиддики...
П Мулла Ахмед „переплетчик" (1232/1816) 899.
С Ахмед-хан „Сиддик" (1265/1848) 1591.
А Ахмед-шах Дуррани (+ 1187/1773) 1594.
А Шейх Са'дуддин Ахмед б. Маулана Абдулгаффар б. Маулана Абдулазиз б. Маулана Абдулкарим Сейид ал-Хусейни ал-Ансари ал-Кабули „Шур-и Ишк" (о. 1171/1757) 1591, 1592.
П Низамуддин Ахмед б. Абдуллах-и Ширази (1029/1620) 851, 1027, 1147, 1207, 1211, 1310.
П Дервиш Ахмед б. Али ас-Сираджи (825/1421) 1094.
П Ахмед б. Вали б. Абдулла аш-Ширази (756/1355) 1011.
А Ахмед-и Джами 1873.
А Ахмед б. Маулана Джалалуддин Ходжаги-йи Касани „Махдум-и А'зам" (+ 949/1542) 1352, 1353.
А Мирза Ахмед Джа'фар-и Исфахани „Сафи" 1600.
П Мулла Ахмед б. Мулла Джиян (?) Али (XIX) 1548.
А Ходжа Ахмед Есеви (+ 562/1166) $809_{у}$ — $819_{у}$. 1744, $1749_{у}$, $1768_{у}$.
Ахмед б. Мухаммед б. Али ал-Ираки 1039.
А Абу-л-Фадл Ахмед б. Мухаммед б. Ахмед б. Ибрахим ал-Майдани ан-Нисабури $1781_{а}$, $1782_{а}$
П Ахмед б. ан-Насир ас-Сиддики ал-Ханафи ал-Бухари „Ахмед махдум" „Калла" (+ 1314/1897) 1829.
П Ахмед б. Хафиз Нияз Ахмед Брилави (1313/1895) 964.
Мулла Ахмед б. Мулла Сиддик, переплетчик 935.
А Маулана Ахмед б. Сулейман „Ибн-Камал-паша" и „Камал-паша задэ" (+ 941/1535) 1841, 1842.
Низамуддин шейх Ахмед Сухейли 1828.
С Ахмед Табиби $1691_{у}$.
С Сейид Ахмед ал-Хусейни Мир Падшах-и Даулетабади Балхи $1485_{ат}$.
Ходжа Ахрар (+ 896/1489) 1168, 1375, 1831.
А Ахрари 1490.
„ см. Омар Ходжа...

П Мулла Аҳунд джан, сын Муллы Авиз Баки махрама 1450, 1651.
А Ашик $1642_{14}$.
„ см. Ага-Мухаммед Исфахани...
„ см. Маулана Ни'матулла...
А Ашик-паша б. Мухлис-паша Руми (733/1332) 1030.
П Ашур Баки б. Шир Мухаммед (1131/1719) 1485.
А Аюб (1121/1713) 897, 912.
Аяз, фаворит Махмуда Газневида 1773.

## Б

Баба-Араб 1868.
П Мулла Баба джан Тарра б. Абдулазиз махдум (1324/1906) 1659.
П Мулла Баба-кули, сын Мухаммед Зия-йи Балхи (1297/1880) $1542_{y}$.
А Баба-йи Семаси (+755/1354) 1738.
А Баба Фигани 1759.
Бабур 1289.
Багдади см. Мухаммед б. Сулейман Фузули-йи...
Бадахши см. Али Дервиш-и...
„ см. Мулла Шах-и... б. Абду Ахмед.
Бади' уззаман Мир Раушан Замир б. Ардашир шах Мухаммед Башир 749.
Бадруддин Багдади 1426.
„ Джаджерми 1049.
Кади-л-кудат, кади Мулла Бадруддин б. кади-л-кудат, кади Мулла Мир Садруддин 1698, 1803.
А Бадруддин Чачи „Бадр-и Чачи" (+746/1345) 1049, 1050, $1677_{10}$. $1712_{10}$.
А Маулана Бадр-и Ширвани (854/1450) 1135, 1731.
Байлакани см. Муджир-и...
Мирза Байсунгур 1122.
Байсуни см. Кази Масиха б. кази Мунтаха-йи...
П Баки-Мухаммед б. Мулла Хусейн 1115.
П Мулла Балта Нияз „ан-Надими", сын уста Курбан Нияза „Харрат" (1325/1907) 1134, 1142, 1590, $1701_{y}$.
Балхи см. Мулла Баба-кули, сын Мухаммед Зия-йи...
ал-Балхи см. Мухаммед б. Кавам б. Рустам б. Ахмед...
„ см. Сын Ходжи Мирзы Абдуллатифа Гулам-шах...

Балхи см. Мулла Мирза Хамдам-и ..
В. В. Бартольд 1863.
А Бархурдар б. Махмуд Туркман-и Фарахи „Мумтаз" (XVIII) 1526—1527, $1528_{y}$. 1847—1853, $1854_{y}$ — $1860_{y}$.
ал-Басри см. Абу-Мухаммед ал-Касим ал-Харири...
Бахаи см. Шейх Бахауддин Мухаммед-и Амили, сын Шейха Хусейна...
Бахауддин Закарийа 988.
А Шейх Бахауддин Накшбенд (+791/1389) 1618, 1623, 1748
Бахарзи см. Шейх Сайфуддин...
А Бахджат $1642_{3}$.
Бахравар-бану 1844.
П Мир-и Бахрам (1296/1879) $1775_{y}$.
А Хаджи Бахрам б. Ахунд Мулла-заде 1802.
Бахрам Гур, Сасанид 850, 1246.
Бахрам-шах (511/1118—547/1152) 790.
Баязид Бистами 1057, 1878.
А Баяни $1691_{y}$.
Beale см. ниже.
Бейхаки см. Хамза Абдулмалик-и Туси...
П Мулла Бек Мухаммед (1284/1867) $1568_{y}$.
В. И. Беляев стр. 2.
А Бенаи $1713_{1}$, 1753.
Е. Э. Бертельс 749, 840, 1207, $1803_{28}$.
Бехтавер-бану 1455.
Биби Раби'а 1241
Биби-Фатыма вторая, (+561/1167) 805.
Бидиль см. Мирза Абдулкадыр...
Бидпай 1823.
Beale 1146.
Бинеш см. Иса'ил-и Кашмири...
А Маулана Бисати-йи Самарканди (XV) 1100.
А Бистами $1708_{2}$.
Бисутун см. Али б. Ахмед б. Абу-Бекр из Бисутуна.
А. К. Боровков 809.
Брилави см. Ахмед б. Хафиз Нияз Ахмед...
E. G. Browne 798, 839, 851, 1146, 1390, 1433, 1600, 1612.
А Бузурджмихр $1677_{11}$.
А Хаджи Булак-и Самарканди „Агах" 1596.

А ал-Булгари 1576.
ал-Булгари см. Абдулгафур б. Дамулла Абдуссаттар...
„ см. Шарафуддин Мухаммед ал-Хусейн...
Буруджи см. Абдулкадыр-и...
Бурхан II, низам-шах (999/1590—1003/1594) 1411.
Бурхан-хан (961/1553—964/1557) 1386.
А Бувхануддин-и Джа'фари $1717_2$.
П „ Махдум 1334/1916 1432.
ал-Бусири см. Абу-Абдаллах Шарафуддин Мухаммед б. Са'ид...
А ал-Бухари 958.
„ см. Мирза Абдулбаки, сын Мирзы Азима...
„ см. Мулла Абдулла „Мулхам"...
„ см. Абдуррахман-и Тамкин...
„ см. Абдулхалик б. Раджаб Мухаммед...
„ см. Абид Ходжа б. Мирек ходжа-йи... Муджрим.
„ см. Асим...
„ см. Ахмед б. ан-Насир ал-Сиддики ал-Ханафи...
„ см. Инаятулла...
„ см. Ходжа Исматуллах-и...
„ см. Ишан Ходжа б. Мир Хабибулла ходжа-йи..
„ см. Мулла Мирджан-и...
„ см. Мулла Мурад б. Закирбай...
„ см. Шариф махдум ар-Раис ал-Му'тасим...
„ см. Мулла Мир Мухаммед-и...
„ см. Мухаммед Абид-и...
„ см. „ Амин... Махви.
„ см. „ Ариф махдум б. Мулла Мухаммед Гафур...
„ см. Абу-л- Баракат Мухаммед Викаятулла...
„ см. Мухаммед Гани б. Хаджи ходжа-йи...
„ см. „ Ишан ходжа-йи...
„ см. „ Касим...
„ см. „ „ б. Мулла Надир Мухаммед-и...
„ см. Сейид Мухаммед б. Мир Джалалуддин-и...
„ см. Мирза Мухаммед Насир б. Мирза Мухаммед Мирек-и...
„ см. Мухаммед Раджаб...
„ см. „ Са'ид б. Мирза Мухаммед-и...

Бухари см. Мирза Мухаммед Сана-йи...
„ см. Мухаммед... Хиджри.
„ см. Шарафуддин Мухаммед Хусейн ал-Булгари...
„ см. Мухаммед Хэким б. Хафиз Муким...
„ см. „ Шариф ходжа-йи... Шиван.
„ см. Шах Ходжа Мухаммед Шаукат-и...
„ см. Нияз Баки, сын Муллы Науруза...
„ см. Шах Нияз Сахиб ал-Бухари ал-Кашмири...
„ см. Мирза Са'дулла ал-Катиб...
„ см. Мир Сафиуллах-и...
„ см. Мирза Сираджуддин Хэким-и...
„ см. Сын Ходжи Мирзы Абдуллатифа Гулам шах ал-Балхи...
„ см. Хафиз Таныш...
„ см. Шамсуддин махдум... Шахин.
„ см. Файзуллах-и...
„ см. Файзулла Зулали-йи...
„ см. Хаджи Сами-йи...
„ см. Хасан б. Баки-йи...
„ см. Хийали-йи...
„ см. Хусейн Ходжа-йи...

## В

А Вазир $1642_{28}$.
А Вазих $1757_{11}$.
„ см. Кары Рахматулла...
А Мир Ва'из $1677_{57}$.
ал-Ва'из „Сафи" см. Фахруддин Али б. Хусейн...
Вайси см. Мухаммед Са'ид б. Мулла Са'дуддин...
А Ваки'и $1677_{58}$.
Вамбери $1605_{y}$.
А Васефи 1753.
А Вахид 1696.
А Вахиди из Кума „Вахиди-йи Тебризи" (XV) 1146.
А Вахши $1677_{59}$, $1713_{6}$.
А Маулана Вахши-йи Ези (992/1584) 1379, 1380.
Д. Г. Вороновский *стр.* 3.
В. Л. Вяткин 1358, 1572.

М. Ф. Гаврилов 1608.
А Газзали $1677_{37}$, $1711_{12}$.
Л Маулана Газали-йи Мешхеди (+980/1572) 1378.
А Газанфар б. Джа'фар ал-Хусейни (XVIII) 974.
А Гази $819_{1}$, $1691_{y}$.
А Сейид-и Газнави $1711_{11}$.
Газнави см. Абу-л-Маджд Маджддуддин б. Адам Сенаи...
„ см. Осман Мухтари-йи...
„ см. Сейид Хасан-и...
А Мулла Гаиб $1734_{y}$.
П Мирза Гаиб-и Маргинани (1244/1828) 1637.
Ганджави см. Ходжа Кавами-йи...
„ см. Джамалуддин Абу-Мухаммед б. Юсуф б. Муайяд...
П Маулави Гани (1150/1737) 834.
Ганимат см. Мухаммед Акрам...
Гаус А'зам см. Мухйиддин Абдулкадир ал-Джилани...
А Гаухари $1717_{24}$, 1759.
П Гафур (1297/1879) 1054.
E. J. Gibb стр. 3.
Гидждувани см. Мулла Мухаммед Юнус...
Гилани см. Фахруддин-и...
П Гиясуддин „из гузара Мулла шах" (1262/1845) 1455.
А „ „Гияси" 1602—1604, $1677_{38}$, 1725.
П „ ал-Джами (943/1536) 1324.
„ Мухаммед, джелаирид 1077.
„ „ сын историка Рашидуддина 1034.
В. В. Гольцев 840.
J. Goldziher 1778
В. А. Гордлевский 1863.
Мир Гулам Али-йи Азадбелграм стр. 2.
П Гул-Мухаммед (1270/1853) 1230.
А Мулла Гул-Мухаммед Афган (XIX) 1629, 1630, 1735.
А Гулхани $1642_{20}$.
Гулшад 1869.
Гурленли см. Мулла Хал-Мурад...

А Дабир $1642_{12}$, 1731.
П „ (1241/1825) 1333.
Давани см. Джалалуддин Мухаммед (б. Асад ас-Сиддики)...
А Давлетшах Самарканди (900/1494) 761, 763, 783, 1049, 1064, 1129, 1132.
А Даниш $1642_{11}$, 1725.
Дара Шикух (уб. в 1069/1658) 1425.
Дарвази см. Хамдуллах-и...
П Дервиш Мир... $745_3$.
Дехлеви см. Шах Халилулла б. халифа Ибрахим-и...
„ см. Ходжа Хасан-и...
„ см. Эмир Хосров...
Джабали см. Маулана Абдулваси'...
А Джавад $1642_5$.
А Джалал 1396.
А Мирза Джалал Асир б. Мирза Му'мин-и Шахристани (+1049/1639) 1417.
Джалалуддин-Акбар (963/1555 – 1014/1605) 1386, 1400, 1830.
А Джалалуддин Руми „Шамс-и Табризи" (+672/1273) 884—922, $1554_9$, $1708_5$, 1752, 1756, 1758, $1803_{22}$, 1836.
Сейид Джалалуддин, сын Сейида Абдурраззака 1836.
Джалалуддин Фируз-шах II (689/1290—695/1296) 1001.
А „ Абу-Исхак-и Ширази (+827/1423) 1104.
А Джамалуддин Абу-Мухаммед б. Юсуф б. Муайяд-и Ганджеви „Шейх Низами-йи Ганджеви" (+591/1194 или 597/1200) 840 – 851, 1011, 1017, 1018, 1182, 1192, 1246, 1250, 1337, 1379, 1390, $1676_{ту}$ $1642_{27}$, $1677_{52}$, 1716, $1717_{30}$.
А Ходжа Джамалуддин Салман б. Ходжа Алауддин Мухаммед-и Саведжи (+778/1377) 1074—1080, $1712_1$.
П Мулла Джамалуддин б. Дамулла Ферман-кули (1251/1835). 1248.
Джами см. Абдулахад б. Мухаммед б. Ахмед...
„ см. Абдуррахман..
„ см. Мир Али б. Абдуррахман...
„ см. Ахмед...
„ см. Гиясуддин..,
Джанакшайхи см. Мулла Джум'а Нияз диваи...
Джандари см. Мирза Мухаммед Садик мунши...
Джан-и Джанан см. Шамсуддин Хабибулла... „Мазхар".

Джахандар-султан 1844.
ал-Джахиз см. Амр б. Бахр...
Джеванмерд-хан (980/1572—986/1578) 1386.
А Дженани $1692_{у}$.
ал-Джилани см. Мухйиддин Абдулкадир...
ал-Джилани см. Мухаммед б. Яхья б. Али...
Джувейни см. Му'ини-йи...
Джуйбари см. Абдулфаттах б. Мулла Абдулджалил...
А Мулла Джум'а-кули-йи Ургути „Хумули" (XIX) $1661_{ут}$ — $1664_{ут}$.
П Мулла Джум'а Нияз диван Джанакшейхи (1320/1902) 824.
Джунабади см. Сейид Касим-и ..
Джунейд Багдадский 1772.
А Мирза Джунейдулла махдум-и Хереви „Хазик" (+1246/1830) 1642, 1647—1655, 1731, 1752, $1757_{2}$.
Джунуни см. Сейид Каландар Шах Кандахари...
А Джур'ат $1642_{4}$.
Дивана-йи Машраб см. Рахим Баба-йи Намангани...
Дильшад-ханум, жена Шейх Хасана б. Хасан-и бузурга, джелаирида 1077.
A. Dow 1844.
Дувальрани, дочь Райкырана Гуджератского 1020.
А Дурбек (XV) 1101, 1102.
П Дуст Мухаммед б. Хакк-Назар (1116/1704) 797.
М. М. Дьяконов 749.

## Е

Ези см. Маулана Вахши-йи...
„ см. Мир Замани-йи...
Есеви см. Ходжа Ахмед...

## Ж

В. А. Жуковский 766, 820, 1147.

## З

А Шейх Зайн $1677_{21}$.
П Зайнуддин б. Абдулла ал-Ираки (856/1452) 1109, 1118.
А Мир Замани-йи Ези (+1021/1612) 1404.
аз-Замахшари см. Абу-л-Касим Махмуд б. Омар...
А Зафар-хан Ахсан б. Ходжа Абу-л-Хасан (+1073/1662) 1427
А Захир $1712_{13}$, $1713_{4}$.

А Захири $1677_{31}$.
А Захируддин $1717_{14}$.
А „ Тахир б. Мухаммед ал Фарьяби (+598/1201) 852. 853, 1077.
Заххак 1776.
А Зиб-ан-Ниса 1725, 1731.
Зияйи см. Абдулла б. Мухаммед...
А Ходжа Зия-йи Нахшеби (+751/1350) 1052.
А Маулана Зулали-йи Хансари (+1025/1616) 1407—1409.
Зульфикар-хан 1471.
А Зухури 1500, $1677_{32}$.

## И

П Ибад Мухаммед Сиддик (1221/1806) 897, 912.
П Ходжа Ибадулла б. Адил ходжа-йи Ташкенди (1267/1850) 1488.
Ибн-Абд-Раббихи см. Абу-Омар Ахмед б. Мухаммед...
Ибн-ал-Араби (+638/1240) $1803_3$.
А Ибн-Имад (+800/1398) 1068—1073.
Ибн-Камал-паша см. Маулана Ахмед б. Сулейман...
П Ибн-Мулла Курбан(н) Нияз б. Баба халифа (1299/1878) $1541^{V}$ 1605.
А Ибн-ар-Руми $1718_2$.
Ибн-Сина см. Абу-Али ибн-Сина.
А Ибн-Фарид (XII—XIII) $1803_5$.
А Ибн-Хусам $1712_9$
А Ибн-и Ямин $1712_5$.
„ см. Эмир Махмуд...
Ибрахим Адильшах (987/1587—1035/1626) 1410.
А Шейх Фахруддин Ибрахим-и Хамадани „Ираки“ (+688/1289) 923, 924, 1717.
А Ал-Хаджж Ибрахим б. Мухаммад... $976_2$.
П Мулла Ибрахим Хиваки б. Мухаммед Я'куб (1250/1893) 1250
А Ибрахим Худайдаде „Шахиди“ 905, 906.
Ибрахим Шахиди 904.
Ибрахим Эдхем 1878.
А Сейид Иззуддин $1717_{12}$.
Н. Ильминский 1289.
А Имад $1677_{38}$.

А Имад-и Баг-и Нави 851.
А Имадуддин Заузани-йи Ходженди 854.
А „ Исфахани 1673.
А Ходжа Имадуддин факих (законовед) Кирманский (+793/1390) 1058—1067.
П Имам-заде (XIX) 1463, 1474.
А Имла 819, 1677$_{33}$.
Имла см. Ахунд Мулла Мухаммеди...
А Шейх Инаятулла (+1088/1456) 1844.
Инаятулла Бухари (+1273/1856) 1195.
П „ диван (1325/1907) 922.
Кади-л-кудат, кади Мир Инаятулла б. Маулави Мирза Ни'-матулла „мир-и асади" 1803.
А Иншайи (XVI) 1373.
А Ираки 1677$_{33}$.
„ см. Абдулла...
„ см. Зайнуддин б. Абдулла...
„ см. Шейх Фахруддин Ибрахим-и Хамадани..,
П Иргаш „дивана-йи Кеши" (1239/1823) 1532, 1554$_{y}$.
П Ир-Мухаммед (1281/1864) 835, 850, 1079, 1080.
П Иса - Мухаммед б. Садруддин Мухаммед б. эмир Лала (1071/1660) 841.
П Мирза Исмаил-бек (1305/1888) 1236.
А Исма'ил-и Кашмири „Бинеш" 1464, 1465.
П Мулла Исма'ил б. Мулла Азим-бай (1278/1861) 1838.
А Исма'ил Сефеви „Хитаи" (+930/1524) 1339, 1340, 1341.
„ II, Сефевид (984/1576—985/1578) 1376.
А Исмат 1677$_{31}$, 1709, 1712$_{11}$, 1727
А Мирза Исматулла 1732
А Ходжа Исматуллах-и Бухари (XV) 1105—1107, 1132
П Исматулла ал-Мерази (1260/1844) 1575
П Исраил б. Абдулла суфи (1234/1818) 1566$_{y}$
Исфахани см. Ага-Мухаммед...
„ см. Мирза Ахмед Джа'фар... Сафи
„ см. Имадуддин...
„ см. Шейх Рукнуддин Аухади-йи Мараги...
„ см. Сабри-йи...
„ см. Фазлулла б. Рузбехан...
Исференги см. Сайфуддин-и...
А Ишан-Мулла 1723$_{1y}$

Ишан Шах Машраб см. Рахим Баба-йи Намангани ..
П Ишан ходжа б. Мир Хабибулла ходжа-йи Бухари 1139, 1144
Мулла Ишджан (1325/1907) 1055, 1704
А Ихтияр б. Гиясуддин ал-Хусейни „Ихтияр ал-Хусейни“ 1211

## К

Кабус Шамсулма'ли, Зийарид (366/976—403/1012) 1778
Кадири см. Мухаммед Гаус б. Сейид Хусейн...
А Каими $1677_{42}$
А Сейид Каландар Шах Кандахари ал-Хисари „Джунуни“ 1681, 1682
Калла см. Ахмед б. ан-Насир... Ахмед махдум...
А Камал 1478, $1711_{15}$, 1719, 1759
А Камали 1727, 1731
Камал-паша-задэ см. Маулана Ахмед б. Сулейман...
А Камалуддин-и Кухистани $1717_{23}$
А „ б. Мас'уд-и Ходженди (792/1390) 1094—1099, $1677_{45}$, 1759
П Камалуддин Мухаммед мунши б. Аман Али (989/1581) 845
А Ками $1677_{41}$
А Маулана Камил Хорезми $1693_{y}$
А Каминэ-Сима $1676_{1y}$
Кандахари см. Сейид Каландар Шах...
А Карами $1642_{19}$
П Каримберган б. Рахманберган б. Худайберган диван (1319/1902) 779
П Кари-джан б. Рахим-джан (1273/1856) 1231
Кархи см. Мухаммед б. Кавам б. Рустам б. Ахмед.....
А Кары-йи Керминеги 1766
ал-Касбави см. Абу-л-Хасан б. Шах Мирза б. Са'дулла.....
Касим $1677_{41}$, $1711^{13}$, 1719
А Шейх Касим $978_{a}$. $979_{a}$
Касим ал-Анвар см. Али б. Насир б. Харун б. Абу-л-Касим.....
А Сейид Касим-и Джунабади (XVI) 1341
А Касими 1759
А Мулла Касим-и Мешхеди „дивана“ (XVII) 1595, 1457(?)

А Кассаб $1757_8$
А Катиби $1677_{43}$, $1711_{14}$, $1712_7$, $1720_3$
„ см. Шамсуддин Мухаммед б. Абдуллах-и Нишапури...
ал-Катиб ал-Хереви см. Мухаммед б. Хасан-шах...
Каттакургани см. Шауки-йи...
Катта тюря см. Ходжа Сейид Абдалмалик-хон...
П Катта Ходжа (1299/1881) 1019
Кахраман, сын Тахмираса $1875_9$
Кашани см. Абу-Талиб Калим-и Хамадани-йи...
„ см. Махмуд б. Али...
Кашгари см. Ходжа Абдулла, сын Хаджи Музаффара...
„ см. Али б. Айбек...
Каши см. Маулана Мухташим-и...
ал-Кашифи см. Фахруддин Али б. Хусейн ал-Ва'из...
„ см. Хусейн б. Али ал-Ва'из...
ал-Кашмири см. Мулла Кисмет-и...
„ см. Мулла-йи...
„ см. Мухаммед Тахир Гани-йи...
„ см. Шах Нияз Сахиб ал-Бухари...
А Ка'б б. Зухейр $744_8$ — $747_8$ 944
Каюмерс 1776
Кеджкеши см. Мухаммед Нефес-и...
Кермани см. Ходжа Имадуддин факих...
„ см. Мухаммед б. ан-Наср (Нусайр) Хабиси...
„ см. Хашими-йи...
„ см. Ходжу-йи...
„ см. Эмир...
Кеши см. Иргаш...
Ходжа Кивами-йи Ганджеви (XIII) 851
П Мулла Кисмет-и Кашмири (1217/1802) 1024, 1403
Кишвар-дас (1143/1730) 894
А. Н. Кононов стр. 2, 1813
А. А. Котляревский стр. 6
И. Ю. Крачковский 1778
Кристенсен 766
П Кули Устаджлу (1155/1742) 1439
А Кул-Сулейман $1768_9$
Кумми см. Азизуллах-и... Хузури
„ см. Вахиди...

А Мулла Курбан Джани (+1250/1834) $1657_{уг}$
П Курбан Нияз (1296/1878) $1540_{у}$
П Мулла Курбан Нияз (1330/1911) 1550
Р Мулла Курбан Хуррами $1528_{у}$, $1675_{у}$
А Кутбуддин-и Нишабури $1717_{22}$
Куфи см. Са'д-и...
Кухистани см. Камалуддин-и...

## Л

Лагари см. Абдулвахид б. Султан Мухаммед-и...
Лагори см. Абдулваххаб б. Султан Мухаммед-и...
Лари см. Мухи-йи...
Лахиджани см. Мухаммед Са'ид-и...
Лахиджи см. Мухаммед б. Яхья б. Али ал-Джилани...
Лахори см. Мулла Мухаммед Абу-л-Баракат Мунир-и...
П Мирза Лукман караул-беги 1272
А Лутфи (+897/1492) $1148_{у}$ —$1151_{у}$, $1694_{у}$, $1836_{у}$
С. Лэн-Пуль 1618
Н. С. Лыкошин 1530

## М

А Магриби $1711_{16}$
А Шейх Магриби (+807/1404) 1758
П Маджддуддин (997/1589) 1170, 1177
А Маджддуддин-и Хавафи 1794, 1795
Мазхар см. Шамсуддин Хабибулла Джан-и Джанан....
А ал-Майдани $1779_{а}$
„ Абу-л-Фазл Ахмед б. Мухаммед б. Ахмед б. Ибрахим...
Малике-бану 1868
Мансур, халиф, Аббасид (136/754—158/755) 870
„ Халладж (+309/931) $1722_{у}$
Мараги см. Шейх Рукнуддин Аухади-йи...
Маргинани см. Мирза Ганб...
ал-Марракаши см. Абдуссалам б. Идрис....
А/Р Кази Масиха б. кази Мунтаха-йи Байсуни (+1289/1872) 1526, 1527
А Маулана Мас'уд б. Са'д-и Салман (+425/1060 или 515/1121) 763, 764

А Матин 1757$_3$
Махви см. Мир Мугисуддин Хамадани...
„ см. Мухаммед Амин Бухари...
Махдум-и А'зам см. Ахмед б. Маулана Джалалуддин...
Махзун 1692
А Махмуд 1741$_{у.-тур.}$
П „ (905/1499) 1013
Мир сахиб карам Махмуд-бий 1495
Бахауддин Махмуд 1048
Шейх Махмуд 1754
А Махмуд б. Абдулкерим-и Шебистери (720/1320) 991—997
„ б. Али ал-Кашани 1058
А Абу-л-Ата Махмуд б. Али б. Махмуд ал-Муршиди „Ходжу-йи Кермани" (742/1341) 1039—1048, 1797
Махмуд, Газневид (388/998—421/1030) 754, 761, 1408, 1676$_{ту.}$ 1773, 1852, 1853, 1855
А Эмир Махмуд „Ибн-Ямин" (+769/1368) 1053—1057
П Сейид Махмуд б. Турды Сейид Хорезми (1215/1800) 1216
П Хаджи Махмуд-и Шихаби, „золотое перо", сын Исхака (995/1586) 934
А Махтум Кули (о. 1257/1841) 1665 $_{туркм.}$ 1666 $_{туркм.}$
Маулана Камил Хорезми см. Пехлеван Ниязмирза-баши, сын Абдуллы ахунда Хорезми...
А Ма'дан 1642$_{24}$
Мелик мустауфи 1866
Менучихр-хан 1847
ал-Мерази см. Исматулла...
Мервези см. Маулана Абдуррахман Мушфики-йи...
Мешхеди см. Маулана Газали-йи...
„ см. Мулла Касим-и... „дивана"
„ см. Султан Али...
Миджмар см. Сейид Хусейн Табатабайи...
Н. Д. Миклухо-Маклай стр. 2
Мир Али ал-Катиб см. Али Риза ал-Катиб...
П Мулла Мир-Джан-и Бухари (1261/1845) 1669
Мирек б. ал-Мир Хусейн ал-Хереви 876
Мирза Азим Сами см. Мирза Абдулазим-и Сами...
Мирзоев А. 1483
П Мирза Ходжа б. Мирза Натик (1083/1673) 1426
Мир Куланги-йи Бухари см. Мир Мах б. Мир-и Араби, племянник...
„ ал-Катиб см. Мир Хусейн ал-Хусейни...

П Мир Мах б. Мир-и Араби, племянник Мир Куланги-йи Бухари (XVI) 1184
Мир Падшах-и Даулатабади Балхи см. Сейид Ахмед ал-Хусейни
А Мир Хадж $1677_{13}$, $1712_{2}$
А Мир Шейх б. Нуруддин Мухаммед Пурани 1201
Михмаза см. Шихаб...
П Мулла Мир Хамид (1261/1845) 1447
Михр, принц 1872
А. А. Молчанов стр. 2
Мубаризуддин Мухаммед, Музаффарид (713/1313—760/1359) 1039, 1048, 1797
А Маулана Мугиси $1717_{28}$
Мир Мугисуддин-и Хамадани „Махви“ (+1020/1611) 1403
А Муджир-и Байлакани $1717_{25}$
Муджируддин Абу-Са'ид Али б. Абу-Исхак Инджу 1047
Муджрим $1642_{21}$, $1677_{16}$
Муджрим см. Абид Ходжа б. Мирек ходжа-йи Бухари...
Музаффар, Мангыт (1277/1860—1308/1885) 985, 1681, 1803
Музаффар-султан 1386
П Мир Сейид Музаффар б. Мир Хабибулла (1260/1844) 1670
А Музмар $1642_{23}$
А Ал-Му'иззи $1717_{27}$
„ см. Эмир Мухаммед б. Абдалмелик...
А Мир Му'иззуддин Мусеви-хан „Фитрат“ (+1100/1688) 1466
А Маулана Му'иззуддин Хансеви 848
А Му'ин 1756
Му'ини см. Му'инуддин ал-Хадж Мухаммед ал-Фарахи...
А Му'ини-йи Джувейни (XIV) 1796
А Му'инуддин ал-Хадж Мухаммед ал-Ферахи ал-Хереви (+907/1501) 874, 1309
А Мукими 1457
П Мулла Муким-хан Самарканди (1266/1849) 1228
П Мулла-йи Кашмири (1228/1813) 1188
П Малла-йи хурд б. Шади Мухаммед ал-Хавафи (1004/1595) 936
Мулхам см. Мулла Абдуллах-и Бухари...
Мумтаз см. Бархурдар б. Махмуд Туркман-и Фарахи...
Мунир см. Абдулкадир Бидиль...
„ см. Абу-л-Баракат...

Мунис см. Шир Мухаммед б. эмир Иваз-бий, мираб...
А Мурад 1761
„ III, султан (1574—1595) 970
Мурад-хан V, султан (1293/1876) 977
П Мулла Мурад б. Мулла Закирбай-йи Бухари (1304/1886) $1560_{y}$
П Муса ходжа б. Ишан ходжа (XVIII) 1215
А Шейх Мушаррифуддин-и Муслихуддин-и Са'ди Ширази (+690/1291) 925—943, 1122, 1331, $1676_{rv}$, $1677_{22}$, $1691_{v}$, 1709, $1711_{7}$. 1 31, $1740_{2}$, 1742, 1785—1791, 1794, 1796, $1803_{9}$, 1804, 1841, 1878
А ал-Мутанабби $1718_{a}$
А Шариф махдум ар-раис ал-Му'тасим ибн ал-кади Абдуррахим ал-Бухари 977
Мухаммед, пророк 744, 874, 976, 1304, $1781_{a}$, $1803_{23}$, $1843_{a}$ 1862
П Мухаммед... (1169/1735) 1038
... Гияс-ад-Даулэ уад-Дин Мухаммед, везир 851
П Мулла Мухаммед $1572_{y}$
П Эмир Мухаммед (1274/1857) 1677
Мухаммед II, султан (855/1451—886/1481) 1146
„ Акбар II, вел. могол (1221/1806—1253/1837) 1643
„ Бади' „Малиха" Самаркандский стр. 3
Сейид Мухаммед-бахадур-хан (Худояр-хан) 1639
А Шамсуддин Мухаммед б. Абдуллах-и Нишапури „Катиби" (+838/1434) 1122—1131
А Мухаммед б. Абдалмелик-и Му'иззи (+542/1147) 785
П Мулла Мухаммед Абид (XIX) $819_{y}$
П Мухаммед Абид-и Бухари (1211/1796) 1165
А Мулла Мухаммед Абу-л-Баракат Мунир-и Лахори (+1054/1644) 1419.
П Мухаммед Азим (1270/1854) 1731, 1739
А Мухаммед Акрам „Ганимат" (XVI—XVII) 1397—1399
Мухаммед-Али (Мадали)-хан (1238/1822—1258/1842) 1258, 1259, 1637
П Мухаммед Али б. Мухаммед Муким (1071/1660) 876, 909
А Мирза Мухаммед Али-йи Тебризи „Саиб" (+1080/1670) 1433—1438
А Шейх Бахауддин-Мухаммед-и Амили, сын Шейха Хусейна „Бэхаи" (+1030/1621) 1413, 1414, 1677

П Мулла Мухаммед Амин б. Абдал Нияз (1223/1906) 1126
А Мухаммед Амин-и Бухари „Махви“ 1695
П Мирза Мухаммед Амин караул-беги (1314/1896) 1641
П Мулла Мухаммед Амин Манкытлы (1325/1907) 1375, 1466, 1612, 1671
П Махаммед Ариф махдум б. Мулла Мухаммед Гафур ал-Бухари (1257/1841) 1455, 1619
А Мухаммед Ариф „Шайда“ (+1080/1669) 1432
А Джалалуддин Мухаммед (б. Асад ас-Сиддики-йи) Даввани (+908/1502) 1310
А Мулла Мухаммед Ассар-и Тебризи (778/1376) 1073, 1072
П Мухаммед Атикулла (1117/1705) $1718_{a}$, $1782_{a}$
А Нуруддин Мухаммед Ауфи (XIII) 1784
П Мулла Мухаммед б. Мулла Ашур Мухаммед (1250/1834) 1274, 1732
Мухаммед Бакир, имам 1836
П „ ал-Бакир б. Фахруддин ар-Руми (857/1457) $760_{ат}$
П „ Баккал (878/1473) 1123
П Мулла Мир Мухаммед-и Бухари (1206/1850) 1285
П Мухаммед ал-Бухари „Хиджри“ (1253/1837) 1223
П Абу-л-Баракат Мухаммед Викаятулла ал-Бухари (1319/1901) 1690
А Мулла Мухаммед Гази-йи Хоканди (XIX) $1607_{уг}$
П Мухаммед Гани б. Хаджи ходжа-йи Бухари (1100/1688) 888, 890
А Мухаммед Гаус б. Сейид Хусейн-и Кадири $807_{ат}$
П „ Гафур (1124/1712) 1467, 1471, 1476, 1595
А „ Гуландам 1093
„ Давлат-бий дадха 1839
„ Закарийа 988
А Фаридуддин Мухаммед б. Ибрахим Аттар (уб. в 627/1230) 855—873, 1081, $1677_{35}$, $1711_{11}$, 1759
Мухаммед Ибрахим Самарканди (+1295/1878) 1695
П Ал-Абд Мухаммед б. Имад (859/1454) 1122
А Ахунд Мулла Мухаммеди „Имла“ (+1162/1479) 1584—1588
П Мухаммеди махдум б. Мулла Ашур Мухаммед (1320/1902) $1607_{ут}$
П Мухаммед Ишан ходжа-йи Бухари (1267/1850) 996, 1064,
А Мухаммед б. Кавам б. Рустам б. Ахмед б. Махмуд ал-Балхи ал-Кархи (о. 1091/1680) 848, 849

П Мухаммед Касим (1037/1627) 1379, 1381
П „ „ (1092/1681) 1331
П „ „ -и Бухари (1198/1783) 1440
П „ „ Гиясуддин Али Устади 886, 887
П „ „ б. Мулла Надир Мухаммед-и Бухари $1777_{у}$
П „ „ б. Хамдами (988/1580) 1786
П Мир Мухаммед ал-Катиб (989/1581) $1357_{\text{аверб.}}$
П Мулла Мухаммед Клич б. Ага Мухаммед Исма'ил (1259/1843) 1391, 1602
Мухаммед-кули-бай $1528_{у}$
А „ „ Салим-и Тихрани (XVII) 1463
Султан Мухаммед Кутбшах (XVII) 851, 1147, 1211
П Мухаммед Латиф б. Мухаммед Шариф (XVIII) 1246, 1256
А Мухаммед Мазхар Хусейн стр. 2
П Сейид Мухаммед б. Мир Джалалуддин-и Бухари (997/1589) 1352, 1353
П Мулла Мухаммед Мурад (1288/1871) 1853
П Мухаммед Мурад катиб
Мухаммед Мурад-и Самарканди, миниатюрист (964/1556) 751
А Мухаммед б. Мухаммед б. Мухаммед „Шамс ал-Хафиз Ширазский" (+791/1389) стр. 3, 763, 766, 1011, 108[illegible]—1093, $1676_{ут}$ $1677_{14}$, $1723_{ту}$, 1741, 1750, 1752, 1756, 1758.
П Мирза Мухаммед Назар (XIX) 1464
П Мулла Мухаммед Назар б. Клич-джан Хорезми 1260
А Мухаммед Назар „Хияли", сын Махмуд Нияза ясаул-баши (о. 1325/1907) $1701_{у}$
П Мирза Мухаммед Насир б. Мирза Мухаммед Мирек-и Бухари (1231/1816) 1420, 1498, 1504
А Мухаммед б. ан-Наср (Нусайр) Хабиси Кермани 975
П „ Нефес-и Кеджкеши (1249/1833) $807_{ат}$
А „ Ни'мат-хан Али (+1122/1710) 1482, 1845
А/П „ Ни'матулла „Мухтарам" 1699
П Шах Мухаммед-и Нишабури (942/1535) $1339_{тур}$
П Дамулла Мухаммед Нияз Хазараспли (1325/1907) 1600
П ... Мухаммед Нуруддин ас-Самарканди (1272/1856) $961_{аут}$
А Эмир Мухаммед Омар-хан Хоканди (+1237/1822) 828, $1632_{у}$, $1636_{у}$, 1642, $1692_{у}$, $1752_{у}$, 1766
А Сейид Мухаммед Орфи Ширазский (+999/1590) 1390
Мухаммед Парса $748_{а}$

Мирза Мухаммед Раби' хан 897
П Мухаммед Раджаб ал-Бухари (1216/1802) 1490
„ Разык-бек чухра агаси, сын Муллы Кул-Мухаммеда 1079
Р/П Мулла Мухаммед Расул Хорезми (1302/1884) 1856у
П Мухаммед Рафи', сын шейха Мухаммед Салиха Самарканди (1255/1839) 1449
П Мухаммед Рахим (1265/1849) 1457
А „ „ хан „Фируз" (+1328/1910) 803, 1692у, 1860у.
„ „ хан, сын шаха дарвазского 1618, 1626
П „ Риза (1250/1834) 1631
П „ „ б. Мухаммед Карим (1319/1901) 1456
С „ „ „ Шафи' (1152/1739) 907
П „ „ „Муштак" (1136/1724) 796
П Мулла Мухаммед Садик б. Мулла Джум'а-кули-йи Хокандн 999
А Мирза Мухаммед Садик „мунши" Джандари (+1235/1819) 1618—1627, 1728
П Мухаммед Са'ид-и Лахиджани (1102/1690) 892
П „ „ б. Мирза Мухаммед-и Бухари (1024/1615) 1101
А „ „ б. Мулла Са'дуддин „Вайси" (+1280/1863) 1679
П „ Салим (1223/1808) 982, 988
А „ Салих „Нидаи" Самарканди 1108
П Мирза Мухаммед Сана-йи Бухари (1247/1832) 1505
П Мухаммед Сиддик (1254/1838) 1258у 1259у
„ „ „катиб" (1259/1843) 1106
А/П „ „ б. эмир Музаффар, „Хишмет" (к. XIX в.) 1102, 1130, 1195, 1339, 1350у, 1351у, 1679, 1687, 1696, 1756—1764, 1806
П „ „ и Рахматулла (XIX) 849
А Мухаммед б. Сулейман Фузули-йи Багдади (+963/1555) стр. 4, 1357азерб.—1372азерб., 1676гу-азерб., 1723азерб., 1732азерб., 1750азерб., 1752азерб.
А Мухаммед Таки 1717гг
П Дервиш Мухаммед Таки (882/1477) 901
А Мухаммед Тахир Гани-йи Кашмири (+1079/1668) 1428—1431
А „ „ б. Мухаммед Тайиб (XVIII) 1529

П Мухаммед Тахир б. Мулла Тенгриберди (XIX) 1456
Мухаммед Туглук-шах, прав. Дели (725/1325—752/1351) 1049
А Нуруддин Мухаммед Туршизи (+1024/1615) 1410 – 1412
П Мирза Мухаммед ал-Фазил (1228/1813) 1579, 1846
Абд-и Мухаммед Фазил (мунши эмира Музаффара) 985
П Мухаммед Фазл (1225/1810) 1513
П „ Фархад б. Мухаммед Шариф (1221/1806) 1852
А „ Хайали (+964/1556) $1354_{тур}$—$1356_{тур}$
П Хаджи Мирза Мухаммед Хакк-Назар-и Фирузабади-йи Хисари (1316/1897) $1635_{у}$
С/П Мухаммед Халил б. Хаджи Мухаммед Хуррамгахи (1086/1675) 1716
П „ Хамид дуррани 1594
П „ б. Хасан-шах ал-Катиб ал-Хереви (908/1502) стр. 4, $1803_{23}$
А Мирза Мухаммед Хашим „Дил“ (XVIII) 1599
П Мухаммед Хашим б. Мухаммед Касим 1156
П „ Худабахш (XVIII) 907
„ б. Хусейн 1077
П „ Хусейн б. Ахмед Фазил-и Рузи (1066/1656) 792
С/П Шарафуддин Мухаммед б. Абу-с-Сайф ва-л-Камал Мунируддин ал-Хусейн ал-Булгари ал-Бухари „Мухаммед Хусейн ал-Булгари“, иначе Абу-ш-Шараф Хусейн б. Абу-Омар ал-Фергани ал-Булгари ал-Бухари (1266/1849-1269/1852) 762, 764, 782, 784, 785, 788, 800, 802, §23, 853, 854, 881, 882, 924, 933, 980, 984, 987, 990, 1029, 1033, 1042, 1049, 1051, 1052, 1063, 1068, 1067, 1078, 1098, 1100, 1104, 1125, 1129, 1137, 1145, 1212, 1309, 1319, 1320, 1323, 1377, 1404, 1413, 1414, 1478, 1642, 1643, 1647, 1673, 1736, 1737.
П Мухаммед Хусейн б. Мухаммед Салих 1208
П „ „ б. Сейфуддин Али (976/1568) 1183
П „ „ ал-Хереви (1075/1665) 793
П „ „ ал-Хусейни (964/1556) 1709
П „ б. Мулла Мир ал- Хусейни (998/1590) 935
П „ Хэким б. Хафиз Муким-и Бухари (1064/1654) 867
П „ Шариф (1292/1875) $1771_{а}$
П Мулла Мухаммед Шариф (XVIII) 1407
П Мухаммед Шариф ахунд б. Абдулла ахунд (1312/1894) 1667

П Мухаммед Шариф диван б. Аллаберган диван (1320/1902) 874, 1141, 1430, 1522, 1523
П ... Мирза Мухаммед Шариф, сын Мирзы... (1189/1775) 1442
А Мухаммед Шариф ходжа-йи Бухари Шиван (1261/1845) 1669
П „ „ хаджи б. Махмуд Нияз (1318/1900) 827
Р Дамулла Мухаммед Шариф б. Рахимберди сафи $1860_{у}$
Маулеви Мухаммед Шариф ал-Хусейни ал-Алави (+1109/1697) 1699
А Шах Ходжа Мухаммед Шаукат-и Бухари (1107/1695) 1467—1470
П Мухаммед Шукур (1249/1833) $1657_{ут}$
А/П Мулла Юнус-и Гиждувани (1271/1854) $1676_{ут}$
А Мухаммед Юсуф Шагирд 1717
П „ „ Шахрисябзи (1243/1827) $1270_{у}$
Низамуддин Мухаммед Ядегар-бий парваначи 1490
П Мухаммед Я'куб-и Самарканди 1069
П Мухаммед Я'куб диван „Харрат" б. Уста Курбан Нияз Хорезми (1319—1325/1901—1907) 778, 780, 1017, 1018, 1019, 1288, 1291, $1340_{тур.}$ 1611, $1616_{у.}$ 1654, $1691_{у.}$
П Мулла Мухаммед Я'куб б. Руз Мухаммед Хорезми (1321/1903) $1356_{тур.}$
А Мухаммед б. Яхья б. Али ал-Джилани ал-Лахиджи ан-Нурбахши (+912/1506) 997—1000
А/С Мухаммед Яхья Самаркандский (+1072/1661) 1423, 1424
П „ „ Сулейман (854/1450) 749
П Мухибб б. Али (997/1588) 1159
А Мухи-йи Лари (933/1526) 1342, 1343
А Мухлис 1694
А Шейх Мухсин Фани 1428
Мухтарам см. Мухаммед Ни'матулла ...
А Мухташим $1677_{47}$, $1757_{7}$
А Маулана Мухташим-и Каши (XVI) 1376
А Мушриф $1642_{22}$
А Муштак $1677_{48}$
„ см. Мухаммед Риза...
Мушфики см. Маулана Абдуррахман... Мервези

## Н

А Мулла Нав'и-йи Хабушани (+1019/1610) 1400—1402
Навои см. Алишер...
ан-Надими см. Мулла Балта Нияз...

А Надири $1677_{49}$
Надир шах 1236
П Назар Али б. Махмуд-и Чэрбадэкани (997/1589) 821
А Ходжа Назар б. Гаиб Назар-и Чимиони „Хувайдо" (XVIII—XIX) $1608_{y}$, 1609, $1768_{y}$
П Мирза Назар Мухаммед (1226/1811) 1578
А Назим 1710, 1725, 1766
Назим-и Хереви см. Мулла Назим б. Шах Риза-йи Себзевари...
А Мулла Назим б. Шах Риза-йи Себзевари „Назим-и Хереви" (+1081/1670) 1439—1461
А Назири 1696, 1759
А Нала $1642_{25}$
Намангани см. Мулла Абдулла б. Ташфулад-и...
„ см. Рахим Баба-йи... „Дивана-йи Машраб"
„ см. Фазли-йи...
А Наргиси $1677_{50}$
А Насир Али $1723_{ут.}$, 1760
А „ „ Сирхинди „Али" (1108/1697) 1092, 1471—1479
П „ „ ал-Хусейни (1221/1806) 1593
Кази Насируддин 1426
А Насируддин-тюря стр. 2
П „ -ходжа (850/1446) 884
А Насир-и Хосров $1727_{29}$
Насрулла Мухаммед-бахадур-султан (1242/1827—1277/1860) 961, 1448, 1454, 1505, $1661_{ут.}$, 1803, 1848
А Насыров $1768_{y}$
Науруз, сын Фируз-шаха, Сасанида 1039, 1043
Нахли см. Хафиз Тыныш-и Бухари...
Нахшеби см. Ходжа Зия-йи...
Несефи см. Мулла Абдулхалик Азер-и...
„ см. Ходжа эмир Шариф махрам...
П Сейид Нефес (1254/1838) 1240, 1300
Нешанджи-паша стр. 4, $1357_{азерб.}$
Нидаи см. Мухаммед Салих... Самарканди
А Маулана Низам-и Астрабади (912/1506) 1319, $1720_{a}$
А Низами Арузи-йи Самарканди 767
Низами-йи Ганджави см. Джамалуддин Абу-Мухаммед б. Юсуф б. Муайяд-и Ганджави...
П Низамуддин Мир-и Араби (1303/1885) 1773

А Низари $1677_{51}$
Nicholson R. A. 915
А Маулана Ни'матулла „Ашик" 1670, 1671
А Ни'матулла Вали $1677_{53}$
П „ б. Мухаммед Я'куб (1260/1844) $1816_{y}$
ан-Нисабури см. Абу-л-Фазл Ахмед б. Мухаммед б. Ахмед б. Ибрахим ал-Майдани...
ан-Нишабури см. Али-йи...
„ см. Кутбуддин...
„ см. Шах Мухаммед...
„ см. Шамсуддин Мухаммед б. Абдуллах-и...
„ см. Абу-л-Фатх Омар б. Ибрахим ал-Хайям....
„ см. Разиуддин-и...
Нишабури-йи Фаттахи см. Яхья Сибак...
Нияз см. Шах Нияз Сахиб ал-Бухари ал-Кашмири...
А Шах Нияз Ахмед б. Шах Рахматуллах-и Сирхинди (+1250/1834) 1658, $1659_{урду}$
П Мулла Нияз-бай.... сын Тахира курчи (1296/1878) 863
П Нияз Баки, сын Муллы Науруза Бухари (1267/1851) 1227, 1301
П Мулла Ходжа Нияз суфи б. Ишбаба суфи ал-Мархуми (1318/1900) 771, 776, 857, 1668, 1828
П Хаджи ал-харамайн мулла Ходжа Нияз ал-Ханкахи (1318/1900) 775, 1205.
А Нузхат $1642_{26}$.
ан-Нурбахши см. Мухаммед б. Яхья б. Али ал-Джилани...
П Мулла Нур-Мухаммед б. Мусхаф-кули (1234/1818) 1297.
А Нуруддин Али б. Яр-Али ал-Бахши (976/1568) 839.

## О

О Омар I, халиф 1754, 1843.
Омар-хан кокандский см. Эмир Мухаммед...
А Абул-л-Фатх Омар б. Ибрахим ал-Хайям ан Нишабури (+517/1123) 766—780, 961, 1086, $1713_{5}$.
Омар б. ал-Фарид (+632/1235) 876—879.
П Омар Ходжа, из потомства Ходжи Ахрара (1257/1841) 1016.
Оскар II, король шведский и норвежский (1872—1907) 1357
Осман, халиф 1843.
А Осман Мухтари-йи Газневи (554/1159), 799, 800, $1712_{17}$.

## П

П Мулла Пехлеван-кули б. Мулла Рахман берди (1194/1780) 1067, $1813_{y}$.
Р Пехлеван Нияз мирза-баши, сын Абдуллы ахунда Хорезми, „Маулана Камил-и Хорезми" (1300/1882) $1693_{y}$, $1840_{y}$, $1854_{y}$.
П Пир-Хусейн б. Пир-Хасан ал-Катиб аш-Ширази (940/1535) 1014, 1169, 1175, 1181, 1182, 1192.
Г. А. Пугаченкова 1012.
Пурани см. Мир Шейх б. Нуруддин Мухаммед ..

## Р

С Раджаб Али 1677.
А Разиуддин-и Нишабури $1717_{6}$.
Райкыран Гуджератский 1020.
А Ранд $1642_{13}$.
Раушан Кияс $1697_{y}$.
Рафики см. Мир Хайдар-и...
П Рахман-кул-бек, мирахур (1270/1853) 1229, 1819.
А/П Кары Рахматулла „Вазих" $1688_{a}$, 1689, 1690, стр. 2.
П Мулла Рахматулла катиб (1310/1892) 1399, 1402, 1482, 1757 1845.
Мулла Рахматулла см. Мир Мухаммед Сиддик „Хишмат".
А Рахим Баба-йи Намангани „Дивана-йи Машраб" (XVII—XVIII) $819_{y}$, $1530_{y}$.—$1565_{y}$, 1681, $1726_{y}$ 1744, $1749_{y}$, $1756_{y}$.
П Рахим Баки-йи Яркенди (1124/1712) 1092.
А Риязи $1677_{20}$.
В. Р. Розен 766.
Д. Росс 766.
Рудеги 1804.
П Дамулла Руз-Мухаммед Шахарлы катиб (1323/1905) 1060, 1065, 1859.
А Шейх Рукнуддин Аухади-йи Мараги Исфахани (738/1337) 1031—1038.
Руми см. Ашик-паша б. Мухлис-паша...
„ см. Джалалуддин...
„ см. Мухаммед Бакир б. Фахруддин ар-..
Руни см. Абу-л-Фарадж б. Мас'уд...
П Рухулла (XVII) 1164.

А Сабри-йи Исфахани 1710.
Саведжи см. Ходжа Джамалуддин Салман б. Ходжа Ала-уддин Мухаммед...
А Садик $1676_{ут}$, $1691_{у}$, $1723_{ут}$.
А Садик Хасан-хан стр. 3.
Садр Сарир см. Казий Абдулвахид...
А Мир Садруддин мударрис б. Мулла Мир Иса махдум 969.
П Саиб $1676_{ут}$, $1677_{20}$, 1721, $1723_{ут}$, 1725, 1731, 1746, 1759.
Саиб см. Мирза Мухаммед Али-йи Тебризи...
А Сайида 1731, $1757_{9}$, 1766, 1836.
А Сайкали (1211/1796) $1311_{у}$.—$1317_{у}$. $1749_{у}$.
А Сайфи $1677_{24}$, $1717_{9}$.
А Сайфуддин Бахарзи (+646/1248) 1738.
А „ -и Исфереңги (+660/1261) 883.
П Саки Мухаммед б. Мулла Ашур Мухаммед ал-Хисари (1264/1848) 1499, 1506, 1510.
А Салим $1708_{6}$.
Маулана Салим (+641/1248) 1866.
П Мулла Мир Салим (XVIII—XIX) $1266_{у}$.
А Салих, брат Шейха Инаятуллы, 1844.
Мир Салих, сын Мир Тахира 1152.
Сейид Салих, сын имама Мусы Казима 1836.
А Салма 1348.
А Салман $1677_{23}$, 1709, $1718_{8}$, 1712.
М. А. Салье стр. 2.
Самарканди см. Мулла Сейид Абдулваххаб-и...
„ см. Мир Абдулхай...
„ см. Маулана Бисати-йи...
„ см. Хаджи Булак... Агах.
„ см. Маулана Муким-хан...
„ см. Мухаммед Бади' „Малиха"...
„ см. „ Салих Нидаи...
„ см. „ Яхья...
Сами см. Мирза Абдулазим-и...
А Сами-бей Фрашери стр. 3.
П Хаджи Сами-йи Бухари (1069/1658) 981.
Санджари см. Му'инуддин Хасан-и...
А Сарджи $1717_{7}$.
А Сар'ями (Сайрами) (XIX) $1660_{у}$.

П Мулла Саримсак-Хоканди (1249/1833) 1275.
П Сатибалди ходжа б. Юнус ходжа-йи Шаши (1248/1852) 1827.
Сафи см. Мирза Ахмед Джа'фар-и Исфахани...
Сафийиддин Мухаммед, сын Джами 1206.
П Мир Сафиуллах-и Бухари (1268/1851) 761, 763, 781, 783, 799, 801, 852, 880.
П Мир Сафиулла, по прозванию Ишан ходжа б. Мир Хабибулла Ходжа (1268/1851) 1133.
ас-Са'алиби см. Абу-л-Мансур Абдулмалик б. Мухаммед...
Са'ди-йи Ширази см. Шейх Мушаррифуддин-и Муслихуддин-и..
А Са'д-и Куфи $1717_{8}$.
П Мирза Са'дулла ал-Катиб ал-Бухари б. кази мулла Мухаммед Рафи' Баба садр, муфти (1310/1893) 1808.
А Са'идай-йи Кассаб (XVIII) 1598.
Султан Са'ид-хан 1386.
Себзевари см. Ака-Малик б. Джамалуддин Эмир Шахи-йи...
„ см. Мулла Назим б. Шах Риза-йи...
Сейид-Баттал $1863_{у}$.
П Сейид-кули б. Риза-кули аксакал (1237/1821) 1239.
Сейид Мухйиддин см. Абдулкадыр Гилани.
Сейф-хан Бадахши, прав. Сирхинда 1471.
Селим I „грозный" (918/1512—926/1520) $1354_{тур.}$
А. А. Семенов стр. 2, 3, 1110.
А Сенаи 1034.
„ см. Абу-л-Маджд Мадждуддин б. Адам... Газнави.
Б. С. Сергеев 751.
С Серхуш 1471.
Сиддик см. Ахмед-хан...
П Сиддик ходжа б. Мулла (неразб.) Ахун из Аксу (1233/1818) 1445.
А ас-Сираджи см. Дервиш Ахмед б. Али...
А Сираджуддин Али-хан „Арзу" (+1169/1756) 1589, 1590.
П Мулла Мир Сираджуддин махдум 1721.
А Мирза Сираджуддин Хэким-и Бухари (+1332/1913) 1703—1705.
Сирхинди см. Насир Али-йи...
„ см. Шах Нияз Ахмед б. Шах Рахматуллах-и...
J. Scott 1844.
О. И. Смирнова стр. 2.

Соломон 1241.
S. Stephenson 790.
Субханкули-хан, Джанид (1091/1680—1114/1702) 1426, 1623, 1699.
Сузани см. Хэким...
Сулейман, султан (926/1520—974/1566) $1354_{тур.}$
Султан Хусейн-и Байкара см. Абу-л-Гази бахадур Султан-Хусейн-мирза б. Мирза Мансур...
Сын Хаджи Мирзы Абдуллатифа Гулам шах ал-Балхи ал-Бухари (1229/1814) $1843_{а.}$

## Т

Табатабайи см. Сейид Хусейн-и.., „Миджмар".
Табиби см. Ахмед...
ат-Табризи см. Али б. Насир б. Харун б. Абу-л-Касим...
„ см. Мирза Мухаммед Али-йи... „Саиб".
„ см. Мулла Мухаммед Ассар...
„ см. Ходжа Хумам...
А. Т. Тагирджанов 759.
А Тайиб (XVI) 1374.
Таки см. Дервиш Мухаммед...
А Такйуддин Абу-Бекр б. Худжджат ал-Ханефи (+837/1433) 1798.
ат-Талекани см. Абдулджевад б. Мухаммед Таки...
А Талиб 803, 1731, 1759.
А Талиб-и Амоли 1719.
Шейх Тальха, сын Тальхи ал-Омани $1780_{а.}$
Тамкин см. Абдуррахман-и Бухари...
А. С. Тверитинова стр. 2.
Тимур 1122.
Мир Тимур б. Мир Мухаммед (1147/1734), переплетчик 1185
А Хафиз Таныш-и Бухари „Нахли" (XVII) 1418.
А Тауфи 1744.
А Тауфик $1757_{4}$.
Тахир 1764
А Шах Тахир $1712_{4}$, $1720_{4}$.
Тахмасп 1 (930/1524—984/1576) 1376
Тахмирас $1875_{у}$
Ташкенди см. Ходжа Ибадулла б. Адил ходжа-йи...
Термези см. Абу л-Хасан Али Фаррухи-йи...

Тихрани см. Мухаммед-кули Салим...
Туркмен-и Фарахи см. Бархурдар б. Махмуд...
П Турсун Баба б. Халик 1209.
П Турсун Баки кары б. Мухаммед Назар (1234/1818) 1792.
П Мулла Турсун Мурад (XIX) 1470.
Туршизи см. Нуруддин Мухаммед...
А Туси $1677_{30}$.
„ см. Хамза Абдалмалик-и... Бейхаки.
Туфан-и Гуриани см. Туфан б. Мухаммед Муким...
П Туфан б. Мухаммед Муким „Туфан-и Гуриани" (1075/1665) 842.

## У

Убайди см. Убайдулла-хан б. Махмуд султан...
А Убайдулла ибн-ал-Махмуд Шаши „Ходжа Ахрар" (+895/1490) 1147.
А „ -хан б. Махмуд султан, шейбанид (+946/1539) $1349_{ту}$ — $1353_{ут}$.
Убайдулла 1 1623.
Шейх Увейс, Джелаирид (757/1356—776/1374) 1077, 1080.
П Мулла Мир Узамуддин (1285/1868) $977_{а}$, 1287, $1559_{у}$, 1755.
Улуг-бек 1132.
А Умайд-и Лоеки $1717_{18}$.
А Умдатулмулк $1717_{17}$.
А Умиди (XIX) $1697_{у}$, $1712_{з}$.
А Унсури $1717_{19}$.
Ургути см. Мулла Джум'а-кули йи... Хумули.
А Урфи 1719, 1731.
Утарид см. Ходжа Шихабуддин...

## Ф

Фазаил-хан, жертвующий собой раб падишаха Алемгира-воителя $1783_{а}$.
А Фазли-йи Намангани $1637_{ут}$ — $1641_{ут}$, $1642_{17}$, $1692_{у}$.
А Фазлулла б. Рузбехан „ходжа маулана-йи Исфахани" (+921/1516) 958, 959, 973.
А Фаиз $1642_{16}$, 1751.
А Фаик 1744.
Файзабади см. Хаджи Мирза Мухаммед Хакк-Назар...

А Файзи $1677_{10}$.
Файзи-йи Файязи см. Абу-л-Файз б. ал Мубарак ал-Файзи...
П Файзуллах-и Бухари (1191/1777) 1596.
П Файзулла Зулали-йи Бухари (1192/1778) 1468.
П Мирза Файзуллах-и Хузари (1271/1854) 1534, $1555_{v}$.
П Факирулла б. Шейх Яр-Мухаммед (1111/1699) 893.
Фалаки аш-Ширвани $1676_{vt}$.
А Фани $1642_{15}$.
Фараздак, поэт $1771_{a}$.
ал-Фарахи см. Му'инуддин ал-Хадж Мухаммед... ал-Хереви.
А Фариг $1708_{9}$.
А Фариги $1677_{39}$.
ал-Фарид см. Омар б. ...
Фаридуддин Аттар см. Фаридуддин Мухаммед б. Ибрахим..
Фаррух Бехзад 1869.
А Фаррухи $1717_{21}$.
Фархад, китайский принц 1250.
ал-Фарьяби см. Захируддин Тахир б. Мухаммед...
А Фатх Али $1708_{10}$.
П Мирза Фатх Али, сын Мирзы Карима (1238/1822) 1708.
П Маулана Фатхи б. Маулана Халки (985/1577) 902.
С Фахри Султан Мухаммед б. Амир (927/1520) 1338.
А Фахруддин-и Гилани $1717_{20}$.
А „ ал-Ираки (+ 688/1289) 1758, $1803_{4}$.
А Фена 1753.
Феридун 1776.
А Фигани (+ 922/1516 или 925/1519) 1321—1323.
А Фикрат $1642_{18}$.
Фирдоуси см. Абу-л-Касим Хасан б. Исхак ат-Туси...
П Фириште (XVI) 1056.
Фируз см. Мухаммед Рахим-хан Хорезми.
Фируз-шах 1009.
„ сын китайского царя 1868.
Фитрат см. Мир Му'иззуддин Мусеви-хан...
П Фовджджар б. хаджи Бархурдар (1324/1905) 1343.
Фузули см. Мухаммед б. Сулейман Багдади...
П Мирза Фулад (1317/1899) 1872.
А Футухи $1708_{11}$.
ал-Хабиби см. Абдулкаюм б. Абдулхакк...
Хабибулла 1338.

П Хабибулла б. Мулла Абдуссалам б. Мулла Ни'матулла. ал-Хорезми ал-Ханкахи (1311/1893) 1529.
А Шамсуддин Хабибулла „Джан-и Джанан" „Мазхар" 1597, 1694.
П Хабибулла б. Сейфулла (XVIII) 1502.
„ Ходжа судур 1878.
Хабушани см. Мулла Нав'и йи...
Хавафи см. Маджддуддин...
„ см. Мулла-йи хурд б. Шади Мухаммед ал-...
Хавер-шах 1872.
А Хади 1478.
Хазараспли см. Дамулла Мухаммед Нияз...
Хазик см. Мирза Джунайдулла махдум-и Хереви...
А Хазин $1642_{10}$.
А Мир Хайдар Рафики 1710, $1712_8$, $1713_3$.
А Хайраг $1642_7$
А Хайрати 1757.
С/П Хайру-н-Ниса „атун" (1328/1910) $1768_y$.
Хазрат 1723.
Хайдар, эмир (1215/1799—1242/1826) 1490, 1618, 1620, 1622, 1629, 1803.
А Хакани $1712_{16}$, $1717_5$, 1759.
„ см. Афзалуддин б. Али, сын плотника... „Хакани".
П Хакк-Назар (1116/1704) 795.
А Халвати (1324/1879) 1617.
А Хали $1677_{15}$.
Халил-Мирза, сын Тимура (807/1404 - 812/1409) 1100, 1105.
П Халил б· Мухаммед (994/1585) 970.
Халил наккаш, сын Салиха 1841.
А Шах Халилулла б. халифа Ибрахим-и Дехлеви (XIX) 1610, 1611.
А Халис $1677_{19}$, $1768_y$.
Халладж см. Джамалуддин Абу-Исхак-и Ширази...
П Мулла Хал-Мурад Гурленли (1294/1877) $1854_y$.
Хамадани см. Абу-Талиб Калим-и... Кашани
„ см. Эмир сейид Али б. Шихаб ал-...
„ см. Маулана Асируддин Аумани-йи...
„ см. Шейх Фахруддин Ибрахим-и... „Ираки"
„ см. Мир Мугисуддин...
А Хамдам $1741_{y.\ тур}$

П Мулла Мирза Хамдам-и Балхи б. Мулла Абдулвахид (1327/1909) 1682.
П Хамдами (964/1556) $751_{y}$, $1692_{y}$.
Хамдуллах-и Казвини 782.
А Хамза Аблалмалик-и Туси-йи Бейхаки (866/1461) 1144, 1145.
Хамза-тюря 1620.
П Хамдуллах-и Дарвази (1296/1878) 1839.
Р Мулла Хамуш ахун $1774_{y}$, $1775_{y}$.
Хансари см. Маулана Зулали-йи...
Хансеви см. „ Му'иззуддин...
Харабати см. Хафиз аллаф...
ал-Харири см. Абу-Мухаммед ал-Касим ал-Бухари...
*Харрат см. Мухаммед Я'куб диван...*
A. T. Hartmann 1605, 1844.
А Хасан 1709, 1725.
А Маулана Сейид Хасан (XVII) 1415.
А Мулла Ходжа Хасан $1677_{10}$, $1711_{5}$.
Шейх Хасан 1077.
А Хасан б. Баки-йи Бухари 1755.
А Сейид Хасан-и Газневи (+ 534/1140) 783, 784, $1717_{10}$.
Шейх Хасан Даулатшах 1077.
А Ходжа Хасан и Дехлеви (+ 727/1327) 1028, 1029.
Хасан-кули-хан „шамлу" 1847.
А Му'инуддин Хасан-и Санджари ал-Чишти (+633/1236) 874, 875.
Хатем Тай 1241.
ал-Хатиб см. Хусейн б. Маулана Хаджи...
А Хатиф $1642_{8}$.
А Маулана Хатифи (+ 927/1521) 1324—1337.
Хатунабади см. Хусейн б. Музаффар б. Махмуд...
А Хатыр 1672.
*ал-Хафиз см. Мухаммед б. Мухаммед б. Мухаммед* .. Ширази.
А Хафиз а'ллаф „Харабати" 1103, $1683_{y}$.
А Мирза Хашим (+ 1056/1646) 1758.
А Хашими-йи Кермани „Шах Джехангир" 1346.
ал-Хереви см. Абу-л-Махасин Абу-Бекр Зайнуддин...
„ см. Али ал-Катиб...
„ см. Али б. Султан Мухаммед ал-Кари...
„ см. Мирза Джунайдулла махдум-и...

Ал-Хереви см. Му'инуддин ал-Хадж Мухаммед ал-Фарахи...
„ см. Мухаммед Хусейн...
„ Мулла Назим б. Шах Риза-йи Себзевари...
„ см. Мир Афдал-и Пирмести б. Мухаммед Ашраф...
Хиваки см. Мулла Ибрахим... б. Мухаммед Я'куб Ходжа...
„ см. Маулана Хусами-йи...
П Мирза Хидаятулла, сын ахунда дамуллы Сабир джана (1274/1857) 1796.
П Мирза Хидаятулла, сын Муллы Махди (1303/1885) 1280.
А Хиджлат $1642_9$.
А Хиджри 1731.
Хиджри см. Мухаммед ал-Бухари...
Хайали см. Мухаммед...
П Хикмати (1064/1654) 866.
А Хилали $1677_{55}$, $1712_{14}$, 1752.
А Хилали-йи Астрабади (+936/1529) 1344, 1345.
Хисари см. Абдуннаби-йи...
ал-Хисари см. Сейид Каландар Шах Кандахари...
„ см. Хаджи Мирза Мухаммед Хакк Назар-и Файзабади...
„ см. Саки Мухаммед б. Мулла Ашур Мухаммед...
Хитаи см. Шах Исма'ил Сефевид...
Хишмет см. Мир Мухаммед Сиддик б. эмир Музаффар...
Хияли см. Мухаммед Назар...
А Хияли-йи Бухари (XV) 1132—1134.
Ходжа Ахрар см. Убайдулла б. Махмуд Шаши...
П Ходжа, сын Ишан Ариф Ходжи (1277/1831) 1729.
Ходжаги-йи Касани см. Ахмед б. Маулана Джалалуддин...
Ходженди см. Имадуддин Заузани-йи...
„ см. Камал-и...
„ см. Камалуддин б. Мас'уд...
„ см. Ша Саки б. Мулла Шах Сейид-и...
А Ходжу $1677_{18}$, $1712_{12}$.
Ходжу-йи Кермани см. Абу-л-Ата Махмуд б. Али б. Махмуд...
Хоканди см. Абдуллах-и...
„ см. Мулла Мухаммед Гази-йи...
„ см. „ Саримсак-и...
А Кары Хоканди 1457.
А Хосров 1709, $1711_8$.

А Эмир Хосров Дехлеви (+725/1325) стр. 3, 1001—1027, 1182, 1192, $1676_{ут}$, $1712_{15}$, $1713_{2}$, 1716, 1720, 1792, $1793_{у}$, $1803_{25}$.
Хосров-султан (+975/1560) 1386.
ал-Хорезми см. Сейид Абдулла б. Иса Сейид ал-мархуми...
„ см. Маулана Камил...
„ см. Сейид Махмуд б. Турди Сейид...
„ см. Мулла Мухаммед Назар б. Клич джан...
„ см. „ „ Расул...
„ см. Мухаммед Я'куб диван „Харрат" б. уста Курбан Нияз...
„ см. Мулла Мухаммед Я'куб б. Руз Мухаммед...
„ см. Пехлеван Нияз мирза-баши, сын Абдуллы...
„ см. Хабибулла б. Мулла Абдуссалам б. Мулла...
„ см. Худайберган диван б. устад Мухаммед...
Хувайдо см. Ходжа Назар б. Гаиб Назар-и Чимиони...
П Худайберган диван б. Устад Мухаммед Хорезми (1318/1900) 772, 774, 777, 1203, 1204, 1307, $1644_{у}$, $1645_{у}$, $1693_{у}$, $1821_{у}$
П Мулла Худайберган б. Дуст джан (1318/1900) $1615_{ут}$
П Мулла „ б. Мухаммед Назар Санджар (1320/1902) 837, 838, 1588
П Мирза Худайдад б. Мирза Мухаммед Хусейн (1229/1814) 1826
Хузари см. Мирза Файзуллах-и...
А Хузури (XVII—XVIII) 1740
„ см. Абдуллах-и Кумми...
Хумай 1044
Хумайун 1044
А Хумам $1677_{66}$
А Ходжа Хумам-и Тебризи (+713/1313) 980
Хумули см. Мулла Джум'а-кули-йи Ургути...
Хурами см. Мулла Курбан...
А Маулана Хусами-йи Хиваки (911/1505) 1212
А Хусейн $1708_{3}$
А Хаджи Хусейн $1677_{17}$
Хусейн, внук Мухаммеда (уб. в 63/682) $1722_{у}$
Шах Султан Хусейн, Сефевид (1105/1694—1135/1722) 974, 1847
А Хусейн б. Али ал-Ва'из ал-Кашифи (+910/1504) 901—903, 1311—1316, 1823—1830
А Хусейн б. Алим б. Абу-л-Хасан ал-Хусейни (718/1318) 981—990

А Абу-л-Гази бахадур Султан-Хусейн-мирза б. Мирза Мансур „Султан Хусейн-и Байкара" (+911/1506) 1077, 1159, 1193, 1211, 1253, 1289, 1304, 1318у, 1321, 1811, 1823
Хусейн Мансур Халладж (+309/922) 1103
П „ б. Маулана Хаджи ал-Хатиб (991/1583) 1081
П „ б. Музаффар б. Махмуд и Хатунабади (996/1587) 820
А Сейид Хусейн-и Табатаи „Миджмар" 1612
П Мулла Хусейн б. уста Нияз Мухаммед (1276/1859) 905
П Мир Хусейн ал-Хасани аш-Ширази (1240/1824) 930
П Хусейн Ходжа-йи Бухари (1260/1844) 1452
П Мир Хусейн ал-Хусейни „Мир-и Куланги ал-Катиб" (991/1583) 1349ут
Хусейн Шафиар 766
Хусейни см. Абу-л-Касим б. Шах Мирза б. Са'дулла ал...
„ см. Зейд Ахмед ал-... Мир Падшах-и Давлатабади...
„ см. Мухаммед Хусейн ал-...
„ см. Мухаммед б. Мулла Мир ал-...
„ см. Насир Али ал-...
„ см. Хусейн б. Алим б. Абу-л-Хасан ал-...
Хусн-и Зиба 1697у
Хушенг 1875
Хызр 1868
А Хэким 1708ц
Хэким-и Азраки см. Абу-л Махасин Абу-Бекр Зайнуддин...
Хэким Санаи см. Абу-л-Маджд Мадждуддин б. Адам...
А „ Сузани 1717ц
А „ Шарафуддин Хасан „Шифаи" (+1037/1627) 1416
П Хызр-хан, сын Мухаммед Салиха (1096/1684) 992
„ „ „ Султана Алауддина 1020

## Ч

А Махараджа Чандулал Шадан (XIX) 1631
Чачи см. Бадруддин Чачи
Чимиони см. Ходжа Назар б. Гаиб Назар...
ал-Чишти см. Му'инуддин Хасан-и Санджари.
Чэрбадэкани см. Назар Али б. Махмуд...

## Ш

Шабистари см. Махмуд б. Аббулкарим-и...
А Шайда 1613у, 1614ут—1616ут, 1623ут

Шамс Имам см. Мухаммед б. ан-Наср (Нусайр) Хабиси...
Шамс-и Табризи см. Джалалуддин Руми
С Шамсуддин 904
„ Ильтутмиш (607/1210—633/1236) 1784
А „ махдум-и Бухари „Шахин" (+1311/1893) 1686, 1687
А Маулана Шани Таклу (+1023/1614) 1405, 1406
Шапур $1676_{ут}$
А Шараф $1677_{25}$
Шарафуддин Езди 1148
А Мулла Шарифджан махдум стр. 3, 925, 1034
С Шарафуддин Хусейн б. Юсуф ал-Алави (1034/1624) 791
П Мирза Шариф дабир (1252/1836) 1359 азерб.
А Ходжа эмир Шариф махрам Несефи (XVII) 1462
П Ша Саки б. Мулла Шах Сейид-и Ходженди (1220/1805) 1496, 1503, 1508
Л Шаукат 1719, $1723_{17}$, 1725
„ см. Шах Ходжа Мухаммед... Бухари
А Шауки-йи Катта-Кургани (1278/1865) $1678_{зут}$ $1711_{10}$
А Ахунд Шафи'а „Асар-и Ширази" (+1113/1701) 1481
Л Мулла Шах-и Бадахши б. Абду Ахмед (1070/1659) 1425
А/П Маулеви Шахди 1684, 1685
Шах-и Зинда 1862
С Шахи $1711_{9}$, 1746
А Маулана Шахиди (+979/1571) 1377, $1677_{28}$
Шахиди см. Ибрахим Худайдадэ...
Шахин см. Шамсуддин махдум-и Бухари...
П Шах Касим ал-Катиб 1020
Шах Мирза 1426
Шах-Мурад, эмир (1200/1785—1215/1799) 1490, 1618, 1620, 1622
П „ б. Надир Мухаммед (1218/1803) 1469
А Шах Нияз Сахиб ал-Бухари ал-Кашмири (XIX) 1643
Шахристани см. Мирза Джалал Асир б. Мирза Му'мин-и...
Шахрисябзи см. Мирза Абдулмалик...
„ см. Мулла Мухаммед Юсуф...
„ см. Юнус Ходжа катиб б. Баба Ходжа катиб-и...
„ см. Яр-Мухаммед Кара...
Шахрух 1122
А/Р Шах Хэким-и Халис (XIX) $1660_{y}$
Шах Шуджа' см. Шуджа' ал-Мулк

Шаши см. Абдулхаким б. Ни'мат-бай.,.
„ см. Сатибалди ходжа б. Юнус ходжа-йи...
„ см. Убайдулла б. Махмуд-и...
„ см. Чачи
Шейбани-хан стр. 4
Шейх Азери см. Хамза б. Абдалмалик-и Туси-йи Бейхаки..
Шиван см. Мухаммед Шариф ходжа-ий Бухари...
П Хаджи Шинали (Шинайи) (1036/1626) 1045, 1047, 1048
Ширази см. Араб-и...
„ см. Маулана Ахли-йи...
„ см. Низамуддин Ахмед б. Абдуллах-и...
„ см. Лхмед б. Вали б. Абдулла ал-...
„ см. Джамалуддин Абу-Исхак-и...
„ см. Мухаммед б. Мухаммед б. Мухаммед ал-Хафиз...
„ см. Сейид Мухаммед Орфи...
„ см. Мир Хусейн ал-Хусейни аш-...
„ см. Ахунд Шафи'а „Асар-и...
Ширвани см. Маулана Бадр-и...
Ши'ри см. Абу-л-Хасан б. Шах Мирза б. Са'дулла ал-Хусейни...
Ширзад 1869
Ширин 1250
А Шир - Мухаммед б. Эмир Иваз - бий мираб „Мунис" (+1245/1829) $1644_{y}$ —$1646_{y}$, 1692
Шифаи см. Хэким Шарафуддин Хасан...
А Мулла Шихаб $1677_{27}$
Шихаби см. Хаджи Махмуд-и... сын Исхака
А Шихаб „Михмаза" $1717_{13}$
Шихабуддин Сохраверди 988
А Ходжа Шихабуддин Утарид (650/1252) 882
А. Э. Шмидт стр. 2, 760
Э. А. Шмидт стр. 2
А Шуджа' ал-Мулк (Шах Шуджа') (1258/1842) 1667, 1668
Шур-и Ишк см. Шейх Са'дуддин Ахмед б. Маулана Абдул-гаффар...

Э

Э Эмир см. Эмир Мухаммед Омар-хан Хоканди...
Эмир Хосров см. Эмир Хосров Дехлеви...
А Эмир Кермани (+750/1349) 1051
А Энвери $1677_{6}$

## Ю

П Юнус Ходжа катиб (1267/1850) 1286
П „ „ „ б. Баба Ходжа катиб-и Шахрисябзи (XIX) 1493, 1517
А Юсуфи $1677_{60}$, 1731
Юсуф Карабаги (+1054/1644) 1426
А „ б. Мухаммед „Юсуф-и Ахл" (849/1445) 970
П Мулла Юсуф б. Пир-Мурад суфи (1267/1850) 1243

## Я

П Дамулла Я'куб (1325/1907) 789
Султан Я'куб, Ак-коюнлу (883/1478–896/1490) 1321
Яркенди см. Рахим Баки-йи...
П Яр-Мухаммед Кара-Шахрисябзи (1237/1821) 1219, 1298
П „ б. Хал-Мухаммед (1234/1818) 994, 1581
А Яхья Сибак Нишабури-йи Фаттахи (+852/1448) 1721, 1746 1799–1802

Труды, время написания которых может считаться установленным, расположены по годам хиджры.

| Век хиджры | Год | № описания | Век хиджры | Год | № описания |
|---|---|---|---|---|---|
| VI | 535 | 790 — 796 | IX | 849 | 970 |
| | 593 | 850 | | 875 | 876 — 879, 901 — 903 |
| VII | 625 | 854 | | 877 | 997 — 1000 |
| | 650 | 880 — 882 | | 888 | 1239 — 1243 |
| VIII | 715 | 1020 — 1024 | | 889 | 1246 — 1250 |
| | 732 | 1044 — 1046 | | 890 | 1304 — 1306 |
| | 733 | 1794 — 1795 | | 892 | 1804 — 1809 |
| | 738 | 1034 — 1038 | X | 914 | 1342 — 1343 |
| | 744 | 1047 | | 927 | 905, 906, 1338 |
| | 748 | 1797 | | 940 | 1346 |
| | 778 | 1072 | | 970 | 1369 |
| IX | 812 | 1101 — 1102 | | 974 | 1373 |
| | 821 | 1103 | | 976 | 839 |
| | 839 | 851 | | 983 | 904 |
| | 843 | 1799, 1800 — 1802 | | 988 | 1383 — 1385 |

| Век хиджры | Год | № описания | Век хиджры | Год | № описания |
|---|---|---|---|---|---|
| X | 996 | 1830, 1832 — 1840 | XIII | 1200 | 1623 |
| XI | 1003 | 1395 | | 1206 | 1622, 1624 — 1625 |
| | 1006 | 971 | | 1211 | 1311 — 1317 |
| | 1024 | 1408 — 1409 | | 1219 | 1646 |
| | 1038 | 797 | | 1236 | 1631 |
| | 1050 | 1418 | | 1249 | 1733 |
| | 1061 | 1455 — 1456 | | 1250 | 1652, 1657 — 1658 |
| | 1062 | 829 | | 1252 | 1664 |
| | 1072 | 1441 — 1461 | | 1265 | 976 |
| | 1078 | 1500 — 1507 | | 1271 | 1676 |
| | 1093 | 1467 — 1470 | | 1293 | 977 |
| | 1094 | 1774, 1775 | | 1294 | 1681 — 1682, 1740 |
| XII | 1112 | 1577 — 1582 | | 1295 | 1688 |
| | 1113 | 1481 | | 1297 | 1856 |
| | 1120 | 1483 | | 1298 | 1749 |
| | 1124 | 1495 | XIV | 1320 | 1707 |
| | 1125 | 912 | | 1323 | 1699 |
| | 1152 | 907 | | 1325 | 1701 |
| | 1163 | 1594 | | 1328 | 1768 |

По векам хиджры—см. оглавление к настоящему тому.

Рукописи, имеющие дату переписки, расположены по годам хиджры, датированные приближенно — сгруппированы по столетиям.

| Век хиджры | Год | Порядковый № описания |
|---|---|---|
| VI | 508 | 1780 |
| VII | 628 | 1781 |
| | 662 | 1779 |
| VIII | 722 | 925 |
| | 756 | 1011 |
| | 773 | 944 |
| | 791 | 1066 |
| IX | 825 | 1094 |
| | 827 | 855 |
| | 850 | 884 |
| | 854 | 749 |
| | 856 | 1031, 1109, 1118 |
| | 857 | 760 |
| | 859 | 1122 |
| | 871 | 928 |
| | 878 | 1123 |
| | 882 | 901 |
| | 889 | 1213 |
| | 890 | 750 |
| | 895 | 1153 |
| | 898 | 1281 |
| X | 902 | 1002 |
| | 903 | 1020 |
| | 905 | 1013 |
| | 908 | 1803 |
| | 912 | 1034 |
| | 916 | 1206 |
| | 933 | 1196 |
| | 940 | 1014, 1169, 1175, 1181, 1182, 1192 |
| | 942 | 1339 |
| | 943 | 1324 |
| | 951 | 1336, 1841 |
| | 959 | 1283 |
| | 964 | 751, 1709 |
| | 976 | 1183, 1325 |
| | 977 | 839, 1712, 1780 |
| | 978 | 1347, 1710, 1713, 1714 |
| | 980 | 1021, 1342 |

| Век хиджры | Год | Порядковый № описания |
|---|---|---|
| | 981 | 1326 |
| | 984 | 1378 |
| | 985 | 902 |
| | 986 | 1058, 1327 |
| | 987 | 1176 |
| | 988 | 1786 |
| | 989 | 845, 1157, 1357 |
| | 991 | 1081, 1083, 1349 |
| | 994 | 970 |
| | 995 | 934 |
| | 996 | 820 |
| | 997 | 821, 1159, 1170, 1177 1352, 1353, 1783 |
| | 998 | 935, 947 |
| XI | 1000 | 1328 |
| | 1001 | 949 |
| | 1002 | 1346 |
| | 1003 | 950 |
| | 1004 | 936 |
| | 1010 | 883 |
| | 1012 | 754 |
| | 1014 | 1036 |
| | 1016 | 790, 1072 |
| | 1021 | 1022, 1162 |
| | 1023 | 1395 |
| | 1024 | 1101 |
| | 1029 | 851, 1027, 1114, 1207, 1211, 1310 |
| | 1033 | 1415 |
| | 1034 | 791 |
| | 1036 | 1045, 1047, 1 48 |
| | 1037 | 1379, 1381 |
| | 1040 | 1380 |
| | 1041 | 1171 |
| | 1043 | 885 |
| | 1050 | 1172 |
| | 1052 | 755 |
| | 1055 | 1425 |
| | 1058 | 886, 887 |
| | 1062 | 829 |
| | 1063 | 1423 |
| | 1064 | 866 — 868 |
| | 1066 | 792 |
| | 1069 | 981, 1418 |
| | 1070 | 1115 |
| | 1071 | 841, 876, 909, 1208 |
| | 1072 | 1424 |
| | 1075 | 793, 842 |
| | 1076 | 813. |
| | 1078 | 1084 |
| | 1079 | 937, 1784, 1788 |
| | 1080 | 767 |
| | 1082 | 1131 |
| | 1083 | 1426 |
| | 1086 | 1716 |
| | 1092 | 1331, 1433 |
| | 1093 | 1214, 1292 |
| | 1096 | 992 |
| XII | 1100 | 888 — 890 |
| | 1102 | 892 |
| | 1104 | 1179 |
| | 1106 | 765 |
| | 1107 | 1823 |
| | 1111 | 893 |
| | 1116 | 795, 797 |
| | 1117 | 1718 |
| | 1118 | 1782 |
| | 1122 | 929 |
| | 1123 | 1471 |
| | 1124 | 1092, 1467, 1476, 1595 |
| | 1129 | 1441 |
| | 1130 | 809, 903 |
| | 1131 | 1485 |
| | 1133 | 1483, 1486 |
| | 1134 | 1332 |

| Век хиджры | Год | Порядковый № описания |
|---|---|---|
| XII | 1136 | 796 |
| | 1139 | 1804 |
| | 1140 | 1778 |
| | 1143 | 894 |
| | 1150 | 834 |
| | 1155 | 1439, 1719 |
| | 1157 | 997 |
| | 1159 | 869 — 871, 873 |
| | 1163 | 1539 |
| | 1164 | 1057 |
| | 1169 | 1038 |
| | 1189 | 1442 |
| | 1191 | 1596 |
| | 1192 | 1468 |
| | 1194 | 1294, 1813 |
| | 1198 | 1440 |
| XIII | 1203 | 940, 1789, 1825 |
| | 1210 | 1322 |
| | 1211 | 1165 |
| | 1215 | 1216 |
| | 1216 | 1295, 1490 |
| | 1217 | 1024, 1209, 1403, 1577 |
| | 1218 | 1148, 1306 |
| | 1219 | 910 |
| | 1220 | 1496, 1503, 1508 |
| | 1221 | 897, 912, 1593, 1832 |
| | 1222 | 1397, 1398, 1400, 1419, 1443 |
| | 1223 | 982, 988 |
| | 1225 | 1513, 1846 |
| | 1226 | 1497, 1509, 1578, 1597, 1613, 1774 |
| | 1227 | 898 |
| | 1228 | 1188, 1267, 1296, 1409, 1579, 1815 |
| | 1229 | 1826, 1843 |
| | 1231 | 953, 1202, 1290, 1420, 1498, 1504 |

| Век хиджры | Год | Порядковый № описания |
|---|---|---|
| XIII | 1232 | 899 |
| | 1233 | 1149, 1445, 1656 |
| | 1234 | 994, 1297, 1566, 1581, 1617, 1772, 1792 |
| | 1235 | 993 |
| | 1236 | 1217, 1622 — 1624, 1626, 1728 |
| | 1237 | 1218, 1219, 1239, 1446, 1665 |
| | 1238 | 1255, 1708 |
| | 1239 | 1256, 1298, 1447, 1487, 1532, 1554 |
| | 1240 | 930, 954, 1269, 1818 |
| | 1242 | 769 |
| | 1243 | 1270, 1361 |
| | 1244 | 1221, 1329, 1637 |
| | 1245 | 1082, 1085, 1222, 1628 |
| | 1246 | 1382, 1491, 1608 |
| | 1247 | 1365, 1505, 1729, 1730 |
| | 1248 | 757, 1245, 1607, 1732, 1827 |
| | 1249 | 807, 1257, 1275, 1299, 1657, 1733 |
| | 1250 | 999, 1030, 1274, 1631 |
| | 1251 | 1248 |
| | 1252 | 1359, 1515, 1621, 1625, 1627, 1661, 1662, 1664 |
| | 1253 | 1223, 1734, 1833, 1847, 1848 |
| | 1254 | 1240, 1258, 1259, 1300, 1448, 1619, 1738, 1849, |
| | 1255 | 859, 1040, 1107, 1449 |
| | 1256 | 987, 1524, 1877 |
| | 1257 | 1016, 1224, 1260, 1663, 1844, 1850, 1851 |
| | 1258 | 914, 957, 958 |
| | 1259 | 1106, 1391, 1450, 1451, 1602, 1651, 1652 |
| | 1260 | 1158, 1241, 1249, 1452, 1453, 1575, 1670, 1816, |
| | 1261 | 1454, 1669, 1830 |

| Век хиджры | Год | Порядковый № описания |
|---|---|---|
| XIII | 1262 | 1455, 1865 |
| | 1263 | 986, 1226, 1389, 1449 |
| | 1264 | 770, 1499, 1506, 1510, 1835, 1852 |
| | 1265 | 959, 973, 1227, 1242, 1404, 1457, 1591, 1817, 1818 |
| | 1266 | 812, 993, 990, 1033, 1102, 1228, 1309, 1489, 1585, 1606, 1672, 1836 |
| | 1267 | 996, 1028, 1052, 1063, 1137, 1139, 1144, 1145, 1243, 1286, 1301, 1393, 1488, 1736 |
| | 1268 | 761, 763, 854, 882, 924, 1064, 1068, 1067, 1129, 1133, 1377, 1495, 1582, 1673; 1776, 1837, 1866 |
| | 1269 | 781, 783, 788, 799, 801, 823, 852, 880, 960, 1112, 1256, 1320, 1555, 1586, 1642, 1812, 1869 |
| | 1270 | 782, 784, 785, 1229, 1230, 1311, 1319, 1323, 1413, 1414, 1516, 1632, 1737, 1739, 1819 |
| | 1271 | 1302, 1458, 1534, 1676 |
| | 1272 | 808, 920, 961, 1212 1459, 1479, 1528, 1675, 1878 |
| | 1273 | 853, 861, 1097, 1231, 1639, 1647, 1820 |
| | 1274 | 1232, 1535, 1564, 1567, 1603, 1677, 1740, 1796 |
| | 1275 | 1334, 1587 |
| | 1276 | 905, 1794 |
| | 1277 | 962, 1536 |
| | 1278 | 989, 1401, 1741, 1838 |
| XIII | 1279 | 1313, 1460 |
| | 1280 | 862 |
| | 1281 | 835, 850, 1079, 1080 |
| | 1282 | 758, 975 |
| | 1283 | 1557, 1565, 1742, 1743 |
| | 1284 | 1233, 1568, 1678 |
| | 1285 | 941, 1287, 1526 |
| | 1287 | 1276, 1539, 1559, 1680 |
| | 1288 | 1853 |
| | 1289 | 1744 |
| | 1290 | 1314, 1317 |
| | 1291 | 1362 |
| | 1292 | 1745, 1770, 1771 |
| | 1293 | 1570 |
| | 1294 | 1477, 1681, 1746 1854 |
| | 1295 | 1335, 1688 |
| | 1296 | 863, 1200, 1201, 1540, 1541, 1747, 1748, 1775, 1839, 1867, 1871 |
| | 1297 | 836, 1054, 1364, 1542, 1646 |
| | 1298 | 1193, 1303, 1355, 1749, 1750, 1828, 1855 |
| | 1299 | 1278, 1571, 1605 |
| XIV | 1300 | 771, 817, 1683, 1840 |
| | 1301 | 1279, 1494, 1511, 1512, 1519, 1543 |
| | 1302 | 1856 |
| | 1303 | 974, 1280, 1544, 1773 |
| | 1304 | 1560, 1572, 1684, 1689, 1806 |
| | 1305 | 1315 |
| | 1307 | 976, 977, 803, 978, 979, 1236, 1237, 1545 |

| Век хиджры | Год | Порядковый № описания |
|---|---|---|
| XIV | 1308 | 1140, 1190, 1368, 1370, 1437, 1461, 1520, 1546, 1573, 1679 |
| | 1309 | 1167, 1807 |
| | 1310 | 1250, 1482, 1633, 1777, 1795, 1802, 1808, 1845 |
| | 1311 | 1529, 1687, 1754, 1760 |
| | 1312 | 963, 1130, 1667, 1755 |
| | 1313 | 964, 1576, 1829 |
| | 1314 | 1641 |
| | 1315 | 1399, 1402, 1635 1761 |
| | 1317 | 772. 1203, 1527, 1696, 1872 |
| | 1318 | 774 — 777, 827, 1055, 1191, 1204, 1205, 1288, 1337. 1522, 1523, 1598. 1615. 1644, 1648, 1653, 1762 |
| | 1319 | 778, 779, 837, 1291, 1307, 1456, 1616, 1645, 1690, 1693, 1705, 1858 |
| XIV | 1320 | 780, 824, 838, 874, 875, 1141, 1430, 1431, 1588, 1611, 1668, 1707, 1767 |
| | 1331 | 1356, 1859 |
| | 1322 | 857, 1562, 1703, 1860 |
| | 1323 | 967, 1060, 1065, 1126, 1669, 1700, 1706, 1873, |
| | 1324 | 1134, 1142, 1343, 1590, 1658, 1659, 1821 |
| | 1325 | 789, 922, 1340, 1375, 1466, 1600, 1612, 1671, 1704, 1801. 1805 |
| | 1326 | 1691, 1702 |
| | 1327 | 1344, 1374, 1484, 1682 |
| | 1328 | 1017, 1018, 1768, 1875 |
| | 1329 | 1019 |
| | 1330 | 1072, 1550 |
| | 1332 | 908, 968 |
| | 1334 | 1769, 1432 |
| | 1347 | 1318 |

VII/XIII

748

VIII/XIV

1001

VIII—IX/XIV—XV

1797

IX/XV

926, 927, 945, 946, 1012, 1074, 1103, 1108, 1110, 1136, 1152, 1195, 1216, 1264, 1289,

IX — X/XV — XVI

766, 798, 1003, 1043, 1044, 1168, 1251, 1282

X/XVI

752, 753, 908, 915—918, 923, 931, 948 991, 1004—1006, 1015, 1025, 1026, 1032, 1035, 1039, 1041, 1053, 1056, 1059, 1061. 1075, 1086, 1090, 1093, 1095, 1096, 1105, 1111, 1113, 1119, 1120, 1124, 1127, 1132, 1138, 1143, 1146. 1154, — 1156, 1184, 1197, 1198, 1244, 1252, 1262, 1284, 1321, 1330, 1341, 1348, 1396. 1711, 1785

X — XI/XVI — XVII

840, 1160, 1161, 1163

XI/XVII

744, 786, 787, 794, 822, 825, 828, 830, — 833, 846 — 848, 858, 891, 895, 932, 838, 939, 972, 1007 — 1009, 1037, 1046, 1073, 1076, 1087, 1116, 1121, 1128, 1135, 1164, 1173, 1174, 1178, 1253, 1254, 1263, 1305, 1358, 1376, 1405, 1407, 1408, 1428, 1434, 1435, 1480, 1500, 1717, 1787, 1810, 1822, 1831, 1861

XI — XII/XVII—XVIII

745, 844, 1406, 1417, 1421, 1462, 1824

XII — XIII/XVIII

746, 747, 756, 804, 810, 826, 856, 896, 904, 907, 913, 951, 952, 971, 1023, 1050, 1077, 1088, 1117, 1185—1187, 1215, 1265, 1338, 1354, 1411, 1422, 1436, 1469, 1472, 1473, 1481, 1501 — 1502, 1584, 1594, 1599, 1601, 1799, 1800, 1862, 1863

XIII/XVIII — XIX

768, 1010, 1089, 1266, 1246, 1293, 1373, 1530, 1531, 1720, 1721, 1814

XIII—XIV/XIX

759, 762, 764, 773, 800, 802, 805, 805, 811, 813—816, 818, 819, 849, 860, 864, 865, 872, 878, 879, 881, 900, 921, 942, 943, 955, 956, 965, 966, 980, 983, 984, 985, 993, 995, 1000, 1029, 1042, 1049, 1051, 1069—1071, 1078, 1091, 1098, 1099, 1100, 1104, 1114, 1125, 1150, 1151, 1166, 1180, 1189, 1194, 1199, 1210, 1225, 1234, 1235, 1238, 1247, 1268, 1271, 1272, 1273, 1277, 1285, 1304, 1308, 1312, 1345, 1350, 1351, 1360, 1361, 1363, 1366, 1367, 1369, 1371, 1372, 1383 — 1388, 1390, 1392, 1394, 1410, 1412, 1416, 1427, 1438, 1444, 1456, 1463, — 1465, 1470, 1474, 1475, 1478, 1492, 1493, 1507, 1514, 1517, 1518, 1521, 1525, 1533, 1537, 1538, 1547 — 1549, 1551—1553, 1558, 1561, 1563, 1569, 1580, 1592, 1604, 1609, 1610, 1614, 1620, 1629, 1630, 1636, 1638, 1640, 1643, 1649, 1650, 1655, 1660, 1666, 1674, 1685, 1686, 1692, 1694, 1695, 1715, 1722 —1727, 1731, 1735, 1751, 1752, 1753, 1756, 1757, 1758, 1759, 1765, 1790, 1791, 1793, 1798, 1811, 1834, 1842, 1857, 1868, 1870, 1876

XIV/XIX — XX

1429, 1574, 1654

XIV/XX

763, 764, 765, 969, 1316, 1697, 1695, 1809, 1874

# УКАЗАТЕЛЬ РУКОПИСЕЙ, ИМЕЮЩИХ ОСОБЕННОСТИ

1. Рукописи — автографы авторов и известных лиц:

1011 (Хафиз); 1056 (Фириштэ). 1152 и 1195 (Джами); 1423; 1572 (В. Л. Вяткин), 1676, 1681, 1686, 1689, 1694, 1699, 1706, 1707, 1716, 1736, 1737, 1746, 1749, 1756 — 1764, 1768, 1856

2. Уникальные рукописи:

1011, 1152, 1195, 1348, 1349, 1594, 1596, 1660, 1803.

3. Рукописи с миниатюрами (в скобках—количество миниатюр):

751 (116), 753 (2), 765 (3), 754 (22), 822 (7), 842 (27), 1005 (2), 1012 (36), 1043 (1), 1075 (12), 1087 (18), 1088 (23), 1101 (5), 1110 (2), 1185 (1), 1186 (79), 1188 (25), 1282 (5), 1289 (6), 1342 (18).

4. Рукописи с чертежами:

1342, 1423.

5. Рукописи с прочими особенностями в оформлении:

а) с фронтисписами: 745, 746, 749 — 752, 758, 766, 828, 855, 883, 891, 899, 926 — 929, 931, 946, 1002, 1013, 1014, 1070, 1086, 1093, 1101, 1108, 1110, 1123, 1147, 1151, 1155, 1157, 1160, 1162, 1168, 1170, 1183, 1188, 1196, 1211, 1213, 1220, 1230, 1236, 1255, 2261, 1264, 1281 — 1285, 1289, 1325, 1336, 1339, 1348, 1357, 1359, 1376, 1415, 1428, 1448, 1591, 1594, 1721, 1791, 1803, 1806, 1826, 1829, 1878.

б) в отличных переплетах: 745, 749, 899, 935, 1103, 1157, 1160, 1185, 1186, 1261, 1271, 1357, 1446, 1495, 1803,

6. Рукописи с оттисками печатей:

746, 749, 828, 967, 984, 987, 1033, 1068, 1102, 1106, 1152, 1185, 1423, 1679, 1756, 1783, 1803, 1839, 1841, 1863, 1878.

# УКАЗАТЕЛЬ СООТВЕТСТВИЙ ИНВЕНТАРНЫХ НОМЕРОВ РУКОПИСЕЙ НОМЕРАМ ОПИСАНИЙ

| Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания |
|---|---|---|---|---|---|
| 37/I | 1662 | 114 | 930 | 130/I | 1483 |
| 37/II | 1663 | 115 | 1074 | 130/II | 1486 |
| 37/III | 1661 | 116 | 1195 | 131 | 1025 |
| 37/IV | 1664 | 117 | 1635 | 132 | 1135 |
| 40/I | 1623 | 118/I | 1054 | 134 | 1418 |
| 40/II | 1624 | 118/II | 1364 | 135 | 1475 |
| 40/III | 1626 | 118/III | 1392 | 136 | 1707 |
| 40/IV | 1622 | 118/IV | 1749 | 137/I | 1403 |
| 40/V | 1728 | 119 | 1481 | 137/II | 1024 |
| 49/VIII | 1674 | 120 | 1136 | 138 | 1470 |
| 50/VI | 1460 | 121/I | 1607 | 139 | 1586 |
| 54/IV | 1758 | 121/II | 1732 | 140 | 1585 |
| 54/V | 1350 | 121/V | 1150 | 141/I | 1595 |
| 54/VI | 1351 | 122 | 1094 | 141/II | 1467 |
| 55/IV | 1735 | 123 | 1669 | 141/III | 1471 |
| 58/III | 1401 | 124/I | 1463 | 141/IV | 1476 |
| 59/I | 1715 | 124/II | 1474 | 142/I | 1086 |
| 77/V | 1608 | 125 | 1657 | 142/II | 766 |
| 79/XVI | 1769 | 126 | 1394 | 143 | 1684 |
| 87/IV | 807 | 127 | 1112 | 144 | 1685 |
| 90/4 | 1799 | 128 | 1631 | 145/II | 1604 |
| 101/I | 1333 | 129/I | 1130 | 145/III | 1374 |
| 113 | 1382 | 129/II | 1429 | 146 | 856 |

| Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания |
|---|---|---|---|---|---|
| 147 | 1634 | 160/III | 799 | 186/II | 1812 |
| 148 | 1489 | 160/IV | 781 | 186/III | 1819 |
| 149/I | 1815 | 160/V | 880 | 187 | 843 |
| 149/II | 1267 | 160/VI | 801 | 188 | 1158 |
| 149/III | 1296 | 160/VII | 783 | 189/I | 866 |
| 150 | 1359 | 160/VIII | 852 | 189/II | 867 |
| 151 | 1050 | 161/I | 1063 | 189/III | 868 |
| 152 | 1076 | 161/II | 1145 | 190/I | 1346 |
| 153 | 1004 | 161/III | 1137 | 190/II | 1036 |
| 154 | 1405 | 162 | 1680 | 190/III | 1395 |
| 155/I | 1630 | 163 | 1598 | 190/IV | 1380 |
| 155/II | 1518 | 164 | 1421 | 190/V | 1072 |
| 156/I | 1097 | 165 | 1440 | 190/VI | 1022 |
| 157 | 921 | 166 | 1427 | 190/VII | 1341 |
| 158 | 1435 | 167 | 1416 | 190/VIII | 1332 |
| 159 | 1736 | 168 | 1672 | 191 | 1013 |
| 159/I | 1647 | 169 | 1610 | 192 | 1059 |
| 159/II | 1320 | 170 | 1546 | 193 | 1046 |
| 159/III | 1319 | 171 | 1533 | 194 | 1407 |
| 159/IV | 1212 | 172 | 1548 | 195 | 759 |
| 159/V | 1309 | 173/I | 1536 | 196 | 1448 |
| 159/VI | 1100 | 174/I, III | 1744 | 197/I | 1451 |
| 159/VII | 1051 | 174/II | 1678 | 197/II | 1652 |
| 159/VIII | 853 | 175 | 768 | 198/II | 1512 |
| 159/IX | 1042 | 176 | 1092 | 198/III | 1511 |
| 159/X | 1098 | 178 | 1001 | 198/V | 1494 |
| 159/XI | 882 | 179 | 1415 | 199 | 1495 |
| 159/XII | 1078 | 180 | 825 | 200/I | 1344 |
| 159/XIII | 1673 | 181 | 1128 | 200,II | 1484 |
| 159/XIV | 854 | 182 | 833 | 201/I | 1400 |
| 159/XV | 1033 | 183/I | 1387 | 201/II | 1419 |
| 159/XVI | 1125 | 183/II | 1756 | 201/III | 1397 |
| 150/XVII | 924 | 184 | 1705 | 201/IV | 1398 |
| 159/XVIII | 980 | 185/III | 1102 | 201/V | 1443 |
| 159/XIX | 1052 | 185/V | 1255 | 202/I | 1399 |
| 160/I | 763 | 185/VI | 1220 | 202/II | 1402 |
| 160/II | 761 | 186/I | 1229 | 202/III | 1761 |

| Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания |
|---|---|---|---|---|---|
| 203 | 892 | 225/III | 1538 | 238/XII | 1049 |
| 204 | 894 | 226/II | 1873 | 238/XIII | 933 |
| 205 | 898 | 226/III | 1700 | 238/XIV | 1029 |
| 206 | 787 | 227 | 1708 | 238/XV | 1404 |
| 207 | 1477 | 228 | 1569 | 238/XVI | 1323 |
| 208 | 1336 | 229 | 1686 | 238/XVII | 1377 |
| 209/I | 1347 | 230 | 1717 | 238/XVIII | 1642 |
| 209/III | 1710 | 231/I | 1762 | 252 | 1746 |
| 209/V | 1714 | 231/III | 1760 | 253 | 1725 |
| 209/VI | 1712 | 231/IV | 1757 | 254/VII | 1524 |
| 209/VII | 1720 | 231/V | 1687 | 254/IX | 1877 |
| 209/VIII | 839 | 232/II | 1026 | 254/XI | 1782 |
| 209/IX | 1378 | 232/III | 1198 | 295/31 | 1718 |
| 209/XI | 1321 | 232/IV | 1090 | 300/II | 1438 |
| 209/XII | 1713 | 232/V | 1143 | 302/III | 1871 |
| 210 | 1411 | 232/VI | 1099 | 302/IV | 1867 |
| 211/I | 1379 | 232/VII | 1127 | 302/VI | 1747 |
| 211/II | 1381 | 233 | 1677 | 317 | 1826 |
| 212 | 1527 | 234 | 1711 | 319 | 1852 |
| 213 | 991 | 235 | 1338 | 334/I | 1795 |
| 214 | 906 | 236 | 1599 | 334/II | 1482 |
| 215/II | 1754 | 237/I | 1525 | 334/III | 1845 |
| 215/IV | 1576 | 237/II | 1308 | 342 | 1831 |
| 216 | 936 | 237/III | 1199 | 343/II | 1837 |
| 217/I | 1528 | 237/V | 1089 | 345 | 745 |
| 217/II | 1675 | 238 | 1737 | 346 | 1108 |
| 218 | 1030 | 238/I | 823 | 348 | 1709 |
| 219/I | 1683 | 238/II | 788 | 349/I | 1376 |
| 220/I | 1317 | 238/III | 1104 | 349/II | 1719 |
| 220, V | 1314 | 238/IV | 784 | 350 | 1088 |
| 221/II | 1313 | 238/V | 782 | 357 | 793 |
| 222/I | 1311 | 238/VI | 881 | 358 | 1640 |
| 223/I | 1560 | 238/VII | 800 | 361/I | 818 |
| 224/I | 1555 | 238/VIII | 762 | 361/II | 1767 |
| 224/II | 1534 | 238/IX | 764 | 361/XII | 1312 |
| 225/I | 1537 | 238/X | 802 | 361/XIII | 1752 |
| 225/II | 1558 | 238/XI | 785 | 364/V | 767 |

| Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания |
|---|---|---|---|---|---|
| 368/I | 1384 | 520/II | 1206 | 751 | 1580 |
| 368/II | 1385 | 522/III | 995 | 754/33 | 1084 |
| 368/V | 1811 | 531/II | 1791 | 760 | 786 |
| 368/VI | 1726 | 531/X | 1773 | 764 | 929 |
| 368/VIII | 1868 | 531/XV | 976 | 766 | 1037 |
| 368/X | 1724 | 531/XVI | 978 | 777 | 1016 |
| 368/XIII | 1866 | 531/XVII | 979 | 784 | 855 |
| 368/XVI | 1727 | 531/XIX | 977 | 790 | 1281 |
| 372 | 754 | 574/II | 1734 | 791 | 1188 |
| 375/II | 1462 | 574/III | 810 | 792 | 1334 |
| 375/IV | 1472 | 575/III | 844 | 797 | 1162 |
| 376/II | 1361 | 620 | 756 | 798 | 1164 |
| 377 | 815 | 641 | 1465 | 799 | 1163 |
| 378/I | 811 | 645 | 1303 | 804 | 834 |
| 379 | 1722 | 646 | 1260 | 805/I | 931 |
| 406 | 858 | 647 | 1291 | 805/II | 918 |
| 412/V | 773 | 648/III | 1266 | 805/III | 1396 |
| 413/III | 1776 | 653 | 1124 | 805/IV | 1032 |
| 415/II | 1861 | 657/II | 1464 | 805/V | 1062 |
| 415/IX | 1810 | 658/I | 1410 | 805/VI | 1006 |
| 428 | 1738 | 662 | 842 | 805/VII | 923 |
| 436/XIII | 960 | 666 | 1173 | 805/VIII | 1041 |
| 480/III | 1085 | 667 | 1165 | 805/IX | 1096 |
| 480/IV | 1082 | 668 | 893 | 805/X | 1105 |
| 486/I | 997 | 669 | 891 | 805/XI | 1132 |
| 501/XIV | 1352 | 677 | 1251 | 805/XII | 1053 |
| 501/26 | 1353 | 685/I | 1178 | 806 | 1122 |
| 503/IV | 1208 | 685/II | 1174 | 813 | 855 |
| 503/V | 876 | 688 | 900 | 852/II | 1704 |
| 503/VI | 909 | 689/I | 1841 | 854/II | 1698 |
| 514/I | 1211 | 690/I | 1804 | 854/III | 1703 |
| 514/II | 1147 | 691/II | 1302 | 855/III | 1529 |
| 514/III | 1027 | 694 | 1825 | 872 | 753 |
| 514/IV | 1310 | 697 | 1817 | 876 | 1821 |
| 514/V | 1207 | 698/II | 1851 | 877 | 1456 |
| 514/VI | 851 | 718 | 913 | 878 | 1827 |
| 515/II | 1000 | 726 | 1245 | 879 | 1828 |

| Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | №№ описания | Инвентарный № | № описания |
|---|---|---|---|---|---|
| 883 | 1856 | 992 | 1077 | 1037/III | 1055 |
| 886 | 1858 | 993/IV | 1507 | 1037/V | 1615 |
| 890/II | 877 | 976 | 1656 | 1039/III | 875 |
| 890/VIII | 911 | 979/I | 1144 | 1042/V | 1142 |
| 897/I | 1785 | 979/II | 1139 | 1042/VI | 1134 |
| 897/II | 938 | 979/III | 1133 | 1043/III | 1667 |
| 898/I | 1787 | 981 | 1516 | 1045/II | 789 |
| 898/II | 939 | 993/I | 1509 | 1048/I | 1079 |
| 900 | 1859 | 993/II | 1497 | 1048/II | 835 |
| 903/IV | 1701 | 993/III | 1597 | 1048/III | 1080 |
| 905/III | 1616 | 998/I | 1468 | 1048/V | 850 |
| 914/I | 838 | 998/II | 1596 | 1049/I | 803 |
| 919/II | 1141 | 999 | 1058 | 1050 | 820 |
| 919/III | 1430 | 1000 | 1522 | 1051 | 827 |
| 919/IV | 874 | 1001/II | 1121 | 1053/I | 1388 |
| 919/VII | 824 | 1001/III | 1116 | 1053/II | 1386 |
| 920/II | 1356 | 1007 | 1469 | 1054 | 836 |
| 933 | 1193 | 1010/I | 1602 | 1055 | 831 |
| 934 | 1668 | 1010/II | 1391 | 1056 | 832 |
| 941 | 1588 | 1011 | 1322 | 1057 | 829 |
| 943 | 857 | 1013/I | 1393 | 1058 | 830 |
| 953 | 1611 | 1013/II | 1028 | 1060 | 1257 |
| 957 | 776 | 1015 | 1670 | 1061 | 1221 |
| 958 | 771 | 1017 | 1540 | 1062 | 1217 |
| 959 | 777 | 1020 | 1354 | 1063 | 1243 |
| 960 | 779 | 1022 | 1589 | 1064/I | 1191 |
| 961 | 775 | 1023/II | 769 | 1064/II | 1653 |
| 962 | 778 | 1025 | 1039 | 1064/III | 1648 |
| 965 | 1008 | 1027/I | 1590 | 1065 | 1153 |
| 966/II | 1355 | 1027/II | 1658 | 1066 | 1017 |
| 969 | 1473 | 1027/III | 1659 | 1067 | 1019 |
| 971 | 1422 | 1027/VI | 1126 | 1068 | 1018 |
| 974 | 1406 | 1028/II | 837 | 1069 | 1249 |
| 980/I | 1111 | 1032/VI | 1340 | 1070 | 1038 |
| 980/II | 1120 | 1033/II | 1060 | 1071 | 1297 |
| 983 | 1521 | 1033/III | 1065 | 1072 | 1299 |
| 986 | 1587 | 1034/III | 1431 | 1073/I | 1408 |

| Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания |
|---|---|---|---|---|---|
| 1073/II | 1425 | 1209/II | 1813 | 1315/VI | 1305 |
| 1076 | 826 | 1209/III | 1294 | 1316 | 1326 |
| 1080 | 1071 | 1212/I | 879 | 1317 | 1348 |
| 1081 | 1654 | 1212/III | 1210 | 1322 | 1775 |
| 1082 | 1501 | 1214/I | 797 | 1323 | 1824 |
| 1084 | 864 | 1214/II | 795 | 1331 | 1803 |
| 1085 | 1066 | 1230 | 1259 | 1339 | 1073 |
| 1086 | 865 | 1237 | 1840 | 1314/IX | 1209 |
| 1087/II | 1337 | 1240 | 1187 | 1344/XI | 1772 |
| 1088 | 1649 | 1245 | 1189 | 1344/XII | 1617 |
| 1089 | 1159 | 1244 | 792 | 1344/XIII | 1057 |
| 1090/V | 1541 | 1254 | 1250 | 134 /XIV | 872 |
| 1090/VI | 1605 | 1256 | 1857 | 1344/XVII | 1091 |
| 1091/I | 1789 | 1658 | 884 | 1346 | 1183 |
| 1091/II | 940 | 1260 | 1500 | 1353 | 821 |
| 1092/I | 1788 | 1261 | 1853 | 1365/I | 1502 |
| 1092/II | 937 | 1264/I | 1503 | 1365/II | 1023 |
| 1116/I | 922 | 1264/II | 1508 | 1373 | 755 |
| 1116/II | 1600 | 1264/IV | 1496 | 1387 | 1579 |
| 1116/III | 1466 | 1265 | 1155 | 1390 | 863 |
| 1116/IV | 1375 | 1268/I | 1176 | 1392/II | 982 |
| 1116/V | 1671 | 1273/I | 1854 | 1392/III | 988 |
| 1116/VI | 1612 | 1277 | 1265 | 1410 | 1542 |
| 1135/II | 1644 | 1280/I | 1252 | 1412 | 1339 |
| 1135/V | 1693 | 1280/II | 1244 | 1417 | 1185 |
| 1135/VI | 1307 | 1292/III | 1070 | 1420 | 1087 |
| 1135/VII | 1645 | 1292/IV | 1809 | 1421 | 1021 |
| 1135/VIII | 774 | 1293 | 1277 | 1425 | 757 |
| 1135/XI | 1204 | 1294 | 1583 | 1431 | 1151 |
| 1136/I | 772 | 1302 | 1222 | 1432 | 1186 |
| 1136/IV | 1203 | 1305 | 899 | 1433 | 1101 |
| 1139 | 780 | 1307/I | 1750 | 1434 | 883 |
| 1152 | 1691 | 1307/II | 1855 | 1435 | 1106 |
| 1153 | 1639 | 1309 | 1638 | 1441 | 1161 |
| 1158 | 1523 | 1311 | 861 | 1453/II | 902 |
| 1161 | 1692 | 1315/I | 1253 | 1454 | 1593 |
| 1169/I | 956 | 1315/II | 1822 | 1458/I | 1702 |

| Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания |
|---|---|---|---|---|---|
| 1465 | 1329 | 1639 | 750 | 1871 | 1543 |
| 1472/II | 1441 | 1642 | 1800 | 1875 | 1248 |
| 1473 | 1015 | 1657/I | 1577 | 1879 | 1179 |
| 1486 | 1254 | 1660 | 1801 | 1885 | 1335 |
| 1527 | 919 | 1663 | 1446 | 1886/I | 1844 |
| 1547 | 1278 | 1674 | 1215 | 1886/II | 1619 |
| 1555 | 999 | 1679/I | 1292 | 1892/IV | 1865 |
| 1561 | 1226 | 1679/II | 1214 | 1902/I | 1581 |
| 1563 | 1681 | 1689 | 1293 | 1902/II | 994 |
| 1564/I | 813 | 1704 | 1279 | 1902/IV | 1566 |
| 1564/II | 814 | 1708 | 1228 | 1903 | 896 |
| 1572/III | 905 | 1709 | 1258 | 1917 | 794 |
| 1575 | 822 | 1711/II | 1242 | 1922 | 1446 |
| 1576 | 1768 | 1711/III | 1275 | 1923 | 1444 |
| 1577 | 1875 | 1715 | 1256 | 1929 | 1834 |
| 1579/I | 942 | 1743/I | 1304 | 1937/I | 791 |
| 1579/II | 1655 | 1743/II | 1814 | 1937/II | 847 |
| 1585 | 749 | 1745 | 1180 | 1938/II | 873 |
| 1586/I, V | 758 | 1747/I | 910 | 1939/III | 870 |
| 1594 | 846 | 1752/I | 1723 | 1939/IV | 871 |
| 1595 | 1276 | 1757 | 998 | 1939/VI | 869 |
| 1597/VI | 1741 | 1770 | 1442 | 1940/I | 848 |
| 1600/I | 1166 | 1773/III | 1862 | 1942/I | 1318 |
| 1600/II | 878 | 1774/I | 1650 | 1942/II | 1697 |
| 1605 | 860 | 1777 | 816 | 1947 | 1578 |
| 1607 | 1574 | 1789 | 915 | 1952 | 1777 |
| 1610 | 1445 | 1792 | 1618 | 1953 | 1774 |
| 1617 | 1075 | 1796 | 1284 | 1970 | 1520 |
| 1622/I | 965 | 1802 | 862 | 1971 | 1519 |
| 1622/II | 806 | 1811 | 751 | 1973 | 1261 |
| 1622/VI | 975 | 1824 | 1860 | 1977 | 1231 |
| 1623 | 859 | 1830 | 1488 | 1984 | 840 |
| 1628/V | 1547 | 1848/III | 1778 | 1989/III | 974 |
| 1629/I | 989 | 1858/I | 1733 | 1995 | 1259 |
| 1631 | 1818 | 1858/II | 1729 | 2002 | 1168 |
| 1637 | 845 | 1858/IV | 1730 | 2003 | 1194 |
| 1638 | 1820 | 1868 | 1613 | 2011/I | 1812 |

| Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания |
|---|---|---|---|---|---|
| 2011/VI | 1765 | 2204 | 1324 | 2283 | 1829 |
| 2012/II | 948 | 2205 | 1193 | 2286/I | 1109 |
| 2012/VI | 945 | 2218 | 1014 | 2286/IV | 1031 |
| 2014 | 928 | 2218/I | 1169 | 2286/V | 1118 |
| 2015 | 927 | 2218/II | 1175 | 2287 | 1114 |
| 2040 | 1205 | 2218/III | 1182 | 2288 | 917 |
| 2041 | 1629 | 3218/IV | 1181 | 2289 | 1439 |
| 2042 | 932 | 2218/V | 1192 | 2290 | 1095 |
| 2043 | 1571 | 2219 | 1002 | 2298 | 1171 |
| 2044 | 1115 | 2220 | 1010 | 2299/I | 1047 |
| 2058 | 1288 | 2221 | 925 | 2299/II | 1048 |
| 2102 | 1325 | 2223/I | 1285 | 2299/III | 1045 |
| 2108 | 1110 | 2223/II | 1372 | 2301 | 985 |
| 2112/I | 1043 | 2223/III | 1247 | 2302/III | 1797 |
| 2112/II | 1044 | 2225/I | 897 | 2304/II | 1690 |
| 2114 | 1003 | 2225/II | 912 | 2312/XIX | 1083 |
| 2116/IV | 1823 | 2226 | 1123 | 2312/XXI | 1081 |
| 2122 | 1152 | 2227 | 901 | 2323/V | 1485 |
| 2127/I | 1170 | 2228/I | 1093 | 2327 | 841 |
| 2127/II | 1177 | 2228/II | 1480 | 2328/II | 1513 |
| 2131 | 1591 | 2228/III | 1131 | 2228/III | 1846 |
| 2135/I | 1493 | 2230 | 1428 | 2329 | 1641 |
| 2135/II | 1517 | 2231 | 796 | 2336/III | 1689 |
| 2138 | 1154 | 2232 | 1103 | 2341 | 1835 |
| 2139 | 752 | 2233 | 1156 | 2351 | 1796 |
| 2140 | 1157 | 2234 | 1184 | 2351/I | 1239 |
| 2141 | 765 | 2236/I | 916 | 2371 | 1637 |
| 2145 | 935 | 2236/V | 1061 | 2384 | 1783 |
| 2148 | 926 | 2236/IX | 1007 | 2419/II | 1843 |
| 2149 | 1160 | 2236/27 | 1138 | 2458/IV | 966 |
| 2165 | 944 | 2236/35 | 1056 | 2502/II | 1499 |
| 2179 | 1011 | 2242 | 1584 | 2502/III | 1506 |
| 2182 | 1034 | 2243/I | 1113 | 2502/IV | 1510 |
| 2189 | 1526 | 2243/III | 1119 | 2505 | 1751 |
| 2197 | 1282 | 2246/X | 1694 | 2513/I | 1696 |
| 2200/I | 1312 | 2267 | 1005 | 2529/II | 1383 |
| 2203 | 934 | 2272 | 1433 | 2529/III | 1107 |

| Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания |
|---|---|---|---|---|---|
| 2529/IV | 1040 | 2799/II | 1070 | 3048/VI | 992 |
| 2546/I | 1504 | 2809 | 1759 | 3061/I | 1172 |
| 2546/II | 1498 | 2811 | 1688 | 3066/II | 1739 |
| 2546/V | 1420 | 2812/I | 1423 | 3066/III | 1731 |
| 2547 | 1515 | 2812/III | 1424 | 3073 | 1035 |
| 2649/II | 1426 | 2836 | 1784 | 3076/I | 971 |
| 2572/46 | 1742 | 2854 | 889 | 3076/II | 951 |
| 2572/48 | 1743 | 2955 | 890 | 3076/III | 747 |
| 2632/II | 804 | 2858 | 1490 | 3076/IV | 746 |
| 2634/I | 968 | 2863 | 888 | 3079/I | 1140 |
| 2634/VIII | 969 | 2876 | 1491 | 3095/XI | 957 |
| 2636 | 828 | 2877 | 849 | 3119 | 748 |
| 2675/II | 1872 | 2881 | 1830 | 3153/II | 1779 |
| 2689 | 907 | 2887 | 970 | 3315/III | 1117 |
| 2694/III | 908 | 2888 | 1197 | 3317 | 1012 |
| 2694/VII | 904 | 2895 | 1614 | 3318 | 798 |
| 2694/IX | 895 | 2896 | 1417 | 3324/II | 1816 |
| 2694/XI | 1146 | 2900/V | 943 | 3324/IV | 1241 |
| 2694/XIII | 1601 | 2900/XX | 1575 | 3330/I | 1665 |
| 2697 | 1766 | 2900/XXV | 1878 | 3330/II | 1646 |
| 2713/I | 1847 | 2900/36 | 808 | 3338 | 1064 |
| 2713/II | 1848 | 2908/VIII | 1371 | 3373/III | 760 |
| 2728/I | 1764 | 2908/XII | 914 | 3562/I | 1230 |
| 2730/IV | 1389 | 2908/XXIII | 805 | 3563/I | 1786 |
| 2731/III | 1620 | 2913 | 1682 | 3563/III | 1331 |
| 2731/V | 1695 | 2956/IV | 1771 | 3592/I | 1219 |
| 2731/VI | 1753 | 2956/V | 1745 | 3592/II | 1298 |
| 2742 | 1795 | 2956/VIII | 1770 | 3405/V | 1592 |
| 2748/I | 1874 | 2961 | 1699 | 3405/XI | 1790 |
| 2748/II | 886 | 2989 | 790 | 3430/I | 1669 |
| 2749/II | 887 | 2992/XI | 1582 | 3430/II | 819 |
| 2755 | 1763 | 2999 | 1269 | 3430/III | 1316 |
| 2756/II | 972 | 3008/I | 1802 | 3459 | 1216 |
| 2759/I | 1794 | 3013 | 1343 | 3468/V | 954 |
| 2759/II | 941 | 3014/XIII | 996 | 3615 | 1781 |
| 2787 | 1326 | 3019/II | 744 | 3616 | 1850 |
| 2790 | 1283 | 3041/I | 903 | 3622 | 1274 |

| Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания |
|---|---|---|---|---|---|
| 3636/I | 1833 | 3887/II | 1676 | 4320/III | 986 |
| 3655 | 1838 | 3902/V | 1306 | 4320/V | 770 |
| 3669/II | 1651 | 3919 | 1455 | 4320/VI | 1067 |
| 3672 | 920 | 3940 | 1315 | 4320/VII | 1129 |
| 3674 | 1530 | 3942 | 1805 | 4320/VIII | 1414 |
| 3686/I | 1625 | 3966 | 817 | 4320/IX | 1413 |
| 3686/II | 1627 | 3970/XII | 962 | 4320/X | 1068 |
| 3686/III | 1621 | 3977/II | 1545 | 4320/XI | 987 |
| 3690 | 1544 | 3978 | 1362 | 4320/XII | 1643 |
| 3691 | 1531 | 3984 | 1264 | 4324/II | 964 |
| 3692/I | 1554 | 3985/I | 1876 | 4339/V | 1679 |
| 3692/II | 1532 | 3985/II | 1869 | 4339/VI | 1437 |
| 3692/III | 1563 | 3985/III | 1345 | 4358/I | 1233 |
| 3718/I | 993 | 3985/IV | 1256 | 4358/II | 1295 |
| 3718/II | 983 | 3985/VI | 1564 | 4360 | 1808 |
| 3752 | 1328 | 3985/VII | 1535 | 4390 | 1286 |
| 3764/II | 812 | 3990 | 961 | 4394 | 1271 |
| 3764/III | 1606 | 4004 | 1290 | 4404 | 1849 |
| 3773/I | 1561 | 4007 | 1262 | 4414 | 1487 |
| 3773/II | 1549 | 4013/I | 950 | 4419 | 1636 |
| 3778/I | 1365 | 4036 | 1573 | 4425 | 1786 |
| 3781/I | 1409 | 4070/I | 953 | 4438 | 1224 |
| 3786/I | 1557 | 4074/III | 1570 | 4439 | 1223 |
| 3786/III | 1565 | 4079/IV | 947 | 4440/I | 1227 |
| 3811/I | 1459 | 4105/II | 1864 | 4440/III | 1301 |
| 3811/II | 1479 | 4131/III | 959 | 4441 | 1225 |
| 3813/I | 1721 | 4131/IV | 973 | 4442 | 1272 |
| 3813/IV | 1505 | 4211 | 1234 | 4487 | 1270 |
| 3828/XI | 965 | 4215/II | 1807 | 4501 | 1456 |
| 3830 | 1723 | 4215/III | 1167 | 4502 | 1836 |
| 3840/II | 981 | 4238 | 1218 | 4504 | 1330 |
| 7856/II | 1390 | 4252 | 1594 | 4530 | 1832 |
| 3856/III | 1412 | 4276/I | 1240 | 4531/III | 1492 |
| 3856/V | 1628 | 4276/II | 1300 | 4532 | 1367 |
| 3857 | 1457 | 4308 | 1327 | 4535/I | 1200 |
| 3875 | 1568 | 4320/I | 1478 | 4535/II | 1201 |
| 3884 | 1458 | 4320/II | 984 | 4535/V | 1639 |

| Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания | Инвентарный № | № описания |
|---|---|---|---|---|---|
| 4535/X | 1748 | 4996/VIII | 1553 | 5515 | 1358 |
| 4557/I | 1190 | 4996/XIX | 1552 | 5533 | 1263 |
| 4557/II | 1461 | 5014/II | 1069 | 5595/I | 946 |
| 4564 | 1447 | 5018 | 1213 | 5644/II | 967 |
| 4566/I | 1559 | 5023/I | 1148 | 5645/I | 963 |
| 4566/II | 1539 | 5024/I | 1149 | 5665/I | 1360 |
| 4566/III | 1755 | 5024/II | 1514 | 5665/II | 1366 |
| 4567 | 1268 | 5035 | 1273 | 5665/III | 1369 |
| 4571 | 1287 | 5040 | 1660 | 5789 | 1863 |
| 4582 | 1454 | 5065 | 1633 | 5832/V | 958 |
| 4628/I | 952 | 5196 | 1232 | 5834 | 1235 |
| 4636/IV | 1716 | 5197/II | 1237 | 5996 | 1792 |
| 4700/I | 1567 | 5197/III | 1370 | 7133/I | 1550 |
| 4700/II | 1740 | 5197/VI | 1368 | 7260 | 1357 |
| 4700/III | 1603 | 5197/VII | 1238 | 7454 | 1020 |
| 4700/IV | 809 | 5221 | 1363 | 7536 | 1246 |
| 4727 | 1632 | 5341/III | 1666 | 7624 | 1009 |
| 4772 | 1280 | 5389/II | 1202 | 7835/I | 1453 |
| 4949 | 1562 | 5404/II | 1373 | 8931 | 1349 |
| 4996/I | 1870 | 5404/IV | 1436 | 9184/I | 1449 |
| 4996/IV | 1551 | 5469 | 1572 | 9266 | 1434 |

# ПЕРЕЧЕНЬ РИСУНКОВ


К описанию № 751. „Шах-наме" Фирдоуси; л. 24б, миниатюра работы Мухаммед Мурада Самарканди. Рукопись 964/1556 г.

„ „ № 760. „Касыда о душе" Ибн-Сины с анонимным комментарием; л. 156б. Рукопись XVII в.

„ „ № 842. Пять поэм Низами; л. 39а, миниатюра неизвестного мастера. Рукопись 1075/1665 г.

„ „ № 855. Шесть поэм Аттара; л. 196б (колофон). Рукопись 827/1424 г.

„ „ № 899. Месневи Руми; л. 179б, фронтиспис. Рукопись 1232/1816 (Кашмир).

„ „ № 925. Стихотворения Са'ди; л. 132б (колофон). Рукопись 722/1323 г.

„ „ № 944. „Касыдат ал-Бурда" Ибн Зухейра; л. 23б. Рукопись 773/1371 г.

„ „ № 1001. Куллият Хосрова Дехлеви; л. 60б. Рукопись XIV в.

„ „ № 1011. „Пятерица" Хосрова Дехлеви; л. 130б. Рукопись переписана поэтом Хафизом в 756/1355 г.

„ „ № 1011. *Пятерица Хосрова Дехлеви; л. 131б с унваном. Рукопись переписана поэтом Хафизом в 756/1355 г.*

„ „ № 1044. „Хумай и Хумаюн" Ходжу-ий Кермани; л. 10б. Рукопись XV в.

„ „ № 1103. „Светильники сердца" Хафиза А'ллафа „Харабати"; *внутренняя крышка кожаного переплета (аппликация, тиснение).* Рукопись нач. XV в.

„ „ № 1108. „Доказательство взглядов" Мухаммед Салиха „Нидаи"; л. 1б, фронтиспис. Рукопись XV в.

„ „ № 1123. Кулият Катиби; л. 318б. Рукопись 878/1473 г.

„ „ № 1151. *Диван Лутфи; л. 1б. Рукопись 1218/1803 г.*

„ „ № 1152. Куллият Джами; л. 119б. Автограф автора (XV в).

К описанию № 1188, „Юсуф и Зулейха" Джами; л. 61а. Рукопись 1228/1813 г.

„ „ № 1282. „Диван детства" Навои; л. 35б, миниатюра неизвестного мастера гератской школы, XV в.

„ „ № 1285. „Диван детства" Навои; лл. 40а—40б. Рукопись ферганской работы первой половины XIX в.

„ „ № 1289. „Диван юности" Навои; л. 204а, каллиграф Султан Али-йи Мешхеди, XI в.

„ „ № 1325. „Книга о Тимуре" Хатифи; л. 45а, миниатюра художника Али Риза катиба. Рукопись 976/1568 г.

„ „ № 1349. Куллият Убайди; л. 98б с унваном. Рукопись 991/1583 г.

„ „ № 1357. Диван Фузули. Внутренняя роспись крышки переплета неизвестного мастера (лак). Рукопись 989/1581 г.

„ „ № 1415. Антология произведений Сейид Хасана; л. 3 9а. Рукопись 1033/1623 г.

„ „ № 1489. Собрание произведений Бидиля; начальная страница с унваном. Рукопись 1266/1850 г.

„ „ № 1594. Диван Ахмед-шаха Дуррани; начальная страница с унваном. Рукопись 1163/1749 г.

„ „ № 1637. „Собрание поэтов" (Омар-хана); л. 1б. Рукопись 1244/1828 г.

„ „ № 1665. Диван Махтум-кули; л. 1б. Рукопись 1297/1880 г.

„ „ № 1677. Собрание стихов, составил Раджаб Али; л. 15а. Рукопись 1274/1858 г.

„ „ № 1691. Сборник фирузшахских поэтов; л. 6б. Хивинская рукопись 1326/1908 г.

„ „ № 1717. Сборник диковин (баяз); л. 52б. Рукопись XVII в.

„ „ № 1779. Макамы Харири; л. 158б. Список, комментированный самим автором. Рукопись 662/1264 г.

„ „ № 1803. Полное собрание сочинений Джами; л. 1б, предисловие. Рукопись XVI в.

# ОГЛАВЛЕНИЕ


| | | Стр |
|---|---|---|
| Предисловие | | 7 |
| Поэзия | 744—1769 | 13 |
| I век хиджры — VII век нашей эры | 744— 747 | 15 |
| IV — X | 748 | 18 |
| V — XI | 749— 766 | 19 |
| VI — XII | 776— 839 | 29 |
| VII — XIII | 840— 979 | 49 |
| VIII — XIV | 980—1099 | 106 |
| IX—X века — XV | 1100—1211 | 152 |
| X—XI — XVI | 1212—1396 | 195 |
| XI—XII — XVII | 1397—1480 | 263 |
| XII—XIII — XVIII | 1481—1604 | 288 |
| XIII—XIV — XIX | 1605—1695 | 327 |
| XIV век — XX | 1696—1707 | 363 |
| Баязы | 1708—1769 | 368 |
| Художественная проза и фольклор | 1770—1878 | 391 |
| III—V века хиджры — IX—XI века нашей эры | 1770—1778 | 393 |
| VI—VIII — XII—XIV | 1779—1797 | 397 |
| IX век — XV век | 1798—1812 | 408 |
| X—XI века — XVI | 1813—1843 | 418 |
| XI век — XVII | 1844 | 428 |
| XII — XVIII | 1845—1860 | 429 |
| Фольклор | 1861—1878 | 435 |
| Указатели | 1— 154 | 443 |
| Перечень рисунков | | 587 |

Редактор Издательства *Д. Г. Воронковский*
Корректор *Е. А. Лапшина*

Технический редактор *А. Т. Шепельков*

Р08452. Подписано к печати 22/X—53 г.
Бумага 84×108¹/₁₆=18,5 бум. — 37,0 печ. л.
Изд. л. 30,0. Тираж 1500. Цена 19 р. 60 к.
Переплет 3 р.

Набрано в типографии Объединенного изд-ва „Кзыл Узбекистан", „Правда Востока" и „Узбекистони Сурх".
Заказ 3436. Ташкент. 1954 г.

Отпечатано в типографии Из-ва АН УзССР с матриц типографии „Правда Востока" и Кзыл Узбекистана—1954 г.
Заказ № 48/1455

## ДОПОЛНЕНИЯ И ИСПРАВЛЕНИЯ

| Страница | Строка сверху | Строка снизу | Напечатано: | следует читать: |
|---|---|---|---|---|
| 8 | 8 | | тсхже | тех же |
| 40 | 10 | | الخمرويه | الخمريه |
| 42 | 15 | | تعالى عاشق | تعالى الله عاشق |
| » | 16 | | اورناب | اورتاب |
| 50 | | | مجنوى | مجنون |
| » | 8 | | عسى | عيسى |
| 87 | 2 | | Ибн-Зухейра | ал-Бусыри |
| 587 | | 17 | | |
| 101 | | 7 | صلى الاله | صلى الله |
| 143 | 8 | | رفته بود | رفته نود |
| » | 9 | | رفته نود | رفته بود |
| 155 | | 4 | بسحق | بسحاق |
| 156 | | 4 | برا احتر | پر ز اختر |
| 187 | | 12 | جاى | جامى |
| 192 | | 1 | 916/1610 г. | 916/1510 г. |
| 194 | 11 | | 878/1473 | 873/1469 |
| 211 | | 8 | по-таджикски | по-арабски |
| 247 | 7 | | الصوات | الصلوات |
| » | 9 | | لاانسان | الانسان |
| » | | 17 | نجان | نجات |
| » | | 18 | مردم | هردم |
| 249 | | 13 | ХАЙ АЛИ | ХАЙАЛИ |
| 255 | | 3 | خسه | خمسه |
| 293 | 12 | | عشق | عاشق |
| 297 | 9 | | مريك | ميرك |
| » | 16 | | صافى | ساقى |
| 311 | | 14 | زاكر باى | ذاكر باى |
| 317 | 3 | | محمد | محمدى |
| 320 | | 12 | الرحيم خا | الرحيم خما |
| 325 | 5 | | ist. | Hist. |
| 339 | 8 | | списка: | описка: |
| 340 | 19 | | دانيش | دانش |

| Страница | Строка сверху | Строка снизу | Напечатано: | Следует читать: |
|---|---|---|---|---|
| 346 | 10 | | 1257/1841 г. ); | 1256/1841 г.); |
| 349 | | 8 | سوفى | صوفى |
| 357 | | 2 | СТИХОТВОРЕНИЕ. Автор | СТИХОТВОРЕНИЕ |
| 353 | | 3 | образе | обрезе |
| 390 | 5 | | النيساء | النساء |
| 393 | 5,17 | | Амру | Амр |
| 394 | 4 | | اسل | اصل |
| 410 | | 9 | لوائح | لوامع |
| 410 | | 10 | موسقى | موسيقى |
| 459 | | 14 | | |
| 435 | 10 | | ضرت حشاهزاده | حضرت شاهزاده |
| 451 | | 2 | غذللر | غزللر |
| 453 | 9 | | حسرو | خسرو |
| 505 | | 12 | فيردوسى | فردوسى |
| 578 | | 9 | 900 | 906 |
| » | 7 | | 855 | 885 |
| » | 19 | | 1121 | 1221 |
| 584 | | 9 | 965 | 955 |
| » | | 6 | 7856/II | 3856/II |
| 585 | 1 | | 5515 | 5595 |